

Public SECTOR - GOVT. - Police

1 APRIL 1982 — 31 JULY 1982



Public Sector - GOVT. - Police

1 APRIL 1982 — 31 JULY 1982

279/291. 11/11/81

# Promises 'made defendant talk'

## Court Reporter

A DEFENDANT facing five charges under the Terrorism Act was persuaded to make a statement by police promises he would be made a State witness, the Rand Supreme Court was told yesterday.

Mr George Bizos SC said Mr Mandla Themba 25 had been 'unduly influenced' to make the statement.

Mr Themba is on trial with Mr Robert Martin Adam, 26, of Felicity Court, Yeo Street, Yeoville. Both have pleaded not guilty to the charges.

They are alleged to be ANC members and to have visited the SABC-TV Brixton tower last July, taken photographs and prepared a report.

They tried to send the report and photos to the ANC for use in destroying the tower and endangering law and order in South Africa.

They are also charged with inciting Mr Ghandi Badela to undergo military training

which could be of use to anyone intending to endanger law and order.

In addition they are accused of conspiring to further the aims of the ANC in South Africa to obtain support for the ANC and to attempt to overthrow authority by violent means.

Mr Bizos said yesterday, Mr Themba had made a statement to a magistrate while in Security Police custody. He made the statement only after promises that he would be made a State witness.

If the statement was inadmissible, the State could not ask for a conviction, he said.

Mr Themba had admitted not telling the magistrate the truth. There was no doubt he had been unduly influenced, Mr Bizos said.

According to Security Police evidence, nobody had asked Mr Themba about the photographs and nobody had investigated the case, he said.





# Dolinchek tells court...

## 'SA agents out to kill me'



Martin Dolinchek

Argus Africa  
News Service

VICTORIA — Martin Dolinchek, one of seven people facing trial in the Seychelles for allegedly trying to overthrow the Government, has told a court he fears that South African agents may try to kill him

Appearing with the others for formal remand, Mr Dolinchek told Chief Justice Earl Seaton that he had been informed from South Africa that the director of South Africa's National Intelligence Service had issued orders that he be 'dealt with severely for reportedly revealing intelligence secrets to Seychellois authorities

Mr Dolinchek said an agent of the United States Central Intelligence Agency had interpreted this to mean he would be killed. He did not say who had given him the information about the alleged NIS instruction or how he had learned of the CIA interpretation.

He also told the court he feared for the safety of his wife and two chil-

dren who were still in South Africa.

He said a South African lawyer who had offered to defend him in the Seychelles trial had suddenly withdrawn the offer with no explanation. Mr Dolinchek said he believed this had something to do with the political situation in South Africa, where it was thought that he was revealing intelligence secrets to the Seychelles.

Mr Dolinchek has previously claimed to be a serving member of the NIS and that he had arrived in the Seychelles in advance of the mercenary group that tried to stage a coup to observe the situation.

The seven accused were remanded in custody to April 12. Their trial is due to start on April 13.

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

External

(3)

### NOTE CAREFULLY

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

### WARNING

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



# State bid to bar police evidence <sup>Staw</sup> <sup>1/4/82</sup> (251)

By Alex Ball,  
Court Reporter

The inquest into the death of robbery suspect Mr Clive Becker (30) was postponed today to May 13

This was done to allow State advocates to apply for a court order restraining a magistrate from compelling four policemen to give evidence

Mr Becker died in police custody on January 4 last year. He had been taken to the Klip River to show police

where money from the R205 680 Securitas robbery in 1979 had been hidden, and allegedly drowned while trying to escape

Four policemen who took Mr Becker to the river refused to give evidence at the inquest into his death in November. They are Lieutenant H J le Grange, Lieutenant J L Pretorius, Detective Warrant-Officer D Wessels

To Page 3, Col 6

ty  
d-  
or  
ol  
's  
  
ie  
t,  
e  
it  
d  
r-  
  
c  
o  
t  
t

(257) *Staw* 1/4/82  
**Bid to bar evidence**

▶▶ From page 1

and Detective Warrant-Officer W A Steyn.

Lieutenant le Grange apparently tried to rescue him but got into difficulties and Mr Becker was pulled from the river by Lieutenant Pretorius. He could not be revived.

Mr M Strydom, the advocate for the policemen, and Mr P C Oosthuizen, for the Minis-

ter of Police, will apply this month for a Supreme Court order restraining the inquest magistrate, Mr A B Joubert, from compelling the four men to give evidence.

The application has been delayed because Mr Oosthuizen is appearing in the hijack trial in Maritzburg.

Mr Joubert granted a postponement to May 13 when the result of the application is expected to be known.

Mr  
tio  
Be  
of  
w  
a  
c



127 (251) Hansard Q. Col. 555 -  
Diepkloof Men's Hostel: raid 556  
2/4/82  
315 Mrs H SUZMAN asked the Minister of Co-operation and Development

Whether any of the persons arrested and charged as a result of a raid carried out on the Diepkloof Men's Hostel in Soweto on or about 14 or 15 January 1982 were brought to court, if so, (a) how many and (b) how many such persons (i) were (aa) convicted and (bb) released and (ii) paid admission of guilt fines?

The MINISTER OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

Yes

- (a) 84 persons were brought before the Commissioners Court, Johannesburg
- (b) (i) (aa) 60 persons were convicted  
(bb) 16 persons were discharged
- (ii) None

Note 7 of the 84 persons brought before court were referred to the Children's Court and in one instance the hearing was converted into an inquiry in terms of section 29 of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945)

# 'Old dog' takes the hot seat

## 'I don't care which government is ruling, my job is to be a policeman.'

BY LEN KALANE

**BRIGADIER D J D** Jacobs calls himself an 'old dog' — and he is now the new man in Soweto's 'hot seat'.

He started his new appointment as the Divisional Commissioner at Protea Police Headquarters yesterday. His predecessor, Brig Mulder van Eyk, has been moved to Pretoria to head the Directorate of public relations.

The beaming Brig Jacobs told us: 'I'm a very experienced man in this police job. I'm still studying the situation in Soweto and after this I will decide what action to take to curb crime.'

In spite of a police career stretching back to 1947, Brig Jacobs said he didn't know much about Soweto — that is the Soweto of today. But he believes the picture has been painted with unnecessary grim crime statistics.

He said: 'I think the fear people have about Soweto is very much exaggerated. To me the area is just another police division — nothing special.'

He agreed there was an alarming crime rate in the area. 'Just like everywhere in South Africa where in South Africa



**BRIG JACOBS: 'I'm a very experienced man in this police job.'**

ca," he added, "people should not allow criminals to intimidate them."

Brig Jacobs said he had studied the crime figures for Soweto for the past weekend and was surprised by the drop. He believes the crime incidence is much higher during weekends that fall at the end of the month.

'I ascribe that to the abuse of alcohol,' he said.

He supported the legislation of shebeens and said: 'If shebeens were controlled by proper authority it would have been best. In this way police will to some extent be able to control crime taking place around such places.'

Brig Jacobs said his job in this new position

was to be a policeman — not a politician.

He said: "Some people tend to draw politics in to matters like this. Soweto is known to be such an area. I don't care which government is running it, my job is to be a policeman."

In his 35-years service in the force, Brig Jacobs has worked around Johannesburg for 17 years. He has worked in the northern suburbs, including Alexandra, where he was a station commander in 1960 and

## 'I support the legalisation of shebeens.'

during the Sharpeville incidents.

'But there was not much turmoil in Alexandra during the Sharpeville affair. The situation was under control in my area,' he said.

He recalls the days of the Msoni and Spolers gangs with a somewhat nostalgic note.

'Yeah,' he said, 'those used to be the days. Our job sometimes proved to be tough. I remember when we had a shootout with members of the Msoni and one of my black guys got shot to death. The gang managed to escape.'

But, Brig Jacobs said, they were to have the last laugh. The gangs were finally crushed and notorious

people like Shadrack Matthews of the Msoni landed in the gallows. Many others ended with the hangman.

The Brigadier also worked for the Security Police in the Transkei from 1966 to 1970. He doesn't want to talk about his spell in the Security branch.

But he said: 'I managed to arrest one of the best trained terrorists in 1966 when we clamped down on the ANC. A sensational trial followed in Petermaritzburg in 1967 and the man is now doing 20 years.'

Brig Jacobs has also been security adviser to the Transkei police. He then returned to Pretoria and has now been brought to Soweto.



# 'Some aspects don't add up'

The retiring head of the CID talks to Tony Stirling about a sensational double murder, still unsolved after two-and-a-half years.

When Lieutenant-General J C "Kobus" Visser steps down as chief of the CID at the end of April he will leave behind him the police file containing all that is known on the murders of Dr Robert Smit and his wife, Jean Cora, in November 1977.

The tear-faced General Visser, 58, took over as head of the CID in September 1979 when the Smit murders were already two years old.

Today, two-and-a-half years later, the police are no nearer solving the riddle of who killed Dr Smit and his wife at the house they were living in at Springs shortly before the 1977 general election in which Dr Smit was standing as a National Party candidate.

General Visser came into the case "cold," long after the police had conducted their on-the-spot investigations and said he has no theory to offer on who could have killed the "mists."

But he admits that the police have facts about the circumstances of the murders which have not been made public.

Just what these facts are General Visser and the police are not saying at this stage. Two and two doesn't make four but five. There are certain aspects which simply don't make sense," as the only clue General

Visser is prepared to give. Nobody would be happier than General Visser if the murders could be solved before he retires. "It is my dearest hope that the case will be solved before I leave, but somehow I doubt that it will happen that way," he said.

"It could be that the police will never solve the Smit murders. You can't win them all!" But he emphasised that the police had checked out every lead thoroughly and would continue to do so.

He revealed that the investigating officer, Captain Gerrit Viljoen of the East Rand murder and Robbery Squad, was in Cape Town about a week ago checking out another lead — but as with so many in the past it proved to have come from a crank.

In the same week, a Pretoria man made an alleged confession, which also proved to be a false trail.

General Viljoen says that unfortunately sensational cases such as the Smit murders tend to produce a string of misleading confessions from unstable people.

One of the false leads proved expensive. It cost a trip overseas for General Visser and the investigating of-

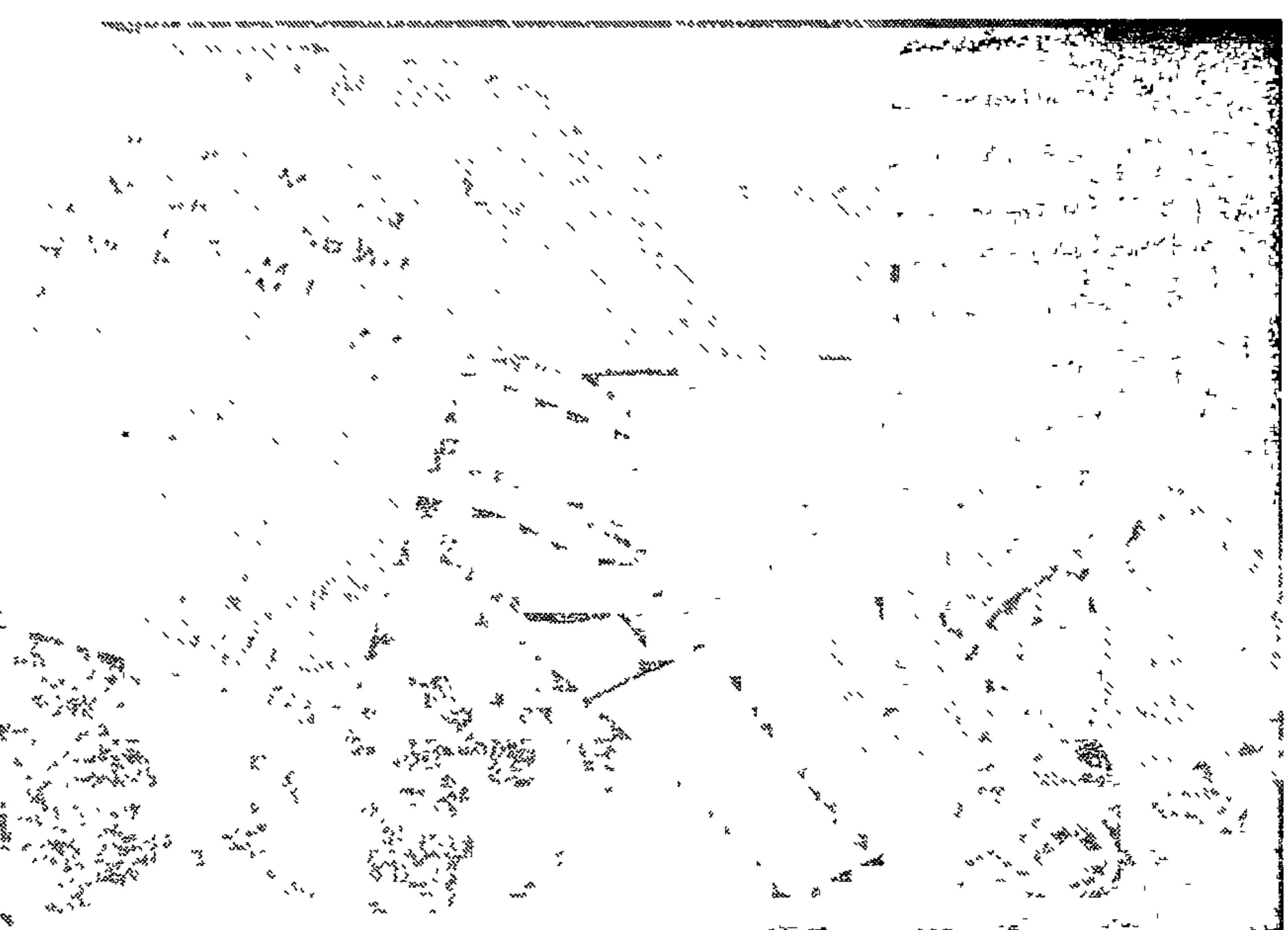
ficer to check out a report that a man who had been in possession of the murder weapon in his office at Police Headquarters on the eighth floor of Wachthuis in Pretoria, General Visser keeps the Smit file "I often page through it just to see if we haven't missed some line of investigation," he said.

When he arrived in 1979, it contained 160 pages of foolscap pages of typed statements. Now it contains nearly 300. Not only the CID has been involved in the investigation Brigadier Theo Scherman, chief of the commercial branch was called in to investigate whether there were any financial leads in the background of Dr Smit which could lead to the killers. He also drew a blank.

At one stage, it was suggested that the murders may have been the work of a group of maniacal killers in the world of the Manson gang which murdered actress Sharon Tate and her friends.

"One would have expected that, had this been the case, they would have struck again. But this has not happened; we have no record of any other such slaying in South Africa," said General Visser.

General Visser said he had been in possession of the murder weapon in his office at Police Headquarters on the eighth floor of Wachthuis in Pretoria, General Visser keeps the Smit file "I often page through it just to see if we haven't missed some line of investigation," he said.



Lieutenant-General "Kobus" Visser is remembered for any one thing during his 40-year police career it will be the role he played in the introduction of women into the South African police.

For it was the spade work done by General Visser in the late 1960s, when he conducted a feasibility study into the possibility of having women in the force, that a few years later saw South Africa's first women police undergoing training.

Today, in the face of the critical manpower shortages being faced by the police and other arms of the public sector, the role of women police, who are active in all spheres of normal police work, has become an indispensable one.

But as with most of his other achievements, General Visser remains modest about the role he played in bringing women into the force.

Although he said he could recall having worked on many "immovable" cases, he prefers to credit the work of others as being responsible for the solving of these cases, rather than any enterprise he personally may have shown.

General Visser entered the police in Johannesburg in 1942 after a short stint in the Post Office as a technician. Today, 40 years later, he is stepping down as chief of the CID, "having achieved everything I wanted to achieve in the police force."

He said his main interest has always been in criminal investigation, and he joined the CID after five years in uniform — the time then stipulated for any policeman wanting to join the CID.

# Visser put females in the force

Since then General Visser has seen spells of duty in various parts of the country in police administration, recruitment, security, the CID, and the Criminal Bureau.

There are two things he believes will play extremely important roles in police work in the future. These are television, with programmes such as the highly successful "Police File," with ancillary backing from other media, and the introduction of computers.

"I can say without hesitation that co-operation and understanding between the Press and the police is better today than at any time since I toned the force," said General Visser. He said the Press was playing a useful role in the detection and prevention of crime.

On the use of computers General Visser said untold manhours were being saved by access to information on known criminals in a central data bank.

He referred to a recent case in which a woman was mugged and was able to tell the police only that her assailant had two tear-like marks beneath his eyes.

Through use of the computer an arrest of the mugger was made within about four hours because it listed two possible suspects with such identifying features "There are countless other cases," he said.

Finally, he said he wished to emphasise the importance that members of the public should protect their possessions and families.

The police files showed that many crimes such as rape and murder occurred because entrances to unguarded homes were left open.

Again, scores of cases such as cattle theft, where losses were reported up to a month or more after the actual theft, showed that people did not take sufficient care of their property. "In such cases detection often is made impossible," said General Visser.

Through nationwide crime prevention conferences for the public and with the assistance of the media, the police were trying to educate the public on this score.

The crime prevention function of the police was taken over by General Visser's department in 1980 and he believes that if the object of making the public aware of their role in crime prevention succeeds "it will produce better results in investigation and policing."



**THE man WHO holds  
SPION OWAN**

(75)

STAMP

2/14/82

**the Smit file**



SECTION IV



UNIVERSITY OF CAPE TOWN  
EXAMINATION ANSWER BOOK

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered); leave columns (2) and (3) blank.

# Judge will rule on policemen's silence

By MIKE LOUW

THE Rand Supreme Court will be asked to decide whether four policemen who refused to testify at an inquest in Johannesburg should be forced to give evidence

The policemen were expected to give evidence before Mr A B Joubert on November 26 last year in an inquest into the death of Mr Clive Errol Becker, 30, who allegedly drowned while in custody

Lieutenants H J le Grange and J L Pretorius and Warrant Officers D Wesels and W A Steyn entered the witness box but refused to testify

The State's instructing attorney, Mr M Engelsman, told the inquest court yesterday that the State would apply to the Rand Supreme Court for a judge to decide on whether the four should be compelled to testify

The application would be submitted before the end of this month, he said. He also requested the inquest to be postponed because Mr P C Oosthuizen, who represents the Minister of Police at the inquest, was engaged in the hijack trial being heard in the Natal Supreme Court in Maritzburg.

Some of the policemen who gave evidence at the previous hearing told the court that Mr Becker was a suspect in a

R205 680 payroll robbery at Securitas in November 1979.

They said he was arrested on January 4, 1980, and was taken to Klip River, near Vanwyksrust, where they claimed he drowned while trying to escape.

It was also said he was taken to the spot to point out where part of the loot was hidden

Mr A Mendelow, QC, representing Mr Becker's family, pointed out at the hearing that the four policemen who declined to testify should give evidence because it was suspected they tortured and murdered Mr Becker

The inquest was provisionally postponed to May 13.

External

(3)

Subject: ... (to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No: 1 (to be copied from the heading on the Examination Paper)

Examiners' Initials	Jew	
---------------------	-----	--

### NOTE CAREFULLY

- The answers only on the right hand pages will be marked. The left hand pages may be used for rough work, but no credit will be given for such work.
- Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering.
- Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.
- Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used.

### WARNING

- No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed.
- Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator.
- No part of an answer book is to be torn out.
- All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University

# 'Woman died while undergoing interrogation'

251  
Sowetan  
2/4/82

By MZIKAYISE EDOM

AN INQUEST magistrate was told yesterday by a police sergeant how a 52-year-old Takane township woman died at the Brakpan police station while she was being interrogated in connection with a robbery allegedly committed by her son.

Sergeant Paulos Buti Mawana, stationed at the Brakpan police station, told Mr J N Foune and an assessor in the Brakpan Magistrate's Court that on June 18, 1980, he was investigating a robbery case committed in Brakpan and that on the same day he had questioned six people including the dead woman, Mrs Elizabeth Mpe in connection with the offence. He said that the day prior to the death of Mrs Mpe, he had arrested her son, Bryanston, who told him that the money they had robbed from a shopkeeper had been given to his mother.

He said. "I went to the deceased's home and left a message that she should report the next day, June 18, which she did. From 9am to

6 30pm the same day I interrogated the deceased in an empty office, during intervals"

Sergeant Mawana said that earlier in the day he had accompanied the deceased to her house, where she dug a plastic container containing R30,05 in cash out of her garden. He said he later took the deceased back to the police station where he continued to interrogate her.

He said. "While I was interrogating the deceased, she stood up from her chair and fell on the ground onto her face. I went to call another police officer and on checking, we found that she was dead. She had no injuries."

Under cross examination, Sergeant Mawana said each time he asked the deceased a question, she would be silent and would take about five minutes before answering. The hearing continues on May 14. The family was represented by Mr M Basslian, instructed by Priscilla Jana and associates. The Minister of Police was represented by Mr P Cowling.

# Piet Koornhof makes Squatters

THE 54 NYANGA cathedral fasters have undertaken old fast.

A four man committee of the squatters last night the fast during a three hour meeting with the Minister and Development at the Houses of Parliament.

According to Archdeacon Louis Bank of the Western Province Council of Churches, the squatters initially agreed to end the fast when negotiations with Dr Koornhof were completed. Dr Koornhof, however, pressed them to end the fast immediately and they eventually agreed.

Squatter committee member Mr Theophilus Tayo was not prepared to comment after the meeting other than to

"say "Negotiations are going to continue."

Mr Bank said they had had lengthy and frank discussions with Dr Koornhof and his representatives and officials of the administration board.

"We were pleased he was willing to meet the committee of squatters and listened to them."

"We were very aware of the difficulties faced

by G...  
ties in...  
tions...  
the W...  
Bank...  
He...  
had g...  
sion th...  
deal...  
comp...  
"It...  
people...  
oppor...  
rely...  
said Mr

# Bannings slammed

321  
Sowetan  
2/4/82

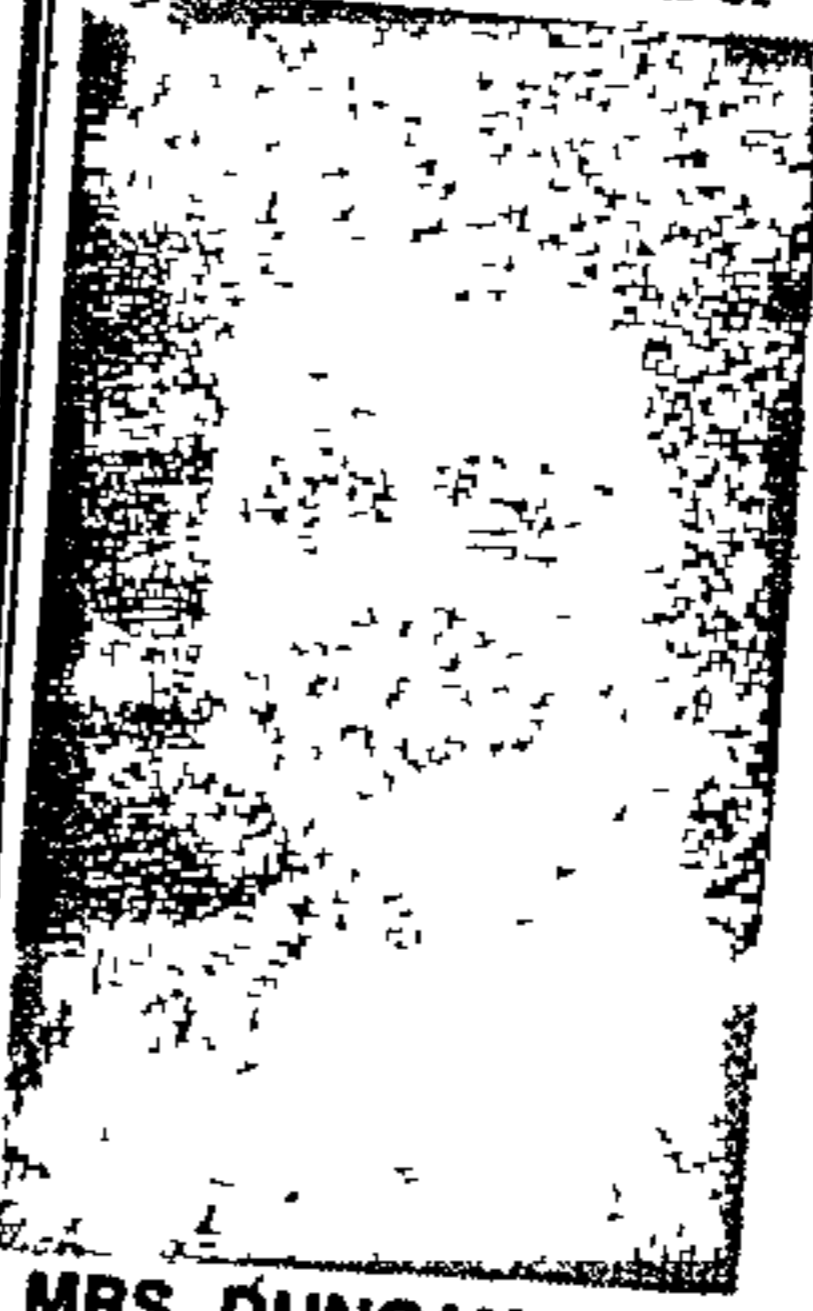
TRADE union and black consciousness movement leaders have reacted strongly to the ban, in terms of the country's security laws, on three Port Elizabeth union or-

ganisers.

The three men — Mr Zandile Mjuza, Mr Maxwell Mdingozi, chairman and organiser of the Motor Assembly and Component Workers' Union, and Mr Siphon Ptyana organiser of Macwusa's affiliate General and Allied Workers' Union (Gawusa), were released last month after spending nine months in detention without trial.

They were served with two-year banning orders restricting them to the Port Elizabeth magisterial area.

In a statement, Macwusa said that the Government's action made a



MRS DUNCAN: Stop

# Co no co

By

THE Att...  
Saulsv...  
Council...  
vised by...  
represent...  
court...  
Govern...  
announc...  
creases in...  
according...  
commun...  
chairman...  
Tshabalala...  
He told...  
TAN yeste...  
decision...  
"six-hour...  
with three...  
representati...  
Mr Tshab...



**Court** ~~22/1~~  
**permits** 251  
**detainees**  
**suit** *Staw*  
*2/4/82*

Own Correspondent

MARITZBURG — The Terrorism Act was Draconian because it prevented detainees taking legal action, a Maritzburg Supreme Court judge said today, dismissing a special plea by the Minister of Police.

Mrs Mavis Magubane of Sojanti Village was allowed to proceed with her case against the Minister in which she alleges police torture and claims R4 200 damages.

A plea by the Minister of Police that she had failed to comply with the Police Act by not instituting legal action within six months of the alleged torture was dismissed with costs.

Mrs Magubane was arrested in September 1976 under the Terrorism Act. She claims she was assaulted by two white Security policemen in Loop Street Prison.

**INCOMMUNICADO**

She says she was struck repeatedly on the head with a wet towel.

Mrs Magubane was prevented from making a claim of assault during detention because she was held incommunicado.

She had no recourse to law until her release — 14 months after the alleged assault.

Within five months of release she instituted legal action.

Mr Justice Leon said "The Terrorism Act is Draconian, both in intent and effect, and that is why she was prevented by her detention from instituting legal action."

"But it is equally clear the Act does not sanction violence to detained persons."

# Woman

## can sue

SP

judge

251

AAA

ROY

3/4/82

### Mail Correspondent

**MARITZBURG** — A Natal Supreme Court judge cleared the way yesterday for a woman who was held in detention under the Terrorism Act for over a year to sue the Security Police for an alleged assault

Mr Justice Leon said "it was an affront to his sense of justice" to think that Mrs Mavis Magubane could not sue the Security Police because the stipulated six-month period for notification to sue for R4 200 had expired while she had been in detention

He said "The Terrorism Act is draconian in intent and effect and that is why the plaintiff was prevented by her detention from obtaining legal advice"

It was common cause that Mrs Magubane had been detained by the Security Police on September 13, 1976, and was released on November 3, 1977, and that the alleged assaults had occurred on the first three days of her detention, the judge said

Summons for charges of assault had been issued only on April 24, 1978, and the Minister of Police contended that Mrs Magubane could not sue because the period stipulated in the Police Act had expired

However, Mrs Magubane said because she was detained under the Terrorism Act, she had been able to obtain legal advice or recourse to law only on November 3, 1977 — the day of her release.

She was prevented "by a superior force or provisions of law" from taking steps, she claimed.

The judge ruled that the point of law was decided in favour of Mrs Magubane and the Minister of Police should pay the cost of the application.

# Radloff 'has not in Switzerland'

Speaking from his office in Gaborone, Botswana, Mr Battaglia confirmed information to the "Mail" on Wednesday by a close friend of Mr Radloff.

The informant had said that Radloff and his wife Catherine — now in jail in Gaborone — had visited Mr Battaglia's home last November.

"But since then he has misbehaved completely. He gave us a lot of rubbish information."

"I discovered only the other day that he built a house in Gaborone which I understand was done through the company. We didn't know that that happened."

"Then he tried to get money

out of me about three weeks ago. He said he would go to the newspapers and tell this and that about me unless I gave him the money."

"I gave him nothing — not one cent. Instead, I told my lawyer to tell the liquidator of the company."

The Randburg CID say there is no evidence so far of Mr Radloff having left the country on his own passport.

Meanwhile, another former Benco director, Mr Luigi Bergomi, has reacted angrily to a Johannesburg newspaper report which suggested that the construction company may have been involved in arms deals.

The report said it was thought that Benco officials had arranged for three military helicopters to be sold to the Lesotho Government.

"I have never been involved in arms, drugs, diamonds or women," said Mr Bergomi, who left Lesotho to live in Switzerland after Benco collapsed and went into liquidation.

He said a Benco official had merely introduced an Italian helicopter salesman to government officials in Maseru a year ago.

"The only thing we would have got out of it would have been a thank you. We still don't know whether any deal was concluded."

(751) RDM  
24/82  
**Schoolboys to be junior reservists**

**Pretoria Bureau**

MORE than 200 white schoolboys throughout the country will serve as junior reservists at police stations in South Africa during the current school holidays.

A police spokesman said in Pretoria yesterday this was the first batch of junior police reservists to report for service. He added that police hoped to extend the scheme to black schoolboys later.

The 231 junior reservists — all aged over 16 — will report at police stations on a voluntary basis and be placed under an experienced police reservist.

The boys will receive weapon training but will not be issued with firearms. They will also be trained in charge office administration.

Although this would be the first time boys reported for duty officially, a large number of youths recently assisted police in Newcastle in destroying dagga plantations, the spokesman said.

## R3 400 CAN BE WON

There was no correct solution received for Jackpot No 644 — so up it goes to R3 400. NOTE: Post your entry on a postcard to "Mail" Saturday Jackpot No 645, PO Box 1485, Johannesburg 2010. Unstamped entries may be left in the Jackpot box in the foyer of the Rand Daily Mail Building, 171 Main Street, Johannesburg, or at the city office of the Rand Daily Mail, corner Rissik and Jeppe streets. Note: Because of the Easter weekend no Jackpot announcement will be made on Saturday, April 10. The closing date for Saturday's Jackpot No 645 will be midnight Thursday, April 15 1982. The winners and the new Jackpot will be published on Saturday, April 17 1982. For rules to Jackpot No 645 see Page 12.

## Bonanza prize

THIS week's R10 000 Bonus Bond Bonanza draw was won by a Bond bought at the Rissik Street post office in Johannesburg. The number is 1209082146.

## MATTER OF FACT

A REPORT published yesterday in the Rand Daily Mail said the Israeli parliament had passed a "R200 000-million" compensation bill for the Yamit settlers. The figure should have read R200-million.

TO CORRECT specific errors of fact, write to the Editor at PO Box 1138, Johannesburg, or telephone the Editor's secretary at 28-1500 between 9 am and 5 pm on weekdays.

If you have broader complaints about the Rand Daily Mail these can be taken up with the "Mail" Ombudsman, James McClurg, c/o the Editor's secretary.

POLITICAL comment in this issue by Benjamin Pogrand, newsbills by Mike Stent, headlines and sub-editing by Brian Ross, Adams cartoons by David Anderson, Dave Gaskill, all of 171 Main Street, Johannesburg.

Daily Mail Daily Mail

**SATURDAY JACKPOT No 645**

1	S	T	O	R				3	P		4
		U						A			A
	L	T						S			S
	T	L		6	R	E		O	7	T	
		E			A			B		E	E
	N				I	O	N		10		D
	A				S			A			P
	V			12		E		13	S	O	L
				15	S	E	C		E	T	A
					A						N
15	A	S	T					16	A	R	D

Name ..  
Address ..  
Phone .. (Home/Bus) ..  
(postage on a postcard 5c)

Daily Mail Daily Mail

- ACROSS**
- One might feel increasingly tired when going through a really big ..
  - ... can hardly be expected to achieve quick results
  - One might show enthusiasm when telling friends about a ..
  - Honey-making insect
  - It may not always be easy to trace the origin of a ..
  - The .. is a theme always likely to inspire a number of thoughtful writers
  - Unrevealed, hidden
  - Special strength is naturally required for a ..
  - Such a man is not always easy to understand
- DOWN**
- Strenuous efforts may be made to remove from water
  - Vents or passages outward
  - ... men are likely to enjoy a trustworthy reputation.
  - ... might present quite puzzling features to the simple kind of person
  - Catch breath convulsively
  - One would expect to have a big store of energy to draw on.
  - Primary colour
  - The most careful kind of balance would be normal in a ..

- who is often criticised is unlikely to hold his job long
- It would seem a wholly bad thing to make unnecessarily elaborate
- Legs would, of course, be readily associated with



# Way clear for woman to sue security police

(251)  
3/4/82  
Mercury

Pietermaritzburg Bureau

A JUDGE cleared the way here yesterday for a woman who was held in detention under the Terrorism Act for more than a year to sue the security police for an alleged assault

Mr Justice Leon said 'it was an affront to his sense of justice' to think that the woman, Mrs Mavis Magubane, could not sue the Security Branch because the stipulated six-month period for notification to sue for R4 200 had expired while she had been in detention

It was common cause that Mrs Magubane had been detained by the security police on September 13, 1976, and was released on November 3, 1977, and that the alleged assaults had occurred on the first three days of her detention, the Judge said

Summons for charges of assault had been issued

only on April 24, 1978, and the Minister of Police contended that Mrs Magubane could not sue because the period stipulated in the Police Act had expired

However, Mrs Magubane said because she was detained under the Terrorism Act, she had been unable to obtain legal advice or recourse to law until November 3, 1977 — the day of her release

She was prevented 'by a superior force or provisions of law' from taking steps, she claimed

'The Terrorism Act is draconian in intent and effect and that is why the plaintiff was prevented by her detention from obtaining legal advice,' the Judge said.

Because it was common cause that the police were acting within the terms of the employment by arresting Mrs Magubane and detaining her, it was contended that the limitations of the Police Act, and not the Prescriptions Act, described Mrs Magubane's rights to sue for the alleged assault, Mr Justice Leon said.

In contending that it does not, Mr C Hiemstra, for the minister, conceded that the result might offend one's sense of justice

'It is an affront to my sense of justice,' Mr Justice Leon said when saying other cases that could be affected by the Police Act sprang readily to mind.

# Secret terror deal

257  
S. Times 4/1/82

THE mass-circulation British newspaper, the Daily Mirror, this week claimed that South Africa could become one of the dumping grounds for "reformed" Irish terrorists under a reported secret deal with Britain.

But in Cape Town Mr Fame van der Merwe, Director-General of Internal Affairs, said yesterday he had no knowledge of the alleged secret deal.

He said such agreements would "not be handed at low level", adding that he would refer the query to a "senior official" in Pretoria.

Later, Mr van der Merwe told the Sunday Times that the official also knew nothing about the IRA deal.

"This person would definitely have known about it if the report was true," said Mr van der Merwe.

According to the Daily Mirror report, South Africa has agreed to waive strict immigration rules to give new homes to IRA informers - "squealers" who face inevitable execution if they stay in Ireland after betraying the ruthless Irish Republican Army.

**We don't know of plans to dump IRA 'squealers' in SA, say top officials**

A spokesman on internal affairs, said that if such a deal had indeed been made it posed a highly dangerous situation for South Africa.

"There is no guarantee that such fugitives would not continue their activities in this country," he warned.

Dr Boraine said that, after examining the matter further, he would consider questioning the Government on the issue in Parliament.

According to the Daily Mirror report, Whitehall "has set up a secret fund to loosen the

tongues" of potential informers.

The report said special offers included

"Cash rewards of up to £40 000 (about R72 000)

**Fed up**

"New homes, fully paid for, and guaranteed jobs away from the firing line."

Air tickets to South Africa or other countries, which included some Common Market members, were also part of the bargain.

"Immigration authorities

there have agreed to scrap red tape and help the fugitive start a new life," said the report.

The huge rewards are paying dividends as 200 suspects, ranging from bombers to murderers, have been arrested as a result of leads from IRA informers.

According to the report, a group of men freed from jail in Ulster have already been given homes and new identities "somewhere in Britain" within the past two months.

"The success of the operation can be gauged by the

reaction from the terror groups themselves," said the report.

"In the past 18 months the IRA has shot dead eight men, most of them their own supporters, for turning informer."

"Money, however, is not the only reason for people willing to squeal."

The Royal Ulster Constabulary told the Daily Mirror that people "fed up with the whole rotten business of terrorism" had come forward.

**Crippling**

"For that reason we have a duty to protect them and their families and to make proper arrangements for their safety," the RUC said.

The problem of getting IRA members and accomplices to give evidence is seriously crippling the British authorities in their war against the terrorists.

The alleged secret deal was apparently worked out between a small number of top security officials in Britain and the other nations.

It is not generally known in government circles in these countries, said the Daily Mirror.

## Dangerous

Because most of the informers would be ex-members of the IRA - including bombers, murderers and "knee-cappers" - there would be massive public opposition in the various countries if the relocation scheme became known.

The controversial plan was first revealed in the Daily Mirror last Thursday.

Under the heading of "The price of a new life", the newspaper's "Close-Up" team reported that among inducements offered to informers was a new life in South Africa, Australia or New Zealand.

Plastic surgery is also offered to give the informer and his family new identities.

A senior journalist in the "Close-Up" team told the Sunday Times this week they were convinced of the accuracy of the "Whitehall sources" they quoted.

He said the deals were made in "backdoor agreements" between Whitehall and the other countries at "very high level".

"Only a select few know about it."

"The South African Government is aware of the fugitives' real identities, but co-operates by giving them the opportunity to start afresh under a new name."

"Their real names will always remain a secret. Many of them are criminals who were involved in bombing and other terrorist activities," said the journalist.

Dr Alex Boraine, Opposition

# claimed

BY BENNIE VAN DELFT



Congress men is to be launched tonight at a vigil in honour of Solomon Mahlangu and the three Silverton siege men.

The vigil, organised by several black consciousness movements, will be held at the Methodist Youth Centre, Jabavu, and starts at 8 pm

The campaign is to save Naphthal Manana, Johnson Lubisi, Petrus Mashigo, Anthony Tsotso, Johannes Shabangu and David Moise. The latter three were sentenced to death for their part in the Sasol-II and Booyens police stations.

## BY JOSHUA RABOROKO



Kgame, president of the Urban Councillors Association of South Africa, told the Vulamehlo-Vukani People's Party's annual conference in Mamelodi at the weekend.

"We who were brought to this land by God have now lost this land, riches and pleasures at the hands of whites who came here by accident," he said

Mr Kgame said unity was the only solution for the survival of the country

"There are those who turn to communism, while others just sit down in despair. There are those who do not care, and yet criticise others. Some are being used by the Government as scapegoats. Some are confusing the youth, telling them not to partake in any Government-created institutions and political platforms."

"Our problem today is that the

no people there. If there were no blacks, where do the coloureds come from? South African history books which are wrong should be phased out and the truth be written properly."

Mr Kgame said blacks were no longer prepared to take crumbs from the white man's table

"They want to sit down and negotiate. Whites have the brains but we, the soil of this land, have the strength."

Mr Joe Hlongwane, deputy president of the VVPP, said meaningful change and negotiation was the only solution to the survival of South Africa

"As blacks and as South Africans," he said, "we do not know what our political direction is. We are a confused generation, where a society is uncertain of direction. Where a community is uncertain of direction."

# Waiting for SB to go

YESTERDAY: Mrs Ethel Ndlovu chatting to some sympathetic mourners.

A courage-brav... father's death were levelled against her

**SECURITY** Police yesterday kept a close watch on a Soweto meeting called to pledge solidarity with the Nyanga squatters in Cape Town.

For several hours, about 900 people at the Lutheran Church in Thadi stayed inside the church hall, fearing to leave because the cops were photographing those who left.

The crowd heard speakers call for solidarity with the squatters in their demand for the right to live in Cape Town.

The meeting, chaired by Mrs Greta Ncaphal of the Federation of South African Women, was told not to overlook the plight of the "squatters" dumped at the Mzimhlophe Hostel after being flooded out of their Kiptown homes more than five years ago.

A letter from the squatters' committee, thanking the audience for showing solidarity, was read.

One speaker said: "We are one in spirit with the Nyanga's dis-

possessed, disinherited and downtrodden. It is when we transcend the state of self-satisfaction and feel with the suppressed that we can be one. Just the knowledge that we are with them in their suffering is enough to do what other comforts given them can't do."

Another speaker called for all black priests to unite and make it known what their stand is in the liberation struggle.

"The Lekganyanes, the Masangos, the Mqo-

uses and the Tutus must just come together around a table and make their stand. We can't go anywhere while other priests are praying for the emission of 'sejesos' (evil spirits) while others are busy preaching the gospel of liberation.

"We are frankly not gaining much by prayer because we pray the way the devil himself has taught us. It is about time we did it the African way. We knew God long before the oppressors told us about him," the speaker said.

When some mourners refused to fill in the grave, one mourner said: "Now that the person we wanted to hurt is not here, let us give Theo a decent funeral because we have nothing against him."

After the funeral, mourners grouped outside the Ndlovu's yard and resumed the swearing and threats against Sister Ndlovu.

**COME HOME TO LOW, LOW PRICES**

**9.99**

PRICES EXCLUDE GST

**4.20**

PACK OF 6

**MORTAL**

JOHANNESBURG: REP. PRES. OF SIMMONDS, J. B. M. (RETIRED) CHURCH AND SCHURMAN STREET, GERMISTON: B. J. M. (RETIRED) AND CHARLIE STREET

**METAL DUSTBINS**

**PRICES CANDLES**

COVER 82-3K



# Moore camp (251) gets a taste of SAP scrutiny 2/4/82

By GEOFF VAN HEERDEN

The Davey Moore camp has twice run foul of the South African Police, a factor that has marred an otherwise enjoyable campaign in Southern Africa

Manager/trainer Leon Washington, the man preparing World Boxing Association junior-middleweight champion Moore for his April 24 Ellis Park rugby stadium clash with Pretoria assassin Charlie Weir, yesterday slipped word of the "embarrassing" incidents

"There we were driving out of Soweto with promoter Joe Gumede and were stopped at this roadblock. Joe explained who we were, but clearly the police did not believe us. We were told to get out and they searched both ourselves and the car.

"The other time we were again in Soweto visiting with Cocky Two Bull, the Channel 702 disc jockey and the police burst into the house. They didn't even have a search warrant. Again we

explained who we were and they apologised and left," said the trainer.

Moore himself was not involved in either incident and both he and Washington kept their feelings to themselves.

Washington said "We knew what to expect when we came out here and I guess further situations of this kind will occur before we leave. We've not come here to make changes. We're sportsmen not politicians.

"But we do wonder if the city of Johannesburg couldn't give us some kind of identification sticker to prevent further embarrassment all round.

"I mean we have hassles at the movies where we have to produce our passports and so forth. We would just like to be able to move around freely."

The trainer is quick to add that he is grateful for the royal treatment he has received from the boxing fraternity.

● A police spokesman in Pretoria declined to comment last night.

# Police explain roadblock 257 search of boxing champ <sup>7/4/82</sup> *Stan*

## Crime Staff

The South African Police reacted today to reports that world junior middleweight boxing champion Davey Moore had twice "run foul" of the police, and said roadblocks could not be operated on a selective basis.

Press reports had said that Moore, manager-trainer Leon Washington, and South African promoter Joe Gumede were stopped at a roadblock while driving out of Soweto.

They were ordered out of the car and

searched before being allowed to continue their journey.

In another reported incident, Moore and Washington were visiting disc-jockey "Cocky Two Bull" Tihotihale-majoe when the police allegedly "burst into the house." After it was explained who the two visitors were, the police apologised and left.

A spokesman at the Police Directorate of Public Relations in Pretoria said that all vehicles passing through roadblocks had

to be searched or they would not be effective.

"This method is not applied only in South Africa. Many visitors to other countries have to put up with this minor inconvenience from time to time," he said.

On the incident at the disc-jockey's home, he said information from investigations occasionally made it necessary to search premises.

"It is only in such cases, and as a result of complaints, that premises are searched," said the spokesman.

(251) Su Post 8/4/82

## 'Incidents' were in the course of duty

JOHANNESBURG — Two incidents involving Mr Leon Washington, manager/trainer of the world junior middleweight champion, Davey Moore, and police were "in the course of police duties".

Referring to the incidents — reported in a Johannesburg newspaper yesterday — a spokesman for the Police Directorate of Public Relations in Pretoria said Mr Washington and the promoter, Mr Joe Gumede, were stopped at a road block on their way out of Soweto

"The South African Police cannot perform its duties at road blocks on a selective basis. All traffic passing through road blocks should be searched if possible, otherwise the road blocks would not be effective"

The other incident, in which Mr Washington claimed that police burst into the house of a friend he was visiting in Soweto, was "the result of information received that made it necessary to search premises" — Sapa

**Cop** (251)  
*Soweto*  
*8/1/82*  
**assault  
kills man  
— claim**

POLICE are investigating the circumstances surrounding the death of a 60-year-old Soweto funeral undertaker whose family claims died as a result of injuries sustained after he was assaulted by policemen.

This was confirmed yesterday to The SO-WETAN by Brigadier J J Viktor, chief of the Soweto CID, who said the matter had been brought to his attention.

The dead man was Mr Phillip Lebaye Mkhubu of Zola, a partner of Negroes Funeral Parlour in White City Jabavu. He died on Saturday afternoon at his home before he could be taken to hospital almost 24 hours after the alleged assault



**MR SIMON NKOSI: Assault must have led to my brother-in-law's death.**

According to his brother-in-law, Mr Simon Nkosi, hours before he died he told the family that he was assaulted by five white policemen along the Potchefstroom Road. This was after he was accused of failing to stop after he hit another stationary vehicle parked on the road side

He is survived by his wife, three sons and three daughters. His burial takes place this Saturday at 3pm and the cortege will leave from his Zola home

# Policeman says he did not trap club owner

JOHANNESBURG — A police officer denied in the Johannesburg Regional Court that he had trapped the owner of a Hillbrow gambling club to clear himself of rumours that he took bribes

He was testifying in the trial of Mr George Damalis, 64, of Kensington, charged with bribery, alternatively offering money to a policeman.

Mr Damalis pleaded not guilty to the main charge and the alternative charge of allegedly having offered money to the head of the Johannesburg Narcotics and Gambling Squad, Captain Leon van Coller, last September

Captain Van Coller said under cross-examination by the defence that there was a rumour he took bribes, but denied having trapped the accused to clear himself

8/4/82  
251  
He was aware that the former head of the Narcotics- and Gambling staff, Captain Danie van Eeden, was convicted on a charge of receiving bribes

Captain Collier admitted he did not call a district surgeon to examine Mr Damalis in custody after he had told him he was ill

Mr Damalis had told him he wanted a doctor to prove he was under the influence of liquor at the time Mr Damalis had smelt of liquor but appeared to be normal

Captain Van Coller had earlier told the court Mr Damalis promised to give him between R2 000 and R3 000 a month if he could raid two gambling clubs at Hillbrow so that gamblers should patronise his club.

He said Mr Damalis was arrested after bribing him with R1 000.

The trial continues today — Sapa

# 60-year-old among three shot by police

(25)  
RDM  
8/4/82

By JOHN MOJAPELO

THREE blacks in Natal, including a 60-year-old man, were shot dead by the police while allegedly resisting arrests in separate incidents, it was announced by the police directorate in Pretoria yesterday

Mr Ephraim Dlamini, 60, and Mr Wilson Dlamini, 45, died after a shootout with police in Oliviershoek on Monday

According to the police, three detectives from Brixton, Johannesburg, went to Oliviershoek looking for a black man in connection with a robbery incident

The detectives, Warrant Officers P E Bylevelt, J M Calitz and P M Smith, knocked at the door of a house where they identified themselves as police

Without warning, several shots were fired at the policemen.

Warrant Officer Smith was

struck in the thigh

The police then returned fire and the elderly Mr Dlamini was shot dead

Mr Wilson Dlamini allegedly fired five shots at the police but missed. Police opened fire and killed him.

Warrant Officer Smith was later operated on and was discharged from hospital.

In another shooting incident in Escourt, a man was shot dead after resisting arrest for possession of dagga

Constable W B Ndaba on Monday tried to arrest a man for possession of dagga.

The man hit Constable Ndaba on the head and other parts of the body using a kerie.

In a struggle with the man, an attempt was made to take Constable Ndaba's service revolver.

The man was shot in the eye and died on the spot. The police have identified him as Mr Lexington Mzolo, 45

t  
h  
s  
e  
-  
t  
h  
r  
d  
s  
-  
a  
f  
e



# Officer denies bribery claim

(251)  
RDM  
8/4/82

By MIKE LOUW

A POLICE officer denied in the Johannesburg Regional Court yesterday that he had trapped the owner of a Hillbrow gambling court to clear himself of talk that he took bribes.

During cross-examination Captain Leon van Coller, head of the Johannesburg Narcotic and Gambling staff, told Mr P J le Grange there was a rumour he received bribes from the public.

He was testifying at the trial of Mr George Damalis, 64, of Milner Crescent, Kensington, charged with bribery and alternatively offering money to a policeman.

Mr Damalis pleaded not guilty both to the main charge and the alternative charge of allegedly having offered money to Capt Van Coller.

The offences were alleged to have been committed between September 7 and 28 last year.

Under cross-examination by Mr George Bizos, for the defence, Capt Van Coller denied trapping Mr Damalis to clear himself after a rumour that he was receiving bribes.

He said he was aware the former head of the Narcotic and Gambling Staff, Capt Dame van Eeden, was convicted on a charge of receiving bribes.

He said he refused to allow Mrs Damalis and a family friend to talk to Mr Damalis at John Vorster Square after his arrest.

Capt Van Coller admitted he did not call a district surgeon to examine Mr Damalis in custody after he had told him he was ill.

He said Mr Damalis told him he wanted a doctor to prove he was under the influence of liquor at the time.

He said although Mr Damalis smelled of liquor, he appeared to be normal and had a chance to call his own doctor.

Earlier Capt Van Coller told the court Mr Damalis promised to give him between R2 000 and R3 000 a month if he could raid two gambling clubs in Hillbrow so gamblers should patronise his club instead.

He said Mr Damalis was arrested after bribing him with R1 000.

The trial continues today.

## Gambling Squad head denies extortion claim

257  
A policeman demed in the Johannesburg Regional Court yesterday that he had demanded money from an accused in a bribery case

Captain Leon van Coller, the head of the Johannesburg Narcotic and Gambling Squad, was being cross-examined by Mr George Bizos SC in the trial of Mr George Damalis (64), of Kensington, on a charge of bribery. He has pleaded not guilty.

Mr Damalis is alleged to have offered Captain van Coller between R2 000 and R3 000 and given him R1 000 on condition that he leave his club, the Kronos, alone and raid two other clubs, the Olympic and the Athens, where gambling was taking place. He was also to telephone beforehand if he was

going to visit the Kronos.

Mr Bizos said his client would say that Captain van Coller had demanded money from him last September. He asked for "nothing less than R2 000 to R3 000" and said: "This is what I need to meet my commitments."

Captain van Coller is also alleged to have told Mr Damalis. "If you speak to anybody about the money I'll make your life miserable." He demed the allegations.

Mr Bizos said Mr Damalis had no reason to bribe the police. He was facing deportation and was trying to convince the Department of the Interior to allow him to stay in South Africa. His lease on the Kronos Club expired in December.

Statements by Mr Damalis had led to

the conviction for bribery of the former head of the Gambling Squad, Captain Daniel van Eeden, in January 1979, Mr Bizos said. Van Eeden was found guilty of accepting bribes totalling R65 000 and sentenced to five years imprisonment.

The court heard that Captain van Coller met Mr Damalis on September 7, 11 and 28. On the last two occasions a listening apparatus was connected to him by his superior, Major Marthinus van Rooyen.

Major Van Rooyen said the apparatus had not recorded conversations between Captain van Coller and the accused because he had connected it wrongly. Instead it had transmitted the conversions through the microphone.

The trial is continuing.



257. Dispatch 9/4/52  
**Naidoo bail extended**

DURBAN — The Natal Attorney-General's decision on charges against Mr Parmanandan Naidoo, 18, would be given when he appeared again on April 23, the Pinetown magistrate's court heard yesterday.

escaped to England last month. Details of charges against Mr Naidoo, given on the original charge sheet as defeating the ends of justice, have not been disclosed.

1 Mr Naidoo was  
- arrested shortly after  
c the Paradise Valley  
1 bridge murder suspect,  
) Detective-Sergeant  
David Somes, had  
jumped bail and

No evidence was led yesterday. Mr Naidoo, the assistant manager and a director of the Butterworth Hotel in Durban, was not asked to plead. Bail of R1 500 was extended — SAPA

# Eavesdrop machine kept out of court

Star 10/4/82  
251

A machine which was used to eavesdrop on a conversation between a police officer and an accused in a bribery case could not be shown in court, a Johannesburg regional magistrate heard on Thursday.

Mr T J le Grange was hearing evidence in the trial of Mr George Damalis (64) of Kensington who has pleaded not guilty to a charge of bribery.

Major Marthinus van Rooyen, head of the local Narcotics Bureau, said he had connected a listening apparatus to

Captain Leon van Collier on September 28 last year when the accused is alleged to have paid the policeman a bribe of R1 000.

Major van Rooyen said he observed the accused and Captain van Collier going into a Hillbrow coffee shop. Listening over the monitor he heard the accused say "R1 000." The transmission was very bad.

Major van Rooyen said the machine had not recorded the conversation.

Mr George Bizos SC,

defending, put it to him that he had only heard aspects which incriminated the accused.

A request by Mr Bizos to see the machine was turned down because it belonged to the Security Branch.

Mr Bizos said a security firm had told him this type of machine either worked "100 percent" or not at all, in which case it made a noise indicating it was not operating.

Major van Rooyen denied this.

The case will continue on June 7.

# Police stop movie stars on walk

Tribune Reporter

SOUTH African actors Ken Gampu and Ian Yule, stars of the local production Shamwari, were nearly arrested in Pietermaritzburg on Friday night when police mistook them for two escaped convicts.

Gampu and Yule, who play the role of two fugitives on the run in the film, are walking from Durban to Johannesburg — as they are in the movie — to promote the film and raise funds for the aged.

According to Clive Harding, director of the film, the two actors were stopped just outside Pietermaritzburg after they received a special send-off from the city's deputy mayor, Rusty Gilson, when police saw them walking together in chains.

"The police had apparently been told that two convicts had escaped and were on the run," Harding said. "But when Ian and Ken told the police about the reason for their walk and the shackles, the police made a donation."

The actors had two other encounters with the police and one with a snake during the first leg of their walk.

On the first occasion police wanted to know why they, a black and a white, were walking together chained and on the other occasion they received complaints that two men were being stoned by motorists.

"While on the way to Pietermaritzburg they stopped to rest and Ian sat on a snake. But the snake was more afraid than Ian — it escaped," Harding said.

The actors are using the route via Newcastle to Johannesburg and when they reach there on May 6, they will have walked about 700 km in 30 days.

# Schwarz wants SADF to react to Dolincheck claims

251 E. Port 13/4/82

By BRIAN POTTINGER, Political Correspondent

CAPE TOWN — Mr Harry Schwarz, chief Opposition spokesman on defence, has called on the South African Defence Force to react to the allegations by captured spy Martin Dolincheck that South African authorities were deeply involved in the Seychelles coup attempt

The National Intelligence Service agent, in prison on the Seychelles, is reported to have claimed General Charles Lloyd, now commander of the SWA Territorial Force, was aware of the planned coup and that it had been approved by the SADF.

The SADF today refused to respond to the allegations, saying the matter was *sub judice* by a ruling of the Speaker of Parliament

Mr Schwarz said today the allegations required comment from General Lloyd and the SADF but emphasised he did not necessarily believe what Mr Dolincheck said.

A spokesman for the SADF said today it would be unacceptable to make any comments regarding the Seychelles coup or events connected with it in view of the Speaker's ruling that the matter was *sub judice* while the trial of the alleged mercenary hijackers continued in Maritzburg.

He was unable to say whether the SADF would respond to the various allegations once the trial was completed.

General Magnus Malan was unavailable for comment but an SADF official said it was assured that the Minister would not be commenting on the allegations

Among the allegations apparently made by Mr Dolincheck under interrogation by Seychelles authorities is that South Africa wished to seize the islands for the long-term purpose of destabilising Tanzania.

It was claimed South Africa had supplied the mercenaries with weapons captured in southern Angola and that General Lloyd had intimate prior knowledge of the coup attempt.

General Lloyd was OC Natal Command at the time of the plotting of the coup and has good connections with the intelligence community having been one of the founder members of the Bureau for State Security.

● Editorial comment — Page 6



# Dolinchek

251  
3/2/82  
'knows

Star  
13/4/82  
who slew

Turner

By Tony Stirling  
The Star's Africa  
News Service

VICTORIA — Mrs Jane Turner, octogenarian mother of slain South African academic Dr Rick Turner, is in the Seychelles to see if the captured South African spy, Mr Martin Dolinchek, can give her any information on her son's murder in 1978.

She is convinced he knows who murdered her son.

Mrs Turner disclosed yesterday that she had seen Mr Dolinchek for 30 minutes last week and came away "convinced that he knows who killed my son."

## INTERVIEW

She said she had seen Mr Dolinchek at police headquarters in Victoria and was now trying to arrange a further interview through the military authorities, who are holding the professed member of South Africa's national intelligence service.

She said Mr Dolinchek had admitted meeting her son "about three to four months before he was murdered."

But this did not coincide with information she had received from other sources that Mr Dolinchek had known her son at least a year before his death and had been a regular visitor at his house.

## BANNING

According to Mrs Turner, Mr Dolinchek had confirmed holding "the complete dossier" on her son and claimed that he would have recommended that the banning order on Dr Turner be lifted as he considered him no danger to the State.

She said that at the time of his death his banning order had been due to expire within two to three weeks.

According to Mrs Turner, Mr Dolinchek had been informed of

the nature of her visit in advance of her seeing him and she had thus been "robbed of the element of surprise" in her talk with him.

He had appeared smiling and confident and had joked: "So you think I know who killed your son?"

Mrs Turner said that from the outset she had believed there had been official involvement in the killing of her son and she remained convinced that this was so.

Before coming to the Seychelles she spent some time in London with people who had an interest in her son's murder and at least one reporter has followed her from London.

## EXPLORATORY

She said she had applied in writing to the Minister of Defence in the Seychelles for a further interview with Mr Dolinchek, as she regarded her interview with him as exploratory.

● A private investigator who probed the killing of Dr Turner, concluded that two members of BOSS killed him by accident.

The investigator is Mr John du Preez, a former member of the Security Police, Republican Intelligence and the Bureau for State Security.

As a result of the investigation by Mr du Preez, who now operates in private security in Pretoria, the police conducted ballistic tests on the weapons of certain members of BOSS who were named in a report he submitted to the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys. These tests proved negative.

One of BOSS's most senior men, Mr Alex van Wyk, also cleared the suspects named in the du Preez report.

WEDNESDAY, 14 APRIL 1982

†Indicates translated version

For oral reply: (251)

Hansard  
14/4/82 Q.61.  
590-591

Return of Detective Sergeant David Somes to South Africa

\*1 Mrs. H. SUZMAN asked the Minister of Foreign Affairs and Information

Whether his Department has been approached for assistance in securing the return of Detective Sergeant David Somes to South Africa; if so, (a) by whom were such approaches made and (b) what was the nature of the assistance required?

†The MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION

Yes

- (a) The Commissioner of the South African Police
- (b) He requested that the British Govern-

→

591

WEDNESDAY, 1

ment be approached with a view to possible extradition of Detective Sergeant David Somes. When the necessary documentation has been received, the Department of Foreign Affairs and Information will have to judge the matter in the light of a statement made on 18 March 1982 by Mr Richard Luce in the British House of Commons namely that, under British law, a fugitive cannot be returned to a foreign country in the absence of extradition arrangements.

- (1) Yes, the relevant documents are being prepared for a formal request for extradition
- (2) No

**Space game slot machines**

\*8 Mr J W F WILEY asked the Minister of Finance

- (a) How many space-game slot machines were imported into the Republic during the period 1 January 1980 to the latest specified date for which figures are available and (b) from which countries were they imported?

The DEPUTY MINISTER OF FINANCE

- (a) Separate statistics in respect of space-game slot machines are not available
- (b) Falls away

**Space-game slot machines**

\*9 Mr J W F WILEY asked the Minister of Justice

- (1) Whether he has received any (a) representations and (b) complaints in regard to the number of space-game slot machines in use in the Republic if so,
- (2) whether he intends taking any action in regard to the matter, if so what action,
- (3) whether he will make a statement on the matter?

(251) Hammond Q 61.593-594  
Return of Detective Sergeant David Somes to  
South Africa 14/4/82

\*7 Mr B W B PAGE asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether the South African Police has considered steps to have Detective Sergeant David Somes returned to South Africa to stand trial, if not, why not, if so, what steps,
- (2) whether he will make a statement on the matter?

The MINISTER OF LAW AND ORDER

→

# NIS chief <sup>244</sup> silent on <sup>15/11/72</sup> <sup>257</sup> mercenaries <sup>Star</sup>

The Star's Africa  
News Service

VICTORIA — In his first public meeting Dr Lucas Barnard, head of the National Intelligence Service, refused to disclose whether captured South African mercenary Martin Dolinchek was a member of the NIS.

According to the United Nations commission's report to the UN Security Council, Dr Barnard had refused to answer or deny anything Dolinchek had said at his news conference after his capture in the Seychelles.

He was also not prepared to discuss with anyone "the

membership of Mr Dolinchek or anyone else in the National Intelligence Service of South Africa'.

The commission had raised the question with Dr Barnard as well as the possibility that other mercenaries had been members of the NIS. Dr Barnard had replied that he was not prepared to "betray the ethics of intelligence work" by disclosing the names of members of his service.

In his evidence to the commission Dolinchek stuck by his allegation that he had taken leave to come on the mission.



**Bid** (251)  
**to get** (118)  
**Soames**  
15/4/82  
**back**  
**for trial**

**Ormande Pollok**  
**Political Correspondent**

CAPE TOWN—South Africa was preparing a formal request to Britain for the extradition of Det-Sgt David Soames, even though there was no extradition treaty between the two countries

Sgt Soames jumped bail and left the country before he was due to appear on charges in connection with the 'bodies-under-the-bridge case' at Paradise Valley

Mr Louis le Grange, Minister of Law and Order, yesterday told Mr Brian Page (NRP, Umhlanga) that the relevant documents were being prepared for a formal request for extradition.

Foreign Minister Pik Botha told Mrs Helen Suzman (PFP, Houghton) that his department had been approached by the Commissioner of Police for help in securing Sgt Soames's return.

When the necessary documentation has been received, the Department of Foreign Affairs will have to judge the matter in the light of a statement made on March 18 by Mr Richard Luce in the House of Commons that, under British law, a fugitive cannot be returned to another country in the absence of extradition arrangements

# Court told magazine convicted accused in advance

15/4/82  
257  
G. Post

By CHRIS RENNIE

APPLICATION was made in the Port Elizabeth Magistrate's Court today for steps to be taken against a police magazine for alleged contravention of the *sub judice* rule — or possibly for contempt of court

The application was made by Mr G Huisamen, who appeared for Mr Osmond Ahmed

Mr Ahmed has been charged with murder and two counts of housebreaking allegedly committed in 1969

When he appeared for remand pending the decision of the Attorney-General, Mr Huisamen drew the court's attention to an article that appeared in the March edition of *Servamus* — a police magazine

He submitted that the article was a flagrant contravention of the *sub judice* rule, if not contempt of court

Mr Ahmed still had to appear before the Supreme Court. But the article labelled him a murderer and stated as a fact that he had stolen R2 959 from a firm where he had worked by breaking into the premises and cutting open a safe. Mr Huisamen said this was the subject of one of the charges Mr Ahmed faced in the Supreme Court

The article also labelled

Mr Ahmed a murderer. In fact, said Mr Huisamen, the editor seemed to have usurped the function of the court to such an extent that all he had to do now was to pronounce sentence

Mr Huisamen said that it was also possible that the publication of photographs of Mr Ahmed, an awaiting trial prisoner, also amounted to a contravention

He asked the court to take steps to protect his client, perhaps by referring the matter to the senior public prosecutor or the Attorney General

Asked by the magistrate whether the magazine was freely available, Mr Huisamen said he had often seen it in possession of magistrates, and around the court. This particular article had reached Mr Ahmed in jail

The magistrate, Mr P Crous, said he had studied the article and considered the application

The court was not legally powered to take any steps in the matter, but could instruct the prosecutor to bring it to the attention of the senior public prosecutor, who would decide if an offence had been committed

Mr Ahmed was remanded to April 29

Mr C Viviers appeared for the State

# Security police visit Durban *Mercury* papers

24/8

251

16/4/82

Mercury Reporter  
SECURITY police in Durban are investigating alleged contraventions of the Police Act by two Durban newspapers, The Natal Mercury and the Daily News, and by Capital Radio which broadcasts from Transkei

The editors of both newspapers were visited by security police officers yesterday in regard to reports published in their newspapers last month in connection with an Indian man who is being detained under the Terrorism Act.

The newspapers and the radio station are alleged to have committed an offence under Section 27C of the Police Act No 7 of 1958 read in conjunction with Section 2 of the Terrorism Act No 83 of 1967

Section 27C of the Police Act deals with the prohibition of publication of certain information

## Prevention

Sub-section 1 states that no person shall publish in any newspaper, magazine, book, pamphlet or by radio any information in relation to:

(a) the constitution, movements, deployment or methods of any member or part of the Police Force concerned in any action for the prevention or combating of terrorist activities referred to in Section 2 of the Terrorism Act.

(b) any person against whom any action referred to in paragraph (a) is directed or in relation to any action by such person or group of persons

Sub-section 3 of the Act states that any person who contravenes the provisions of sub-section 1 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R15 000 or to imprisonment for a period not exceeding eight years or to both the fine and imprisonment.

Confidential

2  
1  
2  
1

**Police**  
ARGUS 16/4/82  
**warned**  
(251) (1/2)  
**on unrest**

**Argus Correspondent**

JOHANNESBURG — A confidential memo has been sent to policemen throughout South Africa warning them against the active support or membership of any organisation propagating unrest in South Africa

One of the organisations mentioned as an example is the Afrikaner Weerstandsbeweging (AWB).

This was disclosed yesterday by members of the South African police.

The basic wording of the memorandum states that policemen have been warned that they cannot be members of or support any organisation which propagates unrest in South Africa

The memo apparently also refers to conditions of service to which the policemen are subject.



251 Hansard of Col. 621 -  
Policewomen  
16/4/82 622

512 Mr P R C ROGERS asked the  
Minister of Law and Order

- (1) How many (a) policewomen and (b) posts for policewomen are there in the South African Police in each province of the Republic
- (2) whether such posts are filled, if not how many vacancies are there in each province?

The MINISTER OF LAW AND ORDER

(1) and (2) Posts for policewomen in the South African Police are not determined on a provincial basis, and consequently also not the number of vacancies  
The number of police women at present stationed within the borders of each province is as follows

Transvaal	109
Natal	11

APRIL 1982	622
Orange Free State	110
Cape Province	373
Under training	243

(251) *Harwood Q. 622-623*  
Policemen convicted 16/4/82

533 Mrs H SUZMAN asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether any policemen were convicted of (a) common assault (b) assault with intent to do grievous bodily harm (c) culpable homicide and (d) murder in the second half of 1981 if so how many in each category
- (2) whether any of these policemen had

623

FRIDAY 16

previous convictions, if so, (a) how many in each category and (b) on what charges in each case,

- (3) whether any of the policemen (a) with and (b) without convictions were discharged from the Force, if so, which policemen?

The MINISTER OF LAW AND ORDER

(1) Yes

(a) Whites	26
Non Whites	37
(b) Whites	3
Non Whites	9
(c) Whites	1
Non Whites	3
(d) Whites	none
Non Whites	3

(2) Yes

- (a) Category (c) Non Whites - 1
- (b) Category (c), Common assault, driving under the influence of liquor and trespassing

(3) Yes

- (a) Category (c), Non-Whites - 1
- (b) Category (a), Non Whites - 3
- Category (b), Non Whites - 2
- Category (c), Non-Whites - 1
- Category (d) Non-Whites - 3

**Detective Sergeant David Some: bail**

\*2 Mrs H SUZMAN asked the Minister of Justice

Whether Detective Sergeant David Some was on bail when he left South Africa, if so, what were the conditions of such bail?

†The MINISTER OF JUSTICE

Yes, he was released on bail in the amount of R3 000 by the court on condition that he—

- (1) surrenders his passport and police appointment certificate to Colonel Van Wyk or Captain Breedt of the South African Police,
- (2) reports to the Malvern Police Station every Friday, and should he decide to visit Cape Town, he has to notify the investigating officer immediately,
- (3) does not visit the following police stations
  - (a) Durban District
  - (b) Durban West District
  - (c) Durban North District
  - (d) Pongola
  - (e) Golela
  - (f) Oshoek
  - (g) Badplaas
  - (h) John Vorster Square
- (4) visits C R Swart Police Station for the purpose of collecting his salary only,
- (5) does not discuss his case with members of the Police Force who are state witnesses, and
- (6) does not discuss his case with Zemzele Dube and Victor Mdelela

FRIDAY, 16 APRIL 1982

(251)

†Indicates translated version

d) For oral reply. *Hansard Q Col.*  
611 - 613 16/4/82  
Return of Detective Sergeant David Some to South Africa

\*1 Mrs H. SUZMAN asked the Minister of Justice.

Whether his Department has taken steps to secure the return of Detective Sergeant David Some to South Africa, if not, why not; if so, what steps?

The MINISTER OF JUSTICE:

Documents with a view to a request for extradition are being prepared by the Deputy Attorney-General, Durban. On receipt thereof the lodging of a formal request in this regard will be considered

**Detective Sergeant David Some: passport**

\*3 Mrs H SUZMAN asked the Minister of Internal Affairs

(1) Whether Detective Sergeant David Some was in possession of a South African passport if so

(2) whether he was in possession of any other passport, if so, what passport?

†The MINISTER OF INTERNAL AFFAIRS

- (1) Yes
- (2) I do not know



# Warning to police on violence

ARGUS 15/4/82

25-1

Argus Correspondent  
DURBAN. — The head of the security police in South Africa, Lieutenant-General Johan Coetzee, today warned policemen never to resort to unwarranted violence or use 'questionable' methods to secure convictions. Speaking at the passing-out parade of 69 Indian policemen at Wentworth training college in Durban today, General Coetzee said the public expected a high standard from its policemen. 'It is our duty to render that service. Also bear in mind that you are

not above the law, but subject to it, as is any other citizen of the Republic', he said. 'I must therefore appeal to you to ensure that all your actions will be fair and that you will not succumb to the temptations to which you may be subjected during the performance of your duties' 'You must endeavour to perform your duties judiciously and impartially, with the necessary courtesy and without fear or favour. 'Never resort to unwarranted violence or use questionable methods to secure convictions. Avoid these pitfalls, and you can be sure of a successful career'

### STRUGGLE

General Coetzee said that the police were today involved in a continuous struggle against terrorism, internally and on the borders of South Africa. 'This onslaught by communist-inspired terrorists on Southern Africa has but one single purpose to restructure South Africa and to create a so-called people's republic, a fully fledged communist state. Therefore, we all have to join forces and we need the co-operation of every peace-loving citizen in this country to combat this onslaught effectively.'

Sunday Times 18/11/82

# Police told: Don't join AWB

251 By KEN SLADE

MEMBERS of the South African Police have been warned not to join the ultra rightwing Afrikaner Weerstandsbeweging.

The warning, issued in a confidential circular to all members of the SAP, contains echoes of an upheaval that shook the ranks of the force in the early 1940s when 300 policemen were detained on charges of subversion after being linked with the Ossewa Brandwag.

The leader of the AWB, Mr Eugene Terre'Blanche, is a former policeman who served as a personal bodyguard to the former Prime Minister, Mr John Vorster.

The circular follows a bitter four weeks during which heated exchanges have taken place between the leaders of the AWB and Members of Parliament, including the Prime Minister.

The Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, told the Sunday Times this week that instructions were recently issued throughout the SAP warning that no policeman or woman could be, or become, a member of the AWB.

He said his views on the AWB were well known and that the Prime Minister, Mr P.W. Botha, had endorsed them in Parliament this week when the AWB was compared to neo-Nazism.

Three weeks ago, Mr le Grange warned Mr Terre'Blanche about threats of violence within South Africa.

## Violence

Earlier, Mr Terre'Blanche said at a meeting in Pretoria that he would "resist with violence" any attempts to draw coloured people into government.

In Pretoria this week a defiant spokesman for the AWB, organiser Mr Danie Viljoen, told the Sunday Times that the Minister was "out of touch" with the men and women of the force.

"Although for obvious reasons I cannot give you exact figures or names, I can tell you that a number of AWB members are also members of the police force," said Mr Viljoen.

"There is nothing wrong with anyone becoming a member of the AWB. We are a cultural organisation and not a political party.

"There is nothing wrong, that is, if South Africa is still a democratic country," he said.

Confirmation that instructions had been issued banning SAP members from joining the AWB also came from the Senior Staff Officer at the Commissioner's Office in Pretoria, General J Laubsher.

The instructions warned that according to official standing orders it was an offence for any South African policeman or woman to join an unregistered political party or to become a member of any unregistered organisation which had political objectives — such as the Afrikaner Weerstandsbeweging.

## Internal matter

General Laubsher said he could not divulge the exact contents of the notice because it was "an internal matter".

The Member of Parliament for Pretoria Central, Mr Louis Nel, said: "It's good news to hear that the Government has taken notice of the AWB and that steps will be taken against policemen joining that party."

Mr Nel said it was "utter nonsense" for the AWB to claim that it was a cultural organisation.

"It's their aim to destroy democracy in this country."

"The AWB is a radical organisation that wants to destroy anyone not Afrikaner in belief," he said.

The PFP spokesman on police matters, Mr Ray Swart, said he was also pleased to hear of the restriction.

"No policeman should belong to any organisation which is openly hostile to any section of the South African population," he said.

The AWB leader, Mr Terre'Blanche, was in South West Africa on "party business" and could not be reached for comment.

However, before leaving he told the Sunday Times that it was official AWB policy that its members should also retain National Party membership so that they could influence NP policy.

# NIS men's secret trip to Seychelles

(DIA)

(251)

Mercury  
19/4/82

**Mercury Correspondent**  
VICTORIA—Two top National Intelligence Service (NIS) agents were dispatched to the Seychelles two months ago to make an on-the-spot assessment following the arrest of former NIS man Martin Dolinchek.

The two agents' brief was to slip undetected into the Indian Ocean islands as South African tourists to investigate exactly how much Dolinchek had talked in captivity about official involvement in the bungled Seychelles coup.

They were also to assess the potential damage he could do to South Africa's spy network and whether belated legal assistance from his department could save the situation.

The two agents are Pretoria-based Gerhardus H Rothman and Evert Johannes de Wet — both senior members of NIS and old friends of Dolinchek who was captured after last November's invasion of Mahe.

## Investigation

De Wet and Rothman flew into the Seychelles using their own passports and booking into the Beau Vallon Bay hotel situated in one of the island's major tourist playgrounds.

A Mercury investigation on the islands revealed that Seychelles authorities have the following statistics on the agents: Evert Johannes de Wet, born 29/10/41, Passport No P555528 and Gerhardus H Rothman, born 15/1/32, Passport No P501960.

Inquiries showed that the two agents operated in a manner which immediately created suspicion and led to their covers being blown — but not before they managed to get out of the Seychelles hours ahead of the local police.

fore flying out of the Seychelles.

But NIS attempts to salvage the Dolinchek situation backfired in two ways.

Suspicious about the men were reported by the major to his superiors and subsequent checks revealed they were NIS agents, and Dolinchek asked whether he knew them identified them and decided finally to defect to the Seychelles and give evidence for the State in the treason trial of the mercenaries on June 16.

Dolinchek's reaction to his colleagues' presence in the Seychelles was apparently violent.

The former spy had been considering the pros and cons of defection to the Seychelles and of eventually becoming a Seychelles citizen.

News that NIS agents had been operating on the island persuaded Dolinchek to finally turn his back on South Africa.

The spies travelled to the Seychelles on their own passports.

Dolinchek in a written statement indicated he was bitter over the secret trip of the two agents.

Describing De Wet as supposedly my good friend Dolinchek launched into a vitriolic attack against the South African authorities in a document smuggled out of his Seychelles jail.

In the document he promised 'high voltage' shocks for the South African authorities in his supreme court testimony.

At the same time it has been established that Mrs Dolinchek will return to the Seychelles after the June trial and selling their possessions and a house in Durban.

De Wet last night admitted he worked for NIS but when asked for comment about reports of him entering the Seychelles, said 'I don't know what you are talking about'.

The other man named, Mr Rothman, and Prof Niel Barnard, head of NIS, could not be reached for comment.

Their major mistake was to openly contact a Seychellois army major and try to question him about the results of police and military interrogation of Dolinchek since his arrest.

When the major suggested that he should tell Dolinchek that his colleagues were on the islands they begged him not to.

Rothman and De Wet spent a week putting their assessment together be-

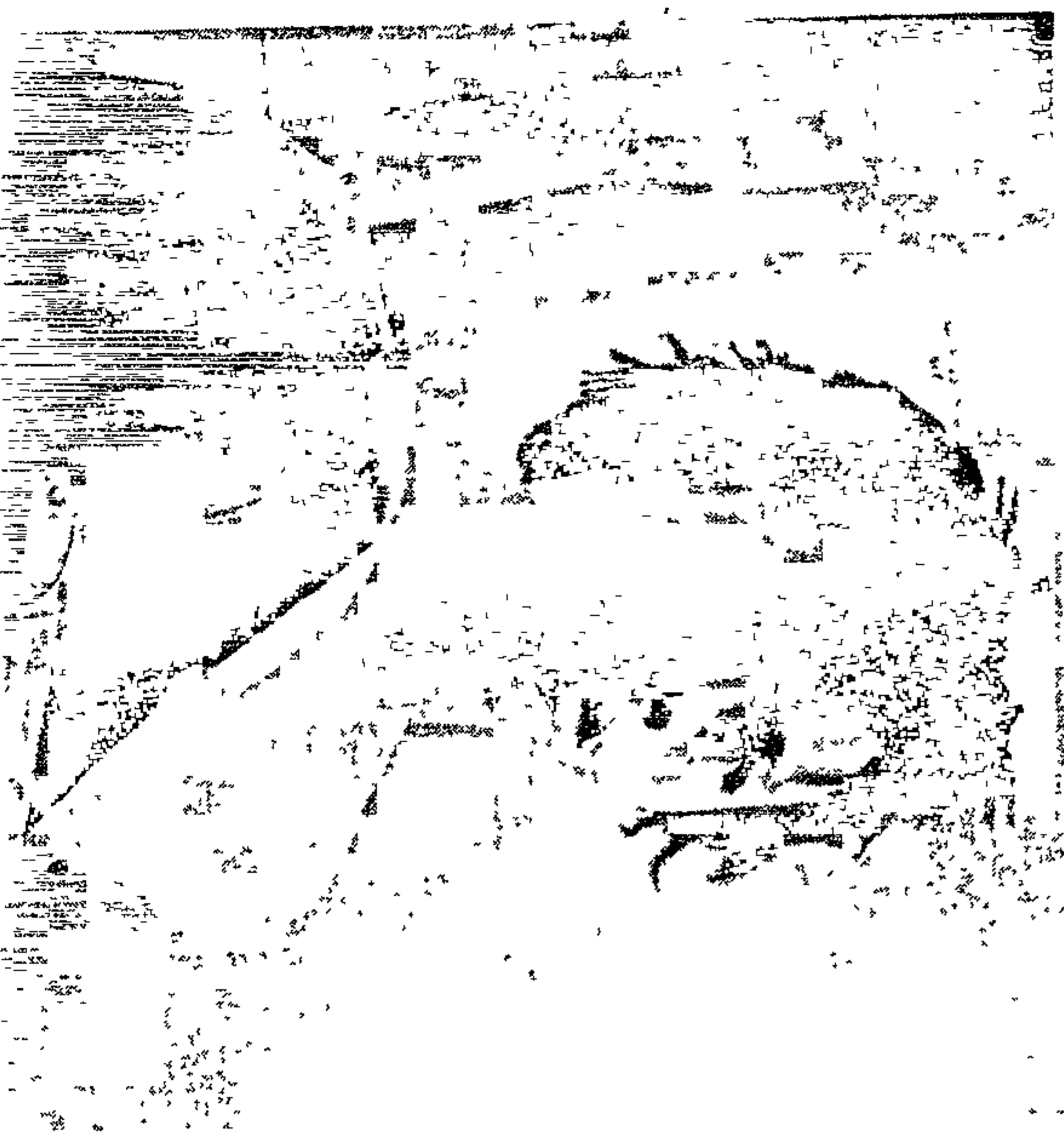


**Youth claims he was given radio to transmit ANC funeral service**

# 'S B B W A N T E D W I F E T O S P Y ?

251

Sowetan 19/4/82



A 19-YEAR-OLD youth made a startling revelation at the weekend when he told The SOWETAN how "Security Police" allegedly gave him a "recording transmitter" to use at the funeral service of former Robben Island prisoner, and ANC member Mr Elias Tsimo.

The youth, who gave his name as Samuel Themba Ntombela of Orlando West II, said the police fetched him from his home in the early hours of Saturday morning and took him to Protea Police Station where the "transmitter", placed in a holster, was hung on his shoulder and hidden under his clothes.

He said he was told to sit in a front seat in the War Memorial Hall in Dube where the service was held, so that voices of all speakers at the service would be transmitted to a recorder in one of the "Security Police" cars outside.

But when his conscience started pestering him, he called one woman outside to whom he confessed about the



the three alleged "Security Policemen". Two of them got away, but one of them was attacked.

The youth said the "Security Police" knew him because they once questioned and released him after they had mistaken him for someone else.

"After this incident, I

**Now it's Harare**  
PAGE 2

**R2,200 to be won**  
PAGE 18

**Durban sinks Birds**  
PAGE 20

**Titu**

**FUNERAL DIRECTORS**  
**MEMORIALS**  
**FLORIST**

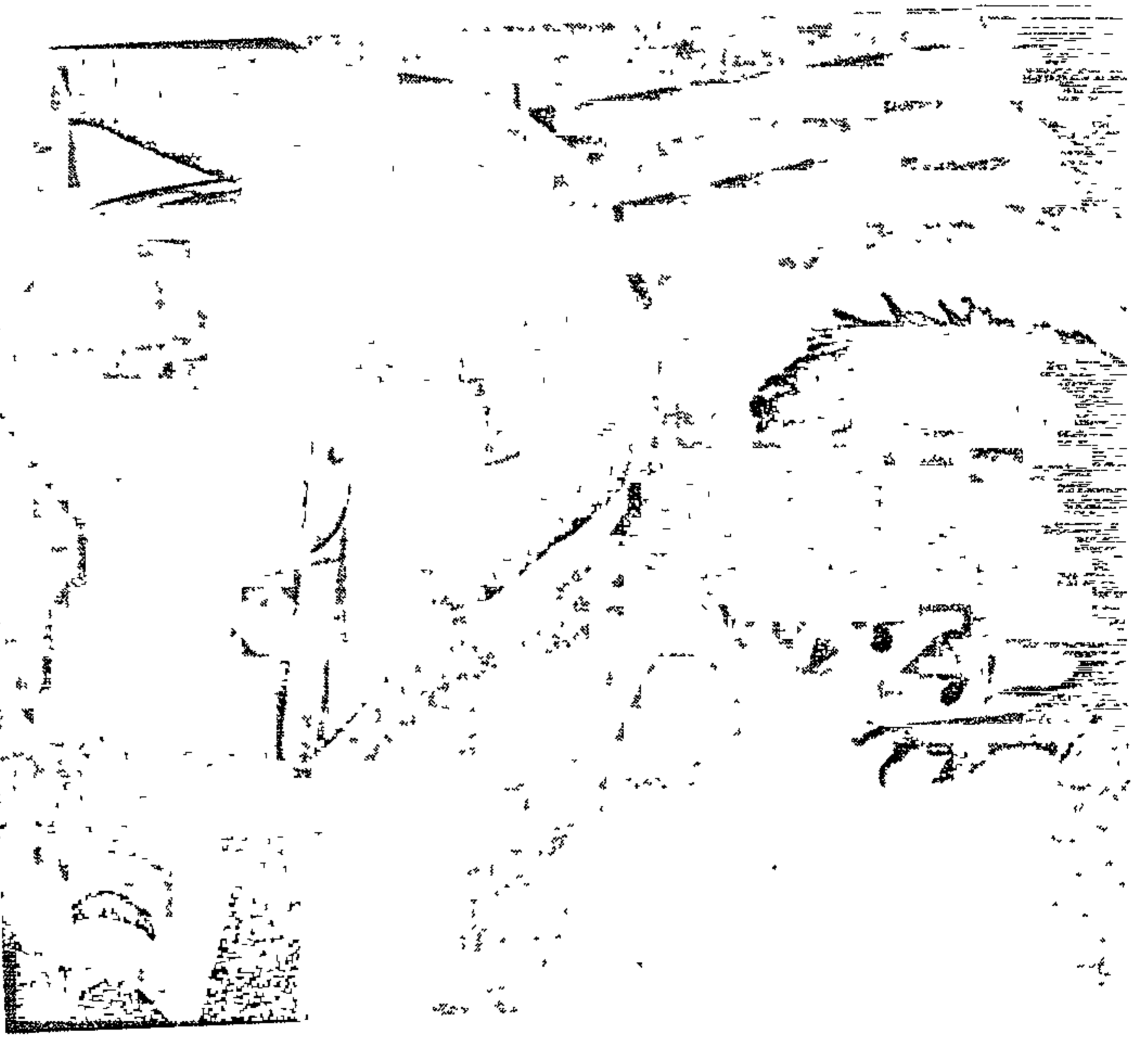
**FUNERAL FUND**

PLEASE NOTE: Our only address:  
Trapezium Centre, LENASIA.

Phones office: 852-1913/852-4802 day  
and night

**HALF PRICE ON CASKET FUNERALS FOR MONTHS OF APRIL, MAY AND JUNE, 1982**





**MACHINE:** Mr Niombela shows the "transmitter" he was supposed to use to bug speakers at Mr Tsimo's funeral service

Pic by BONGANI MNGUNI

transmitter" to use at the funeral service of former Robben Island prisoner, and ANC member Mr Elias Tsimo.

The youth, who gave his name as Samuel Themba Ntomhela of Orlando West II, said the police fetched him from his home in the early hours of Saturday morning and took him to Protea Police Station where the "transmitter", placed in a holster, was hung on his shoulder and hidden under his clothes.

**BY SAM MABE**

He said he was told to sit in a front seat in the War Memorial Hall in Dube where the service was held, so that voices of all speakers at the service would be transmitted to a recorder in one of the "Security Police" cars outside.

But when his conscience started pestering him, he called one woman outside to whom he confessed about the "transmitter". He also pointed out three "Security Policemen" who he alleged were guarding him in the hall.

He stripped to the waist to expose the "transmitter" to the woman, before taking it off and giving it to her. The woman later showed it to mourners in the hall and pointed out

the three alleged "Security Policemen". Two of them got away, but one of them was attacked. The youth said the "Security Police" knew him because they once questioned and released him after they had mistaken him for someone else.

"After this incident, I started leading a miserable life because they had asked me to be an informer for them. This is what I would not do but I was too scared to say no to them.

"After this thing was hung on me under my armpit, I was warned not to speak to anyone. Now, I am scared of what may happen to me if they can get hold of me for having exposed them and not returning their "machine" to them," he said.

A spokesman for the Directorate of Police Public Relations, Captain E D Kellerman, yesterday said police had no comment to make on the matter.

See PAGE 2

# Schoolboys win Overseas Festival

THERE was jubilation in Mohlakeng township, Randfontein, last night when word went around that the Phahama High School Boys' Choir had won the first prize in a musical competition overseas

The choir is at present in Holland participating in the Tulip Festival International music competition

The secretary of the Phahama High School, Mr Fourhoy's Lekwete Molefe broke the news

to The SOWETAN last night

"We got a telephone call about the success and are just beyond ourselves with joy. We understand the lads won in the traditional section

The choir is conducted by Mr Sebata Mataboge.

The boys are due home on Tuesday at 1 pm and a big welcome party will be held for them at Phahama at 4 pm, he said

**Mourners kick, punch suspect**

# 'INFORMER' ATTACKED

251  
Secret

**AN EXECUTIVE of the Soweto Committee of Ten saved the life of a man who was attacked by angry mourners after he was pointed out as a "Security Policeman" during a funeral service for former ANC man Mr Elias Tsimo at the weekend.**

The kicking and punching drama which brought the funeral service at the War Memorial Chapel in Dube to an abrupt halt began when a weeping woman rose from the audience and pointed out three men who she said were "Security Policemen"

The woman also displayed a "recording transmitter" which she said was given to her by a youth who confessed to The SOWETAN that he was planted among the mourners by the "system"

**By SAM MABE**

ordered that the attack be stopped

The man was then moved from the audience and seated on the speakers' platform

When he was given an opportunity of addressing the mourners, he spoke of his friendship with the deceased and said nothing about allegations that he was a "Security Policeman"

Mr Mosala said there was no liberation struggle that had not been infiltrated by spies and informers. He said they should not be killed, but left to live long enough to see liberation and to realise that their work cannot stop the march to freedom

"Jomo Kenyatta had spies planted among his men, Machel had them and Mugabe had them, but nevertheless that did not stop their countries from attaining their liberation and South Africa cannot be an exception," he said

Slogans and songs praising the banned African National Congress and its leader, Mr Oliver Tambo, were chanted throughout the service during which speaker after speaker called for the unity of the black masses and the shelving of ideological differences

The black, green and gold national flag of the ANC was used to lead the procession on the 10-kilometre trip from Dube to Avalon Cemetery

The procession, which passed through some of the busiest streets of Soweto and in front of Moroka Police Station, interrupted the flow of traffic, but several motorists were seen saluting the mourners with clenched fists.

Security Police kept a high profile and took photographs of everyone entering and leaving the hall where the service was held. They also filmed the procession to the cemetery

From time to time they stopped at strategic points from where they took photographs of the mourners



**FUNERAL: The ANC flag held sky high as mourners**

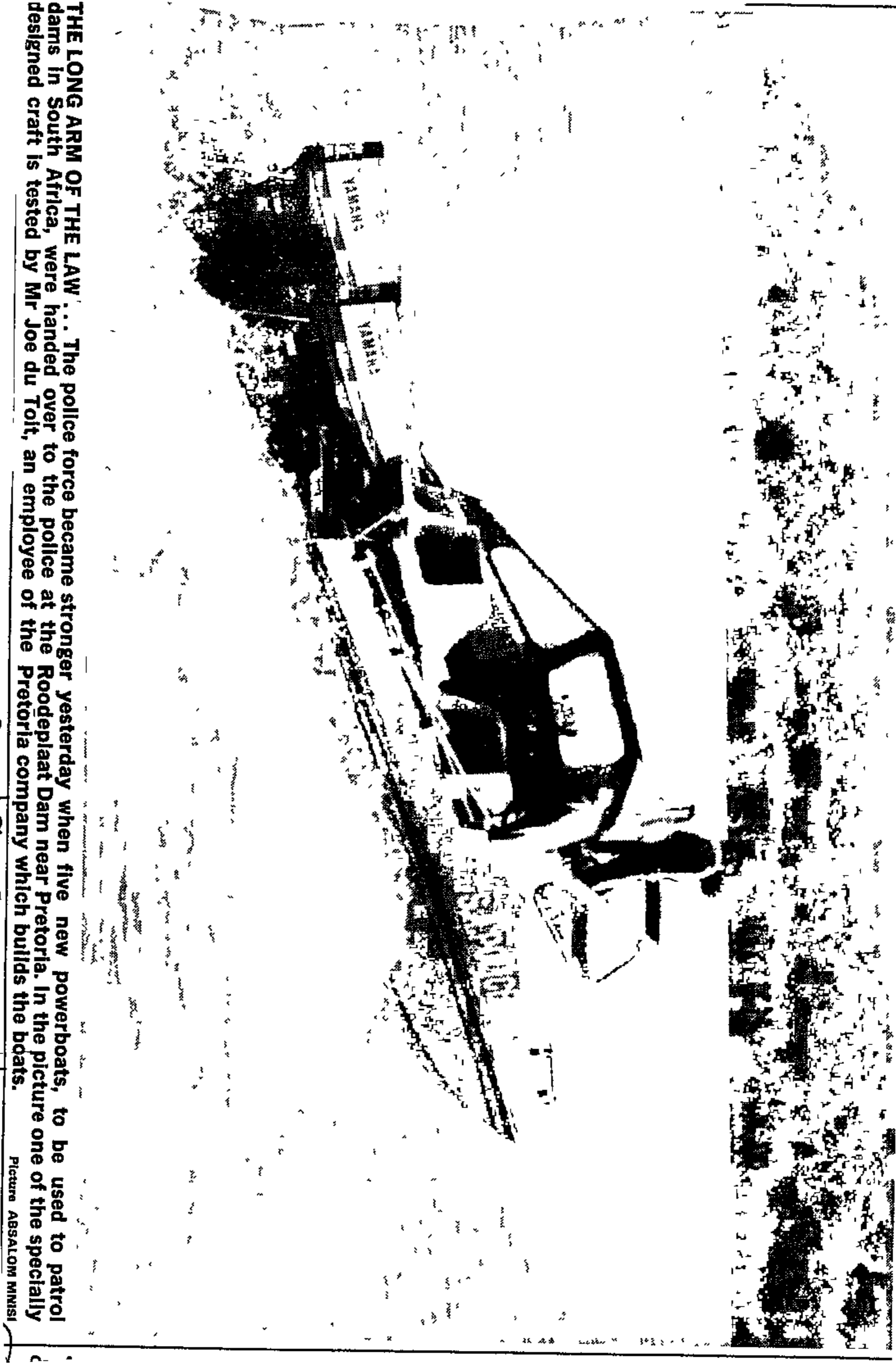


251

2004

20/4/82

RAND



**THE LONG ARM OF THE LAW** ... The police force became stronger yesterday when five new powerboats, to be used to patrol dams in South Africa, were handed over to the police at the Roodplaai Dam near Pretoria. In the picture one of the specially designed craft is tested by Mr Joe du Toit, an employee of the Pretoria company which builds the boats.

Picture ABSALOM MINISI

# Attorney claims R35 000 from Minister

## Court Reporter

A JOHANNESBURG attorney and his wife are claiming R35 000 from the Minister of Police (now Law and Order) after policemen had allegedly entered their flat without their permission and seized goods belonging to them

Mr Omar Farouk Peer and his wife, Mrs Reyhana Peer, of De la Rey Street, Vrededorp, claimed the amount in a civil trial which started in the Rand Supreme Court yesterday before Mr Justice Melamet

According to papers before the

court the police entered the residence of Mr and Mrs Peer on March 6, 1980

The couple claimed the conduct of the police constituted an aggression upon their dignity and that they were humiliated and insulted

Mr Peer and his wife were later unlawfully detained at the Jeppe Police Station for six hours, the court was told

It was also alleged that at the time of his arrest Mr Peer was assaulted by a Constable Nagel who pushed him down the stairs, jerked him and threw him into a police vehicle

According to the papers the police believed that a crime was about to be committed or that Mr Peer was in possession of suspected stolen property

They denied all the allegations and claimed that they had obtained permission to enter Mr Peer's premises from his nephew, Mr Abdul Peer

Mr Abdul Peer told the court that he was a student at the University of the Witwatersrand and was boarding with Mr and Mrs Omar Peer at the time

He had just arrived at the flat, un-

locked the door and gone in when six white men, who did not identify themselves, entered and started searching the premises

He tried twice to phone his uncle but was stopped by a policeman, said Mr Abdul Peer

During the search one of the men said he was a policeman

When Mrs Peer later arrived at home one of the policemen asked for the keys to a cupboard

She handed them over and the cupboard was searched, said Mr Abdul Peer. The hearing continues today.

RDM  
20/4/82  
251

# Lawyer and wife sue police for R35 000

257  
stae  
20/4/82

By Rashid Chopdat  
A Johannesburg lawyer and his wife are claiming R35 000 damages from the Minister of Police because they had been allegedly humiliated and insulted by policemen who unlawfully detained them.

The civil proceedings instituted by Mr Omar Farouk Peer of Pageview and his wife, Mrs Rehana Peer, began in the Rand Supreme Court yesterday before Mr Justice Melamet.

Mr Abdul Samad Peer, nephew of Mr Peer, said he was boarding with his uncle and aunt when the alleged incident took place on March 6 1980.

He said he opened the door to the flat and went in. As he walked back to the door, he came across six white men who began searching the place.

One of the men told him they were from the CID.

Mr Abdul Peer said a policeman grabbed his uncle from behind and punched him in the back. His aunt and uncle were arrested.

Mr R Selvan SC, for Mr and Mrs Peer, said the policemen had entered the flat without permission and had unlawfully seized goods.

The goods had been

bought by Mr Peer who had a contract to manage a curry and rice stall at the Rand Show.

Mr Selvan said Mr and Mrs Peer were unlawfully detained at Jeppe Police Station for about six hours. Mr Peer had been assaulted by a policeman.

The defence of the Minister of Police was that the policemen had acted within the scope of their duties. They believed a theft was being or about to be committed or that Mr Peer was in possession of suspected stolen property.

The hearing continues today.



## Youth with radio at ANC funeral

# Ntombela IS missing

20/4/82 251 HIA SOWETAN



BROTHER: Mr Lazarus Ntombela.

THE 19-YEAR-OLD youth who told The SOWETAN how he was planned to bug speakers at the funeral service of a former ANC member at the weekend has disappeared from his home.

By SAM MABE

His family, worried by his unexplained disappearance since Saturday morning, were shocked when they saw his picture in the front page of The SOWETAN yesterday, with the accompanying story that he has been given a "transmitter" to use for spying

not show up and on Monday morning when we still did not see him, we panicked. The big shock came when we saw his picture and the story in the newspaper

his disappearance instilled more fear about where he could be and what could be happening to him

As was earlier reported, police said they had no comment to make

"This has even made

Mr Lazarus Ntombela (23) yesterday asked The SOWETAN for more details concerning the revelations made by his younger brother, Mr Samuel Thamba Ntombela

Mr Lazarus Ntombela said his brother was detained for a few hours sometime in February and that when he came back home, he told him that he had been asked to become an informer

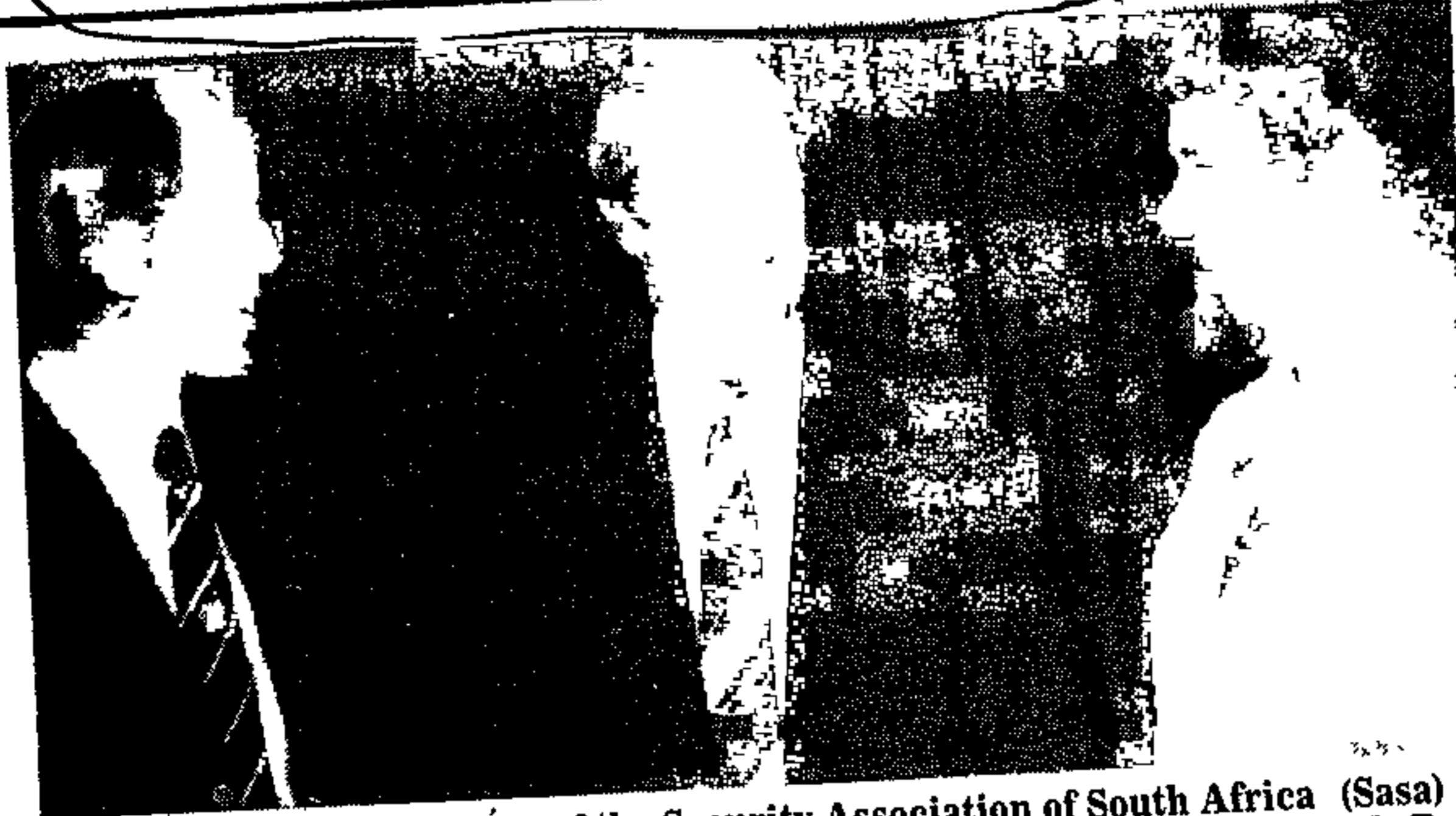
"He told me that although he was not prepared to work as an informer, he had agreed that he would spy on his friends with whom they were involved in political activities, because he was too scared to say no

"He assured me that he would not inform on anybody despite the fact that he agreed to the Security Police that he would work for them. I did not see police coming to fetch him at home on Saturday but that was the last day we saw him

"He did tell me that he would be attending a funeral and when he did not return that day, we got worried, because he never sleeps out without informing us

"On Sunday he did

251 ~~1982~~



At the inaugural meeting of the Security Association of South Africa (Sasa) Border branch Mr Mike Lindley, chairman of the steering committee, Mr R. J. Nowell, and Mr John Robertson, regional manager (coastal) of the association, from Durban, who addressed local security men

## Security men form committee

EAST LONDON — The manager of personnel services at a car assembly factory here, Mr Mike Lindley, has been elected chairman of a steering committee to look into the formation of a Border branch of the Security Association of South Africa

Others to serve on the committee are Mr Garth Wyatt (vice-chairman), Mr Dave Delport (secretary), Mr Keith Howard (treasurer) and Mr Aiden Courtney

The decision to elect a steering committee was taken at a meeting addressed by the regional manager (coastal) of the association, Mr John Robertson, of Durban:

Mr Robertson outlined the role of the association in industry and business in South Africa

He said the duty of the steering committee would be to sound industrial and business concerns about the association, call a general meeting and elect a full committee.

Mr Lindley said he saw the duty of the Border branch as aimed at encouraging professionalism within the industry and promoting security awareness in the Border area.

He felt his committee's task was to organise the branch and make it a viable organisation. — DDR

I  
C  
3  
h  
1  
R  
D  
D  
th  
cl  
1/  
I  
J  
F  
a  
r  
V  
s

CAP-TIMES  
21/4/82  
251

# New posts for top officers

THE Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, yesterday announced several senior promotions and new appointments in the South African Police

Two officers promoted to the rank of Lieutenant-General will fill key positions left vacant by the retirement at the end of April of the Chief Deputy Commissioner (Personnel and Administration), Lieutenant-General F L C Engels, and the Chief Deputy Commissioner (Detective Branch), Lieutenant-General J C Visser

They are Major-General H G de Witt, who will become the new Chief Deputy Commissioner (Personnel and Administration), and Major-General C F Zietsman who will become the new Chief Deputy Commissioner (Detective Branch)

The promotions come into effect on May 1

Officers promoted to the rank of Major-General are Brigadier J A N Grobbelaar, presently Officer Commanding the SAP Dog Training School, Brigadier W A van Zyl, OC, SAP Training College, and Brigadier H J Engelbrecht, Quartermaster

## Bureau

Brigadier Grobbelaar is to become the OC of the SA Criminal Bureau while Brigadier Van Zyl will replace Major-General De Witt as Senior Deputy Commissioner (Inspectorate) Brigadier Engelbrecht will retain his post as Quartermaster.

Another appointment announced by the Minister is that of Major-General (Dr) L P Neethling as Deputy Chief of the CID. General Neethling will fill the vacancy left by General Zietsman's promotion but he will retain his present duties as head of the Forensic Science Laboratory

Brigadier F Reynecke of the Quartermaster staff will be the new OC of the SAP Training College

Brigadier A Conradie, present Deputy Divisional CI officer, Pretoria, will replace Brigadier Grobbelaar at the Dog School

— Sapa

t  
vi  
bi  
w  
te  
in  
h



secretaries away  
ambassadors or bosses  
d not single hard-  
his wife and chil-  
rism to us means  
nary to popular  
ford.  
ble at prices peo-  
made other facili-  
stry  
Bophuthatswana's  
gest how else to  
ambing were un-  
r Van Graan said  
n Club in Johan-  
ng the Wits Alum-  
casinos in the  
ed the establish-  
yesterday strong-  
NDC), Mr Wynand  
Development Cor-  
ophuthatswana  
aging director of  
cal Reporter

simos  
kpot

to belittle or  
not use those in  
which they  
ples have been  
ment means  
"If we carry  
it day in the Amer-  
Separate devel-  
are part of the  
development"  
Mr Botha  
changes sake,  
"You cannot  
during the cur-  
black people  
improve the  
was contemp-  
The Prime

urden

aid  
serve the 120 000  
was quite inad-  
gave a good ser-  
12 nursing sisters  
isted of a clinic  
ith services at the  
1 at Overwacht  
inty worker who  
wana  
n-Swanas from  
ablished in 1979  
raining in tin  
ng about 120 000  
on the SA side of  
about 15km from  
cht is a resettle-  
ank as one of the  
rd said "Dr Mun-  
ery sad record of  
du people have in  
d a health service  
h service which

facili!

ARE THE DRAGS OF  
cowboys or capitalists, and is  
incest just another way of  
keeping money in the family?  
Read EVE tomorrow to find  
out

And if you are one of those  
that seldom admit you were  
born and bred in Jo'burg lest  
it reflect on your good stand-  
ing, read how this city of  
mine dust, the brash and the  
new has a kind of daring  
beauty of its own

And if things are getting  
you down enter EVE'S fabu-  
lous TFC travel competition  
You could win a nine-day  
cruise on its luxury liner  
MTS Danae

carbon monoxide poisoning,  
the inquest found

casualty, a marine hit twice  
in the arm — Sapa-Reuter

# Soldiers comb Crown Mines

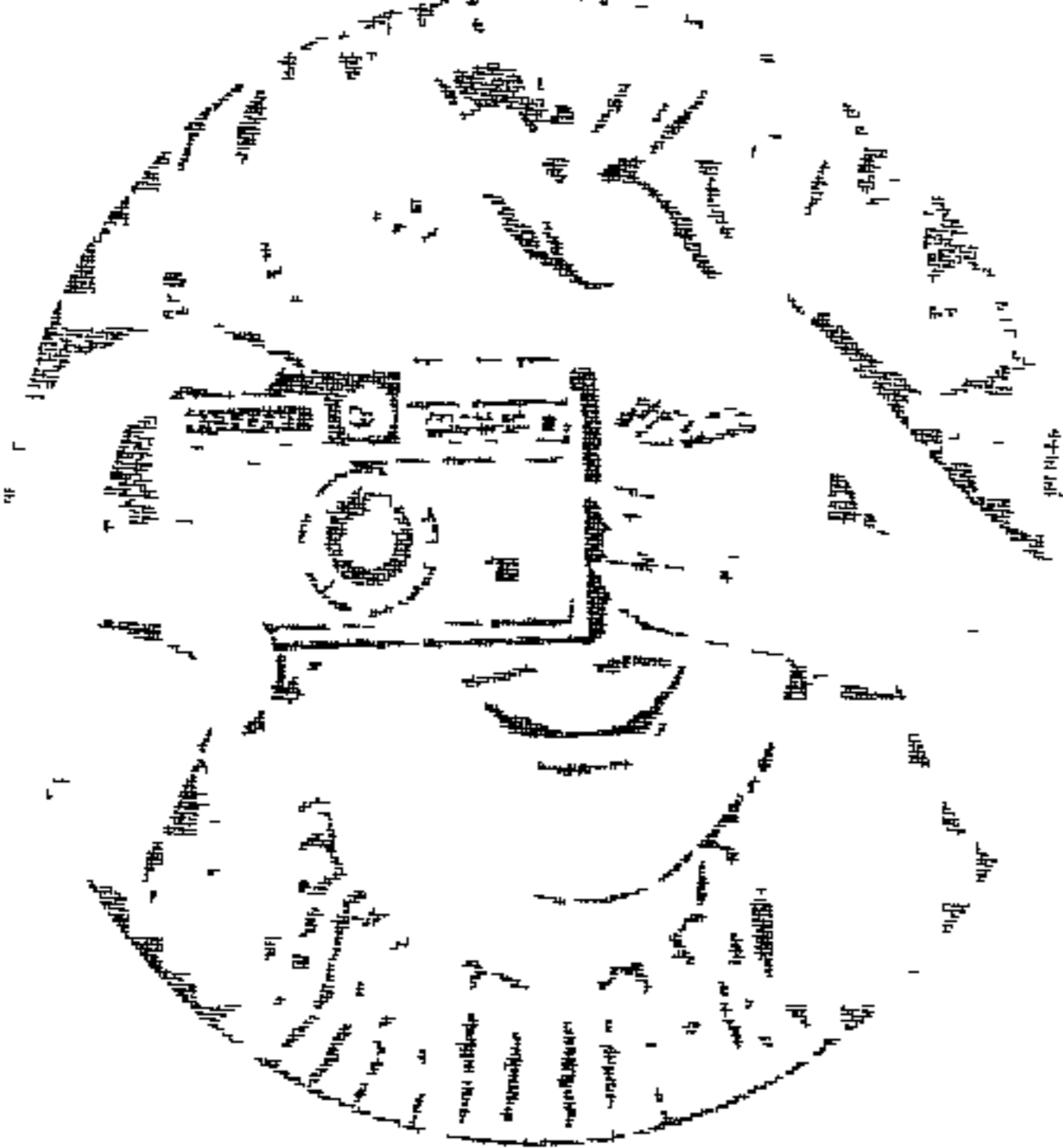
**Mall Reporter**  
MORE than 300 armed riot  
policemen and soldiers  
scoured open areas in Crown  
Mines yesterday using a heli-  
copter and dogs in what a  
senior officer described as a  
routine operation  
Twenty army and police  
vehicles were parked at Unc-  
le Charlie's intersection,  
south of Johannesburg, and a  
helicopter circled overhead

as the searchers combed the  
long grass near Shaft 17,  
Crown Mines  
They walked as far as Ri-  
verlea township  
Play was disrupted at the  
Crown Mines Golf Club when  
the men — in camouflage or  
army uniforms — swarmed  
over the course  
The operation was led by  
Brigadier Theuns "Rooi Rus"  
Swanepoel, head of the Jo-

Johannesburg Riot Police and  
the Crime Prevention Unit  
He said it was "a routine  
crime prevention operation"  
but refused to comment  
when asked if it was routine  
to hold such a large operation  
or for police and army to hold  
it jointly  
A police spokesman said it  
was a routine search for  
"anything from weapons to  
vagrants"

FOTO cats HI-FI cats FOTO cats HI-FI

# 1 HOUR PHOTOS



## QUICK-PICS

Top quality photo's cost no more at  
Quick-Pics

- ★ Superior quality colour print processing of 110 126 & 135 films in just a few hours
- ★ Same day reprints ★ Instore processing FREE FILMS — FREE ALBUMS

South Africa's fastest Photofinisher

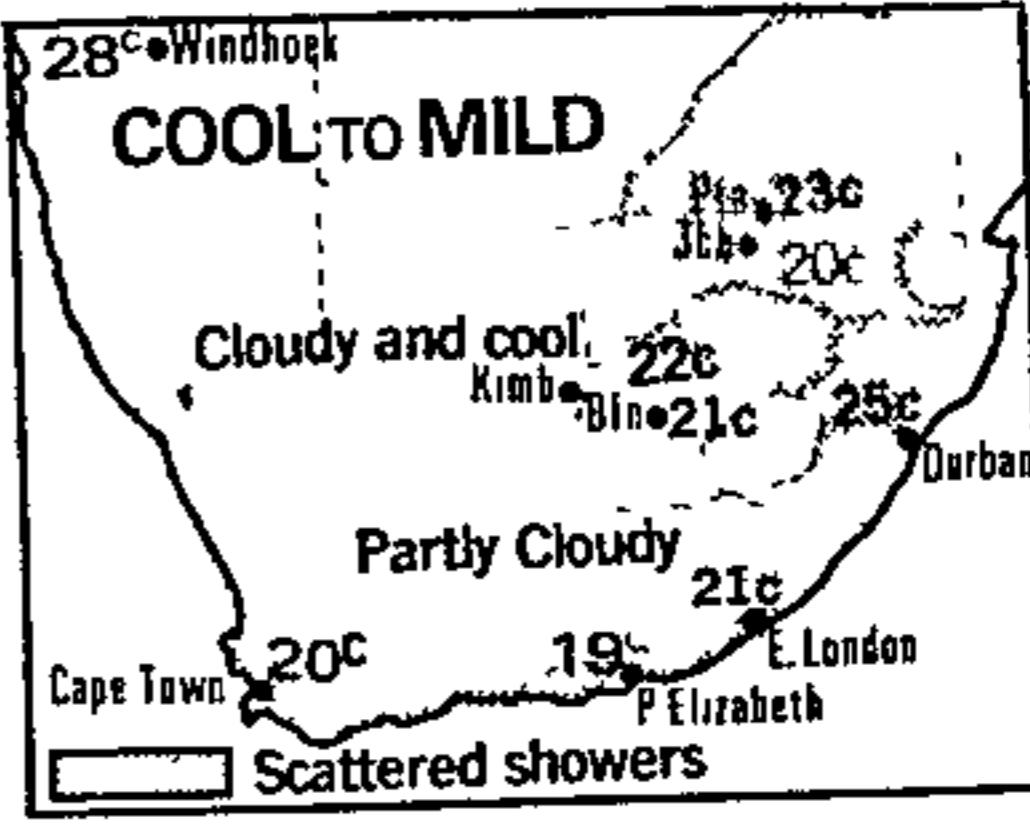
121A President St  
(Between Von Brandis & Kruis)  
Johannesburg  
Tel: 29-0161/2  
29-0231/2

FOTO cats HI-FI cats FOTO cats HI-FI

# Weather Mail

THE Weather Bureau's forecast for today. —  
TRANSVAAL — Sunny and mild, but warm over the northern and eastern Transvaal with fog patches Frost can be expected over the highveld  
FREE STATE and CAPE north of the Orange — Fine and mild, but cold in the early morning with frost in places  
CAPE south of the Orange — Fine and mild, but cold in the early morning It will be cloudy and cool along the south coast with light rain spreading eastwards  
NATAL — Fine and mild to warm. Frost can be expected over the interior.  
SOUTH WEST AFRICA and BOTSWANA — Fine and mild to warm. — Sapa.

Temperatures are Cel-  
sius maximums expect-  
ed for each city  
**Rand Daily Mail**  
**Weather Station**  
YESTERDAY  
April 20, 1982  
Temperatures.  
09h00 14h00 21h00  
9°C 17°C 8°C  
Humidity  
55% 30% 50%  
Max temp: 18°C  
Min temp: 8°C  
Rain 24 hours to 20h00  
Nil  
Sunset today 17h47  
Sunrise tomorrow  
06h26



### SOUTH AFRICA YESTERDAY

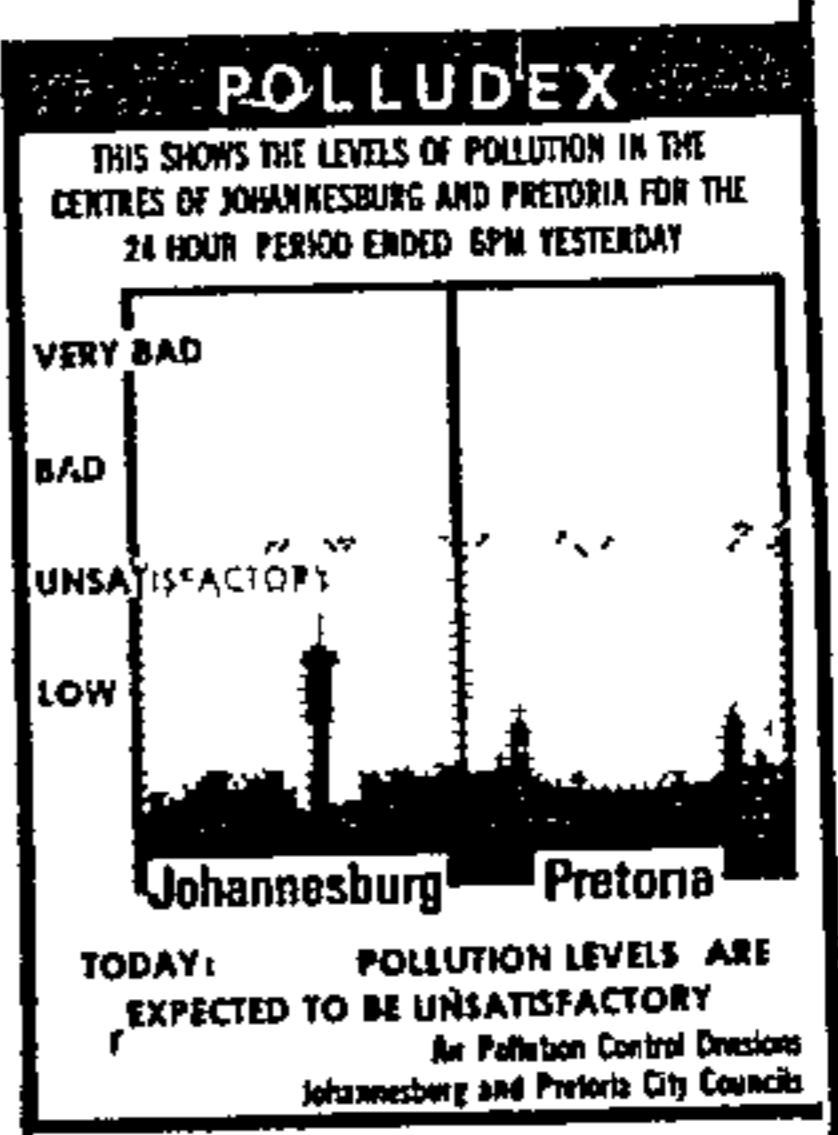
Temperatures at 14h00

City	Temp (°C)	City	Temp (°C)	City	Temp (°C)
Bloemfontein	17	Jan Smuts	17	Potchefstroom	19
Cape Town	10	Nelspruit	24	Pretoria	20
Durban	24	Pietersburg	22	Skukuza	28
East London	19	Port Elizabeth	19	Standerton	21

SOUTH AFRICA. Hottest at 14h00: Makatini Flats 27°C. Coldest at 08h00: Sutherland -4°C  
TRANSVAAL. Hottest at 14h00: Maritzburg 28°C Coldest at 08h00: Ottosdalton -1°C

### THE WORLD YESTERDAY

City	Min (°C)	Max (°C)	Weather
Amsterdam	11	16	Clear
Athens	12	19	Cloudy
Berlin	3	11	Cloudy
Brussels	2	15	Clear
Buenos Aires	17	18	Rain
Chicago	8	18	Clear
Hong Kong	20	23	Cloudy
Jerusalem	12	25	Clear
Lisbon	11	19	Cloudy
London	6	17	Clear
Los Angeles	13	29	Clear
Madrid	7	18	Clear
Miami	24	28	Clear
Montreal	2	10	Cloudy
Moscow	1	10	Clear
New York	8	18	Cloudy
Paris	6	19	Clear
Rio de Janeiro	17	28	Cloudy
San Francisco	11	23	Clear
Stockholm	1	11	Cloudy
Tokyo	10	21	Clear
Toronto	0	19	Clear





ARE THE EWINGS OF DAVAN cowboys or capitalists, and is incest just another way of keeping money in the family? Read EVE tomorrow to find out

And if you are one of those that seldom admit you were born and bred in Jo'burg lest it reflect on your good standing, read how this city of mine dust, the brash and the new has a kind of daring beauty of its own

And if things are getting you down enter EVE'S fabulous TFC travel competition. You could win a nine-day cruise on its luxury liner MTS Danae

carbon monoxide poisoning, the inquest found

casualty, a marine hit twice in the arm — Sapa-Reuter

# Soldiers comb Crown Mines

Mail Reporter

MORE than 300 armed riot policemen and soldiers secured open areas in Crown Mines yesterday using a helicopter and dogs in what a senior officer described as a routine operation

Twenty army and police vehicles were parked at Uncle Charlie's intersection, south of Johannesburg, and a helicopter circled overhead

as the searchers combed the long grass near Shaft 17, Crown Mines

They walked as far as Riverlea township

Play was disrupted at the Crown Mines Golf Club when the men — in camouflage or army uniforms — swarmed over the course

The operation was led by Brigadier Theuns "Rooi Rus" Swanepoel, head of the Jo-

hannesburg Riot Police and the Crime Prevention Unit

He said it was "a routine crime prevention operation" but refused to comment when asked if it was routine to hold such a large operation or for police and army to hold it jointly

A police spokesman said it was a routine search for "anything from weapons to vagrants"

L  
w  
K  
K  
L  
The  
ch  
M  
Va  
The  
clu  
Ba  
Co  
ma  
nee  
chil  
The  
on  
6pm  
9am

# Weather Mail

THE Weather Bureau's forecast for today —

TRANSVAAL — Sunny and mild, but warm over the northern and eastern Transvaal with fog patches. Frost can be expected over the highveld

FREE STATE and CAPE north of the Orange — Fine and mild, but cold in the early morning with frost in places

CAPE south of the Orange — Fine and mild, but cold in the early morning. It will be cloudy and cool along the south coast with light rain spreading eastwards

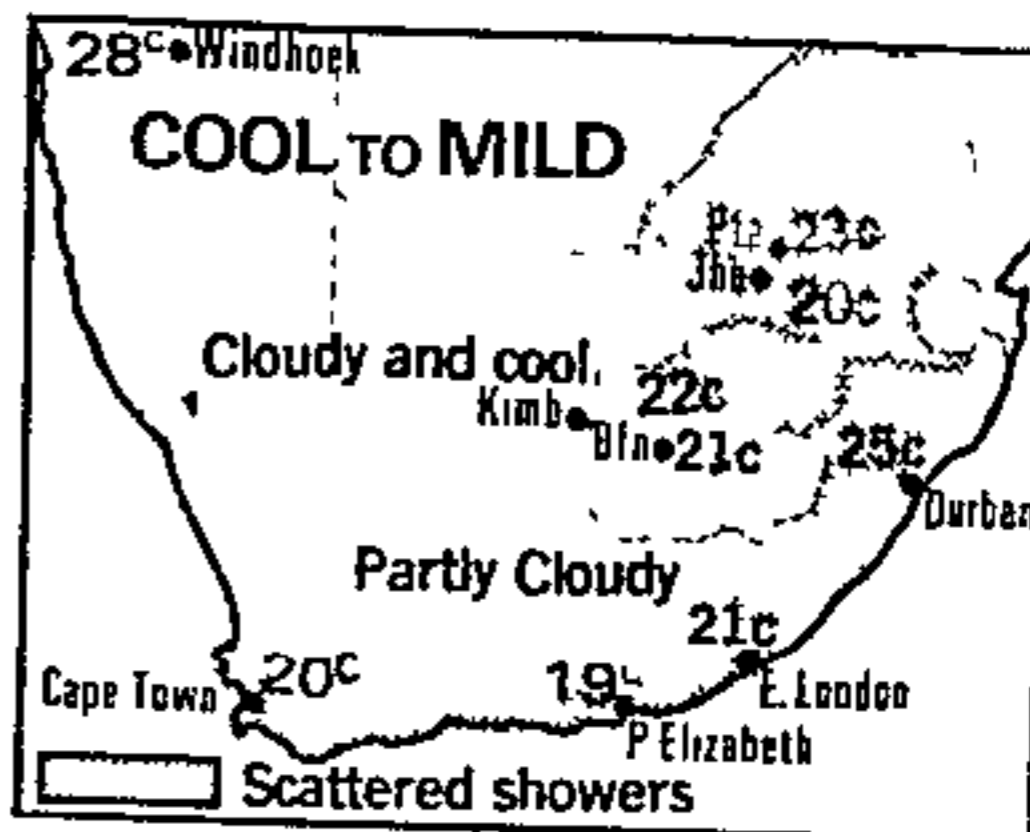
NATAL — Fine and mild to warm. Frost can be expected over the interior

SOUTH WEST AFRICA and BOTSWANA — Fine and mild to warm — Sapa

Temperatures are Celsius maximums expected for each city

Rand Daily Mail Weather Station

YESTERDAY  
April 20, 1982  
Temperatures:  
09h00 14h00 21h00  
9°C 17°C 8°C  
Humidity:  
65% 30% 50%  
Max temp: 18°C  
Min temp: 6°C  
Rain 24 hours to 20h00:  
Nil  
Sunset today 17h47  
Sunrise tomorrow 06h26



## SOUTH AFRICA YESTERDAY

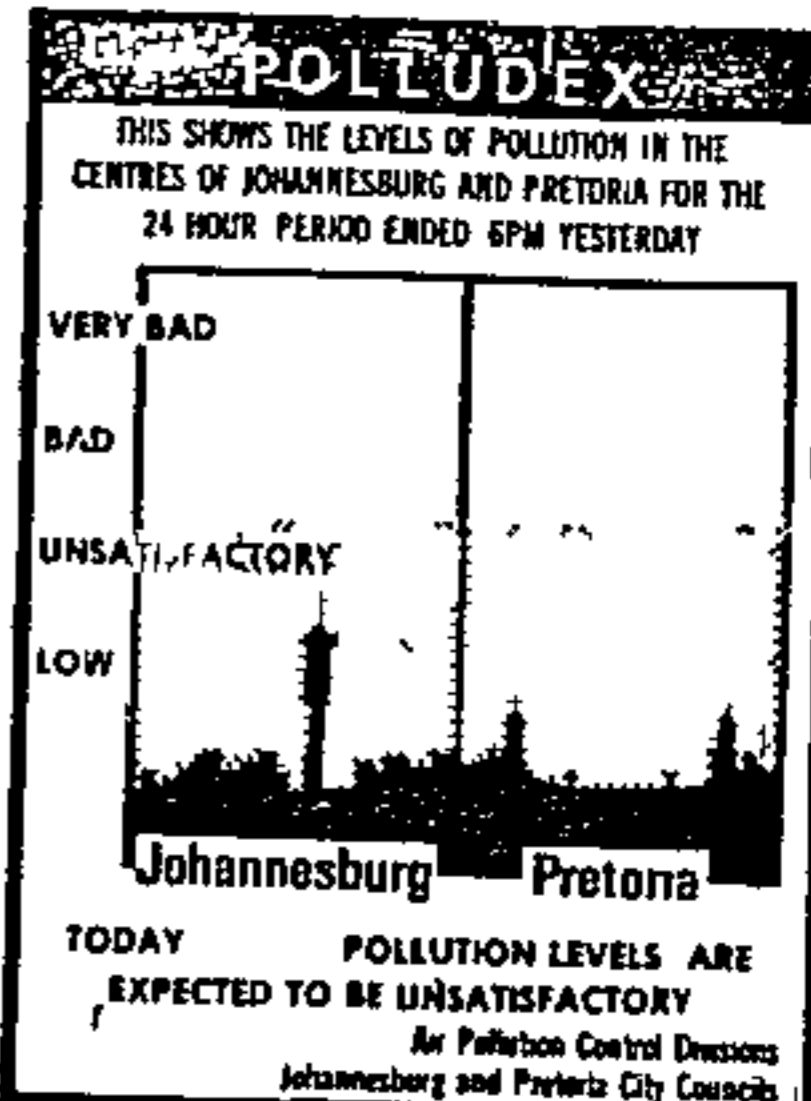
Temperatures at 14h00

City	°C	City	°C	City	°C
Bloemfontein	17	Jan Smuts	17	Potchefstroom	19
Cape Town	10	Nelspruit	24	Pretoria	20
Durban	24	Pietersburg	22	Skukuza	28
East London	19	Port Elizabeth	19	Standerton	21

SOUTH AFRICA: Hottest at 14h00: Makatini Flats 27°C. Coldest at 08h00: Sutherland -4°C  
TRANSVAAL: Hottest at 14h00: Maritzburg 26°C. Coldest at 08h00: Ottosdal -1°C

## THE WORLD YESTERDAY

City	Min °C	Max °C	Weather
Amsterdam	11	15	Clear
Athens	12	19	Cloudy
Berlin	3	11	Cloudy
Brussels	2	16	Clear
Buenos Aires	17	18	Rain
Chicago	8	18	Clear
Hong Kong	20	23	Cloudy
Jerusalem	12	26	Clear
Lisbon	11	19	Cloudy
London	8	17	Clear
Los Angeles	13	29	Clear
Madrid	7	16	Clear
Miami	24	28	Clear
Montreal	2	10	Cloudy
Moscow	1	10	Clear
New York	8	18	Cloudy
Paris	6	18	Clear
Rio de Janeiro	17	28	Cloudy
San Francisco	11	23	Clear
Stockholm	1	11	Cloudy
Tokyo	10	21	Clear
Toronto	0	19	Clear



HOW TO WIN  
Gillbeys Pun has been pre relative ability from among training and decade or so mat of the p Friend printo a week in the l be scheduled Race Course day, May 1, 11 Readers are

## ARLINGTON

NAME

ADDRESS

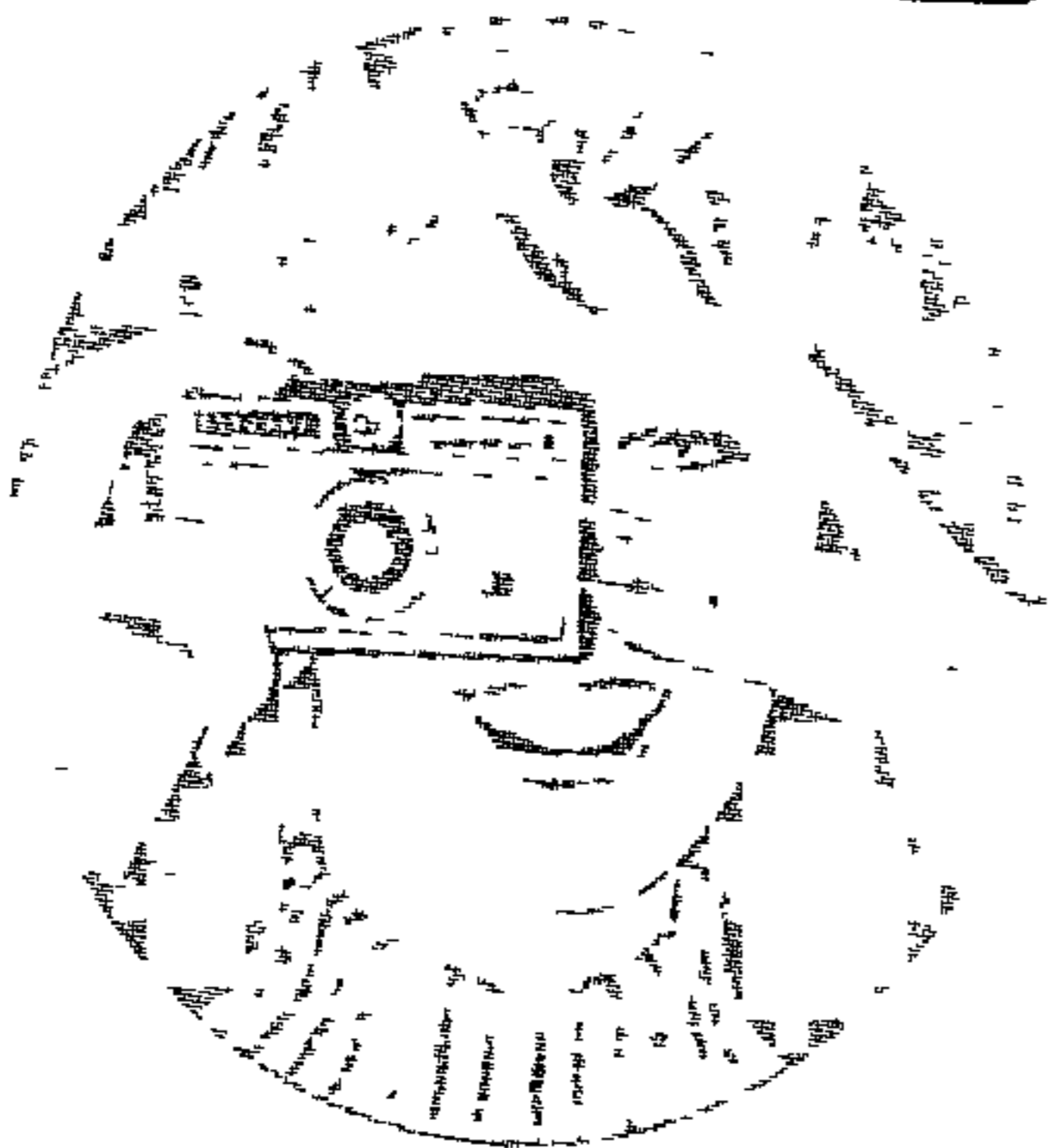
HORSE

1st

WINNER'S

MINUTES

# 1 HOUR PHOTOS



## QUICK-PICS

Top quality photo's cost no more at Quick-Pics

★ Superior quality colour print processing of 110 126 & 135 films in just a few hours

★ Same day reprints ★ Instore processing FREE FILMS — FREE ALBUMS

South Africa's fastest Photofinisher



121A President St  
(Between Von Brandis & Krus)  
Johannesburg  
Tel: 29-0161/2  
29-0231/2

Van...  
bour...  
tered...  
30 000...  
10% of...  
more...  
Tom...  
econom...  
to...  
other fac...  
prices peo...  
hatswana's...  
low else to...  
were un...  
City ma...  
year...  
know that...  
It w...  
holidays...  
and rel...  
strong...  
Wyand...  
batho Sun...  
ant Cor...  
tswana...  
in the...  
ctor of...  
half shares...  
The Br...  
for a week...  
er

# It's bri... of pay

er or destroy the...  
those traditions...  
must remain true...  
traditions, history...  
nothing other...  
it out here...  
Americas and Afr...  
development was...  
the European...  
to the nations of...  
the point...  
he said...  
ugh I am not...  
not have develop...  
urrent parliament...  
outside the...  
local government...  
Minister said the

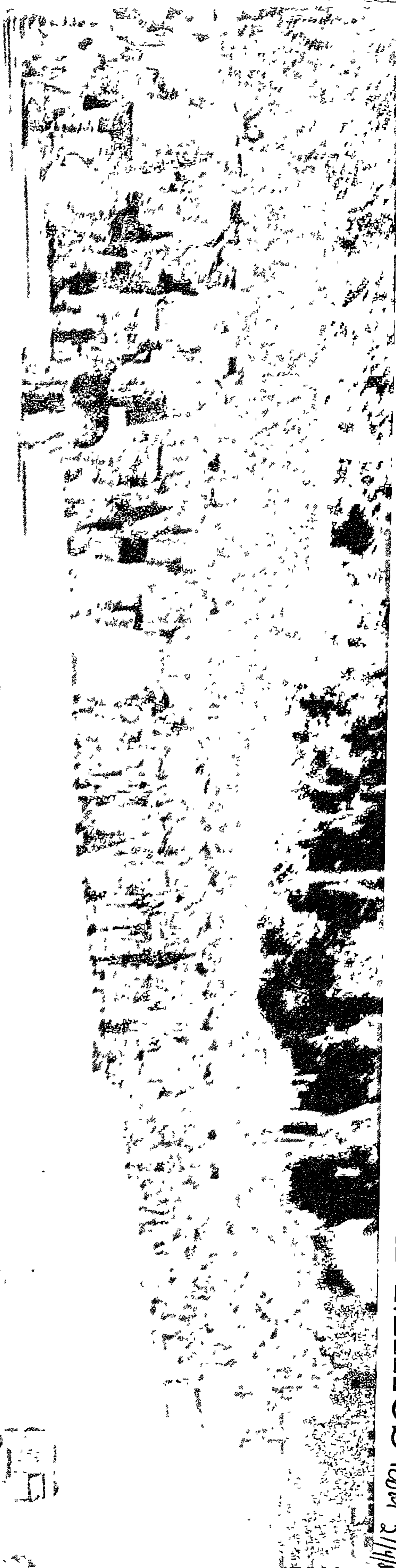
# I... 1/4/82

unpleasant...  
and...  
things...  
came round only...  
a week but...  
supposed to be...  
bucket latrines...  
average and...  
There was no...  
orty tin shanties...  
tere tents and...  
ortar dwellings...  
out 600 were...  
ands in the main...  
There were...  
it...  
borne sewerage...  
re running water...  
eared as though...  
on at Overwa...  
ork had begun...  
congestion...  
r shortage, it led...  
ember, when the...  
But last Novem...  
of lead to undue...  
normal con...  
re was a tap...  
100m or ev...



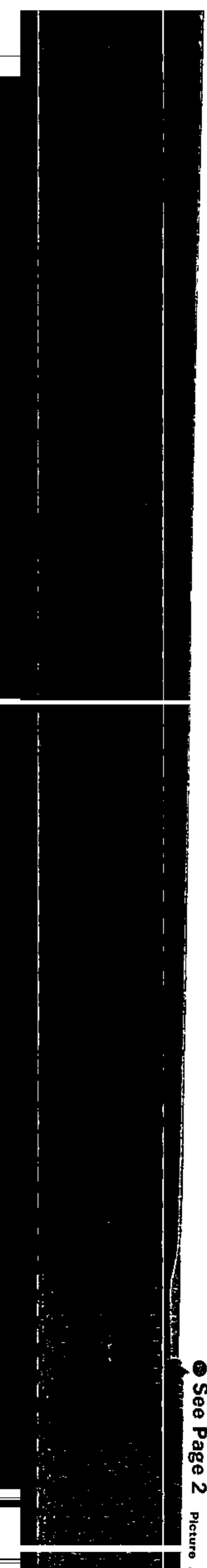
# Armed riot police and soldiers scour Crown Mines

(251)  
2001 2/19/8



**POLICE SEARCH** Riverlea children watch riot policemen and soldiers return to their vehicles after they had searched part of Crown Mines, south of Johannesburg, yesterday in what was described as a "routine operation".

See Page 2 Picture ABSALOM MMINISI





# AWB chief laughs at order to services

Star  
21/4/82  
251

## Own Correspondent

The leader of the Afrikaner Weerstandsbeweging describes as laughable the warnings to members of the defence and police forces not to get involved with his movement

Speaking from his Ventersdorp home Mr Eugene Terre-Blanche said the Prime Minister and the Chief of the Defence Force had "pushed their luck too far" (hulle hand oor-speel) "

He said there were members of the AWB in the forces but there had been no resignations and he did not believe there would be any

He challenged the Government to take action against him personally if he was a danger to the State

He described as untrue the denial by the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys that he was a bodyguard of a government leader.

"I even accompanied the former State President C R Swart on holiday," he said.

Mr Terre-Blanche said he was a member of the police special guard unit and guarded the ministerial residences Libertas and Groote Schuur

22/4/82 (257) Sowetan



DISAPPEARED: Samuel Ntombela

# 'Informer' still missing

By SAM MABE

THE mystery of the whereabouts of the Soweto youth who claimed that police gave him a radio transmitter to bug speakers at the funeral service of a former ANC member at the weekend deepens.

The SOWETAN was informed yesterday morning that the youth, Mr Samuel Themba Ntombela, of Orlando West II, was seen at Protea Police Station, but police have denied that they have him among people they have detained.

His grandfather, Mr G Ntombela, was reported yesterday as

saying his family is still puzzled by Themba's disappearance from his home. He was last seen on Saturday, the morning he went to the funeral where he unmasked himself as a Security Police plant.

Mourners were shocked and angered when a weeping woman rose from the audience at a service held at the War Memorial Hall in Dube, and pointed out three men whom she said were Security Policemen.

Two of the men escaped and one was attacked by mourners.

The woman also displayed a "radio transmitter" which she said was given to Themba.

Jan Smuts Airport: shots fired by Railway policemen 23/4/82

(251) Hansard Q Col 694 -  
 \*11 Mr K M ANDREW asked the Minister of Transport Affairs

- (1) Whether any departmental action has been taken with regard to the Railway policemen who fired shots at Jan Smuts Airport on 25 November 1981 if so what action,
- (2) what are the standing instructions applicable to the use of firearms by Railway policemen at places such as Jan Smuts Airport?

The MINISTER OF TRANSPORT AFFAIRS

- (1) No, the case is *sub judice*
- (2) Railway policemen may use their firearms in the execution of their duties in accordance with the provisions of Section 49 of the Criminal Procedure Act 1977 on which the standing instructions in this regard are based. In any case this was a stupid question

Weskapse Plotsfot en C  
 Worcester Munisipale Wer  
 Walvis Baai Munisipale P  
 Tanning, Footwear and Al  
 S.A.R. & H. Black Employe  
 Munisipaliteit Vredenburg  
 Mine Coloured Staff Assoc  
 Golden Arrow Officials St  
 Escom Workers Association  
 Bloemfonteinse Munisipale Werknemers Vereniging

The Officials of the Following Unions are Unknown

- O. Zuma National Union of Textile Workers.
- Motor Assembly Components Workers Union of S.A.
- G. Zint (Organizer) General Workers Union of S.A.
- F.P. Williams Cape Divisional Workers Union.
- Sweet Workers Union.
- Kafirran Divisional Council Employees Association.
- H. Wierzbowski East London Transport Workers Union of S.A.
- N.F. Wareham Sugar Industry Employees Union.
- Union.
- R.W. Ward Tailoring Workers, Dressmaking and Furriers Industrial
- M.M. Walters National Cement Employees Union.
- Johannesburg Municipal Transport Workers Union.
- F.M. Wallis Motor Transport Workers Union.
- G.R. Verdon Durban Municipal Transport Employees Union.
- D. Varner S.A. Musicians Association.
- J.A. van Wyk Provinsiale Huisoudlike Personeelvereniging.
- H.J. van der Wath Cape Explosives Industrial Workers Union.
- G.A. van der Walt African Transport Workers Union.



ESPIONAGE

By Tony Stirling

Five or six years ago the head of the then Bureau for State Security, General Hendrik van den Bergh, was, because of his position, regarded as the second most powerful man in South Africa after Prime Minister John Vorster

The aura of power surrounding both the man and his organisation was almost tangible. Boss was a dreaded word, spoken of almost in whispers.

Since that time it has twice changed name, first to the Department of National Security and later to the National Intelligence Service. But, more significant, it has undergone a remarkable metamorphosis in reputation to a degree where

# The empire that crumbled

## BOSS'S REPUTATION

rival security organisations in South Africa now speak of the NIS with scorn and derision

Indeed, it would be difficult to gauge what position, if any, the head of the NIS, Dr Lucas

“Neil” Bernard, holds within the power structure in South Africa

The causes of this demise in the power of the NIS can be traced to a large degree to the type of agents it em-

ployed — men who proved in the final analysis to be men of straw

One need look no further than the defections and subsequent revelations of persons such as journalist Gordon

Winter and agent Arthur McGiven to see that Boss, or the NIS as it is now called, made serious errors in judgment in employing its members

Shortly after the McGiven affair,

General van den Bergh was reported as stating that the agent's defection was predictable. If that was so, then how was it that Boss employed him in the first place? Exactly the

Former Boss agent, Arthur McGiven, another of the organisation's defectors whose revelations in the wake of the information scandal further dented the image of Boss.

Journalist and former Boss agent Gordon Winter, whose defection and subsequent revelations raise questions about the selection process the organisation used in hiring its men



same question could be posed in relation to Winter, given his known criminal background and unstable temperament.

When General van den Bergh walked into the Fox Street siege of the Israeli consulate to defuse the situation he was something of a hero

### Influence

As head of South Africa's covert intelligence operations at that time, he had a finger in many pies. He was a kind of globe-trotting secret ambassador, visiting African states during the Vorster era of detente, and it was he who brought together the warring factions of Rhodesia's African Nationalist Movement which led to the historic meeting of its leaders in Lusaka in 1974.

As is now evident, Boss also had a considerable influence in formulating the

secret activities of the former Department of Information

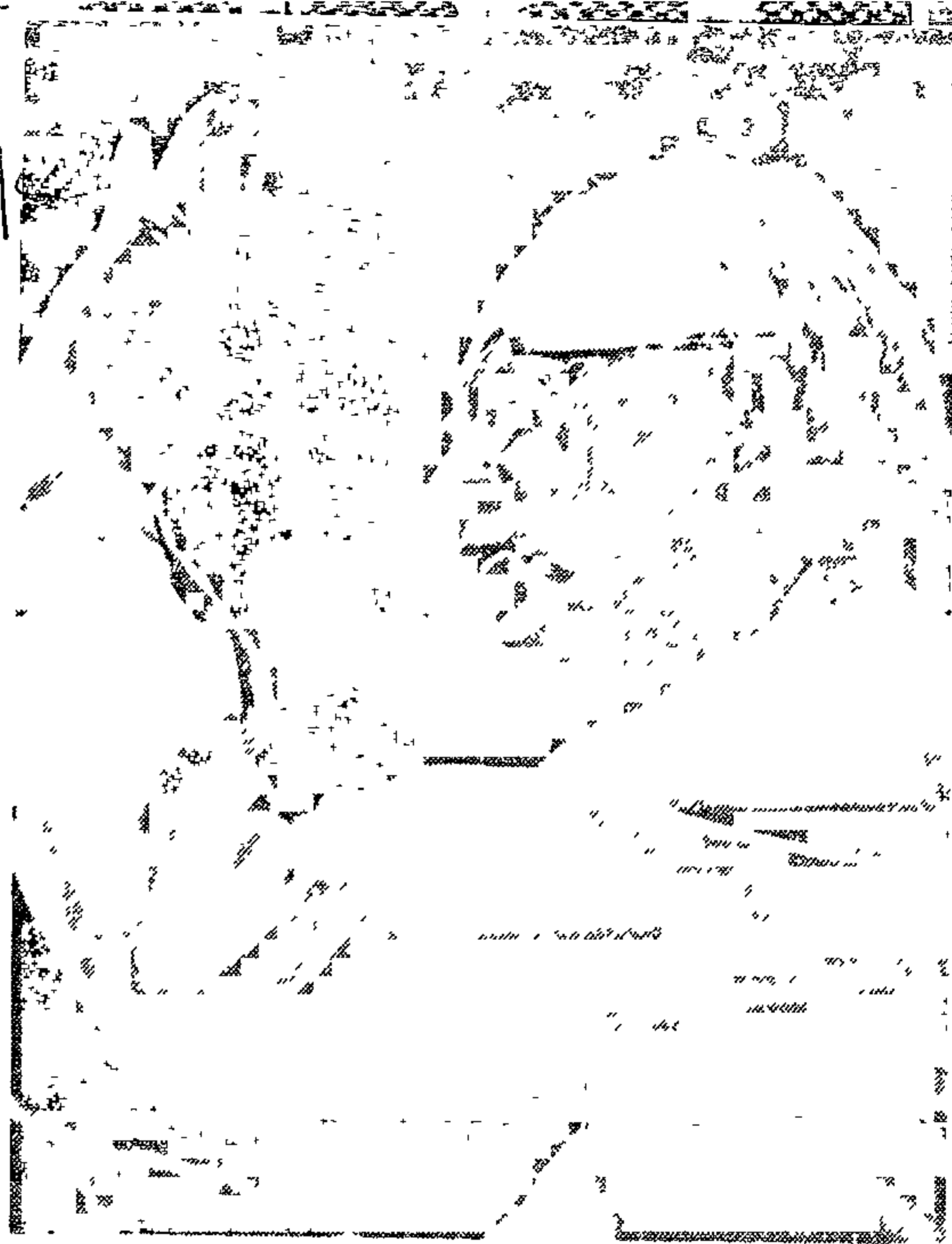
It was in fact the association of General van den Bergh with the Information affair which irreparably tarnished the image of the empire he had built

### Scandal

For it is evident that the role played by General van den Bergh and the Boss accountant Louw Reynders, in trying to hush up the information scandal that caused the present Prime Minister, Mr P W Botha, to diminish the importance of the NIS

Years before General van den Bergh played the key part in a similar move against Military Intelligence

General van den Bergh resigned under a cloud, and his vision of creating a



General Hendrik van den Bergh, former Secretary for National Intelligence, once regarded as South Africa's second most powerful man. The Boss empire he created has seen its power crumble since he left, not least because the organisation's selection of agents included unsound choices of personnel

far more powerful organisation than the one he controlled, a kind of super intelligence organisation capable of controlling South Africa, in times of crisis, collapsed

More recently and since his departure, the NIS has increasingly laboured under a credibility gap because of defections and the actions of its agents

The affair of Mar-

tin Dolinchek facing trial in the Seychelles for alleged involvement in the abortive coup last November, is no exception

### Too impulsive

The history of Dolinchek as an intelligence agent again points to a lack of foresight by his employers. He was formerly in the Security Police, but

because he was considered too impulsive, 'too much of a James Bond,' he was transferred into the uniform branch

It was against this background that Boss took him on, and the red lights continued to flash while he was employed there. His seniority at the time confirmed his impulsiveness and recorded that he was on a number of occasions nearly fired for acting on his own against instructions

### Plot

From his own evidence it appears that he found him-

chelles as part of a plot to overthrow the government on the islands because he again failed to heed instructions, and then took leave to enable him to go on the mission

The alleged activities of two senior members of the NIS in the Seychelles, which almost led to their capture, has again caused raised eyebrows in security circles in Pretoria. No one is surprised at another display of apparent ineptness

In an effort to raise its standards the NIS has been attempting to recruit men from other security organisations, sometimes at three times the salary they are presently receiving

Takers have been few — no one likes to be associated with a loser.

# Row over minor's detention

*Cape Times 25/4/87*  
*251*

*251*  
PRETORIA — Pretoria police detained a 15-year-old black shoplifting suspect for four days over Easter because there were no adults in whose custody they could leave the girl until she appeared in court, a police spokesman said yesterday.

"The girl's parents were apparently in a homeland, and the only relative we were aware of that she had in Pretoria was a brother, who is also a minor. And we obviously could not leave her in his care," the spokesman said.

The detention has sparked an outcry by welfare organizations who believed the girl to be only 11, as was reported in Pretoria.

According to police, the girl gave her age as 15.

The girl was detained at the Silverton police station. She was arrested in a Silverton department store on Easter Saturday for alleged shoplifting and was released the following Tuesday after a brief court appearance — Sapa





**UNIVERSITY OF CAPE TOWN  
EXAMINATION ANSWER BOOK**

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered); leave columns (2) and (3) blank

**Alleged police spy recruit is detained**

By ANNE SACKS

THREE Soweto men - including one allegedly recruited by the Security Police to spy for them at a funeral - have been detained, police said yesterday

Mr Lucia Monvula Ngobeni, 29, of Zola, Mr David Matsose, 22, of Naledi, and Mr Samuel Themba Ntombela, 20, of Orlando West, are being held in terms of Section 22 of the General Laws Amendment Act, which allows 14 days' detention

Mr Ntombela alleged this week that Security Police gave him a "recording transmitter" to use at the funeral service in Soweto last weekend of former Robben Island prisoner and ANC member, Mr Elias Tsimo

He claims police fetched

him at his Orlando West home early last Saturday and took him to the Protea police station

There the "transmitter", placed in a holster, was rigged to his body and hidden under his clothes

He was allegedly instructed to sit in the front of the Dube War Memorial Hall, where the service was held, so that all the speeches would be relayed to a Security Police car outside

But Mr Ntombela could not go through with it. He stripped to the waist and removed the transmitter

● The Alexandra Detainees' Support Committee will hold a vigil for all detainees and political prisoners from 7.30 tonight at the NGK in the township

All answers

Number

Number

Surname

First Name

Date

Degree/Diploma/Certificate for which you are registered (e.g. B.A., B.Sc)

Subject

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
1(a)	14	
2(i)	14	
2(b)	17	
Examiners' Initials		

**NOTE CAREFULLY**

- The answers only on the right hand pages will be marked. The left hand pages may be used for rough work, but no credit will be given for such work.
- Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.
- Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used.

**WARNING**

- No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed.
- Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator.
- No part of an answer book is to be torn out
- All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



3rd birthday yesterday,  
Dodie, at their home at

2

# Row over minor's detention

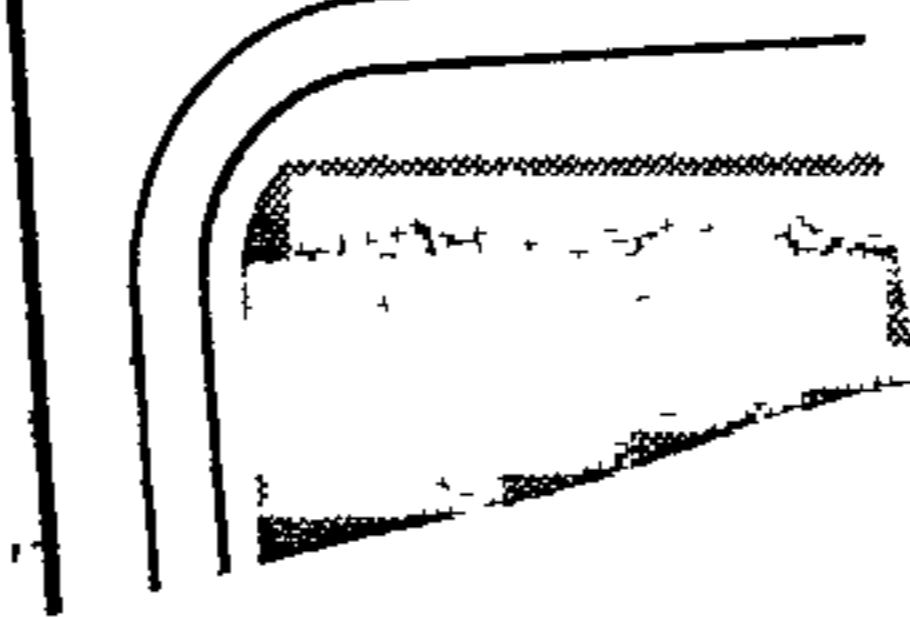
PRETORIA — Pretoria police detained a 15-year old black shoplifting suspect for four days over Easter because there were no adults in whose custody they could leave the girl until she appeared in court, a police spokesman said yesterday.

"The girl's parents were apparently in a homeland and the only relative we were aware of that she had in Pretoria was a brother, who is also a minor. And we obviously could not leave her in his care," the spokesman said.

The detention has sparked an outcry by welfare organizations who believed the girl to be only 11, as was reported in Pretoria.

According to police, the girl gave her age as 15.

The girl was detained at the Silverton police station. She was arrested in a Silverton department store on Easter Saturday for alleged shoplifting and was released the following Tuesday after a brief court appearance — Sapa



# PM denies that NIS investigated murder

S. Post

251

By BRIAN POTTINGER  
Political Correspondent

24/4/82

y  
d  
3  
l  
-  
n  
a  
r  
s-  
k-  
ry  
he  
ce  
ed  
00  
its,  
ith  
nd  
er

CAPE TOWN — The Prime Minister, Mr P W Botha, has denied that the National Intelligence Service carried out any investigation into the murder of the banned academic Dr Rick Turner.

At the same time, Mr Louis la Grange, Minister of Law and Order, has confirmed no further progress has been made on the case but all new leads would be followed up.

The Cabinet member's response follows questions tabled in Parliament by Mrs Helen Suzman, the PFP's chief spokesman on civil rights.

Recently it was reported that Mrs Catherine Turner, mother of the murdered Natal university academic, was flying to the Seychelles to interview captured NIS spy Mr Martin Dolincheck

Mr Dolincheck was an NIS operative in Durban in 1972 when Dr Turner was slain by a gunman. Subsequent reports indicated Mr Dolincheck had been involved in some investigation of the case

III  
da  
see  
-  
the  
doc  
ins  
T  
Esc  
Rho  
husb  
a gap  
wind  
Mr  
"shock  
flirt  
Depar  
recov  
rece  
Agte  
(Beh  
Th  
cate  
qu  
Per  
A  
onl



Year	Membership		
	African	Asian and Coloured	White
1970	..	..	3 000
1971	..	..	2 110
1972	..	..	2 110
1973	1 678	61	1 739
1974	..	..	2 110
1975	1 960	50	2 010
1976	1 800	45	1 845
1977	1 800	45	1 845
1978	1 369	32	1 401
1979	1 500		1 500
1980	1 638		1 638

Address: P.O. Box 3400 Johannesburg 2000  
 Telephone: (011) 834 8029

Officials: Secretary: L.C.M. Sheepers

Area of Operation: Transvaal

Founded: 1928

Registration: Yes

- Industrial Council 1) National Industrial Council of the Leather Industry of S.A. (Footwear Section)  
 2) National Industrial Council of the Leather Industry of S.A. (General Goods Section)  
 3) National Industrial Council of the Leather Industry of S.A. (Handbag Section)

hardest hit by the drought grade slaughter-stock

### Commissioner acted in good faith

THE Commissioner of Police General M C W Geldenhuys, has taken exception to a leading article in the Rand Daily Mail of January 11 1982 He objected to the interpretation of a statement issued by himself regarding the detention and release of Mr Steven Kitson

The Commissioner issued his statement in good faith and after careful consideration of all the facts and circumstances He denies that his statement said or suggested that Mr Kitson was guilty of any crime

The leading article expressed the view of the Rand Daily Mail that "the Commissioner effectively declared Mr Kitson guilty" It may have implied that the Commissioner had usurped the functions of the court The Rand Daily Mail accepts that the Commissioner acted in good faith

acks in the

151  
 2/14/82

1981 applies Transvaal.

# Bridge victim a confessed killer—police

251

stew 28/4/82

## Own Correspondent

DURBAN — A man found dead under a bridge at Paradise Valley, Natal, was a robber who murdered a farmer and seriously wounded a doctor in a stabbing on the Durban beachfront.

This was revealed in documents filed in the Durban Magistrate's Court at the inquest on the farmer, Mr Charles Henry White (49), who was fatally stabbed in a lane on the beachfront on October 26 last year.

The inquest magistrate, Mr D A Thacker, found that Mr White's death was from injuries suffered in an attack by Roy Hadebe,

now dead. Hadebe's death was being investigated by police.

Mrs Estelle van der Westhuizen said in a statement that she was the common-law wife of Mr White.

After she passed a black man lighting a cigarette, she stopped and waited for Mr White. As Mr White came up to the black man, he jumped at Mr White and made a stabbing motion without reason and without saying anything.

Detective Warrant Officer Louis John Engelbrecht said Hadebe's body was found under a bridge over the Western Freeway in November last year.

Hadebe had admitted to prisoners in the police cells that he had stabbed a doctor and Mr White.

## Stock thefts, falling sales closed firm

A motorcycle firm's employees had systematically stolen stock, a judge hearing applications for sequestration was told yesterday in the Rand Supreme Court.

Kay's Cycles (Pty) Limited of Germiston was provisionally wound up after the court heard that liabilities exceeded assets by R113 500.

Managing director Harold Krowitz also said that business last year deteriorated and fierce competition forced him to sell at low prices.

28/4/82  
Parliamentary reply

251

Hansard  
Q Col. 710

Deaths of Miriam Hammond/Simon Ngcobo

\*1 Mr G B D McINTOSH asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether the Police are investigating the deaths of (a) Miriam Hammond on 5 June 1981 and (b) Simon Ngcobo on 19 September 1981, if so
- (2) whether these investigations have been completed, if not why not if so, what were the findings of the investigations,
- (3) whether the report on the investigations has been submitted to the Attorney-General concerned?

†The MINISTER OF LAW AND ORDER

- (1) No
- (2) and (3) Fall away

\*2 Mr G B D McINTOSH (p 363)  
Reply standing over



251

Hammond Q (p1.711-712)  
Deaths of Miriam Hammond/Simon Ngcobo

28/4/82

\*4 Mr G. B D McINTOSH asked the Minister of Law and Order

Whether post mortems were conducted into the deaths of (a) Miriam Hammond on 5 June 1981 and (b) Simon Ngcobo on 19 September 1981; if so, (i) when, (ii) by whom, and (iii) what were the findings of the post mortems in respect of the cause of death, in each case?

The MINISTER OF LAW AND ORDER



28 APRIL 1982

712

- (a) No, the Attorney-General decided as follows regarding an inquest "Docket may be filed without inquest being held"
- (b) No, not yet, but the inquest docket was forwarded to the State Prosecutor on 13 April 1982

(2) how many persons in each race group had their service as members of the Police Force terminated in 1981 (a) on account of (i) resignation, (ii) re-

	Whites	Coloureds	Blacks	Indians
(1)	2 306	412	2 034	248
(2) (a) (i)	2 223	103	357	57
(ii)	199	14	145	8
(iii)	23	18	202	3
(b)	443	89	741	6

treatment and (iii) expulsion and (b) for other reasons?  
The MINISTER OF LAW AND ORDER

Coloureds  
Indians

	31 December 1980	31 December 1981
(2) Whites	1 170	1 356
Blacks	411	480
Coloureds		
Indians		

Motor vehicles/motor cycles

BARTLETT asked the

total number of (a) light (b) motor cycles registered of (i) Whites, (ii)

The PRIME MINISTER

Available figures are as follows

Coloureds, (iii) Asians and (iv) Blacks in each year from 1975 to the latest specified year for which figures are available?

150 Mr R A F SWART asked the Minister of Law and Order

(2) what is the shortage of policemen of each rank in each province?

Province	Transvaal	Orange Free State	Natal	Pr
Lieutenant	292	63	83	
Warrant Officer	87	—	—	
Sergeant	302	38	104	
Constable	2 420	427	301	

The figures under Transvaal also include shortages in the headquarters divisions.

Police Reserve Force: staff complement

229 Mr R A F SWART asked the Minister of Law and Order.

(1) How many persons in each race group

(2) how many persons in each race group (a) joined and (b) resigned from this Force or became inactive in 1980 and 1981, respectively?  
The MINISTER OF LAW AND ORDER

(1) Whites  
Blacks

	31 December 1980	31 December 1981
Whites	17 946	18 657
Blacks	1 706	1 807

For written reply  
251 Hansard 714-718  
Policemen who enlisted/terminated service  
29/4/82

142 Mr S S VANDER MERWE asked the Minister of Law and Order

(1) How many Whites, Coloureds, Blacks and Indians, respectively, enlisted in the South African Police in 1981

	(i)	(ii)	(iii)	(iv)
(a) Motor Cars	1 666 291	96 442	76 036	153 175
(b) Mini-Buses	1 622 262	96 264	78 694	160 725
	1 661 818	104 081	82 472	161 149
	1 684 345	110 002	90 894	171 888
	1 687 230	110 997	97 206	181 500

(b) Motor Cycles

	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	
Motor Cycles	106 864	2 036	793	10 662	109 824	2 095	834	9 493
	112 627	2 219	888	8 101	121 194	2 194	1 229	7 415
	157 197	2 488	1 579	6 305				

Figures for 1980 exclude motor dealers' stocks

# Police chief warns groups of extremists

251 E. Post  
28/4/82

Post Reporter

EAST LONDON — A stern warning to Left and Right-wing groups not to take the law into their own hands was issued in East London today by the Commissioner of Police, General M. C. Geldenhuys.

The police would not tolerate intimidation or unlawful actions of any kind from these extremists, Gen. Geldenhuys said.

"Those who are openly advocating violence should take note of this," he said.

Speaking at official opening of the new Fleet Street police station, he said South Africa today was more sensitive to the challenge of communism and terrorism than ever before.

"We know that these forces are determined to overthrow our social order and everything we cherish and hold dear.

"For this reason we must at all times be on our guard not only for the terrorist but also against fellow travellers who are preparing the way for subversive

elements.

"There are so many countries in the world which openly contribute to and support terrorist organisations in Southern Africa while they themselves are unable to prevent these activities in their own so-called peaceful countries.

"We in South Africa are more fortunate than most other countries, because although we have our problems, respect for law and order has fortunately not been affected to such an extent as to upset the normal harmony of a peaceful society," he said.

Those who sought to live and work in peace, who wished to run and expand their businesses without undue hindrance or violation of their rights, had an inalienable right to demand that the State protect their lives, property and rights.

"I can assure you that the South African police is dedicated to fulfilling this task with diligence and honour," he said.

The Federation was formed by branches of Black Alliance

gent

Telephone

Address:

Officials: Mr. M. Olliphant

Area of Operation: Natal

Founded: 1980

Registration: No

Recognition:

Sasko - Eshowe Bakery

NATIONAL FEDERATION OF WORKERS



# Inquest told dead man had killed farmer

251

Mercury

28/4/82

## Court Reporter

A BLACK man, Boy Hadebe, whose body was found under a bridge in Paradise Valley near Pinetown, was responsible for the death of a 49-year-old white farmer after a stabbing incident in a lane near the beachfront, a Durban Inquest Magistrate heard yesterday.

This was revealed at the inquest into the death of Mr Charles White who died on October 26 last year after being attacked in Levin Place off Gillespie Street

1-  
2,  
St  
r  
3

In papers before the Court it was revealed that Mr White and his common-law wife, Mrs Estelle van der Westhuizen, had been to a restaurant that night. On the way back to their holiday flat they walked down Levin Place. Mr White was attacked by a black man and stabbed. He died later.

The inquest magistrate, Mr D A Thacker, found that Mr White's death was due to an attack by the black man, Hadebe, who was now deceased.

The Court was told that Hadebe's death was under police investigation after his body had been found under a bridge at Paradise Valley.

The Court heard too that Hadebe was a known robber who had also seriously stabbed a doctor on the Durban beachfront last year.

## Admitted

The investigating officer, Warrant Officer L J Engelbrecht of the Durban Murder and Robbery Squad, said in papers that according to his investigations Hadebe had admitted to his girlfriend that he had stabbed a white man on the beachfront in October last year.

W/O Engelbrecht said he also had personal knowledge of a doctor being stabbed in Gillespie Street during a robbery attempt last year.

He said it appeared from affidavits handed in to the police after Hadebe was arrested that he had admitted to fellow prisoners in the cells that he had stabbed the doctor and Mr White.

W/O Engelbrecht said he was satisfied that the motives for the attacks were robbery.

Hadebe's girlfriend, Miss Cynthia Mpanza, said she knew Hadebe was a criminal and carried a knife. She claimed he had lived by his wits and by committing robberies on the beachfront.

She said she knew he had been arrested several times on suspicion of robbery but had never been convicted of robbery to her knowledge.

# Policemen on assault charges <sup>Stan 28/4/76</sup> (25)

Three South African Railways policemen faced charges of assault before a Johannesburg district court yesterday.

The State alleged that on December 16, 1980, they assaulted Mr Johannes Mokolojwane at Kaserne and gave him electric shocks. They also allegedly hit Mr Abel Madina with an unknown object on his back and suffocated him by pressing his mouth and nose closed.

The policemen were also alleged to have assaulted Mr Justice Majola.

Mr Pieter Joshua Aucamp (20) of St Albans Avenue, Mayfair, Mr Frederick Wilhelms Craukamp (20) of Raypon Place, South Hills and Mr Gert Hendrik van Rooyen (21) of Clarence Court, Clarence Street, Troveville pleaded not guilty.

**Meeting with detainees' parents**

# Ministers deny torture claims

251 (circled) Sowetan 29/4/82

THE MINISTERS OF JUSTICE and of Law and Order yesterday rejected graphic allegations of torture said to be practised by the Security Police on political detainees.

Instead, the Ministers clashed with the Detainees' Parents Support Committee on the release to the Press of the allegations

The allegations include that detainees are hanged by their arms and legs for long periods, given electric shock and deprived of sleep, food, toilet and drink facilities, as well as being subjected to physical assaults

In a joint statement, the Ministers said "A memorandum which was to have served as a basis for the discussions was not previously made available to us, but instead to the Press

"The delegation indicated that this had been done because their power as a pressure group vested in publicity

"We were therefore deprived of the opportunity to study it and to react meaningfully

"Under the circumstances we were prepared to accept the memorandum and to provide the delegation with an opportunity to motivate and expand on the memorandum's sub-

**By JOSHUA RABOROKO**

mission as we were not prepared to be drawn into a one-sided publicity campaign

"The memorandum contains far-reaching and unsubstantiated allegations and conclusions to the application of security legislation and the role that the Minister, the SAP, Attorney-General and medical practitioners play therein, and a member of the delegation confirmed that their conclusions might be wrong

"We reject all such far-reaching allegations and conclusions and will deal with them in due course. We regret most strongly that the memorandum should have been sent into the world under such circumstances and against such background," the statement says

**POLICE**

In a statement the DPSC says they were

"naturally disappointed" that the Ministers chose not to respond to their expressions during the meeting and "we are now anxiously awaiting their response"

The committee says that the memorandum had been completed only two days before the meeting and had been released to the Press before the meeting with an embargo on publication after it had taken place

Some of the items in

the memorandum include the question of independent medical attention for detainees, safeguards against physical and mental abuse during periods of detention, the parameters of interrogation and techniques as viewed by the Security Police, the legislation which leads to the banning of released detainees who have not been charged. The meeting took place amid the inquest into the death of Dr Neil Aggett, who died in detention, and the recent banning of eight released detainees

		1976
		1975
		1974
		1973
		1972
		1971
		1970
	African	
Membership		Year



# General: police still perform all duties

29/4/82 D. Dispatch 251

EAST LONDON — Much had been made of the shortage of manpower in the police force but in spite of the shortage of personnel the police were still in a position to safeguard internal security, maintain law and order and combat crime the Commissioner of Police, General M C W Geldenhuys, said here yesterday at the opening of the new Fleet Street, police station

Gen Geldenhuys also emphasised that police would not allow any organisation, leftwing or rightwing, to take the law into their own hands

"We will not tolerate any form of unlawful practice and those who incite public violence can take notice of this," he added

South Africa today was more sensitive to the challenge of communism

and terrorism than ever before. Police knew these forces were determined to overthrow the social order and everything South Africans held dear

"For that reason we must at all times be on our guard, not only for terrorists but also against fellow-travellers who are preparing the way for subversive elements," Gen Geldenhuys said

Although South Africa had its problems, respect for law and order had not been affected to such an extent as to upset the normal harmony of a peaceful society, Gen Geldenhuys added

The police, regardless of race or sex wearing the uniform deserved the support and co-operation of every inhabitant in South Africa, he said

During yesterday's ceremony, Gen Geldenhuys also presented long-service medals to 16 members of the force. Following the medal presentation he unveiled a plaque at the new police station and then signed the occurrences book

Guests at the ceremony included the mayor, Mr Errol Spring and his wife, the MP for East London City, Mr

Peet de Pontes and his wife, the MPC for EL City, Mrs Elsabe Kemp

The following received 10-year service medals

Capt C J D Venter, Lieut P C Pretorius and Warrant Officers J J Botha, J C Rautenbach, F J Le Roux, F N C Louw, J E Williams, P A Milford, G C Venter, W C Kemp, and Sgt N D Parant

Twenty-year service medals were awarded to

Capt A J du Rand and Warrant Officers D Lotter, A R Mitchley, P W van Heerden and Q C Wilmot — DDR



Captain A. J du Rand, branch commander of the radio and dog unit in East London, receives the 20 years service medal from General Geldenhuys

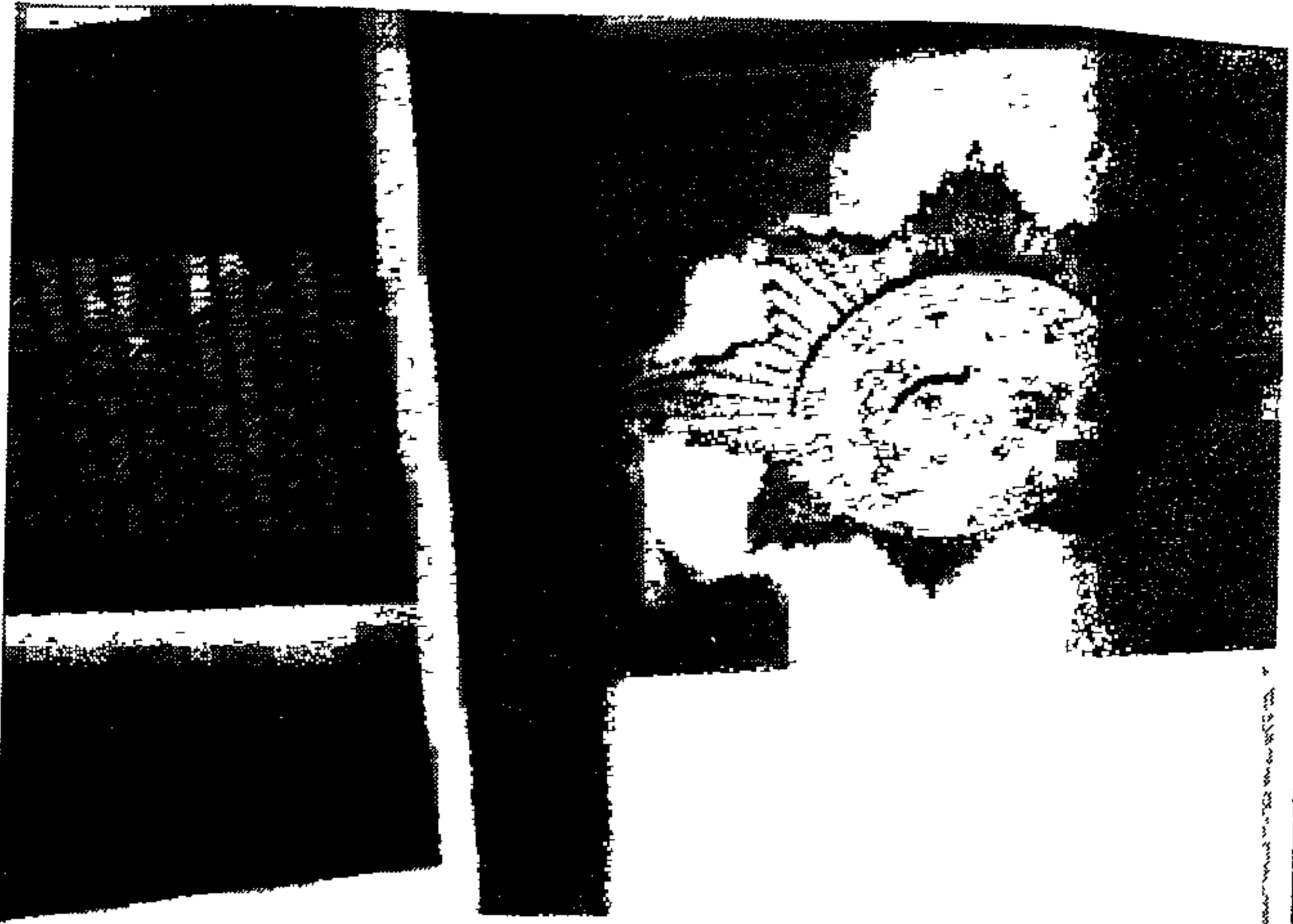


General Geldenhuys signs the occurrences book after officially opening the new Fleet Street police station. Looking on is the Divisional Commissioner for Police in the Border Brigadier Ben Horak, left, and the station commander, Fleet Street Captain C J Westraadt

White

p

(CAPE)



The Commissioner of Police, General M. C. W. Geldenhuis and Mrs. Geldenhuis at Fleet Street police station, East London, where the general unveiled a plaque in the new building.





251

Handwritten Q No. 731-732  
Police: establishment

20/4/82

\*2 Mr F R C ROGERS asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether there has been an increase in the number of posts on the establishment of the South African Police over the past five years,
- (2) whether it is the intention of the South African Police to increase the number of posts on its establishment over the next five years?

APRIL 1982

732

The MINISTER OF NATIONAL EDUCATION (for the Minister of Law and Order)

- (1) Yes
- (2) Yes, should circumstances justify it

- (2) whether the South African Defence Force was requested to assist in the search, if so, why,
- (3) whether any arrests were made, if so  
(a) how many and (b) on what grounds?

he aware of the fact that when the S A Defence Force is used in police action it tends to reflect adversely on the S A Defence Force? What is he going to do about it? [Interjections]

†The MINISTER OF NATIONAL EDUCATION (for the Minister of Law and Order)

- (1) Yes
- (a) To prevent and combat crime as imposed on them by section 5 of the Police Act
- (b) 140
- (2) Yes, to assist the Police by forming a cordon and thereby preventing persons who may be wanted from escaping
- (3) No

#### Crown Mines area search

\*5 Mr P A MYBURGH asked the Minister of Defence

Whether any members of the South African Defence Force were involved in a search in the Crown Mines area during the week ended 24 April 1982, if so, (a) what was the (i) nature of and (ii) reason for their involvement, (b) at whose request were they so involved and (c) who authorized their participation in the search?

†The MINISTER OF NATIONAL EDUCATION (for the Minister of Defence)

Members of the S A Defence Force were not involved in the search itself but only provided assistance to the S A Police with the mounting of a cordon around the area. This was done at the request of the S A Police and with the approval of the Minister of Defence.

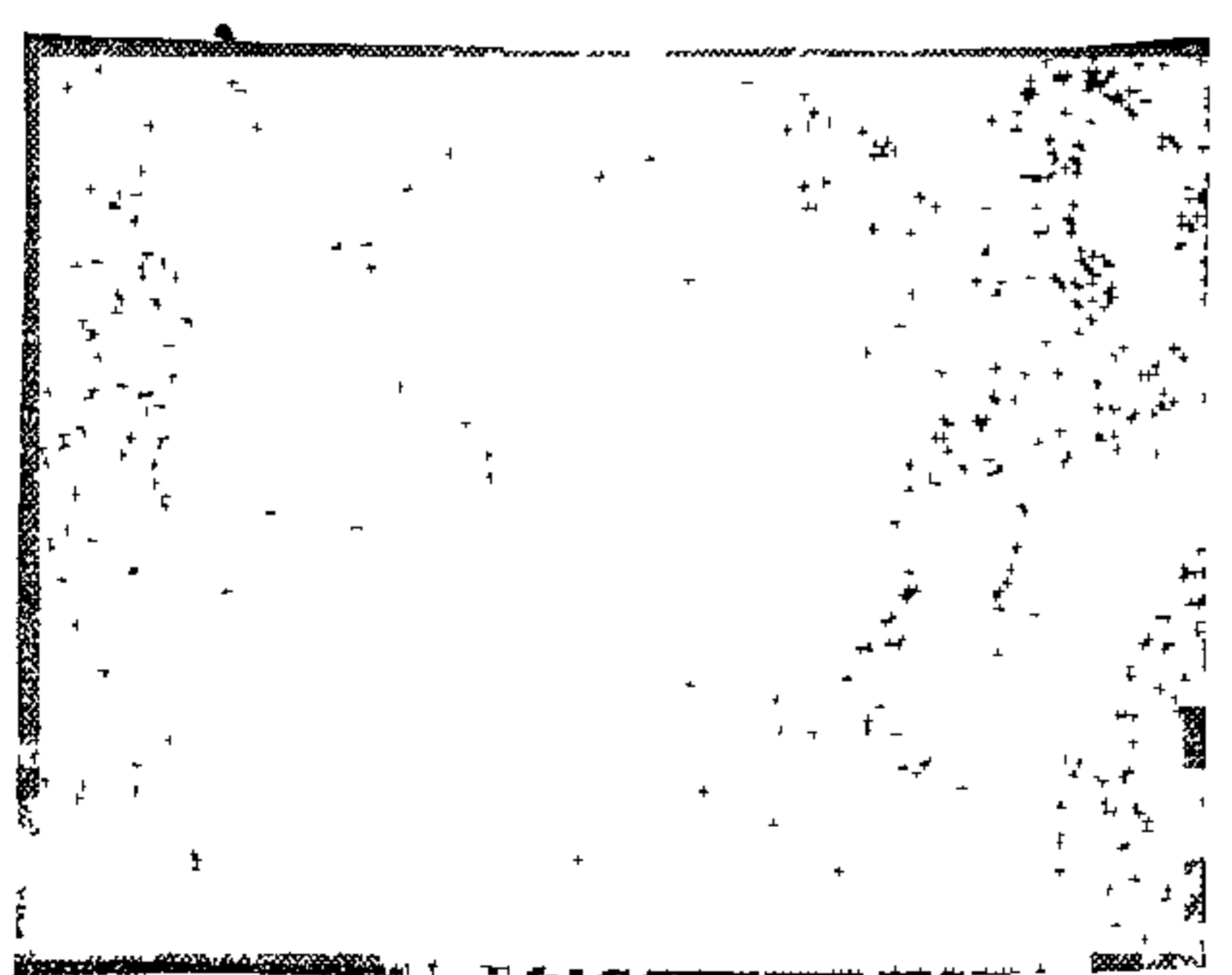
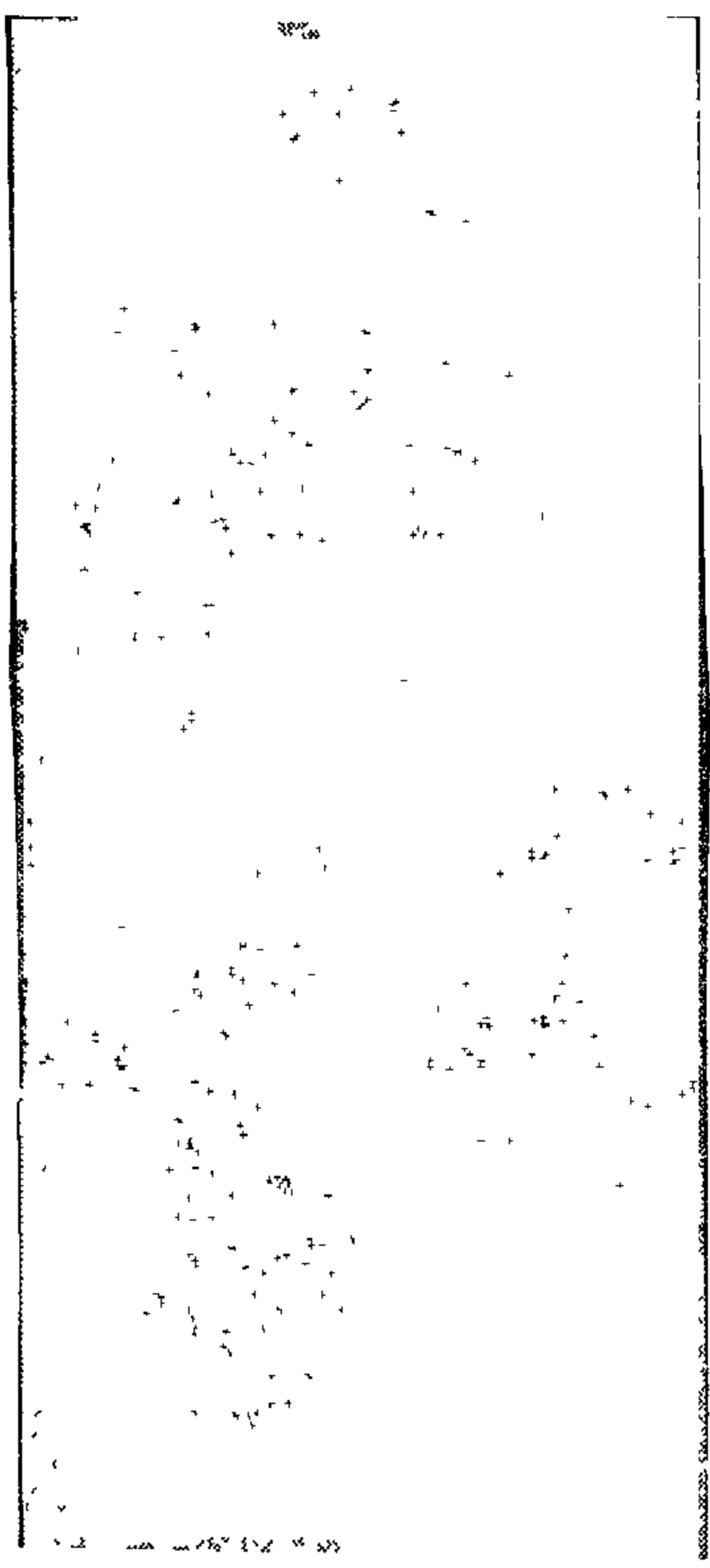
Maj R SIVE Mr Speaker, arising out of the reply given by the hon the Minister is

251 Hansard Q. 61. 732-734  
Crown Mines area: search  
30/4/82  
\*4. Mr P. A MYBURGH asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether armed police were involved in a search in the Crown Mines area during the week ended 24 April 1982; if so, (a) what was the reason for the search and (b) how many policemen were involved.

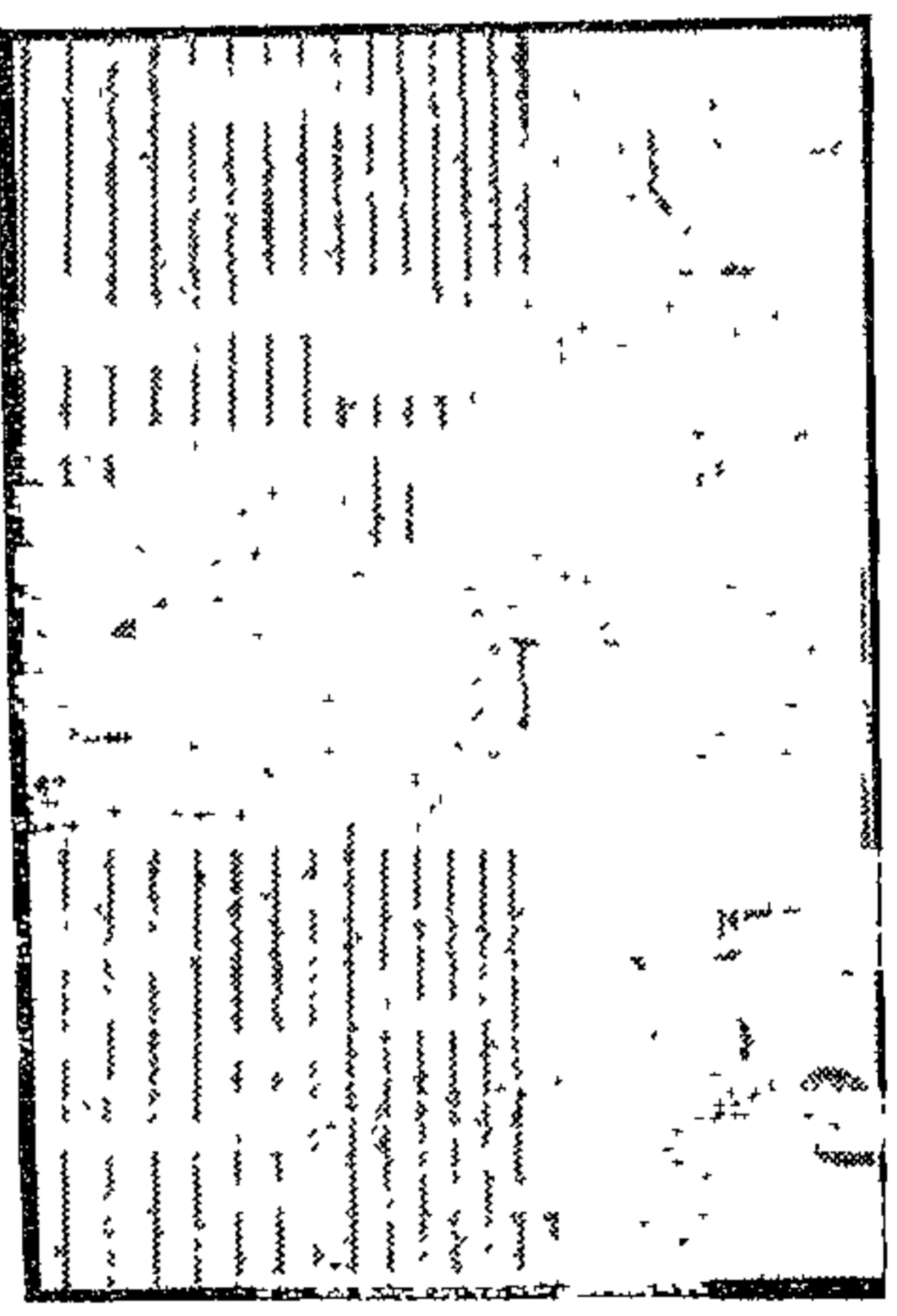
WEEKEND ARGUS, MAY 1 1982

# SPECIAL TASK FORCE SOUTH AFRICA'S ELITE ANTI-HIJACK HIT SQUAD



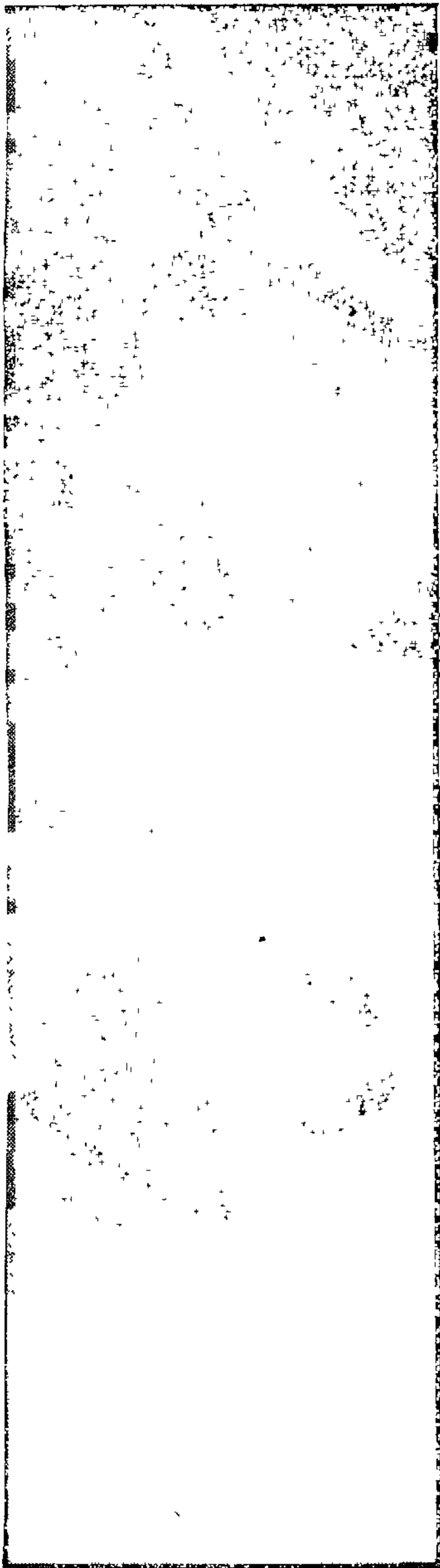
251





# News from the Dinner to Kill

ask ARGUS 1/5/82 (251)



WHEN Andre talks matter - of - factly about taking a man out, you know he doesn't mean going on a business lunch and picking up the tab.

He means putting that man out of action, fast. With a fist, a butt, a knife — or a bullet.

And after spending a day with Lieutenant Andre O, you know he can do it easily.

He's not a violent man, or even an unusually aggressive one. Nor are his 80 colleagues

But they're very good at their jobs, and their job sometimes involves taking people out.

They are members of the Railways Police Special Task Force — the country's little-known, elite, anti-hijack squad.

### Awesome

Until Captain Umesh Saxena brought his Air India Boeing down for an unscheduled landing at Durban's Louis Botha Airport in November last year, their existence was a closely-guarded secret.

Even after their brief but uneventful appearance in Durban, SARP authorities have remained tight-lipped about their 'air piracy boys'

Weekend Argus have been allowed to see the Special Task Force in action.

In a country where the growth of elite commando units has kept pace with the spread of total strategy, the Special Task Force stands out as an awesome addition to an already awesome counter-insurgency arsenal.

They're confident they're a match to any team in the world, when they come against hijackers anywhere — on a plane, a train, a bus or even a ship.

### Bullet-proof

In November, less than three hours after being called out of their beds — and with most of that time taken up with the flight from Johannesburg — they had eased quietly into position under the Air India Boeing, fully kitted-out in an outfit that includes a 36 kg-plus bullet-proof jacket, awaiting an order that never came over the radio headphones-bult into their helmets.

At the end of the day, they flew back to Johannesburg to take up their normal Railway Police duties.

"Only three of our chaps are full time in the unit — the three

1/5/82

25



**By Weekend Argus Special  
Correspondent DAVID NIDRIE  
in Johannesburg**

Instructors The rest of their room, there had been no work time as normal sound to hint that they were moving in, not women," said Colonel Andre Horak, commander of the unit.

A man of fierce military bearing reflected in the mirror-smooth surface of his uniform shoes, Colonel Horak is, at 45, almost twice the unit's average age of 24.

**Tactics**

He is also the only person in the unit whom the authorities will allow to be identified by name — and only because he appeared recently as a witness in the Maritzburg hijacking trial.

For security reasons, the authorities would only allow the others to be identified by their first names.

They are extremely cagey about the anti-hijacking tactics used by their men.

But a Weekend Argus correspondent was allowed to watch 40 members of the team in a mock-up hostage rescue operation from a building.

It is impossible to describe the stunning blitzkrieg effect to those on the receiving end of a strike by the Special Task Force.

If you blink — as is inevitable at the unexpected roar of the explosion that launches the attack — you've missed the action.

One second, all is quiet. Then, before the next second registers on your watch, the men of the STF are there — ready to strike.

Until they hit the room, there had been no sound to hint that they were moving in, not even the murmur of a shoe scraping the floor. And even those in the room — including the news team — looking out for them, had seen no sign of their stealthy approach.

Grimacing in satisfaction afterwards, the men went through their attack stage by stage to show how it had been done.

“Monkey teams” scaled the blank five-storey side of a neighbouring building to lower ropes for the others to haul themselves up.

Five-man sections then crossed the ladder to the target building, while the snipers set their sights on the target room.

As a team on the other side of the building, staying out of sight of the target room windows, crept up scaling ladders to within centimetres of the windows, the main team slid down ropes to hang precariously above the other side of the room.

They lowered one of the unit's two explosives-snuffing dogs with them.

**Exploded**

Other sections crept on rope-soled shoes into every room adjacent to the target room.

Then with all 40 men in position, a thunder-flash — a real operation would have seen something more dramatic — was rolled into the room.

As it exploded the men hurled themselves through the windows and streamed through now-broken doors.

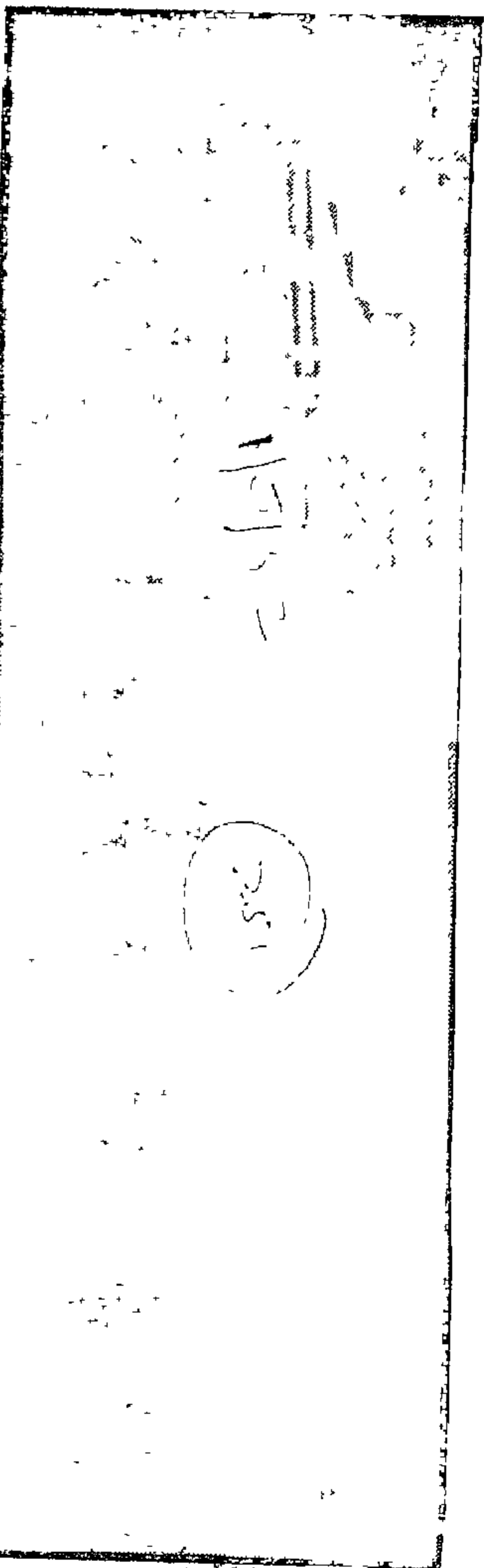
A split-second later they were everywhere in the room, their pistols forming a ring of steel around the “hijackers”.

The men use mainly sidearms and light sub-machine guns. “You don't need anything with a longer range,” Lieutenant O — senior instructor and second in command of the unit explains. “We've worked out beforehand which section will fire at what, if it comes to a shoot-out. And most don't have to fire at anything more than 10 m away.”

“A pistol's all you need — and easier to carry.”

In an area of relatively little expertise in South Africa, Lieutenant O has been large responsible for working out the nuts and bolts tactics of the unit.

He is a martial arts enthusiast — he holds a karate black belt third dan — with a Great love for the speed and preci-



THE STF in action during the Durban airport drama

sion demanded by such training.

While the men spend much of their time with conventional weapons they are looking at throwing knives and shurikens — the little known throwing discs of the ancient Ninja assassins of Japan — as possible weapons for the squad.

It is not easy getting into the Special Task Force — only one in 10 makes it through the two-day initial physical test and the sweat-soaked 10-week basic training course that follows — and that is after many have been weeded out by the searching psychological tests that precede them.

The tests are designed to find men and women of above average intelligence — over 110 points in an IQ test — who react well, that is calmly, to high stress situations. They also need personnel who while being highly disciplined and able to follow orders, can make snap decisions for themselves.

“Normal police work allows for chaps who

take the attitude of ‘Ask the sergeant if they come up against something they can't handle,’” Lieut O explains.

**Fear**

“We can't afford that lack of initiative when we're tackling hijackers.”

After the psychological test, the tough stuff starts.

The volunteers spend 48 hours, with very little sleep, being put through their paces by the three instructors — all of whom, have been

through a year-long officers' course at the army's Infantry School at Oudtshoorn.

Besides standard rookie treatment — being forced to push a truck for five kilometres with the handbrake on — they are tested for fear of heights, heat, water and enclosed spaces.

Lieut O himself did a dry run of the tests before sending the first batch of volunteers through when the unit was first formed two years ago.

“We test claustrophobia at Pretoria fire sta-

tion, where they have a special room containing a maze of tunnels you have to crawl through at temperatures of up to 100 degrees.

“When we finished, my trousers had burnt through to blister my knees and the catches on my gas mask had burnt huge blisters into the sides of my face.”

Those who make it then face 10 weeks of physical training tactics and weapons training.

What comes out at the end is a group of highly-motivated, superbly professional.



# Top SAP officers <sup>(25)</sup> 3/5/82 Staw promoted

By Mike Cohen,  
Crime Reporter

South African Police headquarters in Pretoria have announced senior promotions — including two new Deputy Commissioners.

They are Brigadier A J Wandrag, a hero of the Silverton siege, and Brigadier J F Erasmus, head of the Gold and Diamond Branch.

Colonel J C Broodryk of Security Police headquarters has been appointed Assistant Commissioner, with the rank of brigadier.

Other senior appointments were (to rank of colonel): M J P le Roux of Northern Transvaal; J H Posthumus of the Dog School; H C Lerm of the Police College; J H Pfeiffer of Northern Transvaal; and G van Zyl of Northern Transvaal.

To the rank of Lieutenant-Colonel: M H A Wessels of headquarters; K D Kruger of the Quartermaster branch; B F Steenkamp of headquarters; J J Benadie of Security Police; M J Nel of the Commercial Branch, Pretoria; A A Joubert of Security Police and H C van Niekerk of headquarters.

Captain Dawn Kellerman of the Police Directorate of Public Relations was promoted to the rank of major with effect from April 1.

All the other promotions take effect from May 1.

Commander

# Appeal against murder finding

BLOEMFONTEIN — Mr Vusumzi Vanta had been convicted of the murder of Mr George de Lange, of East London, on the grounds of a confession made by Mr Vanta to a magistrate, the Appeal Court was told here

It was submitted, however, that there was not sufficient evidence, apart from the confession, to justify a conviction

Mr De Lange was shot on the national road near Abbotsford after he had bought liquor at a

shebeen on June 7, 1980

Mr Vanta was convicted in the Supreme Court at Grahamstown by the Judge President of the Eastern Cape, Mr Justice J D Cloete. No extenuating circumstances were found and on May 27, 1981, Mr Vanta was sentenced to death

Mr J C Froneman, for Mr Vanta, submitted that it would be dangerous to find in the witness Nomatamba Jack material confirmation of Mr Vanta's confession, particularly as her evidence clashed in certain re-

spects with the confession

The opportunity she had had to identify Mr Vanta was limited and he had disappeared in a different direction from that from which the shots had come

Mr W L Kingsley, for the state, argued that the factual and credibility findings made by the trial court were borne out by the record. They were largely common cause

Mr Kingsley submitted that the lower court had correctly dealt with

issues relating to the voluntariness or otherwise of Mr Vanta's statement. The trial court had carefully and judicially considered Mr Vanta's contentions regarding the averred assaults on him and correctly held these to be false, he said

Mr Vanta's second line of attack on the admissibility of his confession was also correctly dismissed after full and careful consideration by the Judge President, the court was told

Judgment was reserved — SAPA

(251) D. Dispatch 4/5/82

# Man, 3 youths charged with policeman's death, robbery

By CHRIS RENNIE

A MAN and three youths appeared in the Port Elizabeth Supreme Court today charged with murdering and robbing an off-duty security policeman and being in illegal possession of his firearm

Mr Ntobeko Dabi, 23, Xolani Sokutu, 18, and two 17-year-old youths were charged with murdering Mr Ntobeko Robertson Mtselu, 50, on September 26, robbing him of money, keys, his jacket, appointment certificate and a gun.

They were also charged with illegally possessing a police pistol and ammunition.

Mr Dabi pleaded not guilty to all of the charges. One of the 17-year-olds pleaded guilty to robbing Mr Mtselu of his jacket, and Sokutu and the other youth pleaded guilty to being in possession of the gun and ammunition. The three were convicted on the charges to which they pleaded guilty.

Explaining his defence, Mr Dabi said he was not present when Mr Mtselu was robbed and stabbed but had seen it happen.

Sokutu had asked him later why he had run away and shot him in the arm with the policeman's gun.

Sokutu said he was not present at the incident at all but later received the gun from Mr Dabi and decided to sell it. One of the youths gave a similar defence and said he had associated himself with the sale of the gun.

The other youth said he was present and was party to the robbery. When it was over and they were leaving, he saw Sokutu stab Mr Mtselu.

The principal district surgeon, Dr Benjamin Tucker, testified that Mr Mtselu had died as a result of the stab wounds nearly five weeks later when massive internal bleeding occurred.

According to the hospital records Mr Mtselu had seven stab wounds of the lower chest and abdomen. They penetrated his lung, stomach and intestines. In spite of four operations and intensive care, he died on October 31, last year.

Matthews Matinise, who pleaded guilty to and was convicted of robbing Mr Mtselu at a separate trial yesterday, testified that he and the other four accused had robbed Mr Mtselu. He said he had taken Mr Mtselu's watch.

They had not assaulted him during the robbery but as he was under the influence of liquor they merely held him down.

As they were leaving, Mr Mtselu was struggling to his feet when Sokutu jumped at him and stabbed him.

Mr Dabi had later told him that Sokutu shot him in the arm.

Proceeding

Mr Justice Solomon was on the Bench with Mr J De Villiers and Mr D A B Reebem as assessors. Mr T Fourie appeared for the State. Mr H J Van der Linde, Mr R Black and Mr R Pillay appeared for the defence.

ers & Welders

Union

4/5/82

251

3. Post

South Africa  
S.A. Typog  
S.A. Socie  
S.A. Elect  
S.A. Boile  
Paper, Woc  
Media Work  
Amalgamate  
Paper & P  
National 12  
Paper, WOO  
South Afr  
Wood & WOO  
Trunk & BO  
Transvaal I  
Textile Wor  
Textile Wor  
Tanning, FC  
Tailoring  
S.A. Canvas  
S.A. Canvas  
South Afric  
National U  
National U  
National U  
General Wo  
General Wo  
Garment Wo  
Garment Wo  
Garment Wo  
Black Allie  
African Tr  
African Le  
African Gal  
Textiles, C  
Rustenburg  
National U  
African To  
Tobacco

Sweet Workers Industrial Union (Natal)  
Sweet Workers Union  
Sugar Industry Employees Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
S.A. Electrical Workers Association  
Western Province Sweet Workers Union  
Witwatersrand Baking & Confectionery Industrial Union  
Witwatersrand Brewing Employees Union



Hansard Q 61.758 - (229)

Commitment of Miriam Hammond Simon

1251 Ngcobo to hospital 760

Mr G. B. D. McINTOSH asked the Minister of Health and Welfare

(1) Whether (a) Miriam Hammond and (b) Simon Ngcobo were committed to the Midlands Hospital, if so (i) when (ii) by whom were the commitment papers signed and (iii) when were such papers completed

(2) whether they were examined prior to being committed if so (a) by whom (b) on what grounds were they com

mitted and (c) at whose request were they examined.

(3) whether they died while being patients at the Midlands Hospital, if so, when, if not, (a) where and (b) when did they die?

†The MINISTER OF HEALTH AND WELFARE

(1) (a) and (b) Yes.

(i) 4 June 1981 and 19 September 1981 respectively,

(ii) in the case of Miriam Hammond, the application form (G2/1) was signed by an S A P constable, the two medical certificates (G2/2) were signed by Dr M Moolley-Smith and Dr F H Peer of the Dundee Provincial Hospital and the reception order was signed by Mr G D Cason of the Magistrates Court, Dundee, and

in the case of Simon Ngcobo the application form (G2/1) was signed by his brother, Mr Zwelihle Ngcobo, the two medical certificates (G2/2) were signed by Dr K M Pillay and Dr Kahn and the reception order was signed by Mr P A van Aardt of the Magistrates Court, Port Shepstone.

(iii) 3 June 1981 and 18 September 1981 respectively,

(2) Yes;

(a) Miriam Hammond was examined by Dr Moolley-Smith and Dr Peer and Simon Ngcobo by Dr Pillay and Dr Kahn.

(b) it is not general practice or in keeping with medical ethics to make public the diagnosis for which the patient was admitted to hospital.

(c) the South African Police,

(3) Simon Ngcobo on 19 September 1981 in the Midlands Hospital,

(a) Miriam Hammond died in the Northdale Hospital,

(b) 5 June 1981

Mr G B D McINTOSH Mr Speaker, arising out of the reply of the hon the Minister, would he, in view of the fact that both these people are dead, be prepared to give the grounds on which they were admitted to the hospital? I appreciate that if they were alive, it would be correct not to give those grounds

The MINISTER Mr Speaker, the reply would have been the same whether those people were dead or not, because the question whether a person is dead or alive does not affect medical ethics when it comes to publicizing particulars concerning his condition. Those particulars are normally not made public and in this case it will not be done either

Mr G B D McINTOSH Mr Speaker, further arising out of the hon the Minister's reply, is he aware that the *post mortem* on Simon Ngcobo indicated that he had suffered injuries four days before he was admitted to the Midlands Hospital?

The MINISTER Mr Speaker, that does not concern my department. If there is a problem, the hon member should take up with the S A Police

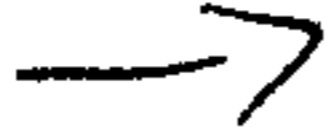
Handwritten: *Handover Q. Col. 753 -*  
**(251)** Hanover Park shooting incident  
*5/5/82* **753**

\*4 Mrs H SUZMAN asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether a shooting incident involving Coloured youths took place in Hanover Park on or about 19 August 1981; if so, how many youths were involved.
- (2) whether any persons were killed in the incident, if so, (a) how many, (b) who were they and (c) what was the reason for the shooting.
- (3) whether any policemen were involved in the incident, if so,
- (4) whether an inquiry was held into the matter, if not, why not, if so, with what result,
- (5) whether an inquest was held in consequence of the incident, if not, why not, if so, with what result?

†The MINISTER OF LAW AND ORDER

- (1) Yes, two



753

WEDNESDAY

(2) Yes

(a) Two

(b) G Solomons (19) and M Solomons (21)

(c) Their violent resistance to arrest on various serious charges and an attempt to flee

(3) Yes

(4) Yes, the matter is yet to be considered by the Attorney-General

(5) No, but the inquest docket has already been referred to the Attorney-General

X WEDNESDAY, 5 MAY 1982 X

The DEPUTY MINISTER OF CO-OPERATION

Hansard Q. Col 749-751  
†Indicates translated version

(251)  
For oral reply ~~775~~ 5/5/82

Repatriation of foreign Black workers

\*1 Mr P R C ROGERS asked the Minister of Co-operation and Development

What procedure is followed by his Department in regard to the (a) repatriation of foreign Black workers and (b) wives and children of such workers?

The repatriation of a foreign Black worker is undertaken only when such a person has been identified as a national of a foreign country. Thereafter he is granted the opportunity to withdraw or collect all moneys belonging to him from private institutions or persons. As far as his personal belongings are concerned he is allowed to either take it with him or to dispose thereof. When a Committee of the Department of Co-operation and Development is satisfied

751

WEDNESDAY

that such a foreigner has been granted the abovementioned opportunities the latter is requested to complete a certificate to the effect that he has been informed of his repatriation and the opportunities referred to above have been granted to him. A rail ticket to his place of origin and sufficient rations are issued and he is escorted to a border post.

- (b) The South African born wife of a foreign Black and her children born in the Republic of South Africa have a legal right of residence in the Republic of South Africa and they cannot be removed or ordered to leave the country if the man is repatriated. If they wish to accompany or follow him to his country of origin they are granted the opportunity of doing so. In such a case they are provided with the necessary travel documents, rail tickets and rations.

Repatriation of Mr. Philemon Sithole

\*2 Mr P R C ROGERS asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether the South African Police was involved in the repatriation of Mr. Philemon Sithole to his country of birth recently, if so, (a) why and (b) to what extent,  
(2) whether he will make a statement on the matter?

†The MINISTER OF LAW AND ORDER

- (1) (a) and (b) Apart from transporting this person at the request of the Commissioner (Co-operation and Development) between the latter's office and the prison and to and from Mr. Sithole's place of residence, the South African Police was not involved in his repatriation.

(2) No



# Policemen guilty of attempted rape

3/5/82 D.P. A. A. (251)

**EAST LONDON** — Two East London policemen, Mr P R de Wet, 20, and Mr W M Hansen, 19, will receive six cuts each after being found guilty in the Regional Court here yesterday of attempted rape and crimen injuria

The magistrate, Mr S van Zyl, also sentenced them to 18 months suspended for three years and said the offences were "very serious" — especially in the light of their positions

The two men admitted that they had ordered a young man and woman to have intercourse on the Nahoon beach on the night of September 23, but they claimed that intercourse did not actually take place

The policemen, who were suspended from the force pending the outcome of the trial, also pleaded guilty to the two counts of crimen injuria — one count was that the men told the couple to swim in the Nahoon river and the other was an "indecent" act which the couple were told to perform after the attempted rape. The couple were strangers to each other

The policemen said they had picked up the couple separately and had taken them to Nahoon river and told them to swim. The men said it was "practice" among other policemen to do this to people who were found without reference books in passing sentence.

Mr Van Zyl said there were many factors to be taken into consideration

"The crime is indeed a serious one and in normal cases — especially if it is a policeman making use of his authority — the sentence can be very high," said Mr Van Zyl

"But the accused are juveniles and have not been in the police force long. They are both first offenders and have shown remorse for what they did," he said. "The conviction is based almost entirely on the accused's evidence because the state witnesses were very unsatisfactory — in fact the accused could have got off scot-free in view of the

state's evidence, but they admitted their guilt"

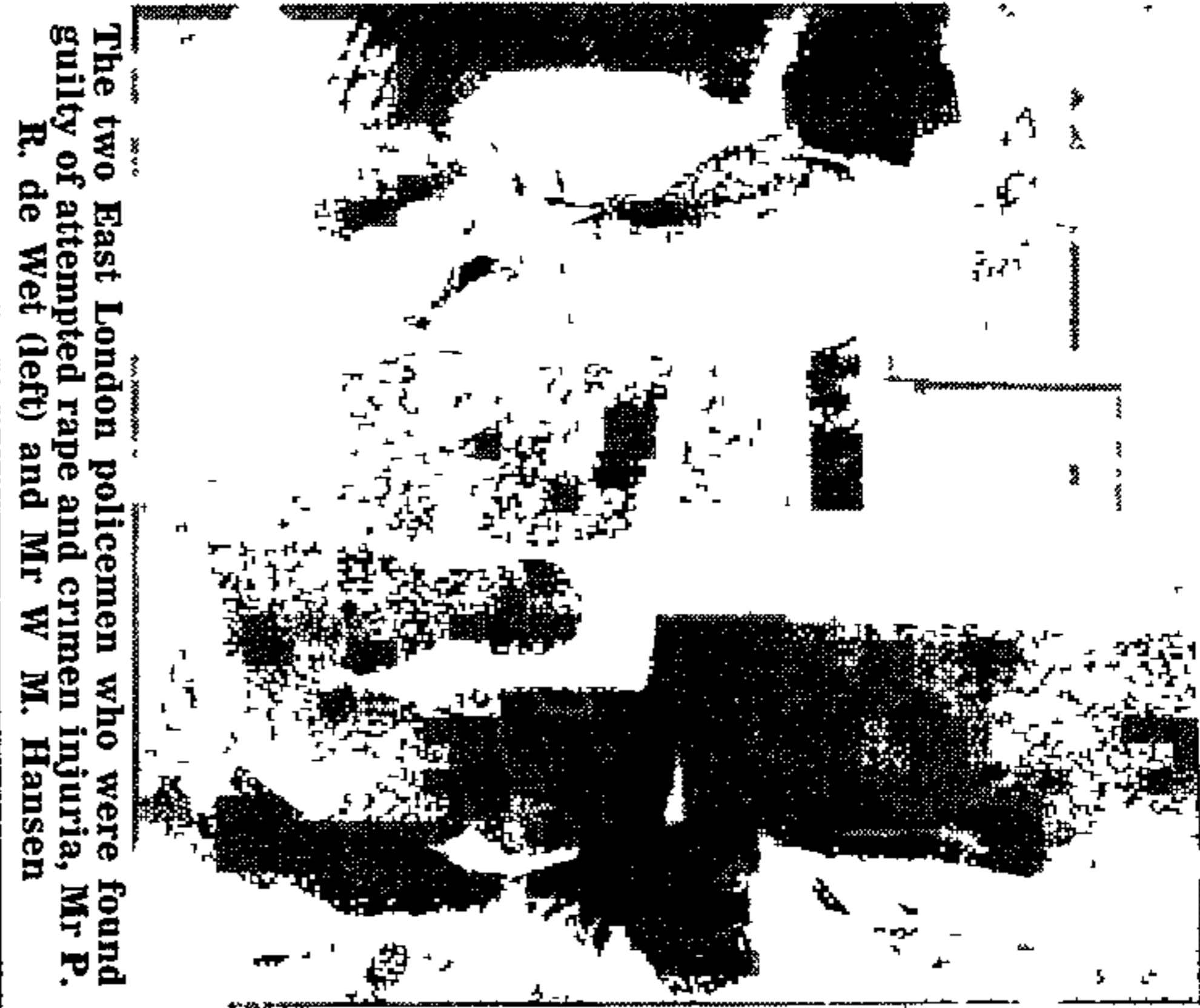
Mr Van Zyl said that it was "almost certain" that the men would lose their jobs with the police force. Mr Hansen told the court that before going on duty on September 23, he and Mr De Wet had been to a braai where they had both had six beers and some brandy. Mr De Wet was not on duty that night but accompanied Mr Hansen

Mr Van Zyl said he accepted that the alcohol which they drank had affected them and that it appeared it was not their initial intention to make the couple have sex

He also said he had to take into account the evidence of a police constable, Mr C Sizani, who claimed that he had acted as an interpreter for the couple when they made a charge against the policemen. Constable Sizani said the couple told him that intercourse did not take place

The woman also claimed the policemen had stolen her watch and money and assaulted her with a firearm. The young man also said he had been assaulted by the police

Mr Van Zyl, however, rejected these claims saying that the complaints contradicted each other and even themselves at times — DDR



The two East London policemen who were found guilty of attempted rape and crimen injuria, Mr P. R. de Wet (left) and Mr W. M. Hansen

## Chemical & Chemical Products, Coal,

- Black Allied Workers Union
- Cape Explosives Industrial Workers,
- Chemical and Allied Workers Union
- Chemical Workers Industrial Union
- Chemical Workers Union
- Durban Rubber Industrial Union
- Engineering and Allied Workers Union
- Engineering Industrial Workers Union
- Federated Mining, Explosives and C
- Industrial Salaried Staff Association
- General Workers Union
- Metal and Allied Workers Union
- National Union of Engineering, Ind
- National Union of Motor Assembly & S.A. Chemical Workers Union
- South African Allied Workers Union
- Steel, Engineering and Allied Workers
- Umbogintwini Industrial Workers Union
- Weskaapse Plofstof & Chemiese Oper

## Non-Metallic Mineral Products

- Building, Construction and Allied
- Glass & Allied Workers Union
- Glass Workers Union
- National Cement Employees Union
- National Union of Brick and Allied
- Transport & General Workers Union

## Base Metal Industries and Manufact Machinery and Equipment

- Amalgamated Engineering Union of S
- Amalgamated Society of Woodworkers
- Black Allied Workers Union
- Electrical and Allied Trade Union
- Electrical and Allied Workers Union
- Engineering and Allied Workers Union
- Engineering Industrial Workers Union
- General Workers Union
- General Workers Union of South Africa
- Iron Moulders Society of South Africa
- Metal and Allied Workers Union
- Motor Assembly Components Workers
- Motor Industry Employees Union of
- Motor Industry Combined Workers Union
- Motor Industry Staff Association
- National Union of Engineering, Ind
- National Union of Motor Assembly & Radio Television, Electronic and A
- S.A. Boilermakers, Iron and Steelw
- S.A. Electrical Workers Union
- S.A. Iron, Steel and Allied Indust
- S.A. Tin Workers Union
- South African Allied Workers Union
- Steel, Engineering and Allied Workers
- Transvaal, Radio, Television and Al
- United African Motor and Allied Workers



# R2,8m will be spent on SAP in Soweto

By Peter Sullivan, Political Correspondent

CAPE TOWN — The Government is to spend R2,8 million on accommodation for a riot squad and security police in Soweto

Of this R1 710 000 will be spent this year

According to the estimates of the Department of Community Development R730 000 has already been spent, and after this year's expenditure R360 000 will still have to be spent to complete the scheme

## BRUSSELS

Under the heading of "diplomatic residential accommodation," the estimates show the Government has bought a residence for the Ambassador in Brussels which cost R1,3 million

The final R10 000 will be paid this year.

In King William's Town the Government paid R800 000 for

properties and houses for an ambassador to Ciskei and his personnel.

At the embassy in Mmabatho, the Government intends to spend R16 000 on improvements to the sewerage system, this year and R20 000 later.

## SCHOOLS

The total cost of improving the embassy's sewerage system will be R180 000.

Other items of interest include R600 000 to be spent on extra accommodation at the Supreme Court in Johannesburg, R410 000

to be spent at Rietfontein Hospital on improving electrical services and R960 000 to enlarge the nurses' home at Sterkfontein Hospital in Krugersdorp

There is a long list of new schools to be built for Indians, coloured pupils and whites throughout South Africa

Welders

al Products

Amalgamated Electrical and Engineering I General Works Iron Moulders Metal and ALL Motor Assembly Motor Industry Motor Industry National Union National Union Radio Televisi S.A. Bollemaak S.A. Electrica S.A. Iron, Ste S.A. Tin Worke South African Steel, Engineer Transvaal, Rad

Base Metal I Machinery and

National Uni Glass Worker National Cem Transport &

Non-Metallc Building, Cc Glass & ALL

Black Allied Workers Union Cape Explosives Industrial Workers Union Chemical and Allied Workers Union Chemical Workers Industrial Union Durban Rubber Industrial Union Engineering and Allied Workers Union of S.A. Federated Mining, Explosives and Chemical Employees Union Industrial Salaried Staff Association General Workers Union Metal and Allied Workers Union National Union of Engineering, Industrial & Allied Workers National Union of Motor Assembly & Rubber Workers of South Africa S.A. Chemical Workers Union South African Allied Workers Union (SAAWU) Steel, Engineering and Allied Workers Union Umbojintwini Industrial Workers Union Weskapse Plofstof & Chemiese Operateursvakbond

Chemical & Chemical Products, Coal, Rubber & Plastic Products

# R1,7m on riot squad housing

Political Staff  
HOUSE OF ASSEMBLY.

— The government is to spend R1,7m on accommodation for riot squad and security police in Soweto during the current financial year.

This is disclosed in a Department of Community development memorandum setting out details of the government's building programme for 1982/83, which was tabled in Parliament yesterday.

The massive expenditure on accommodation for Soweto's riot squad and security police is part of a R2,8m project.

By the end of March this year R730 000 had been spent on the project.

This year R1,7m has been approved for the project while the balance of R360 000 will be provided for later.

The memorandum also discloses that R3,5m will be spent this year on the

R33,8m prison project for a prison and quarters in Diepkloof

This will leave a balance of only R330 000 for the completion of the project.

The original cost of R26,5m has increased by R7m to R33,8m

It also reveals that R4,5m will be spent on additional accommodation for the Pretoria magistrate's offices during the current year

The cost of the project has rocketed from an initial R4,6m to the current estimate of R9,6m

A total of R1,8m is to be spent on three primary schools for coloured children in Eldorado Park.

A total of R14,2m is to be spent on technical training centres for blacks on 13 different projects in the Transvaal compared to a total expenditure of R5,6m to date



# Girl's death uncovers spy secrets

251  
RDH

6/5/82

1973  
1977

By ANN PALMER

**THE** younger sister of Security Police spy Major Craig Williamson died in a car smash at the weekend — and yesterday her full role as an undercover agent for the Security Police was revealed.

A source close to the family disclosed that 25-year-old Miss Lisa-Jane Williamson had infiltrated the African National Congress (ANC) as secretary for the Prisoner's Support Trust Fund (PSTF) from 1977 to 1979.

He said the fund was used to support the families of security detainees and political prisoners during their imprisonment.

Miss Williamson was killed instantly early on Monday when the car in which she was travelling with Lieutenant G G Smit was in collision with a cattle truck on the road between Krugersdorp and Pretoria.

Lieut Smit was last night described as being in a satisfactory condition in the H F Verwoerd Hospital.

The family friend told the Mail.

"When Lisa-Jane left Rhodes University after studying for a journalism degree, she was recruited for the Security Police by her brother and his friends."

The source said Miss Williamson learnt of her brother's



**LISA-JANE WILLIAMSON**  
'A police agent'

role in infiltrating the International University Exchange Fund (IUEF), which enabled him to uncover "anti-South African activities" of the SA Communist Party, ANC and others.

"The type of work he was doing suited her down to the ground and she decided to join the police."

"She was the last person you would expect to be a part of the Security Police. I think people will be shocked to discover that she was a member."

On several occasions while she worked for the PSTF she was sent to Lesotho and other territories to channel support funds for ANC members in these countries.

"At one stage she was taken on a tour through the operational area by members of Swapo — through to Bots-

wana, where she met and interviewed the leader of the area."

The ANC sent her overseas at the beginning of 1980 to report to members in London and other countries in Europe on the activities of the PSTF.

She was overseas when Arthur McGiven defected from BOSS and gave the story of the extent to which South African intelligence had infiltrated the IUEF.

This undercover operation was known as Operation Daisy.

"She was so convincing in her role that after her return to South Africa, when the operation had been blown, members of the fund continued to telephone her to ask for her report."

The source said after she was pulled out of the field and gained the rank of sergeant, she left the police force to learn how to fly.

"She was a very talented person who succeeded at anything she attempted. She was a fine artist, musician and writer."

"In some senses she was more successful than Major Williamson."

The source said Miss Williamson had written a spy novel called "The Daisy Chain".

Her brother intended handing it over to a publisher later this year.

Her funeral will be held at 1pm tomorrow at the Braamfontein Crematorium.

642 4601

\$	703
\$	642
	504
✕	594
✕	615
✕	699
✕	767
✕	718

Year	African	Asian and Coloured	White	Total
1972	..	..	..	..
1971	..	..	..	..
1970	..	..	..	..
Membership				

Regs  
Found  
Area  
Office  
Address

# Police good faith can be tested

251  
6/5/82  
Staw

Chief Reporter

The police had no objection to an impartial forum testing their good faith in cases of detention without trial, the chief of the Security Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, said in Johannesburg yesterday.

Afrikaans University organised by the student political forum, Raupols

General Coetzee was asked whether he would support the idea of a judge reviewing the case of each detainee.

He replied that, in general, the police had no objection to their good faith being tested through an impartial forum.

"I cannot say that the processing of every detainee is precisely correct and each case is scientifically proved before, it is dealt with," the general said.

He said those who criticised the police offered no way of dealing with political crimes currently being committed.

General Coetzee was answering a question at a meeting at the Rand

General Coetzee was asked whether he would support the idea of a judge reviewing the case of each detainee.

He replied that, in general, the police had no objection to their good faith being tested through an impartial forum.

South Africa's security laws were "necessary for the survival of our civilised existence," he said.

It was a pity, that certain measures had to be used but it was better that a limited number of people should be affected by these than the whole population be plunged into bloodshed, revolution and chaos.

The purpose of detention without trial was not just to gain evidence to convict the detainee. It might be more important to obtain information from which the detainee could have wider use.

could have wider use. "The detention of people for long periods is something we must accept," he said.

105 Bisho: law enforcement college 6/5/82  
25) Hansard Q 61, 773 - 774  
601 Mr K M ANDREW asked the  
Minister of Co-operation and Development

(1) Whether a new law enforcement college is being erected for his Department near Bisho in Ciskei, if so (a) why and (ii) for what purpose is the college to be established, (b) by whom will it be administered, (c) what is the estimated cost, (d) how many students will it be able to accommodate for (i) study and (ii) residence purposes and (e) when (i) did building operations commence and (ii) are they due to be completed

(2) whether he will make a statement on the matter?

The MINISTER OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

(1) Yes

(a) (i) The College is being erected at the request of the Government of Ciskei

(ii) For training purposes. There is a great need for training facilities in this regard

(b) The Ciskei Government

(c) R3.3 million

(d) (i) and (ii) 100 students

(e) (i) 13 January 1982

(ii) 28 January 1983

(2) No



# Leaders slam Govt spending on prison

**BLACK LEADERS** yesterday reacted sharply to reports that the Government shall have spent a total of R33-million by the time the construction of a prison near Soweto is completed.

They criticised the Government 'for confusing its priorities' by ignoring the most pressing needs such as housing and education and giving consideration to "institutions of oppression and subjugation"

Diepkloof Prison, which is nearing completion, is being constructed along the Golden Highway about 2 kilometres from Uncle Charlie's garage

The Government is also to spend R1,7 mil-

**By SAM MABE**

lion this year, as part of a massive R2 8-million expenditure on the construction of riot squad and security police barracks in Soweto

The figures were released in Parliament this week, when the Department of Community Development set out details of the Government's building programme for the 1982/83 financial year

Mr Ishmael Mkhabela, publicity secretary

of the Azanian People's Organisation (Azapo), said the consideration given to the building of prisons by the Government showed that South Africa was becoming a police state

"Shouldn't this money have been used on education, housing and other areas of need?" he asked

Bishop Tutu general secretary of the SA Council of Churches, said "It is quite ironic that such a huge amount of money can be spent on a prison when there is such a chronic shortage of housing

"Couldn't we now start talking about pre-

vention being better than cure? Surely if living conditions of blacks were not what they are at the moment, there would be fewer people who would have to be imprisoned," said Bishop Tutu

Mr Tom Manthata, secretary of the Soweto Committee of Ten, said black affairs were in a chaotic state and that it was hard to believe that the Government could afford to spend R33-million on a prison

"This is for all to see how much the taxpayer has to pay for the maintenance of the policy of apartheid," Mr Manthata said

251  
SP chief  
Sta 6/6/82  
Open court  
exploited

Some political trials should not be held in open court because trials were exploited as political forums, the Security Police chief, Lieutenant-General Johan Coetzee, said last night.

He was speaking in an interview on SABC-TV following a talk to Rand Afrikaans University students.

He said some people believed the court system for political trials was being exploited and should be replaced by an alternative system.

● See Page 3.







# Police probe NIS charges against Mail

By CHRIS MARAIS

TWO senior Commercial Branch officers yesterday presented the Rand Daily Mail with a search warrant authorising them to seize documents relating to publication of reports about the activities of alleged members of the National Intelligence Service (NIS). Similar warrants were later served on the Sunday Times and Rapport

Brigadier Theo Scherman head of the South African Commercial Branch, said he was investigating charges under the Official Secrets Act against the three newspapers.

Asked who had lodged the complaints which led to the investigation, Brig Scherman said it was the Director-General of NIS (Dr Niels Barnard)

He said the charges he was investigating related to reports in the Mail editions of April 13 and 19, headlined "Dolincheck may be State witness" and "Bid to gag Dolincheck two named"

The reports were written by Eugene Hugo, the Mail's Investigations Editor

Brig Scherman read out the relevant clauses of the Official Secrets Act (sections 3(2)(a) and (3) of the Act, No 16 of 1956) which refer to "security matters"

He said he was investigating charges and the results of his investigations would be forwarded to the Transvaal Attorney-General, Mr J E Nothing who would have to decide whether to prosecute.

According to the search warrant, the police were entitled to seize Mr Hugo's notes concerning the two stories, as well as a statement from Mr Dolincheck smuggled to the Mail from his Seychelles prison

Mr Hugo covered the Seychelles affair for the South African Morning Group and the Sunday Times

Brig Scherman, accompanied by Captain Peter Jordaan arrived at the Mail offices in Main Street shortly after midday

After discussion it was arranged for Mr Hugo to supply them with the relevant material

The police officers then went to the Sunday Times where a similar warrant was served in connection with a report on April 25

The police officers went to the Rapport offices at about 2pm They entered the office of Mr Eddie Botha, who had written Rapport's story, and seized two notebooks and a diary after presenting a search warrant

Mr Botha is presently in Maritzburg covering the trial in which alleged mercenaries are facing charges under the Civil Aviation Act.

der Lingen and his alleged lover, Miss E C Myburgh, leaving the Supreme Court yesterday after the brief hearing in which his wife is awarded damages of R4 000 from Miss Myburgh.

## on

### All the July big race details

Mail Correspondent

DURBAN — The Durban Turf Club handicapper Mr Colin Buckham has penalised Have A Fling 4.5kg in the weights for the R200 000 Rothmans July Handicap to be run over 2 200m at Greyville on July 3 for his win in last Saturday's Holiday Inns

In the Rand race he was allotted 48.5kg, but carried 0.5kg overweight.

The crack three-year-old filly Breyani seems well-treated on her best form. She has been weighted on the minimum mark with 48kg yet she beat Zamit easily in the

## aged in 100 year o

# LIMOSIN OAK

## from the heart of France





(25) *NDM 8/5/82*  
**Girl's body found after death in cell**

Mail Reporter

AN awaiting-trial prisoner was found hanged by his shoelaces in a Krugersdorp police cell this week only hours before the body of his niece was discovered under a rock

A police spokesman said yesterday evidence of the

cause of death of the eight-year-old girl strongly pointed to Mr Eric Motshe, 35, whose body was found in a cell the day after his arrest on an assault charge

On Wednesday Mr Motshe was arrested in connection with an assault on his wife. The next morning he was found dead

The girl's body was found while police were investigating the assault charge

Police said that after his wife was beaten up, Mr Motshe left, taking his niece with him

The girl's body was found under a pile of rocks in a furrow. Her head had been crushed by a stone

- Transvaal Musicians Union ..... 116
- Transvaal Radio, Television, Electronic & Allied Workers Union ..... 249
- Transvaal Retail Meat Trade Employees Union ..... 250
- Transvaalse Transport Workers Union ..... 44
- Trawler & Line Fishermen's Union ..... 117
- Trunk & Box Workers' Industrial Union ..... 118
- Umbogintwini Industrial Workers' Union ..... 251
- Underground Officials Association of South Africa ..... 252
- Union of Film Extras ..... 253
- Union of Johannesburg Municipal Workers ..... 254
- Union of Lampshade & Allied Workers ..... 119
- United African Motor & Allied Workers Union ..... 10
- United Automobile Rubber & Allied Workers Union of South Africa ..... 23
- Venetian Blind & Allied Products Workers Union ..... 255
- Vereniging van Staatsagente & Boswerkers van Suid Afrika ..... 45
- Verulam Indian Municipal Employees Association ..... 256
- Volkskas Amptenare Vereniging ..... 257
- Vuurhoutjie Werkers Vakbond van Suid Afrika ..... 46
- Walvis Baai Municipale Personeelvereniging ..... 258
- WeskAAPse Plofstof & Chemiese Operateurs Vakbond ..... 259
- Western Province Building & Allied Trades Union ..... 260
- Western Province Meat Trade Employees Union ..... 261
- Western Province Motor Assembly Workers Union ..... 24
- Western Province Sweet Workers Union ..... 262
- West Rand Administration Board Personnel Association ..... 47
- Wine, Spirits & Allied Workers Union ..... 263
- Witwatersrand Baking & Confectionery Industrial Union ..... 264
- Witwatersrand Brewing Employee Union ..... 265
- Witwatersrand Liquor & Catering Trade Employees Union ..... 120
- Witwatersrand Tearoom, Restaurant & Catering Trade Employees Union ..... 121
- Worcester Municipale Werknemersvereniging ..... 266

# SPOOK WAR

(251) S. Times 9/5/87

**AN unprecedented power struggle is taking place in South Africa between the hierarchies of the National Intelligence Service (formerly BOSS) and the Security Branch of the police, with Military Intelligence an extremely interested spectator.**

The NIS is headed by 33-year-old Bloemfontein academic, Dr N Barnard, the Security Branch by Lieut-Gen Johann Coetzee, 52, and Military Intelligence falls under Lieut-Gen P W van der Westhuizen.

The background to the "war of the spooks" is the Government's acceptance of the Rabie Commission recommendation that a new umbrella Ministry of Law and Order be created over two divisions — the South African Police, and an independent Directorate for Security Legislation.

Both hierarchies apparently agree that South Africa needs only one intelligence network independent of the police — their own, and that the other should be absorbed into it.

The platform for the struggle is a committee of the seldom-heard-of State Security Council, headed by the Prime Minister, Mr P W Botha.

In June, 1980, Dr Barnard publicly disclosed the existence of the committee, saying it had been created by the Prime Minister to co-ordinate the activities of the NIS, the Security Branch and Military Intelligence.

One of the major areas of conflict between the NIS and the Security Branch is the duplication of work.

Although technically the Security Branch operates only inside South Africa, disclosures by the police show that agents do operate successfully outside the Republic. For example

● Two years ago it was revealed that Captain (now Major) Craig Williamson had successfully infiltrated and exposed the pro-ANC International University Exchange Fund in Geneva.



**Dr N BARNARD**  
Disclosed committee

## Shadow boxers in a silent secret-service struggle for power

By NEIL HOOPER

● The SADF attack last year on ANC bases in the Matola district of Maputo, in Mozambique, was reportedly carried out after strategic information had been supplied by the Security Branch.

In turn, while the NIS supposedly only operates outside South Africa, it is known that it does, in fact, also operate inside the country.

And, in May last year, the State Security Council committee met to discuss proposals by NIS that the activities of the Security Branch be limited to investigations inside South Africa.

This proposal apparently

fell through when the Security Branch successfully argued that, to meet terrorist onslaughts in South Africa, it needed information from its own overseas agents who had infiltrated various anti-South African organisations.

Now, the committee is apparently considering proposals that the two intelligence networks merge — and what is of vital importance is which will dominate.

In favour of the Security Branch is the fact that it has received a lot of publicity for its successes in combating subversion and sabotage.

In contrast, the activities of the NIS are shrouded in secrecy and protected by the Official Secrets Act.

Also, apparently in favour of the Security Branch, is Gen Coetzee's experience, as opposed to the inexperience of the youthful Dr Barnard.

### Seychelles

Academically, the two men are almost on a par — Dr Barnard has a doctorate in political science, while Gen Coetzee is working on his doctoral thesis.

Factors that weigh against the NIS are allegations by mercenary leader, Colonel "Mad Mike" Hoare, in the Maritzburg Supreme Court that it was involved in the abortive Seychelles coup, and the role played by its forerunner, BOSS, in the Info Scandal.

Also to its disadvantage is the dominance it enjoyed over Military Intelligence during the premiership of Mr John Vorster, who created BOSS with his then close friend, Gen Hendrik van den Bergh, as its first head.

When the then Minister of Defence, Mr P W Botha, took over from Mr Vorster it is believed that he wished to restore Military Intelligence to its original position, superior to that of BOSS (now NIS).

Sweet Workers Industrial Union (Natal)  
Sweet Workers Union  
Sugar Industry Employees Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
S.A. Electrical Workers Association  
Sweet Workers Union





# Flash over envoy's place

By IVOR WILKINS  
Political Correspondent

ONE might have been excused for wondering whether the residence for the South African Ambassador to BophuthaTswana was about to be installed with toilets that flushed French champagne.

According to a memorandum outlining building expenditure from the Department of Community Development, the staggering sum of R180 000 was set aside for "improvements to the sewerage system" at the embassy and residential accommodation in the homeland's capital of Mmabatho.

Of that, R160 000 was to be spent this year, with the remaining R20 000 to be provided later.

But, alas for the poor ambassador, his ablutions, in fact, are not going to be on such a grand scale after all.

The new Director-General of Community Development, Mr P C van Blommestein, explained that the item under that bald heading was more complex than first glances might indicate.

## Comforts

The more mundane truth is that the whole embassy complex, including a number of associated houses, has to be linked up to the sewerage system in nearby Mafikeng.

Provision for sewage disposal for future additional buildings has also been catered for in the R180 000.

Further expenditure for the home comforts of South Africa's foreign representatives is outlined in the memorandum.

This year R1.4-million of an allocated R2-million will be spent on security measures and fire protection in chancelleries and residences in various centres.

The purchase, conversion and improvements of a residence for our ambassador to Brussels has put the department back R1.29-million so far, with a further R10 000 to be spent this year.

Meanwhile, Mrs Helen Suzman, the Opposition spokesman on black affairs, has strongly criticised the fact that the Department of Community Development is going to spend R2.5-million on "accommodation for riot squad and security police" in Soweto.

"That money spent on housing would do far more to defuse the situation in Soweto than any riot-squad

rd Welders

kers

1 Products

th Africa  
RS

ON

ducts

United African Motor and Allied  
Transvaal, Radio, Television an  
Steel, Engineering and Allied W  
South African Allied Workers U  
S.A. Tin Workers Union  
S.A. Iron, Steel and Allied Ind  
S.A. Electrical Workers Union  
S.A. Boilermakers, Iron and Stee  
Radio Television, Electronic and  
National Union of Motor Assembly  
National Union of Engineering, I  
Motor Industry Staff Association  
Motor Industry Combined Workers  
Motor Industry Employees Union  
Motor Assembly Components Work  
Metal and Allied Workers Union  
Iron Moulders Society of South  
General Workers Union of South  
General Workers Union  
Engineering Industrial Workers  
Engineering and Allied Workers  
Electrical and Allied Workers U  
Electrical and Allied Trade Unio  
Black Allied Workers Union  
Amalgamated Society of Woodwork  
Amalgamated Engineering Union of

### Machinery and Equipment

Base Metal Industries and Manufa

Transport & General Workers Unio  
National Union of Brick and All  
National Cement Employees Union  
Glass Workers Union  
Glass & Allied Workers Union  
Building, Construction and Allie

### Non-Metallic Mineral Products

Weskapse Plotsstof & Chemiese Op  
Umbojintwini Industrial Workers  
Steel, Engineering and Allied Wo  
South African Allied Workers Unio  
S.A. Chemical Workers Union  
National Union of Motor Assembly  
National Union of Engineering, I  
Metal and Allied Workers Union  
General Workers Union  
Industrial Salaried Staff Associat  
Federated Mining, Explosives and  
Engineering Industrial Workers U  
Engineering and Allied Workers U  
Durban Rubber Industrial Union  
Chemical Workers Union  
Chemical Workers Industrial Unio  
Chemical and Allied Workers Unio  
Cape Explosives Industrial Work  
Black Allied Workers Union

### Chemical & Chemical Products, Co



# Panga mob kills SAP man (25) - and 16 others die in Soweto

Star 10/5/82

ST

By Themba Maseko

A riot squad policeman was hacked to death with pangas by a group of men in Mapepla in one of 17 murders reported in Soweto at the weekend

The chief of the Soweto CID, Brigadier J.J. Viktor, said that on Friday afternoon the policeman tried to arrest a group of gamblers

A mob chased him and cornered him near a garage where he was

knilled An arrest has been made

On Friday night, a 19-year-old youth of Meadowlands was shot while walking in a street He was admitted to Baragwanath Hospital

His condition is not serious

Three delivery vans were robbed at the weekend and in one case in Jabulani R715 in cash was taken No arrests have been made

An Orlando East man alleged he was robbed of R900 in cash and a car radio after parking in his driveway

Six houses were burgled and a TV set was stolen in Kliptown In Moroka chairs worth R825 were stolen in one of the three burglaries of business premises.

Six rapes were reported and an arrest was made in one case

South  
S.A.  
S.A.  
S.A.  
S.A.  
S.A.  
Paper  
Media  
Paper  
South  
Paper,  
Nation  
Wood &

African Garment Workers Union (Natal)  
African Leather Workers Union (Transvaal)  
African Trunk & Box Workers Union  
Black Allied Workers Union  
Garment Workers Industrial Union (Natal)  
Garment Workers Union of South Africa  
Garment Workers Union (Western Province)  
General Workers Union  
General Workers Union of South Africa  
National Union of Clothing Workers  
National Union of Leather Workers  
National Union of Textile Workers  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Canvas & Ropeworkers Union  
S.A. Canvas & Ropeworkers Union (Cape)  
Tailoring Workers, Dressmaking & Furriers Industrial Union  
Tanning, Footwear and Allied Workers Union  
Textile Workers Industrial Union  
Textile Workers Union (Transvaal)  
Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union  
Trunk & Box Workers Industrial Union

Textiles, Clothing, Leather and Footwear

African Tobacco Workers Union  
National Union of Cigarette & Tobacco Workers  
Rustenburg Tabakwerkersvereniging

Tobacco

Sweet Workers Industrial Union (Natal)  
Sweet Workers Union  
Sugar Industry Employees Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
S.A. Electrical Workers Association  
Western Province Sweet Workers Union  
Witwatersrand Baking & Confectionery Industrial Union  
Witwatersrand Brewing Employees Union



ARGUS 10/5/82 (251)

# 'Volks ideology behind right-wingers'

Crime Reporter

THE emergence of right-wing organisations over the past few years is due to a national-socialist oriented "volks ideology" it is claimed in an official police magazine.

Official concern at the existence of the far-right groups such as the Afrikaner Weerstandsbeweging (AWB) was demonstrated recently when

policemen were told they may not join the AWB.

In the latest issue of Servamus, the police in-house magazine, the historical background to the right-wing groupings is sketched and the current situation analysed by Professor J J van Tonder of the department of political science at Potchefstroom University.

The warning by the Minister of Law and

Order, Mr Louis le Grange, that policemen may not join the AWB is repeated in the article

There is also an editorial along similar lines by the editor of Servamus, Lieutenant Colonel Leon Menge, who himself once founded a right-wing political organisation.

Professor van Tonder blames a lack of political education and an impasse

in the National Party since 1977 for right-wing movements

For the past 50 years people with national-socialist tendencies found their political home in the National Party.

He predicts the right-wing groups will form a consolidated opposition to any watering down of white power in South Africa

# SAP probe on Coetzee reports

11/5/82  
251 243 237  
Staw

Action is being considered against newspapers which carried reports that the head of the Security Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, is in favour of holding secret political trials.

This was confirmed by a police spokesman in Pretoria today who said a tape recording of the SABC-TV interview with General Coetzee at no stage disclosed a call for the holding of secret trials.

General Coetzee has denied he is in favour of secret political trials.

He said incorrect deductions had been made from what he had said.

He had stated there were people who maintained that so-called political trials could be exploited and turned into political forums.

These allegations could be examined to see if other methods or techniques could be found to prevent such trials being misused in this way.

He had not stated he was in favour of secret trials. He had never been in favour of such secrecy.

● See Page 9.

# Judge rules statement admissible

257  
D. Dispatch 11/5/82

EAST LONDON — The Supreme Court ruled yesterday that a statement made to a magistrate by a man accused of murder could be submitted as evidence

Mr Mxolisi Mabandla, 25, and two youths have pleaded not guilty in the Supreme Court here to murdering 45-year-old Mr Mtonisi Buluwi, who was guarding the house of Mr E Nelson at Kidd's Beach

They have pleaded guilty to breaking into the house and stealing two suits worth R300

A statement to a local magistrate, Mr Edward Marais, was opposed by Mr Mabandla who said, in a trial within a trial, that Detective Warrant Officer F Louw had assaulted him. The policeman, he said, also threatened to give him electric rides and to put him in a bag and throw him into the sea

Mr Mabandla said he had then told Warrant Officer Louw he would tell the truth and asked to make a statement to a magistrate

Mr Mabandla said the policeman told him what to tell the magistrate

"I told the magistrate we broke into the house but did not tell him what the police wanted me to say. I did not tell the magistrate I had been assaulted because I was taken to him by Warrant Officer Louw and other policemen who stood at the door while I made the statement to the magistrate," he said.

Mr Mabandla admitted he lied to the magistrate when he made his statement

Warrant Officer Louw denied Mr Mabandla had been unduly influenced or assaulted in any way. Another policeman had taken Mr

Mabandla to the magistrate, Warrant Officer Louw said

In the actual trial, Warrant Officer Louw said he arrested Mr Mabandla in a room in Duncan Village and also found a dagger on a table.

Mr Mabandla claimed the knife belonged to him, Warrant Officer Louw said

The two youths were arrested a short distance away. Warrant Officer Louw said a home-made sword was found in the room where Mr Mabandla was arrested.

In his defence, Mr Mabandla said one of the witnesses, Mr Mapata Phalele, had visited him at Duncan Village because he wanted to be supplied with dagga

"He sold dagga for me. I told him I would bring it to him. I went to the farm of Mr Nelson where I found him and left the dagga.

"Mr Phalele had then said Mr Nelson was not at home and his house could be broken into. He took Mr Mabandla and the two youths to the farm house.

Mr Phalele had then stopped the dogs from barking

"I broke a window and entered the house. Before I could take anything the other two called me and I fled through the window," Mr Mabandla said

He could not find his companions that night and met one of the youths the following morning. They returned to Duncan Village.

He denied the dagger belonged to him and said it was found under a mattress in the room where he was arrested

The hearing continues today — DDR



Sowetan

6/11/82

251

# Angry mob bludgeons riot cop to death

A RIOT Squad policeman who emptied his service revolver on a group of people in Phiri at the weekend was later that day bludgeoned to death by the same group.

In a separate incident in Alexandra township a man was shot in the shoulder after he stabbed a Murder and Robbery Squad detective

The gunman was taken to Tembisa Hospital but later escaped

In Tshiawelo, a policemen's get together party on Saturday night was interrupted by the screams of a man pleading for his life outside the house

Mr Elias Phamela was later killed and his assailant injured when one of the policemen fired a shot

Head of the Soweto CID Brigadier J J Viktor confirmed the death of the young Riot Squad policeman. He said the young policeman was found dead near a garage in Phiri on Saturday. His empty revolver was found next to his battered body. Brigadier Viktor said the policeman was attacked by a number of gamblers after he tried to arrest them. He would not release the policeman's name

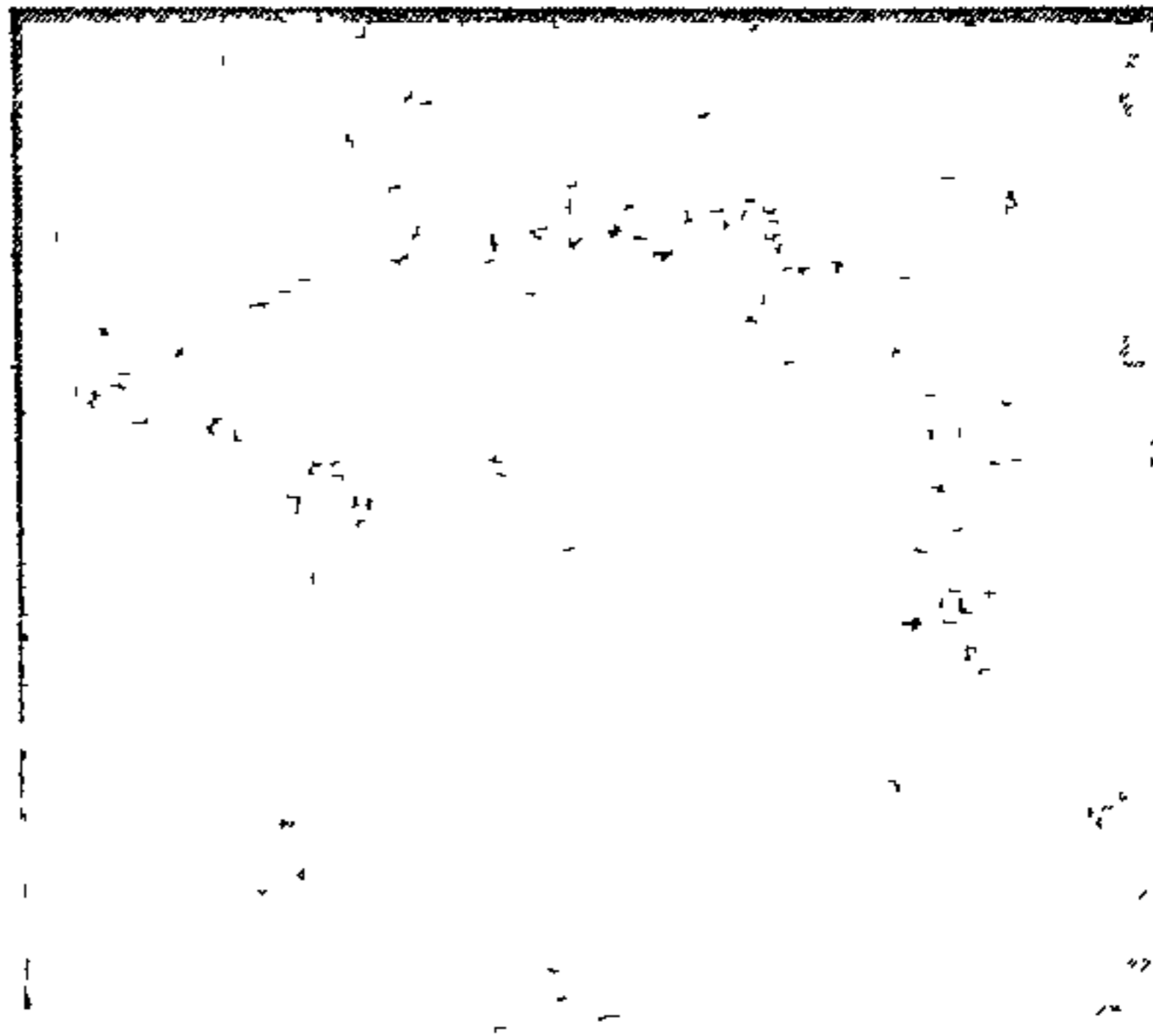
By ELLIOT  
TSHINGWALA

Meanwhile the cashier at the garage where the policeman died said a group of tribesmen wielding kieres, pangas and stones attacked a man in the backyard, leaving him dead

It is not known if anyone had died in the shooting. Police are investigating

In the Tshiawelo murder Mr Phamela the dead man, was driving home when his car crashed into another. According to a witness a youth appeared, ran out brandishing a knife and made for the car

The youth, allegedly helped by his mother, pulled the man, who was now pleading for his life, out of the car and repeatedly stabbed him until he died. His pleas for mercy were heard by some policemen who were holding a party nearby. One of the policemen pulled out a gun and fired at the youth who was wounded but later escaped from hospital



STABBED: Mr Elias Phamela

# Somes's wife <sup>251</sup> *Murray* joins him

11/5/88  
Crime Reporter

THE wife of Sgt David  
Somes, the runaway de-  
tective who is wanted in  
connection with four alle-  
gations of murder, has  
quit South Africa and  
joined her husband in  
England where he is re-  
ported to be working as a  
security guard

1  
5  
2  
A police spokesman  
said yesterday that there  
was nothing to stop her  
going. She was not wanted  
by the police nor was she  
implicated in the killing  
of the three black men  
and a coloured man  
whose bodies were found  
under a 30 m high freeway  
bridge spanning Paradise  
Valley near Pinetown

Sgt Somes, who ap-  
peared with co-accused Lt  
Willem Potgieter at a  
court hearing earlier this  
year, jumped bail and fled  
to Bristol in England.

Lt Potgieter, who is out  
on bail, goes on trial on  
June 1

After Sgt Somes fled, his  
wife sold their home in  
Pinetown and moved with  
her parents to a caravan  
park near Cape Town

There is no extradition  
treaty between South  
Africa and Britain but an  
application for the return  
of Sgt Somes to South  
Africa has been lodged  
with the Department of  
Foreign Affairs for negoti-  
ation with the British For-  
eign Office.

251

# Anti-insurgency squad show their mettle

By SIMON BLOCH

THEY are rough, tough and ruthless

They are the members of the Railway Police's crack counter-insurgency unit—the squad who were on hand at Durban when the allegedly hijacked Air India Boeing touched down last October

And yesterday they gave an impressive demonstration of their capabilities at the opening of a new Railway Police training base at Slagboom near Addo

They may never have to make use of their specialist training. As one explained "It's like being picked for a sports team and having to wait over a year for a match. When the moment finally comes, you'll do your best to win."

Set in a serene valley in the Eastern Cape's prime citrus-producing area, Slagboom is named after an old farm which has been transformed into a training base for counter-insurgency units of the Railway Police

The unit now undergoing training at the new base is the squad which saw duty in Durban in the Indian aircraft drama of October

Without moments of a given signal they had debussed, surrounded and rendered helpless an "enemy" stronghold. It was an efficient demonstration of their ability — and a frightening one of their firepower. Men were armed to the hilt with machineguns, hand grenades and rifle grenades. They were also asked to flush out "terrorists" who had taken refuge in an old farmhouse and thus they did with consummate ease

They comprise dog handlers, sharpshooters, explosives and bomb disposal experts. All are volunteers trained in close-fighting techniques as well as guerrilla warfare

The Railway Police Commissioner, Lt-General J J H Claassen, believes they are second to none. "These men are of the standard of the Israeli and West German emergency task forces, and I can assure you that air and rail passengers in South Africa can travel safely," he said

"We know what they are doing overseas, and we can handle it any time"

The squad even stopped a plain-clothed Gen Claassen and his wife, who were boarding a plane at Jan Smuts Airport on Saturday

"I don't know if they knew who we were, but they definitely checked our luggage thoroughly, and even opened my wife's camera," said Gen Claassen

He and ranking defence and railway officials were again surprised by the squad on their way back to the base camp. The bus was suddenly surrounded after one of the its wheels detonated a dummy landmine on a lonely stretch of dirt road

Camouflaged men forced their way inside and rendered the driver and the passengers helpless. It was swift and chillingly efficient

The men train for eight hours daily, the time being divided between shooting, physical training and the study of tactics

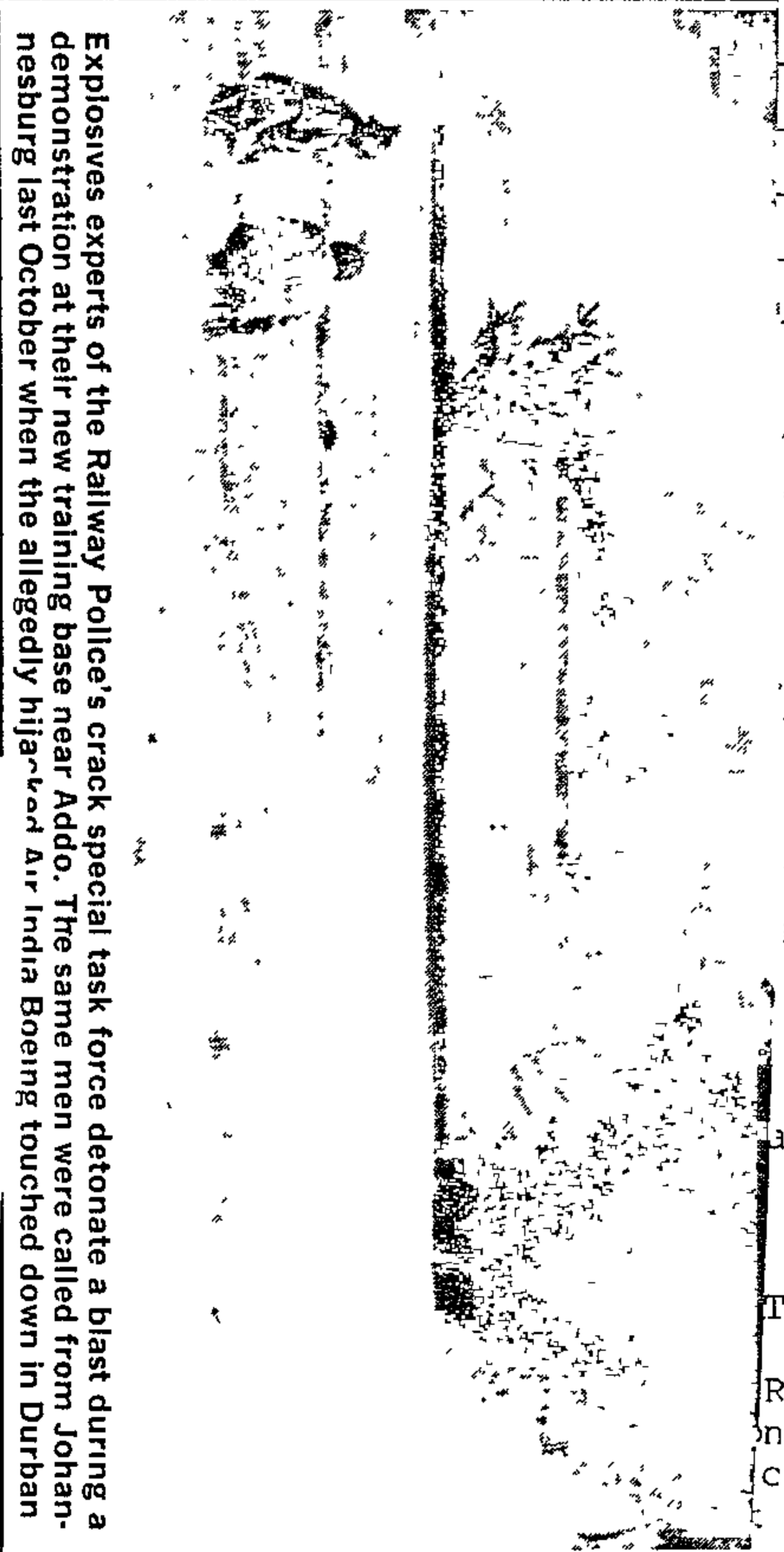
Squad leader Andre Olivier explained that before being passed fit for service they were subjected to endless and gruelling physical and mental tests to show up any psychological failing

The lads, whose average age is only 21, are keen to do their bit

As squad leader Andre Olivier said "We are looking for action. That's why we joined up."

METAL AND ALL

Year	Africa	Asia
		Colo



Explosives experts of the Railway Police's crack special task force detonate a blast during a demonstration at their new training base near Addo. The same men were called from Johannesburg last October when the allegedly hijacked Air India Boeing touched down in Durban

- 6) Kraft Enc
- 7) William H
- 8) Scottish

Membership: 1981 = 24 300

H E R O



251 Hansard Q 61 800-802  
 12/5/82

551 Mr P H P GASTROW asked the Minister of Law and Order

- (1) How many (a) adults and (b) juveniles in each race group were shot and (i) killed or (ii) wounded by the Police in the execution of their duties in 1980 and 1981, respectively,
- (2) how many in each category were (a) killed or (b) wounded while attempting to escape arrest?

The MINISTER OF LAW AND ORDER

(1)	(i)				(ii)			
	(a) Adults		(b) Juveniles		(a) Adults		(b) Juveniles	
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981
Whites	2	2	—	—	9	7	1	—
Asians	—	—	—	—	—	4	1	—
Coloureds	23	28	8	4	87	86	21	21
Blacks	125	121	20	20	266	376	39	55



WEDNESDAY 12 MAY 1982

(2)	(a)				(b)			
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981
Whites	—	2	—	—	8	4	1	—
Asians	—	—	—	—	—	1	1	—
Coloureds	17	18	4	4	74	72	20	17
Blacks	81	80	0	8	201	239	21	37

All reports by  
Mike Cohen

Other

Diamond Cutters and Jewellers Optical Works S.A. Association S.A. Diamond

Allegations of assaults and torture on prisoners and political detainees at Protea police headquarters in Soweto were false. Brigadier Mulder van Eyk, head of the Police Directorate for Public Relations said yesterday

The complex did not contain any cells or detention areas, added Brigadier van Eyk for

ELECTRICITY

Cape Town  
Escom (Cape)  
Escom Salisbury  
Escom Worcester  
General Workers  
Johannesburg

mer divisional commissioner for Soweto who was conducting a tour of John Vorster Square and the Soweto police headquarters

After the tour the police gave a lunch which was attended by Soweto community leaders and dignitaries from the nearby coloured and Indian areas

CONSTRUCTION

# No torture in Soweto say police

251

251

Star

13/5/82

The new divisional commissioner of police in Soweto, Brigadier Japie Jacobs, said that violence was rife in the black city and he put it down to the abuse of alcohol

Some weekends we have up to 34 murders over the two-day period but during the beer shortage, Soweto

recorded only four murders," he said

The residents of Soweto were no longer interested in subversive crime and in many cases, the police were now regarded as friends of the public, Brigadier Jacobs said

He said that those who were antagonistic towards the police were a minority

- Amalgamated Society of Woodworkers
- Amalgamated Engineering Union of South Africa
- Amalgamated Union of Building Trade Workers
- Black Allied Workers Union
- Blankebouwerkersvakbond
- Building, Construction and Allied Workers Union
- Building Workers Union
- Electrical and Allied Trades Union of South Africa
- Electrical and Allied Workers Union of South Africa
- Engineering and Allied Workers Union
- Engineering Industrial Workers Union of South Africa
- General Workers Union
- Metal and Allied Workers Union
- National Union of Engineering, Industrial and Allied Workers
- Port Elizabeth Operative, Plumbers Employees Association
- S.A. Operative Masons' Society
- S.A. Woodworkers
- Steel, Engineering and Allied Workers Union
- S.A. Electrical Workers Association

WHOLESALE & RETAIL TRADE AND CATERING AND ACCOMMODATION SERVICES

Wholesale & Retail Trade

- Black Allied Workers Union
- Commercial, Catering and Allied Workers Union
- Concession Stores and Allied Trades Assistants Union
- Domestic Workers and Salesladies Association
- Kimberley Shop Assistants, Warehousemen and Clerks Association
- National Union of Commercial, Catering and Allied Workers
- National Union of Distributive Workers
- Pretoriase Vakbond vir die Kleinhandel Vleisbedryf
- Transvaal Retail Meat Trade Employees Union

Catering and Accommodation

- Commercial, Catering and Allied Workers Union
- East London Liquor & Catering Trades Employees Union

# Detainee cells

## clean but cold, reporters find on visit

Star 13/5/82

251

Journalists from around South Africa were taken on a tour yesterday of the much-publicised cells and detention areas at John Vorster Square and were shown where recent detainees spent several months

But restrictions imposed under the Prisons Act limit reports about cell conditions and details of their size or what they look like.

A group of crime reporters was taken inside cells similar to the one in which Dr Neil Aggett was found dead. One cell, apparently the only one occupied by a political detainee at present, was used as an example.

All the detainees' belongings and his personal effects were on display but the person in question was "away on investigation."

### SIMILAR

The detention cells are similar to "normal criminal cells," although they appeared to be cleaner, yet still cold and noisy.

"A political detainee enjoys the same food as a mess policeman would be entitled to," said a police spokesman who conducted the tour. "An awaiting-trial prisoner or arrested alleged criminal does not get the same privileges."

Journalists were shown the men's and women's sections of the cell areas for prisoners and political detainees. Only one larger men's cell appeared to be dirty.

Amalgamated Engineering Union of South Africa	Black
Machinery and Equipment	Black Allied Workers
Base Metal Industries and Manufacture of	Cape Explosives Industries
Transport & General Workers Union	Chemical and Allied
National Union of Brick and Allied Workers	Chemical Workers Inc
National Cement Employees Union	Durban Rubber Industries
Glass Workers Union	Engineering and Allied
Glass & Allied Workers Union	Engineering Mining, Federated
Building, Construction and Allied Workers	Industrial Salaried General Workers Union
Non-Metallic Mineral Products	Metal and Allied Workers
Weskapse Plafstof & Chemiese Operateurs	National Union of Engineering, Industrial
Umbojintwini Industrial Workers Union	National Union of Motor Assembly & Rubber
South African Allied Workers Union (SAAWU)	S.A. Chemical Workers Union
Steel, Engineering and Allied Workers Union	
Visits	
The tour leader said visits to political detention cells were made on the hour by the duty policemen. Senior policemen up to the rank of brigadier (the Divisional Commissioner for the Witwatersrand) also visited detainees and prisoners.	
All women prisoners or awaiting-trial prisoners were entitled to mattresses, and male prisoners were allowed woollen mats. They all received blankets.	
Many criminal cell walls were covered with graffiti and drawings made by those being held.	

Unite  
Trans  
Steel  
South  
S.A.  
S.A.  
S.A.  
S.A.  
Radio  
Natio  
Natio  
Motor  
Motor  
Motor  
Motor  
Metal  
Iron I  
Gener  
Gener  
Englne  
Englne  
Electr  
Electr  
Black

ers

ucts

lca

on

lck

Chemical & Chemical



257  
13/5/82 Shaw

# WORLD NEWS

The morale and numbers of people trained by the African National Congress are dwindling, says Lieutenant-Colonel Jack Buchner of the Security Police

Younger volunteers of the ANC are not happy. They are deserting, and have been forced into concentration camps to undergo reorientation. They are in some cases being tortured," he told a Press briefing at police headquarters in Pretoria yesterday

Colonel Buchner, who has studied the formation and progress of the ANC, said its training and handling of weapons were very good. But ANC members were becoming disillusioned and many trainees were out of their depth, he said. Though there were many terror incidents last year

the numbers of infiltrators into South Africa dropped, he said. He put this down to the hard work of the South African Police

"Every act of terrorism or sabotage in this country has been solved. In most cases the suspects have been arrested or identified, and if they have left the country they will be arrested on their return," Colonel Buchner said

He said the exodus of people from South Africa to underground military training in other countries had dwindled recently and the ANC had recruiting problems

Most planning for sabotage was being done outside the country, he said. He said that for kopitelli (cattle) jobs people were being recruited from other countries

General Coetzee described some routes taken by infiltrators

"They are being trained in Angola, but enter from Mozambique through the Namibian border states. They are coming through Swaziland in an attempt to head for South Africa and Swaziland," he said

Referring to the lengthy time police detainees were held before being brought to trial, Brigadier

Kalifa Bhabwani said this was because of the long process of investigation and drawing up of charges

"Often the first statement from a detainee consists of lies to protect colleagues and this is the same case in many instances with the second," he said

(251)

**GENERAL NEWS**

By Tony Stirling

The National Intelligence Service coup in bringing about the exchange of Russian spy Major Alexei Koslov for eight Western intelligence agents and Sapper Johan van der Mescht has done much to restore its credibility and obviate plots for its possible absorption by Military Intelligence (DMI)

After a series of defections and blunders, dating back to the involvement of General Hendrik van den Bergh in the Information scandal, the announcement by the Prime Minister to Parliament of the exchange came at a time when the NIS was under increasing pressure from its sister ser-

# Spy-exchange coup restores NIS status

vices, the DMI and the Security Police

In Pretoria there had been open talk of the possible absorption of the NIS by the DMI. This in turn fanned rumours that the head of the NIS, Di Lukas Niel Barnard, was

about to step down

But the kudos heaped on NIS after the exchange negotiations with the Russian KGB will make it difficult for the other security services to continue criticising NIS

Mr P W Botha him-

self, in announcing details of the exchange in the House, called for an end to rumours involving the security services

From the start of the Premiership of Mr Botha, NIS has been in an uncomfortable posi-

tion

There had been long-standing enmity between Mr Botha and the former Secretary for National Security, General van den Bergh, which could in no way have been assisted by the role played in the Information affair by the general and the BOSS accountant Mr Louw Reynders

Then followed the embarrassing defections of agents Arthur McGiven and Gordon Winter

Recently the criticism of NIS has centred around the fact that its base had become devoted almost exclusively to academic evaluation of overt intelligence from printed sources to the exclusion of intelligence gathering in the field by agents

It became apparent that the other arm of security, the Security Police, who because of their investigative nature and wide information system hold an unassailable position in internal intelligence gathering, were doing what they could to help the DMI in the struggle

The rivalry between the different arms of intelligence in South Africa has always been present, but never to the degree that has emerged in the past six months.

This state of affairs persisted right up until the time of Mr Botha's announcement to Parliament on Tuesday

Security sources agreed with the assessment that the exchange was a major coup for NIS

Degree/Diploma/Certificate for which you are registered (e.g. B.A., B.Sc.)

B.COMM.

Subject

ECONOMICS II

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No

I

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Examiners' Initials	

**NOTE CAREFULLY**

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

**WARNING**

- 1 No books, notes, pieces of material may be brought into unless candidates are so
- 2 Candidates are not to communicate with any invigilator
- 3 No part of an answer book
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

**Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University**

251 Police Force officers/women 14/5/82  
Hansard Q Col. 844  
649 Mr P R C ROGERS asked the  
Minister of Law and Order

- (1) (a) How many (i) Indian, (ii) Coloured and (iii) Black commissioned officers were serving with the South African Police Force as at 31 December 1981 and (b) what was the highest rank attained in respect of each of these race groups at that date,
- (2) (a) how many (i) Indian, (ii) Coloured and (iii) Black women were serving with the South African Police Force as at 31 December 1981 and (b) what was the highest rank attained in respect of each of these race groups at that date?

The MINISTER OF LAW AND ORDER

- (1) (a) (i) 21
- (ii) 29
- (iii) 75
- (b) Lieutenant-Colonel  
Lieutenant-Colonel  
Lieutenant-Colonel
- (2) (a) (i) None
- (ii) 18
- (iii) None
- (b) Fall away  
Constable  
Fall away



POLICE presence at strikes was sure to inflame the situation Prof Roux van der Merwe, who holds the Volkswagen chair of industrial relations at the University of Port Elizabeth, said yesterday

'Management should involve the police in a labour dispute only when there is a clear danger to person or property' he added

His warning comes in the wake of this week's action at a strike at the Frame Group's main operating company, Consolidated Textile Mills, where policemen with three dogs dispersed more than 1 000 workers

The joint managing director of Consolidated Textile Mills, Mr Selwyn Lurie said yesterday he had not called in the police

The District Commandant of Durban South, Col L Avenant would neither confirm nor deny that they had been called

### Voluntary

Prof van der Merwe, who advises a number of large companies in the Port Elizabeth and Uitenhage area, said 'To call in the police is bad industrial relations

'Industrial relations is a voluntary activity which takes place within the framework of the law and has nothing to do with the police

'Employers should be very cautious about involving the police and if they feel it necessary to call them in, employers must be absolutely sure that there is a definite danger to person or property,' he said

The head of the University of Stellenbosch's industrial relations department, Prof Blackie Swart, supporting Prof van der Merwe, said 'If there is no direct or immediate danger to lives, the police should maintain a low profile'

He added that the same should be applied to the Department of Manpower, which should leave the settling of a dispute to the two parties concerned

The head of media liaison for the police, Col Chris Coetzee, said that for the police to get involved in a labour dispute it had to be brought to their notice that a law had been broken

Col Coetzee confirmed that in most cases it was management who called in the police, so 'if they tried to solve the dispute themselves then the police would not get involved'

# Professor says keep police out of strikes

Mercury Reporter 15/5/82

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

ONE of the cells in Johannesburg John Vorster Square police headquarters for people detained under security legislation and described as being 'similar to the one in which detainee Dr Neil Aggett died' was shown to a party of crime reporters from South Africa's major newspapers this week.

Reporters did not see Dr Aggett's cell because the matter was *sub judice*, they were told.

A special feature of the 'show' political detainee cell is the fact that it is in effect a ventilated glass cage.

All the bars on windows and the grille door are encased behind sheets of thick, clear plastic with all the edges smoothed off.

The purpose of the plastic appears to be to minimise the chances of suicide or injury.

The prisoner cannot get to the bars, for instance, to attach anything with which to hang himself, or to cut his wrists on the rounded edges of the plastic sheets.

Because one of these special cells was not available at the time, Dr Aggett was lodged in a cell which did not have the protective plastic in front of the bars, reporters were told.

The sole political detainee occupant of the cell on view — an unidentified black man — was not present at the time, but his personal possessions were on display.

On a concrete block which serves as a table there was a stack of technical books. One lay open beside a pen and paper.

### Bible

On another concrete block in the spacious cell flooded with filtered sunlight was a file of lecture notes, a jug of soft drink, another of milk, biscuits and a pack of cigarettes.

The Bible lay on his pillow.

A toilet bowl embedded in concrete in an exposed corner position made up the balance of the immovable 'furniture'.

Political detainees, we were told, enjoyed the same food as that served in the police mess — a privilege not accorded to awaiting-trial or criminal prisoners.

Security detainees were visited every hour by the officer on duty at John Vorster Square.

A member of the Security Branch, a uniformed warrant officer and a sergeant were on round-the-clock surveillance in the detainee block, 365 days a year, and special inspectors — usually retired magistrates — made surprise visits.

# Inside a Cell Like Aggett's

Newspapermen  
are shown

Around police HQ

GEHRI STRAUSS  
Crime Reporter

Mercury  
5/5/82









16/5/82

S. Times

TOP KGB spy Aleksei Kozlov told all. And by the time he was returned to his Kremlin masters he had provided South African intelligence with three bulky dossiers of detailed information on subversion plans.

These concerned the banned African National Congress and its Communist Party ally, as well as the South West African People's Organisation.

Security sources claimed last night that so detailed were his disclosures that he even:

● Named a well-known white South African as one of the ANC's leading operatives inside the Republic

● Revealed ANC sabotage targets in South Africa and Swapo strategy in SWA/Namibia

● Supplied precise details of the alleged involvement of the ANC and the SA Communist Party in trade union activities

In addition, during the 22 months he was held in South Africa he provided a welter of information and detail on the Kremlin's strategy in the Middle East, Europe and the United States

### No career

This enabled South Africa to pass on vital information to other countries — and ultimately led to the spy-swap in which Kozlov was exchanged for eight important West German spies as well as Sapper Johan van der Mescht. Because he told all, intelligence experts do not rate too highly Kozlov's career or other prospects now he is back under the thumb of the bosses in the forbidding, red brick building in central Moscow

# KGB's Kozlov spilled all the beans

BY NEIL HOOPER

that houses KGB headquarters

A burly KGB major who was blunt and outspoken, Kozlov was arrested by Security Branch Brigadier J C Broodryk at Jan Smuts Airport when he returned from a trip to Windhoek in July 1980

He visited South Africa four times, the first in 1976. When arrested he was travelling on a false Swedish or West German passport and using the name Svensson (or Svenson).

His discovery was clearly a major blow to the KGB — something that is reflected by the fact that to get him back the Kremlin spymasters traded no fewer than eight 'important' West German spy operatives as well as Sapper van der Mescht.

Before his capture in South Africa, Major Kozlov, recognised by other spy agencies as a highly skilled analyst, was based in West Germany. Major Kozlov, in his fifties, was seized when he returned to Johannesburg from what was supposed to be a "game spotting" bus trip to the Etosha Pan from July 24 to 27, 1980.

Fellow passengers on the bus trip described him as friendly, outspoken, and even loudmouthed

Intelligence sources believe that on the basis of his disclosures he reported to his Kremlin superiors before his arrest that

● The ANC was unable to convince him that it had been responsible for the Soweto disturbances in 1976.

● He had gained the impression that the ANC cadres were not as generously funded as the so-called Black Consciousness groups

### "Package deal"

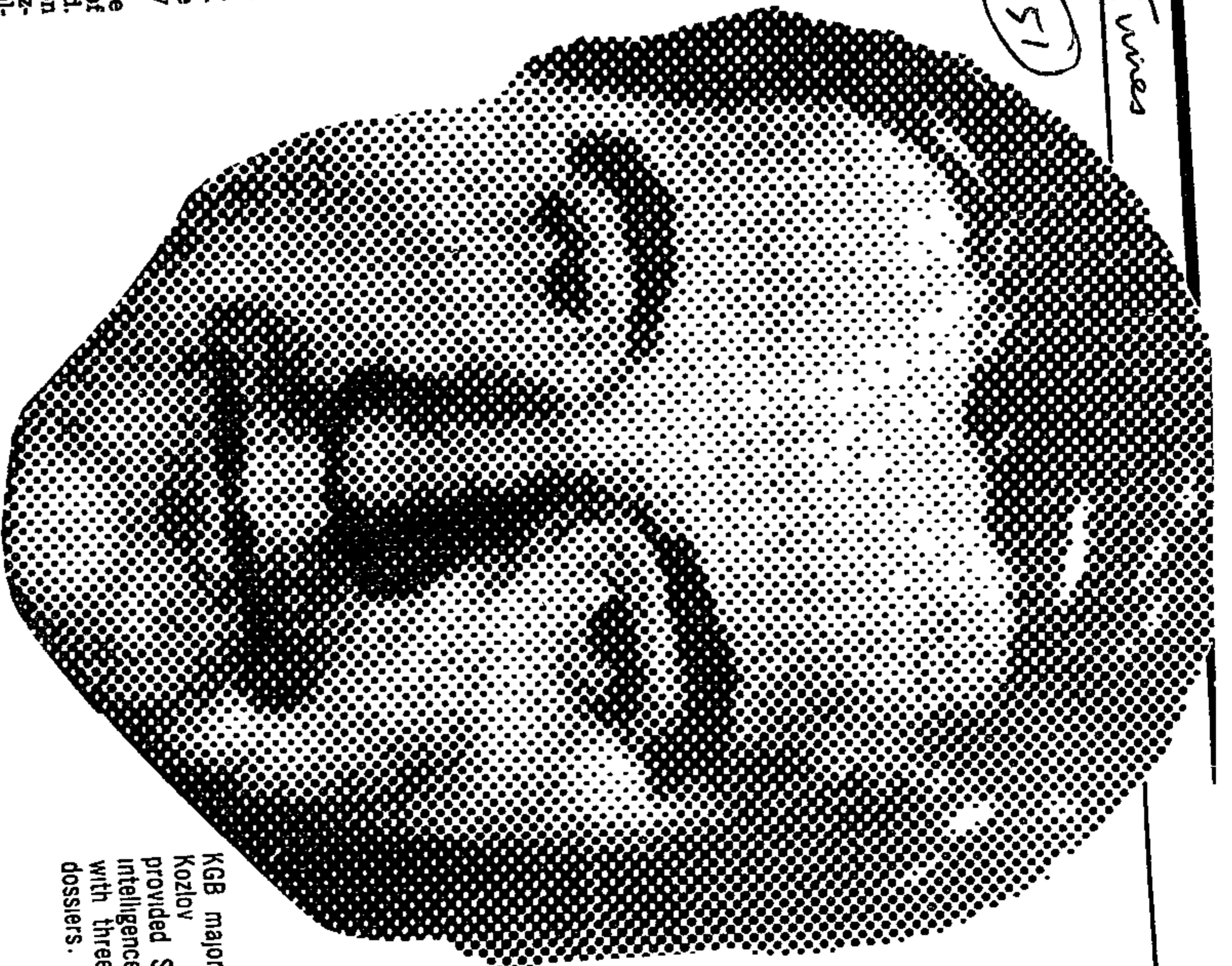
● The ANC leaders were needlessly squandering Soviet aid

● That Black Consciousness groups did not pose a threat to Soviet long-term interests as long as these groups went out of their way to destabilise the country

● He had found no visible Swapo support in the areas of SWA/Namibia he had visited.

According to the London Daily Telegraph, Major Kozlov's arrest in July 1980 followed information received from West German intelligence.

When he announced the exchange this week, Mr Botha confirmed that unsuccessful efforts had been made to secure the release of Anatoly Shecharansky in exchange for Major Kozlov. In May last year, the Sun-



KGB major Kozlov provided SA intelligence with three dossiers.

day Times reported that the South African authorities believed that Russia, which was negotiating a deal through East German attorneys, was stalling because it was against the policy of the Soviet Union to admit that Major Kozlov was a Soviet spy

As an example of a "package deal" the report mentioned the release of another Soviet dissident along with the release of Sapper van der Mescht. The report added that although South Africa would like to see the Jewish dis-

sent freed by the Soviet Union, it was prepared to make the swap for anyone of equal importance and would consider any "package deal". Mr Botha said the efforts had failed due to factors beyond South Africa's control, but had not gone unnoticed.

### Other

Diamond Cutters Union of South Africa Jewellers and Goldsmiths



257

ON THE SPOOKY WORLD OF ESPIONAGE

# The spy who found a place in the sun

FOR Dr Niel Barnard, masterspy, it was a good week.

The best he's had, perhaps, since he was plucked last year from academic obscurity in the Free State and installed as the effective successor to General Hendrik van den Bergh.

Barnard won praise. So, too, did the service he heads, the National Intelligence Service (NIS).

And it came from no less than the Prime Minister. The NIS, he disclosed to the House of Assembly in Cape Town, had skillfully negotiated the exchange of Soviet spy Major Alexei Kozlov for a clutch of Western intelligence captives as well as our own Sapper Johan van der Mescht. The NIS had talked directly with the KGB.

And when the South African Airways Boeing 747 carrying Van der Mescht landed at Waterkloof, at the side of the freed soldier was the tall, gaunt figure of Dr Barnard. He, it seems, had personally gone to Europe to finalise arrangements for the exchange.

This apparent success for the NIS — and the parliamentary praise initiated by the Prime Minister — could not have come at a more welcome moment for Dr Barnard and his men.

The atmosphere in NIS headquarters was reported afterwards by one source as



DR NIEL BARNARD  
A good week

By BRUCE LOUDON

being "rather like that at the relief of Mafeking"

For what is certain is that until just a few days ago, the NIS was under siege.

From all sides it was the target of criticism and sometimes even fury — not least on the part of our country's two other intelligence-gathering and security services, the Security Branch of the South African Police, headed by General Johan Coetzee, and the Directorate of Military Intelligence (DMI), headed by General P W van der Westhuizen.

The abortive Seychelles coup and alleged involvement in it by the NIS has been

at the centre of the criticism. But there has been much else, besides "Amateurs", is just one of the appellations used by fellow-spies to describe the activities of the NIS.

Mostly, these admonitions have been founded in alleged professional incompetence. But there has also been a tinge of jealousy. NIS agents, it is claimed, are better paid, have better cars, and enjoy better perks and allowances than members of the SB and DMI.

At the same time, the world of the SB and the DMI has, by and large, been one restricted within the confines of South Africa and its immediate neighbours.

"They have all the glamour of foreign travel and operating abroad, while we do all the donkey work that really counts back here," said the intelligence source.

## Disaster

Virtually since the Seychelles debacle, the heat has been on as far as NIS is concerned. More than once has it been suggested to Mr Botha, both as Prime Minister and the Minister responsible for the NIS, that the service be expunged, and its assets and activities divided between the SB and DMI.

One view presented to him has been that the Seychelles disaster, alone, is enough to justify the "liquidation" of the

NIS and the dismissal of Dr Barnard.

Only a week ago, it seemed that this was the prevailing view, and one that was gaining ground.

Then, suddenly, out of the hat came the van der Mescht release and the praise heaped on the NIS in Parliament.

Mr Botha extolled the activities of all the security and intelligence services, and pleaded for an end both to criticism and speculation about them.

But that is unlikely to happen. For despite the apparent NIS success, controversy continues to swirl around the organisation headed by Dr Barnard. Much more, among other things, is likely to be heard about the NIS and the Seychelles.

And there are those who contend that the NIS's claimed responsibility for securing the release of Van der Mescht is dubious, for others had as much to do with it as they do.

There, to be sure, lies the nub of the continuing drama within the world of South African spies; a world in which inter-spy competition is hard fought and, in the end, self-defeating.

For the moment, therefore, the dour Dr Barnard appears to be back in business. But all options remain open. And the only certainty is that the strife does nothing for the country's interests.

Sweet Workers Industrial Union (Natal)  
Sweet Workers Union  
Sugar Industry Employees Union  
South African Allied Workers Union (SAWU)  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
S.A. Electrical Workers Association  
Western Province Sweet Workers Union  
Witwatersrand Baking & Confectionery Industrial Union  
Witwatersrand Brewing Employees Union  
Tobacco  
African Tobacco Workers Union  
National Union of Clarette & Tobacco

# Bomb hoax: police 'acted in good faith'

By JIMMY MATYU

THE Port Elizabeth Black Civic Organisation is upset about a bomb hoax which disrupted a rent protest meeting in Kwazakele at the weekend

However, Colonel H Snyman, of the security police, said today "We acted in good faith after we received a call. There was no intention to disrupt the meeting."

About 2 000 people at the Daku Hall refused to evacuate after police arrived to say a bomb threat had been made.

Today the vice-president of Pebco, Mr Jackson Mdongwe, said there had been an attempt to cause chaos at the same hall a fortnight ago.

"I hope the police have now launched an investigation into the bomb hoax matter and will bring the culprit to court," he said.

He said he was surprised the police did not cordon off the hall and search for the bomb in the yard after people refused to leave.

"They simply drove away. This was contrary to the way they painted the seriousness of the situation," he said.

A contingent of 12 police arrived at the

hall and asked the audience to leave. While there was brief pandemonium inside the hall, crowds of curious onlookers from the township also looked on.

The crowd sang freedom songs and shouted "Amandla".

The doors were then closed.

Captain James Greyling, of the security police, told Mr Godolozzi and reporters that the caller, who gave his name as "James", had phoned the Kwazakele police station, saying a man had planted a bomb which would go off in few minutes.

But when Mr Godolozzi informed the crowd, there were shouts of "We do not need their protection", "There is no bomb here", "They are trying to stop our meeting" and "Ask them to leave us alone".

Earlier the vice-president of the Eastern Province Council of Sport, Dr D Brown, expressed solidarity with the residents in their struggle against rent increases which, he said, affected everybody whether in Gelvandale or in New Brighton.

The meeting unanimously decided that the boycott of the liquor outlets and all businesses operated by members of the PE Community Council should be intensified.

257

17/5/82

S. Post



# SAP needs more than 9 000 men

Crime Reporter

THE police force is understaffed by more than 9 000 men

The lack of policemen emerges from a comparison of reports by Commissioners of Police for the years July 1980 to June 1981 and July 1970 to June 1971.

The latest report — that of General Mike Geldenhuys — was tabled recently in Parliament

## Shortfall

According to the report, the authorized complement of the force is 43 526 white and non-white men but the actual complement is 34 271, a shortfall of about 21 percent. The force had been enlarged by 4 581 posts during the year

The major part of the shortfall — over 60 percent — is found in the ranks of white policemen, despite the fact that in 1981 the average increase in the monthly salaries of white constables was over 24 percent. For white ser-

geants, the average increase was nearly 20 percent

The average increases were released in Parliament earlier this year by the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, in a written reply to a question by Mr Tian van der Merwe, PFP Green Point

In the same answer, the minister said coloured and Indian constables' salaries had increased by just over 16 percent and black constables' salaries had increased by just under 14 percent.

Salaries for coloured and Indian sergeants went up by 24 percent and black sergeants' salaries went up by nearly 27 percent

No figures are available for the ethnic distribution of the non-white police complement at the moment, but 10 years ago by far the majority of the members — 11 000 of 15 000 men — were black constables

Post Correspondent

DURBAN — On the eve of a second extradition attempt to bring him back to South Africa to face murder allegations, Detective Sergeant David Somes has left Britain for France

A British police spokesman said yesterday that Sgt Somes had crossed the Channel last week

A renewed attempt to bring him back to South Africa, this time supported by the South African Department of Foreign Affairs, was about to be lodged with the British Foreign Office

Sgt Somes is facing allegations of murder in connection with the finding of the bodies of four black men in the Pinetown district, Natal, late last year. He made one court appearance with Lieutenant W Potgieter, who is also facing murder charges, before fleeing the country

"We believe that he is now in the company of his wife, who we understand, flew to Britain about 10

# Sergeant who is wanted in SA flees UK

(251)

Post 17/5/82

days ago," said the spokesman

He said the Bristol police were no longer concerned about Sgt Somes's whereabouts as he was not wanted for any crime in Britain

It was learnt that Sgt Somes left for France from the port of Dover last week

An earlier request to have him extradited was turned down by the British Foreign Office on the grounds that he was carrying a British passport and had committed no crime in Britain.

(271) 11  
SUNDAY TRIBUNE, MAY 23, 1982

# 'BLUE' THE SOUTH AFRICAN AGENT

By RON GOLDEN

MYSTERY man from Down Under, Australian Kenneth "Blue" Kelly, was named in the Air India hijack trial this week as a South African security agent who went with Colonel Mike Hoare's mercenaries to the Seychelles.

And when Mr James Kelly, 33 was given a chance by the Acting Judge President of Natal, Mr Justice James, to challenge the claim, he said "I have nothing to say."

Mr Kelly defending himself, could have questioned fellow mercenary Christo Hillebrand, a former Recce unit member who told the court he was now on the A Reserve, about his evidence that he was a South African agent.

Judge James said to Mr Kelly "Do you challenge you were a member of security? If you challenge it you should put it to the witness."

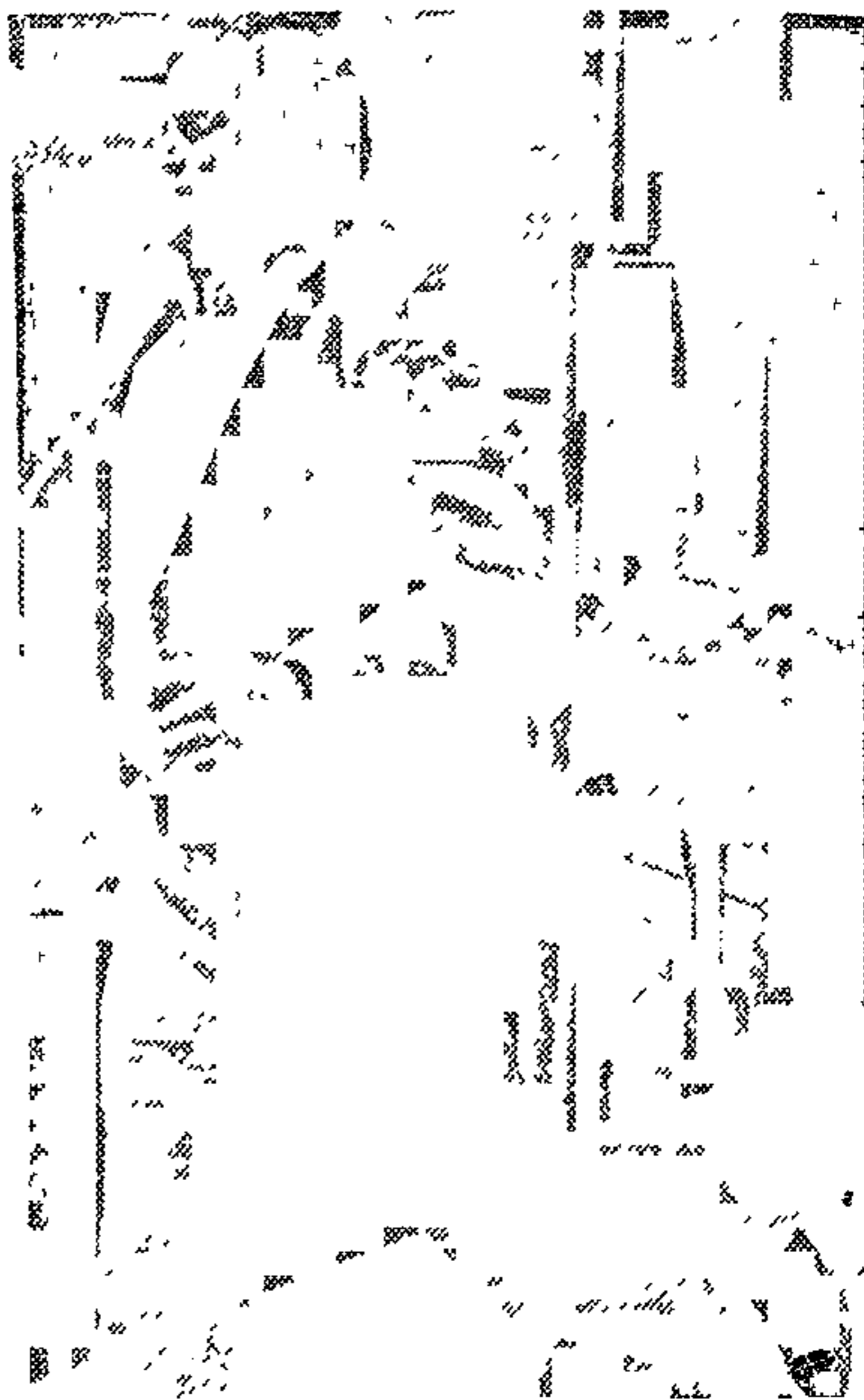
Kelly said he had nothing to say and sat down.

The allegation that he was a South African security agent was one of the most startling pieces of evidence to emerge in the hearing in the Supreme Court in Pietermaritzburg this week.

Various names have been mentioned in evidence about alleged involvement in the coup plot by South Africans, including Government and military involvements, but few people expected the big, raw-boned Australian would be pointed out as a Government agent.

Earlier on Friday, Col Hoare, who is also defending himself, said he had decided not to call more witnesses and had closed his case.

On Wednesday, Col Hoare told Mr Justice James he would subpoena a Mr Claassen, of the National Intelligence Service, Brigadiers Hamman and Knoetze of Defence Force intelligence, and Gonzague d'Offay, a



**Kenneth "Blue" Kelly, the big Australian named South African security man . . .**

former Seychelloise who lived in Durban.

The hearing is likely to go on until at least the middle of next month as one by one the mercenaries will be called to give evidence.

Only six of the 40 who are legally represented had been called by Friday, when the hearing started with intensive questioning of various accused.

Col Hoare livened up the proceedings when, cross questioning Mr Hillebrand, he constructed an imaginary scene of disaster in the courtroom, seeking to show how difficult it would be to recall the events after six months.

He started off by asking Mr Hillebrand if he had received a South African medal for bravery in the face of the enemy. Mr Hillebrand said he had.

Col Hoare said he knew Mr Hillebrand was a brave and aggressive man and a loyal South African. He also knew he was

manager of an insurance company and had a good memory.

"I hope so," Mr Hillebrand replied.

Col Hoare asked Mr Hillebrand to imagine then and there the court was being attacked by terrorists.

There were 81 mm bombs falling on the roof and 75 mm recoilless cannon shells were going through the door.

Glass was falling into the centre of the courtroom, the action was going on for an hour and, worst of all, a man was dying at Mr Hillebrand's feet, perhaps one of the defence.

"I don't think you ought to stretch your imagination too far," said Mr Justice James.

Would Mr Hillebrand, with his good memory, be able to remember details and his instructions in six months time?" asked the colonel.

"I doubt it very much," said Mr Hillebrand.



# Police visits mean no solitary, say SAP

By ADA STUIJT

**DETENTION** in solitary confinement does not exist because detainees are visited so often by police, according to a statement by the SAP directorate of public relations

And the Commissioner of Prisons, Lieutenant-General J F Otto, has told the Mail that more than R2-million has been spent by the Prisons Department on "outside" medical treatment of prisoners

Spokesmen for both departments were asked to comment on the six points of medical conduct in the treatment of detainees and prisoners suggested to authorities by a committee of the University of Cape Town's medical faculty recently

The most controversial of the six points was a proposal that doctors treating detainees or prisoners should have the final say on their medical care and should warn authorities on the dangers of solitary confinement and long-term interrogation

Both these factors are described by the medical committee as "tantamount to torture"

In Parliament last Friday, Dr Marius Barnard, chief Opposition health spokesman, said a doctor nominated by the Medical Association of SA should be allowed to examine detainees

This was rejected by the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange who said police did not want information they had obtained from a detainee publicised "There is a risk involved (in appointing independent doctors) A medical doctor is no angel," Mr Le Grange said

The SAP public relations directorate, in a general reply to Mail questions on the six points, said in a telex

"Obviously, to expedite matters the detainees must be available for interrogation, and to allow unlimited reading material countless visits by all and sundry and protracted study courses will seriously hamper the police in finalising the investigations. This also thus benefits

the detainee"

"Regular visits by senior police officers — divisional commissioners, district commandants and station commanders — add to this hourly visits by members of the SA Police on 'cell duty', and there can be no question of solitary confinement"

Replying to the six points of medical conduct the Commissioner of Prisons, Lieutenant-General J F Otto, said prisoners had full access to medical treatment at all times because the district surgeon's duties specified he must visit a sick prisoner "as often as is necessary"

Gen Otto said the district surgeon's professional discretion was in no way impeded or restricted

And the district surgeon had to refer the sick prisoner to outside sources if health facilities were lacking

The commissioner said that in the financial year ending March 31, R2 416 041 had been spent by Prisons on additional outside medical treatment



in Mrs Koornhof's 51st 1 months.

## Russians to see the deep end of space

London Bureau

**LONDON** — A telescope big enough to see to the far reaches of the universe is to be built in Russia. Its mirror will be 25m in diameter compared with the 5m mirror of America's largest optical telescope on Mount Palomar

Dr N Steshenko, one of the designers, said the giant mirror will be made up of about 400 hexagonal units, fitted together in a honeycomb "The larger mirror should enable objects at a distance of 10 000 million light years to be seen," he said "This will enable us to look at events which took place in the earliest stages of the evolution of the universe"

## Schwarz demands support for Rand

Pretoria Bureau

**THE** Reserve Bank should take immediate action to halt the deteriorating value of the Rand and to bring about a healthier balance of payments position

This is the view of the PFP finance spokesman Mr Harry Schwarz. He was commenting on the continued depreciation of the Rand in terms of dollars

The Rand's decline has persisted for months and during the past two weeks it fell by 2.5 cents to 93 US cents

Mr Schwarz said the declining value of the Rand would have a significant inflationary effect when the country's inflation rate was an acceptably high 15% plus

"The fall in the value of our

currency indicates international concern about South Africa's economy"

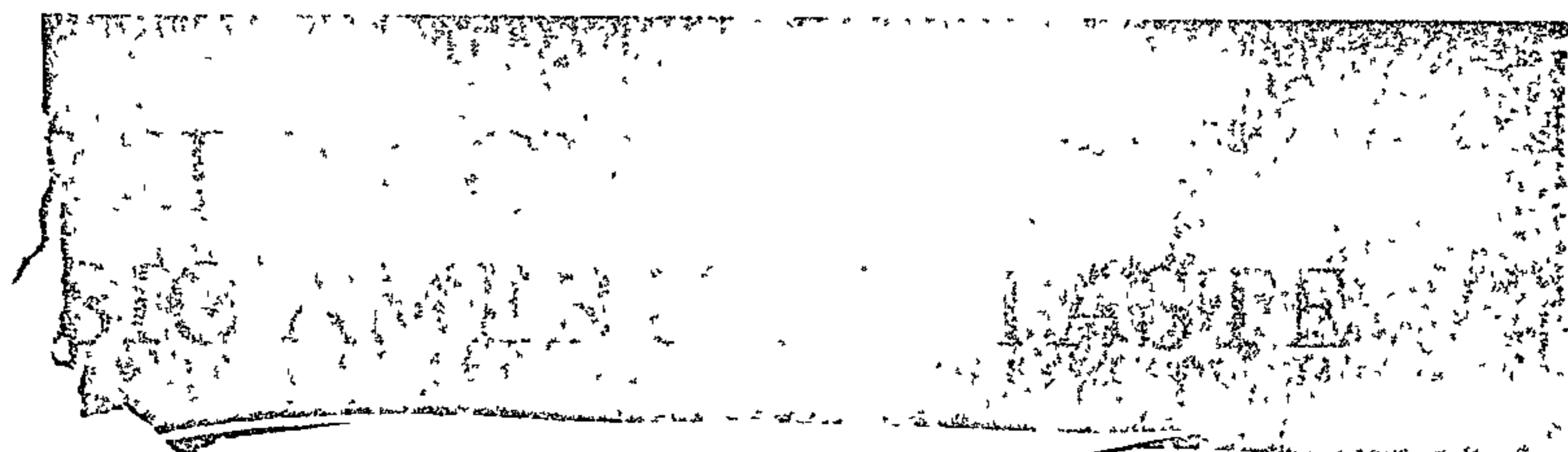
The only saving grace Mr Schwarz said was the shrinking value of the Rand in terms of dollars cushioned some of the effects of the low gold price

Mining houses gained when earnings for gold were converted back to Rands

But he said the cheaper Rand indicated an unhealthy direction in our economy and this was justification for the intervention of the Reserve Bank

Increased costs of imports would add to the country's inflationary pressures

However this would be offset in part by increased export volumes due to the cheap Rand



(257)  
DWM  
25/5/82

# AG calls for return of murder suspect

DURBAN. — The Attorney-General of Natal, Mr Cecil Rees, SC, yesterday announced he had formally applied "through the usual channels" for the extradition from Britain of Detective-Sergeant David Some of Durban.

Mr Rees said Sgt Some was wanted on four counts of murder and four counts each of kidnapping, assault and theft.

The Attorney-General added the prosecution against Sgt Some's co-accused, Lieutenant Willem Potgieter, would proceed in the first week of August regardless of whether or not Sgt Some had been returned to South Africa.

Lieut Potgieter faces similar charges

The charges against the two policemen arose from the discovery in March this year of the bodies of four black men who had allegedly been dumped into Paradise Valley from a bridge on the western freeway near Westville in Natal.

The policemen appeared in court later that month and were released on bail of R3 000 each.

Sgt Some disappeared and was subsequently traced to Britain.

Following an extradition application by the SAP, Sgt Some was arrested by the Bristol police but was then released. Sgt Some was later reported to have moved to France. — Sapa.



# Cop charged with assault

Sowetan 26/5/82

By ELLIOT TSHINGWALA

A CHARGE has been laid against a white railways policeman for allegedly assaulting a 30-year-old Soweto woman near Johannesburg station on Monday. She says she and other people were also assaulted at the Railways Police charge office where she had gone to lay the charge.

According to the Railways public relations officer, the case has been referred to the Attorney-General, who will decide on prosecution

Mrs Sylvia Dlamini, of Dlamini, who works at the General Hospital as a cook, said she was on her way home after knocking off at 2pm

Just before she reached the station she saw two men, black and white, fighting on the pavement. Together with other people, she stood and watched

When the fight had stopped and the white man was being taken away by two Railways policemen, she said she saw someone she knew walking across the street and called him

The "furious" policeman, thinking that the shout was directed at him, went up to Mrs Dlamini and demanded to know what she was saying.

"The policeman, who smelled of brandy, slapped me and said I was lying when I said I was not talking to him. He punched and kicked me until I was on the pavement, on my knees. When I fell down he started dragging me, saying we should go to the charge office and I refused," she said

Mrs Dlamini said she suffered humiliation when her skirts were lifted as she was being



MRS DLAMINI: Shows the wound she sustained during the attack.

dragged along the pavement

"My hat fell off and the contents of my bag spilled onto the street," she said, wincing with pain from a knee injury she sustained in the fracas. She was later treated at the General Hospital. Seven stitches were necessary to close the gaping wound

She said she was helped by a number of bystanders who had gathered around. Someone advised her to report the matter to the Railways Police

"I went to the charge office to lay a charge

with the same policeman who had assaulted me

"He had five other people who were arrested at the scene of the assault and he ordered me to join them and herded us together into a small room just behind the charge office

"There he called the people into an inner office and assaulted them

When my turn came he again punched me and hit me with a tough brush on my head and face," she said. Mrs Dlamini said she was saved when a sympathetic white policeman took her to the charge office

Pretoriase B  
Operative Ba  
National Uni  
National Uni  
National Uni  
National Uni  
National Mil  
Natal Sugar  
Natal Baking  
General Work  
General Work  
Food, Bevera  
Food and Can  
East London  
Cadbury In-C  
Brewery Empl  
Boland Inmaal  
Black Allied  
Bakery Empl  
Amalgamated I  
African Food  
Food & Bevere  
MANUFACTURING

Underground O  
S.A. Technica  
S.A. Engine D  
S.A. Electric  
S.A. Bolterma  
Mine Workers  
Mine Surface  
Mine Coloured  
Iron Moulders  
Federated Min  
Black Minewor  
Black Allied  
Amalgamated S  
Amalgamated U  
Amalgamated E  
MINING AND Q

Trawler and I  
Orange-Vaal G  
National Cert  
Food and Cann  
Farmworkers U  
Black Allied I  
AGRICULTURE,

general worke  
OF ALL Economi  
Unions have b  
UNIONS OPERAT

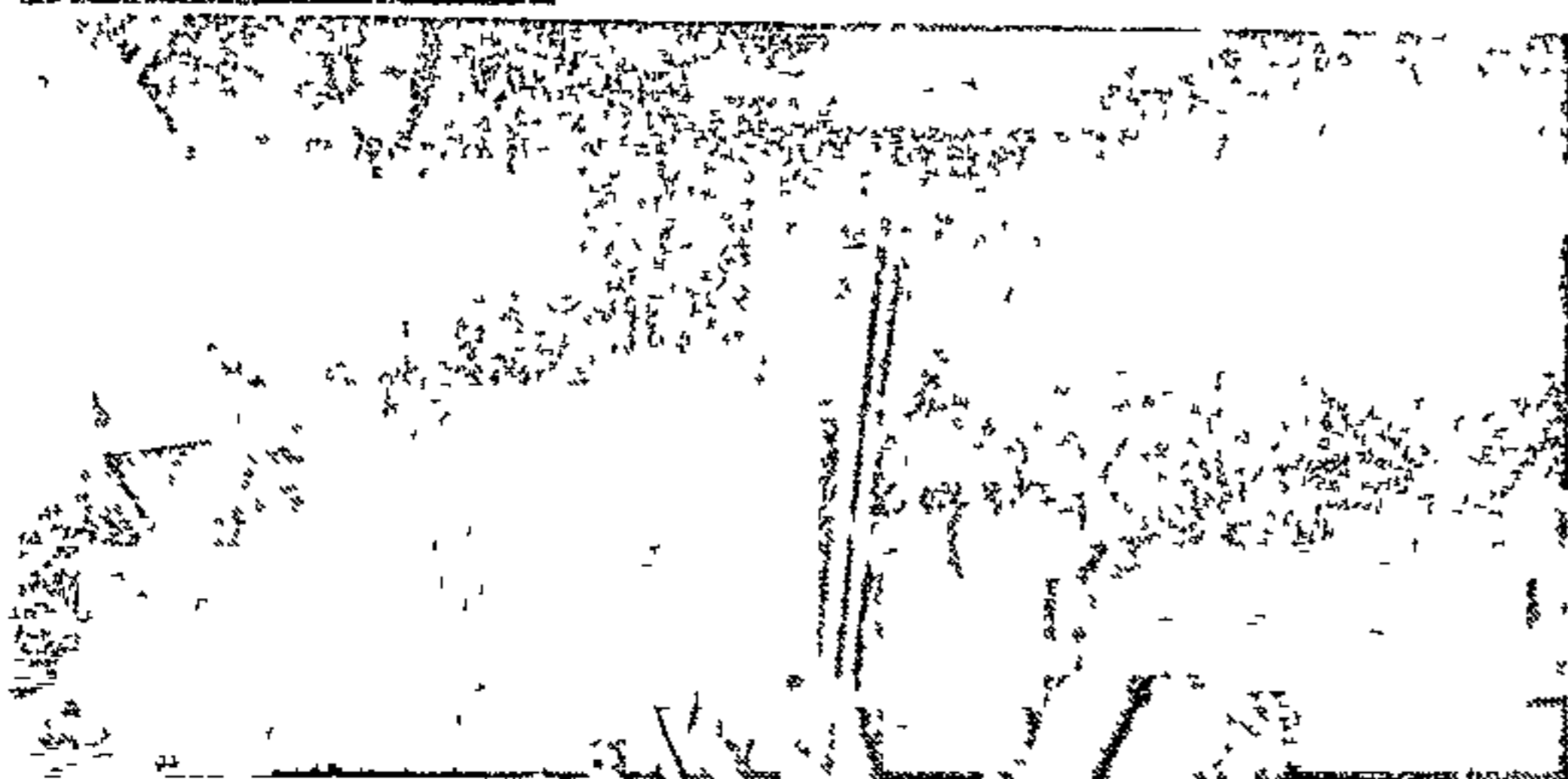
Standard Industrial Classification

INDUSTRIAL CLASSIFICATION

Society

251





**TATED: Mr and Mrs Mashashi amid the charred remains of their property.**

... We had see a neighbour issue of this ... When we at the door, as no response suddenly sus- that there was ng fishy happen- the house, be- y wife spotted - in our bed- Suddenly the ent off followed rst of flames in room

... ed to force our the house and read met by the elding a fork atening to stab who got into the By the time the ade showed up,

he was still in the house, refusing them entry

"He was, however, calmed down by a policeman who threatened to shoot him, and they forced their way in," Mr Mashashi added

A grief-stricken mother of two, Mrs Lydia Mashashi wept endlessly when she went through her wardrobe

**Pic BONGANI MNGUNI** with the charred clothing collection dangling from the hangers. All she is left with is a skirt and polo-neck sweater — the clothes she had been wearing

Brigadier J J Viktor, chief of the CID in Soweto, yesterday confirmed that the case had been reported to the Moroka police station. But he said no arrest had been made yet

## Lawyers join plea to save ANC trio

**By WILLIE BOKALA**  
**OVER 3 000** American lawyers and jurists have joined the already world-wide campaign to save three African National Congress men waiting in death row in South Africa's Pretoria Central Prison.

The lawyers have petitioned the State President through the American Bar Association urging him to grant the ANC trio clemency

**Albania**  
**exclusi**  
... wonder ...  
... have made ...  
... fight up ...  
... made ...  
... By ...  
... Now made ...

... charged or released  
It is not yet known when the people will be still in jail  
... a police van but was later released. Her parents are home and kicked the door open. She was bundled in  
... girl said that police knocked at her ...  
... hold system in the area for the household ...  
... council intends substitu-  
... the township because it is  
... of the association which  
... had ...  
... since the swoop and  
... we shall meet them in pound for pound ...  
... threat to demolish the shacks on  
... "If the police  
... as she felt it was "quite involving". If the police  
... She was prepared to seek legal advice on this issue  
... the people ...  
... "Some of the police were rude towards me and  
... rest of her husband  
... ing the reign of terror", which ended with the ar-  
... snoop but did not know if anybody was injured dur-  
... Mrs Kabu said she heard shots fired during the  
... co-operation from them", she cried  
... ended to beat up some of them when they did not get  
... put in police vans. The police also checked and threat  
... and more permits they were arrested and

## Cops nab 28 in permit raid

# Gop charged with assault

By ELLIOT TSHINGWALA

**A CHARGE** has been laid against a white railways liceman for allegedly assaulting a 30-year-old Soweto woman near Johannesburg station on Monday. She says she and other people were also assaulted at the Railways Police charge office where she had gone to lay the charge.

According to the Railways public relations officer, the case has been referred to the Attorney-General, who will decide on prosecution

Mrs Sylvia Dlamini, of Dlamini, who works at the General Hospital as a cook, said she was on her way home after knocking off at 2pm

Just before she reached the station she saw two men, black and white, fighting on the pavement. Together with other people, she stood and watched

When the fight had stopped and the white man was being taken away by two Railways



**Read TV Topics on Page 13 and win**  
**yourself a Telefunken colour TV**

**TWENTY-EIGHT** people, including the chairman of the Fyaton Ratepayers' Association, Mr Caswell Kabu, were arrested by the Orange-Vaal Administration Board Police during a permit raid in the township on Monday night.  
The people mainly sub-tenants on Mr Kabu's plot claimed that the police pounced on them at 11 30 pm, kicked their doors open and one alleged "I heard shots fired -- apparently to scare us".  
A senior administration board spokesman said "I was not prepared to comment on the issue. By Mrs Elizabeth Kabu, wife of Mr Kabu, told the SOWETO when the police arrested at the plot they demanded to see their permits.  
"When most of the tenants who are staying on our

## Cops nab 28 in permit raid

... Argentine Foreign ...  
... to the ceasefire  
... ends as a preced-  
... for the withdrawal  
... British troops in the  
... did not  
... "predict the  
... of fighting in  
... islands  
... he stressed that  
... would not  
... terms of condi-  
... which could  
... its maintainable  
... -- AFP





# SP raided our office — union

Labour Correspondent

A SPOKESMAN for the SA Allied Workers' Union said Security Police yesterday raided the union's Kempton Park office

The union's national organiser, Mr Herbert Barnabas, said the SP men had confiscated documents and T-shirts, ripped posters off the walls and threatened union members

Mr Barnabas said the police had raided twice, saying they were looking for him He

was not in the office on either occasion

A spokesman for the Police Directorate of Public Relations said yesterday the police would not comment on the allegations "We do not comment on routine investigations," he said

SAAWU's president, Mr Thozamile Gqweta, its vice-president Mr Sisa Njikelana, and general secretary Mr Sam Kikine are awaiting trial prisoners, having been held in Security Police detention for several months

South Afr  
S.A. Typog  
S.A. Socie  
S.A. Elect  
S.A. Boiler  
Paper, Wood  
Media Work  
Amalgamate  
Paper & P

National Union of Furniture & Allied Workers of S.A.  
Paper, Wood and Allied Workers Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)

Wood & Wood Products, including Furniture

African Garment Workers Union (Natal)  
African Leather Workers Union (Transvaal)  
African Trunk & Box Workers Union  
Black Allied Workers Union  
Garment Workers Industrial Union (Natal)  
Garment Workers Union of South Africa  
Garment Workers Union (Western Province)  
General Workers Union  
General Workers Union of South Africa  
National Union of Clothing Workers  
National Union of Leather Workers  
National Union of Textile Workers  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Canvas & Ropeworkers Union  
S.A. Canvas & Ropeworkers Union (Cape)  
Tailoring Workers, Dressmaking & Furriers Industrial Union  
Tanning, Footwear and Allied Workers Union  
Textile Workers Industrial Union  
Textile Workers Union (Transvaal)  
Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union  
Trunk & Box Workers Industrial Union

Textiles, Clothing, Leather and Footwear

African Tobacco Workers Union  
National Union of Cigarette & Tobacco Workers  
Rustenburg Tabakwerkersvereniging

Tobacco

Sweet Workers Industrial Union (Natal)  
Sweet Workers Union  
Sugar Industry Employees Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
S.A. Electrical Workers Association  
Western Province Sweet Workers Union  
Witwatersrand Baking & Confectionery Industrial Union  
Witwatersrand Brewing Employees Union





(251) (R/M 27/5/82)

# Somes London trial — it's up to SA

LONDON. — British legal authorities are prepared to consider a request from South Africa for Durban policeman, Detective Sergeant David Somes, to be put on trial in London — but no such application has been received.

This was stated in London yesterday by a spokesman for the office of the Director of Public Prosecutions

Sgt Somes, who is a British citizen, estreated bail and arrived in Britain on March 19

He was arrested and detained for a few hours, but British police refused to confirm they had acted on a request from the South African police.

Sgt Somes was facing charges in connection with the deaths of four people last year.

"If the South African authorities intend asking for Somes to be brought to trial here, the next move is up to them," the DPP spokesman said. "There is nothing we can do until we receive an application."

He said the department

had no knowledge of Sgt Somes' whereabouts.

Sgt Somes disappeared after his release in Bristol and is believed to be in Europe

Legal sources in London said a warrant for his arrest would not be issued before an extensive examination by the DPP's office of the evidence against him

The DPP spokesman said Sgt Somes could not be extradited because no treaty existed between Britain and South Africa

South African authorities apparently attempted to gain extradition when he was arrested in Britain in March, but he was released because he is a British citizen and had not committed an offence in the country

Sgt Somes could be tried in Britain under an 1861 Act which states that a British citizen liable for trial on alleged capital offences can be committed for trial even if the offences took place in another country. — Sapa

Year				Total	
1970					
1971					
1972					
1973			0	418	×
1974			4	322	×
1975			5	331	×
1976			1	222	×
1977			7	377	×
1978				..	
1979				445	\$
1980				460	

Fosatu Annual Report 1980/81

Address: 201/4 City Centre Corporation Street Cape Town 8001

Telephone: (021) 433658

Officials: Secretary: A.Frazer

Area of Operation: Western Cape

Founded: 1939

Registration: Yes

1974 affiliated to TUCSA and had disaffiliated by 1977/78 and with other unions formed FOSATU in 1979

Star 27/5/82 (152) (227)  
**Police unit hits Swapo**

RUNDU — The South African Police has ended secrecy about a special task force operating against Swapo in Ovambo for the past three years, the SABC reported last night.

Last year the unit killed 511 terrorists, losing 12 men. This year 120 terrorists were killed the unit losing five men. Vast quantities of Soviet-made weapons were captured. Recently the unit, with the security forces in Namibia, tracked down Swapo terrorists in the Tsumeb area.

The commanding officer, Brigadier Hans Dreyer, said about nine of 70 infiltrators are still at large. The unit killed 18 — Sapa

Other unions  
 1974 affiliates

Address: 201/4 City Centre Corporation Street Cape Town 8001  
 Officials: Secretary: A. Frazer  
 Area of Operation: Western Cape  
 Founded: 1939  
 Registration: Yes

Telephone: (021) 433658

Report  
 Fosatu Annual  
 1980/81

Year	Membership			Total
	African	Asian and Coloured	White	
1980				460
1979				445
1978				..
1977		30	347	377
1976		21	201	222
1975		26	305	331
1974		28	294	322
1973		98	320	418
1972				
1971				
1970				



(251) Hansard Q Col. 930-931  
 Police cells: patients with psychiatric conditions 28/5/82

2 Dr M S BARNARD asked the Minister of Law and Order

(1) Whether patients with psychiatric conditions are held in Police cells and so how many were so held in 1981

(2) whether the South African Police have specialized staff available to care for such patients?

The MINISTER OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS (for the Minister of Law and Order)

(1) Yes 5 679 mentally ill persons pending

ad 197

931

FRIDAY, 2

ing their removal to proper institutions

(2) No

X

Registration: Yes

Founded: 1939

Area of Operation: Western Cape

Officials: Secretary: A. Frazer

8001

Cape Town

Corporation Street

Address: 201/4 City Centre

Telephone: (021) 433658

1980/81

Report Fosatu Annual

Year	Membership			Fosatu Annual Report
	African	Asian and Coloured	White	
1980				460
1979				445
1978				..
1977		30	347	377
1976		21	201	222
1975		26	305	331
1974		28	294	322
1973		98	320	418
1972				
1971				
1970				
				Total

JEWELLERS AND GOLDSMITHS UNION

(251) ROM 28/5/82

# 5 boxing fans claim R38 000 from police

TI  
M  
b  
tr

g  
s  
e  
f  
t  
1  
3

THE Gerrie Coetzee-Mike Koranicki boxing match in 1980 had a sequel in the Pretoria Supreme Court yesterday when five boxing fans claimed damages of R38 500 from the Minister of Police for their alleged illegal arrest and assault at the fight.

Mr Henry Stephanus Enslin, a company director from Vereeniging, yesterday told Mr Justice A P Myburgh he was assaulted by men in police uniform while buying chips at the fight at the Rand Stadium on April 19, 1980.

Mr Enslin was at the boxing with his three brothers and five of his friends.

He said Gerrie Coetzee was his hero and when the boxer knocked out Koranicki in the first round he decided

to celebrate with some chips.

He originally offered the chip vendor R20 for the whole carton of chips. When the vendor refused, he gave him R10 and told the vendor to count how many packets he was taking.

Mr Enslin said he threw the packets into the stands where his friends were sitting. At that moment, he felt a blow on the back of his head.

He said he could not remember how many times he was hit. Some policemen handcuffed his hands behind his back and locked him in a van.

Mr Enslin told the court he was later transferred to another van where he found his

three brothers and Mr Ernest David Lockett.

At the police station they were refused bail and taken to John Vorster Square where they were again refused bail and locked up in a cell for the rest of the weekend.

On the Monday they were told of the charges against them and allowed out on bail of R100 each.

The court heard they were accused of public violence, malicious damage to property, interfering with the police in the execution of their duties, being drunk in public and disturbing the peace. Mr Enslin denied all the charges.

The trial continues — Sapa

# Student leader claims R7 000 for alleged assault by policemen

By CHRIS RENNIE

A STUDENT leader sued the Minister of Justice and Constable P E Mbombela for R7 000 damages in the Port Elizabeth Supreme Court today

Mr Bonsile Matthews Mbikanye alleged that Constable Mbombela and other security branch policemen kicked, hit, slapped and threatened him at the Sanlam Buildings on May 20 and 21, 1980, while he was in custody

He alleged that as a result he received bruises and injuries to his head and body and was left with impairment to his sight and hearing

When the case started today, Mr Mbikanye withdrew his action against Constable Mbombela. He also withdrew the allegation that he had been assaulted on November 21, 1980

Dr J Moodliar said he examined Mr Mbikanye on May 24, 1980. Mr Mbikanye had a black eye, complained of a sore cheek and had a small perforation of his right eardrum. All were consistent with an assault. In his opinion the injuries were two or three days old.

Cross-examined, he said the eye injury could not cause any impairment to vision by itself. The ear injury might have caused temporary partial deafness in that ear. He

had seen Mr Mbikanye and there was no residual damage

He agreed that there were no injuries to Mr Mbikanye's body at the time and that he had complained of none.

Mr Mbikanye told the court he was 21 and in Standard 5. In 1980 he was 20 and in Standard 4.

During 1980 there was unrest at the school and he was one of the leaders in the schools' boycott. He had been instrumental in organising placards and had written one of them.

He told of his arrest on the afternoon of May 20, 1980. Inside the police car he recognised Mlandi Stemile, another of the student leaders. He said later he was told the man who had arrested him was Mbombela.

At this stage Constable Mbombela was brought into court and Mr Mbikanye said he did not recognise him.

After visiting the Kwazakele charge office, he and Mr Stemile were taken to the Sanlam building and put in an office with six detectives including Const Mbombela.

He told the court he was threatened and then assaulted by Const Mbombela, while two other policemen held him.

One of the other policemen told him he had better tell the truth or he would die.

1974 aff) other in

Registrar

Founded:

Area of O

Officials

Address:

1980
1979
1978
1977
1976
1975
1974
1973
1972
1971
1970
Year

Membership			
African	Asian and Coloured	White	Total
98	320	418	322
26	305	331	222
21	201	222	222
30			
1977			
1976			
1975			
1974			
1973			
1972			
1971			
1970			
Year			

JEWELLERS AND GOLDSMITHS UNION

Annual 1/81



Other

Diamond Cutters Un  
Jewellers and Gold  
Optical Workers Un  
S.A. Association of  
S.A. Diamond Work

ELECTRICITY, GAS &

Cape Town Gas Work  
Escom (Cape Weste  
Escom Salaried St  
Escom Workers Ass  
General Workers U  
Johannesburg Muni

CONSTRUCTION

Amalgamated Soci  
Amalgamated Engi  
Amalgamated Unio  
Black Allied Wor  
Blankebouwerkersvakbond

Building, Construction and Allied Workers Union  
Building Workers Union  
Electrical and Allied Trades Union of South Africa  
Electrical and Allied Workers Union of South Africa  
Engineering and Allied Workers Union  
Engineering Industrial Workers Union of South Africa  
General Workers Union  
Metal and Allied Workers Union  
National Union of Engineering, Industrial and Allied Workers  
Port Elizabeth Operative, Plumbers Employees Association  
S.A. Operative Masons' Society  
S.A. Woodworkers  
Steel, Engineering and Allied Workers Union  
S.A. Electrical Workers Association

WHOLESALE & RETAIL TRADE AND CATERING AND ACCOMMODATION SERVICES

Wholesale & Retail Trade

Black Allied Workers Union  
Commercial, Catering and Allied Workers Union  
Concession Stores and Allied Trades Assistants Union  
Domestic Workers and Salesladies Association  
Kimberley Shop Assistants, Warehousemen and Clerks Association  
National Union of Commercial, Catering and Allied Workers  
National Union of Distributive Workers  
Pretoriase Vakbond vir die Kleinhandel Vleisbedryf  
Transvaal Retail Meat Trade Employees Union

Catering and Accommodation

Commercial, Catering and Allied Workers Union  
East London Liquor & Catering Trades Employees Union

'Routine  
police  
rip-off'

Labour Correspondent

THE SA Allied Workers' Union regarded a police raid on its Kempton Park offices this week as "routine harassment", a union spokesman said yesterday. He said he had been "shocked" by an SAP Directorate of Public Relations spokesman's refusal to comment on allegations of a raid because the SAP did not comment on "routine investigations".

On Wednesday, the union alleged that police had raided the offices, confiscating 51 union documents and 10 T-shirts and that police had "ripped union posters off the walls".

On learning that no-one had been arrested in the incident, an SAP spokesman declined comment, saying "We do not comment on routine investigations".

"We are shocked that the police can describe actions like these as 'routine'. As far as we are concerned, they are yet another example of routine harassment of our union," the spokesman said.

ried Staff Association

hanics Union

h Africa  
orkers

28/5/82 LAB  
Police take /  
union's  
documents

251

Labour Reporter

Plainclothes police seized piles of documents from a union office in Kempton Park this week

Correspondence, agreements with companies and pamphlets were among items taken at the South African Allied Workers' Union (Saawu) office on Wednesday

Police also tore down posters and wall calendars, says the union's national organiser, Mr Herbert Barnabas

He described the police action as "routine harassment" and said the union had consulted a legal adviser with the aim of regaining its property

"The police took two minute books, with details of our committee members in the factories, and also several Saawu T-shirts," Mr Barnabas said

Police signed and left an itemised two-page list of material taken

Three senior Saawu officials from East London and Durban are to appear in the Johannesburg Magistrate's Court today on charges under the Terrorism Act. They are Mr Thozamile Gqweta, president, Mr Sisa Njikelana, vice-president, and Mr Sam Kikine, general secretary

Your task is to survey the current scene and report on the accounting and control features available to cash registers through the latest and sophisticated cash registers many useful problems surrounding cash sales but through only mastered many of the internal control supermarket and bottle store chains) have not large cash retailing organisations (such as

# SAP refuse source of detainees' health report

329  
251

S. Post 29/5/82

## Other

Diamond Cut  
Jewellers  
Optical Wo  
S.A. Assoc  
S.A. Diamo

CAPE TOWN — The South African Police have refused to disclose the source of the information on the mental health of four detainees recently admitted for psychiatric treatment

Psychiatrists who dealt with the detainees subsequently challenged the claims and the issue has now blown into a political row

to the Ambassador Mr Le Grange replied that it was neither policy nor practice of the South African Police to disclose its sources of information

## ELECTRICITY

Cape Town  
Escom (Cap  
Escom Sale  
Escom Work

The information, claiming that two of them were faking — was later transmitted via the Department of Foreign Affairs and Information to the Ambassador in Washington, Mr Donald Sole, who relayed it to the Press

The Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange yesterday refused to answer Dr Marius Barnard, the PFP's chief spokesman on health, as to the source of the report

Last week Mr Pik Botha, Minister of Foreign Affairs, confirmed that Mr Sole had asked for information on the mental health of the detainees after he had received a letter "with sinister implications" Mr Botha said the information on the detainees had been submitted by the police

Dr Barnard asked what was the source of the information and on whose authority was it submitted

General Workers Union

Johannesburg Municipal Water Work Mechanics Union

## CONSTRUCTION

Amalgamated Society of Woodworkers  
Amalgamated Engineering Union of South Africa  
Amalgamated Union of Building Trade Workers  
Black Allied Workers Union  
Blankebouwerkersvakbond  
Building, Construction and Allied Workers Union  
Building Workers Union  
Electrical and Allied Trades Union of South Africa  
Electrical and Allied Workers Union of South Africa  
Engineering and Allied Workers Union  
Engineering Industrial Workers Union of South Africa  
General Workers Union  
Metal and Allied Workers Union  
National Union of Engineering, Industrial and Allied Workers  
Port Elizabeth Operative, Plumbers Employees Association  
S.A. Operative Masons' Society  
S.A. Woodworkers  
Steel, Engineering and Allied Workers Union  
S.A. Electrical Workers Association

## WHOLESALE & RETAIL TRADE AND CATERING AND ACCOMMODATION SERVICES

### Wholesale & Retail Trade

Black Allied Workers Union  
Commercial, Catering and Allied Workers Union  
Concession Stores and Allied Trades Assistants Union  
Domestic Workers and Salesladies Association  
Kimberley Shop Assistants, Warehousemen and Clerks Association  
National Union of Commercial, Catering and Allied Workers  
National Union of Distributive Workers  
Pretoriase Vakbond vir die Kleinhandel Vleisbedryf  
Transvaal Retail Meat Trade Employees Union

### Catering and Accommodation

Commercial, Catering and Allied Workers Union  
East London Liquor & Catering Trades Employees Union



# Boxing fans deny <sup>29/5/82</sup> <sup>RDM</sup> <sup>(251)</sup> harassing the police

By SAM MASEKO  
Pretoria Bureau

TWO of the four brothers involved in a R38 000 claim against the Minister of Police, denied in the Pretoria Supreme Court yesterday they had assaulted or insulted the police at the Rand Stadium in 1980

Mr Jacob Hendrik Enslin and Mr Johan Frederick Enslin were giving evidence in a case in which they, Mr Henry Enslin, Mr Pieter Enslin and Mr Ernest Lockett are claiming R38 000 from the Minister of Police

The five men were allegedly assaulted and arrested by the police after the Gerrie Coetzee-Mike Koranicki heavyweight boxing match in September 1980

Mr Jacob Enslin and Mr Johan Enslin denied before Mr Justice Myburgh they ever assaulted or insulted the police

In papers before the court the defendant said the arrests and detention of the men

were lawful as they had resisted arrest, could not be detained without force and that force had been used to overcome their resistance

It is also alleged the plaintiffs had been accused of public violence, malicious damage to property, being drunk in public and obstructing the police in executing their duties

After Coetzee knocked out Koranicki, the plaintiffs were excited and Mr Henry Enslin offered to buy chips

He wanted R10 worth of chips and asked the vendor to count the packets while he threw them to his companions

The police arrived and allegedly hit and handcuffed him after hearing from the crowd that someone was stealing chips

Mr Pieter Enslin went to his rescue but was also hit and handcuffed and when the other plaintiffs came to assist, they were also allegedly assaulted and arrested, the court heard

The hearing continues next Tuesday

# Out of court settlement

EAST LONDON — An out-of-court settlement was reached here yesterday between attorneys representing a railway ticket examiner, Mr Douglas Zimisele Dyibishe, of Zone 11, Mdantsane, and those representing the Railways

The amount of the settlement was not disclosed but Mr Dyibishe was suing for R5 000, made up of R1 000 for alleged wrongful arrest and detention, R2 000 for shock, pain, suffering and disability, and R2 000 for contumelia

The settlement followed one and a half days' hearing in the Supreme Court before Mr Justice Kannemeyer

It was alleged that Mr Dyibishe was assaulted after being arrested by two Railways policemen — Detective Sergeant D J Gower and Det Sgt M H Gogo — in connection with the loss of a Railways ticket book from one of Mr Dyibishe's colleague on January 2, 1980

In his evidence Mr Dyibishe alleged he was taken to Gasson Centre, Church Street where he was interrogated

During interrogation he was made to do star jumps, had his arms handcuffed above his head and forced to move up and down and was also forced to spin on a two-cent piece until it

shone while on his haunches, he said

He said Det Sgt Gogo had told him the man Mr W Mtu, who had lost the book had been to a witchdoctor who had told him he had seen in a mirror the book had been given to him by two colleagues

He said that as a result of the treatment he sustained abrasions to his left arm, an injury to the neck, resulting in severe pain, and that his whole body was painful. He said he was released at 4 30 pm that afternoon

Det Sgt Gower denied Mr Dyibishe had been assaulted or tortured. He said he had been asked to empty his pockets. He said Mr Dyibishe's explanation about his presence when the book disappeared did not tie up with what Mr Mtu had said

He denied the interrogation had been continuous as he had had a morning tea break and had been called out to receive telephone calls — DDR

D  
V  
h  
g  
EA  
wo  
Du  
gu  
ly  
mc  
'  
we  
we  
gr  
te  
de  
  
Fl  
m  
at  
it  
ot  
bc  
  
da  
bi  
ca  
sc  
T'  
th  
h  
D

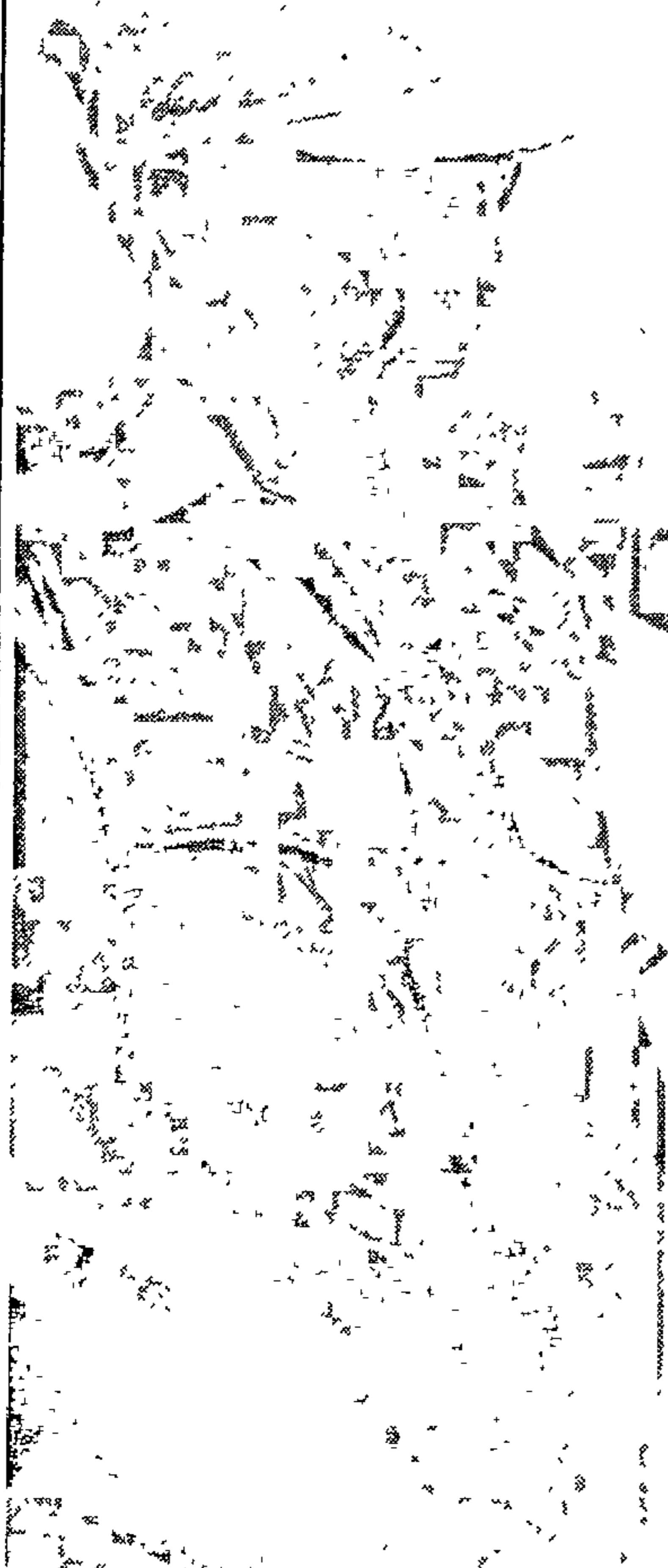




**TOUGH, unconventional and fearing neither man, heat, thirst nor hardship, they are the 'Selous Scouts' of the operational area — security forces whose single aim and purpose is to track, find and destroy Swapo terrorists wherever they may be. They are hand-picked men of the South African Police special task force, operating out of a bush base somewhere in Owambo, which was visited by Mercury Defence Correspondent GEHRI STRAUSS last week**

# 511 terrorists for the loss of 12 policemen

*251 Mercury 1/6/82*



**BRIG Hans Dreyer, Officer Commanding the police operational units in South West Africa**

IT IS not generally appreciated that the police play a vital role as an arm of the security forces in the counter-insurgency war in the border areas, but this is no ordinary spit-and-polish set-up where smartly turned out cops in blue uniforms salute superior officers

Superficially, no one is rank-conscious here

Camouflaged long trousers have been converted into short shorts, footwear varies from takkies to combat boots while long hair and beards are the rule rather than the exception in this base where white South African policemen are integrated with black policeman of the South West Africa Territory Force

Their success rate as a small counter-insurgency unit is unsurpassed and Brig Hans Dreyer, chief of the police operational units in South West Africa, tells why

'Last year we tracked down and killed 511 terrorists for the loss of 12 of our men of which two were whites'

So far this year 120 Swapo have been killed and we have lost one white and four black policemen in follow-up operations

'How many prisoners did we take? None. No prisoners,' he said

In addition, in the past 16 months the task force also has seized large caches of Swapo weapons and ammunition, some of which were brought back from their most recent sortie against terrorists in the Tsumeb incursion when they wiped out 30 terrorists in a seek-and-destroy operation

### Replacing

The armed Casspir troop carriers, especially evolved for the police by the Council for Scientific and Industrial Research, can plough through thick trackless bush, giving muscle and speed to the strike force

Ovambo trackers run ahead, replacing each other as they tire in following terrorists spoor. Contact is made and another terrorist becomes a statistic before the hunt continues

In April Capt Sakkie van Zyl, 32, of Pietermaritzburg leading group of his men, picked up the spoor of six terrorists north of Tsumeb which they followed until sundown. That night they slept on the spoor and continued the hunt at first light the next day.

'We closed in on them at noon only 6 km from Tsumeb and they scattered. I radioed an SAAF helicopter to observe them from the air and a few minutes later we made contact.'

### Suicidal

'The terrorists made a stand but all were killed in a brief skirmish. They were armed with an RPG-7 rocket launcher, five AK-47 rifles, anti-personnel mines, explosives and trip wires which they had intended using to set up ambushes in the Tsumeb area,' he said.

Capt Eugene de Kock, leader of another follow-up group, said that Swapo was losing many of its senior fighters to the security forces, which was one of the reasons they were sending in special forces on what were usually suicidal missions.

'They are not half as good as they make themselves out to be and we are by far superior to their very best. For instance, in March the police task force killed 18 without support from the army or air force and wiped out 15 with the aid of the SAAF gunships. In one day alone we hunted down and killed 24 terrorists,' he said.

The blacks in the police task force — also known as COIN, which is derived from 'counter-insurgency' — are all Ovambo volunteers over the age of 16 who are trained at a camp near Ondanowa.

### Escort

Some are used as bodyguards for headmen and to protect the kraals of Ovambo leaders who are on Swapo's hit list for assassination, such as Pastor Njoba, former chairman of the Ovambo Legislative Assembly

He never moves without an armed escort drawn from the 36 uniformed policemen who live in his kraal outside Oshakati. Protection is also given to construction and road builders as well as numerous officials in the civil administration departments

**CAPT Sakkie van Zyl, of Pietermaritzburg, led the group that killed six terrorists near Tsumeb**

# Former soccer star sues after shooting

A FORMER Pretoria Callies midfield star, Mr David Shongwe, fell off the roof of a neighbour's toilet after been hit by a bullet, a Pretoria Supreme Court judge was told on Friday.

By MONK NKOMO

Constable Andries Jonathan Sambo of the Atteridgeville police station said that, together with two other policemen, he went to Mr Shongwe's house at number 4 Lesitlako Street, Saulsville, at 2.30 am on September 4, 1980, to arrest him for having failed to appear in court on two occasions for traffic offences.

Together with Constable Tabane he hid in a nearby toilet until Mr Shongwe came running out of the house and jumped the fence. When he landed on the ground, Constable Sambo said he grabbed him by the hand. Mr Shongwe, however,

managed to break loose and jumped into a neighbour's house.

Constable Sambo said that, because he was afraid of dogs, he went out through the gate into Leroe Street while Mr Shongwe was busy jumping fences. The court heard that he (Sambo) fired two warning shots into the air and then saw Mr Shongwe standing on top of the toilet of house number 9 Leroe Street. He said that, without aiming, he pointed the gun in his direction and fired. Mr Shongwe instantly fell to the ground.

Mr Shongwe is claiming R5 200 from the Minister of Police and Constable Sambo.

Constable Sambo told the court that he later went to fetch Lt Nemurani to check if the two warning shots had not damaged anything in the neighbourhood. Using torches they checked on roofs, walls and vehicles.

Asked by Mr F J van Buren Schelles, for Mr Shongwe, why he went to check the damage, while the bullets were fired in the air, Constable Sambo said the bullets could fall on roofs and cause extensive

damage. "Those first two shots you fired were not warning shots. You aimed at shooting him. That is why you went to check if there had been any damage," said the defence counsel, who added that Constable Sambo had also made two contradictory statements.

Constable Sambo told the court that he omitted "a lot of things" in both his statements and did not know what he was doing because he was fed up.

Mr Shongwe told the court earlier that he was shot in the thigh, threatened with death and then kicked by two policemen after he had gone to investigate the banging of a car door in his yard.

(Proceeding)

Chemical & Chemical Products, Coal, Rubber & Plastic Products



251 Hammond  
Corporal punishment  
Q Col. 945 1/6/82  
630 Mrs H SUZMAN asked the Minister of Justice

How many adults of each race group were sentenced to corporal punishment in 1981?

The MINISTER OF JUSTICE

The required statistics are not readily available



2/6/82 Dispatch 251

### 3 lose bid for appeal

BLOEMFONTEIN — The Appeal Court has refused three policemen leave to appeal against their convictions and sentences for culpable homicide and assault.

The men are Sergeant Billy Banzi Mnyengeza of the Ciskei police force at Whittlesea, Constable Mkosana Noholoza of the South African Police at Queenstown, and Constable Sonwabo Adonja Sithuba of the Ciskei Police at Whittlesea.

They were convicted

in the regional court at Mdantsane in September 1979 on a charge of culpable homicide as a result of the death of Mr Tembekile Maneli at Hewu on September 21, 1978, and on three counts of assault with intent to do grievous bodily harm.

They were sentenced to four years' imprisonment on the culpable homicide charge and to three years conditionally suspended for three years for the assaults —

Unions have been classified according to the Standard Industrial Classification of All Economic Activities. The full extent of the operation of the following

general workers

AGRICULTURE, FC

Black Allied W  
Farmworkers Uni  
Food and Canni

National Certif  
Orange-Vaal Ger  
Trawler and Lir

MINING AND QUA

Amalgamated En  
Amalgamated Un

Black Allied W  
Black Minework  
Federated Min

Iron Moulders  
Mine Coloured  
Mine Surface C  
Mine Workers U  
S.A. Bolterma  
S.A. Electric

S.A. Technical Officials Association  
S.A. Engine Drivers, Firemen and Operator

MANUFACTURING

Food & Beverages

African Food and Canning Workers Union  
Amalgamated Engineering Union of South A  
Bakery Employees Industrial Union  
Black Allied Workers Union  
Boland Inmaakwerkersvereniging (Paarl)  
Brewery Employees Union (Cape Peninsula)  
Cadbury In-Company Union  
East London Meat Trade Union  
Food and Canning Workers Union  
Food, Beverage & Allied Workers Union  
General Workers Union  
General Workers Union of South Africa  
Natal Baking Industry Employees Union  
Natal Sugar Industry Employees Union  
National Milling Workers Industrial Union  
National Union of Dairy Employees  
National Union of Operative Biscuit Make  
National Union of Sugar Manufacturing an  
National Union of Wine, Spirits and All  
Operative Bakers, Confectioners & Conduc  
Pretoriase Bakmywerheidsvereniging

# Law suit against Minister

251

By NORMAN NGALE

JUDGMENT on the former Pretoria Callies star defender's legal suit against the Minister of Law and Order and an Atteridgeville police constable will be given on Friday morning in the Pretoria Supreme Court.

Mr Justice Gordon announced this yesterday after counsel for the State and the complainant closed their cases

Mr David "Kimberley" Shongwe, a former Callies defender, is claiming R5 200 for damages from the Minister following an incident two years ago when he was allegedly shot in his right thigh by Constable Andries Jonathan Sambo

The court heard yesterday how police chased Mr Shongwe — with Constable Sambo firing two warning shots — while he jumped through fences along Leroe Street in an attempt to escape

Evidence was earlier led that Mr Shongwe was finally shot and arrested after police had called on his home on two occasions looking for him in connection with traffic offences

n of Workers  
l Workers Union  
Workers Union

established:

ts Society

Sweet Workers Industrial Union  
Sweet Workers Union  
Sugar Industry Employees Union  
South African Allied Workers  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shearers & S  
S.A. Electrical Workers Association  
Western Province Sweet Workers Union  
Witwatersrand Baking & Confectionery Workers Union  
Witwatersrand Brewing Employees Union

#### Tobacco

African Tobacco Workers Union  
National Union of Cigarette Workers  
Rustenburg Tabakwerkersvereniging

#### Textiles, Clothing, Leather

African Garment Workers Union  
African Leather Workers Union  
African Trunk & Box Workers Union  
Black Allied Workers Union  
Garment Workers Industrial Union  
Garment Workers Union of South Africa  
Garment Workers Union (Western Province)  
General Workers Union  
General Workers Union of South Africa  
National Union of Clothing Workers  
National Union of Leather Workers  
National Union of Textile Workers  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
S.A. Canvas & Ropeworkers Union  
S.A. Canvas & Ropeworkers Union (Cape)  
Tailoring Workers, Dressmaking & Furriers In  
Tanning, Footwear and Allied Workers Union  
Textile Workers Industrial Union  
Textile Workers Union (Transvaal)  
Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union  
Trunk & Box Workers Industrial Union

#### Wood & Wood Products, including Furniture

National Union of Furniture & Allied Workers  
Paper, Wood and Allied Workers Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)

#### Paper & Paper Products, Printing & Publishing

Amalgamated Engineering Union of South Africa  
Media Workers Association of South Africa  
Paper, Wood & Allied Workers Union  
S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shearers & S  
S.A. Electrical Workers Association  
S.A. Society of Journalists  
S.A. Typographical Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)

TRADE unionist Cindy Mngadi was taken from her Lamontville home early yesterday and questioned at gunpoint by four men who claimed to be security police but police headquarters in Pretoria have denied any involvement in the incident.

Miss Mngadi, a Durban organiser for the independent General Workers' Union, said she was awoken about 12.15 a.m. by men who initially claimed to be from a doctor friend of hers who said they wanted to speak to her.

'I went out to ask them what they wanted but when I tried to go back into the house after finding out that I did not know any of them, they forced me into their car,' she said.

The four men then drove Miss Mngadi to an isolated place, stopped the car and proceeded to ask her questions about the union.

She said she asked them who they were and what they wanted. They told her they were security police.

## Union leader abducted and threatened

'One of the men seated in the front of the car took out his gun and, waving it in front of my face, told me that I would tell them everything,' Miss Mngadi said.

'I started to cry and said I wanted to go home but they said I could not go home until I had told them the whole story.'

'I told them I did not know what they meant,' she said, 'but they continued asking me why I worked for the union, about other union officials and about a recent general meeting.'

At about 2.45 a.m., Miss Mngadi said, they had dropped her near the Lamontville Port Natal Administration Board offices from where she walked home.

Miss Mngadi said they had told her they would visit her again.

The General Workers' Union, in a statement released yesterday, condemned the action as 'sheer political thuggery'.

### Draconian

'So much for all the assurances from the Government about the care in which their draconian security laws are implemented, this terrorising of a young girl renders all that totally hollow,' the statement said.

The South African Police have denied any involvement in the incident, according to a statement released by the directorate of public relations in Pretoria.

The statement adds that Miss Mngadi 'is obliged to report the incident to the nearest police station'.

# Midnight mystery



251  
Mercury Reporter

3/6/82

Horsey



# Former student leader withdraws damages action

Court Reporter

A FORMER student leader, Mr Bonsile Matthews Mbikanye, today withdrew his civil damages action against the Minister of Police.

The case, which started in the Port Elizabeth Supreme Court last week, arose from an alleged assault on Mr Mbikanye by members of the security police on May 20, 1980.

Mr Mbikanye claimed R7 000 damages, which he said arose from injuries he suffered in the alleged assault.

He called Dr J Moodhar to testify about the injuries he found when he examined him on May 4, 1980. Mr Mbikanye then testified himself.

While his next witness, Mr Mlandi Sternele — who was arrested with him during the schools boycott — was being cross-examined, Mr Mbikanye decided to withdraw his claim.

The court noted his withdrawal and made no order as to costs.

Mr Justice Zietsman was on the Bench. Mr H J Van der Linde (instructed by Herbert Fischel and Associates) appeared for Mr Mbikanye. Mr P J De Bruin (instructed by the Deputy State Attorney) appeared for the Minister.

251 RDM 3/6/82

## 2 policemen acquitted of assaulting champ

Mail Reporter

TWO policemen were acquitted in the Johannesburg Magistrate's Court yesterday of assaulting a coloured body-building champion

Mr Pierre de Vilhers Snyman and Mr Ehas Nel, both 20, no addresses given, had been charged with assaulting Mr Levy Taylor, holder of the Mr Southern Transvaal title. Mr Taylor said about 10

policemen in camouflage and police uniforms had entered the factory where he worked during the tea break to check passes. A few searched him after saying "You don't need a pass, you're a coloured"

He said one of the policemen took R40 from his pocket, asked who it belonged to and replaced it, whereupon Mr Snyman grabbed the

money and began distributing it to other policemen.

Mr Taylor said when he took the notes back Mr Snyman swore at him. He did not reply. Mr Snyman then began to hit him in the face.

"I then retreated as I saw they were taking the law into their own hands," he said.

Mr Taylor reported him to the sergeant in charge and said Mr Snyman dodged

among other policemen when he tried to point him out. Mr Nel was not positively identified.

Both men pleaded not guilty, saying they had merely pulled Mr Taylor off a truck to be searched as he would not move.

They were acquitted by Mr H J Venter because of insufficient proof of identification.

(251) (115) RDM 3/6/82

# Abduction 'political thuggery'

## Labour Correspondent

THE General Workers Union is to lay a complaint with the police following the abduction of a 19-year-old union official who was questioned at gunpoint by four men claiming to be security policemen

The police denied any involvement and said the unionist, Miss Cindy Mngadi, was "obliged to report the incident to the nearest police station"

Miss Mngadi said she was abducted from her home near Durban by the men in the middle of the night. She was driven to an isolated place and questioned at gunpoint about the GWU, its officials and a recent union meeting.

After two and a half hours she was dropped near the offices of the Port Natal Administration Board and had to walk home, she said

She said the men told her they were Security Police

A Durban spokesman for the GWU, Mr Mike Morris, said yesterday that Miss Mngadi would lay a complaint at a police station. Mr Morris said he planned to accompany her "to ensure she had no problems"

He said the decision to lay the complaint did not necessarily mean the union had accepted police assurances about the incident.

Mr Morris added that it would be difficult for Miss Mngadi to identify the men who abducted her if called on to do so. "She would recognise their voices, but the incident happened in the dead of night," he said

The GWU reacted angrily to Miss Mngadi's abduction and labelled it "sheer political thuggery"

The union also charged that the incident "made a mockery" of Government assurances that trade unionists were now able to carry on their work free of Government intervention.



# Somes and wife traced to hideaway in London

(251) Star 4/6/82

By Roger Abbott, The Star Bureau

LONDON — The London bureau of The Star has traced runaway South African policeman Mr David Somes, and his wife Yvonne to a flat in the city.

Mr Somes jumped bail and slipped out of South Africa in March after being charged with the murder of four black men in Natal.

After reaching England, he stayed at several secret addresses before moving to the London flat.

Mr Somes used a false passport to get out of South Africa, according to a woman who spoke to him recently.

He used somebody else's passport to get out of the country and then his own British passport to enter England, she said.

The woman, who does not want to be identified, said Mr Somes fled South Africa because other policemen were trying to frame him.

She said he told her

"I escaped because I was told by people in high places that there was a political motive behind my arrest. I wouldn't have escaped if I didn't believe the allegations I am making now."

### POLICE VISIT

When I went to the Somes' London flat yesterday, a grey-haired woman answered the door. She confirmed that they were staying with her, but said — with a strong South African accent — that they were both still at work.

She said she was a friend of the couple, and had lived in London for about 30 years.

The woman, who refused to give her name, told me. "The British police know Mr Somes is staying here. He has told them that if too many people worry him he will move again — but will keep the police informed of his whereabouts."

When I went back to the flat just before midnight last night it was in darkness.

knocked on the door loudly and the same woman asked. "Who is there?"

I told her. Without opening the door, she said Mr Somes had still not returned.

Asked if Mrs Somes was there, she replied "Yes, Mrs Somes is here, but she does not want to speak to you. The police have been here and told us not to open the door to the Press."

● The Divisional CID officer for the Port Natal area, Brigadier J F G van der Westhuizen, said today that Mr Somes was arrested during the course of a "purely criminal investigation." He dismissed Mr Somes's claims.

"In this case, politics does not enter into it. A warrant for his arrest was not necessary. He was arrested on the grounds of reasonable suspicion of his involvement in the crimes committed," Brigadier van der Westhuizen said.

1982

251

Sowetan 4/6/82

# 'Negligent' cops

**POLICE** are investigating complaints from a Lenasia woman that a five-hour delay by two local policemen may have resulted in the death of her son last week.

**BY ELLIOT TSHINGWALA**

**Dead man's mother:  
Mrs Sumenphar Segaben**

Mrs Sumenphar Segaben of Lenasia accused two members of the South African Police of having been "negligent and behaving in a don't care attitude" when she begged them to save her son Indur who was being assaulted at the time. Indur was allegedly later

killed and his body was thrown into the Klipriver just outside Lenasia.

His body was found by a farmer who runs a shop nearby. The farmer alerted Mondeor police who immediately started investigations.

Two men have been arrested according to Indur's brother Pradeep.

"Had they listened to me when I pleaded with them all this would not have been necessary and my son would not have died" said Mrs Segaben.

(251) Sowetan 4/6/82

## Hit-and-run suspect found hanged in cell

By MONK NKOMO

A MAMELODI hostel inmate who had been arrested for culpable homicide was found hanging in his cell on Monday morning. Police said he hanged himself.

Brigadier H A du Plessis, chief Northern Transvaal CID Officer yesterday said the dead man, Mr Modisi Nkawane (36) of K12 Mamelodi Hostel, was arrested after his car alleg-

edly knocked down a 14-year-old white girl in an accident at Lynnwood Road on Saturday afternoon. The girl died instantly.

Mr Nkawane, a country driver at The Council for Scientific and Industrial Research (CSIR) near Pretoria, was charged with culpable homicide, the police spokesman said.

According to Brigadier du Plessis, he was detained in the cells and

was due to appear in court on Tuesday.

He was found hanging in his cell on Monday morning.

His wife, a domestic worker in the Pretoria suburbs, could not be traced yesterday. She is however believed to have gone home to make funeral arrangements. Police meanwhile said an inquest would soon be held to establish the cause of his death.



Chem 2/10/82

Blac 1982

Cape

Chem

Chem

Chem

Durb

Engi

Engi

Fede

Indus

Gener

Metal

Natio

Natio

S.A.

South

Steel

Umbog

Weska

(251) Sowetan 4/6/82

# 'Negligent' cops

POLICE are investigating complaints from a Lenasia woman that a five-hour delay by two local policemen may have resulted in the death of her son last week.

By ELLIOT TSHINGWALA

Mrs Sumenphar Segabon of Lenasia accused two members of the South African Police of having been "negligent and behaving in a don't care attitude" when she begged them to save her son Indur who was being assaulted at the time Indur was allegedly later

killed and his body was thrown into the Klipriver, just outside Lenasia

His body was found by a farmer who runs a shop nearby. The farmer alerted Mondeor police who immediately started investigations

Two men have been arrested according to Indur's brother Pradeep

"Had they listened to me when I pleaded with them all this would not have been necessary and my son would not have died" said Mrs Segabon

Dead man's mother:  
Mrs Sumenphar Segabon.

## Non-Metallic Mineral Products

Building, Construction and Allied Workers Union  
Glass & Allied Workers Union  
Glass Workers Union  
National Cement Employees Union  
National Union of Brick and Allied Workers  
Transport & General Workers Union

## Base Metal Industries and Manufacture of Fabricated Metal Products Machinery and Equipment

Amalgamated Engineering Union of South Africa  
Amalgamated Society of Woodworkers  
Black Allied Workers Union  
Electrical and Allied Trade Union of S.A.  
Electrical and Allied Workers Union of S.A.  
Engineering and Allied Workers Union  
Engineering Industrial Workers Union of S.A.  
General Workers Union  
General Workers Union of South Africa  
Iron Moulders Society of South Africa  
Metal and Allied Workers Union  
Motor Assembly Components Workers Union of South Africa  
Motor Industry Employees Union of South Africa  
Motor Industry Combined Workers Union  
Motor Industry Staff Association  
National Union of Engineering, Industrial and Allied Workers  
National Union of Motor Assembly & Rubber Workers of S.A.  
Radio Television, Electronic and Allied Workers Union  
S.A. Boilermakers, Iron and Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
S.A. Electrical Workers Union  
S.A. Iron, Steel and Allied Industries Union  
S.A. Tin Workers Union  
South African Allied Workers Union (SAAWU)  
Steel, Engineering and Allied Workers Union  
Transvaal, Radio, Television and Allied Workers Union  
United African Motor and Allied Workers Union

Jan 4/6/52  
Parents back  
claims of ~~abuse~~  
abuse by SP

Information relating to claims of abuse of detainees by the Security Police in a memorandum drawn up by the Detainees' Parents Support Committee has been sent to the investigating CID Officer

The first batch of information, substantiating the contents of the memorandum, was handed to the investigating officer, Colonel Quartus Grobler, by a legal representative of the committee

No sworn affidavits have been submitted by the complainants and police investigations are continuing

(251) ROM 5/6/82

# I'm innocent, says a near-destitute Some

By BRUCE STEPHENSON  
London Bureau

LONDON — Runaway policeman Mr David Some, who is wanted in connection with the Paradise Valley killings, is "nearly destitute" but claims he is innocent of the murders he is accused of

Mr Some, who implied he would not be given a fair trial in SA, is charged with the murder of four black men, whose decomposing bodies were found under a bridge in Paradise Valley near Durban last year. He jumped bail and fled to Britain in March this year.

He and his wife are hiding out in Sutton, near London. Mr Some, 31, is working as a labourer and says he is nearly destitute.

He was charged together with Lieutenant Willem Potgieter. Another policeman, Det-Sgt Abednigo Ntanjano, was also arrested but was later released without being charged.

"I, Ntanjano and Potgieter had nothing to do with the murders. No policeman did, as far as I know," Mr Some said.

"I don't know who did, and I don't care."

He declined to be drawn on whether there was any police corruption or political motive behind his arrest and subsequent charging.

"If they want to try me here, all well and

good. At least I'll get a fair hearing."

He alleged that the Natal Attorney-General refused a warrant for his arrest, "but the police still went ahead."

Asked why he jumped bail he replied "If you were faced with four murder charges which you were innocent of, what would you do? The maximum penalty for murder in South Africa is death by hanging."

Mr Some had to give up a good job with a large chain of clothing retailers when his background was discovered.

"If I were left alone I would be a normal citizen who nobody would ever know about," he said.

"Since all this started my life has been hell. My money has run out and I'm almost destitute. I will never be able to get a decent job in this country because of my background. I'll probably be a labourer for the rest of my life here."

"People must judge me how they will, but I am not a criminal. I am innocent of the crimes I am accused of."

A Home Office spokesman said it has no power to extradite Mr Some back to SA to stand trial.

Sutton police have sent a report on him to London Metropolitan Police and another copy to the Director of Public Prosecutions.



# UK police still await SAP details on <sup>Staw</sup> <sup>251</sup> <sup>5/6/82</sup> ~~Somes~~

By Roger Abbott  
The Star Bureau

LONDON — British police have been waiting for details about David ~~Somes's~~ alleged crimes in South Africa since March before possibly putting him on trial in Britain

A senior police spokesman said yesterday "We asked South Africa to supply these details of evidence in March, but have still had no reply"

He said that South Africa had applied to extradite ~~Somes,~~

accused of murdering four black men in Natal, who jumped bail and fled to England earlier this year

"Britain replied that it was not prepared to allow extradition because there is no extradition treaty between the two countries

"But we did tell the South African authorities that Mr ~~Somes~~ could be tried here for crimes he committed in South Africa if after seeing the details, the Director of Public

Prosecutions felt there was sufficient evidence for a trial," the spokesman said

"I understand South Africa was informed of this, but we have not received any reply yet"

The spokesman denied that the British police were trying to either protect ~~Somes~~ or investigate his case "He is keeping us informed of his whereabouts and what he is doing

## EMBARRASS

"But we asked him to do this because one officer was caught on the hop when he was told there was a South African murderer in his borough and he didn't have any details on the man.

"To save other officers any embarrassment we are keeping a card index on Mr ~~Somes~~ at Scotland Yard

"He has been very co-operative in this matter."

The police spokesman refused to reveal where ~~Somes~~ is working

The Star Bureau's staff this week traced Mr ~~Somes~~ to this "secret" London hide-out.

# Trade unionist lays abduction charges

Mercury Reporter  
 DURBAN trade unionist Cindy Mngadi, who was allegedly taken from her Lamontville home and questioned at gunpoint by four men on Tuesday night, yesterday laid charges of abduction against the men

Miss Mngadi, an organiser for the General Workers' Union, said she had been abducted from her home by four men who after taking her to an isolated place questioned her on her union

activities. She said they had claimed to be security police but the South African police have denied any involvement in the incident

Miss Mngadi, accompanied by the union's attorney Mr C J Albertyn, laid a charge at C R Swart Square and handed a statement drawn up by the attorney

Police confirmed a charge had been laid and said they were investigating

Welders

National Union of F  
 Paper, Wood and All  
 South African Allie  
 Paper & Paper Proc  
 Amalgamated Enginee  
 Media Workers Assoc  
 Paper, Wood & Allie  
 S.A. Boilermakers,  
 S.A. Electrical Wor  
 S.A. Society of Jor  
 S.A. Typographical  
 South African Allie

Wood & Wood Products, including Furniture

African Garment Workers Union (Natal)  
 African Leather Workers Union (Transvaal)  
 African Trunk & Box Workers Union  
 Black Allied Workers Union  
 Garment Workers Industrial Union (Natal)  
 Garment Workers Union of South Africa  
 Garment Workers Union (Western Province)  
 General Workers Union  
 General Workers Union of South Africa  
 National Union of Clothing Workers  
 National Union of Leather Workers  
 National Union of Textile Workers  
 South African Allied Workers Union (SAAWU)  
 S.A. Canvas & Ropeworkers Union  
 S.A. Canvas & Ropeworkers Union (Cape)  
 Tailoring Workers, Dressmaking & Furriers Industrial Union  
 Tanning, Footwear and Allied Workers Union  
 Textile Workers Industrial Union  
 Textile Workers Union (Transvaal)  
 Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union  
 Trunk & Box Workers Industrial Union

Textiles, Clothing, Leather and Footwear

African Tobacco Workers Union  
 National Union of Cigarette & Tobacco Workers  
 Rustenburg Tabakwerkersvereniging

Tobacco

Sweet Workers Industrial Union (Natal)  
 Sweet Workers Union  
 Sugar Industry Employees Union  
 South African Allied Workers Union (SAAWU)  
 S.A. Boilermakers, Iron & Steelworkers, Shipbuilders and Welders  
 S.A. Electrical Workers Association  
 Western Province Sweet Workers Union  
 Witwatersrand Baking & Confectionery Industrial Union  
 Witwatersrand Brewing Employees Union

(151) RDM 5/6/82

## Trade unionist lays charge

**Mail Correspondent**

DURBAN — A trade unionist, Cindy Mngadi, who was allegedly taken from her Lamontville home and questioned at gunpoint by four men on Tuesday night, yesterday laid charges of abduction against the men

Miss Mngadi, an organiser for the General Workers' Union, said she had been questioned her on her union activities

The men had also claimed to be Security Police but the South African Police have denied any involvement in the incident

Miss Mngadi, accompanied by the union's attorney, Mr C J Albertyn, also handed in a statement drawn up by the attorney

Police confirmed a charge had been laid and said they were investigating

977/78 and with

1974 affidavit other union

**Registration:** Yes

**Founded:** 1939

**Area of Operation:** Western Cape

**Officials:** Secretary: A. Frazer

**Address:** 201/4 City Centre Corporation Street Cape Town 8001

**Telephone:** (021) 433658

Fosatu Annual Report 1980/81

Year	Membership			Total
	African	Asian and Coloured	White	
1980				460
1979				445
1978				..
1977		30	347	377
1976		21	201	222
1975		26	305	331
1974		28	294	322
1973		98	320	418
1972				
1971				
1970				

JEWELLERS AND GOLDSMITHS UNION



# Murder charge cop has no place to hide . . .

From IAN HOBBS  
in London

DAVID SOMES, the Durban policeman who jumped bail on multiple murder charges and fled to England in March, is living in a prison of his own making.

Somes, who claims the four "paradise valley" murder charges he faces are not true, pleads innocence

To try to support his plea it is believed he plans to make a series of allegations here against the police

But the bespectacled and now pathetic Somes concedes

## Life is hell, says runaway Somes

he is living a life of misery and torment in England

He is working as a labourer in a clothing store and living in a seedy block of council flats in a rundown area of London

Protected by the fact that as a British citizen he cannot be extradited, he has been hounded by teams of journalists hunting him since his ar-

rival, having to move from one job to another

Any hopes he had of living in the lovely city of Bristol, where he fled to first, were quickly ruined

Local newspapers and television showed his picture and exposed the alleged charges against him

Journalists have pledged to stay on his trail until he has answered the allegations and a growing number of MPs are seeking legal changes that could make him face the charges in South Africa.

The first journalist to corner Somes was an female cub reporter on a tiny local newspaper in South London

The publicity the story has generated is expected to put more pressure on Parliament to quickly reassess the inflexible extradition laws which safeguard Somes because there is no treaty with South Africa

Somes said life was such misery that he would be willing to stand trial in Britain. "At least I would get a fair hearing here"

Technically, Somes could be tried here under a 160-year-old law — the Offences Against the Person Act.

The act proclaims that any British citizen is liable to face charges if he commits an alleged capital offence anywhere in the world.

## Precedent set

The precedent was set some years ago when a woman admitted killing her child while in America

But it was a simple case where she pleaded guilty to infanticide and eventually faced a lesser charge and was given a suspended sentence on grounds of diminished responsibility.

The Director of Public Prosecutions has been told unofficially that the Natal Attorney General intends seeking a trial in Britain under the terms of the act, now that all attempts to extradite Somes have failed.

But a DPP spokesman admitted that such a trial would be an enormous and unprecedented undertaking that would cost tens of thousands of rands

He said it was almost impractical — and this is what Somes appears to be banking on

All evidence and witnesses might have to be flown to Britain

Somes could seek a jury trial insisting that they would also have to make on site inspections in South Africa

He could also use the court to press allegations against the Durban police

A legal source said "The prosecution would find such a case extremely difficult to conduct"

In his interview with the Sutton Herald Somes said he believed the four Paradise Valley victims were killed elsewhere and their bodies then dumped over the bridge

In November he was arrested with Lieutenant Willem Potgieter and Detective Sergeant

Abednigo Ntanjaano, a black who he says was later released and never charged

But Somes claimed "I, Ntanjano and Potgieter had nothing to do with the murders. No policeman did, as far as I know"

He refused to answer when asked whether there was any suggestion of corruption or political motive behind his arrest

## Death by hanging

Asked why he jumped bail and fled if he was so confident of his innocence he replied "If you were faced with four murder charges which you were innocent of, what would you do?"

"The maximum penalty for murder in South Africa is death by hanging"

But Somes this weekend refused to meet South African journalists who have a good knowledge of the case

He says "If I were left alone I would be a normal citizen who nobody would ever know about"

"Since all this started my life has been hell. My money has run out and I am almost destitute"

"I will never be able to get a decent job in this country because of my background. I'll probably be a labourer for the rest of my life here"

"The British police know who I am. I don't want to be an embarrassment to anyone. I just want to live my life as best I can"

Britain's shadow Home Secretary, Mr Roy Hattersley, said he was "deeply perturbed and shocked" that a man facing charges as serious as those against Somes should live free and unsupervised in England.

Mr Hattersley said he will strongly back any move in Parliament to reconsider the laws which make it possible for people like Somes to run to safety in England

A Bristol Labour MP, Mr Arthur Palmer has already started legal inquiries and is pressing the government for action on the Somes case

By Lesley Friedman

LONDON. — David Some s waved a finger in my face. "Go away," he shouted.

I was the first South African journalist to come face to face with Detective-Sergeant Some s since he fled from South Africa early in March

He had jumped bail of R3 000 while awaiting trial on four counts of murder in Natal

The Argus tracked down Some s to his latest address — a council flat in a London suburb

Judging from the graffiti defacing the entrance, the block could serve as headquarters for the right-wing National Front.

"Niggers will always be slaves," was one slogan



Mr David Some s

was his refusal to speak to the Press, he said "I'm not interested in what you have to say

"If you don't go away, I'll call the police and tell them you are harassing me The police in this country don't like that"

The door slammed again. This time he did not reappear.

Some s has been working as a labourer since moving to London, according to a woman, who did not want to be named

He told her that he had given up a better job with a chain of clothing retailers when his background was discovered.

He said his money had run out and he was "almost destitute".

## Smiled

Some s has said he is nearly destitute. But he, his wife and a relative, Mrs Jean Purchase, spent the weekend away at the coast They returned to the flat at 9 20 pm yesterday

Some s, who wears glasses and has a beard, smiled as I approached him while he was opening the front door

"David Some s?" I asked

"Yes," he said

"I'm from The Argus."

The smile vanished. "Go away," he yelled. "I will never speak to the South African Press"

As his wife approached the flat, I asked her why he would not speak to the Press

Some s grabbed his wife, Yvonne, and said: "If she wants to find out what this is all about, let her go and ask the South African Government, not me"

The door slammed shut.

About five minutes later Some s reappeared.

## The Times

"The Press in South Africa has tried and crucified me already," he said "I have an arrangement to speak to The (London) Times"

When it was put to him that the reason his side of the story had not been printed in South Africa

was his refusal to speak to the Press, he said "I'm not interested in what you have to say

hanging."

**Somes**  
**says**  
**he is**  
**innocent**

AKS 45  
7/6/82  
251



# 'Look to SAP for salvation' Soweto church service told

PEOPLE should look to members of the South African Police for salvation, a church service in Soweto was told yesterday.

Captain Z K D Nondabula said this when addressing a service attended by about 50 black and white policemen at the Jabavu Methodist Church. He said police were there to protect members of the community.

This was the second church service to be attended by police dressed in uniform in what they say is an attempt to improve relations between them and community members

The first was at the Eldorado Park Methodist Church where about the same number of uniformed policemen attended

"We want to extend a hand of friendship to the community and by so doing we hope they will co-operate and support us in the course of our duties. The belief that police terrorise the community is wrong. They have work to do which is in line with the 10 Commandments on which the church is based," Capt Nondabula said

Bishop Desmond Tutu, general secretary of the SACC, yesterday said he would not allow policemen to come to his church dressed in uniform. He said he was even doubtful if they would waste their time by coming to his church

"They would be free to come as Christians like everybody else, though definitely not in uniform

IN FORCE. Members of the SAP who attended a church service at the White City Jabavu Methodist Church, yesterday.



• Pic by BONGANI MINGUNI

By SAMI  
MABE and  
NKOPANE  
MAKOBANE  
251  
Wetans



# Shot youth under guard in hospital

251 E. Post 7/6/82

By JIMMY MATYU

AN 18-year-old New Brighton youth, Sonwabo Michael Dlamini, was shot in the stomach yesterday and was admitted to Livingstone Hospital under police guard.

The youth's father, Mr Jack Dlamini, says the security police were responsible for the shooting and said he planned to seek legal advice.

Colonel Gerrit Erasmus, head of the security police in the Eastern Cape, said he could neither confirm nor deny the allegation.

The incident was being investigated, he said.

"The story I have is that

the police had been looking for the youth in connection with arson attempts and the burning of certain schools during January and February," he said.

Sonwabo was in the Livingstone Hospital under police guard, he said.

Mr Dlamini said he was told yesterday his son had been shot. When he telephoned Livingstone Hospital he was told his son had not been admitted.

"Minutes later the security police arrived at my home and told me that they had shot my son in connection with the burning of schools and that he was in hospital," he said.

# Gen Coetzee didn't talk of closed trials

(251) RDM 8/6/82  
ON MAY 10 and 11, 1982, the Rand Daily Mail, acting on the strength of a Sapa report, quoted Lt-Gen Johan Coetzee, head of the Security Police, as having said to SABC-TV that "some people believed the court system for political trials should be replaced by an alternative closed system".

Gen. Coetzee was erroneously quoted as he had not

said this and in particular he had never referred to "an alternative closed system" or to "secret trials". What he had in fact told SABC-TV was that "he wondered whether the time had not arrived when alternative mechanisms for security trials should be considered".

The reports were published in good faith and we regret any embarrassment caused to Gen Coetzee

fications, are enforced They achieve this either through own investigation and/or by co-ordination with the South African Bureau of Standards etc Should a product at any point in time not comply with price or quality requirements, this nullifies the agreement to use the logogram

For written reply  
25) ~~25~~ Hansard Q 6/1024 -  
Addington Sportsfield police trap 1025  
9/6/82

735 Mr W V RAW asked the Minister of Law and Order

- (1) Whether a suspect was caught in a police trap set at or near Addington Sportsfield in May 1982, if so (a) (i) how many and (ii) what types of vehicles, and (b) how many policemen or police reservists were involved in the operation,
- (2) whether any shots were fired in such operation, if so how many were fired by (a) the South African Police and (b) any other persons,
- (3) whether any arrests were made, if so
- (4) whether any prosecution has been instituted, if so, with what result,
- (5) whether he will make a statement on the crime situation in the Addington area?

The MINISTER OF LAW AND ORDER

- (1) Yes
  - (a) (i) Two
  - (ii) Motorcars
  - (b) Seven
- (2) Yes
  - (a) Three
  - (b) None

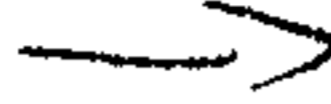
- (3) Yes
- (4) Yes a black man is being charged with attempted murder attempted robbery and theft The case has been remanded to 9 June 1982
- (5) No except to say that the crime situation in the Addington area is under control

Road accidents

737 Mr I W I WILLY asked the Prime Minister



(251) Iugela Ferry area 9/6/82  
Hansard Q 61 1010 4011  
\*6 Mr P C CRONHE asks the Minis-  
ter of Law and Order



1011

WEDNESDAY

- (1) Whether Police operations were carried out in the Iugela Ferry area during August 1981, if so, what was the nature of the operations carried out,
- (2) whether any complaints have been received in consequence of such operations, if so, (a) what was the nature of the complaints and (b) from whom were they received,
- (3) whether any claims for compensation have been received in consequence of such operations, if so,
- (4) whether compensation has been paid, if so, to whom,
- (5) whether an investigation has been conducted into such claims, if so, (a) by whom and (b) with what result?

†The MINISTER OF JUSTICE (for the Minister of Law and Order)

- (1) Yes, to search for stolen stock, unlicensed fire arms and for the eradication of dagga
- (2) Yes.
  - (a) Various complaints of theft and of malicious damage to property
  - (b) A Mr. Alcock who acted on behalf of the complainants
- (3) and (4) No
- (5) Falls away

# Police 'plans'

irk  
Mercury  
Chief

## Buthelezi

318

10/12

251

9/6/87

African Affairs  
Correspondent

ULUNDI—The Chief Minister of KwaZulu, Chief Gatsha Buthelezi, suggested yesterday that the Government's delay in handing over police stations in the northern part of KwaZulu could have something to do with its plans to cede the Ingwavuma district to Swaziland.

Delivering his policy speech in the KwaZulu Legislative Assembly as Minister of Police, Chief Buthelezi said the KwaZulu authorities had been assured by the Government that all policing in the region would soon be the responsibility of the Zulu administration. At that time, however, the KwaZulu authorities did not know about the Government's plans to hand over the Ingwavuma district.

'So to me it looks as if one no longer has any idea as to what is meant by KwaZulu in this context,' he added.

Chief Buthelezi said there was something embarrassing about Nongoma — the seat of the Zulu king — not being the responsibility of the KwaZulu police force now that it existed.

### Instrument

A number of Zulu men would feel freer to be police reservists under the KwaZulu police, he claimed, rather than offer their services to the South African Police.

Since the South African police force was controlled by a parliament in which blacks had no representation, many blacks — rightly or wrongly — saw it as the instrument of the white minority power elite, Chief Buthelezi maintained.

He said KwaZulu aimed at establishing an exemplary police force and revealed that crime statistics for the police areas now under the control of the KwaZulu police compared favourably with the figures when the areas were under the jurisdiction of the South African Police.

It was envisaged that the crime rate would decrease.

Row (251)

9/6/82  
overs Sowetan

## cops in church

By NKOPANE  
MAKOBANE

THE exercise by members of the police to attend church services in Soweto clad in uniform has been unfavourably met by some churchmen, and many residents.

But the Reverend Ronald E Brauteseth, chairman of the South Western Transvaal district of the Methodist Church, has welcomed the idea so long as it is geared towards reconciliation.

He however declined to comment further until he has consulted with the ministers where the services took place, at Methodist churches in White City Jabavu and Eldorado Park.

On the other hand many people who phoned The SOWETAN, and those interviewed, said they were dismayed and disgusted about the whole thing and described the move as a "futile exercise".

They questioned the "real" motive behind the exercise and said it was very suspicious. They said there were many "genuine" ways in which the police could better their image other than to campaign in churches.

They also said the above was ill-timed and asked why many community's calls had gone unheeded in the past.



# Sjambok assault: 2 policemen in court

(251)

10/6/82

D. R. R. R. R.

EAST LONDON — A police sergeant and a constable from the Duncan Village police station pleaded not guilty in the magistrate's court here to a charge of assault with intent to do grievous bodily harm

Sergeant Xola Ngoma, 32, of Zone Two, Mdantsane, and Constable Burlington Zali, 27, of Mtendeni Street, Duncan Village, appeared before Mr N R Oosthuysen charged with assaulting Mr Eshley Swarts with a sjambok

Mr Swarts said he had an argument with his wife over a R2 note he wanted to take from her purse. She refused to give it to him and he scolded her

Later he saw a police van at his house. Constable Zali grabbed him.

He said he told Constable Zali not to hold him as he would get into the van, but he was pushed in. At the charge office at Duncan Village, Sergeant Ngoma warned him if there was similar trouble again between him and his wife he would be assaulted

"As I left Sergeant Ngoma pulled out a

sjambok and hit me all over my body. As I ran down the steps, Constable Zali tripped me and I rolled

Mr Swarts said he was then assaulted with the sjambok for half an hour by Sergeant Ngoma and Constable Zali

He eventually managed to run away and went to Frere Hospital where he was treated. On the following day he went to his attorney, Mr Peter Mopp, who took him to the Fleet Street charge office to prefer charges

Under cross-examination by Mr I. C. Clark, Mr Swarts denied he was drunk that night and said he stopped drinking intoxicating liquor in 1977. He said he had not previously had such an argument with his wife

Under further cross-examination yesterday, Mr Swarts denied a police allegation that he had been assaulted by five men who wanted to rob him and that he intended preferring any charges against such alleged people

His wife, Mrs Gladys Pindiwe Swarts, confirmed she and her hus-

band quarrelled over R2 and that he assaulted her. As a result she went to the mobile caravan at Pefferville to prefer charges against her husband.

The Duncan Village police were contacted and together with Constable Zali she went to point out her husband

At the charge office Sergeant Ngoma pointed a gun at him and said people like her husband were normally hit by them with a sjambok or shot, Mrs Swarts said.

"He told my husband to leave and told him if a similar incident happened he would be assaulted

"As my husband was about to leave Sergeant Ngoma struck him from behind with the sjambok. After a while Constable Zali took the sjambok and also assaulted my husband who pleaded with them," Mrs Swarts said

She said Constable Zali later told her not to return home because of the manner in which they had assaulted her husband

The hearing was postponed to June 23 — DDR





Weekend Argus Bureau

LONDON. — A white police detective who is a fugitive in Britain to avoid trial in South Africa on charges of murdering four black suspects, says the South African authorities are trying to use him to divert attention from black unrest in the country.

David **Somes**, 31, who is now lying low in Sutton, Surrey, conceded in an interview here, however, that he did use "unorthodox" police methods. But he denied involvement in the four murders with which he is charged.

**Detective** **Somes**, whose wife is also in Britain, is now seeking asylum and a job here. He fled from South Africa last March after he and a fellow officer, Lieutenant **Willem Potgieter**, were jointly charged in Durban with the four murders.

MUGGERS

The four dead men had been held and questioned over a period of days by **Somes** and **Potgieter** after strong suspicions that they were notorious muggers working Durban's "Golden Mile" beachfront. After being charged with murdering the four, **Somes** and **Potgieter** were kept in custody for some time before conditional bail was granted.

Rather than face a trial, **Somes** secretly left the country (using a false passport). He flew to London on a British passport, which he is entitled to because his father was born in Britain. Last week **Somes**

# SA is trying to use me, says **Somes**

*w/c NR645 12/8/82 257*

learned that since leaving South Africa he has also been charged with kidnapping, fraud and assault.

"I'm totally bewildered by the news," **Somes** claimed. He said he feared that his remarkably "unorthodox" police methods may have turned suspicion towards him in Durban.

SHOOTING HOBBY

His hobby was combat shooting and he admits to having shot and killed blacks in the course of his duty. "I had ideas about the use of firearms which the top brass didn't like."

He added: "If I really suspected a man was dangerous I wouldn't go in to a shack-town room without a shotgun. I was immediately labelled trigger happy... they thought I was crazy, but I worked in a hard job with rough criminals — people who killed without a second thought."

In Durban **Somes** worked for a field unit which, he says, cared little for paperwork. "You weren't tied down by case files, books and the usual red tape."

"In early 1981 the unit was asked to work almost exclusively to combat a dramatic rise in violent

muggings, along the "Golden Mile" beach. Eventually **Somes** and **Potgieter** arrested three men they strongly believed were muggers who had also sometimes murdered their victims.

**Somes**, who has been in hiding in Britain since he arrived, said he wanted to speak out now in case he was forced to stand trial for murder in Britain.

POLITICAL

"If the authorities had managed to convict and hang me in South Africa, or to make me stand trial here, it would be a massive political victory for the Government in Pretoria. It would have shown they 'cared' about black people there."

But **Brigadier van der Westhuizen**, **Somes**'s former commanding officer, speaking from Durban said "He is talking a bunch of nonsense."

"My office, which directed the murder investigation, always has been and always will be non-political. **Somes** was arrested and charged in the course of a purely criminal investigation."

"I wasn't expecting to be arrested for murder. I can't account for all my movements," **Somes** said. "But if I was going to pull a job like that I'd

make bloody sure that I'd witness to cover me."

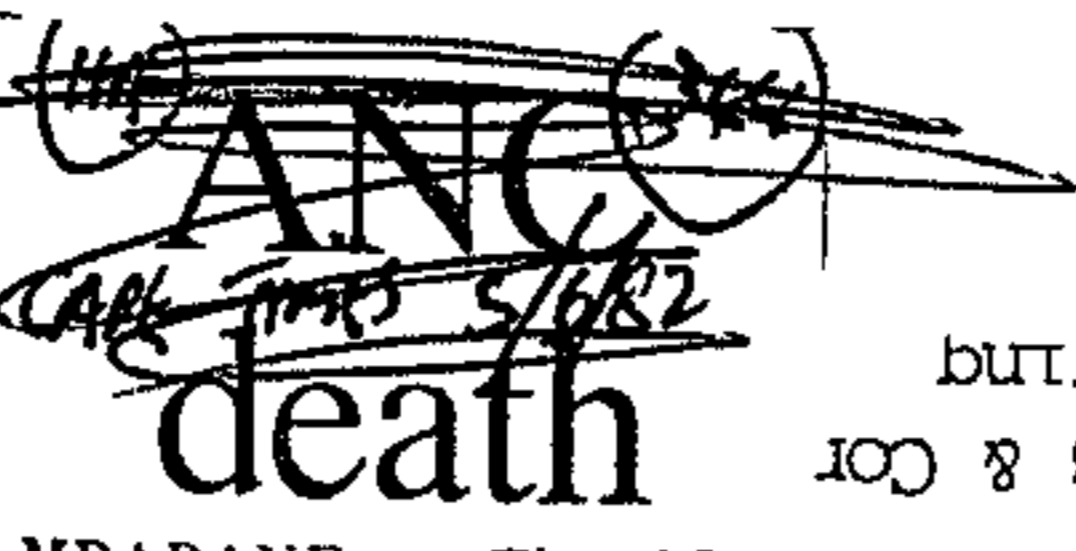
**Somes** is now looking for a new job. Recently, when he worked for a security firm and a supermarket, the shadow of the murder charges caught up with him and he had to leave.

VENDETTA

He has also been avoiding the unwanted attention of a woman he once arrested in South Africa for shoplifting and who has pursued him and his wife to Britain in what he calls an equally bizarre vendetta against him.

**Somes** now hopes to work as a nurseryman growing orchids. "You can't really kill an orchid," he says with authority. "They're so fragile, but so amazingly hardy. But who will want to employ me now?"

David **Somes**



National Union of Sugar Manufacturing  
National Union of Wine, Spirits and  
Operative Bakers, Confectioners & Cor  
Pretorase Bakmywerheidsvereniging

MBABANE — The African National Congress representative

Unions have been classified according to the Standard Industrial Classification of the following

UNIONS OPERATING IN 1981 GROUPED ACCORDING TO INDUSTRIAL CLASSIFICATION



# Policeman on gas rampage rousts drinkers

251  
The  
Mercury  
12/6/82

**GRAHAM LIZAMORE**  
Pietermaritzburg Bureau

A MAN was taken to hospital with a suspected heart attack, guests fled into the street and one hotel had to close for the night after an off-duty Railways policeman sprayed anti-riot gas in two Glencoe hotels on Thursday night, according to witnesses.

One witness said a charge laid by an hotel manager was later withdrawn after the man responsible had apologised in the presence of the Glencoe SAP station commander.

The policeman had been drinking in a ladies' bar when he suddenly produced a canister and 'sprayed the place with teargas'.

## Terrible

'We thought it might have been a joke that backfired but when he drove to the President Hotel and did the same thing there, we thought the police would take action,' a witness said.

The owner of the President Hotel, Mrs M Lottery, said: 'It was terrible. About 12 of us were sitting having a drink when it happened.'

One man appeared to have suffered badly from the gas, his eyes 'very bad and his face swollen'.

Another guest collapsed and was given emergency treatment, including oxygen and a drip, before being rushed to hospital in Dundee with a suspected heart attack.

The manager of the Glencoe Hotel, Mr Steve Wallahan, confirmed that an incident had occurred, but said he did not want to comment.

However, a Col Arpin of the Railways Police in Durban confirmed the incident but said it had been an accident.

The man had apologised and no charge had been laid.

'He had a bottle of this stuff and it went off when he took his cigarettes out of his pocket,' Col Arpin said.

He said Railways policemen were not issued with anti-riot gas canisters.

Although the matter had been reported to the SAP station commander in Glencoe, the matter had not been reported to the district commanding officer.

Maj M C Steyn of the SAP's divisional headquarters in Pietermaritzburg said the matter would be investigated.



**I**NTRODUCE Johannesburg's top plain-clothes policeman to Aladdin's mythical genie, and the first thing he is bound to ask for is more men.

Interviewed this week Brigadier Tertius Wium, Witwatersrand Divisional CID chief, said "With men you can do many, many things. The more men I have the better equipped I am to serve the public."

And serving the public, it seems, is what the brigadier regards as his primary function. An old-style policeman with impeccable manners and disarming charm, he concedes he is faced with the unenviable task of policing the country's most active criminal hunting ground with a limited complement of well trained staff.

"It is true to say that I occupy a hot seat. The division not only has a very high crime rate, it is also one with a high variety of crimes and I just have to face up to the fact that there are simply not enough men available. Like the rest of the Public Service the police force has manpower problems and although I think that with what we have available we are doing a good job, we could definitely do a much better job with more men."

With its pictures of the Prime Minister, Commissioner of Police old fashioned telephone and regulation desk and carpet, Brigadier Wium's office on the seventh floor of John Vorster Square, is characteristically PWD. The man who occupies it, is anything but. Dressed in a fashionably cut grey suit, striped shirt and with a shock of silver-grey hair. Brigadier Wium looks more like the Valley of the Dolls' James Coburn than a hard-bitten policeman with 35 years service in the force.

Diffident, and thus naturally reserved when it comes to talking about his own achievements as a criminal investigator, the brigadier sees the recruitment of more blacks as a possible solution to the SAP's manpower problem.

It is my view that more and more we are going to have to serve the public by making use of non-whites in investigative matters. Members of the public, if they are white, are going to have to accept that their complaints will increasingly be attended to by black investigators. At the moment we are still making an effort to ensure that while complainants are attended to by white policemen but this is not always possible. There are certain times when we cannot manage."

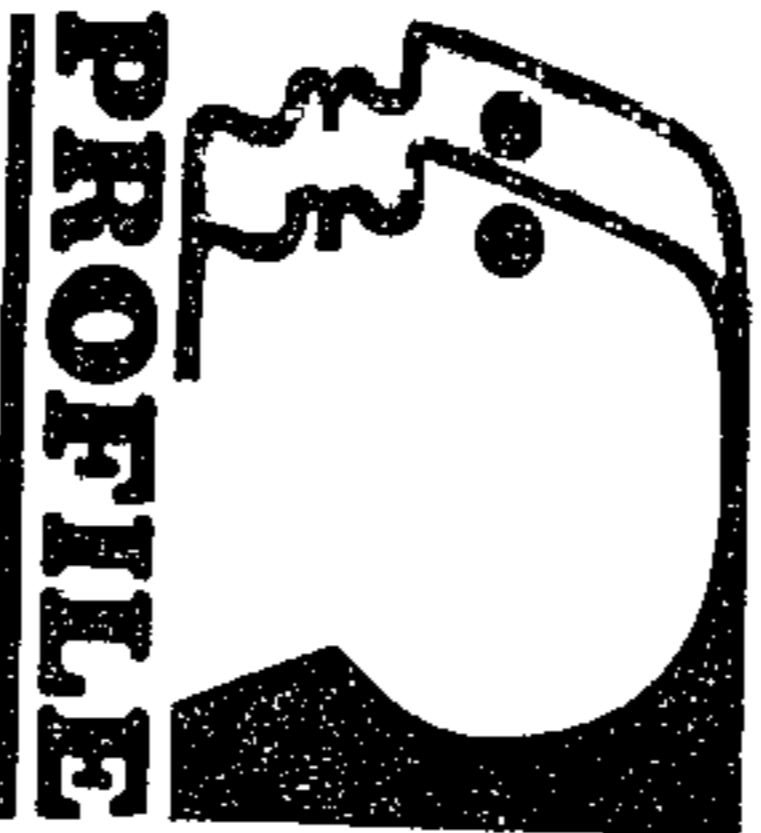
Married with two children — one a teacher and the other a medical doctor serving in the operational area — 59-year-old Brigadier Wium joined the SAP in 1946 after serving in the South African Air Force during the latter years of the war. He spent the first few years of his career in Bloemfontein before being posted to the Johannesburg Commercial Branch in 1950 where he stayed there until 1980 when he took over as Witwatersrand CID chief.

"If I had my life over and circumstances were similar, I would have no hesitation in joining the sarr... all over again. The

# TOP COP in a hot seat

(251)  
2004  
12/6/82

Brigadier Tertius Wium, top Johannesburg plain-clothes policeman, speaks to Peter Bunkell about what it's like to occupy the country's CID hotseat.

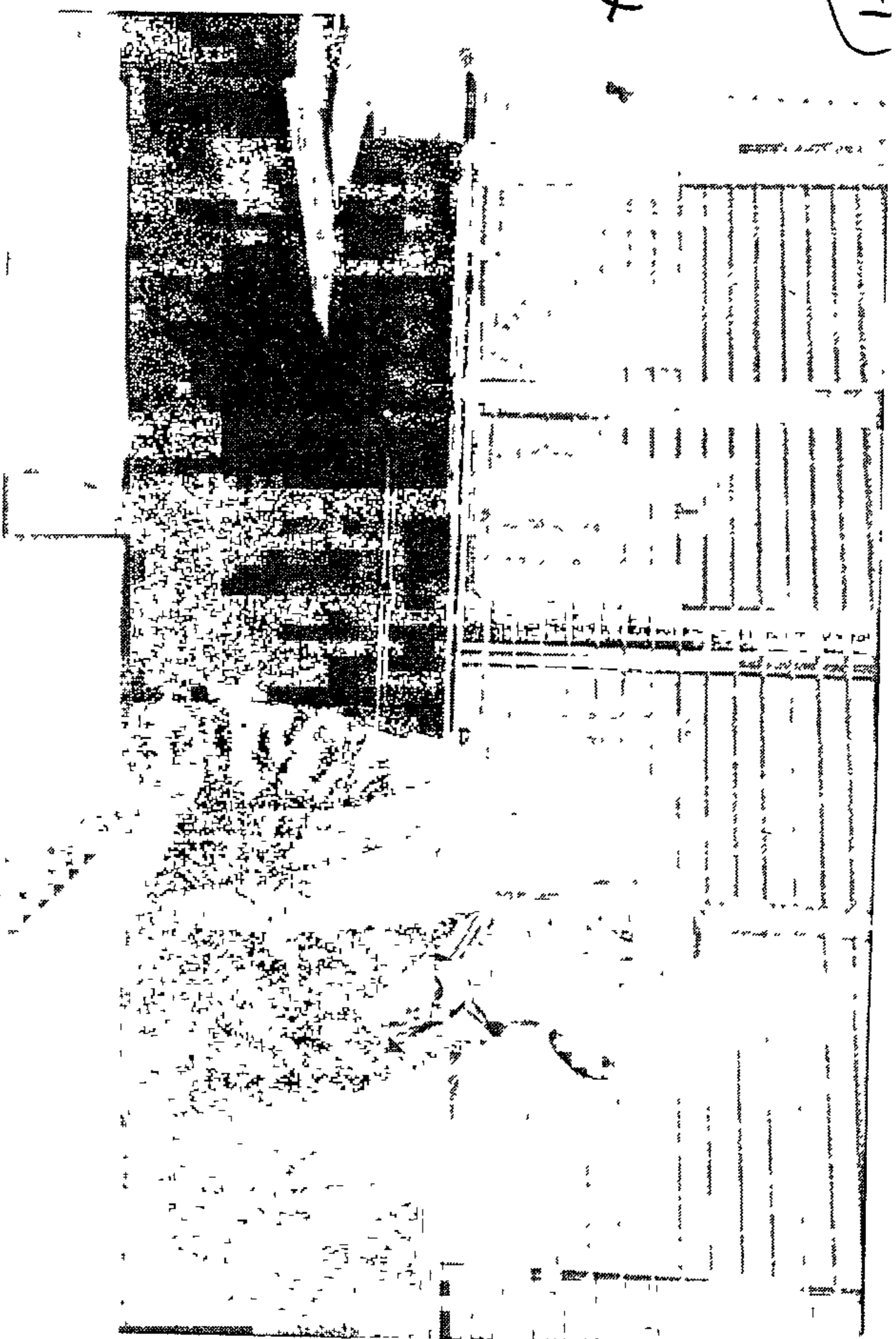


police force has been good to me."

With the reputation of being a top class police officer who has worked on and solved a number of extremely complicated cases during his career, Brigadier Wium politely refuses to detail his investigative successes. All he will say is "I really enjoyed working in the Commercial Branch because I am deeply interested in the financial side of society. The type of case I dealt with often involved sorting out complicated problems which gave me a lot of satisfaction. But I didn't work on many cases that gave rise to a great deal of public interest. There weren't any outstanding ones, not to my mind in any case."

So be it, but experienced Johannesburg crime reporters who have known Brigadier Wium over the years, do not agree.

"He is a very clever policeman who, for most of his career, has had to contend with many of South Africa's most sophisticated white collar criminals," one of them told me. "To make it in the Commercial Branch — and no one will dispute the fact that Tertius Wium did that — a man needs to be more than just a good cop. He has to have



Brigadier Tertius Wium, Witwatersrand CID chief at his desk on the seventh floor of John Vorster Square.

very special qualities, among them an ability to mix with leading businessmen without looking like a flatfoot. The men at the top of the Commercial Branch are a good representation of the country's best police brains."

Which probably explains why Brigadier Wium places so much emphasis on the need to have a clear mind.

"I believe it is absolutely essential," he says. And the way he does it is by keeping himself physically fit.

"I am a physical fitness fanatic and I believe emphatically that if you have good physical health you will have a clear thinking mind. Consequently I play a lot of squash and religiously do my daily running."

It is easy to understand why Brigadier Wium finds it necessary to keep himself physically fit and mentally alert. The demands of his job would almost certainly wear out a man of lesser mental and physical stamina. Apart from political and petty crimes, his responsibilities cover all criminal activities in an area extending from Pretoria in the north to Vereeniging in the south and from Roodepoort in the

west to Germiston in the east. He is also obliged to enforce the Group Areas Act, a duty, one senses, that he accepts with more than a certain amount of reluctance.

"It is a very difficult Act to enforce as far as contraventions are concerned. On humanitarian grounds, it is a major headache," is all he will say.

But if the brigadier sees the enforcement of the Group Areas Act as his major humanitarian headache, it is the high incidence of mugging in central Johannesburg that really keeps him on the hop and causes him sleepless nights.

"It is the major problem in my life and I must unfortunately admit that the incidence of mugging in central Johannesburg is increasing. The worst thing about this crime is that it affects overseas visitors and this places us in a very delicate situation. How do we actually warn visitors of the problem without conveying to them the incorrect impression that our country is not a safe one to visit? It's very, very difficult."

Brigadier Wium says muggers are new easy to catch.

"Most of the people who commit the crimes are between the ages of 16 and 24 and they are invariably dressed for running. More often than not they wear more than one shirt so they can discard the one on the run and make detection extremely difficult."

"My men often spend hours following suspicious characters but they are not always successful. In fact, after a mugging has taken place, we hardly ever succeed in arresting more than one or two people at a time."

The brigadier says that although muggers are sometimes white, this is the general rule.

"They are mostly black youngsters apart from anything else they constitute a social problem because the majority of them are of the age where they have not yet made up their minds about what they want to do with their lives."

Like most policemen, Brigadier Wium seems to have a particular dislike for the drug pusher. The drug-related crime is subject he has clearly devoted a great deal of thought to, and although he displays little sympathy for the drug vendor, his approach to the problem is presented in a logical manner so typical of the man.

"Some crimes are more detrimental to society than others. There are those — drug-related crimes are among them — that affect the morality of society and also affect society as a whole more than the individual. Now I believe that more weight should be placed on preventing that type of crime."

"Drug-related crimes are definitely increasing and as the problem increases so too does the profitability of the drug supplier. Whether sentences for these people should be made more severe is a debatable point. As far as the law is concerned we can sometimes reach a stage where more excessive laws can also be detrimental to society as a whole."

The brigadier adds however, that insofar as it concerns the drug pusher, there is a very strong argument that punishment should be more severe. A fine, he believes is usually ineffective.

"Whatever the fine may be, the pusher is normally able to recover his money without too much difficulty. A jail sentence is the one that is effective, but then again we sit with the problem of accommodation."

"My belief is that in jail every effort should be made to rehabilitate the drug pusher. If these efforts are unsuccessful — and speaking from personal experience I know that it is not always possible to rehabilitate these people — the drug vendor should be kept away from society for a long period. What should never be lost sight of, is that the man who sells drugs is motivated solely by profit and as such he constitutes a serious threat to society as a whole."

Although he has plainclothes policemen out on the streets mixing with the public,



Police  
14/6/82  
arrest

200 in

swoop

stan  
14/6/82  
251

Police are still holding several people after the mass arrests yesterday of more than 200 people attending a memorial service in Soweto for union leader Joe Mavi and two members of the African National Congress

The arrests came shortly after 4 pm when about 50 uniformed policemen, acting on behalf of the Security police, surrounded the YMCA hall in Dube

People at the meeting said they were told they were all under arrest and were ordered into police vans and driven to Protea police headquarters

Others in private vehicles were told to follow to the police station

Everyone ordered to go to Protea was questioned and fingerprinted before being released

Among those arrested yesterday were Dr Nthato Motlana, Mrs Albertina Sisulu, wife of imprisoned ANC secretary general Walter Sisulu, Mr Gatsby Mazwai number two in Joe Mavi's Black Municipal Workers' Union, Mrs Ellen Khuzwavo, a member of the Soweto Committee of 10, Mrs Joyce Kaloate, and Mrs Amanda Kwadi of the SA Federation of Women

Police headquarters said only one person had been detained in connection with the alleged organisation of an open-air meeting

A spokesman for the SA Institute of Race Relations said today

"The mass arrests of mourners for Joseph Mavi can only be condemned in the strongest possible terms"



By EMIELIA JAROSCHKE

MORE than 200 people were arrested yesterday at a memorial service in Dube, Soweto, for former union leader Mr Joseph Mavi.

Dr Ntsho Mohlana, chairman of the Soweto Committee of 10, and Mrs Albertina Sisulu, wife of the jailed secretary-general of the banned ANC, Mr Walter Sisulu, were believed to be among those arrested.

In a surprise swoop which started at about 4.30 pm, police rounded up everybody at the service for Mr Mavi, the former president of the Black Municipality Workers' Union, who was killed last week in a road accident in the Free State.

The mourners — estimated between 200 and 250 people — were taken in police

# Police swoop on Mavi service mourners

trucks to the security section at Protea police headquarters for "screening".

A police spokesman said the screening was expected to be over by about 8 pm. At the time of going to press, it could still not be established if any of the mourners had been released. The spokesman declined to name the people detained.

Police refused to give reasons for the action but said

there had been "no incidents of unrest or violence" to spark off the arrests.

Among those presumed to have been arrested were Rand Daily Mail reporter Mr Stan Hlope, two Sowetan reporters, Mr Len Kalane and Mr Mhlanhla Mbatia, and Sowetan photographer Mr Len Khumalo.

Witnesses said five police vans, crammed with mourners, left Dube YMCA at about

5 pm. They were apparently taken to the Protea police station.

According to an onlooker, police arrived at about 4.30 pm and sealed off the YMCA property where the service was being held.

"No one was allowed in and nobody could get out," he said. "Everybody was taken away in five large police trucks."

A group of black police-

men, some in camouflage uniforms and armed with sjamboks, remained behind, apparently to guard mourners' cars.

A Rand Daily Mail reporter was refused permission to speak to the officer in charge at Protea police station but was told a statement would be made at a Press conference today.

However, he heard the sound of voices singing inside

the station and was told by one of the police on duty: "That's the people arrested at Dube."

In July 1980 Mr Mavi, a bus driver, led 10 000 municipal workers on a strike which left refuse uncollected, pavements uncleaned and black busses idle.

Mr Mavi went into hiding but was arrested in the corridors of the Rand Supreme Court while there to seek legal redress for his union.

He was eventually charged under labour legislation but acquitted. He was then re-detained under the Internal Security Act and released again.

Mr Mavi became in 1963 one of the first black workers to be employed by the Johannesburg City Council's transport division. He later joined the African Transport Workers' Union, rising to become president.

251  
14/6/82  
251  
14/6/82

# Sisulu, Motlana

251  
Soweto team 14/6/82

DR NTHATO MOTLANA, chairman of the Soweto Committee of Ten and three reporters of The SOWETAN, Len Kalane, Len Kumalo and Nhlanhla Mbatha are among over 100 people arrested by police at a service at the Dube Y, Soweto yesterday.

Among those who also believed to have been taken are Mrs Alberthina Sisulu wife of imprisoned former ANC secretary Mr Walter Sisulu Mrs Ellen Khuzwayo also of the Committee of Ten Mr Eric Molobi, executive member of the Workers' Committee lately from Robben Island Cosas executive Mr Pat Lephunya and Stan Hlophe of a local morning newspaper with his driver

All the people were arrested when police broke a heroes prayer service held in memory of Swaziland's ANC representative, Mr Petros Nzima who died with his wife, Julian, in a car bomb blast in Swaziland last week

The service was also to remember Mr Joe Mavi, leading trade unionist who died in a car accident in the Orange Free State last week

Before his arrest, Len Kalane had told us that police had earlier told him to leave as there would be no service.

Security Police at Protea refused to comment Major Schoeman told The SOWETAN that I don't discuss things over the telephone. It could not be ascertained who the other people arrested with the reporters and Dr Motlana were

Bishop Tutu and president of Azapo Mr Khela Mthembu slammed the arrests and said the move by police was ill-timed

At the time of going to press it had not been established what the people had been arrested for

# UNLAWFUL SHOW



SAVED. Patrick Wasmuth of Pirates saves a penalty from Chief Stadium yesterday. (See PAGE 20)

ORLANDO STADIUM, Soweto, has seen many more those who were at the pulsating event yesterday will never see the likes of it.

When Orlando Pirates meet Amakhosi Iwisa Kaizer Chiefs the whole country stops to listen.

From the early hours of the morning crowds began piling into the stadium and number plates read like it was a national convention of some sort. So that when the first whistle blew, the tension was as thick as a scale of badly made mageu. And just as potent.

The crowds, who had come to see the masterful gladiators of soccer made easy by the stars of entertaining football, did not regret a single minute of the nail-biting fray. While those on the field were pitting remarkable skill against ineffable style those outside the ground bit their nails almost to the blood. It was a tussle of the giants with hair-raising saves with the electric manoeuvre of the ball, the juggling that would make Houdini look like an amateur, 'the real thing' as they say in township parlance.

For a moment at Orlando yesterday, a keen football spectator of approximately 15 years forgot the spell-binding goings-on.

"So phuma njani makuso," he chuckled to a friend behind me. They were wondering how they were going to make their way through the crowds and the gates after the game.

Such was the crowd at Orlando yesterday. It was the most patronised match of the 1982 NPSL season — more than 50 000 went to watch.

## BY HOOR

No matter if for the Amakhosi throats hoarse Wasmuth, the liant save again — they had to. Some of the Errol Pilly who alty Those ne be a kick to d your

They don't ing against the

Yet even th yesterday cong game was ove Chiefs. Was after the emerged victo your

They went could with one

To the last sion as both One minute it dominance

The ultim went to Orlam was not settle — we'll fix th players should



# Transfer: no link with Aggett

251  
228 Mail Reporter ROM 14/6/62

POLICE have denied that there is any connection between the death in detention of trade unionist Dr Neil Aggett and the transfer of Colonel Daniel Oosthuizen from his post as station commander of John Vorster Square

An Afrikaans paper reported yesterday that Col Oosthuizen was transferred on May 1, about two weeks after the inquest into Dr Aggett's death began

Dr Aggett, 29, was general

secretary of the Transvaal branch of the Food and Canning Workers' Union when he was detained in November last year

On February 5 this year, he was found hanged in his cell in John Vorster Square

The Divisional Commissioner of the Witwatersrand, Brigadier J H du Plessis, said yesterday that although it was true that Col Oosthuizen had been transferred to "a senior post as a district officer", this had no connection with the Aggett case

"His transfer was a normal departmental transfer," Brig du Plessis said

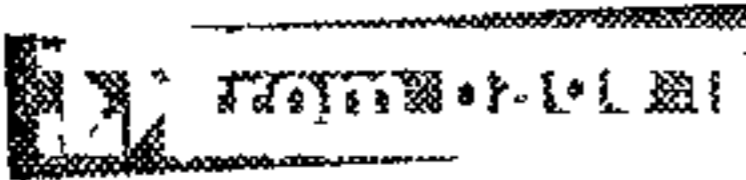
Col Oosthuizen told the Aggett inquest court last week that he asked Dr Aggett whether he had any complaints when he visited the cells every day. Dr Aggett never had any complaints, Col Oosthuizen said

He also said that the Security Police would not be able to stop him from calling a district surgeon if he thought a detainee needed medical attention



# Suspects in car boot for 3 days

(251) Star 14/6/82

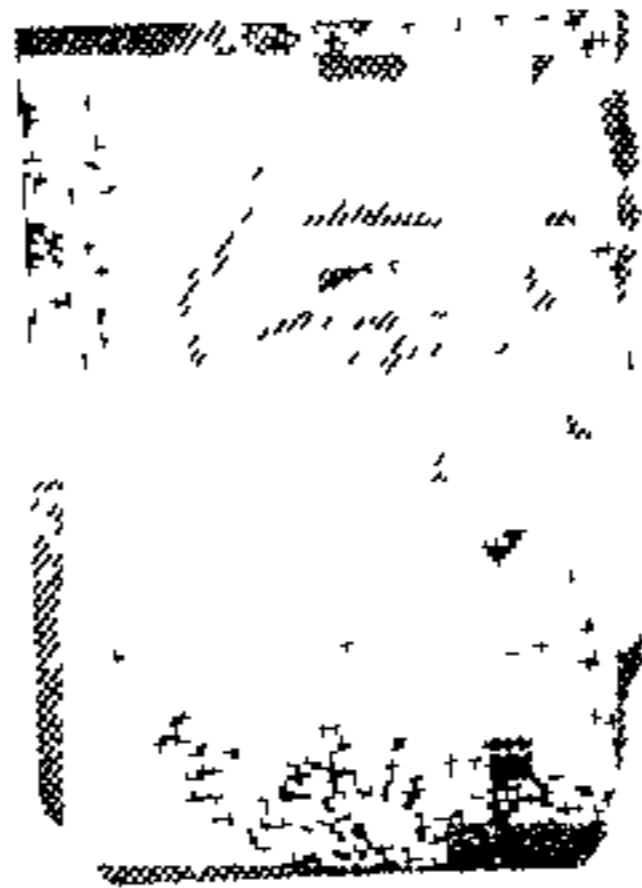


van der Westhuizen, Mr Some's former commanding officer in Durban, said "He is talking nonsense"

"My office, which directed the murder investigation, always has and always will be non-political. Some was arrested and charged in the course of a purely criminal investigation"

The murder charges arose out of the discovery of the decomposing bodies of four black men under a bridge in Paradise Valley in Durban last year

The four dead men had been held and questioned over a period of days by Mr Some and Lieutenant Potgieter on suspicion that they were part of a gang of notorious muggers working Durban's



Mr David Some . . . hoped for a confession.

"Golden Mile" beachfront

Describing his activities prior to the four deaths Mr Some said he worked for a field unit which cared little for paper work "You weren't tied down by case files, books and the usual red tape"

In early 1981, he said, the unit was asked to work almost exclusively to combat a dramatic rise in violent muggings along the "Golden Mile"

He said that eventu-

ally he and Lieutenant Potgieter arrested three men they believed were muggers and who had also sometimes murdered their victims

The two detectives, said Mr Some, scenting a conviction, locked the men in the boot of their Japanese saloon car

Then there followed a bizarre journey which lasted for almost three days. By keeping the men in the car boot, he said, they hoped to provoke a confession.

But, he said, the suspects failed to confess and were released. Fourteen hours later they and a fourth man were dead

Mr Some admitted that his alibi for the 14 hours was rather thin "I wasn't expecting to be arrested for murder. I can't account for all my movements"

"But if I was going

to pull a job like that, I'd make bloody sure that I'd had witnesses to cover me"

He said he now wanted to work as a nurseryman growing orchids "You can't really kill an orchid. They are so fragile but so amazingly hardy"

Mr Some said his hobby was combat shooting and admitted that he had shot and killed blacks in the course of duty, adding "I had ideas about the use of firearms which the top brass didn't like"

"If I really suspected a man was dangerous, I wouldn't go into a shack town without a shotgun. I was immediately labelled trigger-happy. They thought I was crazy. But I worked in a hard job with rough criminals, people who killed without a second thought"

## Ex-Rand Show boss dies

Dr George Bosman, former general manager of the Rand Show and a leader of the anti-apartheid struggle, died last week.

## Woman guilty

# Suspects locked in car boot for 3 days - Some

(251) Star 14/6/82

The Star Bureau

LONDON — Former South African Police detective, Mr David Some, and a colleague drove around for three days with three suspected muggers locked in the boot of their car

Fourteen hours after they were released, the three suspects and fourth man were found dead

Mr Some, who fled South Africa to avoid trial on charges of murdering four black suspects, said this in an interview here — the first he has given since coming to Britain

He has denied any involvement in the four murders, but admitted that he used "unorthodox" police methods.

Detective Sergeant

Some, whose wife is also in Britain, is now seeking asylum and a job here. He fled last March after he and a fellow officer, Lieutenant Willem Potgieter, were charged together

Mr Some, now lying low in Sutton, Surrey, said that he wanted to speak out now in case he was forced to stand trial for murder in Britain

"If the authorities had managed to convict and hang me in South Africa, or to make me stand trial here, it would be a massive political victory for the Government in Pretoria. It would have shown they 'cared' about black people there."

But Brigadier John

To Page 3, Col 1



at Commando Road in Industria yesterday, leaving 23 people injured. The buses collided head-on, one on its way to town while the other was returning. The accident, in which a small car was also involved, occurred at an intersection.

## 'ai wins award

black journalist in a hostile environment.

He is one of a long number of journalists who have suffered harassment by authorities in the course of their work. His has been repeatedly detained.

**AGGETT**  
Earlier this year, he was sentenced to 18 months' imprisonment for refusing to testify in a Terrorism Act trial on the ground that his credibility as a journalist would be destroyed if he did so.

Presentation of the award has been deferred.

Trade unionist Dr Neil Aggett was named Newsmaker of the Year.

"The death in detention of Dr Aggett on February 5 was, sadly, the key news event in South Africa in the past year" according to the citation read by David Bleazard.

"It has focused attention again on the indefensible system of detention without trial and solitary confinement.

"The life and work of Dr Aggett signals a significant new fusion of democratic forces across the barriers of race and class.

As Transvaal secretary of the African Food and Canning Workers' Union, he epitomised the commitment of the democratic trade union movement to worker control over their own lives.

"In medicine and in trade unionism Dr Aggett was looking beyond the symptoms of an oppressive society to the root causes."

## DUBE 'Y' RAID

# Motlana released

By SELLO RABOTHATA

MOST of the over 200 people, including Dr Nthato Motlana and journalists, were by yesterday morning released from Protea police headquarters after the raid on a prayer service at the Dube "Y" on Sunday.

Police have said only one person was still being held following the massive arrests which took place just after 4 pm when cops trooped into the hall at the prayer service of trade unionist Mr Joe Mavi, and two members of the ANC who died in a bomb blast in Swaziland.

According to Len Kalane, a journalist on **The SOWETAN** who was one of those arrested, police had earlier told him to leave as there would be no service, but the service had been held later after a delay of nearly 30 minutes.

Police arrived a few minutes after 4pm and they were told they were all under arrest for attending an illegal meeting. Foreign and local journalists were separated from the rest of the people. Notes, television film and camera film were confiscated by the police.

Some of those who were arrested said on arrival at Protea they were taken into the courtyard. They were questioned and had their fingerprints and pictures taken. It is also said while all this was going on freedom songs were being sung.

Sowetan photographer, Len Kumalo, who was also held said: "Among those who were arrested were small children, one of them was probably just a year old, and elderly people. But the police seemed more interested in a person called Siphiwe because they were asking about him."

After they were released all the people were loaded into police vans and taken back to the Dube "Y", from where they had to make their ways home. This was at about 1:30am.

Meanwhile Sapa reports that one person who is still being detained will appear in the Johannesburg Magistrate's Court soon. His name will be announced later.

## KwaZulu loses land

THE South African Cabinet has decided that the Ingwavuma district in the north of





## Prepared for trouble

251

Crime Reporter

Mercury  
15/6/82

POLICE in the Port Natal S A P Division are prepared for any trouble that might occur tomorrow — Soweto day

The Divisional Commissioner of Police, Brig John Visser, said yesterday, however, that he was not expecting any problems in Durban or elsewhere in his division

'We didn't have any trouble last year. If it does happen this year we will be ready for it. We will react strongly and swiftly against any unlawful acts of violence, disorderliness and attempts to intimidate people from going to work,' he said



Voice expert joins SAP

251

15/6/82

DOM

**Mail Correspondent**

CAPE TOWN. — One of only 18 internationally accepted voice identification experts in the world and the only person outside America to be acknowledged an expert has joined the South African Police.

Appointed at the rank of colonel, Dr L P J Jansen has spent many years studying both in South Africa and America

Details of his appointment were published in the latest edition of Servamus, the official police magazine. According to the report, Dr Jansen has already given evidence on voice identification in South African courts.

Dr Jansen, 43, studied for his MSc at Stellenbosch University and did his doctorate, entitled "Objective speaker-identification by analysis of spoken vowels", through the University of Pretoria

In 1979 he was accepted as an expert by the International Union for Voice Identification

251

Cops swoop on the Dube 'Y' — two staff reporters tell their tales . . .

# When the cops came

By LEN KALANE

THE officer led us systematically out of the hall to the awaiting trucks as if we were going to run away. Run' God, I wish I could

This day, a glorious Sunday of June 13, was the day of the mighty swoop at the Dube YWCA. It was the day when the Security Police came. Taking along with them journalists and prominent community figures to the Protea Security branch section for "screening".

The reality of this never dawned on me for a minute. Not until across the window, I saw a carnival-like procession of blue uniforms trooping down from the main-gate of the Dube "Y" towards the hall where the service was in full swing that I started to realise we'd had it.

A strange stillness, similar to those of institutions like hospitals and prisons, soon befall the tiny hall where I sat with more than 200 others praying for Joe Mavi, the trade unionist who died in an accident. Minutes before then the



MEETING: The attentive mood at the Dube service before the police came calling

The officer pronounced "You are all under arrest. This is an illegal meeting."

He pronounced his words as he pounced on the huge red flag portraying the words "The Workers' Struggle Continues," which was displayed on the stage. Another officer made a dash for the programme, snatching it out of the hands of the chairman. I don't know what happened next but for certain the police

had taken over the service.

Another instruction "All journalists must stand to the side please."

Some hope for us, I thought. But never to be.

Things were still to come. Men, women and children were led out of the church to the waiting trucks, with doors wide open. The pilgrimage was to begin. The journey to Protea. I jumped into the back

of the Jeep. I tried to imagine what the charge would be. An illegal meeting?

It was the mighty swoop all the same. We had Dr Nihato Mollana, Mrs Ellen Khuzwayo, Amanda Kwadi, Gatsby Mazwi, representatives ranging from the Women's Federation of South Africa, Teachers' Action Committee, Cosas and a lot more.

Out at Protea the ball

stonally joke with me while scrutinising my features, taking down particulars like my home address, the sort of job I was doing, my name, date of birth, and confiscating every issue of my documents related to my job. Photos were also taken.

Time now 1.25 am. Then came the word that we could go home.

The majority of us

## ... baptised as a black journalist in South Africa . . .

By NHLAHLA MBATHA

LAST Sunday I was baptised as a black journalist in South Africa.

This occurred at a memorial service at the Dube "Y" to which I had been assigned. It was not a pleasant baptismal into the craft I have recently chosen. In fact it was an ordeal.

It happened while the commemoration service was on and the audience was listening to speaker after speaker praise their beloved ones who had fallen for a cause.

Two white men entered the hall through the main door and went up to the stage. Some of us simply thought they were some of those whites who would come to take part in the praise singing of the Joe Mavis.

To everybody's surprise, when there was calm, the men introduced themselves as Security Policemen.

"Sit down. You are all arrested, the meeting is non-legal," one said in an Afrikaans accent. Everybody looked puzzled, perhaps because it had not been announced that the meeting had been cancelled or was illegal (non-legal as the cops said).

As we glanced through the windows, hell, the hall was already surrounded by police. This was a surprise for those of us who had entertained ideas of escaping through the windows.

I had never thought I could be detained for doing my journalistic duties. I still did not think that was to be when journalists were bundled into a different police van.

The thoughts were strengthened by the loading of white journalists in a different van.

I thought to myself "Why discrimination if we are detained? Why load white pressmen in a different van when they have been doing exactly what we have been doing and at the same place?"

Well, we ultimately arrived for our visit to Protea police headquarters, reluctant as we were.



By LEN KALANE

THE officer led us systematically out of the hall to the awaiting trucks as if we were going to run away.

Run? God, I wish I could

This day, a glorious Sunday of June 13, was the day of the mighty swoop at the Dube YWCA. It was the day when the Security Police came. Taking along with them journalists and prominent community figures to the Protea Security branch section for "screening."

The reality of this never dawned on me for a minute. Not until across the window, I saw a carnival-like procession of blue uniforms trooping down from the main-gate of the Dube "Y" towards the hall where the service was in full swing that I started to realise we'd had it.

A strange stillness, similar to those of institutions like hospitals and prisons, soon befall the tiny hall where I sat with more than 200 others praying for Joe Mavi, the trade unionist who died in an accident. Minutes before then the service had been lively



MEETING. The attentive mood at the Dube service before the police came calling

The officer pronounced "You are all under arrest. This is an illegal meeting."

He pronounced his words as he pounced on the huge red flag portraying the words "The Workers' Struggle Continues," which was displayed on the stage. Another officer made a dash for the programme, snatching it out of the hands of the chairman. I don't know what happened next but for certain, the police

had taken over the service.

Another instruction "All journalists must stand to the side please."

Some hope for us, I thought. But never to be.

Things were still to come. Men, women and children were led out of the church to the waiting trucks, with doors wide open. The pilgrimage was to begin. The journey to Protea. I jumped into the back

of the Jeep. I tried to imagine what the charge would be. An illegal meeting?

It was the mighty swoop all the same. We had Dr Nthato Motlana, Mrs Ellen Khuzwayo, Amanda Kwadi, Gatsby Mazwi, representatives ranging from the Women's Federation of South Africa, Teachers' Action Committee, Co-ops and a lot more.

Out at Protea the ball started rolling. One by one we were called and there was the "screening". People seemed unworried, but for the chilly weather and hungry stomachs.

Now my turn. Nice Afro you've got, security police would occa-

sionally joke with me while scrutinising my features, taking down particulars like my home address, the sort of job I was doing, my name, date of birth, and confirming every tissue of my documents related to my job. Photos were also taken.

Time now 1.25 am. Then came the word that we could go home.

The majority of us were again bundled into the trucks and taken back where we had been picked up, the Dube "Y". At that ungodly hour of the morning of June 14, I scratched my head and wondered. How do I reach home? I live in Randfontein.

LAST Sunday I was baptised as a black journalist in South Africa.

This occurred at a memorial service at the Dube "Y" to which I had been assigned. It was not a pleasant baptismal into the craft I have recently chosen. In fact it was an ordeal.

It happened while the commemoration service was on and the audience was listening to speaker after speaker praise their beloved ones who had fallen for a cause.

Two white men entered the hall through the main door and went up to the stage. Some of us simply thought they were some of those whites who would come to take part in the praise singing of the Joe Mavis.

To everybody's surprise when there was calm, the men introduced themselves as Security Policemen.

"Sit down. You are all arrested, the meeting is non-legal," one said in an Afrikaans accent. Everybody looked puzzled perhaps because it had not been announced that the meeting had been cancelled or was illegal (non-legal as the cops said).

As we glanced through the windows, hell, the hall was already surrounded by police. This was a surprise for those of us who had entertained ideas of escaping through the windows.

I had never thought I could be detained for doing my journalistic duties. I still did not think that was to be when journalists were bundled into a different police van.

The thoughts were strengthened by the loading of white journalists in a different van.

I thought to myself "Why discrimination if we are detained? Why load white pressmen in a different van when they have been doing exactly what we have been doing and at the same place?"

Well, we ultimately arrived for our visit to Protea police headquarters, reluctant as we were.

I wondered why some people get you to pay them visits, but then ignore you once you are there. That, because while at Protea, the police ignored us for a considerable time while we froze, out in the cold wind. Imagine, the babas and mamas in that chilling wind.

We were then released without being told why we had been arrested.

The time? 1.30 am.  
"Go home."

**FREE FIT...  
WHEN YOU!**

IN YOUR JOURNAL

By NHLAHLA MBATHA



# Four guilty of assault

By Margaret Floyd  
West Rand Bureau

A Krugersdorp magistrate yesterday found four Magaliesburg policemen guilty of assaulting a motorist and told them they had behaved like "terrorists along the highway". The conduct of the men was to be condemned, said the magistrate, Mr Louis Vertue.

Constables William Adrian Pretorius (21) and Anton Deon Labuschagne (21), and student constables Lucky Maseke (23) and Isaac Kokoto (23) had pleaded not guilty to assaulting Mr Abram Nageng, an elderly truck driver.

Mr Nageng told the court he had stopped along the Rustenburg road at Magaliesburg on September 24 at dusk and the four policemen had pulled up in a car

Police 'acted

like terrorists'

— magistrate

Pretorius had told him that he had parked dangerously and he told the policemen he was on his way to Bophuthatswana.

Pretorius had replied "Oh that k world of yours Nangope's g

Mr Nageng said Pretorius had tried to strike him and open his truck door, but he locked it and drove off.

He had stopped further along the road to urinate and while he

was doing so the policemen arrived again. Pretorius stoimed at me and punched me but I ducked. Maseke tripped me and I fell. All four trampled on me while I lay on the ground," said Mr Nageng.

"Pretorius threw a stone and it struck me and cut me above the right eye. He then said "Stand up kaffir and walk I am going to kill you."

Mr Vertue found

Pretorius guilty of assault with intent to do grievous bodily harm because he had thrown a stone at the truck driver and had initiated the crime. He fined him R700 or six months and a further six months was suspended for five years.

The three others were each found guilty of common assault. Labuschagne was fined R250 or three months, Maseke was fined R300 or four months and Kokoto was fined R180 or two months.

Mr Vertue deplored the policemen's actions which he said had cast a slur on the police. He said it was a pity that the bad conduct of a few policemen should tarnish the image of the force.

251  
Staw  
16/6/82

Local and foreign pressmen were today barred from Soweto to prevent a riot situation, according to a spokesman for the Ministry of Law and Order, Lieutenant-Colonel Leon Mellet

More than 40 Pressmen were restricted to the Protea police headquarters perimeter and were threatened with having their Soweto permits withdrawn if found anywhere within Soweto's borders

Colonel Mellet said that in the past riot situations had developed as television crews particularly the foreign television agen-

# Press is barred as Soweto remembers

cies, were responsible for larger than normal crowds gathering

At the Regina Mundi Church hall thousands of people began gathering from about 10.30 am for their annual commemorative services

Elsewhere the sixth anniversary of the Soweto unrest began quietly, with a low key police presence in black areas and some signs of a

stay-away by black workers in Soweto.

Public transport operators said services appeared to be running normally but the main railway stations and the busiest taxi ranks in Soweto were unusually quiet at rush hour this morning

The busy Diepkloof bus and taxi rank was virtually deserted at a time when hundreds of commuters normally

queue for the continuous stream of buses and taxis

Buses were leaving the rank less than half full. Normally they run with many passengers standing

But a spokesman for Putco, the main bus operator in black areas, said there had been no reports of trouble on their routes and all services were running normally

On previous anniversaries of the Soweto unrest Putco has faced the fury of stone-throwing mobs resenting the commuters who did not obey calls to stay away from work to commemorate the day.

"This year we have taken certain precautions against stone-throwers but in the main it is up to the police to handle the security of transport" he said

The secretary-general of the South African Council of Churches, Bishop Desmond Tutu, who organised the service, told the gathering

To Page 3, Col 8

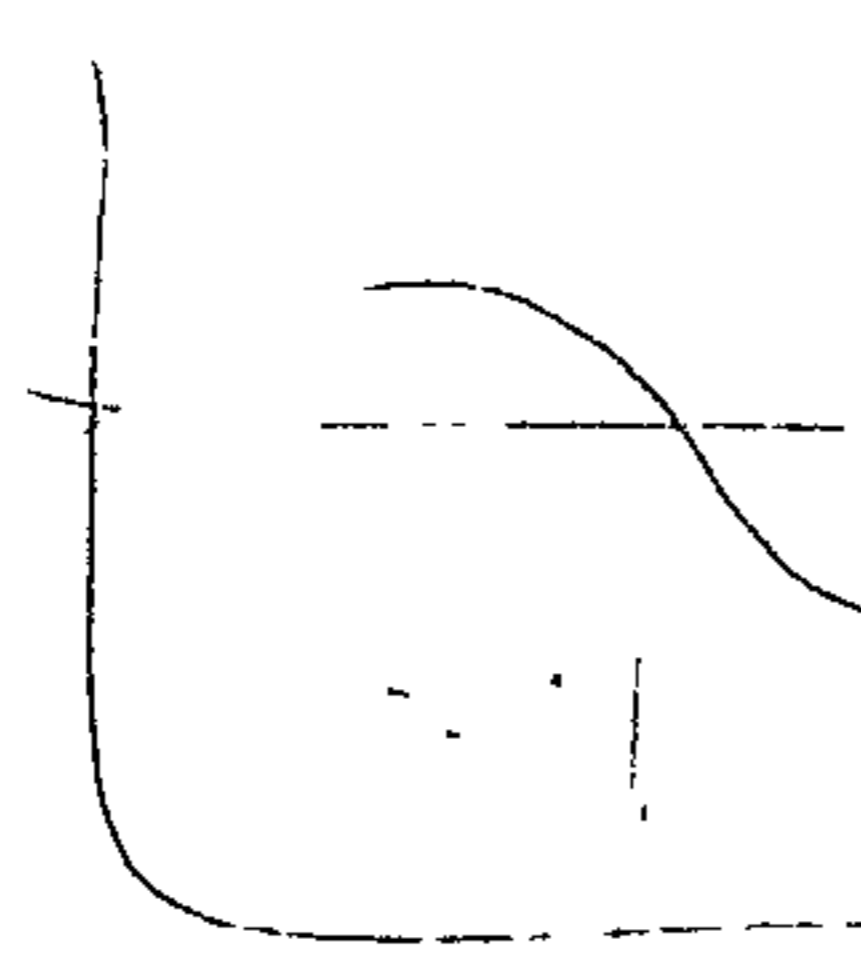
~~278~~ ~~243~~  
Press barred  
~~243~~ ~~251~~  
from Soweto  
Star 16/6/82

that apartheid was as evil as communism

He said "Apartheid is bound to fail, despite all the security laws"

A white man and two coloured people who tried to enter the church were ordered to leave by police and escorted away, which angered people standing outside the church

● At a commemorative service attended by more than 200 students at the University of the Witwatersrand yesterday, a resolution was adopted demanding that the University authorities in future cancel classes on June 16



Riot  
 police  
 disperse  
 Alusaf  
 workers

Mercury Reporter

ABOUT 1 700 workers were dispersed by riot police early yesterday at the Richards Bay Alusaf plant when they stopped work in support of wage and pension demands

Alusaf's managing director, Mr D E J van Vuuren, said they had been discussing certain issues with the workers' committee over the past few months and their major problem had been the metal industries' pension fund, administered by Seifsa

The Seifsa fund sparked off a number of the pension strikes last year which had continued even after the proposed Pension Preservation Bill had been dropped because the fund had its own preservation clause

Mr van Vuuren said he had explained to the committee that the preservation clause no longer existed and that a member's contribution would be paid out six months after he left the company

**Increase**

The workers' committee suggested that their pension money be withdrawn from the Seifsa fund and insisted they be allowed to join the Alusaf pension fund, he said

He said they had also discussed wage increases, which, following the Metal Industries' Industrial Council agreement, would be a general increase of 30c an hour — putting the minimum wage up to R1,36

Workers had not accepted this and had demanded that their wages be put up to a minimum of R2 an hour, he added

The entire black workforce had staged a sit-in at the company premises, demanding that they be given a guarantee that their pension money would be transferred to the company's fund and that the management discuss their wage demand

Mr van Vuuren said he had tried to explain the company's position to them and then gave them half an hour to think it over and either return to work or go home

'When they refused to disperse I had no choice but to call in the police,' he said

**Workers  
 still out**

Mercury Reporter

STRIKING workers from Richards Bay Coal Terminal yesterday continued their stoppage in demand for the immediate repayment of their pension money

The managing director of the company, Mr Mike Dunn, said yesterday about 455 workers had 'discharged themselves' by walking off the plant on Tuesday

However, he said he had given them 'certain conditions' under which they could be re-employed

*Handwritten notes:*  
 Agreement & guarantee  
 functioning of Pension system  
 health - resources  
 The firming of state  
 Expenditures  
 Non - Profit  
 All workers are covered



17/6/82 Somerset 1401  
251  
197

# Striking workers injured in clashes

EIGHT workers from the Alusaf factory in Richards Bay were taken to hospital following clashes with police at the plant last night, an official of the Fosatu-affiliated Metal and Allied Workers' Union said yesterday.

The official, who described the condition of two of the workers as "critical" said the incident followed police attempts to disperse about 1 000 striking workers

"Soon after the management gave the striking workers an ultimatum to return to work in five minutes, police moved in with dogs and tear gas to disperse them. In the ensuing clash a number of workers were injured," the official said

A senior police spokesman confirmed that police were called in to disperse the striking workers

# Sebe tells of terror clash

17/6/82

82/8

10/8

251

D. Dipatch

ZWELITSHA — Ciskei Police had had a skirmish with terrorists in Zone 8, Mdantsane, President Lennox Sebe announced in the Ciskei National Assembly yesterday.

The encounter occurred at about 8 pm on Tuesday, he said

He said none of his men was injured although they were shot at at close range with a powerful weapon.

He did not give further details

President Sebe appealed to the residents of Zone 8 and 9 to report the presence of strangers to the police

Several Mdantsane residents reported hearing shots fired in the township on Tuesday night

President Sebe also paid tribute to the Ciskei and South African Police for the co-operation that existed between them in their fight against terrorism.

He said the security policemen of both republics worked as a team during the skirmish in Mdantsane

"It is pleasing and gratifying to see that colour does not count when these men meet.

"They meet as a team with the same priorities because they are facing modern weapons as against the Poqo pangas

"My feeling, and it is an evaluated one, is that very few whites realise what their security men are doing

"These men have gone beyond the petty colour-line with no one to clap for them but like lonely warriors on a crusade, they march on with their brothers — the Ciskeians," he said

President Sebe said what a wonderful world South Africa would be if "we could combine our efforts with our colleagues in the different professions.

"Apartheid would die instantly with no one to weep for this dragon. This is my appreciation to these gallant sons of the soil"

President Sebe is also commander in chief of state security and has an extensive library on security matters. — DDR

67

251

# Armed police confine newsmen

Mail Reporters

POLICE armed with shot guns and Uzzi sub-machine guns yesterday stopped nearly 50 South African and foreign journalists from leaving Soweto Police Divisional Headquarters to cover June 16 commemoration services in the township.

And last night scores of international Pressmen were sending the story around the world, while warning that South Africa's image would suffer a major setback.

Newspaper editors, journalists and Opposition spokesmen roundly condemned the police action.

Most of the newsmen were held for more than five hours after police said their presence in Soweto could lead to a "riot".

A group of 47 foreign and local journalists were refused permission to cover commemoration services and were not allowed to leave the police station. Black reporters, however, were allowed to attend services.

Before finally being allowed to leave, journalists had their Soweto permits confiscated and were told to leave Soweto or face a fine or arrest.

# Soweto barred to white newsmen

From Page 1

lowed to leave, journalists had their Soweto permits confiscated and were told to leave Soweto or face a fine or arrest.

The incident began yesterday morning when Lieutenant-Colonel Leon Mellet, of the Department of Law and Order, promised the group he would arrange a guided bus tour of potential trouble spots at 9am.

By mid-morning the bus had not left. When journalists decided to go and see the situation for themselves, they were told they would not be allowed to leave.

"If you are found at Regina Mundi, you will be brought back under police escort," Col Mellet said.

While he was arguing with reporters, several others were intercepted in the township by policemen and taken to the station.

The journalists were also told they could not use police telephones, cutting them off from their offices.

At 11am Col Mellet issued a statement saying that only three people were at the Regina Mundi service.

Barely 30 minutes later, reporters who had been intercepted in Soweto and taken to the station said the church was "packed".

When a reporter from the Sunday Tribune suddenly tried to leave the station to return to his office in Johannesburg, he was prevented by a row of armed policemen.

Mr Ray Swart, Progressive Federal Party spokesman on police matters, said last night the incident was to be deplored.

"A news black-out is in no way helpful in keeping the public informed," he said. "This type of thing invites rumour and speculation."

Mr David Dalling, PFP spokesman on media affairs, said: "To try to stop reporters from seeing Soweto at this time is tantamount to adding fuel to what all the critics say about South Africa."

The Editor of the Rand Daily Mail, Mr Rex Gibson, described the action as "appalling".

"There was an apparent disregard for the right of the public to be informed and it was made infinitely worse by the apparent disregard for the reputation of South Africa abroad."

The Foreign Press Association in South Africa has made a formal complaint to the Department of Foreign Affairs.

us which was stoned and injured by onlookers. The people were injured when

# Karoo farmer files of exposure

ARMWORKER at Richmond in the Karoo has died from exposure to the cold weather which has swept large parts of the country, ruining crops and killing livestock.

Jonas Johannes, 45, was found dead from exposure yesterday after he had been out on horseback to look for a flock of sheep on Monday evening.

Much of the northern Cape, Free State and Transvaal, Tuesday night had been the coldest this year.

The weather stations reported that scores of lambs were perishing in bitterly cold winds that blew off snow-covered Maluti mountains.

Transport throughout the country was disorganised by the freeze.

Trains to Johannesburg from Bloemfontein and Cape Town were delayed or cancelled and there was a spate of minor traffic accidents on the icy roads.

The cold weather continued over much of the country yesterday.

Editorial comment - Page 8

To Page 2

## INSIDE

### Koornhof in a new row

THE Minister of Co-operation and Development, Dr Piet Koornhof, is at the centre of another angry confrontation over land - this time involving Lebowa and the embryo homeland of KwaNdebele.

Page 2

### Challenge to the charge

SEYCHELLES Chief Justice Earl Seaton will make a ruling today which could sweep away the threat of the death penalty hanging over seven of Colonel Mike Hoare's mercenaries.

Page 3

### Cancer: 'Diet plays a role'

DIET appears to play a role in most common cancers, says the United States National Academy of Sciences.

Page 5

### Gold slide halted

GOLD's slide halted yesterday in spite of a strengthening dollar. Gold was fixed at \$317 in London in the afternoon and at \$316.65 in the morning Tuesday's session.

## new clues

Mail Reporter

South African Air Force little information on where to search for the missing aircraft which has been missing with six passengers.





1982

# Cops force news men out of Soweto

BY CHARLES MOGALE and ELLIOT TSHINGWALA

AT LEAST 45 journalists were kicked out of Soweto yesterday, after being briefly detained at Protea police headquarters

The journalists, some of them foreign correspondents, were escorted out of the townships by a police motorcade after they had been barred from covering the June 16 commemoration services

Immediately before their ejection, the journalists' permits to enter Soweto were confiscated by Security Police

Confiscating the permits, Lieutenant-Colonel Chris Coetzee of the Security Police said journalists found in the township without permits would be charged

In an interview with **The SOWETAN** after the ejection order, Col Coetzee said the pressmen were expected to leave the township via the shortest route

"In the past we have seen that as soon as people see cameras there is a tendency to start throwing stones and damaging property. If the people of Soweto want to hold their commemoration services, let them do so without everybody from all over the world interfering," he said

The journalists said they had been picked up from various points in the township and told to drive to Protea

After the confiscation of their permits, they were escorted out of the

bathe, the master of ceremonies at the service, recalled the recent incident when police swooped on a service in Dube "Y" where more than 250 people were arrested. He said police dropped the people late at night at the Dube "Y" after the "screening" at Protea and most did not have transport to go home at that time of the night

He said taxi drivers in Soweto volunteered

## and JOE MOLEFE

to transport people to their homes free of charge. This gesture from the taxi-owners was cheered at the service yesterday

Speakers included representatives of Azapo, Mwasu, Cosas Azanyu, the Women's Federation of South Africa, trade unionists and others. The father of Hector Peterson, the 16-year-old school kid who was the first to be shot when the riots broke out in 1976, was also present. There was poetry reading and a drama session

Dr Nthato Motlana of the Soweto Civic Association told the service that there would be no peace in the country until the black man was given his rights

He said Thebehali says he has built houses for us. He says he has brought us electricity, he has tarred the roads. This is incorrect

He added "Our children sacrificed themselves in 1976 and died. The authorities got threatened and were forced to try to upgrade Soweto. It was not Thebehali"

Dr Motlana said the Government, through the President's Council, was trying to bring the Indian and the coloured people into their laager because they were afraid of the

He is who dir must us Like cc cils. t signed fraudulent

Busi nes bu Centre, and ne township standstill terday, a mourners Jiswa Ce sia for a memorati

The se nised by a of Azapo etly with p ing the p from a d times they people er centre W going to Where is mit?"

Meanw branch's ch Haroon Pa meeting tl showed t leaders hac of sacrific Biko died the oppres impending the oppres Nelson Ma for mobilis to fight for t

"Thus, take coura history wil for what v what we fai

Azapo's secretary Mkhabela speech "A memoratir whose ev

Soft lips take a shine to Savlon

SIX DELICIOUS FLAVOURS FOR HEALTHY, HAPPY LIPS.

XXX MINT

Savlon lip

de- vi- na- is as told or- ac- a re- a " S S

PC you wh ea by Tu bu wl in, ar st lo bu st cr al pe dr ar th Ti tr gy th ne la li p th w tl w h M n v c u d b a f c F v 2 t

# SOMMES FIGHT COON VICTIM

Mercury Reporter

251 Mercury 7/6/82

AN ASSISTANT hotel manager was convicted in the Durban Magistrate's Court yesterday of defeating the ends of justice by giving police false information about the whereabouts of a Paradise Valley murder suspect, former Det-Sgt David Somes, who fled the country while awaiting trial

Paramanda Naidoo, 18, assistant manager at the Butterworth Hotel, pleaded guilty to defeating the course of justice, and perjury, when he appeared before Mr J W Trengrove  
He was fined a total of R2 000 (or two years) and a further two years suspended for five years  
Naidoo admitted informing the police on March 15, that he handed Mr

**Hotel manager**

**gave false information**

Somes, who was to have stood trial in the Supreme Court, Durban, on four counts of murder, an amount of R4 500

The money was required by Mr Somes to leave the country  
Naidoo also admitted falsely informing the police that Mr Somes was hiding in the Cosy Hotel, Pietermaritzburg. He further told the police that Mr Somes was on board a Japanese ship in Durban Harbour and later alleged that Mr Somes had already left the country on board an Argentinian ship

He also admitted supplying the police with the names of various people who were with Mr Somes at the Butterworth Hotel on March 3 and told the police that a man named Prashad had supplied Mr Somes with a passport

## False

The police investigated all the information given by Naidoo and found it to be false

Mr G A Alexander, SC, for Naidoo, told the Court that Naidoo was a young man and had passed only Sid 7 at school. He left school at the age of 14 and worked as a bottlestore assistant for two years when his father made him a director of a company which owned the Butterworth Hotel in Durban

Naidoo worked as an assistant manager at the hotel. He was overwhelmed by being taken to the police station for questioning in connection with the whereabouts of Mr Somes

Never having been subjected to any such experience before and, thinking that the only way he could be released was to give the police the information, he did so impulsively without regard to the truth.

Passing sentence, Mr Trengrove said the Court would take into account that Naidoo had a clean record and had admitted the charges he faced.



D. Dispatch  
(251) 18/6/82

# Security chief praises CCIS

EAST LONDON — Security police here had co-operated with their Ciskei counterparts for a long time and the association had proved beneficial, the head of the security police here, Colonel A P van der Merwe, said yesterday.

Col Van der Merwe was commenting on a statement made in the Ciskei National Assembly by President Lennox Sebe that colour did not count when the two groups met.

"I think the President was quite correct and I am pleased he has had this published," Col Van der Merwe said.

"The feeling has been one of mutual interest and there has never been any dispute as far as the special branch is concerned," he added.

He said the two groups had to fight a common cause and they had worked well together.

He praised the Ciskei Central Intelligence Services' men as officers of a high calibre who were professional in their job.

"And it has always been a pleasure to work with them," he said.

President Sebe had told the Ciskei National Assembly the two groups met as a team with the same priorities.

"These men have gone beyond the petty colour-line with no one to clap for them but like lonely warriors on a crusade, they march on with their brothers — the Ciskeians," he said of the South Africa security police in the area —  
DDR

## 1 dies, 5 hurt in mine

JOHANNESBURG — A mine worker was killed early yesterday and five others were injured in a rockfall at the deep shaft of the West Rand Consolidated Mine near Krugersdorp. S.A.P.A.



Kriest → **alleges  
police  
assault**

(257)

A LATE supper saved 47 MPs, including four chiefs of the KaNgwane Government, from serious injury, when the Mphebotho Hotel in Atteridgeville was pelted with stones and bricks on Wednesday night.

18/6/82

An unsuccessful attempt was also made at about 10 pm to set alight a Putco bus, which had all its windows shattered near the Atteridgeville Station — a few metres from the hotel, a Putco spokesman said yesterday.

Sowetan

He said the driver ran away after a mob threw stones at the bus. The spokesman estimated damage at between R500 and R1 000.

(257)

The attack, shortly after the June 16 commemoration services, held at the nearby St Barnard the Martyr Church, occurred at about 9 30 pm, the hotel manager, Mr Sielbert Mohlaka said yesterday.

(257)

The KaNgwane entourage, which had booked 13 of the 15 rooms, were still having their supper when the hotel was attacked by a group of about 30 youths, Mr Mohlaka said.

"The 20 people who were in the lounge ran for cover in the passage leading towards a ladies' bar as the youths continued to hurl stones into the hotel."

Meanwhile, in Soweto, Mr Tom Manthata, an executive member of the Soweto Committee of Ten, was yesterday wearing a plaster of Paris cast on his right arm after he was allegedly assaulted by police after the June 16 commemoration service at Regina Mundi Church.

Father Buti Tlhagale, resident at the church, also had bruises and swellings on his body after he was allegedly assaulted by police.

Two other people who also alleged police assaults on them are



INJURED: Mr Tom Manthata.

Priest ~~278~~  
Sowetan  
**assaulted**

• From Page 1

Bishop Desmond Tutu's American son-in-law, Mr Corbin Seavers, and the bishop's daughter, Naomi

All four people told The SOWETAN yesterday they had to receive treatment at Baragwanath Hospital after police charged at them inside the church premises shortly after the service had ended.

Bishop Tutu yesterday said although they had not yet reported the matter to police, he had consulted with his lawyers on behalf of the four and another person he took to hospital and would be meeting them today to decide on what line of action to take.

Relating the assault to The SOWETAN, Mr Manthata said he was standing with Father Tlhagale next to the gate after the service.

He said Mr Seavers, Naomi and a fifth person known only as Oupa were also inside the yard. At the time virtually all people who had attended the service had left the premises and those who were around were quite a distance from the church.

"While watching what was taking place outside the yard, we noticed about a dozen police coming towards us. Without a word, they pounced on us and started hitting us with sjamboks."

"I tried to scream to them that Father Tlhagale was one of the ministers of the church but none were concerned. Matters came to a head when Father Tlhagale grabbed a sjambok from one of the police. This aggravated them and they heaped their fury on us," he said.

Mr Manthata said with this kind of action there was no way the police were going to promote a better relationship between themselves and the community.

Father Tlhagale confirmed Mr Manthata's story.

# Police 251 sjambok Tutu 270 couple 18/6/82 ROM

Mail Reporter

WHILE Bishop Desmond Tutu was urging June 16 mourners not to throw stones outside Regina Mundi, police were sjambokking his daughter and future son-in-law in the church's garage

Mr Corbin Seavers 22 a Kentucky U.S. political science student will marry Bishop Tutu's daughter Nontombi 21 on July 3 and the couple are hoping their bruises abrasions and stiffness will have healed by then.

"I regard the assault as a baptism. Mr Seavers said yesterday "Now I know a little of what it feels like to be a black South African"

The slender American, who has been studying southern African affairs in the four years he has known Miss Tutu, arrived in the country two weeks ago for his traditional African wedding at Bishop Tutu's Orlando, Soweto, church

"I was surprised by the ruthless and indiscriminate way in which people were beaten," he said

"I don't believe people have much protection even if they lay charges. The whole incident has left me feeling most vulnerable indeed"

Corbin and the vivacious Nontombi, a French and economics student who talks with an American accent, claimed they were beaten with sjamboks while trapped in the small space between Bishop Tutu's car and the wall of the church garage

At about 3.30pm, after the June 16 Regina Mundi commemoration service, a group of young people, including Nontombi's two sisters, fled baton-wielding police by running into the garage and locking themselves in the bishop's car

The couple, who plan to live in the US, claimed at least five camouflaged policemen who were chasing stone-throwers ran into the garage and starting beating them with sjamboks as they were trying to get into the car

Mr Seavers waved his American passport at the charging policemen in an attempt to reason with them and to prevent people from

□ To Page 2

# Sjambok claim police comment

□ From Page 1

getting hurt, he said.

He then threw himself on top of his fiancée — who he met on their first day at Berea College, Kentucky — to try to protect her

He claimed he was beaten several times on the head, arms and shoulders. His glasses fell to the ground and smashed. Miss Tutu claimed she was beaten on her left side

"I thought they were never going to stop," she said "I urged Corbin to stop yelling at them to stop, and it seemed to help"

Mr Seavers added "I could see how people could get killed. The blows were severe and the pain excruciating"

When it was all over, Bishop Tutu took them to Baragwanath Hospital. On the way Miss Tutu said she cried when she saw Mr Seavers couldn't move his swelling hands

Bishop Tutu intends laying charges

Brigadier D J Jacobs, Divisional Commissioner of Soweto, said yesterday "We do not take the names and addresses of people before we sjambok them."

He said Bishop Tutu's relatives may have been sjambokked if they were in a crowd but denied police pursued people into buildings

**3 nights in cell for young girl and baby brother**

251 Sowetan 18/6/82  
**One-year-old in jail**

AN 11-YEAR-OLD Soshanguve girl and her 13-month-old brother spent three nights in the local police cells with their mother following a police raid of their shebeen home.

The incident occurred last Friday when, during a police raid of local shebeens, they arrested Mrs Irene Nhlapo, a shebeen queen and took along her children Virginia (11) and Jeffrey (13 months)

Mrs Nhlapo said attempts at the police station to get her daughter released from custody — despite pleas from fellow policemen — failed as the officer handling the case was adamant that the three would not be released until they appeared in court on Monday.

Captain F M Soko,

**By NORMAN NGALE**

station commander of the Soshanguve police confirmed that Virginia was detained for the weekend and said this could be done if the investigating officer felt the child, as witness could be interferred with

Capt Soko said bail could be organised for such a child but that had to be done in order to release the child into her parent's custody. In this particular case the mother was already in police custody.

According to Mrs Nhlapo,

police sent somebody as a bait to buy liquor. At the time she was busy in her bedroom, and the man was served by Virginia. Minutes thereafter, she said, a group of police swamped her home and arrested her family members and patrons.

On her appearance at the local court she paid a fine for trading in liquor without a permit, and an additional fine for allowing Virginia to handle liquor. The patrons, she said had paid an admission of guilt at the police

station on the night of their arrests.

Captain Soko condemned parents for allowing and encouraging young children to trade in illegal goods, a thing which exposed the children to the law while still young.

The captain said there were many cases where local police had to arrest children selling liquor and vegetables alone, illegally at the Mabopane bus transfer station.

Capt Soko warned Soshanguve parents to stop abusing their children by making them sell, particularly liquor because the children would be exposed to the dangers of crime at an early age.



Star 18/6/82 (271) (251) (282)  
**General Coetzee: correction**

On May 10 1982 The Star carried an editorial headed "A chilling suggestion" which criticised Lieutenant-General Johan Coetzee, Head of the Security Police, for remarks he was believed to have made about holding political trials in closed courts

The Star is happy to accept General Coet-

zee's assurance that this understanding was erroneous and that the editorial was therefore based on a mistaken premise We accept that no direct reference was made to 'closed' or 'secret' trials nor did he expressly say that he personally favoured them

What General Coetzee

had in fact said in an interview with SABC-TV was that he "wondered whether the time had not arrived when alternative mechanisms for security trials should be considered"

The Star's comment was published in good faith and we regret any embarrassment caused to General Coetzee

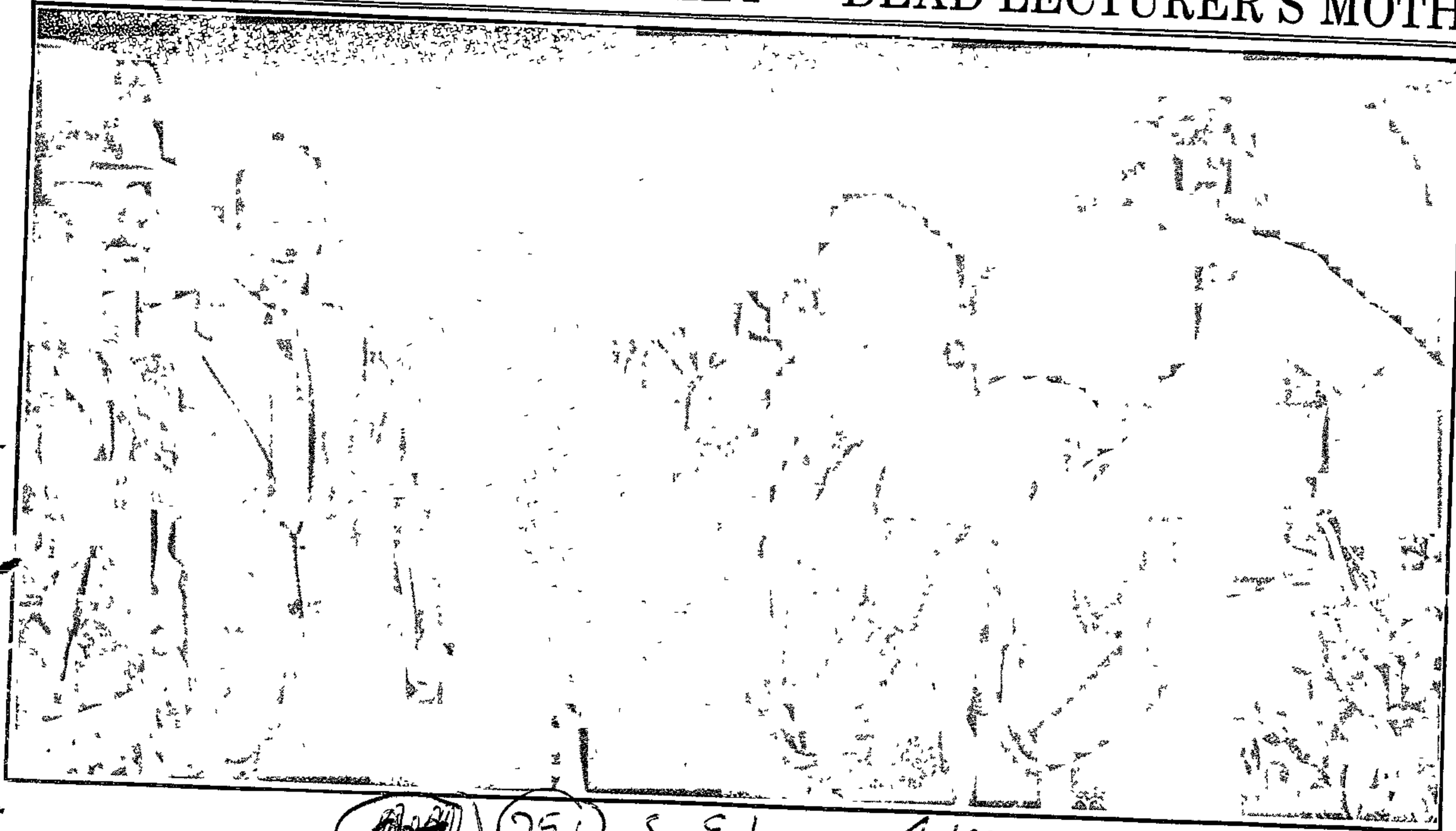


(251) 20/6/82  
**Sunday Express**

JOHANNESBURG, JUNE 20, 1982

50c Including Sales Tax. Prices elsewhere on Back Page

**'DOLINCHEK HOLDS THE KEY' - DEAD LECTURER'S MOTHER**



● Mrs Jane Turner mother of murdered Durban lecturer Dr Ric Turner watches intently as National Intelligence Service agent Martin Dolincheck, in a blue suit, leaves the Victoria building where he and Aubrey Vincent Brooks are being tried for their alleged roles in the abortive Seychelles coup last year Mrs Turner told the Sunday Express this week she was fulfilling her vow to haunt him for information about her son's murder

(251) S. Express 20/6/82  
**BOSS AGENT'S FILE ON TURNER MURDER**

From **DESMOND BLOW**

in the Seychelles and **HELENE ZAMPETAKIS**

in Johannesburg.

A FORMER BOSS agent who was commissioned to make a private investigation into the murder of Dr Rick Turner believes that fellow-agent Martin Dolincheck holds the key to the crime.

Dr Turner, a banned university lecturer, was shot dead in Durban on

January 8, 1978, as he peeped through curtains at his home after hearing a knock on the front door

Mr Dolincheck, an agent for the Bureau of State Security and later for the National Intelligence Service (NIS) is on trial in the Seychelles with five others for his alleged part in the abortive coup against the Seychelles Government last November

Watching from the public gallery is Dr Turner's mother, Jane, who has vowed to "haunt him" until she discovers the truth of her son's murder

The investigator, commissioned by the Sturgeon Trust which was set up by Dr Turner's friends when police proved unable to solve the crime, felt that Dr Turner's killers intended only to frighten him but that the bullet ricocheted off a window frame and killed him

Asked yesterday if he was aware of the private detective's investigation, Commissioner of Police General Mike Geldenhuys said the agent had kept him informed of his findings

The docket on the killing was still open and

To Page 2

**PRINCE ANDREW:  
HOW WE BEAT THE  
KILLER EXOCETS**

— Page 7

**CUTTING THE BILLS  
OF A COURT ACTION**

— Pages 22+23

**CARESS**  
MISS SOUTH AFRICA  
MISS SOUTH AFRICA  
MISS SOUTH AFRICA



# West sets a deadline for Namibian ceasefire

LONDON — The Western contact group on Namibia has set August 31 as the deadline for full agreement from all parties for a ceasefire and a run-up to elections next March

Diplomats of the Western Five — the United States, Britain, West Germany, France and Canada — are pleased with Pretoria's apparent willingness to accept their plans for ending the 16-year-old war with Swapo and to take the territory to independence

The Five have also been "very encouraged" by the response from the Frontline states to the proposals, senior diplomatic sources told the Sunday Express this week

"We are extremely hopeful of having all outstanding matters cleared up by

## WITHDRAWAL OF CUBANS MAY BE MAJOR SNAG

By BRUCE STEPHENSON

mid-July Then we would have a fair indication of whether we can keep to the August deadline," the sources said

Over the past six weeks the US Assistant Secretary of State, Dr Chester Crocker, has met the South African Director of Foreign Affairs and Information, Dr Brand Fourie (now ambassador

to Washington), Swapo president Sam Nujoma and representatives of the Frontline states

In the two years since he took office in President Reagan's administration Dr Crocker has been a driving force in the bid to reach a settlement

Although Phase Two of the proposals have yet to be formally placed before the parties they have been discussed informally

Prime Minister P W Botha said earlier this week at Oshivello that he was ready to accept Phase Two of the settlement plan and to move on to Phase Three which, he said, must lead to elections and independence not later than next March

The West is clearly surprised that Mr Botha is ready to agree to Phase Two, which includes the thorny issue of the deployment of UN peacekeeping forces

About 18 months ago the Geneva peace talks broke down because South Africa and the Namibian parties were not prepared to accept the UN as an impartial arbiter but West Germany is concerned that the process could be wrecked if Mr Botha links the ceasefire with the withdrawal of the up to 20 000 Cuban troops from Angola

"Bonn believes Mr Botha is not being very helpful by linking the issues publicly Everybody's goal is to get the Cubans out, but it should not be laid down as a precondition," the sources said

The Frontline states, which met in Dar es Salaam this week, are believed to have put heavy pressure on Swapo to accept the proposals but are unhappy about Mr Botha's apparent intention of making Cuban withdrawal a key condition for settlement

"South Africa knows it is in a strong position to make an issue of that," a sceptical African diplomat said in London

"I do not believe South Africa is genuine about reaching a settlement

"It is using the tactic of calling an election by March and then, if it does not get what it wants, the internal parties will go ahead with internal elections as they did before, to gain more time," he warned

# Ex-BOSS man's dossier on banned lecturer's murder

From Page 1

was still open and police would welcome any evidence that Dolincheck had information on the case, General Geldenhuys said

An attempt by the Sunday Express to confront Mr Dolincheck this week with the report was thwarted when the judge presiding at the trial of the mercenaries ruled that nobody could have access to any of the accused

Mrs Turner has spent the past four months in the Seychelles — and her life's sav-

ings — in an effort to extract information from Mr Dolincheck She has managed to speak to him once, but when she put her suspicions to him, he laughed in her face, the Sunday Express was told

Mrs Turner was told this week there was no chance of her speaking to Mr Dolincheck until after the trial — but she has stayed on

"I intend to follow the trial throughout I am haunting Dolincheck I sit in the gallery where he can't help but see me, just to remind him I know and that there is no

escaping from the truth about my son"

On the first day of the trial on Wednesday, Mrs Turner was the first to arrive at 7am

"I had to make sure I had a seat — and the right seat so that Dolincheck could not miss me

"I will be in the same place throughout the trial"

Mrs Turner said Dolincheck was the NIS officer who kept her son under surveillance at the time of his death

She feels he must have been in a position to know

what happened to him

Mrs Turner does not agree that Dr Turner's killing could have been an accident

The ex-BOSS agent who was investigating the death concluded the killing was an accident after a close associate of Mr Dolincheck's asked him "Have you ever considered it could have been an accident — that the bullet ricocheted?"

The agent then investigated the scene of the shooting and found a mark that could have been made if the bullet had ricocheted off the window frame

He told the Express "Dolincheck's partner's hair turned white almost overnight and when I saw him shortly after the shooting he acted most peculiarly He kept forming a pistol with his hands clasped together and aiming at the corner of the wall

"It was then he said 'Have you considered that Turner's death could have been an accident?'"

The private investigation into Dr Turner's death started in March 1978, two months after Dr Turner died in the arms of his elder daughter, Jann

According to his report, the investigator operated openly, informing General Mike Geldenhuys, the Commissioner of Police, that he had been commissioned to investigate the murder

He agreed to hand over any information he obtained which could lead to the arrest of the killer

The investigator assumed Dr Turner was killed for political reasons and investigated organisations and persons on as broad a spectrum as the ANC on the Left, to the AWB and the Anglo-Afrikanerbond on the Right And even the CIA

The strongest indications seemed to be that the killing sprang from mistaken fears that Dr Turner would at-

tempt a "Donald Woods-type escape" from South Africa because he had asked his ex-wife Barbara Broer by telephone for his children's passports

The investigator said anyone overhearing Dr Turner's conversation with his ex-wife might have construed the request for passports — needed for a planned visit to Botswana by his wife Foszia — as preparation for flight

The investigator stressed that while he was a member of BOSS, the bureau — unlike the KGB or CIA — at no stage sanctioned a killing

He said it preferred banning and did not have the "guts" to order a killing

A killing could, however, be committed by an individual in one of the services acting on his own

In the first of five reports the investigator said he had discovered that a Martin Donaldson (a pseudonym used by Martin Dolincheck) had been the only member of a Government agency to visit Dr Turner's home before his death

He had posed as a journalist and tried to question Dr Turner about his friends Dr Turner had refused to talk about them

The investigator said it was routine procedure for someone to be selected to keep a banned person under surveillance, and that it was apparent that Mr Dolincheck had been selected for this role in the case of Dr Turner

The investigator concluded that if Mr Dolincheck, who was responsible for surveillance of the Turner home, had seen something this would cast light on the murder

Mr Dolincheck's associate, whose hair turned white after the murder, disappeared shortly after the agent interviewed him and has not been seen since

It is believed he may have gone abroad

## Knife gang mugs tourists



● Mr Joris Bodart — robbed of more than R1 000 while staying in Johannesburg on Friday

By DEBRA CLEVELAND

AN INDIGNANT Belgium tourist — mugged and robbed in central Johannesburg on Friday — feels hotels should — guests of the dangers of going for walks alone

Mr Joris Bodart, 38, was staying at the Rand International Hotel Three men, one holding a knife, stopped him in Twist Street and demanded his watch and a bag containing 200 German marks (R100) and travellers cheques worth R200

His case is one of a growing number of muggings involving tourists staying in hotels around the notorious 'mugging block'

Mr Bodart said "I was walking in Twist Street near the bus terminus when a man wielding a knife sprang in front of me I tried to step back but couldn't because there were two others behind me

"They shuffled around demanding to know where my money was and eventually ran off with my watch and bag"

Rand International manager Mike Otto said "Our porters are instructed to warn guests not to carry all the usual paraphernalia which marks them as tourists"

Mr E Andropoulos of the Landdrost Hotel said his hotel supplied guests with safe deposit boxes where they could leave valuables, but some guests refused to heed warnings.

## Children shot dead by their dad

A ROODEPOORT man shot dead his two children and then tried to kill himself in Pinetown, Natal, yesterday

Mr Alan Tinkler, 32, of Florida, was visiting his wife and two children

A police spokesman said Mr Tinkler took his daughters Lauren, two, and Kelly, four, into a bedroom at about

By MICHAEL CADMAN

lunchtime and fired two shots at each child, killing them both Then he turned the 0,38 revolver on himself

Late yesterday Mr Tinkler was reported to be in a critical condition in Addington Hospital, Durban

# DISTINCTIVE POOLS (PTY) LTD.

Compare our pools...  
Compare our prices

### BASIC PRICES:-

8m x 4m	R4 500
9m x 4.5m	R4 700
10,5m x 4,5m	R4 800
10,8m x 5,4m	R5 000
12m x 6m	R5 100

### 1981 RAND SHOW AWARDS

- The Bill Campbell Floating Trophy for the Best Outdoor Display.
- Gold Medal for Display.
- Silver Medal for Design.

### 1982 RAND SHOW AWARDS

- Gold Medal for Display.
- Gold Medal for Design.



Distinctive Pools for Discerning People

Telephone 786-2508 (4 Lines)

55 — 11th Road, Kew, JHB

MEMBERS OF THE NATIONAL SWIMMING POOL INSTITUTE OF SOUTH AFRICA

See Distinctive Paving on Page 6

## PLO talks war as Beirut folk flee

BEIRUT — With diplomacy in high gear to save Beirut, thousands of civilians fled the predominantly western half of the city, the home of Yasser Arafat's Palestine Liberation Organisation, yesterday

The Palestinians said they too were trying to spare Beirut a catastrophe, but pledged not to surrender and to resist any Israeli thrust into the capital.

"Our position is not desperate

We will not negotiate with the Americans because we regard them as aggressors more than the Israelis," Arafat was quoted as saying

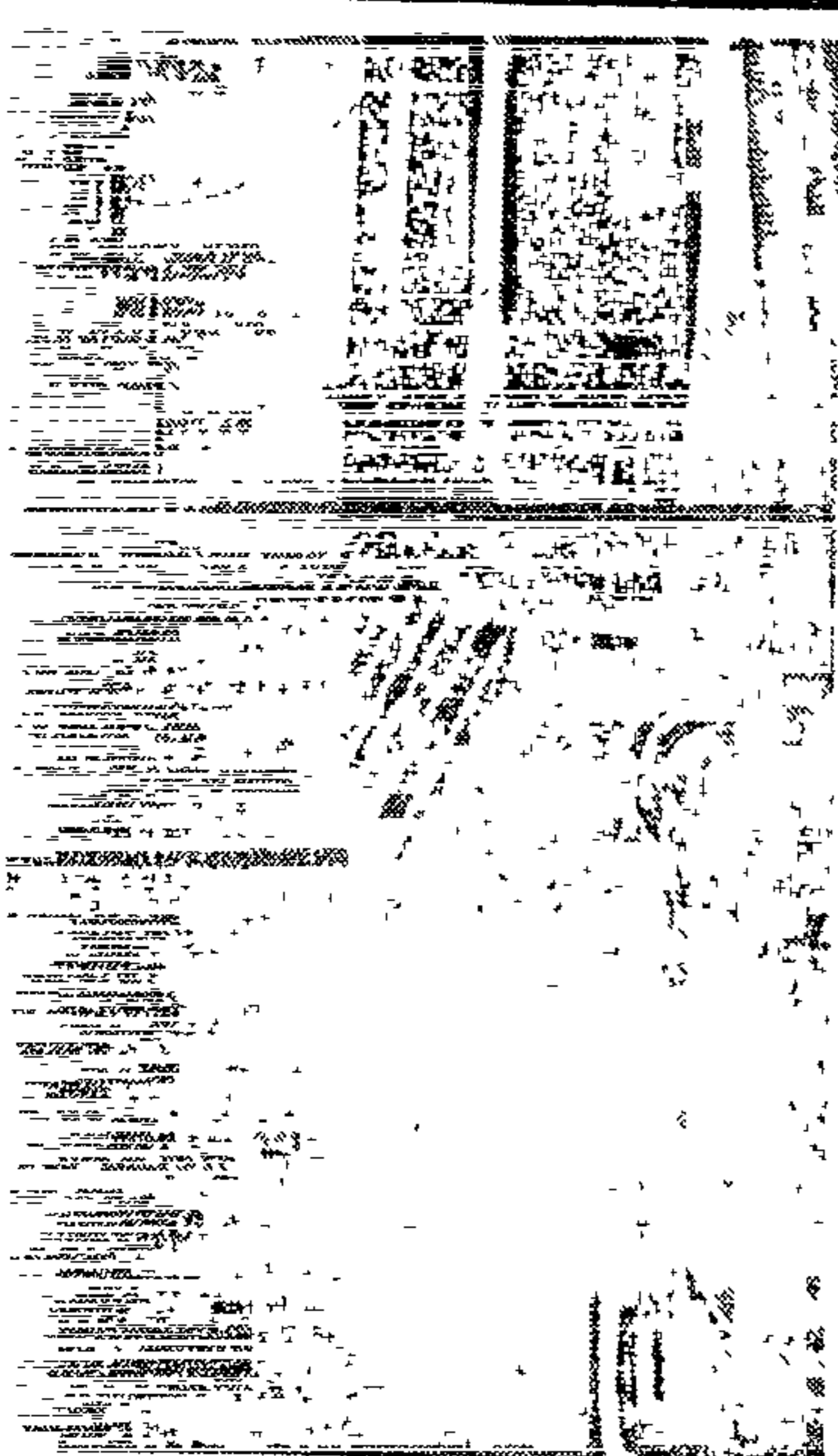
Hundreds of queues jammed the crossing point from the Palestinian west to the Christian Rightist-controlled eastern half of the city, witnesses said

The exodus accompanied artil-

lery exchanges between the Israelis and the Palestinians in the city's outskirts and diplomatic efforts to avert an Israeli thrust into the city

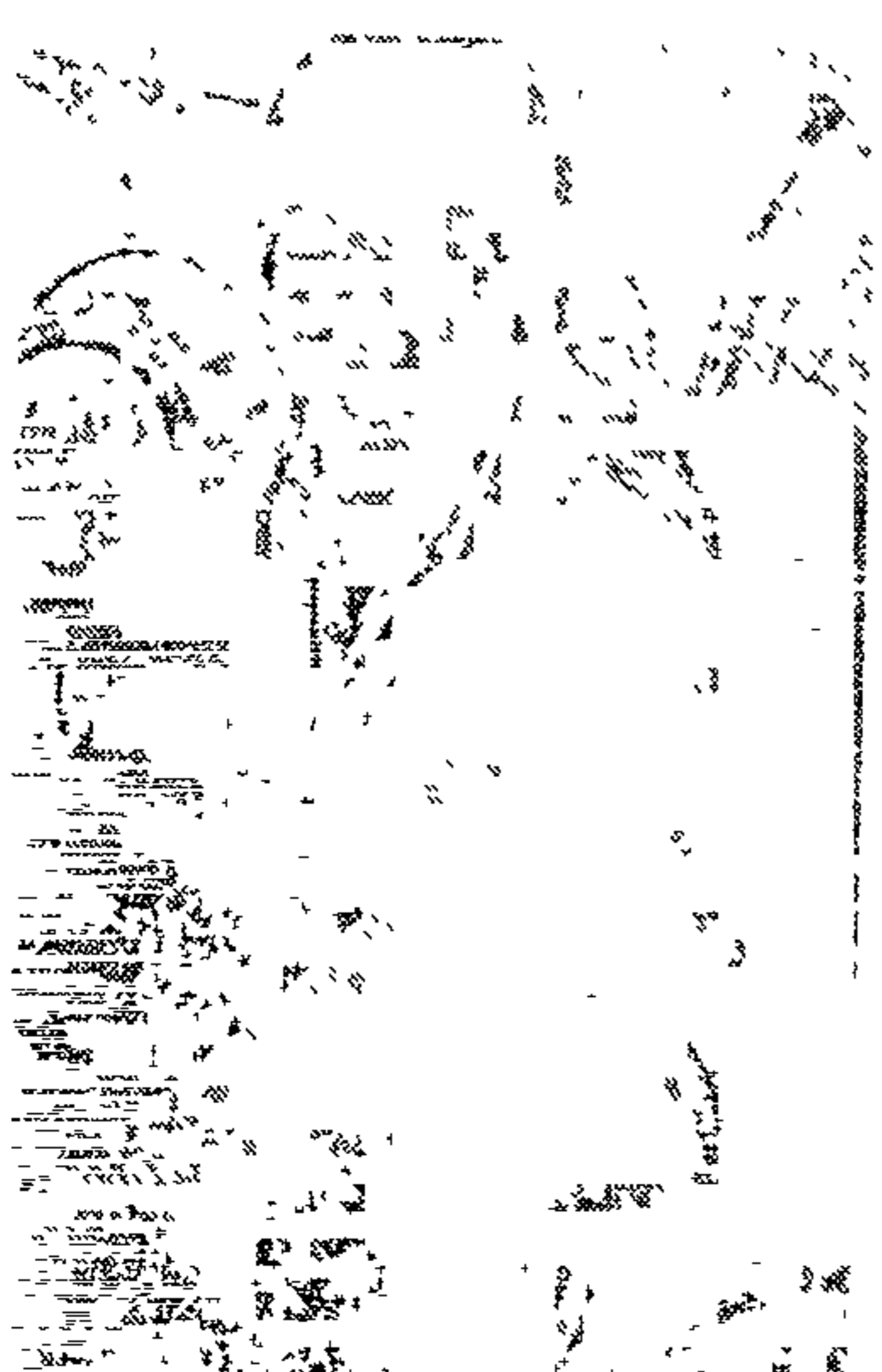
US presidential envoy Philip Habib awaited the final answer from the country's Leftist alliance and the Palestinians but halfway through Israel's 48-hour ceasefire, the word from Palestinian leaders was war — UPI





a touch of French expertise

# planned



annes (2) housing plans are part of revolution

the community be happy already has plans for the construction of housing at Vriesenhof housing will be old Cape Malay and will contain not only dwellings but a recreational hall as spoke about a rugby of labourers neighbour

it involves going against the stream. But "Boland" Coetzee believes his way is the right one He proved it at Kanonkop and he is going to prove it again, he says When others see that his methods work they will follow suit "In cold economic terms it would pay them to do so," he

# Death boast by Some was correct

251  
Staw  
19/6/82

**Own Correspondent**  
PINETOWN — Run-away murder suspect Mr David Some's boast in Britain that he shot people dead in the course of his job as a Durban detective was correct

In an incident on the beachfront two months before the discovery of the Paradise Valley bridge killings, Mr Some and another policeman shot a fleeing suspect six times

This week the deputy attorney-general's office in Durban, still investigating the bridge deaths, inspected the inquest docket on the death of the escaper, Mr Sifiso Vilikazi, in August last year

### STATEMENT

The docket on 30-year-old Mr Vilikazi's death contained a signed statement by Mr Some that he and another policeman were at Point police station on August 9 when a motorist and another man brought in Mr Vilikazi and said that he had broken into their car near the beachfront He had allegedly stolen the clothes he was wearing

Mr Some and the other policeman made the man strip to a shirt and then took him, handcuffed, to Boscombe Terrace, near the Seaview Hotel, where he said he had abandoned his own clothes

According to the statement, the handcuffs were unlocked on one side to allow the man to dress But, Mr Some said, Mr Vilikazi suddenly ran off and the two policemen were unable to catch him

"When I saw I would not be able to catch up with him, I fired four shots before he fell," Mr Some stated He added that he then found that his companion had fired two shots

The two policemen found Mr Vilikazi dead with wounds in his head, chest, hip, right thigh and left calf

### NO BLAME

At the inquest on February 16, the magistrate, Mr B J Olivier, found that no blame was attached to the two policemen who had shot the man in the course of their duties

Staff at the Durban Magistrate's Court inquest records office said the Deputy Attorney-General's of-

ice had taken the inquest docket for inspection

A spokesman for the Deputy Attorney-General's office said that no comment could be made at this stage

# Labour warns leftists

LONDON — A Labour Party probe into a controversial left-wing group within the party has recommended giving it three months to obey party rules or face expulsion

The six-month investigation of the Militant Tendency, a marxist faction centred on a newspaper called Militant, accused it of breaking the rules by having its own aims and policies

Labour moderates have blamed Militant for causing internal dissection and undermining electoral support

The report, by party general secretary Mr Ron Hayward and national agent Mr David Hughes, said Militant was a well organised, centrally controlled caucus whose activities were in conflict with the party constitution

It said Militant controlled the party's Young Socialist Movement and had a hard core of supporters "who form an organisation with its own programme and policy for distinctive and separate propaganda which is determined outside the structure of the Labour Party"

But the two officers said they were against expulsion and witch hunts — Reuter

# District 6 loses its last Indians

**Own Correspondent**

CAPE TOWN — The last of more than 40 000 people who have been forced to leave District Six under the Group Areas Act will move out this weekend

The last 20 families will go from their tiny enclave in the district known as the Dry Dock area, to a block of flats at Rylands, towards Mitchell's Plain

Till now, the Department of Community Development had been unable to move the families because there were no homes available in Indian areas

The families, most of whom have lived in District Six all their lives, are classified Indian and under the Government's race laws could not be moved to coloured areas such as Mitchell's Plain

It is understood that the Dry Dock area is to be developed into a prime residential housing complex for whites It has one of the best views of Table Bay

It is likely that as the last Indian families move out this weekend, the first white residents will move in

The Indian families have had a year's grace in the area since the last coloured families moved out — because there were no homes for them in Indian areas

Mr Jan Walters, regional representative of the Department of Community Development said this week that the Indian families would now have to move to the flats at Rylands

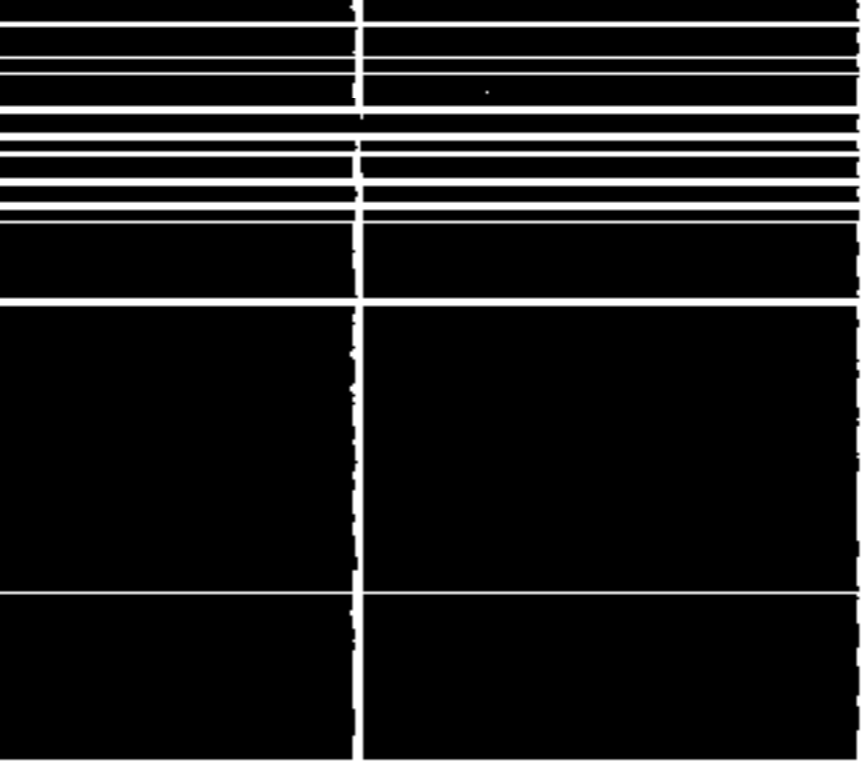
If they wished, they could later buy plots in the new Indian area of Zeekoerivlei

One of the oldest residents in District Six, Mr Eddie Chinman, has lived there for about 50 years

# Student publication found undesirable

CAPE TOWN — A publication by Nusas, Rondebosch, Campus Action for Democracy 1982, has been found to be undesirable

Detailed a writer's prison diary (African Writers Series No. 240) (Nugugi wa Thiong'o) Namibia Youth — January/February 1982 (Swapo Youth League Luanda)



Members kept the rate pendent. — DDR

# Murder docket on death in EL cell

251 D. Disfatti  
2/6/82

EAST LONDON — Police have opened a murder investigation following the discovery of a detained man's body in a cell at the Cambridge police station early yesterday morning. The man, whose name is being withheld until next of kin are informed, was one of five men arrested on Saturday night for alleged drunkenness. A man is being held in connection with the incident — DDR



He said Mr Hendrix had then telephoned the police to report the burglary

The State yesterday spent

pany to boost the company instead of into his own private account

Mr Hendrix said that dur

items

The magistrate Mr T Kleinhans postponed the case until August 10 and bail of R3 000 was extended

# Vote can 'change racist laws'

By PATRICK LAURENCE  
Southern Africa Editor

THE entire complex of laws underpinning the policy of separate development can be scrapped at the stroke of a pen by a single majority vote Professor Marinus Wiechers of the University of South Africa said yesterday

His statement - made at a Unisa conference on the Buthelezi Commission - came coincidentally after the dissolution of the KaNgwane Legislative Assembly by proclamation on Friday

South Africa has an extremely flexible constitution which makes the whole gambit of "institutions and governmental systems" susceptible to abolition by a majority of one in Parliament

To counter that danger - and in anticipation that blacks rather than whites desire the abrogation of racially separate institutions - power has been entrenched in white hands to the exclusion of everyone else, Prof Wiechers said

"In the context of our weak constitutional system, sustained by a strong white government, the true gist of the proposals of the President's Council become completely self-evident," Prof Wiechers said

"Stripped of all the academic jargon they simply amount to selective co-option of coloured and Indian representatives under existing conditions of race classification and separate voters lists in the present central white power structure

"In addition, in strict conformity with the same power rationale, they vest more power in the executive president and (provide) for the estrangement of the government from its real sources of legitimacy and strength - Parliament and the electorate"

What South Africa needs is a programme of deep-rooted reform to create favourable conditions for a new constitution and to "pre-empt and neutralise the possibility of revolution"

Prof Wiechers added "In this respect the significance of the Buthelezi Commission which asks for a Natal-Kwa Zulu government under the rule of law and a real consti-

# Police 'must serve all races'

Mail Reporter

MORE than 200 rookie policemen who reported for duty at Johannesburg police stations yesterday were told to treat everyone, regardless of race or colour, with respect and dignity

Addressing the 220 policemen at John Vorster Square the Divisional Commissioner of Police for the Witwatersrand Brigadier Jan du Plessis, told them that they were to serve people of all races

The students have just completed their theoretical course in Pretoria and will spend six weeks in Johannesburg to gain practical experience

Once they have completed their tour of duty they will be replaced by another group of students

Brig Du Plessis also

warned the men against the use of unnecessary force and told them to use their firearms only in the case of utmost emergencies and then only to wound - not to kill

"Times have changed and attitudes have changed. Do not hide behind your uniforms

"Treat everybody with respect and don't be the cause of that person's dignity being impaired," he said

The arrival of the men is expected to lighten the burden of the understaffed Johannesburg police

The station commander at the Norwood police station Major Peet Olckers said he was pleased several of the men had been sent to him

"Several have already started duties and are working in the charge office and on vehicle patrols," he said

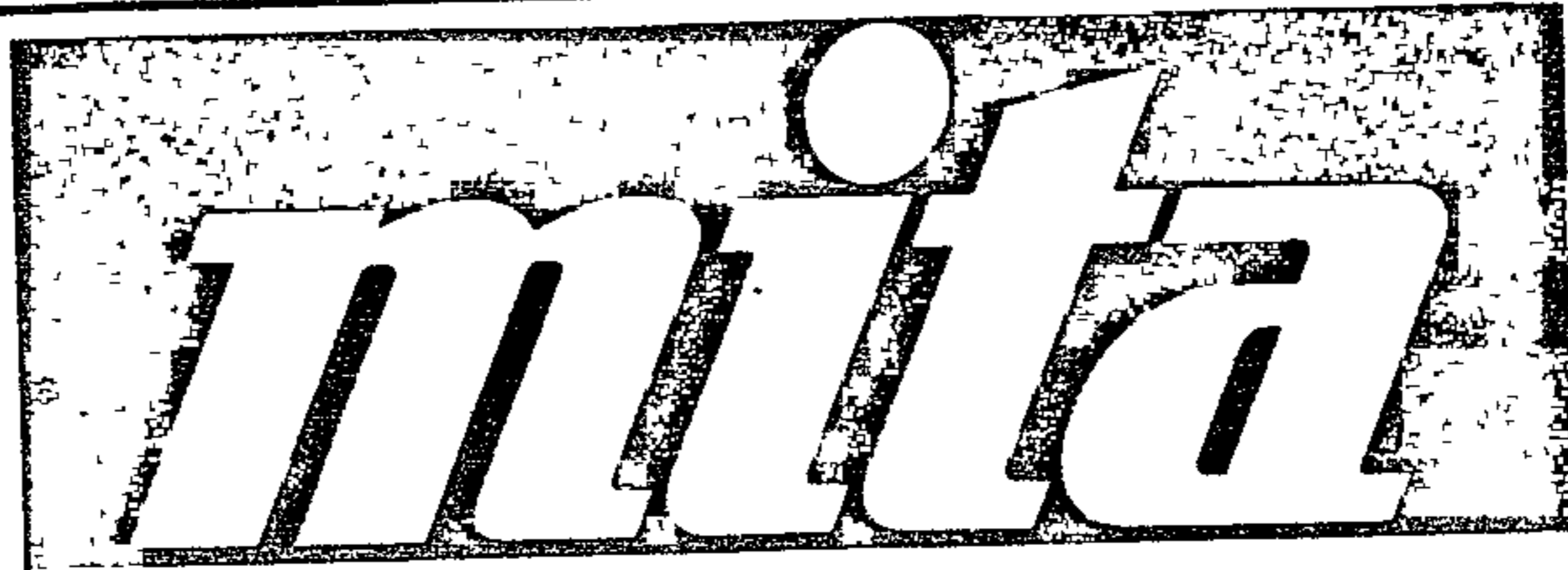
"We should look for ways to build up this country and not dwell on accusing each other" said Mr Nkomo who was sacked from the Cabinet in February after Mr Mugabe accused him of plotting a coup

The dissident violence - mostly in the form of armed banditry in the Matabeleland district - flared up after Mr Nkomo's dismissal which apparently led to several hundred former Zimra guerrillas deserting from the national army. But Mr Nkomo again publicly dissociated himself from the bandits in his week-end speech

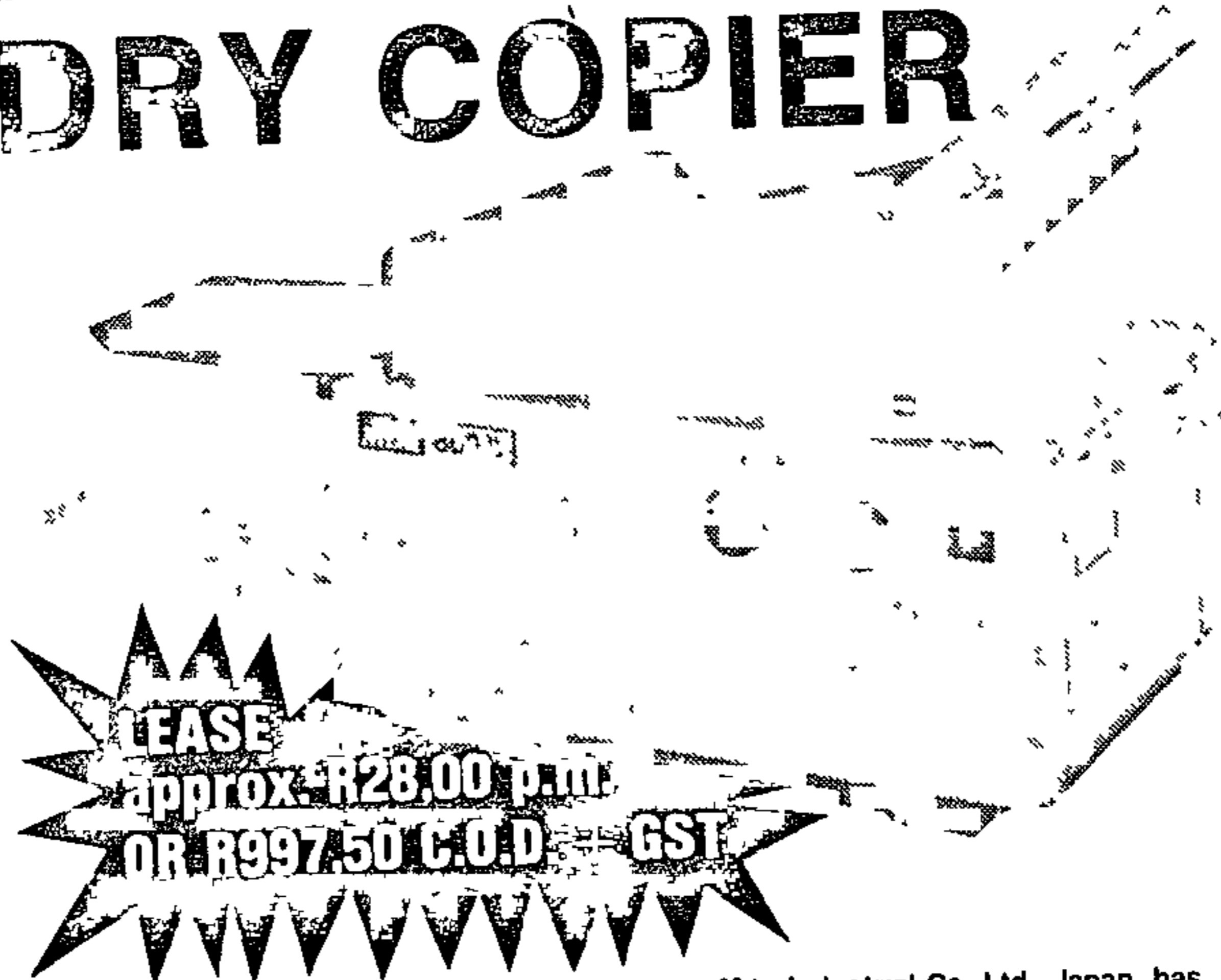
Meanwhile two Zimbabwean Cabinet Ministers have called for mass action against dissidents and bandits

The two Zanu-PF Ministers told a Bulawayo rally people should be vigilant, and report dissidents to the authorities. They also warned bus and private taxi operators stern action would be taken against them if they were found transporting dissidents

POLITICAL comment in this issue by R A Gibson, Benjamin Pogrand, Peter Bunkell, newsbits by Mike Stent, headlines and sub-editing by Brian Ross-Adams, cartoons by David Anderson, Dave Gaskill, all of 171 Main Street, Johannesburg



## DRY COPIER



LEASE  
approx. R28.00 p.m.  
OR R997.50 C.O.D. + GST

The oldest manufacturer of Office Copiers, Mita Industrial Co Ltd, Japan, has once again "stolen the show"

In their constant search for more efficient and lower-priced copiers, they have come up with the new model 800 Dry

This compact roll-fed electronic wonder of a copier will produce up to 36 copies a minute. It is fitted with a fully automatic document feeder for fast and effortless production of month-end statements. The copies are cut automatically to the length of the original

Whether you are a Butcher, Baker or Candlestick Maker, you can afford this





UNIVERSITY OF CAPE TOWN  
EXAMINATION ANSWER BOOK

Mr Le Roux said that runner was not some-

**Constable chased girl, pointed gun — witness**

251 D. Dispatch  
22/6/82

EAST LONDON — A police constable appeared in the Regional Court here yesterday charged with the attempted murder of a young woman he found "preparing to go to bed" with a colleague

"When I opened the door he took out something that looked like a gun," Constable Morea told the court "He pointed the gun at me and started to hit and kick me"

Constable Mdeleleni told him he had "only wanted to scare Sharon", and had fired a blank round to give her a fright

Constable Nkosinani Mdeleleni, 32, of house 639 in Zone 14, Mdantsane, pleaded not guilty to the charge of trying to murder Miss Sharon Morrison — described in court as his lover — at her brother's home in C C Lloyd township.

Constable Morea ran out to call the police and while he was away, Miss Morrison's brother Noel appeared on the scene

Constable Morea said he and his colleague had been drinking at a party in Duncan Village before the incident took place Two policemen who dealt with Constable Mdeleleni soon after his arrest — Captain A du Randt and Sergeant R Robertson — both said he had been "drunk", but still aware of what he was doing

One of Constable Mdeleleni's colleagues, Constable R Morea, said he and Miss Morrison had been "sitting in her room, preparing to go to bed" when Constable Mdeleleni knocked on the door

He told the court "Constable Mdeleleni chased my sister around the room and then chased her up to my room I followed, and just as I got there, a shot was fired I went in and saw the accused pointing the gun at my sister"

The trial was adjourned to July 19 after evidence that Miss Morrison was unable to testify because she was in hospital with back injuries

Mr Morrison took the policeman outside and waited for help While they were standing there

Constable Mdeleleni is out on warning — DDR

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

M S S E L E W C C I	Internal	External
	(2)	(3)
(1)		
2	58	
I l e d n s t l p a l		
m r a		
I		
I		
I		
N a l t r b		
Exami- ners' Initials		

Paper No **PAPER II**  
(to be copied from the heading on the Examination Paper)

NOTE CAREFULLY

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers The use of a ball point pen is acceptable Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

WARNING

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University

# 5 pamphlets in parcel, court told

*D. Dispatch*  
22/6/82

MDANTSANE — Mr Boyboy Mpulampula, 27, pleaded not guilty to being in possession of prohibited literature when he appeared before Mr J Dracatos in the Regional Court here yesterday

Before the commencement of yesterday's proceedings, Mr Dracatos dismissed a defence application that the charge be declared ultra vires because the matter could not be heard in a Ciskei court as the relevant charges were committed before independence

Mr Dracatos said that although the offence was committed before Ciskei became independent it applied to Ciskeians as they were part of South Africa when the relevant Act was enacted. Further the Act had not been repealed in Ciskei and would still apply like many others that still applied in Ciskei

**Giving evidence**  
Lieutenant W M Mbejeni, of the Ciskei Central Intelligence Services said that they were patrolling Qumza Highway, here on the night of September 2, 1981

At 11 pm they saw a man and stopped him. He had a parcel in his hand and on taking it they found it contained a bottle of medicine, a book on the Industrial and Commercial Workers' Union (ICU) and five pamphlets three of which were produced in court as exhibits. These included women of South Africa and Umkhonto — Lerumo, mouthpiece of the ANC

Mr Mbejeni said that after arresting Mr Mpulampula they took him to his home where they

searched his room and found no other documents. They then took him to the police station where they left him with an officer

Another CCIS member, Constable C. Damoyi said they had been attracted by the parcel Mr Mpulampula was carrying. He said that when they asked him where he got the book, he said he had obtained it in a newspaper he picked up in a bus. He said Mr Mpulampula later told them he had got it from a friend in NU 3

Mr Mpulampula denied knowledge of the leaflets before court. He said that on his arrest the men found the ICU booklet and during his detention this was what he was questioned on

He alleged that when the men arrested him they had assaulted him and alleged he was a Saawu member

The first time he heard about the documents was when they were produced in court

He denied saying he had got the book from a bus. When the men took him away after searching his home his mother had asked Lt Mbejeni where he was being taken and had been told he was being arrested for being in possession of banned literatures

He was detained in Dimbaza for 76 days before being taken to court to face the charge

The hearing continues today when the prosecutor, Mr J Kristafor will cross-examine Mr Mpulampula — DDR

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50

*Handwritten signature and scribbles at the bottom of the page.*



Mr P. Botha, as the k in the whole dirty between South Africa waziland of Buthelezi was refer- n Mr Botha's comments ABC-TV programme, in he defended the pend- -d transfer Botha, a key partici- in the negotiations with land could not be con- d at his office yesterday omment

## not ce man

back to him by the po-officers who interrogat-him at Sonderwater 22. s counsel, Mr Piet Oosth-n, SC then pointed out throughout one state- Colonel Hoare had been taken referred to as 'onel Hall' ne mistake had been re-ed 21 times second accused, Mr Jo-nes de Beer, a lieutenant the Recce Commando BSc graduate specialis-in maths and applied ths said that before the boarded the Air India ht for Durban, the pilot, Umesh Saxena, had eed to allow the body of mercenary Mr Johan tz to be brought on board r de Beer identified ph-ographs showing the captain i other crew members ing broadly as pictures e taken at Louis Botha post the hearing continues ay

## advertising and inflation

tions feed inflation and ead and Butter Brief in w in-depth look at the Toxic findings and the reactions d market merchants have nds Read EVE to find gant in bridal wear don't plement.

majority? Mr Gibson said the special session of the council was justified on the grounds that large numbers of white farmers in the eastern Transvaal Lowveld would be affected by the KaNgwane deal "The Prime Minister has stated the issues of Ingwama and KaNgwane had not finally been settled "But what are we to think, except that the issue is cut and dried, when both areas have now been placed under the control of the Department of Co-operation and Development?" The Foreign Minister, Mr P. Botha, had also claimed that a majority of the people in the two areas were in favour of incorporation into Swaziland "If this is so then let a referendum be held so that the South African public can see that a grave injustice is not being done to a million black South Africans," Mr Gibson said

## Laker admits adultery

London Bureau CRASHED airline boss Sir Freddie Laker was divorced by his third wife yesterday over his admitted adultery His 43-year-old American wife, Patricia, finds it intolerable to live with him because of his infidelity Sir Freddie, 59, was ordered to pay the costs The couple married in July 1975, and have a four-year-old son Freddie Jr

## attempted murder charge for HNP man

Mail Reporter William John Holder, 49, man of the HNP's Jeppe h pleaded not guilty in e Jeppe Magistrate's Court yesterday to charges of at-tempting to murder three lark men in Jeppe onaturday But he admitted firing at everal men as he sat in his kkie in Jules Street, Jeppe, -cause he 'felt threatened' Mr Holder of 38 Grace treet Fairview, Johannes-urg, was charged with at-tempting to murder Mr hrstopher Thokozani, Mr Amos Malinga and Mr Mbamba Majola when he ap-appeared before Mr C A lotric He was released on R200 ail Mr Holder said he met five



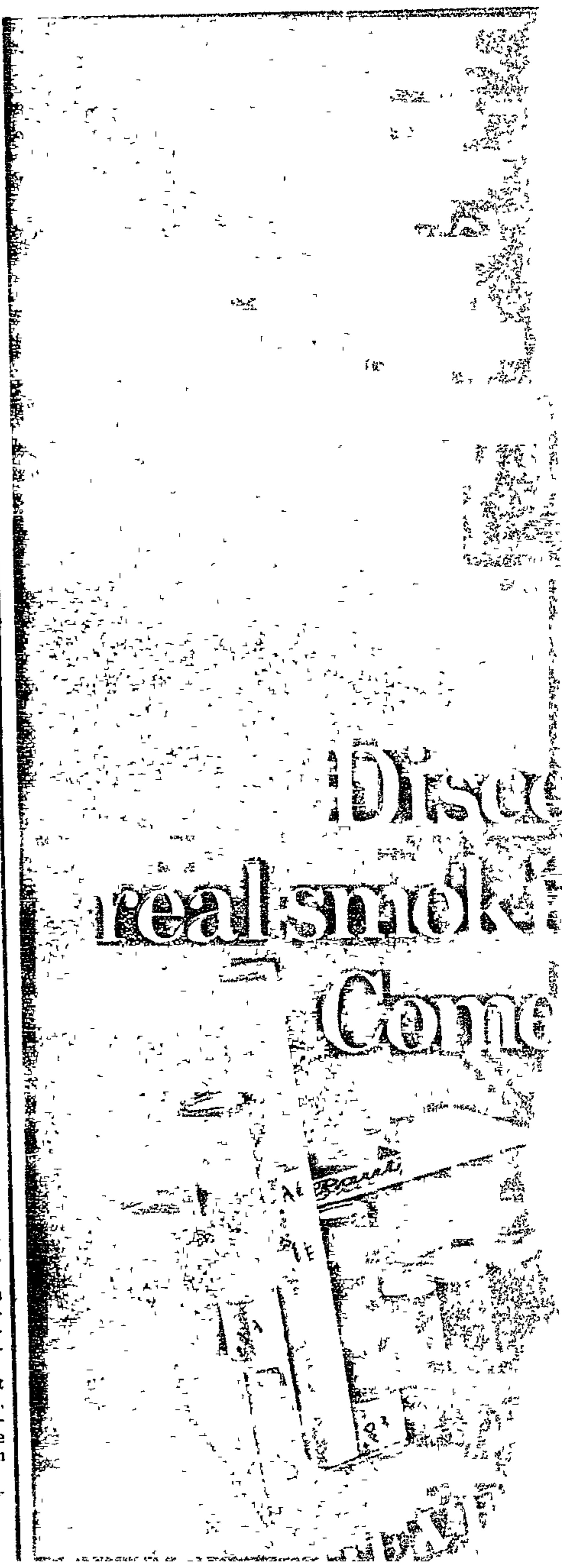
## Woman tells of police assault

By MIKE LOUW

23/6/82  
251  
104H

A WOMAN yesterday told the Johannesburg Regional Court how a police sergeant punched her in the face and kicked her when she fell to the ground Mrs Stella Bok was giving evidence in the case in which Sergeant Petrus Benjamin van Ryn, 24, of Collin Street, Brixton is appearing before Mr H H van der Watt on four charges of assault, indecent assault, housebreaking with intent to commit indecent assault, alternatively malicious damage to property, pointing a firearm and hindering another policeman in the performance of his duties She told the court she was returning from work when she was stopped by policemen in Vrededorp She said Sgt Van Ryn grabbed her and assaulted her She was taken to the Brixton Police Station but no charges were laid against her, she said A freelance journalist Mr Michael Joseph Flynn, told the court he heard a noise outside his house in May fair He went out and saw Sgt Van Ryn assaulting a woman who fell down Mr Flynn said 'Sgt Van Ryn called me a kaffir-boete a terrorist and a communist He told him I was a freelance journalist, and asked him what was wrong Sgt Van Ryn assaulted me and I was taken to a police truck where he assaulted me again "I was driven to the Brixton Police Station where Sgt Van Ryn assaulted me and ordered me to wash my face He also ordered me to have a shower after threatening me with further assault." Mr Flynn said he was charged with hindering police but the charge was later withdrawn when he appeared in court Sgt Van Ryn stationed at Brixton Police Station, pleaded not guilty The offences are alleged to have been committed between November and January He was allowed out on warning, and the trial continues today

Mr and Mrs Groenewald look into the empty carrycot where their sick three-month-old slept before she was snatched from a Kempton Park home on Monday afternoon





# 251 Court told of police fight for revolver

Mail Reporter

A POLICE sergeant grabbed a firearm from his colleague and ran away with it after threatening him with a knife and cutting his hand, a Johannesburg Regional Court magistrate heard yesterday

Sergeant Petrus Benjamin van Rhyn, 24, of Collin Street, Brixton, was appearing before Mr H H van der Wath on four charges of assault, indecent assault, housebreaking with intent to commit indecent assault, alternatively malicious damage to property, pointing a firearm and hindering another policeman in the performance of his duties

He pleaded not guilty to all the charges

Sergeant Raymond Shai told the court he was guarding cars at Brixton Police Station at night when Sgt Van Rhyn approached him

Sgt Shai said "Sergeant Van Rhyn lit a torch and produced a knife. The knife cut my left hand when we struggled over it

"The firearm I was carry-



**SGT PETRUS VAN RHYN**  
facing assault charges

ing with a belt on my right shoulder slipped to my elbow and Sergeant Van Rhyn grabbed it and ran away with it"

A woman, who cannot be identified, said she and her boyfriend were in her room at Crosby one night during November last year

"I was washing myself and wearing only panties when Sergeant Van Rhyn, and a black policeman entered the room"

She claimed Sgt Van Rhyn fondled her

The trial continues on August 25

251  
2004  
24/6/10

## Policeman jailed for pass rape

**Mall Reporter**

A POLICEMAN was sentenced to four years' imprisonment after being found guilty of raping a woman after she failed to produce her reference book

Godfrey Nyiko, 29, stationed at John Vorster Square, appeared before Mr M P Prinsloo in the Johannesburg Regional Court on Tuesday

He pleaded not guilty to the offence, committed on September 23 last year

A mother of two children told the court Nyiko met her in the street in Johannesburg and demanded her reference book

She did not have it on her. She said Nyiko took her into a building where he raped her inside a room. She said she reported the incident at John Vorster Square shortly thereafter.

Nyiko denied the allegation and told the court he had sex with the woman, who was his girlfriend.

(251) Star 24/6/82

# Policeman fondled her naked body, young woman tells court

A police sergeant indecently assaulted a woman after ordering her boyfriend and another policeman out of her room, the woman alleged in the Johannesburg Regional Court yesterday.

Miss Agnes Manaheng was giving evidence before Mr H H van der Watt in the trial of Sergeant Petrus Benjamin van Rhyn.

He pleaded not guilty to three charges of assault with intent to do grievous bodily harm, two of assault, two of pointing a firearm and one each of indecent assault, housebreaking and obstructing the police.

Miss Manaheng said she was in her room in

Crosby with her boyfriend when Sergeant van Rhyn and another policeman entered. She had been washing and was wearing only panties.

Sergeant van Rhyn threatened to arrest her boyfriend for sleeping illegally on the premises, Miss Manaheng said. She pleaded with him. He then ordered her boyfriend and the other policeman to leave the room and touched her body.

She denied offering him R80 to not arrest her boyfriend. Sergeant van Rhyn's advocate, Mr R Strydom, said the accused would say he had orders to clear out the room because row-

dy parties were held there.

Miss Manaheng also alleged the accused had returned on January 12 and had broken into her room. He told her to sit on his lap but her sister entered.

## COLLEAGUE

A colleague of Sergeant van Rhyn at Brixton police station, Sergeant Raymond Shai, told the court he was on guard duty on the night of January 12 when he saw the accused approaching. He switched on his torch to let him know there was someone there.

Sergeant van Rhyn put a knife up to his neck, Sergeant Shai said. He grabbed it with his left hand and

they wrestled. The accused pulled the knife away, and a deep cut was left on Sergeant Shai's palm.

Sergeant Shai said the rifle slung over his right shoulder slipped to his elbow. The accused grabbed it and ran off.

Mr Strydom said his client would say he found Sergeant Shai sleeping on guard duty with the rifle next to him.

He took it to teach him a lesson, as he had often found him sleeping or drunk on duty.

Sergeant van Rhyn had not pointed the rifle at the other policeman and had not stabbed him, Mr Strydom said.

The case was postponed until August 5.





Warrant Officer Cobus de Lange, front, explains his invention to Major General Engelbrecht, left, and Brigadier A L van Niekerk, the commanding officer of the Police Mechanical School at Benoni.

251 (251) (251) RDM 24/6/82  
**Technician gets R2 000 invention bonus**

**Mail Reporter**

A TECHNICIAN at the Benoni Police Mechanical School, Warrant Officer Cobus de Lange, received a cheque for R2 000 from the Minister of Police yesterday for his ingenuity in designing a differential for troop carriers

His design allows differentials on the axles of four-wheeled drive vehicles to be repaired on the spot after being da-

amaged in land mine explosions

This is saving the Defence Force thousands of rands because previously they could not be repaired and had to be written off

The cheque and a message of thanks from the Minister was presented to W/O De Lange by Major General H J Engelbrecht, the Quartermaster General of the SA Police during a function at the

mechanical school

W/O De Lange, a welder and fitter and turner, said he had designed the new concept after years of research

He said his first experience with troop carriers came some years ago when he worked at the CSIR in Pretoria

"I gained experience of how one could best repair vehicles damaged in land mine explosions," he said





International Crane Foundation in Baraboo, Wisconsin, had spent years performing mating dances with whooper to induce Tex to lay an egg after being artificially inseminated.

**Details on detainees**

**suppressed**

DOM 25/6/82

POLICE last night took action to prevent publication concerning the detention of four journalists and two others, for the first time invoking the controversial Section 27c of the Police Act.

The names and details of the detentions were carried on radio stations, printed in various other newspapers and distributed by the South African Press Association (Sapa) yesterday.

Major V Du Plessis of the Police Division of Public Relations, in Pretoria, said yesterday that on instructions of General Johan Coetzee, chief of the Security Police, newspapers were warned not to publish anything about the detentions under Section 27c Police Act No 7 of 1958 as amended.

Section 27c of the Police Act deals with the prohibition of publication in any newspaper, magazine, book, pamphlet or by radio of any information in relation to the constitution, movements, deployment or methods of any member or part of the Force concerned in any action for the prevention or combating of terrorist activities as referred to in Section 2 of the Terrorism Act of 1967.

It also states it is an offence to publish anything in relation to any person against whom or group of persons against which any action referred to above is directed, or in relation to any action by such person or group of persons.

The penalty for contravention is a fine not exceeding R15 000 or to imprisonment of a period not exceeding eight years or both.

On legal advice the Rand Daily Mail has agreed not to publish the names of those detained although they are already common knowledge.

Rees, former general secretary of the South African Council of Churches, was freed on R30 000 bail after he appeared in court yesterday in connection with an allegation of fraud. Picture: NOEL WATSON

**ACC man freed on R30 000 bail**

MIKE LOUW (304) honorary life president of the South African Council of Churches (SACC), who was former general secretary, freed on R30 000 bail after he appeared in the Johannesburg Magistrate's court yesterday after spending eight months in custody.

The State alleges he committed fraud, alternatively theft, of an undisclosed amount at the offices of the SACC between February 10, 1975 and May 30, 1978.

The prosecutor, Mr K Attwell, told the court the State had fixed bail at R30 000. He said R24 660 would be paid to the Clerk of the Court with two cheques of R10 710 and R13 950 each. The balance was to be paid in cash.

He said Mr Rees was apprehended on Wednesday and would appear again on August 2.

He said Mr Rees would later appear for trial in the Rand Supreme Court.

Mr Attwell said police had decided to prosecute Mr Rees and the SACC had not laid a charge against him.

He said conditions of bail were:

- Mr Rees' travel documents must remain in the possession of the investigating officer.

- He must report at the Jeppe Police Station between 5pm and 7pm on Mondays and Wednesdays and be-

tween 7am and 10am on Saturdays.

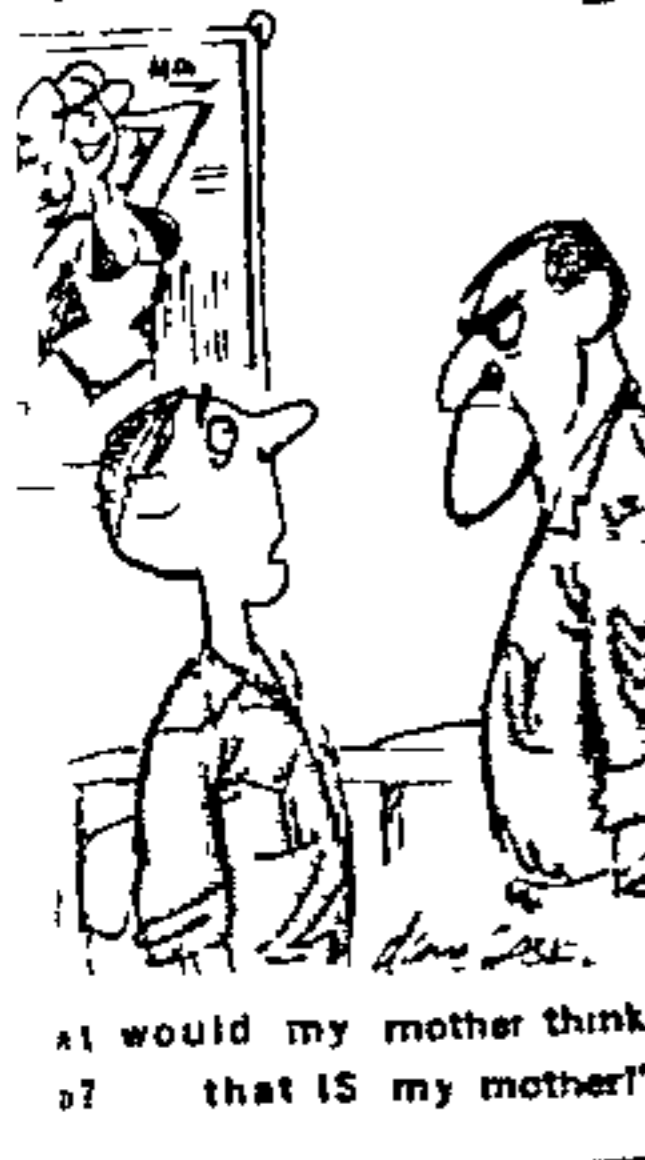
- He must report to the police before changing both his job and residential addresses, and,

- He must liaise with the investigating officer if he is to be outside Johannesburg temporarily.

Mr Attwell said Mr Rees must not communicate with some people including Mr Alan Wentzel, Bishop Desmond Tutu, the Rev Peter Storey and SACC finance department workers.

● See Page 2

**Breakfast Quip**



**Attack on home of Mugabe**

Mail Africa Bureau

HARARE — Prime Minister Robert Mugabe of Zimbabwe was left unscathed by an attack on his official residence in Harare yesterday by army soldiers who had earlier seized a truck and weapons from barracks nearby.

The attackers — believed to number about eight — later turned their guns on the home of the Minister of Supplies Mr Enos Nkala who was also unhurt, and fled after an exchange of fire with a bodyguard.

They left behind the body of a black man dressed in army camouflage uniform who died from a bullet wound in the head.

The attacks followed the seizure of a truck, FN rifles and RPG-7 rocket launchers from the King George VI barracks about 2km from

Mr Mugabe's residence in the early hours of the morning.

Soon afterwards the truck pulled up outside Zimbabwe House and there was an exchange of fire between the attackers and the Prime Minister's guards.

Mr Mugabe and Mr Nkala were both understood to have been at home at the time.

The Prime Minister, who was said by an aide to be "behaving as if nothing had happened" attended a Cabinet meeting in the morning and later appeared briefly at parliament.

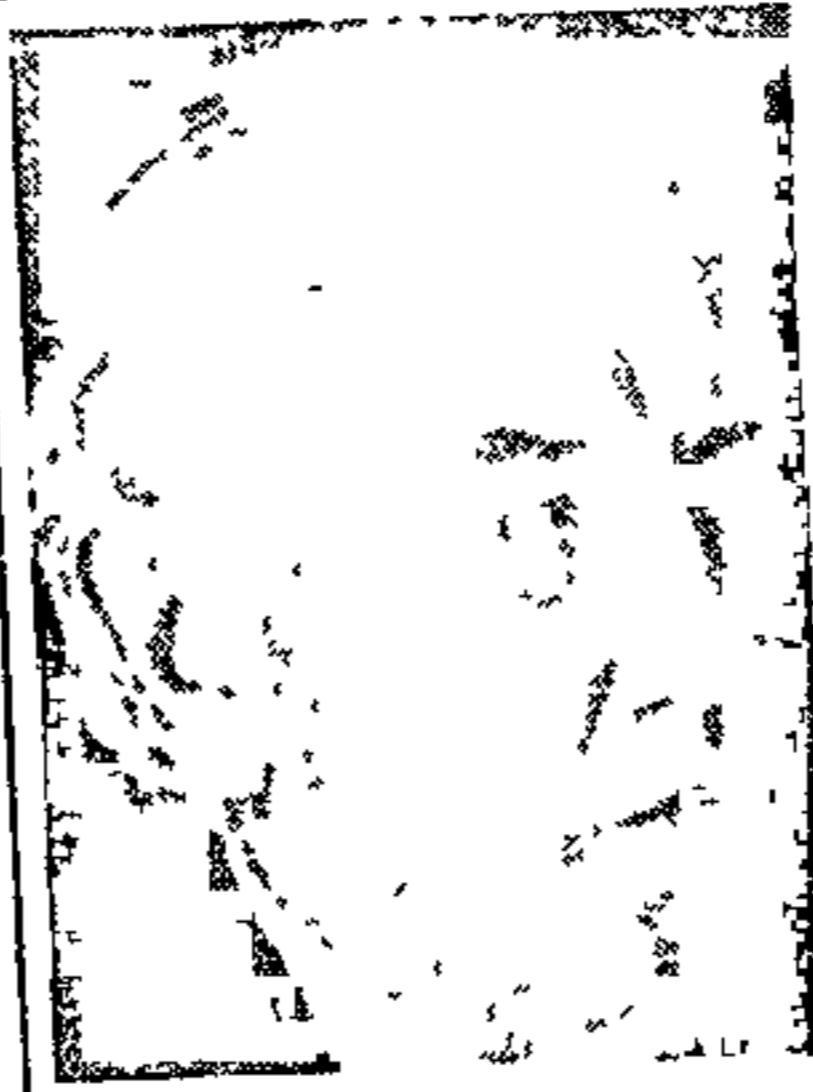
Speculation in diplomatic circles turned to the theory that the attackers were former Zupra guerrilla followers of Mr Joshua Nkomo, the opposition Patriotic Front leader.

**Dictionary is now a dingus**

Their "Packaging and Containerisation Dictionary", a copy of which was handed to the Minister of Transport, Mr Hendrik Schoeman, in Johannesburg yesterday, is the bureau's 13th technical dictionary. The book standardises container terminology in both official languages for SATS employees.

Definitions are accurate rather than snappy. Thus an "all-flaps meeting container" becomes a "houer waarvan al die klappe bymekaarkom".

Mr Schoeman said Johannesburg's City Deep depot handled about 312 000 containers in 1980-81 while more than a million containers had been handled in Durban since containerisation.



MR MIKE ROSHOLT Wits chancellor

**Top businessman scrapes in as chancellor of Wits**

By MARTIN FEINSTEIN Education Reporter

MR MIKE Rosholt, executive chairman of the giant Barlow Rand group, is the new chancellor of the University of the Witwatersrand.

Mr Rosholt narrowly beat his main rival for the position Progressive Federal Party MP Mrs Helen Suzman after a three-way tussle that included the imprisoned leader of the African National Congress, Mr Nelson Mandela.

He is a director of South African Breweries, The Standard Bank, The Standard Bank Investment Corporation, and the Urban Foundation.

The new chancellor will be officially installed at a ceremony in the university's Great Hall on August 4.



# WE'LL USE

# LAW AGAIN

# Police

By BRIAN POTTINGER, Political Correspondent

CAPE TOWN — A senior South African Police spokesman has confirmed that Section 27c of the Police Act will be used again in the future if necessary to prevent publication of detainees' names.

251

~~251~~

E. Post

25/6/82

Section 8 Question  
Monetary approach  
the domestic app

Monetary approach  
+ balance of pay  
exchange rate Mac  
we look at the  
"the current ac  
" the capital ac  
thus an excess  
in the current ac  
will show up in  
thus changes in  
in money market  
+ Keynesians is the  
a new approach

The statement comes amid an uproar over the police moves yesterday to prevent the publication of the names of six detainees, including four journalists, by using the 24-year-old Police Act

It is understood this is the first time the police have invoked this gag section for detainees' names, and it has been branded a "most omnibus" move by Opposition politicians and academics

Colonel Leon Mellet, Press liaison officer for Mr Louis le Grange, Minister of Police, said the provision existed in law to assist the police in their investigations, and it would be used again if necessary

A request had been made to the media yesterday not to publish the names of the detainees as this could affect investigations, but it appeared some newspapers had already published some of them

The police had then decided to invoke Section 27c to ensure that there was not wider publication of the names

Details of the detention of the four journalists — two from Natal, one from the Northern Transvaal and one from Johannesburg — were released to the Press by their families

Colonel Mellet was unwilling to say whether the publication of the names by newspapers was a breach of the Police-Press agreement, but said he believed it was probably the result of a "misunderstanding"

He said the police had always had the fullest co-operation from the Press when it was asked not to publish names

A spokesman for police headquarters in Pretoria said today several newspapers had been warned about publishing the names of some of the detainees but that no action would be taken against them

Professor Tony Matthews, Dean of Law at Natal University, today condemned the police action

"In the strongest possible terms" There should be no place for such a provision in the law of a free country, he said

The Opposition spokesman on Justice, Mr David Dalting, described the move as "horrendous" and called for the publication of the names of the detainees within 48 hours

It is a moot point, however, whether many more bans on publication will actually be effected under Section 27c of the Police Act The new Protection of Information Act — approved by Parliament this session but not gazetted — repeals Section 27c and replaces it with Section 4 (1) of the new Act

The section has substantially the same effect During debate on the Bill, Government speakers admitted it could be used to suppress publication of detainees' names, but it can be used in a far wider context to suppress information deemed prejudicial to the interests or security of the State

The South African Society of Journalists has protested against the move

A statement issued by the president of the society, Mr David Bleazard, said "The horrifying implication of such action is that people can be made to disappear without trace at the whim of the police"

In a new development, a former journalist and a woman trade unionist have detained in terms of security legislation, a spokesman for the Police Division of Public Relations confirmed today

They are Mr Mathatha-Tsedu, a former journalist on the Post newspaper, and Miss Joyce Mokhezi, acting general secretary of the Commercial Catering and Allied Workers' Union of South Africa

They were being held in terms of Section 22 of Act 62 of 1966, the spokesman said No further details were available

Editorial comment

Page 8

the ca. by the

represent the approach to the B.O.P  
to leave out the domestic equilibrium  
been as follows

# Gag on detainees lifted

THE names of three journalists and two others detained by the Security Branch on Thursday can now be published

The journalists are Mr Quarish Patel, Mr Vas Soni and Mr Joe Thloloe

The two others are Mr Veli Trumann Mnguni and Miss Victoria Motlala

The alleged detention of a fourth journalist, Mr Mathata Tsedu, was not confirmed

The names were published earlier in the week by several newspapers and broadcast on radio stations

But police invoked the controversial Section 27(c) of the Police Act



detained at his home in Soweto

He is also a former Transvaal vice president of the Media Workers' Association and former national president of the banned Union of Black Journalists

Mr Mnguni and Miss Motlala were being held under Section 22 of the General Law Amendment Act 1966. No further details were given

Mr Tsedu, banned and a former senior reporter on the banned Post Transvaal, was reported to have been picked up by security policemen at his home in Soweto early on

27/5/82  
Thursday

This could not be confirmed

Section 27(c) prohibits publication of any information about the constitution, movements, deployment or methods of any member or part of the police concerned in action to prevent or combat terrorism

It also makes it an offence to publish anything about a person or group of people against whom such action is directed, or about any action by that person or group

The PFP and the South African Society of Journalists condemned the detentions and the use of Section 27(c)

## Banned

Newspapers then faced a R15 000 fine if the names were published

The restriction was lifted yesterday

A spokesman for the police division of public relations said Mr Patel, a Daily News reporter, and Mr Soni, a Post Natal sub-editor, were detained in Durban

Mr Thloloe, a senior reporter on the Sowetan, was

# Police threat to newspaper

CAPL Times

29/6/82

(S/A) (251)

Own Correspondent

JOHANNESBURG — Brigadier Hennie Muller, chief of the security police in Johannesburg, yesterday threatened to bring a court interdict against the Rand Daily Mail if any photographs of his men or himself were taken

He was attending the Johannesburg Regional Court, where the inquest on trade unionist Dr Neil Aggett is being held. He left with Major Arthur Cronwright, who heads the interrogation team at John Vorster Square

As they left after the hearing had been adjourned, a Mail photographer tried to take a photograph of Major Cronwright, who gave evidence yesterday

Brigadier Muller stepped in front of him and warned that any photograph would "be an invasion of the private lives of my men and myself"

"Tell your editor that Brigadier Muller says no more photographs are to

be taken. If necessary I will get a court interdict preventing you from taking any more. I do not want any photographs taken of my men and myself," he said

During yesterday's hearing, Major Cronwright told the court that the statement made by Dr Liz Floyd, Dr Aggett's girlfriend, had not been satisfactory

## Significance

He was replying to a question by Mr George Bizos, SC, counsel representing the Aggett family, on what significance Dr Aggett's relationship with Dr Floyd, beginning in 1974, could have had in an investigation about terrorism

"That was what we had to find out. We still do not consider Dr Floyd's statement satisfactory and we may find we have to arrest her again," he said

Mr Bizos said "I am sure Dr Floyd will be able to live with that threat you have just uttered"



~~7186~~ industrial waste  
**Ludi hits at** (257)  
**'confusion'** 29/6/82

SECURITY and all its facets should be very much a discussion point in companies these days, according to top consultant, Mr Gerard Ludi

"Security used to be a simple procedural issue involving stock and loss control — a few guards, a burglar alarm, a fence, and all was taken care of," he said

"Today you face a wide range of threats and problems — labour unrest, left and right wing terrorism, white collar crime, industrial espionage, and even the National Keypoints Act, just to mention a few.

"Add to this the confusion in the security industry, the proliferation of security organisations — some not even remotely qualified for the task — out to make a fast buck

"It is at times such as this that it makes good sense to utilise reputable consultants to help plan, analyse or supervise security"

Mr Ludi emphasised that security does not top at loss control. It includes such areas as industrial relations, staff motivation, terrorism.

"Security is people related Good security does not depend on locks and bars or infra-red sensor, but on people — their awareness, their alertness, their motivation."

Mr Ludi's firm, Gerard Ludi and Associates — (011) 786-5396 — offers a wide variety of courses and seminars aimed at improving expertise and stimulating awareness and motivation in the security sphere

*D. Aspalch*  
**Police**  
*30/6/87* (251)  
**van**  
**crash**  
**10 hurt**

EAST LONDON — Ten people were injured when a police van carrying convicted prisoners overturned several times near Burgersdorp yesterday.

Two police constables and eight prisoners who were being transported from the Alwal North magistrate's court to the Burgersdorp jail were treated in the Burgersdorp hospital after the accident.

The driver, Constable C R Myburgh, 19, and Constable J K. Khamali, 21, received head and neck injuries. They were reported to be in a satisfactory condition.

The eight prisoners were treated for bruises.

The van left the road and overturned three times when a rear tyre burst. — DDR.

**M:**

# Mystery shots: puzzle grows

1/7/82  
751

By Themba Maseko

Three shots fired by men who claimed to be policemen are still puzzling a Klipspruit family — and the mystery surrounding the shooting deepened when it was reported to police.

Mr R Molladile said that last week there were loud knocks on the door and windows of his home. Outside people were flashing torches and telling him to open the door because they were police.

"Because of the reign of terror in Soweto by the Wire Gang I asked them to identify themselves and say what they wanted. They said they were policemen but had forgotten their identity cards and were looking for someone whose name they had forgotten," Mr Molladile said.

He said he shouted for help as the men continued to kick at the door and threatened to shoot. When he looked through the window he saw a man pulling out a firearm.

"Suddenly, neighbours came out of their houses and the men fired three shots before fleeing. No one was hurt. Fortunately I saw the registration number of their car, Mr Molladile said.

Mr Molladile said he went to Klipspruit police station to report the

matter but was told that it was a "non case". He went to Protea police station where he gave a policeman the registration number of the car.

"The policeman was very impatient with me and did not take down my statement," he said.

A few days later Mr Molladile found a bullet in his yard. He asked a reporter from The Stars Africa edition to accompany him to Protea police station. There he was told by the policeman handling the case that the car had been traced and that it was a police car driven by policemen who were investigating a complaint by a man who claimed that someone from Molladile family was bothering him.

The policeman said that the bullet was fired from a police firearm.

"When I asked the policeman to give me the name of the person who had made the complaint he replied that he did not know. If I asked him why, if the men were police, they ran away when my neighbours came out. He said he did not know," Mr Molladile said.

The Divisional Commissioner of Police in Soweto, Brigadier D'J D Jacobs, said today that he would investigate the matter.





## Police 'need to improve image'

*CAPE TIMES 2/7/82*

By **STEPHEN WROTTESELEY**  
Crime Reporter

THE police had a negative image because they were associated with the State, which was often associated with discrimination and injustice, Professor Richard van der Ross, rector of the University of the Western Cape, said yesterday.

Professor Van der Ross was speaking at a passing-out parade of more than 100 men and 18 women from the police training college at Bishop Lavis.

He spoke initially of the conditions of service in the police and then said he would like to touch on a matter of vital importance — "the relationship between the police and the public".

### Raided

Professor Van der Ross told how the special branch of the police had raided his home.

He said that was a personal consideration. "More important is the

fact, and it is unfortunately a fact, that the image of the police is not a good one in certain areas of the coloured population."

"To claim associations with the police is not a way of making friends," Professor Van der Ross said there were two reasons why the image of the police needed to be improved. One was in terms of the day-to-day contact between the police and the public and the other was because the police were associated with the State.

The professor said it was an unhappy fact in South Africa's history that people who were not white had had to put up with discourteous treatment from whites.

He added that white people in authority, especially when the authority was supported by a uniform and pistol, were seen by many non-whites in lower categories of income and education as being there to put them in their place.

Above: Four graduates from the police college at Bishop Lavis with the trophies they received yesterday. They are, from left. Constable Russell Adonis — best male student, Constable Leonora Meissenheimer — best female student, Constable Eve Cloete — best female shottist, Constable Johan Pedro — best male shottist. Below: Constable Cornelius William Wenn carries his niece, Natalie, 5, over a pool of water, after the passing out parade yesterday.

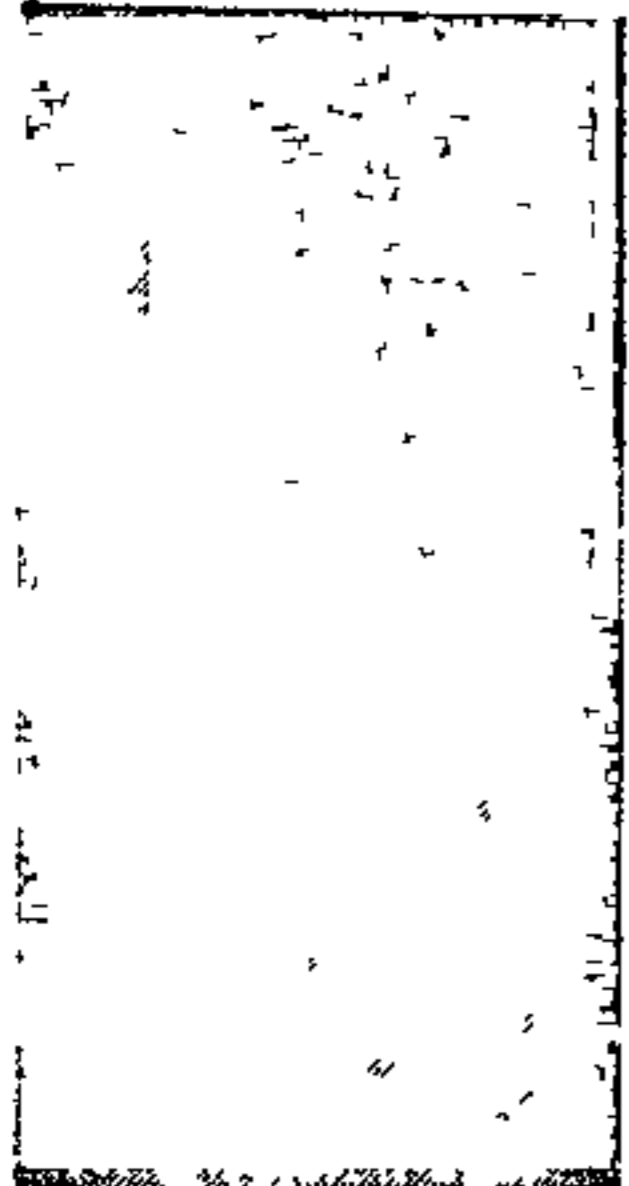




# assault claim

SOWETO police have launched an investigation into allegations by a 52-year-old Soweto father that he was assaulted by a group of men claiming to be police after they had broken down his door and dragged him out of the house.

The divisional com-

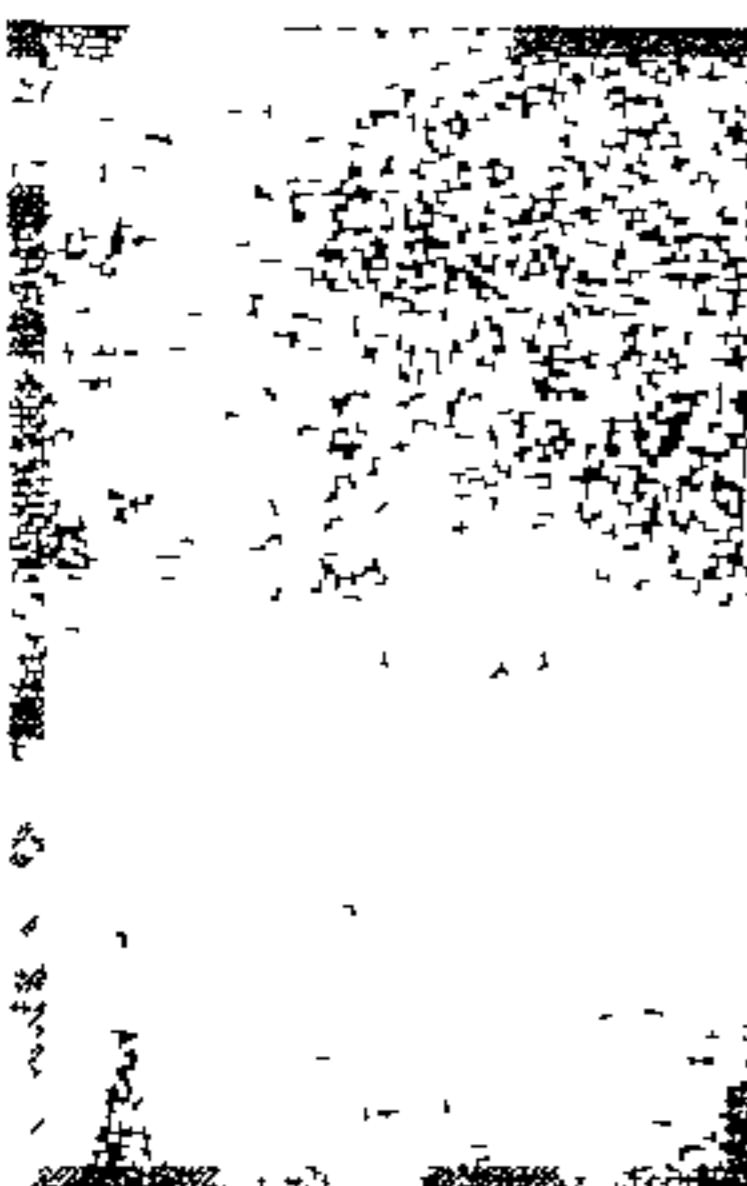


ARM: Mr Moloi

missioner of Soweto Police, Brig D D J Jacobs, confirmed yesterday that the man, Mr Paulos Moloi had laid charges against the police.

Mr Moloi, a member of the Moletsane Community guard, said when the men demanded he open the door he asked them to prove that they were police because he was scared of the Wire Gang.

He said his door had



BACK: Mr Moloi

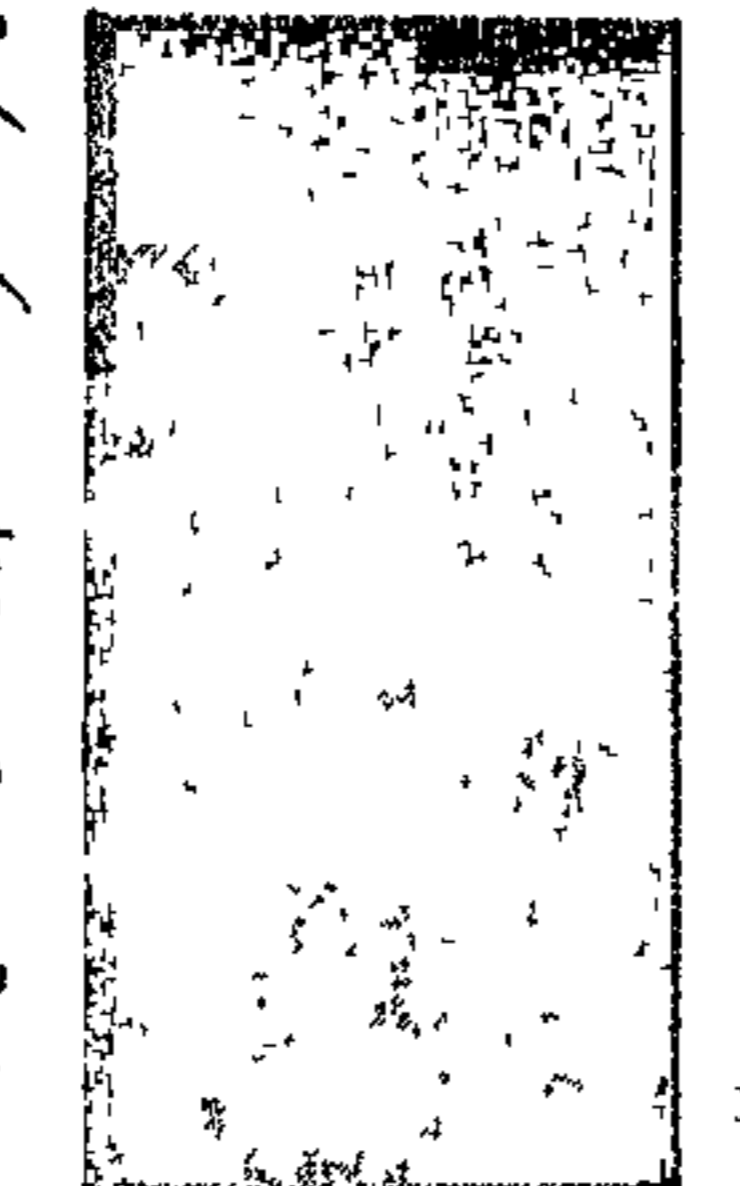
been broken down after a blinding substance had been sprayed into the house. He was then dragged to the van.

It turned out later that the man being sought lived three houses away from his house.

# Police probe assault claim

SOWETO police have launched an investigation into allegations by a 52-year-old Soweto father that he was assaulted by a group of men claiming to be police after they had broken down his door and dragged him out of the house.

The divisional com-



ARM: Mr Moloi

missioner of Soweto Police, Brig D D J Jacobs, confirmed yesterday that the man, Mr Paulos Moloi, had laid charges against the police.

Mr Moloi, a member of the Moletsane Community guard, said when the men demanded he open the door he asked

tomorrow, irrespective of what people may think.

I am going ahead with my plans whether people like it or not, said the man who shocked people last year when he bought his own coffin. After all there is no law against it, commented this controversial figure.

He will also unveil his mother's tombstone on the same day. He said cars

# MILITARY AYIRIS

269 Sowetan 2/7/82

up soon if alter- curb increasing officials say run h year.

office of the revealed yes- had suffered wards passen- 1981/82 finan-

al manager of the J in Durban this ooking into other employed a prop- how best to get a

e Thomas and Mr relations office said ease train fares soon o curb losses for pas-

## By STAN MHLONGO

The possibility of such an increase they said, could not be ruled out considering the massive losses in the service which amounted to millions of rands annually.

Mr Thomas said it should be taken into account that the SAR had increased fares by 10 percent in the past two years at six-monthly intervals.

He said the SAR had not adopted the six-month fare-increase system and denied reports that the SAR was to continue to increase rail fares at a rate of 10 percent every six months in the foreseeable future.

A Durban businessman Mr N M Fletcher said he was perturbed by the new policy adopted for passengers to pay for the losses suffered by the SAR for passengers services.

The harbour and goods traffic are showing a good profit. The money can go towards the passenger service, he said.

This new policy considered by SAR will shock millions of blacks who cannot cope with a six-month increase in fares.

# unveils tombstone

ould leave his home Mapetla at Ham for ation Cemetery ere he owns a stand e price and the pe of the two stones

secret that will be revealed to the hou... 12 noon

### Invitations

Mr Moloi said he was unable to send invitations because he had thousands of friends.

I am a public figure so if I start sending cards I am bound to forget some which is very bad. With the

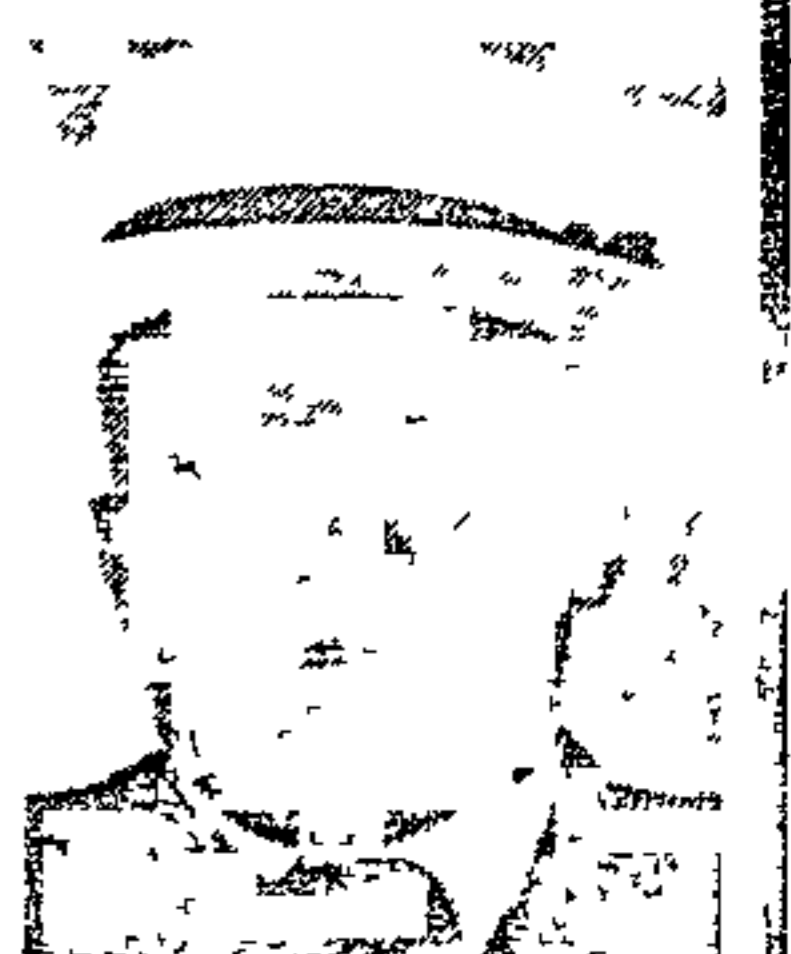
article in the paper everybody who is my friend will know he is welcome.

Mr Moloi said many people including his priest expressed disapproval when he had bought his coffin but he had not understood it until after he had explained his intentions.

### Feast

My priest dismissed the plan but when he saw I was serious he sat down and we talked. But he admitted many people were against it.

After the unveiling people are going to be treated to a feast in the



full sense of the word. Mr Moloi said he was going all out to make it fit for a king. Already four sheep have been slaughtered and two heists are on their way for the feast. Several other delicacies and liquor are to be made available.



# Mystery of secret service medal for spy on trial

251

S. Times 4/7/82  
By EUGENE HUGO  
Victoria

THREE weeks before the bungled Seychelles coup, South Africa's National Intelligence Service (NIS) awarded Martin Dolinchek the Bronze Medal for Faithful Service.

A document shown to the Sunday Times is seen by sources in Victoria to conflict with NIS claims that the 43-year-old South African spy was a "rogue agent" who resigned from the secret service two months before Colonel Mike Hoare allegedly launched the attack on Mahe.

This document — a citation to Dolinchek, now on trial here for treason — is dated November 4 1981 and signed by a senior NIS officer on behalf of the director-general, Dr Niel Barnard.

In the Seychelles, it is seen as evidence that Dolinchek was acting on behalf of his agency when he joined Hoare in the bid to unseat the Government of President Albert Rene.

The document is directed — in Afrikaans — to Mr M Dolinchek and marked "confidential".

It tells Dolinchek that under article 5 (2) of regulation 1670 he has been awarded the NIS medal (bronze) for "faithful service", and congratulates him.

The document carries the reference number NI/539/9/1/1 and is signed by

**In the face of justice . . . an NIS agent's simple dignity**  
See first section

A Knoetze on behalf of Dr Barnard. Above Dolinchek's name there are the figures 04003-26 /- His section is referred to as 051/02.

If the document is genuine — as it appears — Dolinchek was testing AK47 assault rifles to be used in the attempted coup at the time it was being drawn up.

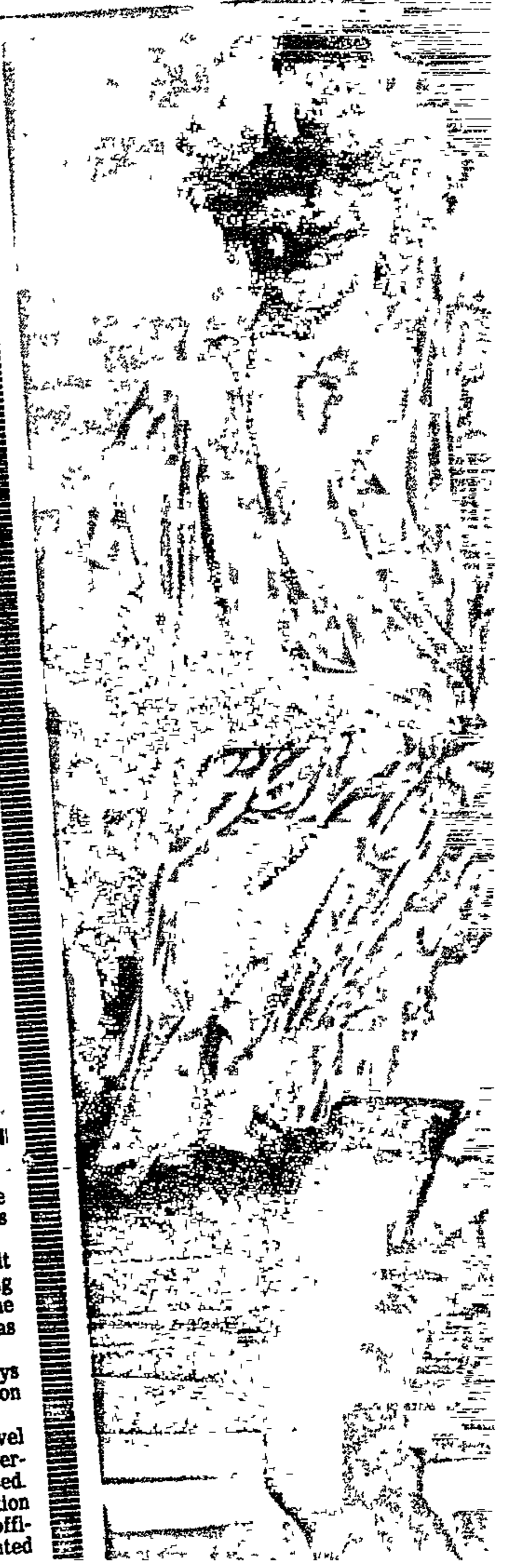
It was sent to him just 10 days before he left for the Seychelles on November 14 1981.

It tends to contradict the top-level description of Dolinchek as a maverick agent who often did as he pleased.

It appears to be an internal citation which the NIS has devised for its offi- which is never presented

# Mystery v

# CA





A Knoetze on behalf of Dr Barnard

Above Dolinchek's name there are the figures 04003-26. His section is referred to as 051/02

If the document is genuine — as it appears — Dolinchek was testing AK47 assault rifles to be used in the attempted coup at the time it was being drawn up

It was sent to him just 10 days before he left for the Seychelles on November 14 1981

It tends to contradict the top-level description of Dolinchek as a maverick agent who often did as he pleased

It appears to be an internal citation which the NIS has devised for its officers — and which is never presented publicly

No military citation, either for long service or bravery in the field, is marked "confidential"

According to the discernible dates, the award was made after Dolinchek, by his own admission, became involved in planning the Seychelles coup. It expresses high appreciation for his work

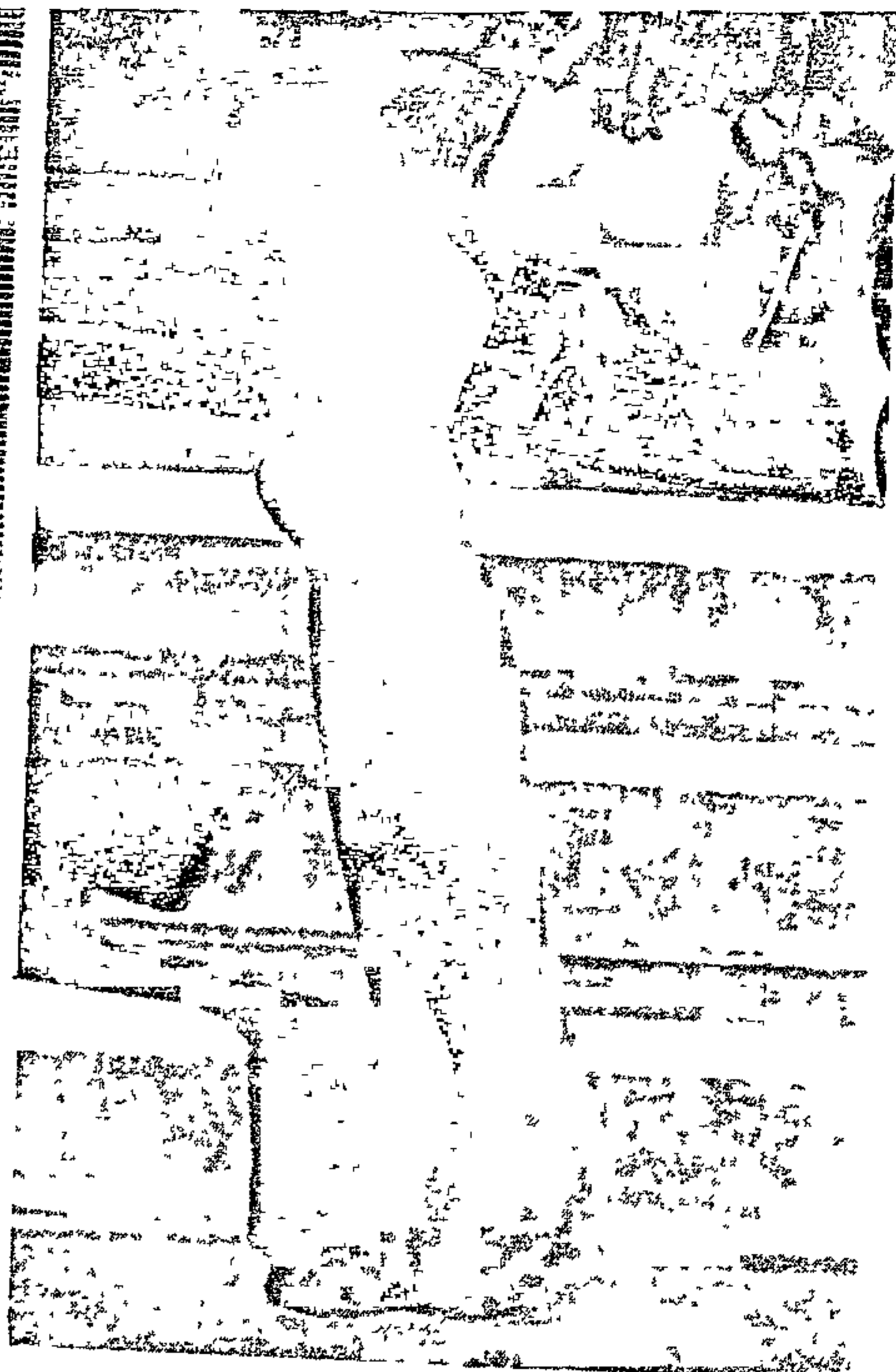
Dolinchek claims that he presented the coup plan to his superiors in 1980. The citation came a year later

## Top soccer stars for SA?

TOP English league soccer manager Brian Clough is reported to be fronting an imminent eight-game mystery football tour of South Africa by a team of football superstars

Among top players reportedly booked for the 18-strong squad to play multi-racial sides in Durban, Cape Town and Johannesburg are Franz Beckenbauer, Johann Cruyff and former England striker Mick Channon

● See Page 36



Mandy van Reenen, of Westville, had difficulty keeping her miniskirt down but insisted it was not too cold

Jill L. Gr.

## Wimbledon final on TV today

By GEOFFREY ALLEN  
IT'S on! The Wimbledon men's final WILL be broadcast live today by SATV.

The news all tennis fans have been waiting for was announced from Auckland Park last night by an official spokesman.

Transmission of the final — between defending champion John McEnroe and former champion Jimmy Connors — will begin at 3pm, and is scheduled to last until 6pm, when it will be stopped for scheduled religious programmes

But even on this there is good news for fans: if the championship is still being played when the transmission is interrupted, the final stages will be recorded and screened later in the evening.

What all this means is that — for what must be the first time — SATV is showing sport in a big way on a Sun-

day. And the importance of this precedent probably cannot be overstated

In a statement last night, Prof Wynand Mouton, chairman of the SABC, said sport would be broadcast on Sundays "with the greatest circumspection."

In a reference to future policy he added that such broadcasts would be on a selected and ad hoc basis and that the SABC would "consider the norms and traditions of South Africans."

● Martina Navratilova wrested the Wimbledon crown from Evert Lloyd, 6-1, 3-6, 6-2 in yesterday's women's final.

## Durban's chilly cold in eye-cats

IT was a golden July for girl-watchers

Punters who lost their shirts shivered in the Arctic winds

But those same icy breezes revealed more than a flash of goose-pimpled thighs as Durban's chilly fillies braved the weather in golden minis

Perhaps the coldest person on the course was Dianne Blackler, 20, of Durban, who wore only a piece of chiffon tied over a leotard, slit to the waist and caught over one shoulder

□□□

Gold, with a classic black and white, were top racing colours for women racegoers

But it was the gold minis that earned the looks — and the shivers

One woman in a gold catsuit insisted,

By VAL CARTE and ISOBEL SMITH


through shivering her teeth, that she was not

Another golden girl had difficulty keeping her mini

25-knot south-wester. Some weather-ribbed gold ribbed tights — and warmers

Those who did not, gooseflesh thigh with

There were enough to fox — to compare — and although the July freaks and race stop some elegant and disti



— SAYS THE PRINCE'S SA GODFATHER  
See page 31

The teenager who met in the... which world's... and...

Courting controversy... SA's stars at Wimbledon  
See page 5

TOP NEWS



Y.

# 1 day on duty with ated

## Meeting challenges

### oman

series "Meeting a Chal-  
a look at unusual and  
formed by women in our  
community

"One incident which I cannot forget was the cold night when we had a call about a fight in a certain suburb. Mother and father were both drunk and hitting each other with curses and screaming — the neighbours had phoned.

In the cold front room, where signs of a fight were evident sat the most beautiful little blonde girl of about four years old.

It was late at night but she obviously had had no bath and wore no warm clothes.

She was cold, but she kept patting her little blonde brother of about two years on the shoulder and saying 'It will be all right, boetie'.

When the couple had been calmed down and confirmed that nobody wanted to lay charges Constable Antoinette Strydom experienced the final heartbreak.

The little girl clutched her skirt and said 'Please take me with you, auntie. When you are about nobody fights'.

In such cases the police have a thankless job.

Unless a crime is committed or a charge laid they can do very little in the legal sense.

It is all personal contact trying to keep the peace through human understanding and all the men to whom I spoke agreed how much the women's presence helps.

Often charges are laid but when the parties calm down and sober up these

forms is drawing up the dockets for about 200 summonses.

It is evident to her how many of these are for failure to pay child support — giving a further insight into the suffering caused by broken homes.

Dealing with people who have had accidents can also be quite a challenge.

Constable Strydom gets the calls and draws up the official records for between six and 12 accidents in the Central Cape Road and Newton Park area every day.

"Some people who have been involved in an accident, particularly older women can reach a state of near hysteria by the time they report the incident.

"Then you have to practice some philosophy to get them to calm down particularly when they are phoning and are incoherent and if they come to the station you add that woman's touch and run for the tea pot," she said.

The extra feminine touches are appreciated by the men in the force. That I saw at first hand.

After their training the women start with exactly the same basic salary as the men, which is now R525 plus allowances, a month.

If they have dependants they are also entitled to housing assistance.

They can advance as far as the men in the force, up to a brigadier at the same rates of pay and pension benefits.

Both Major Melville and Constable Strydom live at home with their parents but if they got married they would stay in the force.



Adding that special feminine understanding to difficult cases at the Gelvandale Police Station are Constable ELSABE LOXTON (left) and Constable MARLENE BORCHARDS, who did their training at Bishop Lavis in the Cape.

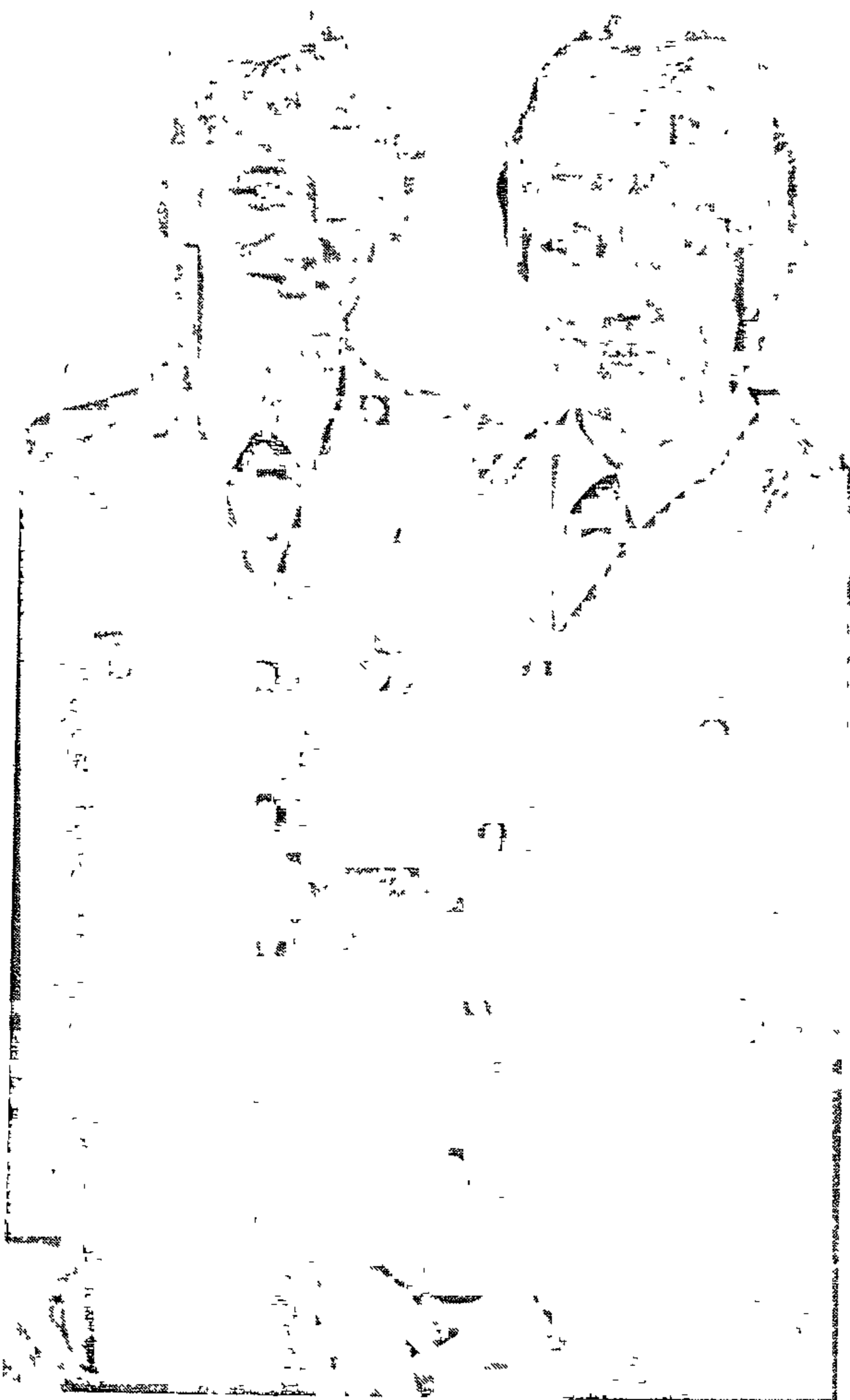
## Special role of social workers

Woman's Editor

FAMILIES of policemen or policewomen also need advice and assistance at times, and for such eventualities the SA Police has its own social workers.

Mrs Gerda Vrey was the police social worker I met during my day with the policewomen at Mount Road Police Station.

Women's World



Constable ANTOINETTE STRYDOM (left) and Major ANNALIZE MELVILLE, two of the women in the police force who perform duties which sometimes need that special feminine touch

# Spend a dedicated police

By YVONNE STEYNBERG  
Woman's Editor

ALCOHOL is one of the main evils causing family fights and untold misery to children — fights which unfortunately involve a busy police force — particularly over the weekends, when traditionally families should be spending time together

And right to the fore in assisting the police with such difficult housecalls are the women proudly doing their duty in our force

To get a better insight into the life, duties and working conditions of these dedicated women I spent a day with Constable Antoinette Strydom and Major Annalize Melville at the Mount Road Police Station

Did you know that

- If you are thinking of a career as a policewoman in the SA Police Force there is one very important fact to bear in mind — you will encounter ABSOLUTELY no discrimination when it comes to pay rank, allowances and even housing assistance

- You will get a clothing allowance of R300 a year as well as other allowances — again the same as men

- The days of those little grey faces without make-up are past. Up to 1980 not even mascara was allowed for pale-eyed blondes

Major Melville was one of the pioneers who fought against this, and now the girls are beautifully made up

The only rule is against wearing crazy nailpolish colours like greens and

The second in the "challenge" which takes on challenging jobs

enquiries for interview come at the end of the year but this year we have already recommended new applicants for training — during December sent up 25 from the East Cape,' she said

Young and attractive Major Melville is one of those policewomen who when she is in her knickerbockers or walking short would just be considered a very attractive woman. I can help the hand-grabber who tangles with her

All the girls are trained in self-defence and shooting, and to keep their eyes they have the same revolver practice as men

During the course of the day I gathered that they do duty as decoys in smash-and-grab areas — who only the New York police operated that way?

Major Melville spends the greatest portion of her duty time lecturing on careers for women in the police, and she is keen to get more coloured girls to join

"We vet the applicants we receive and pick the girls to be trained in Pretoria," Major Melville said

Girls with Std 8 train for a year and those who matric for six months

There is nothing to deter them from later doing an officer's course — which Major Melville did — and eventually being promoted

## All rape cases are handled by women

Woman's Editor

ONLY a woman can really understand the trauma and emotional upset a woman experiences after a rape attack

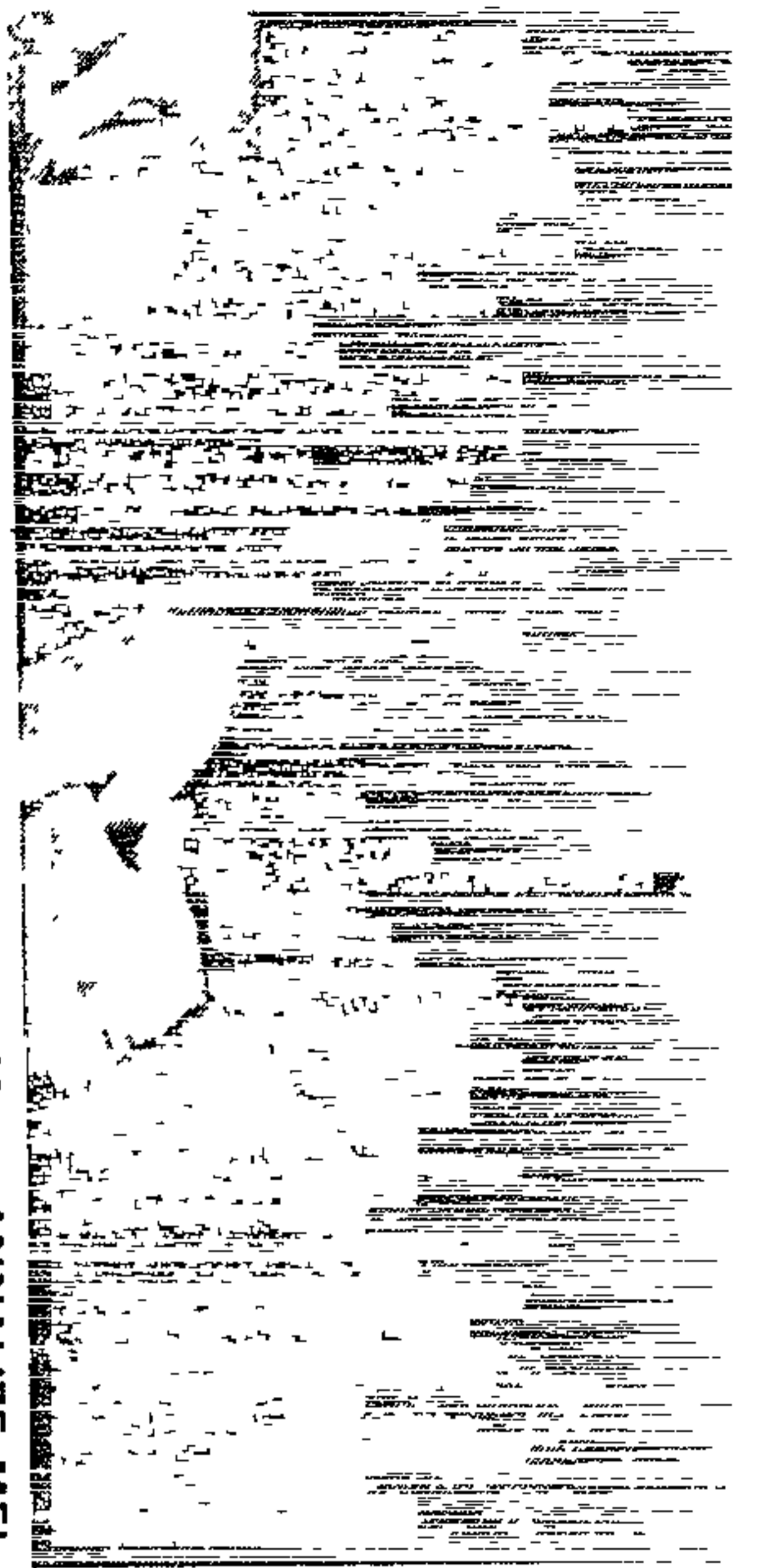
Although men in the SA Police have in the past treated such cases with all the sympathy they could muster, they are now being handled by policewomen

or circumstances," Major Melville said

The policewoman draws up the docket and declaration, and in some cases the women undertake the entire investigation without the assistance of men

She said women entering the police force did not receive any specific guidance in how to handle rape cases but their overall





Constable ANTOINETTE STRYDOM (left) and Major ANNALIZE MELVILLE, two of the women in the police force who perform duties which sometimes need that special feminine touch

# All rape cases are handled by women

Woman's Editor

ONLY a woman can really understand the trauma and emotional upset a woman experiences after a rape attack

Although men in the SA Police have in the past treated such cases with all the sympathy they could muster, they are now being handled by policewomen

It makes no difference what her rank is, whichever woman is on duty at the time the rape is reported, will accompany the uniformed man or detective to the rape scene, or will be present during the report at the police station. Major Annalize Melville told me when we discussed this sensitive issue during the day I spent with the women in our police force in Port Elizabeth

The statement on the rape is made by the victim to the policewoman, who will also accompany the victim to the district surgeon for the official examination, which is necessary if charges are laid

How can a man possibly envisage the feelings of a woman who has been raped — it must be a tremendously traumatic experience no matter what the victim's age

ing their duty in our force

To get a better insight into the life, duties and working conditions of these dedicated women, I spent a day with Constable Antoinette Strydom and Major Annalize Melville at the Mount Road Police Station. Did you know that

If you are thinking of a career as a policewoman in the SA Police Force there is one very important fact to bear in mind — you will encounter ABSOLUTELY no discrimination when it comes to pay, rank, allowances and even housing assistance

You will get a clothing allowance of R300 a year as well as other allowances — again the same as men

The days of those little grey faces without make-up are past. Up to 1980 not even mascara was allowed for pale-eyed blondes

Major Melville was one of the pioneers who fought against this, and now the girls are beautifully made up

The only rule is against wearing crazy nailpolish colours, like greens and purples but I saw plenty of pretty pinks and corals on longshapely feminine nails

After tea with Col G F Sauerman, district commandant of District 14, who had some interesting and flattering observations to make about women in the force, we got down to the business of women's role in the police

Major Melville, who has been in the force for 9½ years, is at present kept busy recruiting girls

I am thrilled with the headway we have made — normally most of our

when she is in her knickerbockers or walking shorts, would just be considered a very attractive woman, but heaven help the handbag grabber who tangles with her

All the girls are trained in self-defence and shooting, and to keep their eye in, they have the same regular revolver practice as the men

During the course of the day I gathered that they do duty as decoys in smash and grab areas — who said only the New York police operated that way?

Major Melville spends the greatest portion of her duty time lecturing on careers for women in the police, and she is keen for more coloured girls to join

"We vet the applications we receive and pick the girls to be trained in Pretoria," Major Melville said

Girls with Std 8 train for a year and those with matric for six months

There is nothing to deter them from later doing an officer's course — which Major Melville did — and eventually being promoted to all the ranks open to men

Many of the duties they perform are cases which can be cushioned by the presence of a woman

Constable Strydom has had her fair share of family troubles

"When a report is received of a family fight or battering, I often accompany the man or men investigating and have found that the presence of a woman can have a calming effect," she said

She is very affected by the tragedy of the children in most of these situations

evident, sat the most beautiful little blonde girl of about four years old

"It was late at night but she obviously had had no bath and wore no warm clothes

"She was cold, but she kept patting her little blonde brother of about two years on the shoulder and saying "It will be all right, boetie"

When the couple had been calmed down and confirmed that nobody wanted to lay charges, Constable Antoinette Strydom experienced the final heartbreak

The little girl clutched her skirt and said "Please take me with you, auntie. When you are about nobody fights"

In such cases the police have a thankless job! Unless a crime is committed or a charge laid they can do very little in the legal sense

It is all personal contact trying to keep the peace through human understanding, and all the men to whom I spoke agreed how much the women's presence helps

Often charges are laid, but when the parties calm down and sober up these are withdrawn amid tears and promises of never again — till the next payday or weekend

But the many married men and women with compassion who do these patrol duties all admitted to me how the plight of the children affects them

Constable Strydom is one of the women who make up the docket, and when a case is withdrawn, has to make out another set of documents

Another duty she per-

ant. NEW ON AT 10:15

"Some people who have been involved in an accident, particularly older women, can reach a state of near hysteria by the time they report the incident

"Then you have to practice some philosophy to get them to calm down, particularly when they are phoning and are incoherent, and if they come to the station, you add that woman's touch and run for the teapot," she said

The extra feminine touches are appreciated by the men in the force. That I saw at first hand

After their training the women start with exactly the same basic salary as the men, which is now R525, plus allowances, a month

If they have dependants they are also entitled to housing assistance

They can advance as far as the men in the force, up to a brigadier, at the same rates of pay and pension benefits

Both Major Melville and Constable Strydom live at home with their parents but if they got married they would stay in the force

Pregnancy would not affect their careers because provision is made for unpaid leave before the baby is born and for a post-natal period

They would therefore return to duty with no loss of benefits or duty years on the service record

At present there are about 70 policewomen in the Eastern Cape and a total of 1 000 in the Republic, but if Major Melville's recruiting campaign continues to flourish, the numbers will soon swell



# No proof of police violence on man who died — magistrate

By JOUBERT MALHERBE

THERE was no proof that police had used excessive violence on a man who died of a brain haemorrhage two days after spending a night in police custody, a Pretoria inquest magistrate said yesterday

Mr J van der Merwe said no one could be held criminally responsible for the death of Mr Johan Welmans, 35, who died in the HF Verwoerd Hospital last July.

Shortly before he died, his wife told a doctor her husband had been "treated roughly" by police

However Dr Johan Reyneke, who examined Mr Welmans, said there was no evidence he had been assaulted

Police said Mr Welmans, who was unemployed, had fallen and hit his head against an iron railing as he was being arrested

Dr Reyneke said it was probably this injury which led to the brain haemorrhage that killed him

The court was told police had been called by Mr M S Yassel, in whose Valhalla home Mr Welmans, his wife and two children were staying and asked to remove Mr Welmans, who was drunk

Mr Yassel told the court he was a shift worker. He had been about to go on duty that evening and feared for the safety of his wife, Mrs Welmans and the children because of Mr Welmans' drunken condition

Mrs Welmans said her husband was in the bedroom when a police officer arrived. He had resisted the attempt to arrest him

As he was forced down the stairs, he had broken free and fallen backwards, striking his head on the railing

He was taken to Wierda Bridge police station, where he was kept briefly in the charge office until police allowed him to return home

Sergeant A van Staden told the court "He was getting on my nerves, because he kept on saying he wanted to go"

Sgt Van Staden said that Mr Yassel had rung again from work 30 minutes later asking for Mr Welmans to be removed again. Police had returned to arrest him again

After being initially aggressive at the station, he had calmed down and was given a cell mat to sleep on in the charge office

He had woken at 4am complaining of a headache and was taken home at 7am

Dr Reyneke said that when Mr Welman was admitted to hospital two days later, he had gone into a stupor, become aggressive and at one stage had to be tied to his bed

He said it would have been almost impossible for police to realise Mr Welmans' fall at the time of his arrest could have caused brain haemorrhage

The magistrate, Mr Van der Merwe, said it was clear police could not have realised the gravity of Mr Welmans' injury

S  
T  
E  
T  
R  
D  
I  
S  
I  
F  
R  
I  
T  
N  
T  
H

(257)  
S  
W  
h  
m  
v  
h  
b  
P  
c  
c  
y  
a  
l  
m  
c  
l  
b  
b  
f  
w  
S  
f  
w  
l  
d  
f  
B  
t  
I  
C  
f  
I  
n  
i  
p  
c  
P  
n  
h  
f

*(251) Star 10/7/82*  
**Natal suspect found hanged**

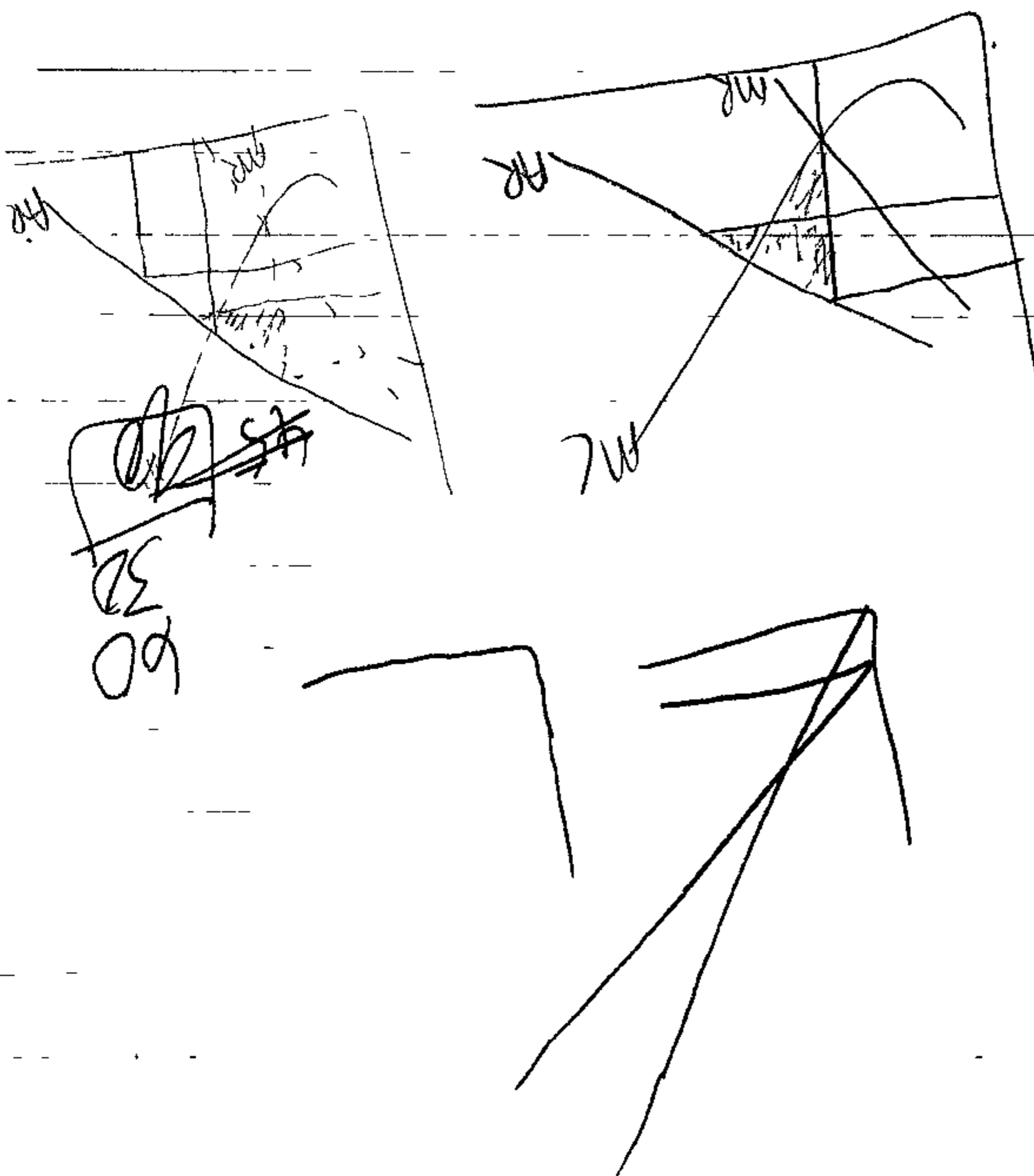
DURBAN — Mr Gopal Soobramoney (24) was found hanged at the police cells in Tongaat on the Natal north coast on Thursday night about 1½ hours after being arrested in connection with the alleged murder of his year-

old daughter  
When the cell was visited at 8.33 pm his body was found hanging by his scarf, tied to an iron bar on the cell roof. Police are investigating but no foul play is suspected. — Sapa



*Mercury (25)*  
**Found hanged**  
*(0/7/8)*

AN Indian man, Mr Gopal Soobramany, 24, of Bakers Place, Sairbres in Tongaat, was found hanged in a local police cell on Thursday. A scarf had been used as a noose. Mr Soobramany was being held in connection with the killing of his one-year-old daughter.



By Erik Larsen  
East Rand Bureau

A detective of the East Rand vehicle squad told a Benoni magistrate yesterday that he had found a stolen car at the home of a security policeman

Detective-sergeant Johannes Scott was giving evidence at the trial of Captain Jacob Emmanuel van Wyk (36) and Sergeant Johannes Leopoldus Gouws (27), both security policemen.

They pleaded not guilty to nine counts of theft, nine alternative counts of using motor vehicles without the owners' consent, seven alternative counts of stealing parts from vehicles and seven alternative counts of tampering with vehicles without the owners' consent.

The offences are alleged to have taken place between January last year and March 31 this year, during which time both accused were stationed at Tembisa.

Sergeant Scott said that on March 31, he had visited two panel beaters in Benoni,

# 'I found stolen car at security man's home'

*stew*  
13/7/82  
(257)

where he had found several cars which had allegedly been stolen. He had also found a gearbox and engine belonging to an allegedly stolen car.

He said most of the engine and chassis numbers were missing or had been tampered with

The following day, he and two other police officers had accompanied Captain van Wyk to his house in Eastvale, Springs, where they had found a car which had allegedly been stolen from Kempton Park and belonged to a Mr Francois Botha.

They had taken possession of this vehicle as well as several metal punches

Sergeant Scott said that he had later accompanied Sergeant Gouws to his sister's home in Benoni, where he had found a car with its chassis number missing and its engine number altered.

Colonel Johann van Niekerk, head of the Security Police on the East Rand, told the court that he had called Captain van Wyk to his office, where the Captain had made certain admissions

Mr D J Geldenhuys, defending, challenged the admissibility of this evidence. He said Captain van Wyk had been unduly influenced into making the admissions.

At a trial-within-a-trial, Colonel van Niekerk denied threatening the Captain into making a confession.

Captain van Wyk said he had been told that he could be transferred, expelled from the police or sent to the border.

The magistrate, Mr Jaap Coetzer, will make a ruling on September 1.

# Charges dropped (251) 1204 against 13/7/82 policeman

Mail Reporter

A POLICEMAN had prosecution against him stopped yesterday by order of the Attorney General when he appeared in the Johannesburg Regional Court on 10 counts of housebreaking, theft and assault

Constable Barendt Nortje, 20, of Crosby, Johannesburg, had pleaded not guilty in a previous hearing to one count of housebreaking, two counts of theft and seven counts of serious assault

The charge sheet alleged that on August 11, 1980, Const Nortje entered the premises of Mr Michael Cole at 50 Fox Street, kicked and broke the doors and stole R150, one watch and one drill.

On the same day he allegedly hit Mr Cole and three of his black employees with a stick and/or baton

Two days later he allegedly returned and assaulted Mr Cole and two of his employees, after which he stole R50

The prosecutor, Mr J Wessels, ordered that Constable Nortje be acquitted after an order by the Attorney General that prosecution be stopped on all ten counts against Constable Nortje

No reasons for the decision were given  
Mr W Aucamp presided over the hearing



# SP 'shocks to force statement

251

Star 13/7/82

The Star Bureau /  
NEW YORK — South African Security Police induced a detainee to make untrue statements by using electric shock treatment, the New York Times reports today.

In a prominent report the newspaper also says the Security Police have used the inquest into the death of trade unionist Dr Neil Aggett to offset evidence that his interrogation was long and harsh.

A former detainee whose identity was withheld because he feared reprisals, is quoted as saying he made statements

"about a trip he had never taken and a meeting he had never had with a person he had never met" after he was given electric shocks during interrogation.

He knew nothing about the treatment of Dr Neil Aggett, he said. But he would not be surprised if the police had been able to produce statements by Dr Aggett.

The former detainee said some of the activities he admitted could have led to a treason charge under South African law.

But he was released after being warned of

dire consequences if he ever disclosed what had happened to him in detention.

The Times reports that Major Arthur Cronwright, officer in charge of interrogation at John Vorster Square in Johannesburg said in evidence that statements reportedly made by Dr Aggett under interrogation had linked the South African Communist Party and "a very respected person in this court today."

The report notes that this "unsubstantiated and menacing" statement implicated both the dead man and his legal team in subversive activities.

# Treason trial told of bogus police hikers

251  
3771 ROM  
14/7/82

A MAN yesterday told the Pretoria Supreme Court how he hid, bleeding in the grass alongside the road after he was shot and robbed by two men posing as policemen.

Mr Frans Thobela of Soshanguve, near Pretoria was giving evidence in the high treason trial of Mr Thelle Simon Mogoerane 23, Mr Jerry Semano Mosoloh 25 and Mr Marcus Thabo Motaung 27.

The men are linked with attacks on three police stations the railway line at New Canada and a Capital Park sub station.

Mr Thobela said he borrowed a car from a friend on Christmas Day last year. He stopped at a cafe on the corner of Paul Kruger and Flowers streets in Capital Park. When he returned he found two men at the car.

They told him they were policemen and asked for a lift to Soshanguve, as they had to report for duty. He gave them a lift.

On the Onderstepoort Road they ordered him to stop. He refused but when he saw one of the men pointing a firearm at him, he stopped.

One of the men said "Don't waste time, shoot him", Mr Thobela told the court.

"I was shot through my arm while still holding the keys. The bullet went right through my arm. I left the keys and tried to open the door, when I was shot a second time. As I got the car door open a bullet went through my right hand ring finger. I made for the grass verge next to the car.

"I realised I was bleeding and fell to the ground. One of the men followed me. He was carrying a firearm. I lay still. My mouth was full of blood, but I was too scared to spit it out and then attract attention to myself," Mr Thobela said.

The men patrolled the road for a few minutes in the car and then left. He was later taken to hospital.

After testifying Mr Thobela asked the court if there was a way he could get the car back as the owner was claiming compensation from him.

The court heard earlier that the car was found burnt out in Bophuthatswana.

A fingerprint expert said he found the prints of Mr Mosoloh on a battery found at the site of the New Canada railway line sabotage.

The trial continues —  
Sapa

## Afrikaans is under pressure

Own Correspondent

PORT ELIZABETH — Afrikaners had apparently paid a crippling price for the privilege of being exclusively white because the future of their language was insecure, delegates to the congress of the Afrikaanse Studentebond (ASB) in Port Elizabeth were told yesterday.

Dr Piet Muller, assistant editor of a Johannesburg Afrikaans newspaper, said it was "not going as well with Afrikaans as we sometimes tend to think."

"According to the latest census statistics, more coloureds than whites are speaking Afrikaans. The tragedy of Afrikaans is that more than half its speakers have no say in its cultural organisations and bodies deciding its future," Dr Muller said.

## Security laws need control, ASB feels

Own Correspondent

PORT ELIZABETH — Security laws are essential while South Africa's internal security is threatened, believes the Afrikaans Studentebond. But it is concerned over issues such as the lack of an independent and unbiased control system.

This was part of a motion adopted unanimously yesterday by the ASB at its congress in Port Elizabeth.

The motion agreed with the Rabie Commission that security laws were in the long run no guarantee for stability and peaceful co-existence.

But such laws were essential to maintain calm so there could be peaceful deliberation among the population groups.

"The nature and implementation of the laws should not be such that they promote

mistrust and suspicion about the Government and result in a negative climate for deliberation."

The following were points of concern:

- The lack of an independent, neutral and unbiased control system

- The exclusion of laws of natural justice making everybody equal before the law and giving everybody sufficient opportunity to put his side

- The elevation of the Government above justice

- Withholding reasons for action

- The permanent nature of security legislation

- Defects in the socio-political system in the light of State Security being dependent on a fair political, so-

cial and economic dispensation

Another motion adopted unanimously called on the media in South Africa to show more objectivity. The SABC, having a media monopoly, had a particular responsibility in this respect.

The motion called for an end to one-sided portrayals of reality through selection and for efforts to separate facts and comment. Information functions should not be abused to take away people's responsibility to decide, it said.

A motion calling for the teaching of "positive attitudes about day-to-day politics" at primary school level was voted down. But the congress voted in favour of a syllabus including aspects of civil rights and problems and political viewpoints.

# S.A.I.M.

## S.A. INSTITUTE OF MANAGEMENT

JUNE 1982 EXAMINATIONS

### Damelin students gain hat-trick in:

#### FINANCIAL ACCOUNTING 1

#### First, Second and Third places

#### MANAGEMENT PRINCIPLES

#### First, Second and Third places

The purpose of the prestige 3-year

# Damel sweep

in the Re  
in the Nov

# CIS

S A Institute of Chartered  
Secretaries and Administrators

# IMM

Institute of Marketing  
Management





# Suspect killed in gun battle

251

Sowetan  
16/7/82

By JOSHUA  
RABOROKO

V A A L Triangle policemen are investigating the death of an unidentified black man, killed after he had allegedly exchanged shots with two white police officers on a plot in De-Deur, near Vereeniging, this week.

A spokesman for the Police Directorate in Pretoria confirmed the incident and said that the man had been

wanted by the police for questioning in connection with serious charges

The spokesman said that the man had been wanted for questioning in connection with a attempted murder in Sebokeng robbery and escaping

Following up a complaint two police officers had visited a plot in De-Deur and given chase to the man who had been attempting to

escape

Shots had been fired and the man had been hit in the shoulder and taken to the Schokeng Hospital from where he had later escaped

On Monday night he had been tracked to an outbuilding on a plot at Annaton Small Holdings in De-Deur and had been confronted by two other white officers

As the police had entered the building the man had allegedly fired shots at the policemen who had then returned the fire. It had later been found that he had died after being hit three times

The name of the man had been withheld because the next of kin had not been informed, the spokesman said

# Police roadblock: minister replies

D. Dispatch

17/7/82

257

14/0/82

22/5

EAST LONDON — The Minister of Law and Order Mr Louis le Grange had apologised to a group of teachers ordered off a bus at a police roadblock while travelling to an educational conference here.

The public relations officer for the Department of Law and Order Lieutenant-Colonel Leon Mellet said yesterday the minister had "apologised for the behaviour" of the policeman who ordered the 60 teachers off the bus.

Lt-Col Mellet said an internal investigation had found that the policeman concerned had "overstepped his mark".

He could not say whether any action had been taken against the policeman, whose actions raised a storm of protest when the incident was raised at the annual conference of the Cape Teachers' Professional Association (CTPA) here last month.

Teachers at the conference said they had been ordered off the bus in the early hours of the morning after being stopped at a roadblock near Port Elizabeth.

Their baggage was searched after an altercation between one of the teachers — who wanted to relieve himself — and a young policeman.

In a strongly-worded telegram sent to Mr Le Grange, the conference expressed concern at the "humiliating" treatment of the group of teachers.

According to Lt-Col Mellet, a full investigation was launched and a telegram sent back to the CTPA stating that

the police did not condone the actions of the policeman concerned.

The telegram continued: "It appears that one of the members (of the police force) acted contrary to regulations. Actions of this nature are viewed in a very serious light and the necessary steps have already been taken."

Mr Le Grange also gave an assurance that everything possible was done to prevent problems of this nature but pointed out the benefits of roadblocks in controlling crime.

"But the CTPA can accept the assurance that the SAP is striving towards the promotion of good mutual relationships."

Reacting to the telegram CTPA secretary Mr Pierre Leukes said

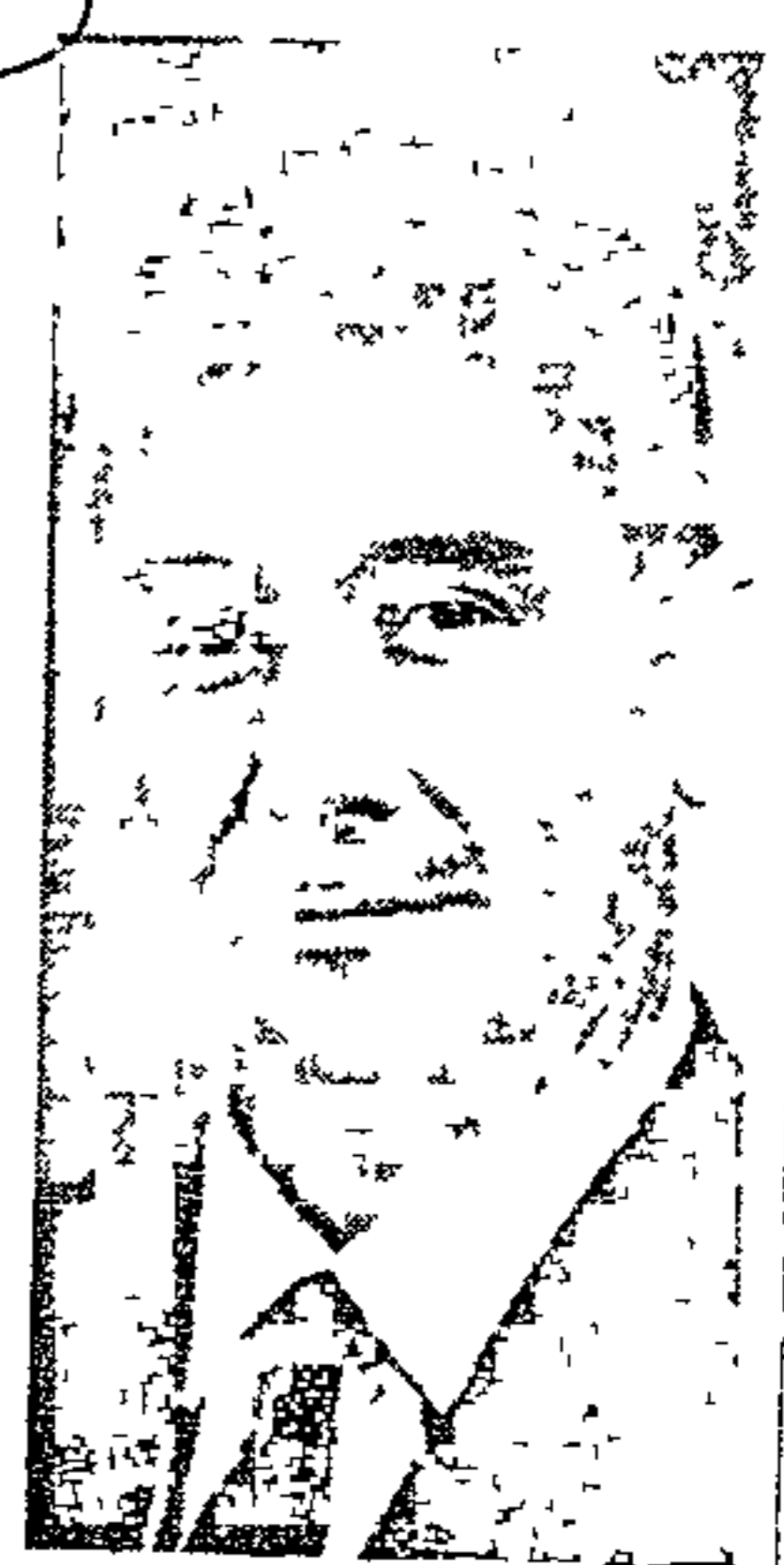
the association did not view it as "a clear-cut apology".

"The reply is written in diplomatic language and the minister obviously doesn't want to commit himself. I would have liked a clear and emphatic apology — the reply just gives an explanation and ends there," he said from the association's headquarters in Bellville.

"We are still looking for the apology side of it — I don't quite see it in Mr Le Grange's reply."

Mr Leukes said the reply would be sent to the association's executive for a decision on whether to take the matter further.

The president of the CTPA, Mr Franklin Sonn could not be contacted for comment — DDR.



MR LE GRANGE







# NO kidolings, they're COIPOS!

Picturing SPECIAL 107 JOURNALISTS

251 19/7/82 BY KEN SLADE S. Times

WEARING their kit with pride... an elite class of 82. These student cops in camouflage were chosen — just 36 of them — from 141 hopefuls aged between 16 and 18.

They are the first junior reservists to be trained by the South African Police.

They started to be put through their paces on a five-day course at the SAP Training College in Pretoria last Monday to become peace officers in the true sense of the words.

The 36 volunteers were selected from all over South Africa to train during their school holidays.

Lt-Col Tom Erasmus, Staff Officer at the college, said of the classroom rookies:

"During that period we taught them as much as possible regarding the basics of criminal law, investigation of crimes, fingerprinting, plus charge office and court procedures."

But Col Erasmus denied that the course was designed as a campaign to lure school-leavers into the police force.

"Although many, if not most, of the junior reservists have already told us that they want to make careers in the police force, the idea is to give the youngsters a better insight into police activities."

## SAP train junior reservists as peace officers.

operation of the public while attempting to combat crime.

"They will be in the public eye at all times and will, therefore, always have to set an example to the public which they serve," said Col Erasmus.

One junior reservist — 18-year-old Peter Hyman from Durban — said the course offered him the perfect opportunity to learn about police life.

"I gladly gave up part of my holiday for this experience, because I'm very keen to join the SAP on completion of my schooling."

"This course shows what I can expect as a trainee when I do sign up," he said.

Wayne van der Riet, 17, of Port Elizabeth, also intends becoming a policeman.

"The week in Pretoria was exciting and very interesting. I'm now sold on the idea of becoming a policeman and serving my community," he said.

### Holidays

"If we can do that, then they should realise that — as junior reservists — they have a moral obligation to the public at large."

Col Erasmus said that the elite 36 would, during future school holidays and in their other free time, serve in SAP charge offices throughout the country and in South West Africa.

"They will assume police duties under direct supervision of senior policemen," he said.

"By allowing the youngsters to join the junior reservists, we are actually getting the public involved in its own protection."

But the classroom cops will not be issued with firearms — they will have to depend on the co-



Captain Koos du Plessis, instructor at the South African...



South African Police trainees observe the force discipline



July 20, 1982

17

# Arrest

costs

751  
RPH

Govt

20/7/82

# R62 500

## Court Reporter

AN INDIAN woman was awarded R2 500 damages in the Rand Supreme Court yesterday for humiliation, indignity and embarrassment suffered when unjustifiably arrested and detained on suspicion that she was in possession of stolen property.

Mrs Reyhana Peer, originally claimed R10 000 from the Minister of Police after her unlawful arrest and six-hour detention at Jeppe Police Station on March 6 1980.

A R25 000 claim by her lawyer husband, Mr Omar Farouk Peer, was dismissed by Mr Justice Melamet. The court ruled that Mr Peer did not prove his claim of unlawful arrest.

The couple told the court that certain policemen entered their flat in Delarey Street, Pageview, Johannesburg, unlawfully and without consent, searched it and seized certain of their property.

According to evidence, Mr Peer's flat was one of several premises searched for suspected stolen property. The policemen said they were acting on instructions of their superior officer who had been given certain information.

Mr Justice Melamet said the search of the flat was warranted. He said that Mr Peer had disregarded the consequences of not answering questions put to him by the police, about certain articles. Mr Peer chose to shout down the police by demanding a search warrant and identification.

The court found that Mrs Peer was separated from her child shortly after the incident. She was humiliated and embarrassed in front of her neighbours and a nephew by being unlawfully arrested and detained.

The court ordered the Minister of Police to pay R60 000 of the legal costs incurred by Mr and Mrs Peer.

a  
r  
s



# 'Serious omissions' from crime report

251 ARGUS 20/7/82

SERIOUS omissions from the latest annual report of the Commissioner of South African Police have made analytical comparisons impossible, and the few statistics of specific serious offences, which are given 'might well provide a misleading picture.'

This is the conclusion of the new director of the Institute of Criminology at the University of Cape Town, Professor Dirk van Zyl Smit, and the Institute's senior lecturer, Mrs. Mana Slabbert. Both pointed out that the availability of official criminal statistics during and for the year ending March 1982 underwent significant change



Professor Dirk van Zyl Smit

which covered convictions in "the missing years", and Statistics of Offences 1979-1980, which provided the more up-to-date information.

## PRISONERS

The report disclosed that South Africa's prison population for the year ending June 1981 was fractionally less than in the previous year — 449 203 compared with 495 476 in 1979-80 (The daily average was 100 533 compared with 100 677)

However, the number of prisoners who could be accommodated daily, in accordance with international standard minimum norms was 75 576, and a working party of officials from the Prisons Service and Directorate of Justice was set up to overcome the overcrowding.

## DAILY AVERAGE

By May 1981, before the Republic anniversary amnesty granted on May 31, the daily average number of prisoners had decreased to 89 581, and by June, after the amnesty, this had dropped to 82 708

In the same year 114 people were executed and 29 reprieved, compared with 128 and 24 in the preceding year

## LIMITED

"The information in this report is very limited" Professor van Zyl Smit said. The annual report for the previous statistical year (from July 1979 to June 1980), contained information, as in previous years, of the total number of offences, and of infringements against the law, reported to and investigated by the police. It also contained detailed information about the most important offences committed

"Neither the overall figures nor the detailed breakdown are to be found in the most recent annual report, and this is a serious omission as comparisons cannot now be drawn and the few statistics of specific serious offences which are given might well provide a misleading picture."

## CONVICTIONS

He pointed out, however, that figures of persons actually convicted of crime were made available when after a break of more than a decade, statistics of offences were again published in 1981. Two separate publications appeared — Statistics of Offences 1968/9-1978/9

## AMENITIES

Miss Olsen would like the Divisional Council to pay more attention to the creation and maintenance of playing fields as an amenity for the young

She would also like to see the appointment of full time "play leaders" at all children's parks under the jurisdiction of the council.

Miss Olsen is also concerned with the environment, but her interest lies in the image the council projects on environment issues. She is determined to see this image improve, and feels the council has not done enough to protect the "Fairest Cape"

Miss Olsen's opponent in the election is Mr Anthony Powell, a director of companies who lives at Tygerhof.

one of Cape Town's finest Georgian period mansions, which is one of 11 buildings in South African national monuments. Built in the 1840's by one of the engineering foremen at the time, it is an integral part of the unique Josephine era. The house was under threat of demolition.

# Divco concern

and residential development, natural areas should be preserved, protected and expanded wherever possible.

The Divisional Council should also strive to keep rates to a minimum, while providing effective services, to help residents contend with crippling inflation

He also felt that housing for the sub-economic group in the Peninsula needed attention, and some form of rates relief should be investigated to relieve the plight of senior citizens.

Mr Walsh is married to Mrs Margie Walsh. They have three young children.

Mr Walsh will be contesting the Ward 7 seat against the sitting councillor, Mr R C Johnstone

In Ward 8 (Maitland) the Divisional Council's only woman member in 127 years, Miss Mary Olsen, will do battle to retain her seat.

Miss Olsen, a chartered accountant who has been

active in public life for more than 22 years as secretary for three ratepayers' associations, said the "subject close to her heart" was underprivileged youth.

# Drunk man died after <sup>751</sup> being left in police van <sup>Staw</sup> <sub>22/7/82</sub>

## Own Correspondent

A Pretoria magistrate yesterday found no one was responsible for the death of Mr Job Mottogi, who died after having been locked up in a police riot truck for a night.

The magistrate, Mr J

R van der Merwe, heard that Mr Mottogi was picked up by a police patrol on August 8, 1981, when he was found lying drunk on a pavement. The two policemen on duty had to pick him up and load him into the van.

Mr Jan Hendrik Matthysen, one of the policemen told the court they put him into a riot truck at the Sunnyside police station.

He and his colleague, Constable van Zyl, decided to do so because Mr Mottogi was vomiting. He had twice helped lift Mr Mottogi into and out of the van and had noticed no wound on him.

Dr Johannes Hoog, a pathologist who conducted the post-mortem on Mr Mottogi, said he had died as a result of brain or cranium injury.

In his first statement to police Dr Hoog had said Mr Mottogi might have been assaulted or murdered.

In a second statement, in September 1981, Dr Hoog changed the possible cause of injury to a hit-and-run incident. Assault or murder could then be excluded as a possible cause, Dr Hoog said. Mr Mottogi's blood had had a far higher alcohol content than the legal limit.

Mr van der Merwe asked the doctor whether it was correct to leave a person in a van on a cold winter night. Dr Hoog replied: "No, but what is right and what is practical differ."

Mr van der Merwe said the theory of Mr Mottogi having been the victim of a hit-and-run accident had to be discounted as he had no scratches, bumps or visible wounds.

He said it could not be proved where or how Mr Mottogi had been injured.

Witness: I saw him reach under the car with his right arm and I think he was hiding the bag of dagga.

Attorney: You speak of his arm, what about his hand? Was that under the car?

Witness: It must have been. His hand is attached to his arm, isn't it?

Magistrate: What did you do with the dagga?

Accused: I mixed it with herbs to take as medicine.

Magistrate: You should know by now that dagga is bad medicine if you are found in possession of it.



# Policemen use teargas on Durban North man

Crime Reporter

NARCOTICS BUREAU policemen sprayed tear-gas in the face of a Durban North businessman when they raided his home looking for drugs and pornography

Still half-blinded, Mr Doug Devine yesterday described the action as 'totally unwarranted and after I had invited them into my house'

While the police yesterday confirmed that tear-gas had been used against Mr Devine, they denied 'in the strongest possible terms' all his allegations and his description of the series of events

Mr Devine, owner of a publication firm and several other enterprises, said he was sitting down to a meal in the front parlour of his Cambridge Drive home about 8.30 pm on Tuesday when a casually dressed man appeared at his open doorway

'He asked if I was Doug Devine and when I said that was correct, three other men suddenly appeared,' Mr Devine said yesterday

'I asked who they were and they replied that they were Narcotics Bureau agents and that they had information that drugs and pornographic material were in my house'

'I told them that when they came back with a search warrant I would gladly let them go through my property, because I have nothing whatsoever to hide'

'They informed me that a search warrant wasn't necessary with regard to what they were looking for, so I told them to come in again because I knew I had nothing to hide'

While this was going on, Mrs Lesley Devine, who had been in the front room when the policemen

MR DOUG DEVINE  
... tear-gassed for  
no good reason, he  
says, but the police  
deny this.

arrived, went upstairs to put on her dressing gown and then returned

Mr Devine's chief assistant, an Indian man known as Jerry, was also present when the police arrived

'I told Jerry to go back to work and that I would sort this matter out,' Mr Devine said yesterday

'One of the policemen told Jerry he wouldn't be going anywhere and the next thing I knew was a canister held up to my face and the tear-gas in my eyes'

The police yesterday confirmed that a thorough search of Mr Devine's house had produced no drugs or pornography

However, a senior spokesman for the office of the Divisional Commissioner (Port Natal), denied as untrue 'the entire story as related by Mr Devine, particularly his allegations regarding the circumstances leading up to and surrounding the use of tear-gas against him'

'We cannot, unfortunately, make any further statements at this time because this matter is being given top priority and is being investigated at the highest level'



# Police tear-gassed me — businessman

KOH

22.7.82

251

## Mail Correspondent

DURBAN — Narcotics Bureau policemen sprayed tear gas in the face of a Durban North businessman when they raided his home looking for drugs and pornography.

Still half-blinded, Mr Doug Devine yesterday described the action as "totally unwarranted and after I had invited them into my house".

While the police yesterday confirmed that tear gas had been used against Mr Devine, they denied "in the strongest possible terms" his description of events.

Mr Devine, owner of a publication firm, said four men arrived at his Cambridge Drive home on Tuesday. The men said they were

narcotics agents and had information that drugs and pornographic material were in the house, Mr Devine said.

Mr Devine's assistant, Jerry, was present at the time and Mr Devine said he told him to go back to work.

"One of the policemen told Jerry he wouldn't be going anywhere and the next thing I knew was a canister held up to my face and the tear gas in my eyes."

The police yesterday confirmed that no drugs or pornographic material had been found in the house.

However a senior police spokesman said Mr Devine's account of how he came to be sprayed with tear gas was untrue.

▶▶ From page 1

been hit with an open hand but once when hit on the face, she had felt "bone hitting bone"

The interrogation had continued through out the afternoon and she was not allowed to go to the toilet, she said. Eventually she was allowed to go and noticed she was bleeding

When she was taken back to the office, Warrant Officer Deetleefs swung around a cord of an electric kettle and told her "We can use other methods," Miss Hogan said

# Former detainee charges two SP men with assault

The cord was attached to a steel chair and plugged in but the current was not switched on, she said

When she was taken back to her cell later that night, her mattress and bed were removed

The next morning, she was taken to see a district surgeon, a Dr Jacobson in a Security

Police car on the way there, Warrant Officer Deetleefs told her not to talk about what had happened and threatened her with further assault

Miss Hogan said there was a bruise under her eye and a large bruise on the right hand side of her face. Her back neck and ears were also painful she said

Mr J H Liebenberg, for the defence, put it to Miss Hogan that there had been no need to assault her because she had been "highly co-operative"

She denied this and said the relationship between her and security policemen had been aggressive and insulting. Miss Hogan denied that she played

cards with security policemen at lunchtime

She had been interrogated for about five hours daily and had been under constant threat of assault

Miss Hogan said she had made a statement about the assault in December but had not known that she could lay charges against security policemen until she was told in January by an inspector of detainees, Mr Abraham Mouton

She had asked Mr Mouton if he could prevent further assaults and he had assured her that he would protect her

(Proceeding)

# SP men charged with assault of detainee

By Alex Ball

A former political detainee, Miss Barbara Hogan, today brought a charge of assault against two security policemen

She alleged in the Johannesburg Magistrate's Court that on October 22 last year, she was repeatedly assaulted by Warrant Officer N Deetleefs and Warrant Officer L Prince in a tenth floor interrogation room at

John Vorster Square, Johannesburg. Both policemen have pleaded not guilty

She said that on the morning of October 22, she was taken from her cell to the office of a security policeman called Cloete which was used as an interrogation room. She was questioned by a group of security policemen

Later that morning Warrant Officer Deetleefs and Warrant Officer

Prince entered. Her arms were handcuffed tightly behind her so that she was unable to move them

"They started shouting and screaming at me, calling me a communist and a terrorist. I asked to go to the toilet but I was refused

"The aggressive interrogation continued the whole morning until lunchtime when I was told to eat my food quickly and screamed at all the

time

"After lunch Warrant Officer Prince came and stood behind me. A question would be asked and he would then hit me from behind on the right-hand side of my face

"He started hitting me regularly then he hit me on my back, face and neck. He made a special point of hitting me on my ears and said this would break my eardrums

"Deetleefs would ask the questions and Prince would hit me. As I recall there must have been 25 to 30 blows," Miss Hogan said

She said she had

To Page 3, Col 6

*251 Star 22/7/82*

*251*

*Star 22/7/82*



# smash

## SP 'assaulted'



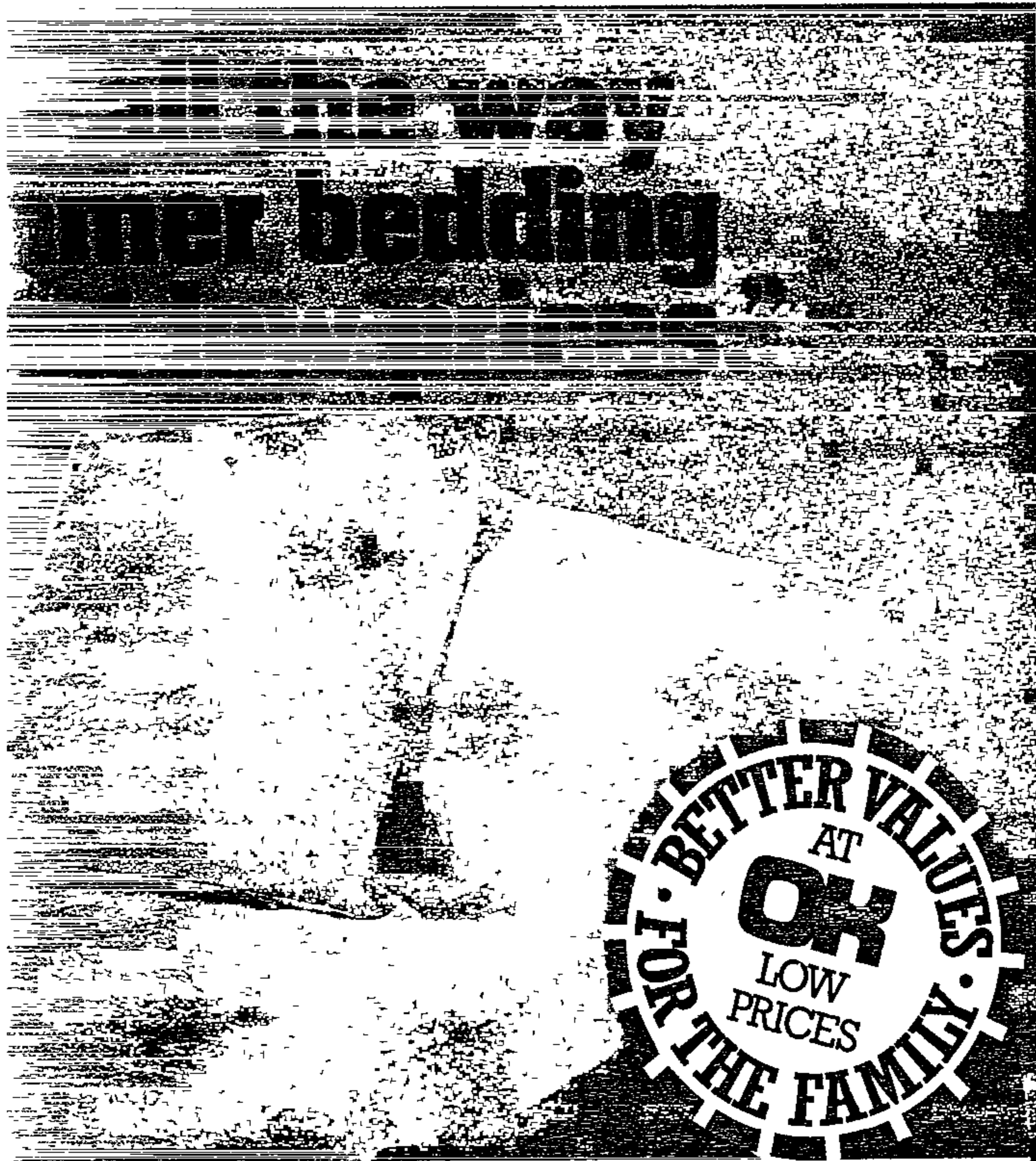
who downed tools at Ferro Plastics and ... yesterday

Pic Robert Magwaza

A SENIOR security policeman suffered a bruised eye when one of the men accused of high treason attacked him in a bid to escape while handcuffed in the car they were travelling in from Hammanskraal to Pretoria shortly after his arrest on December 28 last year, the Pretoria Supreme Court was told yesterday.

Asked if Captain Gert Visser had not retaliated immediately after the incident in which he had nearly caused an accident, Mr Thelle Simon Mogoerane told the court that the assault had been 'nothing compared to what I have gone through'

Mr Mogoerane (23), Mr Jerry Semano Mosoloh (25) and Mr Marcus Thabo Motaung (27) appeared on charges of high treason and 20 alternative charges. All have pleaded not guilty



PRINTED SHEETS - Attractive designs in Soft Blues, Lemons, Browns and delicate Autumn shades.

Single Bed Size (167 cm x 243 cm)

**R9<sup>99</sup>**

Double Bed Size (205 cm x 243 cm)

**R10<sup>99</sup>**

**D1A99**



# Assault charge <sup>(152)</sup> laid after police <sup>Mercury</sup> raid home <sup>23/7/84</sup>

Crime Reporter

CHARGES of trespass and assault were yesterday laid against the police by a Durban North businessman, Mr Doug Devine, who was sprayed in the face with tear-gas when his home was raided by Narcotics Bureau agents on Tuesday night.

The charges — and a statement by Mr Devine — were made in the presence of the District Detective Officer for Durban North, Col Johan Kruger, and Mr Devine's legal representative, Mr Louis Hitchcock.

After the charges were laid Mr Hitchcock said: 'I regard the action of the police as wrongful in that they were trespassing and had no reason whatsoever to assault my client in any way.'

## Grudge

Brig John van der Westhuizen, the Divisional Detective Officer for Port Natal, said yesterday that he had 'no comment other than that the matter is under investigation'.

No illegal drugs or pornography were found during the raid on Mr Devine's home and no charges were laid against him at the time.

Mr Devine — a businessman with many interests — said yesterday that he 'believed without doubt' that someone with a grudge against him had 'wrongfully and maliciously informed' the police that they would find narcotics and pornography if they searched his house.

Mr Devine yesterday called in the services of 24-hour private security guards. He said 'I'm not going to give anyone the chance to plant dope or porn on my property.'

# Woman tells court of police assault

By ANNE SACKS

A SECURITY policeman who "took delight in beating terrorists and communists, including women" allegedly assaulted Miss Barbara Hogan, 30, who was later charged with treason

Appearing before Mr George Schoeman in the Johannesburg Regional Court yesterday were two security policemen, Mr Nicolaas Johannes Deetleefs, 32, of Beech Avenue, Primrose, Germiston, and Mr Lawrence Charles Phillip Prince, 31, of Government Housing, Government Mortuary, Springs

Both accused have said in affidavits that they had a good rapport with Miss Hogan and that she had been co-operative

The hearing arises out of a charge of assault laid by Miss Hogan in January when she was a Section 6 detainee

The State alleges that the policemen hit Miss Hogan with fists and open hands on her face, head, ears and back on October 22, 1981. They pleaded not guilty

Miss Hogan said that while Warrant-Officer Prins was assaulting her, he told her he took delight in beating terrorists and communists, including women

She said she was assaulted on the 10th floor of John Vorster Square on October 22 last year. The 25 to 30 blows were interspersed over an hour with "very aggressive questioning, screaming and shouting"

She said WO Deetleefs hit her once across the face, but that WO Prince was primarily responsible for the assault. WO Prins participated in an interrogation session in which she was kept awake for 24 hours

She said she was deeply shocked and numbed by what she described as an "overwhelming experience"

Mr T T A Bornman, for the accused, put it to Miss Hogan that she was a member of the banned ANC and that she had been instructed on how to behave in detention "to put the police in a bad light"

Miss Hogan refused to say if she was a member of the ANC because it could incrimi-

nate her. She is to appear in the Supreme Court on August 16, where a charge against her is that she is an ANC member

She denied that she had any knowledge of how to behave in detention

Mr J H Liebenberg, SC, for the accused, said the accused had said in their affidavits that they had a good rapport with her and that she had been co-operative

He said the police had shown concern, and that Brigadier Hendrik Muller, Chief of Johannesburg's Security Police, had noticed how upset she was after an interrogation session, and had instructed her to sleep in his office

Miss Hogan said this had happened once, but she was not sure that this showed concern because she had to sleep on the floor on a rug

Mr Liebenberg said she had cried several times during her detention, and had threatened to commit suicide by drinking liquid soap that was in her cell in Heidelberg

Miss Hogan said she was refused permission to go to the toilet during the interrogation session, which started about 9am

She showed them a piece of toilet paper which was bloodied from a rectal fissure she had developed. She was then taken to a Dr Jacobson, a district surgeon

On the way to the District Surgeon, she said, WO Deetleefs told her she would be assaulted again if she told the doctor she had been assaulted. Later, she said he told her he would be nice to her because she had not told the doctor of the assault

She said he had told her earlier he "was not scared of being charged because the charges were always squashed"

When she saw Dr Jacobson, he asked if there were any complaints

"I pointed to my face and started crying. I begged him not to say that I had been assaulted because I was petrified that I would be assaulted again"

Dr Jacobson's report was handed to the SP as they left his consulting rooms

The hearing has been postponed until July 29

By Alex Ball

A political detainee, Miss Barbara Ann Hogan (30), told the Johannesburg Magistrate's Court yesterday that a security policeman had repeatedly struck her on the face, head, ears and neck during an interrogation.

Miss Hogan, who is awaiting trial in the Rand Supreme Court for treason, has been in detention for almost 10 months.

Warrant Officer Nicolaas Johannes Deetlefs (32) of Beech Road, Germiston, and Warrant Officer Lawrence Charles Phillip Prince (31) of State Residences, State Mortuary, Springs, pleaded not guilty yesterday to charges of assault.

Miss Hogan said that on last October 22 she was taken from her cell to an office on the 10th floor of John Vorster Square and interrogated intensively by a group of security policemen.

**EARDRUMS**

Later that morning Warrant Officer Deetlefs and Warrant Officer Prince came in. Her hands were handcuffed tightly behind her back so that she could not move her arms.

"They were shouting and screaming at me, calling me a communist and a terrorist," Miss Hogan said.

At lunchtime, the handcuffs were taken off and she was shouted at to eat her food quickly.

"After lunch Warrant Officer Prince came and stood behind me. A question would be asked and he would then hit me from behind across the right side of my face," Miss Hogan said.

"He started hitting me regularly then He hit me on my face, back and neck. He made a special point of hitting me on my ears and said, this would break my eardrums."

"Deetlefs would ask the questions and Prince would hit me. As I recall, there must

# Woman tells court of SP beatings

*stay*  
*23/7/82*  
*257*  
*SP*

have been 25 to 30 blows."

When she was eventually allowed to go to the toilet, Miss Hogan said she had noticed that a rectal lesion which had occurred in detention was bleeding.

The next day she was taken to a district surgeon, Dr Jacobson. In a Security Police car on the way there, she was warned by Warrant Officer Deetlefs not to speak about what had happened and was threatened with further assaults.

Dr Jacobson had made her strip and noted down the bruises on her body, she said. He had called another doctor to verify the injuries.

**COMPLAINTS**

Miss Hogan said she had a bruise under her right eye and a larger one on her right cheek. Her back, neck and ears were also painful.

Under cross-examination by Mr J H Liebenberg, for Warrant Officer Deetlefs, Miss Hogan denied that a document published by "Media Projects" at the University of Cape Town had been found in her possession.

The document allegedly instructed potential detainees to make complaints about detention conditions and to lay charges against security policemen.

She said she had not made a complaint about the assault until December because she had been under intensive interrogation until then.

"From December onwards I was not under interrogation and the

pressure on me eased. I could look at the situation. Justice must be done," Miss Hogan said.

Until she was told in January by an inspector of detainees, Mr Abraham Mouton, she had not known that she could lay charges against security policemen.

Miss Hogan denied trying to commit suicide in detention, or that she suffered from neuroses and hallucinations, but she said she had tended toward "some form of breakdown" while being held at Heidelberg.

She had asked the station commander to remove articles from her cell because she did not want to commit suicide.

Miss Hogan denied that bruising had been caused by her falling in her cell, and said the bars in the cell had been covered with glass fibre.

**PREJUDICE**

Mr J J A Bormann, appearing for Warrant Officer Prince, asked her if she was a member of the African National Congress. Miss Hogan refused to answer, saying the question could prejudice her trial in the Supreme Court.

She said she had been interrogated for about five hours daily and had been under constant threat of assault. Security policemen had told her they were not worried about her complaints because they would never get to court.

The hearing was postponed to July 29.



# Teenager's shooting probed

Own Correspondent

DURBAN — The police have launched a departmental inquiry into the death of a schoolboy, 18 year-old Vivian Ndlovu who was shot by police at a roadblock on the Leo Boyd Highway in Durban North on Monday night.

A police spokesman said a departmental inquiry automatically followed incidents in which firearms were involved.

According to a police report, two police sergeants were drawing up to a roadblock when they saw a black man carrying a radio.

They stopped to question him and he allegedly fled. Police later said four shots

were fired. The man collapsed in nearby Troon Drive.

A close friend of the dead man, Mr Maxwell Mfaba (19), who said he was with Mr Ndlovu near the roadblock, said:

"We were halfway across the highway when we saw a police car indicating to pull in at the roadside next to a line of four police Land-Rovers."

"I stopped but Vivian, who seemed scared, started running across the road and down the other side."

"Two policemen jumped out of their car and shouted for him to stop."

"Then they took off after him and I heard

three shots go off soon afterwards."

Mr Mfaba said he had been surrounded by policemen who had asked him why Mr Ndlovu was running and why he had stolen the radio he was carrying.

"One policeman had slapped his face, he alleged."

"I told them it was his radio. When I heard the shots my mind was gone."

The police then took him to a van and drove to Troon Drive where his friend had collapsed.

"The police searched him and pulled up his jacket. It was then that I saw the blood and I

knew he was dead.

"I was shaking and crying and the man in the van told me to stop but I couldn't," Mr Mfaba said.

The grief-stricken father of the 18-year-old schoolboy, Mr Sonny Ndlovu, said "I feel very bad about this. Next week, after my son's funeral, I will be going to the station commander at the Durban North police station to continue with the case."

Mr Ndlovu, head waiter at the Beachwood Country Club, had arranged temporary employment for his son at the club while his son was studying for matric.

**EVERYBODY'S TALKING**

**ABOUT DION'S SUPER SAVINGS on HOME ENTERTAINMENT YOUR TV & VIDEO DISCOUNTER FAMOUS MAKE VIDEO RECORDERS**

**873<sup>88</sup>**

DION'S LOW PRICE

**PAC-MAN** ATARI CARTRIDGES

The most exciting TV GAME IN THE WORLD

DION'S LOW PRICE **58<sup>49</sup>**

**TV & Video Trolleys**

● Easy assembly — no tools needed, 68 cm x 38 cm surface, lower shelf for video or hi-fi, castors for mobility

DION'S LOW PRICE FROM **39<sup>88</sup>**

LEAVE IT TO THE PROFESSIONALS!

**MASTERCARE**

TV & VIDEO RECORDER SERVICE

PHONE JOHANNESBURG (011) 726 5060

**DION** GUARANTEES LOWEST PRICES

MOVIES & MEMBERSHIP TO DION'S VIDEO CLUB

with every purchase of a Video Recorder. A full selection of top quality

HORISED STOCKISTS OF THE VIDEO RECORDERS AND VIDEO ACCESSORIES

**SANYO SHARP JVC National PAKI TOSHIBA**

GUARANTEED LOWEST PRICES AND BY MASTERCARE SERVICES

Low prices, high quality. A promise we make

DION PROMISES YOU

## New Nat publicity campaign

Northern Transvaal Bureau

PIETERSBURG — The divisional council of the National Party in Pietersburg has launched a publicity campaign in the face of a new thrust by the Conservative Party which has gained momentum since the towns' MP Dr Willie Snyman, returned from the parliamentary session.

In a letter to voters the NP chairman, Mr Lodewyk Snyman, said "People are realising they have been misled and are returning in great numbers to the party."

There are indications that Dr Andries Treurnicht, the CP leader, will soon face spirited opposition from the NP in his Waterberg constituency.

A new NP organisational structure, under the chairmanship of Nylstroom town councillor Mr Eben Cuyler, has been established. A meeting in the Nylstroom Town Hall recently addressed by the Minister of National Education, Dr Gerrit Viljoen, was attended by about 150 people.

BOKSBY  
 WING STOR  
 LOWE  
 DON PROMISES YOU  
 FRO  
 OOM  
 Lydenburg  
 Soweto, A  
 tion and  
 Rand Colle  
 been given  
 Assistant  
 Farm Schoo  
 rooms at  
 spent on  
 About  
 venture.  
 is co  
 a Ros  
 2  
 The Star TEA  
 tributed  
 000  
 nents  
 TEACI  
 and thr  
 R155 0  
 7  
 Special  
 from only  
 and most  
 e tobaccos for

SAP man  
*Star*  
jailed in  
24/7/82  
Botswana

(25)  
(Q)

The Star's Africa  
News Service

GABORONE — A South African policeman has been jailed for two years in Botswana for trying to induce a local policeman to report on refugees.

He is Warrant Officer Jacobus Marthinus Kok (43) who pleaded guilty to a charge of official corruption.

The court was told Kok had offered the Botswana policeman R1 000 initially and R300 a month to supply information to the South African Police about refugees in Botswana.

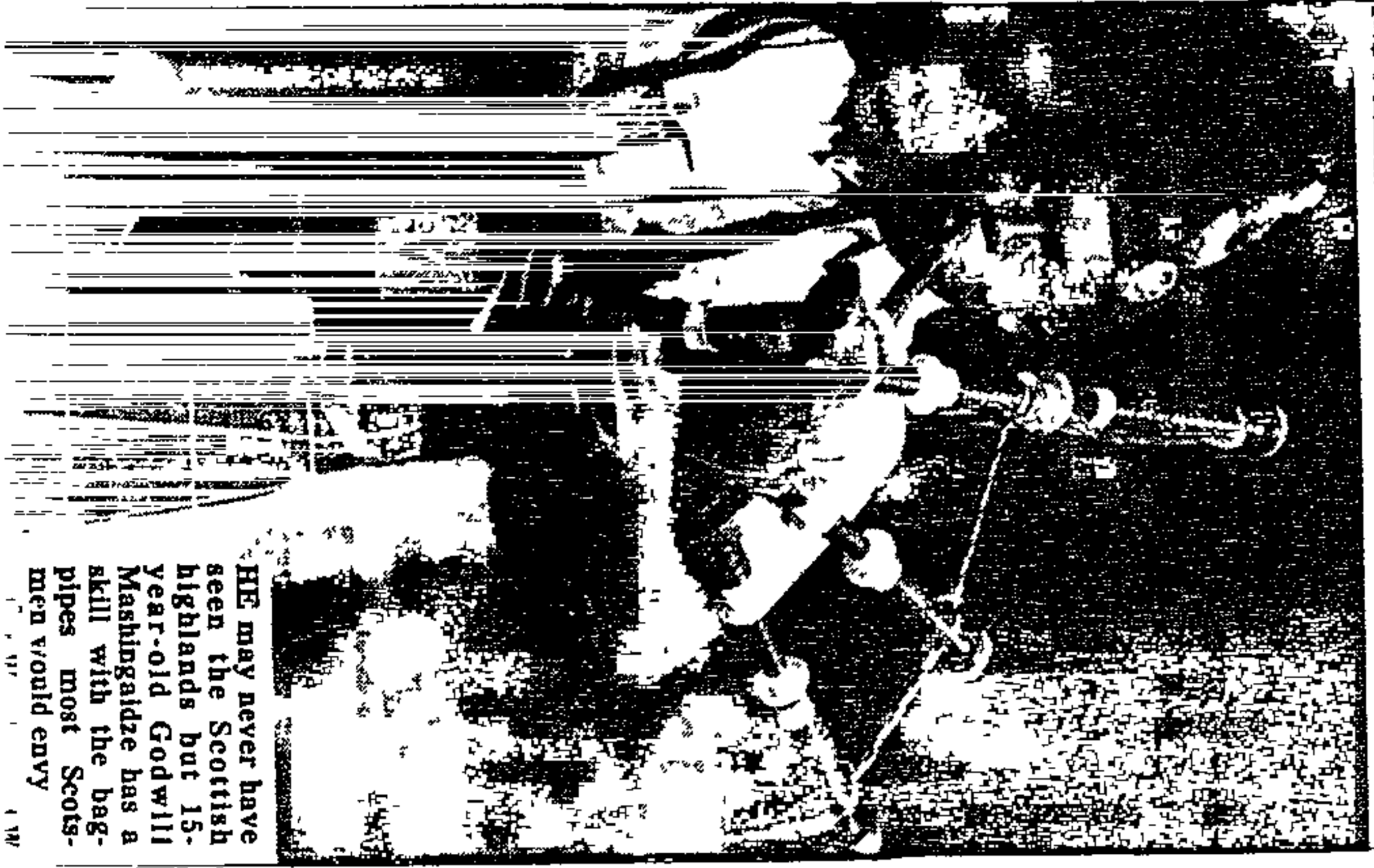
Information on African National Congress and Pan African Congress refugees, including fingerprints and details of weapons, was to be given.

Chief Magistrate G F Patel said Kok was a "threat to the security of Botswana."



# Russia may have SA secrets after British spy-base leaks

## GODWILL JOINS THE CHURCHILL PIPERS



HE may never have seen the Scottish highlands but 15-year-old Godwill Mashingaidze has a skill with the bagpipes most Scotsmen would envy

LONDON — South African secrets collected by Britain over 13 years may have been leaked to Russia.

This is the belief of British intelligence experts since the arrest two weeks ago of Mr Geoffrey Prime, a former Russian language intelligence specialist who was employed at the government's communications headquarters (GCHQ) at Cheltenham.

His arrest has given rise to fears that the secrets of many countries — intended for study by Britain, the United States, and Nato —

## SPY ACCUSED HAD ACCESS TO VITAL SIGNALS

By BRUCE STEPHENSON

have found their way to the KGB. An intelligence expert, who does not want to be identified, said "We will probably never know what information Prime passed on — if, indeed, he was doing so — since his trial will be in

camera under the Official Secrets Act

"But if he was passing on information, it is entirely possible it included information gleaned from surveillance of communications to and from South Africa

"The West and the Russians are very interested in developments in Southern Africa. Any information is useful."

Mr Prime has been charged under the Official Secrets Act

It is alleged that between January 1968 and December 1981 he passed on information that might be, or was intended to be, useful to an enemy

GCHQ, a vast establishment bristling with aeri-

and satellite communication equipment outside the gracious Cotswolds town of Cheltenham, collates all information garnered from radio, radio-telephone and Telex signals intercepted in Western Europe, Eastern Europe west of the Ural Mountains in Russia, and all of Africa

GCHQ is fed information continuously from British listening posts around the world — chiefly Berlin, Hong Kong, Cyprus and Ascension Island.

This information is shared with the Americans — the 'cousins', as they are known in intelligence circles — and with Nato

The gravity of the charge against Mr Prime indicates to one British observer writing in the New Statesman magazine that he "had access to, and daily knowledge of, the critical core of GCHQ's efforts to break Russian codes, and to read and interrupt their military and diplomatic signals"

Mr Prime joined 'Signal' (signals intelligence) in 1959 and worked in the top bases at Cheltenham and Cheltenham

There have been five cases of spying directly involving GCHQ in the past 22 years. Only one person was jailed — the others fled to Russia or China when their activities were discovered

## Writer has best cellar

VANCOUVER — A writer who went to court to get his home cellar office declared out of bounds to his wife said it was a last resort so he could get some work done

Judge I A Vannini ruled that Mr William Sroka was entitled to the privacy of his 3m by 3m subterranean study where he was working on his second novel.

He said Mrs Sroka, 49, overstepped her territorial limits by "frequently telephoning" her husband in the basement and "entering the room and rummaging" — UPL

## Secrecy shrouds SEXY stag show

By PHILLIP GARDNER

A VEIL of secrecy has been drawn over the all-night stag show at which officials of the Department of Sport and other guests saw hard-core sex films and a live striptease act at an hotel in East London this month

It was a 'boys' night out' on the first day of the East Cape cycle tour, sponsored by Stellenbosch Farmers' Wineries

The show featured at least four hard-core pornographic films and a strip show by an unidentified stripper

A spokesman for SPW had no comment to make when asked if it was his company's normal policy to provide such entertainment and refused to answer questions about the show

Epsa president Mr George Jacobs refused to say whether



DOM 251  
**Reservist  
dies on border**

2/1/79 Pretoria Bureau

A DURBAN police reservist, Constable G S Lourens, died at the weekend while on national service at the border, the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys, announced yesterday

Const Lourens is survived by his wife, Mrs A Lourens, whom he married three months ago. Const Lourens will be cremated in Durban at 10am tomorrow. No other details were given

*D-Dispatch*  
**Policeman freed** 251  
**on assault charge** *28/7/82*

**EAST LONDON —** A Duncan Village police constable was found not guilty in the magistrate's court here yesterday on a charge of assault

Constable Mzuzu Union Khalo pleaded not guilty when he appeared before Mr P. Campbell.

He was charged with stabbing Mr Vuyisile Skali on November 14, 1981.

Mr Skali, who said he was serving a sentence for murder said he was with friends when Constable Khalo asked him why he looked so happy after killing his, Constable Khalo's, friend.

The policeman hit him and he ran into his house. The policeman drew his revolver and he closed the door

Later while he was at a gambling den, Mr Skali said Constable Khalo again approached and attacked him. During a struggle Constable Khalo stabbed him, he said.

People intervened and he managed to escape.

After a brief court adjournment, Mr Skali was asked about two statements he made to the police which were read to him by the prosecutor, Mr D. J. Charter

Both statements gave different versions of how the stabbing took place. Asked why these statements differed from what he had said, in court, Mr Skali was unable to explain.

Constable Khalo was then found not guilty. —  
DDR

~~254~~ (257) ~~327~~  
**Call to explain  
NIS coup role**  
Star 28/7/82

**Political Staff**  
DURBAN — A full inquiry into the participation of the South African Defence Force and the National Intelligence Service in the abortive Seychelles coup was demanded today by the Progressive Federal Party and the New Republic Party.

The demand follows the judgment handed down in the Maritzburg hijack trial yesterday in which Mr Justice Neville James, Natal's Acting Judge President, found that senior peo-

ple in both the SADF and the NIS had been aware of the coup attempt.

The Prime Minister, Mr P W Botha, who is in charge of NIS, and the Minister of Defence, General Matan, today both declined to comment on the judgment.

Despite numerous attempts by the PFP during the recent session of Parliament to establish the extent of Government, SADF and NIS involvement in the

To Page 3, Col 6

~~254~~ (257) ~~327~~  
**Inquiry demanded**  
Star 28/7/82

**from page 1**

coup attempt, the Government consistently avoided giving answers on the grounds that the issue was sub judice.

Dr F van Zyl Slabbert, leader of the PFP, said in an interview today that, although it was gratifying that the court had ruled out Government participation on the grounds of hearsay evidence, he was

disturbed "by the involvement at very senior level of Defence Force as well as NIS personnel."

"The situation is particularly serious in the case of NIS which should have advised the Government of what was happening and assisted in preventing an action in a foreign country."

Mr Vause Raw, leader of the NRP, said "The implications for the Government of this judgment are very serious."



Police give reason for food parcels

257

Mercury

28/7/82

African Affairs Correspondent

THE police say they have a valid explanation for food parcels which have been distributed in the Ingwavuma area and which, according to Chief Gatsha Buthelezi, Chief Minister of KwaZulu, have been used as 'inducements' to persuade people to accept incorporation of the area into Swaziland.

Col Chris Coetzee, a spokesman for the Police Directorate of Public Relations, said yesterday the food parcels were, in fact, 'rat packs', or rations supplied to the counter-insurgency patrols in the district.

When patrols returned they gave away their unused rations, he said.

The practice had been going on for some time and represented an 'act of goodwill' on the part of the police. They did not intend to stop it, Col Coetzee said.

### Serious

According to a Press report, Chief Buthelezi also said white security officials had addressed house meetings around the Ingwavuma district in recent weeks, advising the local people to accept incorporation into Swaziland.

Mr Vause Raw, leader of the New Republic Party, said this was a serious allegation which should be investigated at the highest level.

He said it was not the task of the Security Police to become political instruments of Government policy.

Mr Ray Swart, Natal leader of the Progressive Federal Party, said it was incumbent on the Security Police to investigate the matter and give the public the full facts.

He said there had been a total imbalance in the presentation by the Government of matters relating to the controversy and the SABC, in particular, had been totally biased.

# Hoare, Duffy guilty on three charges

Mercury

28/7/82

★ FROM PAGE 1

plane and his passengers out.'

'The fact he did not use the word hijack in his police statement is understandable, and does not support the fact that he acted voluntarily,' the judge said.

Col Hoare had hidden the fact that the men were to carry their own weapons through international borders until the last moment, the judge said.

This indicated that he would have 'no scruples in ordering the pilot to fly them out. He (Col Hoare) lived not only because of his military skills, but by use of his wits,' the judge said.

The hijack had been unusual in that it had not been planned but had been spontaneous, and no financial or political gain had been obtained.

### Friendships

It had not been necessary to molest or threaten the passengers once the pilot had agreed to fly them to Durban.

The fact that the passengers had struck up friendships with the hijackers arose because they were all escaping from a hazardous situation on the ground, the judge said.

Turning to the alleged involvement of the National Intelligence Service and the Defence Force, Judge James said it would be 'naive' to suggest that the NIS were not aware of the planned coup.

Martin Dolinsek, recently jailed for 20 years in the Seychelles, had been an agent and must have informed his employers.

The fact that AK 47 assault rifles and ammunition were delivered to Col Hoare's home also indicated that somebody in the Defence Force had been sympathetic to the mercenaries.

### No proof

However, Col Hoare had failed to produce evi-



PETER Duffy ... negotiated with the authorities.

dence that two brigadiers and a general had been aware of the plans or that they had actively assisted with the plans.

There was also no proof that the Cabinet and Prime Minister, Mr P W Botha, knew of the coup.

The accused, some of whom claimed that they thought the plan had the covert support of the Government, had failed to prove that the coup was a military action as envisaged in the Defence Act, he ruled.

People in the crowded public gallery burst into spontaneous applause when an American mercenary, Charles Dukes, was acquitted on all charges. Mr Dukes, who was shot and seriously wounded while in action on the Seychelles and had not been fully aware of what had happened on the jet, was the only man to be found not guilty yesterday.

### Count two

The men who were found guilty on count two — endangering the plane after boarding at Mahé Airport for the flight to Durban — were Robert Jones-Davies, 25, (U.K.),

Andrew Thomas Standish-White, 22, (Zimbabwe), Patrick John Eurelle, 32, Christo Hillebrand, 27, Bernhard de Vos, 27, Louis Anthony Boucher, 22, John Vincent Mackay, 25, (U.K.), Sven Helge Forsell, 38, (Austria), Jan Olof Sydow, 41, Stephen John Biddlecombe, 23, (Zimbabwe), Richard John Stannard, 28, (Zimbabwe), Nicholas Wilson, 23, (U.K.) Peter Anthony Duff Hean, 30, Kevin Trevor Beck, 27, Jochemus Louis Dekker, 27, Frederick Lourens Goetws, 22, Kevin Nicholas Barnes, 23, (U.K.), Barry Francis Gribbin, 26, (U.S.), David Charles Greenhalg, 22, (Zimbabwe), Johannes Lodewikus Pretorius de Beer, 25, Patrick Glynn Barry Henrick, 25, Ernst Lodewyk Deetlefs, 24, Keith MacLeod, 26, Desmond Walker, 27, Donald Peter Kenny, 45, (U.K.), Desmond Jurgens Botes, 52, Kenneth John Kelly, 33, (Australia), Kurt Georg Horst Priefert, 38, (West Germany), Peter Rohwein, 43, (West Germany), Simon Torquil Willar, 25, (U.K.), Jacob Adrian du Toit, 22, (Zimbabwe), Alex Deacon, 25, William Dunlop Paul, 46, and Alan Aston Mann, 30.

## Man in :

Mercury  
A MAN shot stomach during fowl hunt in t is in a critic the intensive Grey's Hosp maritzburg.  
Mr Matt 53, of Konig Westville, profusely f as friends in the capital treatment.

The shooting planned to two neighbours around the Ladysmith cut short as a incident, wh at the week.

Mr Rauber rallied to the able to recollect talk to them, Mark Rauber the Mercury.

IRE  
your video records.

TS.

31001  
PHONE 28710  
AGENCY 23122/114  
AGENCY 31106  
AGENCY 21168/178/8  
AGENCY 21140/112  
AGENCY 4332  
AGENCY CENTRE EAST ROAD 355  
AGENCY PHONE 221304

(S)MILES  
by TIM

'Always on  
In most ho current event the electric

Feed your  
Then his worse than

Cherish you  
Without th have no one yourself

Boss to employees opposed saying 'I

One of life's tenes How get a moment only a week

Used cars business That's exper benefits you at better

WOLFE  
WOLFE

# 'Maila' shot by police

251

Sowetan  
29/7/82



**"MAILA" LENTSOANE:**  
with the police

**THE LIFE** of high living Soweto socialite Mr Andrew "Maila" Lentsoane was cut short at the weekend when he was shot dead by police in the city.

According to family sources, Mr Lentsoane left for the city on Saturday afternoon and never came back. His death was confirmed by a Johannesburg police spokesman, who said Mr Lentsoane was shot after a confrontation

Fondly known as "Maila," Mr Lentsoane was an undoubted dandy dresser who chose his clothes expensively.

A day before he was killed Mr Lentsoane had missed death by inches when a man shot at him as he sat in the toilet after an argument. The incident occurred at a "Monday Blues" stock-vel party, one of the many he attended during his life.

*Star*  
**Officer tried  
29/7/82 (25) 18**  
to 'buy' spy

GABORONE — A South African Police warrant officer, convicted of attempting to recruit a Botswana police officer as a paid agent of the SAP, was jailed in Gaborone yesterday.

Warrant Officer Jacobus Martinus Kok (43), who was based in Vryburg, was sentenced to two years' imprisonment on a charge of official corruption. He pleaded guilty.

The charge arose from a promise made to a detective superintendent that he would be paid for regular information to the SAP on the movements of African National Congress and Pan-Africanist Congress members in Botswana — Sapa.





IST enter in each question which it has umns (2) and

# Treason trial man a liar, says judge

WOK

30/7/82

228

228

251

By JOHN MOJAPELO

A MAN who alleged that Security Police refused him medical treatment after he had been shot twice, was told that he was a liar by Mr Justice D J Curlewis in the Pretoria Supreme Court yesterday

Mr Marcus Thabo Motaung, 27, is one of three alleged members of the banned African National Congress charged with high treason and 20 alternative counts

He and the other accused, Mr Jerry Semano Mosoloh, 25, and Mr Thelle Simon Mogoerane, 23, closed their case yesterday without giving evidence in their defence

The men testified against the admission of the confessions they had made before the trial

Before the prosecutor, Mr P B Jacobs, closed the State case, Mr Justice Curlewis sitting with assessors accepted

as evidence the statement Mr Motaung made to a magistrate on May 12

Mr Motaung said he made the statement after he had been indirectly influenced by the Security Police who refused him medical treatment after shooting him twice in the hip and the private parts on May 1

The judge said Mr Motaung told lies about the extent of his injuries and the pain he suffered. He had not been improperly influenced nor had he had concealed fears when he made the statement which was given voluntarily

The judge said the bullet wounds Mr Motaung sustained were not that serious. This was confirmed by the District Surgeon, Dr M Snyman, and the investigating officer in the case, Major F J Nel

The judge rejected the evidence that the Security Police had deliberately kept Mr Motaung from seeing a doctor or sending him to hospital for treatment

Mr Motaung's condition was normal

According to the judge, Mr Motaung looked uncomfortable in the witness box when asked certain questions. His "demeanour was thoroughly unsatisfactory". He also fabricated his evidence

On the other hand, the judge found that Major Nel was an honest and credible witness

In the statement, Mr Motaung said he joined the ANC in Swaziland in 1977. He received military training in Angola and took part in the attacks on Moroka and Orlando police stations

The three men have pleaded not guilty to high treason and 20 alternative charges of murder (four counts), attempted murder (10 counts), robbery with aggravating circumstances and the contravention of the Terrorism Act (five counts)

Both defence and State counsel will begin arguments when the trial resumes on Monday

External

(3)

Register/Diploma/Certificate for which you are registered (e.g. B.A., B.Sc.)

Subject (to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No. (to be copied from the heading on the Examination Paper)

Examiners' Initials		

**NOTE CAREFULLY**

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

**WARNING**

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University





# Resign call to SADF, NIS chiefs

257  
20/7/82

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

All answer b

Number of
Number of

Surname

First Name (s)

Date

Degree/Dip  
you are regis

Subject  
(to be cop

Paper No  
(to be cop

**By David Breier, Chief Reporter**

Opposition leaders today expressed amazement that South African defence and security officers could act without the knowledge of the Government.

If officers could act in armed intervention in the Seychelles without informing the Government, they could be acting illicitly in other ventures, Mr F. van Rensburg, the leader of the New Republic Party, suggested.

Dr Frederik van Zyl Slabbert, the Leader of the Opposition, said it was extraordinary that senior officials of the SA Defence Force and the National Intelligence Service could assist an attempted coup without the Government's knowledge.

He said that in normal circumstances the heads of the departments concerned would resign.

**DEMAND**

Dr Slabbert asked why the Defence Force Chief, General Constand Viljoen, and the head of the NIS, Dr Niel Barnard, had not resigned.

Mr Dave Dalling, the Opposition spokesman

for justice, demanded the resignation of Mr Louis le Grange, the Minister of Law and Order.

The Opposition spokesmen were reacting to last night's statement by the Prime Minister, Mr P W Botha, who disclosed that NIS and SADF officials knew in advance about the attempted coup.

Mr Botha stressed that the attempted coup was carried out without the knowledge of the Government, the Cabinet or the State Security Council and no authorisation was given.

He said no officials other than those who took part directly were aware of the operation.

He announced that:

- Departmental steps would be taken against those officials who exceeded their authority
- Suitable control measures had been taken to prevent a similar situation in future
- Legislation would be introduced by the Minister of Defence in the next session of Parliament to outlaw the recruitment of South African citizens, as mercenaries

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
8(1)	3	
8(1)		
9a	1	
7	8	
Examiners' Initials		

**NOTE CAR**

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering</li> <li>2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used</li> <li>3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used</li> <li>4 Do not write in the left hand margin</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed</li> <li>2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator</li> <li>3 No part of an answer book is to be torn out</li> <li>4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination</li> </ol> |
|---|--|

**Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University**



# for missing s continues

World-wide Press reports yesterday that the bodies of three of the tourists had been found have been denied by the Government.

The kidnapers, claiming to be members of Mr Joshua Nkomo's former Zipra guerilla army, had demanded the release of detainees, the return of Zapu property confiscated by the government and an end to harassment of their leader.

The Prime Minister, Mr Robert Mugabe, has blamed Mr Nkomo's party directly for the kidnapping and threatened to take serious action against Zapu.

It is understood that Mr Nkomo yesterday met the Deputy Prime Minister, Mr Simon Muzenda, about the Matabeleland crisis.

Mr Nkomo yesterday denied his party had anything to do with the kidnappers and appealed to them to release the tourists unharmed.

A key aid to Mr Nkomo and Zapu MP Mr Vote Moyo appeared in court in Bulawayo yesterday on allegations that he planned and financed the recent attack on Mr Mugabe's Harare residence.

He appeared together with 16 other Zapu men who are also alleged to have had some part in the attack or to have cached weapons.

Security forces have detained an unspecified number of people in connection with the sabotage of aircraft at Thornhill military air base in Gweru last Sunday, reports Sapa.

## 'SA spies working in Zimbabwe'

The Star's Africa News Service

HARARE — A South African spy ring operating in Zimbabwe recruited agents from the Central Intelligence Organisation who supplied the agents with a special radio to monitor the movements of the Prime Minister, Mr Robert Mugabe, and members of his Cabinet, a Magistrate's Court here was told yesterday.

The court also heard that Philip Edward Hartleybury and Colin David Evans, both former CIO members charged with spying, had been recruited by Mr Geoffrey Burton Price, who was then director of Close Security in the organisation.

Mr Price came to South Africa in January.

You flue por child

Becc after



T  
C

se  
of houses  
by market  
their heels  
will drop —



### The "Rocky" musclemen

All about Sylvester Stallone's "Rocky" road to fame and an eye-to-eye confrontation with the deadly Mr T — in Star Tonight!

### INDEX

- Comment 6
- Business 8
- Property 9
- News 9
- Homes, cars, jobs 10-17
- Domestic Notices 18
- Sport 19, 20
- Bridge, chess — Comics section

LOCAL GOVERNMENT

The government accepted the principle of maximum devolution of powers and decentralisation to the local level of government and of minimal administrative control over local authorities.

The government is of the opinion that, wherever possible, local authorities should be established for the various population groups subject to administrative guidelines.

the future of South Africa in this spirit, I would like to discuss the government's proposed guidelines.

have been established in which local authorities will be represented by means of some or other proportional basis (for example a financial basis) by representatives appointed by the constituent local authorities themselves.

Recommendation 43 of the President's Council that the proposed working group with regard to the establishment of joint services committees as forums of metropolitan/regional authorities, cannot be accepted until technical investigations have been completed.

Some of which were committees of the city council and sub-committees of the Council.

The government stresses the importance of interim measures, which can give participation to Indians and coloureds on an interim basis.

Further possibilities when matters of mutual concern are to be discussed include

- The attendance, without voting rights, of deputations of the city council at meetings of the coloureds and Indian management/local affairs committee or possibly the other way around.
- Joint meetings of committees of the city council and metropolitan/regional authorities.

The government stresses the importance of interim measures, which can give participation to Indians and coloureds on an interim basis.

Further possibilities when matters of mutual concern are to be discussed include

- The attendance, without voting rights, of deputations of the city council at meetings of the coloureds and Indian management/local affairs committee or possibly the other way around.
- Joint meetings of committees of the city council and metropolitan/regional authorities.

Public Sector - Govt. - Police

1982

AUG. — DEC.



# Hoare tells of rivalry between coup spies

251 S-Exp/road 1/8/82

**TOP National Intelligence Service officers were angry when ordered to hand over their involvement in the proposed Seychelles coup to Military Intelligence, according to 'Mad' Mike Hoare.**

Hoare was sentenced in the Maritzburg Supreme Court this week to a total of 20 years' jail.

He is to appeal both against his conviction on three counts in the hijacking trial and against the severity of his sentence, in terms of which he will effectively serve 10 years.

Several weeks ago, Hoare told me "NIS was first connected with our plan to overthrow the Seychelles Government, but was suddenly ordered to hand over

## BUT BOTHA DENIES HE OR THE CABINET KNEW ANYTHING OF SEYCHELLES PLOT

By DESMOND BLOW  
Chief Reporter

the matter to the military. "Two NIS officers took me to visit Brigadier Daan Hamman, the man who later arranged for us to be sent the captured Communist weapons for the coup.

"They were bitter about being forced to turn over the matter to the military because there is strong rivalry between the two (NIS and MI)."

Hoare said he had been informed that the Prime Minister, Mr P W Botha, and the Cabinet were aware of the planned coup and were in favour of it.

"The order to hand over the matter to Military Intelligence could only have come from the State Security Council, of which the Prime Minister is the head, so I accepted the assurances that Mr Botha and his Cabinet were aware of our plans and approved of them."

He said only the facts that NIS agent Martin Dolincheck had been involved in the abortive coup and that the

army had sent him an invoice with the weapons were proof of NIS and defence force involvement.

As he had dealt with men from these departments there was no way he could prove the Prime Minister or Cabinet was involved. Only the men he had dealt with could prove that.

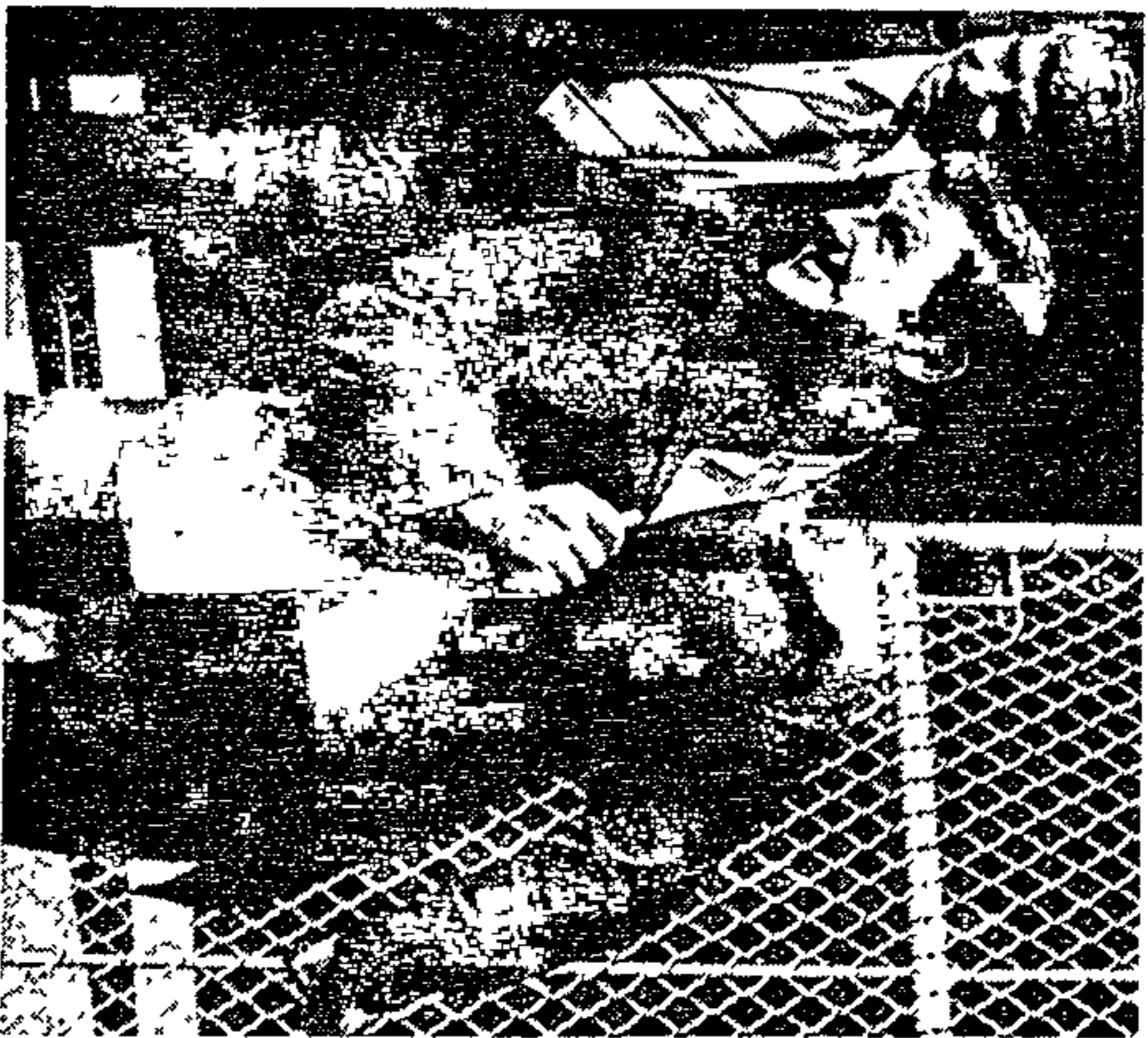
This week Mr Justice James, the judge in the Maritzburg trial, said he accepted that both the defence force and NIS were aware of the attempted coup before the mercenaries left South Africa.

However, he added that there was no evidence to show that Mr Botha or the Cabinet had been informed.

Mr Botha had continually refused to comment on the matter because the Speaker of the House of Assembly had ruled that nothing could be said about it as it was sub judice until the trial ended.

But after judgement was given, Mr Botha made a statement saying investigations had revealed that officials of both the defence force and NIS had been aware of the proposed coup.

However, he denied that the Government or the State Security Council had been



The light touch — convicted hijacker Peter Duffy clowns for spectators after the trial

Mr Botha's statement brought strong reaction from members of opposition parties

Dr Frederick van Zyl Slabbert, Leader of the Op-

to communicate with other any person except the invi-

er book is to be torn out must be handed to the com-

ngible exclusion from the

Vervaardig in Suid Afrika

(3)

Internal

enter in which question (2) and



251  
Stew 3/8/62  
Sequel to  
4 deaths

Own Correspondent

DURBAN — A former policeman appeared in the Durban Supreme Court yesterday on charges of murder, kidnapping, assault and fraud.

Mr Willem Johannes Sternberg Potgieter (27) was not asked to plead and Mr Justice Kumbelen adjourned the trial to October 18.

The allegations arise out of the deaths of four black men whose bodies were found under a bridge in Paradise Valley in November last year.

# Ex-policeman in court (251)

DURBAN — A former policeman appeared in the Durban Supreme Court yesterday in connection with several allegations, including one of murder.

Mr Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, of Durban, was not asked to plead and Mr Justice Kumleben adjourned the trial to Oc-

tober 18 *DOM 3/8/82*  
The allegations arise out of the deaths of four black men whose bodies were found under a bridge at Paradise Valley last November.

Mr David Peter Soames, who was to have appeared with Mr Potgieter, is now in England — Sapa

# Ex-cop tells of riot deaths

3/8/82 Soweto

257

A FORMER member of the Security Police special task force yesterday described how his involvement in the killing of "many innocent people" during the 1976 riots forced him to resign.

Hendrik Petrus Beukes (30) was giving evidence before Mr Justice L W H Akkerman in the Pretoria Supreme Court, where he had been convicted of armed robbery involving R27 000.

He had pleaded guilty.

In mitigation Beukes told the hushed court how his involvement in the quelling of the riots had turned him into a barbarian.

Soweto was the turning point for me. On occasions we fired on the rioting youths from helicopters as if we were hunting buck. In this way many innocent people were killed.

"This was part of my duties but I could not do it. I could no longer tell the difference between right and wrong. It turned me into a barbarian," Beukes said.

Beukes, who was twice awarded medals for bravery, joined the police force at the age of 17. He told the court his ideal had been to become an objective policeman and fight against the communists.

He had had an un-

By CHARLES MOGALE

happy childhood and his alcoholic father had periodically assaulted his mother.

Beukes said during the 10 years he had spent in the police force he had attended courses in explosives, firearms and radio communications and had been chosen out of 4 000 applicants to join 40 men when the special task force had been introduced.

Beukes's conviction

followed his confession to robberies at Pretoria banks and building societies between December 1980 and December 1981.

Beukes said he had turned to crime while working as a security guard after leaving the police force.

After the first robbery I could not look anyone in the eye. Money was not important to me and I gambled it away," he said.



# of rder

cook and a driver, wasn't good." Her husband had argued with them the last few days before his death.

On the day before he was murdered Mr Smith had argued with the driver because he had been 35 minutes late.

In cross-examination Mr le Roux put it to her that she had planned to murder her husband.

"Your daughter knew about this plan of yours. That is her statement and it will be used in evidence," Mr le Roux said.

He also said her daughter's boyfriend had driven to Alexandra the day after the murder with R10 000 to pay her accomplices.

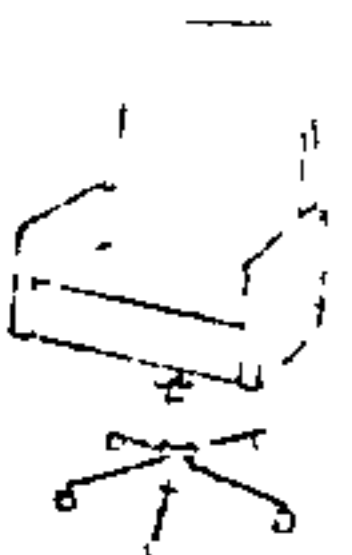
Mrs Smith said the money had been given to her husband by her father so he could use it in his business. Her husband had said it was urgent.

"There's a possibility that the maid heard me on the telephone. That's been my argument all along with the police," she said.

Mrs Smith denied she would not stand trial if released on bail and said she would comply with any bail conditions including living apart from her daughter.

The bail application continues today.

AHL LE BOSS  
2 WOBURN AVE  
ENONI 54-4739



EXECUTIVE  
LEVEL & TILT  
R199,00



TYPIST  
CHAIR  
R59,95

Own Correspondent

"I was always used as an instrument by the police force. I just wanted to rebel against something and hit out at the police force. Why I committed robbery is a mystery to me," said the "helmeted robber," speaking in mitigation of sentence in the Pretoria Supreme Court yesterday.

Hendrik Petrus Beukes (30) of Pretoria, was convicted by Mr Justice L W H Ackerman of robbing building societies and banks in Pretoria of R27 900 between December 1980 and December 1981.

Sentence is to be passed tomorrow.

Beukes had pleaded guilty to the four charges of robbery with aggravating circumstances.

During his robberies he hid his

## I wanted to hit out at police: helmeted robber

identity by wearing a full motorcycle helmet, dark glasses and a wig, or covering his face with adhesive bandages and dark glasses.

"I hid my identity as I wanted to make the police sweat when they tried to solve the crime, but I was also sweating," he told the court.

Beukes was a policeman for 10 years. He was a member of the Security Police task force which served in Rhodesia and was awarded two police medals for bravery and fighting terrorism.

Speaking in a

clear voice to a crowded court room, he described his frustration and disillusionment with the police force.

As a member of the Special Task Force he was involved in quelling the Soweto riots in 1976.

"Soweto was the turning point for me. On occasions we fired on the rioting youths from helicopters, as if we were hunting buck.

"In this way many innocent people were killed," Beukes said.

"This was part of my duties, but I could not do it. I could no longer tell the difference between right and

wrong. It turned me into a barbarian," he told a hushed court.

Mr William Heath, defence counsel, asked the court to impose a totally suspended sentence on condition Beukes underwent psychiatric treatment.

A clinical psychologist, Dr C G Kotze, told the court Beukes suffered from a progressive personality defect and that intensive treatment over a period of 12 months would be beneficial.

Dr Kotze said that after Beukes's intense involvement with the border war, and with the Soweto riots, he was unable to adjust.

**PAMPER YOUR BABY...**  
with extra **LOW PRICES** on the

# DIONOR SALE

**12th BIRTHDAY  
NOW IN FULL  
SWING**

Only available from: WYNBERG, RANDBURG, BOKSBURG, YEOVILLE,  
FLORIDA, SPRINGS, VANDERBIJLPARK & PRETORIA CITY



**SAVE  
R21<sup>00</sup>**

Were  
109,99

**DION'S  
SALE  
PRICE**

**0088  
00**

**CUDDLE  
POUCHES**

**SAVE  
R3<sup>00</sup>**

**SAVE  
R3<sup>00</sup>**



Dion  
guarantees  
lowest  
prices

# UK officials silent on SA extradition request

g. Post 4/18/62 (251)

Post Correspondent

**DURBAN** — The British Foreign Office is maintaining a discreet silence over an application by the South African Government to have a former South African policeman, Detective Sergeant David Somes, extradited to the Republic to stand trial on charges of murder.

A spokesman for the British Foreign Office declined to answer any questions about the future of Somes when the Evening Post put questions to him in London on Tuesday.

He would neither confirm nor deny that Whitehall had received the request from the Department of Foreign Affairs in Pretoria for the extradition of Sgt Somes.

It is understood that the application was sent to the British Foreign Office last week.

Earlier this year, after Sgt Somes was arrested by the British police on the instructions of police headquarters in Pretoria, the British Foreign Office turned down a request for his extradition and he

was released after being held for two days.

The request was turned down on the grounds that Sgt Somes had a British passport and had committed no crime in that country and also that the formal extradition treaty between South Africa and Great Britain had lapsed.

Sgt Somes, formerly stationed at the CR Swart Square, Durban, jumped bail earlier this year after making one appearance in connection with the murder charges and fled to Britain.

He was arrested in connection with the finding of the bodies of four men in the Paradise Valley area near Pinetown in Natal late last year.

His wife, Yvonne, joined him in Britain.

This week, a former lieutenant in the SAP, Willem Johannes Potgieter, made a brief appearance in the Durban Supreme Court in connection with the finding of the bodies of the four men. No evidence was led and he was remanded to appear in the same court on October 18. He is on bail of R3 000.



(251)  
ROM  
4/6/82

# Defence: Free both officers

By MIKE LOUW

TWO POLICE officers charged with assaulting a detainee will appear again in the Johannesburg Magistrate's Court on August 16 for judgment.

Warrant-Officer Nicholas Johannes Deetlefs, 32, of Beech Avenue, Primrose, Germiston, and Warrant-Officer Lawrence Charles Prince, 31, of the State Mortuary at Springs, appeared before Mr W Schoeman yesterday

They were accused of assaulting a detainee, Miss Barbara Hogan, at John Vorster Square on October 22 last year

They have pleaded not guilty

According to the charge sheet they allegedly assaulted Miss Hogan by hitting her with fists and slapping her

Mr H Borman, for the defence, told the court in argument yesterday that Miss Hogan had laid a false charge against his clients and that she had given unsatisfactory evidence

He said his clients demed the accusation in their evidence and he submitted they should be acquitted

The two policemen were warned to appear on August 16 for judgment



# New pension benefits for black, coloured and Indian policemen

Crime Reporter

IMPROVED pension benefits for coloured, Indian and black members of the police force who have reached retirement age and have attained the top salary scales in their respective ranks make it worth their while to "vasbyt" while the Government narrows the wage gap with their white colleagues

Last year the pensions issue blew up in commerce and industry when speculation was strong that a controversial new pensions Bill, which would freeze pension contributions until retirement age, would be rushed through this year's Parliamentary sitting

An outbreak of strikes around the country led to the shelving of the Bill

There were work stoppages at several factories in Port Elizabeth as workers resigned to get out their pension contributions because they feared it would be frozen

The Evening Post today obtained details of the new pension benefits for coloured, Indian and black policemen

There are three periods of pensionable service — for members appointed before June 24, 1955, who retire at 55, for members appointed after this date but before January 1, 1966, who

retire at 58, and for members appointed on or after January 1, 1966, who retire at 60

The period of pensionable service is from 16 years plus one year for each completed period of

four years after the initial 10 years of service

The gratuities and monthly pension payouts for policemen of different ranks who fall within the three categories of service follow

## Coloured and Indian members

Rank	16-55 yrs	16-58 yrs	16-60 yrs
<b>Constable</b>			
Gratuity	R23 091,00	R25 099,00	R26 103 00
Monthly	R520 00	R565,00	R588,00
<b>Sergeant:</b>			
Gratuity	R32 383,00	R35 199,00	R36 607,00
Monthly	R730 00	R793 00	R825,00

## Black members

Rank	16-55 yrs	16-58 yrs	16-60 yrs
<b>Constable</b>			
Gratuity	R19 344 00	R21 026 00	R21 867 00
Monthly	R436 00	R474 00	R493 00
<b>Sergeant:</b>			
Gratuity	R29 823 00	R32 417,00	R33 713,00
Monthly	R672,00	R730 00	R760,00

## Coloured, Indian and black members

Rank	16-55 yrs	16-58 yrs	16-60 yrs
<b>W/O</b>			
Gratuity	R45 997,00	R49 996,00	R51 996,00
Monthly	R1 037 00	R1 127,00	R1 172,00
<b>Lieutenant:</b>			
Gratuity	R45 997,00	R49 996,00	R51 996,00
Monthly	R1 037 00	R1 127,00	R1 172,00
<b>Captain</b>			
Gratuity	R61 780	R67 152,00	R69 839 00
Monthly	R1 392,00	R1 514,00	R1 574,00
<b>Major</b>			
Gratuity	R61 780	R67 152,00	R69 839 00
Monthly	R1 392,00	R1 514,00	R1 574 00
<b>Lt-Col</b>			
Gratuity	R74 902,00	R81 416,00	R84 672,00
Monthly	R1 688 00	R1 835,00	R1 909,00

251  
Sequel to  
death of  
preacher

Mail Reporter

VENDA'S Attorney-General, Mr Johan Visser, is awaiting a full inquest record before deciding whether to prosecute two senior policemen in connection with the death of a lay preacher last November.

An inquest magistrate, Mr Stanley Stainer, found that Mr Muofhe had died from severe bruising and internal bleeding 24 hours after being detained by Captain Muthuphei Ramaligela and Sergeant Phumula Mangaga who, he said, had assaulted Mr Muofhe.

Mr Visser said yesterday he would decide whether to take any action against the two once he had received a record of the inquest on Mr Muofhe.

He could not say when this would be.

Mr Visser could also not comment on a report from the London Observer's news service that the captain and sergeant had beaten another preacher, the Lutheran Dean of Venda, Dean Simon Farisani.

In an interview with the Observer Mr Farisani said he had been suffocated and subjected to electric shocks after being detained, along with Mr Muofhe and several others, in connection with an attack on the Sibasa Police Station.

Mr Visser said he knew nothing of the alleged incident. No charges had been laid and therefore no action could be taken.

251 NOV 6/8/82  
**6 policemen  
suspended in  
theft probe**

**BLOEMFONTEIN** — Six Bloemfontein policemen have been suspended from the South African Police after allegations of robbery.

Lieutenant-Colonel W K Schuld, Orange Free State police liaison officer, said the six were suspended after the SAP had begun an intensive investigation into the affair.

The SAP had received complaints from the public that Bloemfontein policemen were involved in various instances of alleged theft.

The colonel said the matter was now sub judice because the police investigation was not yet complete.

As soon as it was, the file would be sent to the Attorney-General of the OFS — Sapa



# Claim for wrongful arrest is settled

*E-Post*  
*6/8/82*  
*751*  
*[scribble]*

DURBAN — A R4 000 claim against the Minister of Police and a policeman by a Kwazulu government official for wrongful arrest and malicious prosecution, was settled out of court this week.

The claim for damages was brought by Mr Robust Ngcobo, the private secretary to the Kwazulu Minister of Works, Mr M A Ngcobo.

The matter was settled during an adjournment after coming before Mr Justice Didcott in the Supreme Court in Durban.

After the adjournment, Mr V E M Tshabalala, appearing for Mr Ngcobo, told the judge that the defendants were no longer proceeding and a settlement had been reached. He was granted an order adjourning the matter indefinitely.

According to the particulars of the claim, Mr Ngcobo was arrested by a Sergeant de Lange at Verulam on October 14, 1980.

He was detained and imprisoned by Sergeant de Lange and other members of the South African Police until released on bail at the magistrate's court at Verulam the next day.

He was later charged with driving under the influence of liquor. The proceedings continued until October 29 when the charge was withdrawn by the State prosecutor at the magistrate's court, Verulam.

This week's hearing was adjourned after evidence that Mr Ngcobo had undergone a blood test, the results of which were negative — Sapa

THE ESSENCE OF THE CRITICISM of the Genadendal Management Board is that it is no longer autonomous, that decisions are not taken by the people (represented by the board) but by officials of the Department of Internal Affairs, according to the Rev Chris Wessels, head of the Genadendal Moravian Church

"Because the power is no longer in the hands of the people, their aspirations are not met. Problems are rarely solved and very little development takes place," said Mr Wessels

Mr W S Grobbelaar, Director of Rural Areas and Settlements with the Department of Internal Affairs, admitted that his officials — and not the people — took decisions.

"In a sense we were forced to," Mr Grobbelaar said

"For years the Genadendal Management Board was too concerned with their autonomy and

with politics rather than development, with the result that they ran into trouble.

"They were so political that if for instance, a butcher wanted a licence, and he did not belong to the correct political party, he would not get it

"There were many internal problems in the board which culminated in it being successfully sued for defamation of character by one of its former members. It was left to my department to come to the rescue of the board by advising them to pay R7 000 won by the claimant instead of incurring further legal costs.

"Then there were some funds of the board that went missing.

"We handed over to the people a timber project we had started but had to take it back as the locals lacked management skills.

**BOYCOTTED**

"With all these problems we eventually had to appoint members to a new board and we had to find out our people to assist them," Mr Grobbelaar said.

Mr Wessels said the members of the present board had to be nominated because the residents boycotted the elections last year.

"They are thoroughly disillusioned with this body and wanted nothing to do with it. They saw the board as having no teeth whatsoever."

Few capable leaders genuinely representative of the people are prepared to serve on the board, whether elected or nominated. They see it as a futile exercise because although the board may



● ONE of the original houses in Genadendal, complete with thatched roof. The plaster has fallen off and the roof has been patched with corrugated iron sheets. It serves as an example of how Genadendal's historic houses have deteriorated over the years.

be autonomous, its members, being black, have no say on other levels of government where the real power and finance is to be found.

One nominated member has resigned. He is Mr I Balie, principal of the well-known Emile Weder Senior Secondary School.

Although Mr Balie preferred not to comment, a close associate said Mr Balie had resigned, mainly for religious reasons, but also because after serving for one month it had been apparent the board was merely a puppet body.

**IN CONTROL**

Mr Charles du Plessis, chairman of the board, declined to comment when approached at his home in Genadendal. He suggested Cape Herald return to Genadendal in about a week.

The Genadendal Management Board was established in terms of the Rural Coloured Areas Act of 1979 which replaced an Act of the same name passed in 1963. The 1963

Act in turn replaced the original one, the Mission Stations and Reserves Act of 1909.

This law makes it possible for the state to take over mission stations from the churches, upon request from the residents. Besides Genadendal there are 22 such areas where the state is in control. All but two are in the Cape. The two are in the Orange Free State. The 23 areas cover two million hectares, with the biggest area being the 513 919-hectare Richtersveld in Namaqualand.

In terms of the law, a management board, consisting of 10 members, is elected by the people of Genadendal to represent them. The board administers the village and levies taxes from the residents. It allocates land and decides on all applications for residency in the area.

In general, it performs the functions of a local authority, but the village's infrastructure and financing are partly provided by the Department of Internal Affairs (formerly Coloured Affairs). The department is meant to develop Genadendal, subject to the wishes of the Genadendal residents, represented by the board.

The board is meant to be autonomous but, has no legislative power.

Date \_\_\_\_\_

Degree/Diploma/Certificate you are registered (e.g. \_\_\_\_\_)

Subject \_\_\_\_\_ (to be copied from \_\_\_\_\_)

Paper No \_\_\_\_\_ (to be copied from \_\_\_\_\_)

**NOTE CAREFULLY**

- 1 Enter at the top of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

- 1 NO DOO rial ma unless. i
- 2 Candid candid gilator
- 3 No part an answer book is to be to
- 4 All answer books must be handed missioner or to an invigilator before examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University

**POWER NO LONGER WITH PEOPLE**

(257) C. Herald 7/8/82



SPRINGBOK — Two policemen who placed a bag over the head of a prisoner, handcuffed his hands behind his back and slapped him were fined R50 (or 20 days) for common assault when they appeared in a regional court sitting here this week

The two were also alleged to have used shock treatment to torture the man, according to the charge sheet at the trial.

The two Kleinsee policemen, Mario Visser and Japser Daniel van

## Prisoner assaulted, policemen fined

den Heever, were charged with assault with intent to do grievous bodily harm, but were convicted on a lesser charge of common assault after pleading not guilty to the main charge

In addition to the fine, a further three months' jail was suspended for

three years

The policemen were alleged to have assaulted a prisoner, Mr Samuel Obies, on January 12 this year. It was alleged that the assault took place in the form of electric shocks, placing a canvas and plastic bag over his head, kicks to his stomach, handcuf-

ing and blows with hands

According to the magistrate's notes on the charge sheet, the two men, in pleading guilty to common assault, admitted they had put a bag over Mr Obies' head, handcuffed him and hit him with the palms of their hands

Among the injuries detailed in a doctor's report submitted to the court were bruises to the lip, nose, shoulder and burn areas and blisters on both of Mr Obies' little fingers — DDC



*Mercury* *251*  
**Policemen  
found guilty**

**Mercury Correspondent**

**CAPE TOWN**—Two policemen who placed a bag over the head of a prisoner, handcuffed his hands behind his back and slapped him were fined R50 (or 20 days) for common assault when they appeared in a Regional Court sitting in Springbok this week.

The two were also alleged to have used shock treatment to torture the man.

The electric-shock allegation was made in the charge sheet at the trial of two Kleinzee policemen, Mario Visser and Jasper Daniel van den Heever, on Thursday.

They were charged with assault with intent to do grievous bodily harm, but were convicted on a lesser charge of common assault after pleading not guilty to the main charge.

Visser and Van den Heever, whose addresses were given as South African Police, Kleinzee, pleaded guilty to common assault.

In addition to the fine, a further three months' jail was suspended for three years on condition that the two men were not found guilty on a charge during the period of suspension, where force was an element and where a jail sentence without the option of a fine was imposed.

The policemen were alleged to have assaulted a prisoner, Mr Samuel Obies, on January 12 this year. It was alleged that the assault took place in the form of electric shocks, placing a canvas and plastic bag over his head, kicks to his stomach, handcuffing and blows with hands.

# Police

# fined

CAPE TOWN'S  
for 7/8/82

# assault

From STEPHEN  
WROTTESELEY

SPRINGBOK. — Two policemen who placed a bag over the head of a prisoner, handcuffed his hands behind his back and slapped him, were fined R50 (or 20 days) for common assault when they appeared at a Regional Court here this week.

The two were also alleged to have given the prisoner electric shocks.

The allegations were made at the trial of two Kleinsee policemen, Mario Visser and Jasper Daniel van den Heever, on Thursday.

They were charged with assault with intent to do grievous bodily harm, but were convicted on a lesser charge of common assault after pleading not guilty to the main charge.

Visser and Van den Heever, whose addresses were given as South African Police, Kleinsee, pleaded guilty to common assault. Their pleas were accepted by Mr F F J Louw, for the State.

## Further sentence

A further sentence of three months' jail was suspended for three years on condition that the two men are not found guilty on a charge, during the period of suspension, where force is an element and where a jail sentence without the option of a fine is imposed.

The policemen were alleged to have assaulted a prisoner, Mr Samuel Obies, on January 12 this year. It was alleged that the assault took place in the form of electric shocks, placing a canvas and plastic bag over his head, kicks to his stomach, handcuffing and blows with hands.

According to the magistrate's notes on the charge sheet, the two men, in pleading guilty to common assault, admitted they had put a bag over Mr Obies's head, handcuffed him and hit him with the palms of their hands. A report of a Kleinsee doctor's examination of Mr Obies at 9.15am on January 13 was handed into the court.

## 'In pain'

Dr N A Polley said in his report that when he examined Mr Obies at Kleinsee Hospital he was "in pain".

He said Mr Obies had a bruised and swollen nose and area beneath his left eye; a bruised upper lip; two bruises on his right shoulder-blade; a striped bruise on his left shoulder; a large 12-lined bruise on his right chest wall; bruises and abrasions on both forearms, and burn areas with surrounding inflammation and blisters or both little fingers.

Dr Polley said in his report that he had sent tissue of an electrical burn area from Mr Obies's right fifth finger to pathologists but had not yet received their report.

Mr G J Vermeulen was the magistrate. Mr K Kotze appeared for the two men.

● Court record was missing, then found, page 2

# Court record was <sup>251</sup> missing, <sup>Cape Town 7/8/82</sup> then found

Crime Reporter

SPRINGBOK — The court record of the trial of two policemen convicted this week of assaulting a prisoner "disappeared" for two hours yesterday morning

While officials here said the record of the case had been taken back to Cape Town by officials of the Regional Court who had come to the Namaqualand town to hear the trial, the senior public prosecutor in the City said it was still in Springbok

After two hours, the record was found here. However, much of the case was recorded and could not be heard as there was no suitable machine on which to play it back.

The recording will probably not be transcribed unless there is an

appeal, which is unlikely as both policemen paid their R50 fines soon after the hearing on Thursday

When, soon after 10am yesterday, I asked officials in the clerk of the court's office in the stone single-storey building here to let me see the record, I was told it had been returned to Cape Town after the hearing

Officials said attempts to see the record should therefore be addressed to the senior public prosecutor in Cape Town

After contacting the senior public prosecutor's office and the Attorney-General's office in Cape Town, I made another attempt to see the record

Again the officials were emphatic that it was in Cape Town. When told the Attorney-General's office had been contacted, one of them found the record



SAP boss  
251 1204  
expected  
7/9/82  
to retire

Mail Reporter

THE Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys, is expected to retire from the police force early next year

Pretoria sources said yesterday the 58-year-old general's retirement is expected to be announced at the first session of Parliament in February next year

His most likely successor is the Chief of the Security Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, 52, who at present is acting Commissioner of Police in the absence of Gen Geldenhuys who is ill

The only other possible successor is the present Deputy Commissioner of Police, Lieutenant-General Henne de Witt

It is believed that Gen Geldenhuys wishes to spend some time farming after his retirement

Brigadier I van der Merwe, Chief of the South West African Security Police is widely tipped as the next South African Security Police chief

Mr le Grange . . . fresh support.

2/8/82 Stan  
**Security  
backers (251)  
meet (228)  
minister**

A delegation from the Security Forces Support Committee met the Minister of Law and Order, Mr. Louis le Grange, yesterday to assure him of their support.

Mr Jonathan Leontsinis, the chairman of the SFSC, which was formed to counter the Detainees' Parents' Support Committee, said the visit had been arranged because Mr le Grange had been under attack recently.

Mr le Grange's reaction to the meeting had been "extremely positive," he said.

The minister has every confidence that the majority of people — black and white — are behind him.

The delegation, consisting of Mr Leontsinis, secretary Mr Jan Smit, treasurer Mr Paul Asmussen, and three supporters told Mr le Grange of the organisation's aims.

"South Africa is facing a threat on two fronts: the military front and the propaganda front," said Mr Leontsinis.

"We feel we can make a meaningful contribution by mobilising public opinion behind the security forces. We realise there must be change, but for there to be meaningful change security must prevail."

He said the SFSC had received more than 1,000 letters in response to an advertising campaign.

Sapa reports that Mr le Grange was delighted with the SFSC's initiative.





...ing when the call came that there was a wild shoot-out going on at the Iskra corral".

The Rustenburg constabulary rushed off to the smallholding with all the alacrity of the Keystone Cops

At the end of the ensuing three-hour gun battle, the tally read

- Two policemen wounded by shotgun pellets
- Six chickens dead
- A refrigerator peppered with bullet holes
- A tractor damaged despite being parked in a steel shed

This week Rustenburg's head gardener, Hubertus Iskra, was found not guilty on three counts of attempted murder on the night he held out against more than 20 sharpshooting policemen

The bullets buzzed, teargas and flares were thrown as the cops crawled towards the house

### Son-in-law's wrath

Mr Iskra — a 53-year-old East German immigrant — thought that he was either being attacked by terrorists or facing the wrath of an irate son-in-law-to-be

"Only a day earlier," said Mr Iskra, "I had had an argument with Gideon because we wanted my daughter Renate's wedding date postponed from December 19 to April"

"Gideon" is Mr Gideon Kleynhans, who has since married the Iskras' only child, 22-year-old schoolteacher, Renate

His son-in-law was not involved, however

But the mini-war that broke up the police ball on a dark and moonless night last December left Mr Iskra facing charges of murder

The East German immigrant said he had been far too scared to find out who was shooting at him and his wife that night

"I didn't go and find out who was out there. If I had, I wouldn't be alive today," Mr Iskra said

During the furious cross-fire — which began at 11 30pm with a ceasefire being called at 2 30am — the frightened Iskras took refuge behind their kitchen's double steel doors

"We were lucky to have survived, because our home was seriously damaged inside and outside in spite of the steel door," Mr Iskra said

### Expected

"During those three hours, my wife and I expected the police to arrive at any moment to rescue us

"I had asked a neighbour, Mr Dirk Coetzee, to warn the police that we were under attack

"Earlier that night, we had heard something thrown on to our roof, as well as gunshots and voices at our gate," he said

Thinking it was either terrorists or his future son-in-law's friends causing trouble,



W/O v d WESTHUYSEN  
Chaotic situation'

Mr Iskra fired his 12-bore shotgun into the air

Later, he also saw Mr Kleynhans' 18-year-old brother Japie on his property

Mr Iskra warned Japie off with a shotgun blast aimed well above his head

"During the siege, I occasionally fired shots from the stoep towards pistol sparks," he said.

But Mr Iskra said he was not familiar with the flares or the teargas used by the

police. he'd done his military training in Eastern Germany before emigrating

Only when he heard a voice calling to him in his native language — a German-speaking neighbour working for the Rustenburg Security Branch — did he realise that police were outside

"I told them 'Thank God you have come' in German because I thought they had come to rescue us," he said

### Horror

"But when I went outside, I was told — to my horror — that I had apparently been shooting at policemen all that time"

Two police casualties during the fracas were Warrant Officer Jose de Carvalho, of the Rustenburg Security Branch, and Captain Willem Fouche.

After the shootout, both were flown to Pretoria's H F Verwoerd Hospital with serious shotgun wounds

Mr Iskra — Rustenburg's chief horticulturist — was acquitted on murder charges this week

The court heard police testify to the cloudy and pitch-

By ADA STUIJT

dark conditions that might the 20-plus policemen who were crawling or walking towards the Iskra home could not even see colleagues two metres away

Police at their ball rushed to answer an urgent radio alert after the earlier shooting incident involving Japie Kleynhans

"The Rustenburg police ball was still going on when I heard the call over my radio at about 11pm," an off-duty Thabazimbi Warrant Officer, Francois van der Westhuisen, said

When he arrived at the Iskras' smallholding in his own car, he confronted a chaotic situation "It seemed as if a small war had broken out," he said

"The situation between the policemen on the scene was so chaotic that I called the Rustenburg police district commander," W/O van der Westhuisen testified

The testimony of a key State witness — Constable Fritz van der Merwe — was hotly contested by Mr Iskra's counsel Theo Grobbelaar

Const van der Merwe said that he could see Mr Iskra

about 5m to 10m away from him "walking upright and unflinchingly towards a swarm of police bullets, firing three shotgun blasts which seriously wounded W/O de Carvalho in the feet and lungs"

Const van der Merwe said he had emptied two, eight-round clips from his Walther P-38 service pistol towards what he later described as "a fleeting shape in the dark" He failed to hit it

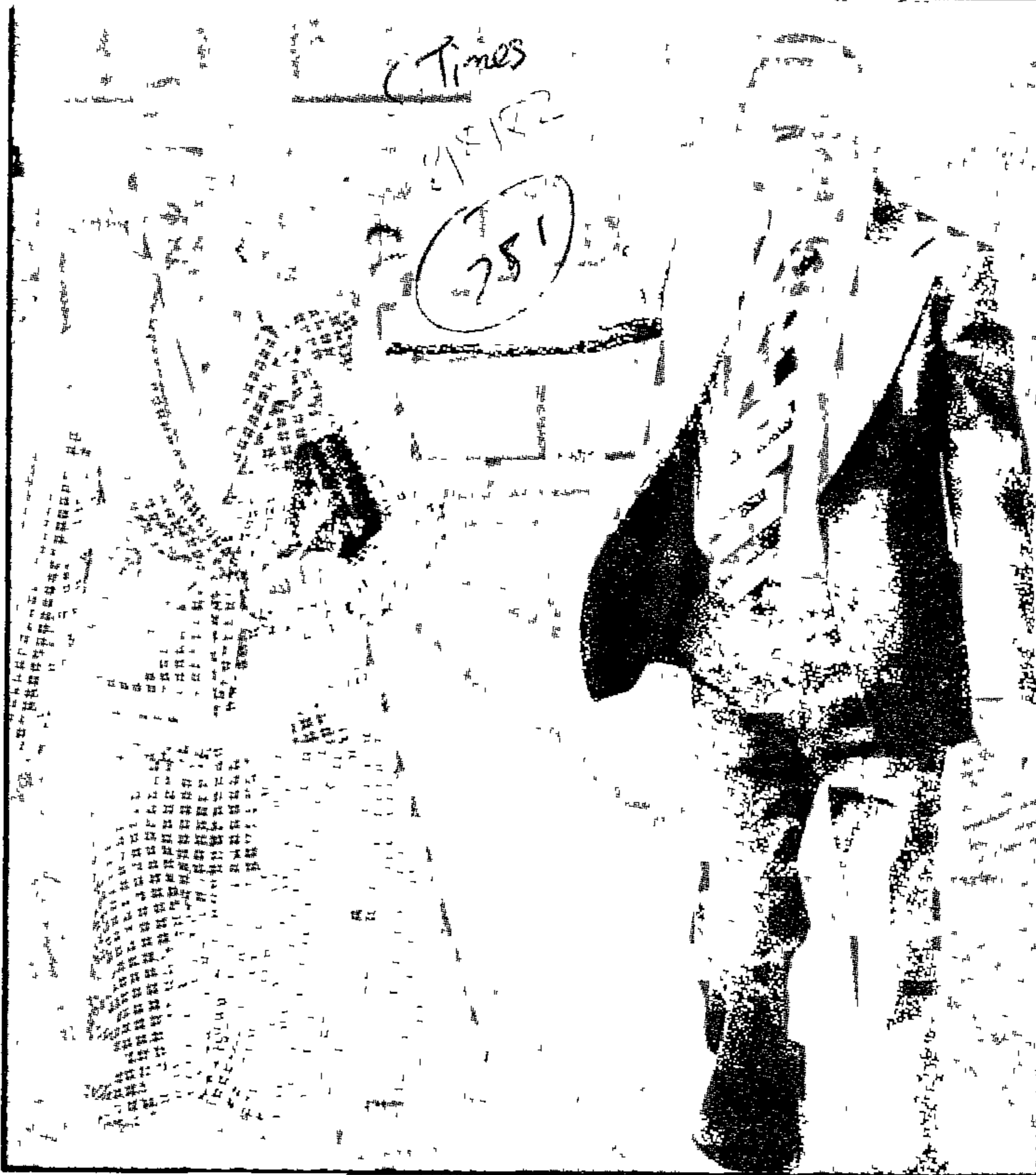
### Repeatedly

Other police told the court that a shotgun and service pistol had been fired repeatedly towards the Iskra house while they were approaching it

Police megaphones had not been used but they had often shouted warnings, they said

Magistrate J Carstens found that the State had not proved that the shots which had wounded the two policemen had been fired by Mr Iskra

And since it had been testified by Japie Kleynhans that the warning shot over his head had not been fired with the intent to kill him, Mr Iskra was acquitted



Mr and Mrs Hubertus Iskra ... a three-hour gunfight with police they mistook for terrorists

at the top of ea  
e block on this  
tion you are any  
or black ink n  
vers The use of  
Red or green  
erlining, empha  
th pencil may als  
es must be print  
graph paper) v  
mation book(s)  
pt write in the le  
nesty will ren

# ISKRA CORRAL

# Gunfight at the

SUNDAY TIMES, August 8 1982 15



Town's top gardener  
acquitted after midnight  
shoot-out with police

(251)

S. Trines

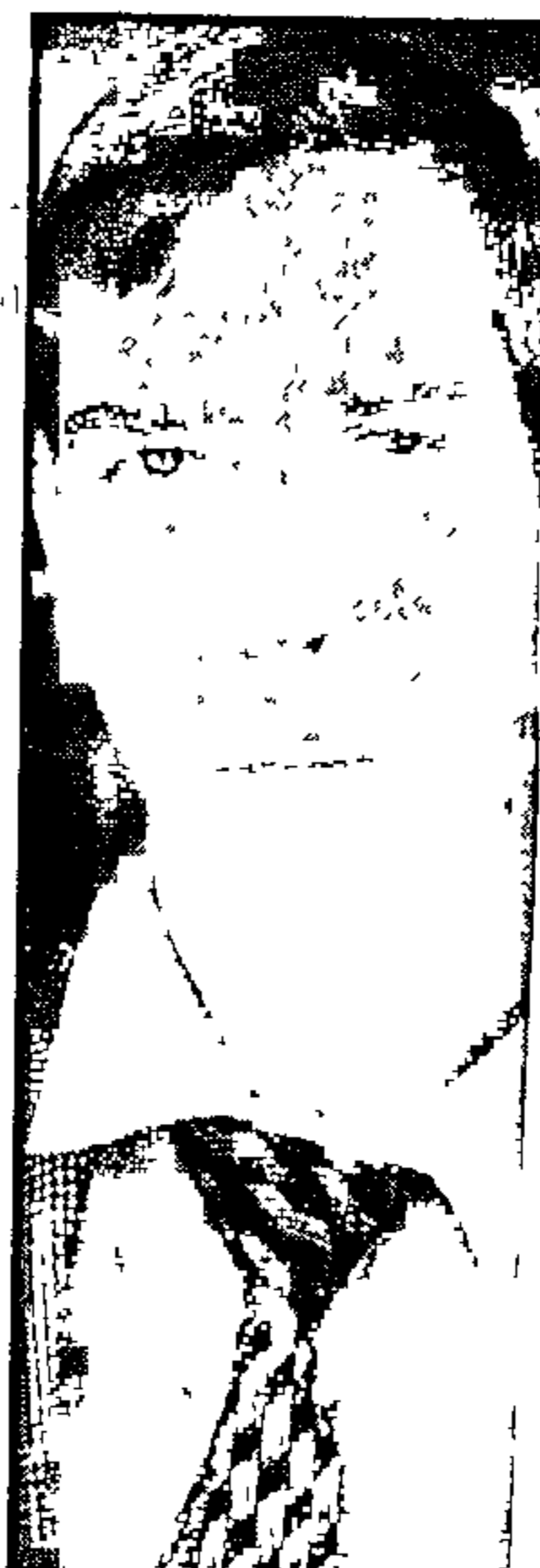
8/8/82



**GIDEON ERASMUS**  
Argument with Mr Iskra



**RENATE ERASMUS**  
Mr Iskra's daughter



**JAPIE KLEYNHANS**  
Earlier shooting incident



10/8/82 (251)  
Soweto

# Police probe assault claim

SOWETO Police are investigating claims by a local family that they were harassed and assaulted by a man who claimed to be a policeman.

Mrs Rahaba Mlauzi, of Tshiawelo, said yesterday she had laid a charge following an incident on Friday when a

white man had allegedly assaulted her and two other people at her home. Her son, Mr Washington Mlauzi, a former Terrorism Act detainee, had been present when the ordeal had started but had later run away.

-She also claimed Washington had spent a

night at a cell in Moroka police station after she had gone to lay a charge.

The Divisional Commissioner of Police in Soweto, Brigadier J J Viktor, confirmed the incident yesterday and said investigations would be started immediately.





# Indian Council plans protest on SP visits

251  
Star  
11/8/82

All answers

Number  
Number

Surname

First Name

Date

Degree you are

Subject (to be)

Paper Number (to be)

**Own Correspondent**  
DURBAN — The South African Indian Council would seek ministerial intervention over recent Security Police visits to members of the council, the chairman of the executive, Mr A Rajbansi, said today.  
A member of the SAIC, Mr Hassim Cassim of Dundee was quizzed by Security Police a fortnight ago about his alleged involvement with Palestine Liberation Organisation sympathisers.  
Last week the member for Isipingo, Mr Nizam Khan, was approached by two senior police officers who reportedly asked him about the council's plans to withdraw certain administrative powers from the Indian education directorate.

**CONCERN**  
Mr Rajbansi said he would lodge a strong protest with the Minister of Internal Affairs and other State departments.  
"I am deeply concerned at this new turn in events I would like to

know how recommendations for improvements to the administration of education constitute a threat to State security," Mr Rajbansi said.  
"Such interference by the police in the affairs of this statutory body could jeopardise our relations with the Government over constitutional reform and other related matters."  
Mr Cassim said his questioning by two security policemen two weeks ago followed a similar visit a month earlier. "They asked me about my involvement with the PLO," he said.  
Mr Cassim said he was not aware of any PLO following in South Africa, except to the extent that Muslims, bound by their common Islamic faith, sympathised with the plight of their brethren in Lebanon.  
"The policemen said they had heard I was a strong critic of the Government and its policies I told them I was often outspoken on several issues," he said.

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
	EC	
Examiners' Initials		

**NOTE CAREFULLY**

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

**WARNING**

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University

## Le Grange faces new claim

251  
Sg 12/8/82

A JOUBERTINA man who alleged he was assaulted by a number of policemen of his home in February 1980 brought a claim for R8 000 damages against the Minister of Police in the Supreme Court yesterday.

Mr Andrew Duna, of Joubertina, claimed that on February 14 1980 about eight policemen stabbed him with a pitchfork, kicked him, trampled on him and beat him.

The amount claimed in damages consists of R3 000 for shock, pain and suffering, R2 000 for loss of amenities of life, and R3 000 for loss of dignity.

The loss of amenities was due in part to the loss of five teeth and in part to the impairment of his movement caused by the intense pain he endured, he alleged.

The police deny all Mr Duna's allegations of assault.

The case continues today.



**M**rs. Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, has established a remarkable record of unfortunate remarks in his comparatively short career as a Cabinet Minister.

His latest outburst came earlier this week when he defended the Government's system of detention without trial and solitary confinement after the shock announcement of the death of Mr Ernest Moabi Dipale — at least the 47th person to have died in security detention.

Said Mr Le Grange "I don't think one would get much information from someone being detained in a five-star hotel."

His series of gaffes began with his remarks to a reporter at Jan Smuts Airport in December last year after the abortive Seychelles coup attempt.

Asked what South African laws the mercenaries had broken Mr Le Grange said that they had "only shot out some windows and ran around in the bush".

During the furore over his remark he said he had not meant the statement to be taken seriously and had made it in a light-hearted manner.

Two days before the death in detention of trade unionist Dr Neil Aggett, Mrs Helen Suzman, MP for Houghton, sought assurances from Mr Le Grange on the treatment of detainees and alleged torture methods used during interrogation.

Mr Le Grange replied "All reasonable precautions are being taken to prevent any of them (detainees) from injuring themselves or from being injured in some other way or from committing suicide during the past two or two-and-a-half years there has not been a single serious case of this nature."

Replying to the second reading debate on the contentious Internal Security Bill Mr Le Grange said

"If it was not for the Aggett case, we would have a very good record since the Biko case."

Replying to the second reading debate on the Internal Security Bill Mr Le Grange went to great lengths to make a clear distinction between "solitary confinement" (alleenopsluiting) and being detained alone (afsonderlike aanhouding).

He was responding to sharp Opposition criticism of the devastating psychological effects of solitary confinement on detainees.

"I don't know how many times I have asked Members in this House to make a distinction in their public utterances between detention and solitary detention — or solitary confinement."

# Le Grange and the spookem word

251 RDM  
12/8/82

"I don't think one would get much information from someone being detained in a five-star hotel". That was the response by Mr Louis Le Grange, Minister of Law and Order, to criticism of South Africa's security legislation after the death in police custody of a security detainee, Mr Ernest Moabi Dipale. Political Correspondent JOHN BATTERSBY looks at Mr Le Grange's record.

Dr Marius Barnard, MP for Parktown, called for more independent medical attention for detainees and proposed that they should allowed to be examined by a doctor nominated by the Medical Association.

Mr Le Grange said "I am not prepared to accept the amendment because when a person is being detained for the purpose of obtaining information from him we do not want that information to be published from outside. There is also a risk involved. A medical doctor is no angel".

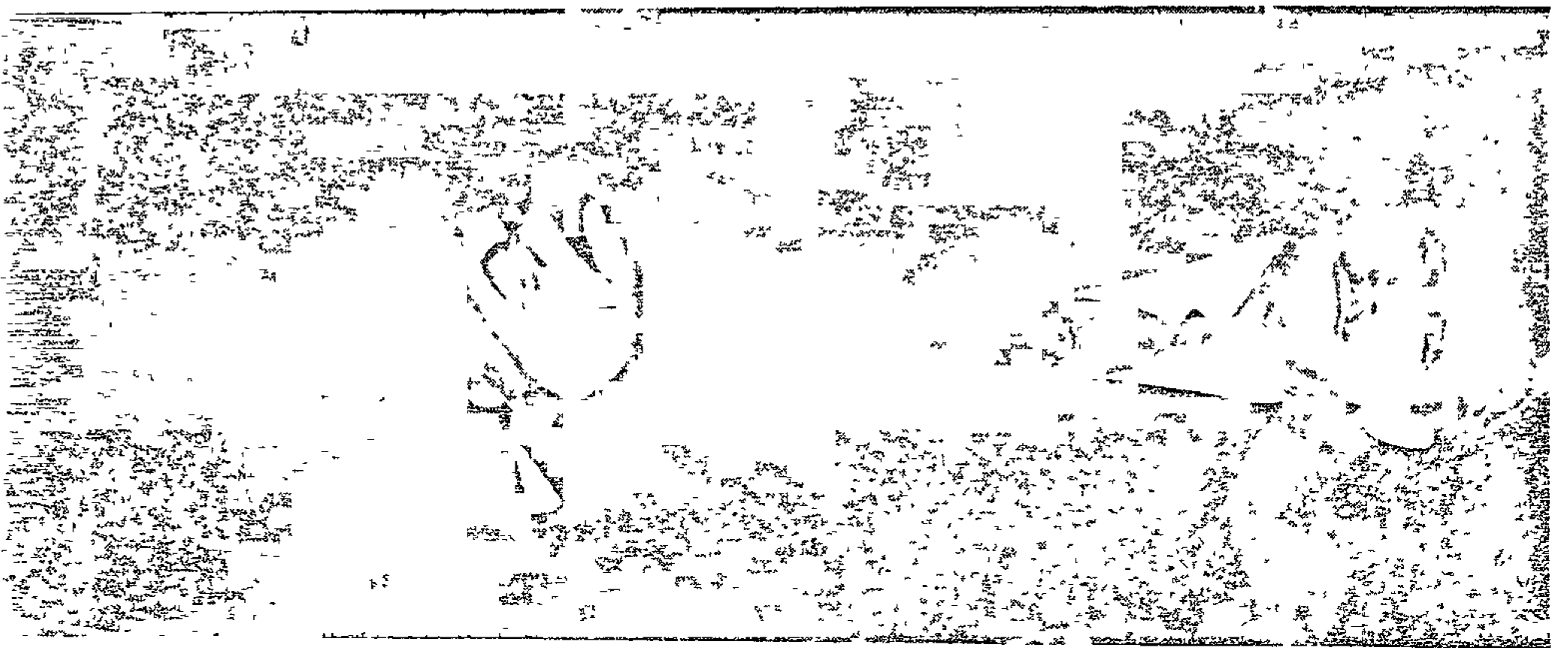
An Opposition Member then inter-

Later in his speech, while not referring specifically to the DPSC, Mr Le Grange gave a more detailed exposition of his attitude towards people who made allegations about detainees.

"I want to ask that we identify all people who make these wild, exaggerated allegations — wherever they are made — as liars and continue to identify them as liars.

"We must continue to say we cannot believe you.

"Every person who opens his mouth about these exaggerated



- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

**Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University**



Two days before the death in detention of trade unionist Dr Neil Aggett, Mrs Helen Suzman, MP for Houghton, sought assurances from Mr Le Grange on the treatment of detainees and alleged torture methods used during interrogation.

Mr Le Grange replied "All reasonable precautions are being taken to prevent any of them (detainees) from injuring themselves or from being injured in some other way or from committing suicide during the past two or two-and-a-half years there has not been a single serious case of this nature."

Replying to the second reading debate on the contentious Internal Security Bill Mr Le Grange said

"If it was not for the Aggett case, we would have a very good record since the Biko case."

Replying to the second reading debate on the Internal Security Bill Mr Le Grange went to great lengths to make a clear distinction between "solitary confinement" (alleep-slutting) and being detained alone (afsonderlike aanhouding).

He was responding to sharp Opposition criticism of the devastating psychological effects of solitary confinement on detainees.

"I don't know how many times I have asked Members in this House to make a distinction in their public utterances between detention and solitary detention — or solitary confinement — and I have made my appeal as a result of the connotations attached thereto," Mr Le Grange said.

During the same speech Mr Le Grange quoted from the security laws of various other countries to show that South Africa was not alone with its security legislation.

The countries he cited were Israel, Bophuthatswana, Lebanon, Malawi, Ghana, Malaysia, the Netherlands, Zimbabwe and Uganda.

However, when Mrs Helen Suzman, MP for Houghton, pointed out that what Mr Le Grange had not said was that Bophuthatswana had an overriding Bill of Rights which made the detention of anyone under the Terrorism Act ultra vires, Mr Le Grange interjected

"That's their baby, not ours. That is their business."

During the committee stage debate on the Internal Security Bill Mr Le Grange raised eyebrows with his remarks about the medical profession.

He rejected an Opposition amendment which proposed that independent doctors should be allowed to visit detainees while they were being held.

"I don't think one would get much information from someone being detained in a five-star hotel". That was the response by Mr Louis Le Grange, Minister of Law and Order, to criticism of South Africa's security legislation after the death in police custody of a security detainee, Mr Ernest Mabi Dipale. Political Correspondent JOHN BATTERSBY looks at Mr Le Grange's record.

Dr Marius Barnard, MP for Parktown, called for more independent medical attention for detainees and proposed that they should be allowed to be examined by a doctor nominated by the Medical Association.

Mr Le Grange said "I am not prepared to accept the amendment because when a person is being detained for the purpose of obtaining information from him, we do not want that information to be published from outside. There is also a risk involved. A medical doctor is no angel."

An Opposition Member then interjected "Do you not trust the doctors?"

Mr Le Grange "Since when is a medical doctor an angel? I say there is a risk attached to this and that is why I am not prepared to allow a private medical doctor under these circumstances. . . . because of the risk involved. . . . as the publication of information is concerned."

During the second reading debate on the Demonstrations in or near Court Buildings Prohibition Bill Mr Le Grange was coming under Opposition attack for wiping out the right of gatherings and demonstrations at courts.

Mr Le Grange "Since when has there been a right of demonstration?"

Mr Le Grange also exposed his thought processes when he reacted to allegations by a delegation of the Detainees' Parents Support Committee during the second reading debate on the Internal Security Bill.

He accused the delegation of making "irresponsible allegations about detainees" and added "I am now becoming convinced that a person cannot believe them."

Later in his speech, while not referring specifically to the DPSC, Mr Le Grange gave a more detailed exposition of his attitude towards people who made allegations about detainees.

"I want to ask that we identify all people who make these wild, exaggerated allegations — wherever they are made — as liars and continue to identify them as liars."

"We must continue to say we cannot believe you."

"Every person who opens his mouth about these exaggerated things must get a direct accusation from every right thinking and responsible inhabitant of South Africa that we cannot believe you, you are a liar. We must go on the offensive, we cannot stay on the defensive."

Perhaps Mr Le Grange's most classic gaffe of the session came while he was replying to Mr Pierre Cronje, MP for Greytown, who had reminded Parliament that a person is only a criminal after he has been found guilty.

"It is, of course, the Member for Greytown who alleged earlier that a person is only a criminal after he had been found guilty in a court."

"This is now the sort of foolishness one gets from a civil engineer, who knows nothing about the law."

In a major policy speech after his elevation to Minister of Law and Order Mr Le Grange said

"As far as security matters are concerned, we shall be relentless while yet maintaining the necessary balance between justice and effectiveness."

Victims of South Africa's security legislation would certainly question whether such a balance exists.

- Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- Do not write in the left hand margin

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualify  
University



The Editor

replies:

\* The Star has no wish to impair the reputation of the police. The purpose of the "Ther-mometer of Justice" column is to remind readers periodically of basic liberties lost in terms of the security laws and of the abuses which these far-reaching laws can lead to

We take extreme care with news regarding detentions, seeking as much confirmation as possible. If our sources seem misled it is because of a lack of information or cooperation from the police on this matter of vital public concern

The Star reported the full details of the conviction of Hannchen Koornhof (Fitzgerald) at the time of her conviction in April. In the July article they appeared in a highly condensed form. We regret that this paragraph gave the misleading impression that she was convicted only on the banned literature charge. It should have mentioned the effective one-month sentence under the Internal Security Act.

As to the period of her detention, she was arrested on October 12 1981 and brought to court on April 5 1982. On March 27, she says she was transferred to detention under another section administered by the Attorney-General. So she remained a detainee for nearly six months, or the greater part of the seven months mentioned in this article.

READERS' VIEWS

SAP unfairly treated over detainees



LIEUTENANT P J COETZEE, Acting Commissioner of Police and Chief of Security Police.

The South African Police has taken note of the column "Thermometer of Justice," which is periodically published in your newspaper but has until now refrained from commenting on it since some of the matters which have been raised in it related to trials which were pending at the time of publication — eg the pending Aggett inquest — and to matters not primarily the function of the South African Police, as for instance the issuing of restriction orders, the role of district surgeons and the functions exercised by the Department of Justice.

The report under the heading "12 more detained in past 2 months," the Star July 15, has, however, prompted me to react

The author obviously intended the article to convey to the reader as grim a picture as possible of the present state of affairs with regard to, inter alia, detentions, the treatment of detainees and other police actions. To achieve this object the author included in the report (as has happened in previous reports in the same column) several untested allegations based on hearsay, statements by political

pressure groups, distortions of true facts, half truths and incomplete reporting which, if added up, creates a slanted impression of the true situation resulting in the image of the South African Police being impaired undeservedly.

It is clear that the reporter only mentions aspects of events which fit the picture he wants to convey and conveniently omits facts which may prove the opposite.

To analyse and to comment on each and every offending part of the above-mentioned report will be a laborious and time-consuming task, but the South African

Police nevertheless wish to draw your attention to one example — the one dealing with the detention and subsequent conviction of Miss Hannchen Koornhof in which it is stated that she was detained for seven months and charged and fined for being in possession of banned literature, leaving the reader under the impression that a seven-month deprivation of liberty period resulted in a conviction for a trivial offence

The true facts about Miss Koornhof's detention and subsequent sentence which have in my opinion purposefully been left out, are that she had not only been fined for possession of banned literature, but had in fact also been convicted of furthering the aims of the banned African National Congress (ANC)

For this offence she was sentenced to 21 months' imprisonment of which 20 months have been suspended for five years on condition that she is not again convicted of a similar offence during the period of suspension. She actually pleaded guilty to this charge

The essence of this charge was that she visited Potswana where she had contact and collaborated with leading ANC members

who, as you are aware are plotting to overthrow the legitimate government of this country by means of violence

At her trial she admitted that during April 1981 the ANC in Botswana taught her a secret code. She subsequently named one Cedric de Beer in the use of this code — for secret communication between him and the ANC in Botswana

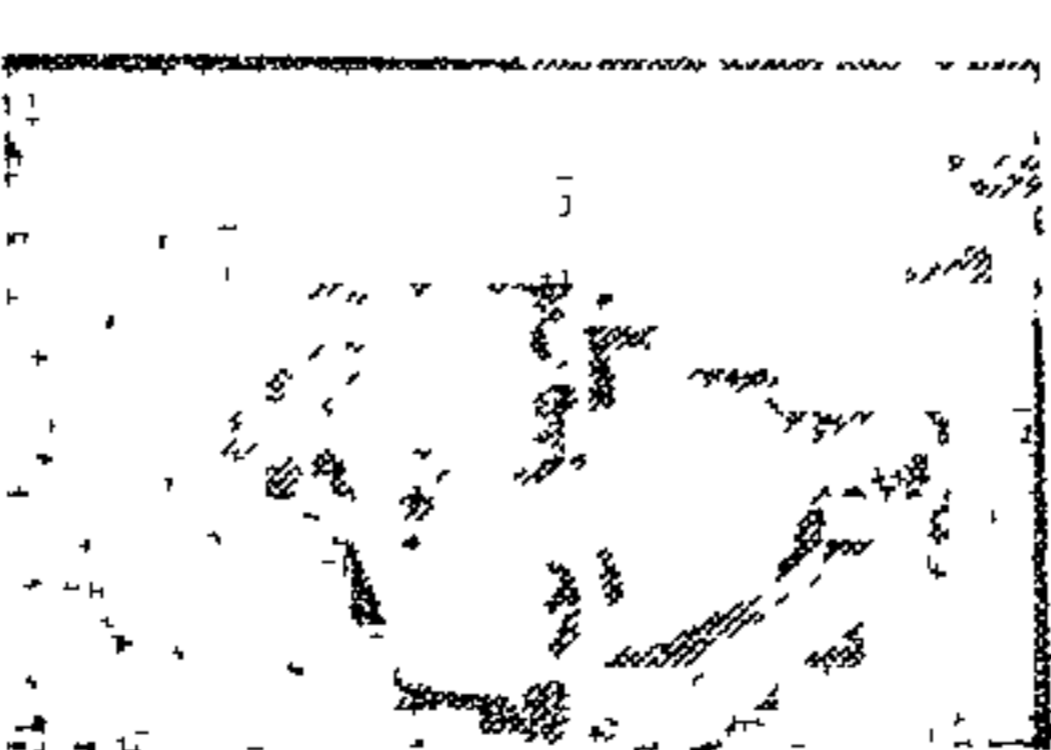
She furthermore admitted that she had agreed to a request by the ANC to act as courier between Cedric de Beer and the ANC in Botswana

The active ANC members with whom she had conspired in Botswana are her husband, Patrick Fitzgeraid, and Marius Schoon — the latter being a convicted saboteur who fled the country after he had served a 12 year prison sentence for having taken part in a conspiracy to blow up a police station. He is also an active member of the South African Communist Party

It must also be pointed out that the seven-month period of detention to which the report refers consists not only of the period during which she was detained in terms of security legislation but also a period during which she had been an "awaiting trial" prisoner

as well as the period of seven months during which she served her prison sentence. An important point is that Miss Koornhof was in fact convicted under her married name Hannchen Elizabeth Fitzgerald

Taking all these factors into account the picture changes altogether



HANNCHEN KOORNHOF (FITZGERALD) pictured at the time of her trial.

Although I do not intend lodging an official complaint to the Press Council, a copy of this letter will be submitted to them for future reference

I will refrain from commenting on the other misleading aspects of the report in question

Lieut Gen P J Coetzee  
Acting Commissioner  
South African Police

UNIVERSITY OF CAPE TOWN EXAMINATION ANSWER BOOK

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

Section B  
WELFARE





# University man 'very disappointed' by police chief's No

**Mercury Reporter**  
THE planning committee of next month's conference on detention and security legislation to be held at the University of Natal in Durban has expressed its 'extreme disappointment' at Security Branch head and acting Commissioner of Police Lt Gen Johan Coetzee's refusal to take part

Mr R Mackie, of the university's extra-mural studies and extension unit, said yesterday that the planning committee was disappointed because it denied them the opportunity to hear one of the other sides

In a letter to the extension unit, Gen Coetzee declined to attend the debate because he felt it would be 'unethical' for him to do so, on the grounds that he was a senior civil servant and

because he had given evidence before the Rabie Commission of inquiry into security legislation

Mr Mackie said he did not understand why this would be unethical because the commission had been completed and was no longer *sub judice*

Gen Coetzee also said the conference excluded the area he was familiar with, namely the nature and extent of the present onslaught against the country

According to Mr Mackie, the planning committee did not feel this area of security legislation had been excluded

'One of the introductory papers will examine the socio-historical context of security legislation. We may see the legislation in a different context to Gen Coetzee, but we will be covering the same ground he is familiar with

The conference is due to take place on September 15 and 16

JK

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered) leave columns (2) and (3) blank

All answers  
Number  
Number

Surname

First Name

Date

Degree/D  
you are receiving

Subject  
(to be written)



Paper No

2

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
7	<del>64</del>	
	64	
Examiners' Initials		

**NOTE CAREFULLY**

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

**WARNING**

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University





# Plan to control loiterers



A candidate for Ward 2 in the City Council elections, Mr LOMO DU PLESSIS, explains his plan to control loitering in the city during a visit to Mavis Bank, the old age home in Belmont Terrace, Central. Listening are (from the left) the superintendent, Mrs H THIERSEN, Mrs P PEARSON and Mrs J VAN HEERDEN. Looking on is Mr ELNAR JOUBERT, the director of a security firm.

By **SHELAGH BLACKMAN**  
Municipal Reporter

A CANDIDATE who is standing in Ward 2 in the Port Elizabeth City Council elections, Mr Lomo du Plessis, has undertaken an investigation into the possibility of having security men control loitering in Central

This week Mr Du Plessis, the police liaison officer for the Eastern Cape, Major Gerrie van Rooyen, the director of a security firm, Mr Elnar Joubert, and his sales manager, Mr Edwin Winfield, drove around Central to see how security men could assist.

Mr Du Plessis said that

he had thought of the idea after many people urged him during his canvassing to do something about the muggings and vagrancy in the area

He sent out 2 100 questionnaires to assess the extent of the support he would have in any effort to tighten up security. The results indicated that 63% of those who replied in Central saw vagrancy as a threat to daily life

The sensitive areas

were "flatlands", bus stops and street crossings. Times when people felt most vulnerable were Saturdays and at the end of the month

"The increase in muggings make it unsafe, especially for our senior citizens and commuters, to do their monthly shopping at ease," he said.

The idea was not to take over the function of the police, but to assist them as in their task, which was

made difficult by lack of manpower.

"Although security is not the council's function, I feel the representative of a ward has a moral obligation to his ratepayers to make Port Elizabeth, and particularly his ward, a place where we can once again work, live and play in safety," he said

Major Van Rooyen said the incidence of muggings and bag-snatching in Cen-

tral was high and the police would welcome any assistance in fighting crime.

Mr Joubert said a study of the rate and nature of crimes in the area was necessary before he could assess the viability of the scheme

Mr Du Plessis pointed out that if the Supreme Court building was erected in Bird Street there would be an increase of traffic and people in the area which could aggravate the existing problem.

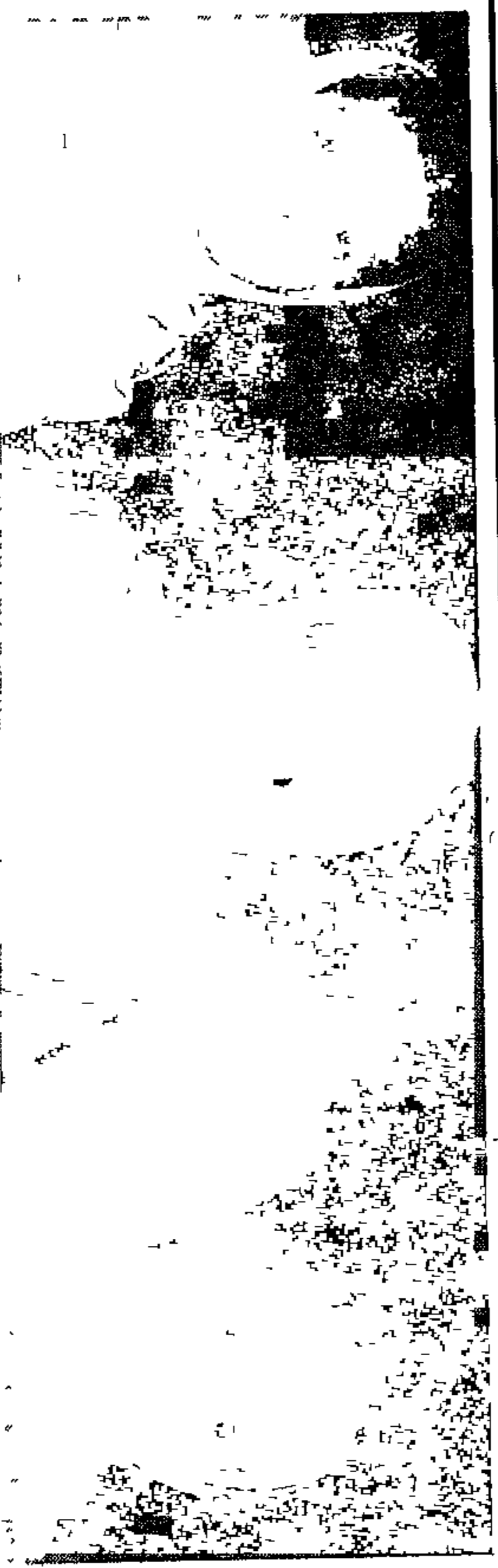
The investigation was a preliminary step and it would be some time before he would be able to report back, he said.

251  
E Post 13/8/82



# Bird cripples Boeing engine in mid-air

## SAVA jet



These women, from left — Mrs J Gangraker, Mrs M Parker and Mrs H Salle — were aboard the Boeing forced down yesterday. They are going to Mecca for a pilgrimage.

# in forced landings

X

(251)

RBH

16/8/82

X



251

ROM

16/8/82

After landing, the passengers were taken to a sealed-off departure lounge. They were then transferred to another jet and left for Johannesburg 45 minutes later.

A Cape Town woman, Mrs Myrna van Wyk, said: "My fears were confirmed when I looked out of the window and saw we were not travelling inland but out to sea."

"Then almost immediately the captain — Captain Nel — came on the air and told us that a bird had flown into one of the engines and we would have to jettison all the fuel before attempting an emergency landing.

"He kept us informed during the whole period and his calm voice kept everyone confident that we were safe from any immediate danger", she said.

"When we were due to land we were told to take off our shoes and clasp onto our ankles. The captain made a perfect landing and you should have heard the cheers and clapping that went up."

Mrs Lynette Foure, from Malmesbury, in Cape Town, said she had heard the bump but thought it was the wheels being pulled up.

Mrs Foure was travelling with her four-year-old son, Mario, who she said, was not frightened by the experience.

"We were close to the emergency door so we were moved to the back of the plane and some men sat at the door. Before we landed the captain instructed us not to move until he said so."

Mr Leon Els, a spokesman for SA Transport Services, said "At no stage were the passengers or crew in any danger, despite the fact that the Springbok was flying on only one engine."

"Standard emergency procedures were followed with every possible contingency being catered for. One of these is that an aircraft in trouble must get rid of all excess fuel before attempting a landing."

By ANN PALMER and JO SHALLIS

**THE 126 passengers and crew of a two-engined South African Airways Boeing 737 spent a harrowing hour circling Cape Town on one engine after the other was crippled by a stray bird on take-off yesterday.**

Smoke poured from the engine as Johannesburg-bound Flight SA312 landed at D F Malan Airport after being forced to circle the area for more than an hour to use up thousands of extra

litres of fuel.

On board were the chief of the Security Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, actor Pieter Dirk-Uys and 60 pilgrims on their way to Mecca.

The airport and peninsula emergency services were placed on alert when the pilot of the Springbok was forced to shut down its left engine just after 10.30am, and traffic officers and police cordoned off the airport.

Minutes before the emergency landing, air hostesses told the 118 passengers to assume the position for a crash landing: heads on knees with all sharp objects removed.

A calm General Coetzee said on his arrival at Jan Smuts Airport: "We had just taken off when I felt a bump as the bird flew into the engine. The shudder seemed to go through the plane."

"People remained completely calm during the whole incident and the crew acted efficiently to ensure panic did not spread," he said.

251

BDM

16/8/82



A calm Lieutenant-General Johan Coetzee, chief of the Security Police, greeted his air hostess daughter, Konstanz, at Jan Smuts Airport after he arrived from Cape Town. He was on the flight which was brought back to D F Malan Airport when a bird was sucked into the port engine.

Picture STEFAN SONDERLING

*Staw*  
**SP men**  
*16/8/82* *(251)*  
**cleared of  
assaulting  
detainee**

Court Reporter

Two John Vorster Square security policemen who were charged with assaulting a detainee during intensive interrogation, were today acquitted by a Johannesburg district magistrate

Warrant Officer Nicolaas Johannes Deetlefs (32) of Primrose, Germiston, and Warrant Officer Lawrence Charles Prince (31) of Springs had pleaded not guilty to assaulting Miss Barbara Ann Hogan on October 22 last year.

She told the court that during intensive interrogation, while she was handcuffed, the policemen shouted and screamed questions at her. They allegedly hit her.

Miss Hogan (30) of Hunter Street, Yeoville, Johannesburg made the complaint to an inspector of detainees, Mr Abraham Mouton in December.

The magistrate, Mr G J Schoeman said.

"The court cannot accept that Miss Hogan did not know that she could lay a complaint. She had many opportunities to lay a complaint of assault," he said.

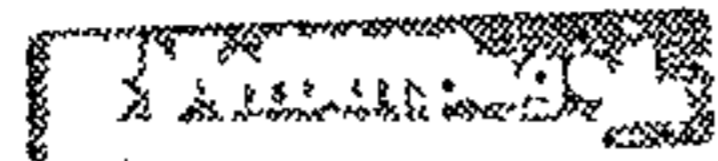
Mr Hendrik Kilian, a Vereeniging magistrate, had seen her a few days after the alleged assault.

The magistrate said Miss Hogan could have also complained to Colonel Gert Oosthuizen, the then station commander at John Vorster Square, or Major Arthur Cronwright, head of interrogation personnel, or Lieutenant Charlotte Pienaar. She had not done so.

"According to her evidence she got on well with Warrant-Officer Cornelius van der Merwe. There is no reason why she did not complain to him after the alleged assault.

"Warrant-Officer Deet-

*(32)* *(251)* *Staw*  
**SP men cleared on assault charge**



lefs and Warrant-Officer Prince corroborated each others evidence and did not contradict the evidence during cross-examination."

Warrant-Officer Deetlefs said he saw a blue mark under Miss Hogan's eye on October 23.

"She said that during

*16/8/82*  
the previous night she had to use the toilet several times.

"The light in her cell had been off and she had bumped herself in the darkness."

Warrant Officer Prince denied he had assaulted Miss Hogan. He said Miss Hogan had not been handcuffed during interrogation because this would have

been contrary to procedure.

A district surgeon, Dr Norman Jacobson, who examined her on October 23 said Miss Hogan had shown signs of mental strain and her face had been bruised.

"She was very distressed and was crying. She had bruising under her right eye.

"Both ears showed signs of bruising as well. There was also a large bruise on her back. The type of injuries she had were certainly not self-inflicted," he said.

The magistrate said Miss Hogan's material evidence of the assault had not been corroborated by any other witnesses.



CAP TALKS 17/8/82 (251) ~~251~~ ~~251~~

# Editor found guilty under Defence Act

From KOOS COETZEE

WINDHOEK — The editor of the Windhoek Observer, Mr Hannes Smith, was yesterday found guilty in the Windhoek Magistrate's Court on 11 charges under the Defence Act, the Police Act, the Publications Act, the Indecent and Obscene Photographic Act, as well as for contempt of court.

Smith pleaded guilty to all charges. He admitted publishing information relating to the composition, movements or disposition of the SA Defence Force and admitted that he published untrue matter on the Police Force. He pleaded guilty on two charges of wrongfully and unlawfully inciting or instigating the public to commit offences.

He pleaded guilty to three charges of being in possession of indecent or obscene photographic matter, as well as of being in possession of two Playboy magazines. He also pleaded guilty to charges of contempt of court.

Smith conducted his own defence.

The owner of the Observer, Mr Thurston Salt, pleaded not guilty to all charges and was acquitted by the magistrate, Mr WH Visser.

A senior staff officer, operations, of the SWA Territory Force, Colonel Nicolai Roets, said in evidence that a picture published in the Observer had shown a heavy machine-gun emplacement and fuel storage tanks in the north of S W A / N a m i b i a which would make it easy for anyone to identify the access roads to the bases. Security had had to be stepped up at the bases because of the publication of the picture, he said.

Smith asked whether the top structure of the Defence Force expected maximum publicity for its



Mr Hannes Smith, left, outside court yesterday

preparedness. Colonel Roets said it was correct that the force wanted to convey the message that it was completely in control of the situation.

Smith said he was in court because of a lack of liaison between the press and the Defence Force. The Defence Force was "totally incapable" of better relations and pressmen had to go on their knees before it to get information.

Smith put it to Colonel Roets that because he (Smith) recognized Swapo and exposed atrocities committed on both sides, he was the object of the wrath and hatred of Colonel Roets and the Defence Force.

Colonel Roets said he had nothing personal against Smith.

Members of the Defence Force as well as the local population had asked how the picture of the temporary military base in Tsumeb could

have been published, he said.

Smith said no journalists knew what he was allowed to write.

Asked by Smith why a freelance journalist like Mr Al Venter was allowed to make films which strategically conveyed a hundred times more than his own pictures, Colonel Roets said the strategy of the Force was not disclosed by films cleared by itself.

Smith said other newspapers had also published a picture of a temporary military bases in Tsumeb and that TV had used similar pictures in "propaganda" broadcasts. This was disputed by Colonel Roets.

Smith asked why he was never informed by the SADF as he was rated by the force as an AI reporter. Colonel Roets said the Defence Force had suspended Smith's accreditation.

Smith told the magis

trate there was no calculated effort on his side to give information to the "enemy" by publishing certain pictures. He wanted to convey the message that it would be difficult to infiltrate the bases, he said.

Colonel Roets accepted that it was possible that Smith could have made an error of judgment.

Summarizing, Smith said that since the inception of his newspaper the Defence Force and the security police had been looking for sticks with which to beat him.

His mail was opened and his telephone monitored for years to find out whether he received orders from Mr Sam Nujomo.

He was not a security risk and he had never done anything subversive, he said.

No further witnesses were called yesterday.

Smith is to give evidence in mitigation.

SP <sup>(1311)(251)(311)</sup> men acquitted <sup>RDM</sup> on assault charge <sup>17/8/82</sup>

Mall Reporter

TWO Security Police officers charged with assaulting a detainee were acquitted by a Johannesburg Regional Court magistrate yesterday

Appearing before Mr G J Schoeman were Warrant Officer Johannes Deetlefs, 32, of Beech Avenue, Prumrose, and Warrant Officer Lawrence Charles Prince, 31, of the State Mortuary, Springs

The State had alleged they assaulted Miss Barbara Anne Hogan during interrogation, while she was in detention at John Vorster Square, on October 22 last year

They had pleaded not guilty

Miss Hogan had claimed in her evidence that the two policeman assaulted her during interrogation while her arms was handcuffed behind her back

She said they assaulted her by hitting her on the head, face, ears and back

A senior District Surgeon, Dr Norman Jacobson, told the court at a previous hearing he examined Miss Hogan the day after she was alleg-

edly assaulted

He had said she appeared to be under mental strain. He had also said she had bruises under her right eye, both ears and a large bruise on her back.

A Vereeniging magistrate, Mr Hendrik J Killian, told the court he saw Miss Hogan twice while she was in custody

He had said she had appeared to be bewildered and he got the impression that she feared the Security Police

Both the policemen denied the allegations against them when giving evidence

Warrant Officer Prince told the court Miss Hogan was handcuffed when she was brought to his office.

He said the handcuffs were removed before she was interrogated because it would have been irregular to interrogate her while she was handcuffed

The magistrate said in his judgment that the State had failed to prove that the two policemen had committed the alleged offence

(251) (27)  
SP major  
accused  
of perjury  
ROOM  
17/8/62

Mall Reporter

A SECURITY Police major, giving evidence in the Rand Supreme Court yesterday, was accused of having committed perjury when, earlier, he gave evidence in the Johannesburg Magistrate's Court.

Mr George Bizos, SC, for Miss Barbara Anne Hogan, said Major A B Cronwright gave false evidence at a hearing in which Mr N Deetleff and Mr L Prince were accused of assaulting Miss Hogan.

Maj Cronwright and the two officers referred to a document which they said was found in Miss Hogan's flat on the day of her arrest last September. Mr Bizos said the document, on how one should act in detention, was only printed in February this year in Cape Town.

"If this is so, Mr Deetleff and Mr Prince were acquitted partially on false evidence regarding the document," Mr Bizos said. Maj Cronwright denied he and the officers were untruthful.



3/29 291 D. Dispatch  
17/8/82

# Policemen not guilty of detainee assault

JOHANNESBURG — Two John Vorster Square security policemen charged with assaulting a detainee during intensive interrogation were acquitted by a magistrate here yesterday.

The policemen, Warrant Officer Nicolaas Johannes Deetlefs, 32, of Germiston, and Warrant Officer Lawrence Charles Prince 31 of Springs, had pleaded not guilty of assaulting Miss Barbara Ann Hogan on October 22 last year.

She told the court that during intensive interrogation while she was handcuffed, the policemen shouted and screamed questions at her. They also hit her, she said.

Miss Hogan, 30, of Johannesburg, made the complaint to an inspector of detainees, Mr Abraham Mouton, in December. Miss Hogan said she learned then that she had the right to lay a charge of assault in de-

livering judgment, the magistrate, Mr G J Schoeman, said Miss Hogan was an intelligent person.

"The court cannot accept that she did not know that she could lay a complaint. She had so many opportunities to lay a complaint of assault. Mr Hendrik Kilian, a Vereeniging magistrate, saw her a few days after the alleged assault.

"According to her evidence, she got on well with Warrant Officer Cornelius van der Merwe. There is no reason why she did not complain to him after the alleged assault.

"Warrant Officer Deetlefs and Warrant Officer Prince corroborated each other's evidence and did not contradict the evidence during cross-examination," the magistrate said.

Warrant Officer Deetlefs said he had seen a blue mark under Miss

Hogan's eye on October 23. "She said that during the previous night she had had to use the toilet several times. The light in her cell had been off and she had bumped herself in the darkness."

Warrant Officer Prince denied he had assaulted Miss Hogan. He also said Miss Hogan had not been handcuffed during interrogation because "it would have been contrary to procedure."

A district surgeon, Dr Norman Jacobson, who examined her on October 23, said Miss Hogan had shown signs of mental strain and her face had been bruised. "She was very distressed and was crying."

"She had bruising under her right eye. Both ears showed signs of bruising as well. There was also a large bruise on her back."

"At first she said she had not been assaulted by the security police.

Later she whispered that she had been assaulted, but she begged me not to tell the security police what she had said."

The doctor said "The type of injuries she had were certainly not self-inflicted."

The magistrate pointed out that in his medical report Dr Jacobson said she had told him that she had not been assaulted by the police.

The magistrate said Miss Hogan was a single witness and the evidence of a single witness had to be treated carefully. Her material evidence of assault was not corroborated by any of the other witnesses.

Defence for the two policemen earlier alleged that Miss Hogan had used advice from a banned publication, Manual on Detention, to put the police in a bad light by alleging assault — SAPA

In the Department of Biomedical Engineering, Dr G Jaros said the shortage of technicians created "a major problem" in providing an efficient service to patients. While this had improved with a revision of the department's technical structure, the support staff remained critically low.

Professor C J Uys, head of the Division of Pathology, pointed to the increased workload and demand for more-sophisticated investigations and said that in some of his departments the shortage of trained technologists "is beginning to assume critical proportions".

This was a manifestation of the general shortage of skilled manpower and he hoped the situation would improve this year.

According to the Department of Ophthalmology, adequate use could not be made of a second operating theatre because of the shortage of nursing staff. This resulted in emergency cases having to be handled in the routine operating lists — "an unsatisfactory state of affairs".

## Irish: Handle with care

LONDON — The Irish in Britain Representation Group is claiming its first victory in its campaign to force the withdrawal from sale of joke Irish mugs. The mugs have the handle on the inside.

A London retailer, the Covent Garden General Store, had stopped selling the mugs and returned unsold stocks following "approaches from shoppers", the store's manageress said.

She said the store had been selling the mugs for some time.

The IBRG, which last month failed to persuade the Attorney-General to prosecute sellers of the mugs, is "delighted" with the store's decision, according to London committee chairman Bridget Gavin.

## BUSINESS BRIEF

Gold (close)	\$341,75
FT index (close)	545,80
RDM 100	569,80
Dow Jones	792,43

# Police acquitted of hitting woman

CAPE TOWN 17/8/82 (251) Own Correspondent

JOHANNESBURG — Two security police officers charged with assaulting a detainee were acquitted by a Regional Court magistrate yesterday.

The State had alleged Warrant Officer Johannes Deetlefs, 32, of Beech Avenue, Primrose, and Warrant Officer Lawrence Charles Prince, 31, of Springs, assaulted Miss Barbara Anne Hogan while she was detained at John Vorster Square on October 22 last year.

They had both pleaded not guilty.

Miss Hogan testified that the two policemen hit her with fists and open hands on the head, face, ears and back while her arms were handcuffed behind her back.

Dr Norman Jacobson told the court he examined Miss Hogan the day after she was allegedly assaulted. She was crying and appeared to be under mental strain and had bruises under her right eye, on both ears and a large bruise on her back.

A Vereeniging magistrate, Mr Hendrik J Killian, told the court he saw Miss Hogan twice while she was in custody. She had appeared to be bewildered and he had the impression she feared the security police.

Warrant Officer Prince told the court Miss Hogan was handcuffed when she was brought to his office on the tenth floor at John Vorster square. The handcuffs were removed before she was interrogated because it would have been irregular to leave them on.

The magistrate, Mr G J Schoeman, found that the State had failed to prove the two policemen had committed the alleged offence.

● Admission on documents for ANC alleged, page 2 ●

# Coe hurt in fight over

ZURICH — British 1500-metre Olympic champion Sebastian Coe, who is recovering from a stress fracture of the leg, had been involved in a restaurant brawl and slightly bruised about the face, a family friend said yesterday.

A triple world record-holder.

Coe has run only once since his injury more than two weeks ago and needs to prove his fitness for the European championships in Athens.

He has been training in Switzerland for a week and is expected to run in an international athletics meeting in Zurich.

Family friend and chief organizer of the meeting Res Brugger said an argument had developed at a restaurant near Interlaken at the weekend between Coe's girlfriend, Irene Epple, and a surfboard instructor who objected to her using her own board.

The girl's clothes were lake and Coe's tied Coe and the assistants then Brugger said 7 er needed severe head.

The fracas e



**INSIDE**

The emblem on the left marks the centenary year of the Newspaper Press Union

TV .....	2	Weather ..	21
Focus .....	8, 9	Classified	17-21
Emergency ☎	21	Look at today	21

Aircraft	21	Court Roll
Burger	11	Crossword
Business	14-16	Editorials
Cinema	8	Horoscope
Column	11	Racing
Comics	19	Radio



8.28

8.00

7.30

6.58

6.42

6.14

6.00

5.39



# Inkatha Youth 'harassed by police'

African Affairs  
Reporter 18/8/82

MEMBERS of the Inkatha Youth Brigade have claimed they were harassed by uniformed policemen in Ingwavuma during the weekend.

Mr Winnington Sabelo, a member of the KwaZulu Legislative Assembly and the Inkatha central committee, said the youths were at their camp at Mandleni when they were surrounded by police.

He said the police took away the youths' cars, but they were returned later.

Mr Sabelo said the police harassed KwaZulu Government employees and claimed that members of the Youth Brigade and KwaZulu Government employees were slapped by the police.

Mr Sabelo said that at the time of the assault, the youths were filling in forms for people who had been registered as KwaZulu citizens in Ingwavuma.

He said the police passed remarks about Chief Gatsha Buthelezi, KwaZulu's Chief Minister and president of Inkatha.

Brig C B de Villiers, divisional commissioner of police for Northern Natal, said in Newcastle yesterday that he had no knowledge of the alleged assaults or harassment. Nor had any complaints been received from the people involved.

'I assure them that if they come forward and lay charges the matter will be fully investigated,' he said.



# SP major recruited for ANC

207  
257  
18/8/77  
TONI REYNEKE

A SECURITY policeman who infiltrated the ANC during the 1970s, said in the Rand Supreme Court yesterday that all ANC members were given a solid grounding in the policies and tactics of the organisation before they were allowed to write and distribute pamphlets.

Major Craig Williamson was giving evidence in the trial of Miss Barbara Anne Hogan, 30, of Sunrey Court, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg.

Miss Hogan, a self-confessed ANC member, has pleaded not guilty to a charge of high treason but guilty to furthering the organisation's aims and objectives between 1977 and 1981.

The State alleges that Miss Hogan wrote three reports, entitled "Social Background of Working Class Leadership", "Problems Arising in Internal Political Work" and "Close Comrades", which were destined for ANC headquarters in London.

Major Williamson said he had enrolled as a full-time student at the University of Witwatersrand in 1972. He had been in the police force for several years in 1975, while he was vice-president-elect of Nusas, he was approached by Mr Thomas Nkobi, treasurer-general of the ANC.

He worked as information officer and later as a deputy director of the International University Exchange Fund (IUEF) in Geneva from 1977 to 1978 as an ANC agent. His relationship with the ANC continued until January 1980 when it was learned he was in the Security Police.

Major Williamson said he had gathered information on behalf of the ANC, distributed ANC propaganda and recruited and trained young whites for the organisation. "All ANC members received instructions and a thorough grounding in the organisation's policies and tactics. You were tested on your knowledge before being allowed to write and distribute pamphlets," he said.

He had been taught ANC policies, strategies, tactics and ideology. He was taught the theory of the National Liberation Movement and the Revolutionary Alliance, who aimed to overthrow the State in South Africa through a "revolutionary arms struggle".

Detective Warrant Officer M Marx told the court he and Major A B Cronwright searched Miss Hogan's flat on September 22 last year when she was arrested. They had found a red flag bearing a yellow hammer, sickle and star and had confiscated trade union posters and ANC literature. The trial continues today.

# Inquiry into assault case

Crime Reporter

INDEPENDENT ombudsman Mr Eugene Roelofse is to investigate the case of two Kleinsee policemen recently convicted of assaulting a prisoner

Two weeks ago in the Regional Court in Springbok the two men — Mario Visser and Jasper Daniel van den Heever — were fined R50 (or 20 days) for assaulting a prisoner, Mr Samuel Obies, in January this year. A further sentence of three months' jail was suspended for three years.

It emerged during the trial that Mr Obies had been hit and had had a bag put over his head. Photographs submitted as evidence showed boot marks on the man's back and a medical report indicated he had received electrical shocks.

Mr Roelofse said the sentence did not appear commensurate with the assault that took place. He also questioned why the State had accepted pleas for common assault when the injuries indicated a more serious attack.

He is obtaining a typed copy of the court record so that he can look into the matter.

In an interview this week the Attorney-General, Mr "Niel" Rossouw, said he and one of his deputies had studied the case docket before the matter went to trial and decided no offence of assault with intent to do grievous bodily harm had been committed. He had no further comment.

A police spokesman said in a telexed reply to queries about the case that "certain departmental steps were taken against the men."



A top-level police report sent to the Prime Minister Mr P W Botha asked for the evidence of General Hendrik van den Bergh, the Erasmus Commission to be suppressed in the interests of the country.

The suggestion not to make public the evidence of General van den Bergh to the commission emerges in a report sent to Mr Botha under the signature of the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys.

The report was compiled after an investigation of charges of alleged contempt of commission against General van den Bergh by Brigadier Theo Scherman, chief of the Commercial Branch, which related to utterances by the former Secretary of National Security in the findings of the commission.

The report strongly recommended that the charges of alleged contempt of commission against General van den Bergh should be dropped because of the 'inability' that his evidence would become a blot on the desirability of a prosecution was viewed as a 'highly questionable'.

(251) ~~251~~

Star 21/8/82

# Stop!

In a new investigation by The Star, Tony Stirling tells of a top-level, secret, police report which gave this advice to Mr P W Botha, the Prime Minister.

# Don't charge the general

The country untold damage and 'undoubtedly have international repercussions.'

The report also suggested there was merit in some of the allegations General van den Bergh had made concerning the commission.

In this regard, the report referred to evidence that the commission's chairman, Mr Justice R P B Erasmus, had given General van den Bergh an assurance that nothing could happen to him as a result of giving evidence and that the evidence would remain secret.

It said there was thus merit in the suggestion by General van den Bergh to a reporter that the commission's task was to investigate the affairs of the former Department of

Information, but that he had suddenly found himself judged.

One passage of the finding that General van den Bergh "threw his weight around" relating to the whole matter of the Revinders' report was backed up by a reference to a paragraph in the report, which does not appear therein.

In another reference to a commission finding against General van den Bergh, the report refers to evidence he gave on a highly secret project which he used to illustrate his relationship with the former State President, Mr John Vorster (when Mr Vorster was Prime Minister).

The report stated that General van den Bergh was interrupted

in giving this evidence by Judge Erasmus on the grounds that it was irrelevant. But the same piece of evidence had later been used to make the finding that General van den Bergh was "the power behind the throne."

The report was also critical of the finding that General van den Bergh had tried to influence the election of a prime minister by forcing the Boss accountant, Mr Louw Reynders, to bring out a false report on the finances of the former Department of Information.

This finding had been made on evidence by Mr Reynders after Mr Vorster was Prime Minister. He repeatedly denied that he had any fear of General van den Bergh or had been forced to

hand in his report concerning his investigation into the department's finances.

This finding was also made without putting the evidence of Mr Reynders to General van den Bergh, who had testified later.

A number of other critical remarks on the findings against General van den Bergh were made in the report. In giving its reasons why General van den Bergh should not be prosecuted, the report said: "When note is taken of the evidence on which the (Erasmus) commission made its detrimental findings in regard to General van den Bergh and the real danger that the evidence could be made public in a court, the desirability of a prosecution against General van der Bergh

is very strongly questionable."

Relating to the sensitivity of portions of General van den Bergh's evidence, the report said "It is strongly recommended that the Government considers a decision be taken in the interests of the country not to make public the evidence of the Erasmus Commission under any circumstances."

Portions of General van den Bergh's evidence were, in fact, not published when the evidence given to the Commission was made public.

The report of the Attorney General of the Transvaal, Mr J E Nothling, SC, also recommended that General van den Bergh should not be charged with contempt

against General van den Bergh were justified, he could not recommend prosecution because of the danger that in attempting to test the commission's findings General van den Bergh would ask the court to make available his evidence to the commission and that of other witnesses.

Even if such evidence was given in camera it would come into the hands of defence counsel ("Advocate S Kentridge, I understand," said the report) and the court personnel.

So, despite harmful consequences to the administration of justice, including a "terrible row in the Press," Mr Nothling said that, for the reason quoted, he had decided against prosecuting General van den Bergh

# Evidence of an illness was hidden

General Hendrik van den Bergh, former Secretary for National Security, received prolonged treatment for blackouts which occurred periodically while he was on duty.

Astonishingly, the nature of the general's illness was kept a secret from the then Prime Minister, Mr John Vorster, as Minister in charge of National Security.

He learnt the details from a civil servant informant only around May 1979, weeks before he was compelled to resign as State President over his role in the information scandal.

Two of Mr Vorster's closest confidants have confirmed the details to The Star. A third was sworn to secrecy to prevent the facts becoming public.

One of General van den Bergh's closest friends He said that in or about 1973 he became aware that General van den Bergh was suffering from periodic blackouts, as well as severe migraine headaches, which immobilised him at work.

"When he had a blackout, he would simply collapse forward on to his desk," said the source. He named three doctors who were aware of General van den Bergh's problems, and tried to treat him.

These attacks, according to the source, had taken place about once in six weeks and apparently dated back to a time after General van den Bergh had suffered a severe electric shock at his Bapsfontein farm, about 12 years ago.

Two senior civil servants, who were said to know about General van den Bergh's illness, denied all knowledge of the matter.



# Rape trial told of police 'torture trip'

By J S MOJAPELO  
Pretoria Bureau

POLICE are investigating a claim by an alleged multiple rapist that he was assaulted by a policeman in the cells of the Pretoria Magistrate's Court

Mr Aaron Mbatha, 43, of 6974 Tlokwa Street, Tsakane, Brakpan, appeared before Mr Justice W J Human and two assessors in the Pretoria Supreme Court yesterday with a swelling on his nose and under his right eye

Mr Mbatha told the judge he was assaulted by a white policeman who came to transfer him to the Supreme Court

The judge said he understood the police were investigating and that they had opened a docket of assault

Mr Mbatha did not give details of the alleged assault

When Mr Mbatha appeared in the witness box, his *pro Deo* counsel, Mr B Pieterse, asked him what had happened to him and why he looked "so bad"

Mr Mbatha, who gave evidence in his defence the whole day from the witness box, faces 14 charges comprising murder, attempted murder (three counts), rape (four counts), robbery with aggravating circumstances (four counts), attempted rape, and assault with intent to do grievous bodily harm

Mr Mbatha denied assaulting, raping and robbing a Brakpan mother of three at her home on August 27, 1980,

raping and murdering Mrs Angela Magdalena Kitchenbrand at her home on March 3 last year and assaulting and raping two other Brakpan women on August 31 and September 29 last year

Mr Mbatha said he had been at his place of work when the crimes took place

He said that after his arrest police presented him with three statements, two of which he signed

He was then called to the office of the investigating officer, Detective Sergeant Jacobus Petrus Hill

"He asked me why I refused to sign the other statement. He wanted me to admit in the statement that I murdered the woman by hitting her with a hammer

"The police then made me sit on the floor and tied my hands behind me," Mr Mbatha said

He said a wet sack was repeatedly pulled over his head and removed again, smothering him until he defecated where he was sitting.

Mr Mbatha said he was again assaulted by the police when he was sprayed with teargas

They drove him into the bush in the boot of a police car, where he was told "a judge will not reach" him

Mr Mbatha said he had been assaulted, electrically shocked and sprayed with teargas before admitting that he was responsible for all the crimes

Mr Mbatha will continue his evidence on Monday

# Security in SA is full of holes, says ex-spy Ludi

COULD A 'mole' like KGB spy Kim Philby be planted in South Africa's intelligence services? Or in another top post with access to sensitive information? Ex-South African spy Gerard Ludi told LIZ VAN DEN NIEUWENHOF — YES!

THE system of security clearance for those in sensitive positions in South Africa is so outdated that it "leaves the house wide open" to infiltration, says former secret agent

QO-18 Gerard Ludi

Mr Ludi — trained by both Western and Soviet bloc intelligence services and formerly responsible for intelligence and counter-espionage operations — told the Sunday Express that over the years there had been evidence of serious leaks from South Africa

These pointed to a far-from-adequate security clearance system

His disclosures follow recent Press reports on security failures and mishaps in Britain, and turn the spotlight on the system of 'positive vetting' — a safeguard preventing undesirable people from gaining access to sensitive positions — in South Africa

But South Africa's own security record is not unblemished. There have been several breaches, most involving agents who had worked for the former Bureau for State Security (BOSS), later known as DONS and now as NIS

Mr Ludi says security checks on people handling sensitive information in this country are far from infallible

A police spokesman was prepared to say only "There is no foolproof system because we're working with people. What might apply to Adam is not necessarily going to be good for Peter"

He said "We do have a security vetting system, but there are so many deviations that it becomes a very complex and involved matter"

An NIS spokesman said it was not responsible for security vetting, and only put security checks on people working for NIS

"But it's not customary for an intelligence service to comment on its comings and goings," he added

Mr Ludi said one of the greatest failings in security vetting was that once a person was found to be ideologically and financially sound at the time of being granted security clearance it was seldom given a second thought as to what he might be in a year's time

"Security clearance is only a temporary assessment of a person, and to prevent a breach of security he has to be constantly

monitored"

Mr Ludi, now managing director of a private intelligence and security company, said that most Government organisations missed the point completely: they were more concerned with delving into people's backgrounds and looking for the obvious

"In the Soviet Union and the United States they are extremely thorough when it comes to vetting people, and

have clinical psychologists who do security clearances"

Of this he has first-hand knowledge, having undergone extensive intelligence and sabotage training in the Soviet Union

"In South Africa, however, it hinges on the Calvinist approach: if a person gambles or is regarded as a 'lady's man' he is considered a security risk"

Mr Ludi said the main objective of security clearance

was to look for extreme personality trends — called the totalitarian syndrome — in people whose ideological convictions could lead them to believe that their causes were more important than their work

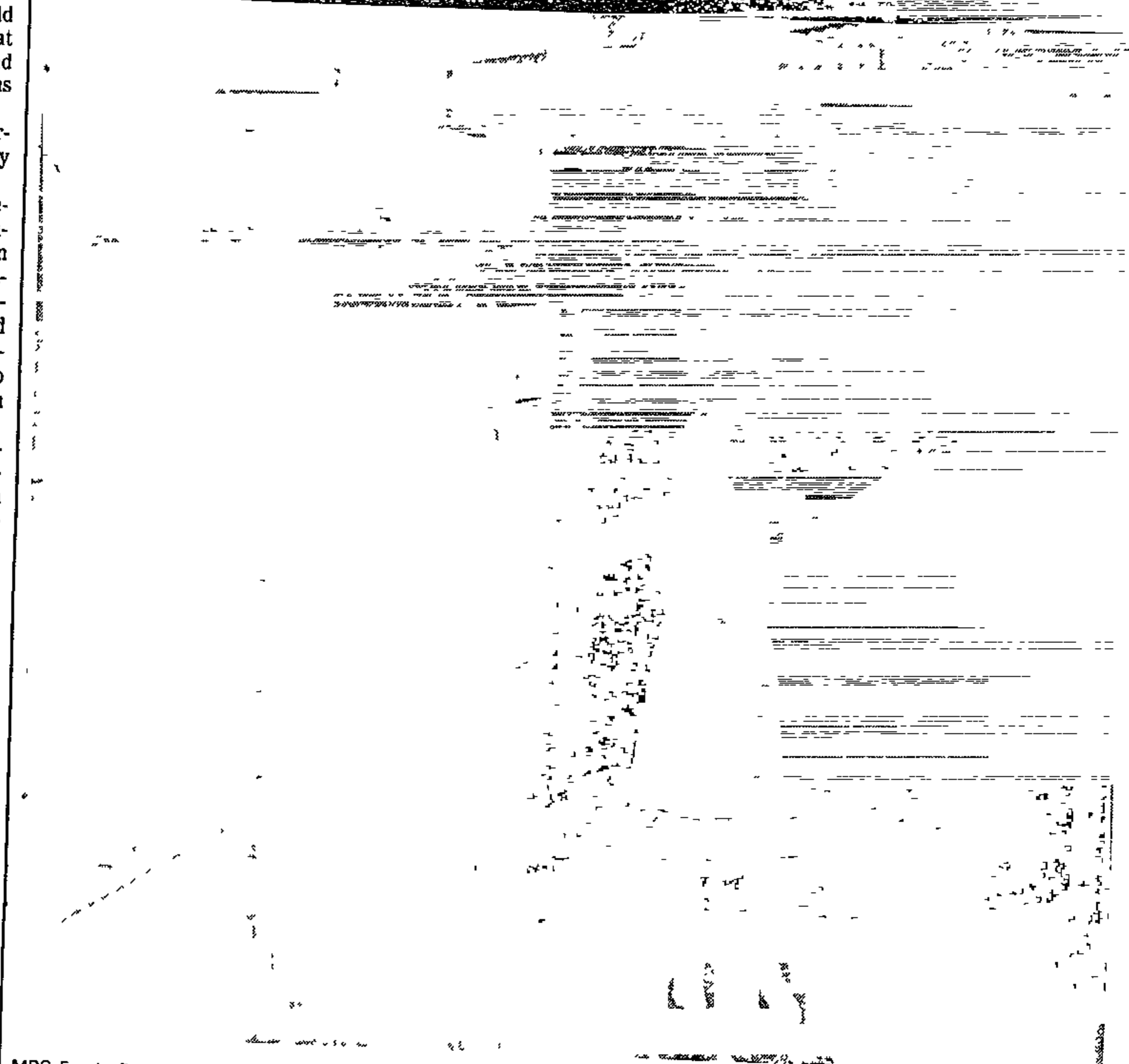
"If a person 'goes sour', a trained ear and eye will soon pick up the signals because that person will in some way or another tell you: all you need is someone who has a natural attunement to the

warning signals"

But Mr Ludi's criticism of security measures and the methods of security clearances was directed at the over-dramatisation of the need for security

"There's this illusion of security that persists. They think that by putting up complicated security fences and issuing people with security cards that nobody will be able to penetrate sensitive keypoint areas"

## FRIEDA'S BEING DRIVEN UP THE WALL WITH HER LITTLE HOUSE ON THE HIGHWAY



MRS Frieda Ferriera of Westonaria has a miniature version of the Berlin Wall running across the stoep of her small farmhouse which, when she bought it, was about 28m from the Johannesburg-Potchefstroom highway

But about four years ago, work began on

the present highway and the Roads Administration Board bought about a quarter of Mrs Ferriera's ground

The board erected a wire fence to mark the new boundary — and it cut Mrs Ferriera's stoep in half. Now she has replaced

the wire fence with a concrete wall — but she's still got only half a stoep. One consolation is that she no longer needs an alarm clock — the traffic starts building up about 5am and she knows then that it's time to get up

Picture by DOUG LEE



# Mbatha tells court of cop torture

251

Sowetan

23/8/82

AN ALLEGED East Rand murderer and rapist told the Pretoria Supreme Court on Friday that a police officer had assaulted him that morning while being brought to court.

By NORMAN NGALE

Mr Aaron Mbatha (44) of 6974 Tlokwa Street, Tsakane, Brakpan, told Mr Justice WJ Human and two assessors the assault on him had taken place during a stop-over at the local magistrate's court

Mr Justice Human told the accused that a docket had been opened against the policeman and a case was being investigated

## CHARGES

Mr Mbatha, who faces 14 charges of murder, attempted murder, rape, attempted rape, assault, robbery with aggravating circumstances, and attempted robbery, pleaded not guilty to all charges

It is alleged he was responsible for the rape and murder of Mrs Angela Magdalena Kitchenbrand on March 3 last year by scalding her in hot water and drowning her after raping her.

It is further alleged that in August 1980 he raped a 53-year-old mother while her children were locked in another room and attempted to murder by

stabbing her with a knife and robbing her of R200

It is alleged he assaulted and raped a former girlfriend in August 1981 and put a mixture of pepper, peri-peri and Vick's on her genitals, causing her to suffer burns

Mr Mbatha said he was forced to sign an admission statement presented to the court although he knew the contents were not correct

He told the court that while in the custody he was driven in the boot of a police car to the veld where he was blindfolded and shocked

Asked about a piece of newspaper with his finger-prints on found at an alleged victim's home, he said he had read it while taking a lift offered by friends. He said he did not know how the piece of paper had got to the house.

The case continues



26/8/82 (257) Star

# Accused claim assault

Four people arrested in connection with R1-million worth of Mandrax tablets concealed in false bottoms of suitcases, would say they were assaulted by the police, a Kempton Park magistrate heard today.

Dr Percy Yutar SC defending, was cross-examining Captain Frederick Christoffel Cloete, the head of the South African Narcotics Bureau in Kempton Park.

Dr Yutar said four of his clients, Mr Mack Sewridgeparsad (35), Mr Poonsammy Arumugam (22), Mr Harichand Bagwandin (24) and a 17-year-old boy,

all of Chatsworth, were assaulted by police and forced to make statements to a magistrate.

They and Mrs Devagie Shan (26) of Merbank have pleaded not guilty to dealing in or being in possession of 148 696 Mandrax tablets.

The tablets were allegedly found in false bottoms in their suitcases at Jan Smuts Airport on February 24.

Captain Cloete said he was not aware of any assaults or any undue influence on the accused.

He denied telling Mr Sewridgeparsad he would have to make a statement to get bail.

Dr Yutar said the

four men were made to take part in an identification parade.

There they saw a Mr Mohammed Anthony who had been arrested on the same day. He had a cut between his eyes and his clothes were bloody.

This increased their fear and forced them to make further statements to the police, Dr Yutar said.

All the accused had already made statements to a magistrate.

Captain Cloete said the 17-year-old boy's mother had seen her son in his office. She had scolded him for being arrested and he said he had "acted on instructions from Uncle Mack".

(Proceedings)

# Union why were the cops called in?

MEMBERS of the Chemical Workers' Industrial Union (CWIU) at Colgate-Palmolive in Boksburg yesterday called on the company to account for the presence of Security Police during their protest march on Wednesday.

The workers said that when they were taking a petition to management on Wednesday special branch police were seen parked in the visitor's car park.

The industrial relations officer for the company, denied any knowledge of their presence.

A statement released by the workers said "Management neglected decisions taken at a meeting with worker leaders. This caused grave dissatisfaction among workers who then decided to draw up a petition and took it to the personnel department themselves. The direct causes involve several minor and two major grievances which are a violation of the recognition agreement entered into by management and the CWIU."

The two major grievances were

- Management doubled its operations in the boiler house but had refused to acknowledge pleas from the boiler attendants to take on additional labour.
- A fellow member, who had been operating a plant for the last three years, had been transferred to a lesser position on the grounds that he was nervous. This was done in favour of a non-union member.

# Mother cries for her son



MRS LENGENE. "Where is my son?"

THE mother of Peter Lengene, a former member of the banned Soweto Student's Representative Council (SSRC), is baffled about the whereabouts of her son.

The last she heard about him was when it was reported that Peter had allegedly been kidnapped from Botswana and brought to South Africa

The police have said they have since released him and the man is now free, living with relatives somewhere in Soweto

Mrs Lengene (she refused to give The SOWETAN her first name) said "But I've never seen him around here"

She said "If he is still in detention let me know Let him be charged He could get 30 years, even a life sentence, that really doesn't

matter In that way I'll be relieved at least"

Mrs Lengene told of her feelings as the mystery of Peter Lengene entered its sixth month since the alleged kidnap in February 6 Peter Lengene Jnr, is son of former "mayor" of Soweto, Mr Peter Lengene who has since died

Mrs Lengene said This episode about my son makes me cry from the heart It only brings miseries I get trouble from newspapers and the police I chased reporters away the other day You're the last I'll be talking to I'm trying to bury the memory"

She doesn't think her son is in Soweto living somewhere with relatives

She said in a low tone 'If that was the case, I could be seeing him, he could be helping me run the shop Remember, I'm his mother"

"I need somebody like Peter to help me out here As you can see I'm all by myself," she said, referring to the fish and chips shop she runs in Rockville

She added "I'm too weak to discuss such things with you My husband has died, and now there is this tragedy about Peter I'm a woman I can't bear it"



28/6/82

# Police cell death

251

Mercury Correspondent

Mercury

JOHANNESBURG—Eastern Transvaal police had not received the postmortem results yesterday of a 28-year-old Belfast man, Mr Arthur John Wells, who was found hanged in his cell at the Belfast Police Station on Thursday morning

The body of Mr Wells was found when he was to be taken to court to appear in connection with stock thefts in the area. Mr Wells was arrested on Tuesday

The police spokesman said the postmortem had been held in Pretoria yesterday, but he did not have the results. He also believed they were *sub judice*.

The police spokesman confirmed that Mr Wells had been found with a pair of socks around his neck. He was hanging from the cell bars.

The dead man was the son of Cmdt Cecil Wells, chairman of the Northern Transvaal Golf Union.

# Former policeman convicted

CAP-Times 28/8/82  
251

Staff Reporter

A FORMER Strand policeman, who forced a woman to perform a sexual act with him in March when he was a member of the force, was found guilty in the Supreme Court yesterday of indecent assault.

Hendrik Petrus Napoleon Smal, 41, was also found guilty on two charges of criminal injuria and of man-theft, assault and trespassing.

Man-theft is the abduction of a person without a demand for ransom.

He pleaded not guilty to a charge of assault with intent to commit grievous bodily harm, but guilty to all the other charges.

## Hostel for men

The woman, who may not be named, said she was sleeping with her common-law husband in a hostel for men on March 28.

Smal had entered the room during the night, shone a torch in her face, grabbed her nightdress by the neck and forced her to accompany him.

He placed her in the back of a police van and drove her to a deserted gravel road where he told her to get out. He then forced her to commit a sexual act.

He took out his service revolver, pointed it at her and told her to run.

## Hid behind tree

She was frightened, she said. But after stumbling once, she managed to creep behind a tree where she remained until he had driven off.

The court also heard that Smal had shone his torch on her genitals. He had also lifted the blankets from another woman sleeping in the hostel and shone his torch on her genitals. He had entered the hostel without a permit.

Giving judgment, Mr Justice Fagan said the woman had made a good impression on the court. She was a refined person who was upset over what had happened.

Although Smal had denied pointing his gun at her, he accepted the woman's evidence that he had done so. The fact that Smal did not give evidence counted against him, he said.

However, the court was satisfied that Smal did not have the intention to commit grievous bodily harm. He was therefore found guilty of common assault.

The case continues on Tuesday.

Mr Justice Fagan sat with two assessors, Mr A J van Niekerk and Mr B L O'Leary. Mr D W Rothwell, SC, assisted by Mr J C Gerber, appeared for the State. Mr J A van der Westhuizen, instructed by Holder, Boiskin and Viljoen, appeared for Smal.

# I got lured over border, claims Swazi resident

Sunday Express  
Reporter

SWAZILAND is to protest to South Africa over the detention of a Swazi resident Mr Llewellyn Katzenellenbogen, 28, after he was allegedly lured across the border on false pretences by a policeman

Mr Katzenellenbogen, the credit manager of a furniture chain store in Mbabane, was driven across the border at Oshoek without a passport

He claims he was enticed across the border by Constable Ben Hawly of the SAP

Mr Tom Valentyn, the store manager, said Const Hawly arrived there on August 17 and asked to see Mr Katzenellenbogen, saying he wanted to trade in old furniture for new Mr Katzenellenbogen was sent for

Const Hawly asked Mr Katzenellenbogen to accompany him to Oshoek to give him a trade-in price on the furniture

"I never suspected anything," Mr Katzenellenbogen said yesterday "I told him I did not have my passport with me, as I had sent it to Johannesburg for renewal He said there would be no problem

"I left with him and he drove through the border post without stopping On the South African side he stopped and told me I was under arrest unless I answered some questions satisfactorily

"I was amazed My first fear was that they were trying to frame me for a political offence"

Mr Katzenellenbogen said he was locked up at Oshoek, and several hours later detectives from Westonaria arrived They demanded that he tell them the whereabouts of a former business associate of his family's

"I said that as far as I knew he had emigrated"

Mr Katzenellenbogen said the police told him they did not believe him and were holding him on charges of housebreaking They took him to Westonaria where he was interrogated for two days

"Apparently they were investigating the theft of postal orders from Lawley Post Office in 1979 and thought the former business associate of my family may have been involved," he said

After two days he was told they were satisfied he had nothing to do with the crime and he was released

"I asked them how they expected me to get back to Swaziland as I had no money They gave me a rail warrant I went to the Department of the Interior in Johannesburg and collected my renewed passport"

Meanwhile, a friend in Swaziland had reported Mr Katzenellenbogen's disappearance to the Swazi police

An SAP spokesman said yesterday that Mr Katzenellenbogen was held in connection with a housebreaking in Westonaria in 1979



# Security Forces have their fans

By Andrew Walker

The unlikely combination of a former security policeman and a horticulturalist is the driving power behind the Security Forces Support Committee (SFSC) — an organisation which, they say, is rapidly gaining public support.

The support committee has only three members — horticulturalist Mr Jon Leontsinis, former security police member Mr Paul Asmussen, and lawyer Mr Jan Smit, who acts as legal adviser to the committee.

But it claims to have been contacted by about 1200 supporters and expects its support to grow as sub-committees are opened in centres other than Johannesburg.

"We have been overwhelmed by the response since we launched an advertising campaign about eight months ago," said Mr Leontsinis.

Not only did the advertisements, which expressed support for all branches of the security forces, including the security police, persuade many like-minded people to contact the SFSC — they also drew cranks whose political views were a long way to the right of the HNP.

"We have no time for terrorism, whether it is from the left or the right," said Mr Asmussen.

"We are moderates, not fanatics," said Mr Leontsinis.

To attract supporters and make its view felt, the committee had placed advertisements in and written to news-



The logo on the organisation's first newsletter. About 5 000 copies are being distributed.

papers and issued its own newsletter.

In an interview with Mr Leontsinis and Mr Asmussen, *The Star* asked how the committee worked, how it was financed, and how it intended achieving its aims.

The committee does not want more than its existing members.

"We want supporters as many as possible," said Mr Leontsinis.

The newsletter would keep people informed about the "onslaught" against South Africa, he said.

Peace relied on the country's security forces. The SFSC aimed to "prove that the silent majority is many times larger than the numbers of woolly-minded liberals who are, wittingly or unwittingly, fellow-travellers of terrorism," said Mr Leontsinis.

Most of the estimated R4 500 which the SFSC has spent on advertising and publishing and posting 5 000 newsletters has come from Mr Leontsinis and Mr Asmussen.

"We believe this is the first time an organi-

sation of this nature, with the aim of building confidence in our country and enlightening the people of the danger we all — black and white — now face, has been formed," said Mr Leontsinis.

A major motivating factor was the violence and civil disorder he had witnessed on a prolonged visit to Chile in 1973. He was determined to do as much as he could to ensure there was a peaceful climate in South Africa.

This involved throwing his support behind the security services and laws such as detention without trial, he said.

Both Mr Leontsinis and Mr Asmussen believe security legislation is essential.

They agreed safeguards were necessary to prevent abuse of the detention system.

The two men are old school friends. They lost contact, but met again about five years ago. Mr Leontsinis (37) is married and has no children. Mr Asmussen (32) is married with three children.

Cops say publicity sweeps up emotion

~~233~~ (251)

# Press blamed for strife

Sowetan 30/8/82

PEOPLE tend to resort to violence largely because of newspaper publicity given to occasions such as the June 16 commemoration services, said Brigadier J D J Jacobs, chief of the Soweto police.

Interviewed by The SOWETAN on the new security law which bans politically inclined activities at funerals and memorial services, Brigadier Jacobs said Soweto residents were no longer interested in "emotional politics" and that without provocation, they could "remain calm" at all times before and after such services.

Referring to an article which appeared in a local daily newspaper in June saying history had the tendency of repeating itself, Brigadier Jacobs said such articles instigated people to repeat what had happened in June 1976

"Is this not a way of telling people to start throwing stones, burn-

**By SAM MABE**

ing houses and causing the disorder we had in 1976?" he asked

Applied for the first time during the funeral of Mr Ernest Dipale, who died at John Vorster Square, the new law has so far resulted in the cancellation of two memorial services, one

for Dipale and the other for ANC leader, Prof Ruth First, killed by a parcel bomb in Maputo recently.

Restrictions enforced by the law prevent people from attacking or supporting political parties or organisations through prayer,

speeches, songs or in any other way during the services

Asked if the same law would be used to prevent the holding of the June 16 commemoration services, Brigadier Jacobs said it was still too early to say

"It will depend on circumstances at the time and on information available to the police on what the intentions of people holding such services are

"It will also depend on how newspapers are going to handle the publicity of the service, because it is largely due to publicity given by newspapers that people tend

to resort to violence

"If according to our information there is a strong likelihood that unrest could be promoted, we will send recommendations substantiated by affidavits to the magistrate to impose restrictions on how the services should be conducted," he said

Brigadier Jacobs added funeral services were not the only gatherings which could be restricted in terms of the new law Any gathering at which the police believe emotions could be stirred by speeches, songs or prayer could be restricted

you are registered (e.g. B A, B Sc)

D.COM

Subject

ECONOMICS II

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Examiners' Initials		

### NOTE CAREFULLY

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

### WARNING

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

**Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University**



MAN SHOT BY POLICE USES HIS STATE PAYOUT TO AID OTHERS

251  
S. Express  
31/8/82

# Cripple refuses to go hungry — and starts a crusade

By CHARLENE BELTRAMO

EIGHT YEARS ago Soweto businessman Mr Friday Mavuso was mistakenly shot — and crippled — by police.

A year ago he took a substantial amount paid to him by the Minister of Police and put it towards helping other cripples

Mr Mavuso and a group of friends formed SHAPS — the Soweto Self-Help Association of Paraplegics

Today it is probably the fastest-growing and most active group of its type in Soweto, manned and run by a tight-knit band of courageous people, nearly all of them cripples

For four years after the accident that robbed him of the use of his legs, Mr Mavuso was in hospital

"I saw my fellow paraplegic patients getting discharged healthy — and coming back a month later thin and with bladder problems or bed sores

month was never enough to pay rent, food, transport and other costs. Some said they had lost their house, or wife or family."

Mr Mavuso started raising funds in the hospital to help discharged paraplegics. This was stopped by the hospital authorities, who didn't approve of business activities on the premises

Undaunted, Mr Mavuso kept devising plans to help fellow paraplegics

Soweto has about 500 paraplegics, the largest concentration of cripples in South Africa

The major cause is assault. While 65% of white paraplegia is caused by car accidents, in Soweto the same percentage is caused by assault with knives, bicycle spokes or guns

Paraplegics have an abnormally high mortality rate, mainly because they have no sensation in their lower limbs. They develop pressure sores easily, and because they have no control over their bladder or bowels, in-

fection leading to kidney failure and death is common

SHAPS found that most paraplegics were not told by hospitals how their condition would change their bodily functions. It has now trained two paraplegics to lecture other cripples on health care

But the high death rate among wheelchair victims is caused by a far sadder aspect. Semi-helpless people in wheelchairs are not very welcome in the small overcrowded houses of Soweto

SHAPS co-ordinator Mr Mike du Toit, himself the victim of a spinal injury 11 years ago, explained "Wheelchairs take up a lot of space, particularly if 12 to 20 people are crammed into the house"

"Paraplegics have a problem getting around. Taxis don't stop because wheelchairs scratch cars, and because it's a problem lifting people into them

once they are disabled, and have to become lodgers. They are charged exorbitant rents R60 or more a month for a little space that usually costs about R30

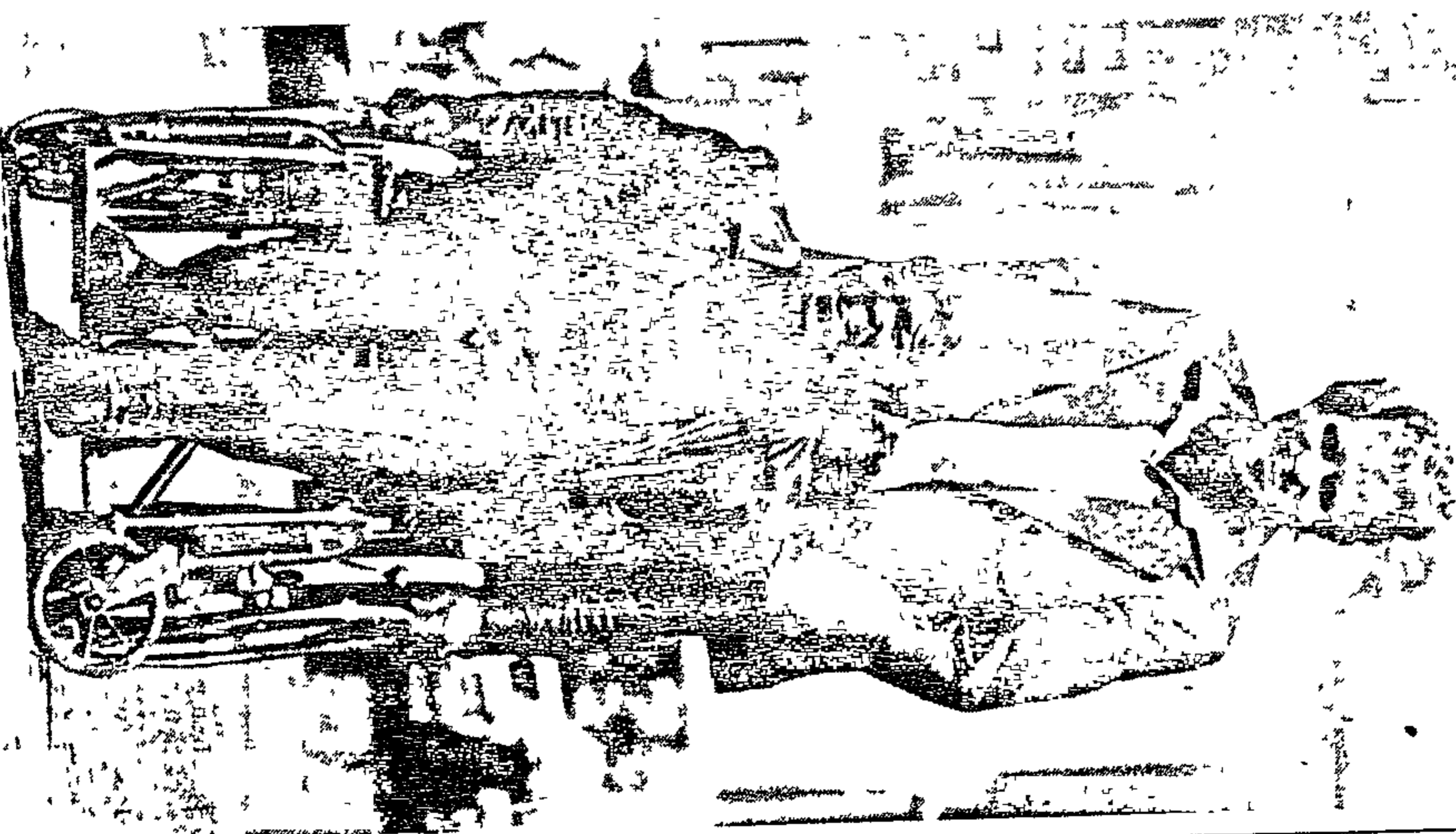
SHAPS is changing much of that. It has found employment for some members — as watch-makers, welders, glasscutters, and doing light assembly work

The organisation is planning a R3 500 000 sports centre in Dube, destined to be the biggest and best of its kind in Africa. The Government has already given it a R1-million grant, and R15 000 came from an unexpected source

The determined group is now battling to raise not only R2 500 000 more for the centre, but R450 000 for a work and recreation centre

The members' determination to avoid charity and help themselves has seen the 200 crippled members raise R168 000 in a year

But they don't want charity. They want a chance to liberate themselves and others from the stigma and loneliness of being wheelchair victims



Friday Mavuso and Mike du Toit fighting the most noble liberation struggle of all — freedom from charity and the chains of a wheelchair. Picture by PIERRE OOSTHUYSEN

Edwards

5/2/82



# Policeman jailed <sup>(25)</sup> for assault

*C. Times  
1/9/82*

Staff Reporter

A FORMER Strand policeman who "misused his position to satisfy his lust" by forcing a woman to perform a sexual act with him in March, was sentenced in the Supreme Court yesterday to an effective four years.

Hendrik Petrus Napoleon Smal, 41, was found guilty of indecent assault, two charges of criminal injuria and of man-theft, assault and trespassing.

He was sentenced to seven days on the trespassing charge, 30 days on one charge of criminal injuria, 120 days on the other, and 150 days on the charge of man-theft.

## Suspended

The sentences are to run concurrently with the seven-year sentence imposed for indecent assault. Three years of the sentence were suspended for five years.

He pleaded not guilty to a charge of assault with intent to commit grievous bodily harm, but guilty to all the other charges.

Passing sentence, Mr Justice Fagan said Smal had had 15 years service in the police and had been married for 11 years.

From evidence given in mitigation it was clear that his marriage had been strained. He had sexual problems and, to

an extent, personality disorders. His wife had said she would divorce him if he was sent to jail.

The woman, who may not be named, had been extremely degraded by his actions. He had committed the offences as a policeman and had damaged the name of the police.

However, he did not appear to be the type of person to appear in court again. He had shown great remorse for his actions and there was no evidence that the woman was still suffering from his actions, the judge said.

However, Smal could not be allowed to evade a prison sentence.

In March 28, Smal entered a hostel for men where the woman was sleeping with her common-law husband. He forced her to accompany him and compelled her to perform a sexual act with him.

He also shone his torch on her genitals and those of another woman sleeping in the hostel. He entered the hostel without a permit.

There were two assessors: Mr AJ van Niekerk and Mr BL O'Leary. Mr DW Rothwell, SC, assisted by Mr JC Gerber, appeared for the State. Mr JA van der Westhuizen, instructed by Holder, Boiskun and Viljoen, appeared for Smal.

Site for  
industry  
set aside

By Yussuf Nazeer

The Government has agreed to create an industrial growth point for Indians and coloured people between Lenasia and Ennerdale

Earlier this year the South African Indian Council in a memorandum to the Government, expressed fears that decentralisation of urban-based industries to homeland borders would leave thousands of Indian and coloured factory workers jobless

Now the Minister of Community Development, Mr Pen Kotze, has told the SAIC that a site for more than 1 000 factories has been set aside

More than 100 000 workers could be drawn from both areas, according to spokesmen there Ennerdale is expected to become the largest coloured settlement in the Transvaal and Lenasia the largest Indian one

Transvaal SAIC spokesman Mr Abe Choonara said the SAIC would ask the Minister next week to move all Indian and white factories in Fordsburg to the Lenasia-Ennerdale area

"This will leave Fordsburg with ample space for redevelopment into a residential area," said Mr Choonara

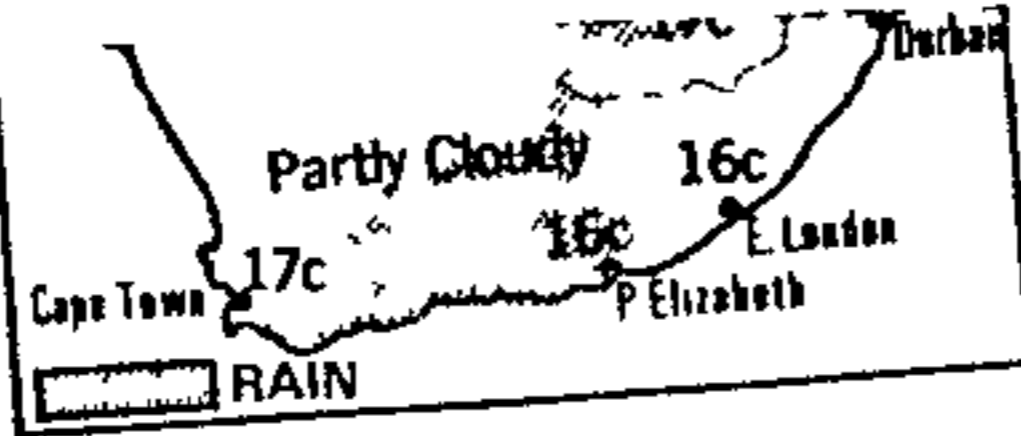
The Central Business District Association has recommended that Fordsburg become an urban residential area for Indians But Mr Choonara and other Indian leaders want it turned into a multiracial residential area

The Government has said that Fordsburg will replace Pageview





18°C 24°C 17°C  
 Humidity 40% 23% 42%  
 Max temp 24°C  
 Min temp 10°C  
 Rain 24 hours to 20h00  
 Nil  
 Sunset today 17h55  
 Sunrise tomorrow 05h21



### SOUTH AFRICA YESTERDAY

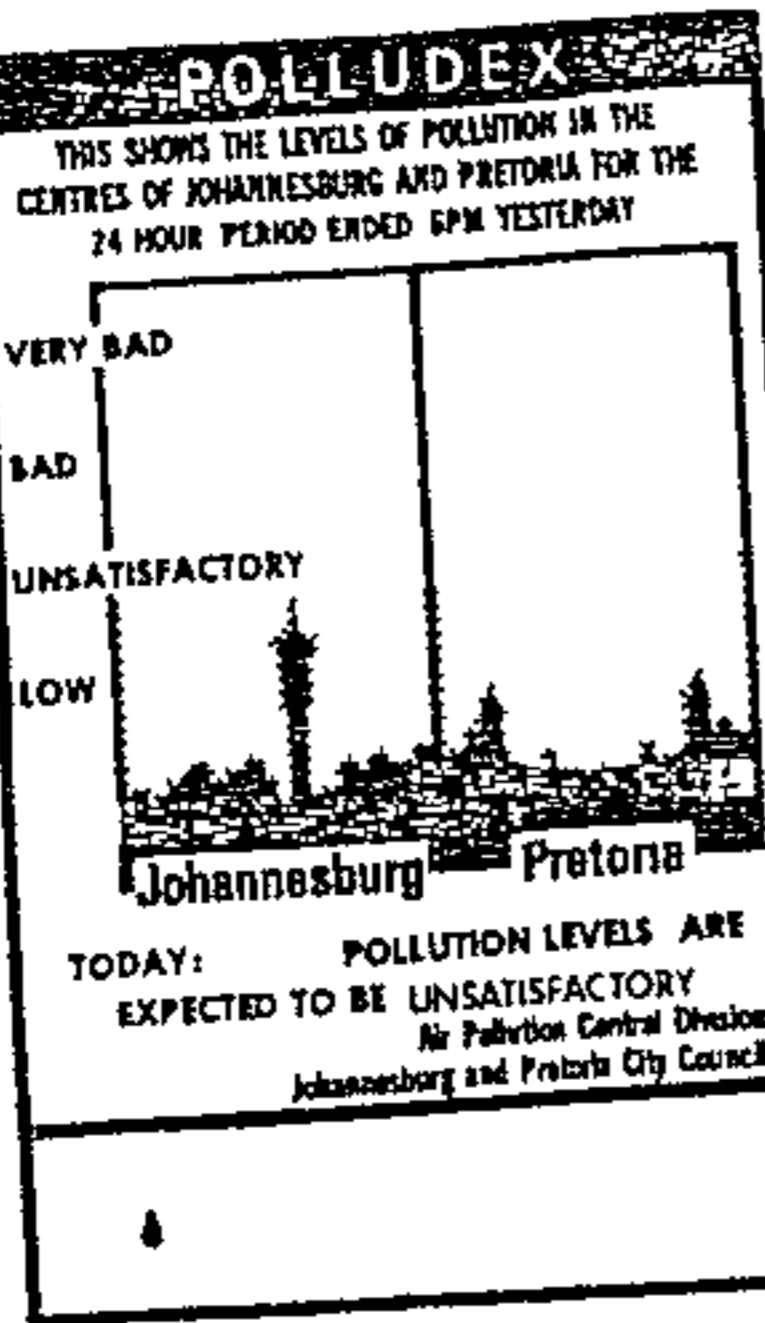
Temperatures at 14h00

Bloemfontein 27	Jan Smuts 24	Potchefstroom 27
Cape Town 13	Nelapruit 31	Pretoria 26
Durban 29	Pietersburg 26	Skukuza 34
East London 19	Port Elizabeth 20	Standerton 27

SOUTH AFRICA Hottest at 14h00 Skukuza 34°C Coldest at 08h00 Sutherland 4°C  
 TRANSVAAL Hottest at 14h00 Skukuza 34°C Coldest at 08h00 Standerton 4°C

### THE WORLD YESTERDAY

	Min °C	Max °C	Weather
Amsterdam	13	20	Rain
Athens	22	34	Clear
Berlin	13	23	Cloudy
Brussels	7	18	Rain
Buenos Aires	10	17	Cloudy
Chicago	18	25	Cloudy
Hong Kong	27	32	Cloudy
Jerusalem	18	29	Clear
Lisbon	17	28	Clear
London	11	18	Cloudy
Los Angeles	20	30	Clear
Madrid	16	31	Cloudy
Miami	27	31	Cloudy
Montreal	9	19	Cloudy
Moscow	10	19	Clear
New York	16	22	Cloudy
Paris	12	22	Cloudy
Rio de Janeiro	19	34	Clear
Rome	18	30	Clear
San Francisco	12	22	Clear
Stockholm	8	19	Clear
Tokyo	25	31	Rain
Toronto	11	22	Cloudy



operating system used by our company," he said

## SAP deny link with blast

251 Mail Reporter 2/9/82 ROM  
 THE Acting Commissioner of Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, has issued a statement denying that the South African police were involved in an explosion this week at the home of Mr Aloysius Yon, in Gaborone, Botswana

In view of allegations in several newspapers that the police were involved in the explosion, the police categorically denied any involvement. The alleged reason for the allegations — that Mr Yon is a Swapo supporter — was false according to information in possession of the police. Mr Yon and his relatives are reported to be opposed to Swapo policy, he said

cape door Police are investigating

### MATTER OF FACT

To correct specific errors of fact, write to the Editor at PO Box 1138, Johannesburg, or telephone the Editor's secretary at 710-9111 between 9 am and 5 pm on weekdays. If you have broader complaints about the Rand Daily Mail these can be taken up with the "Mail" Ombudsman, James McClurg, c/o the Editor

POLITICAL comment in this issue by R A Gibson Benjamin Pogrand newsbills by Mike Stent headlines and sub editing by Chris Smith cartoons by David Anderson Dave Gaskill all of 171 Main Street Johannesburg

## Beauty title

ANDRE VILJOEN

HARARE — Zimbabwe's Minister of Community Development and Women Mrs Teurai Nkhondo yesterday launched a campaign against the Miss Zimbabwe beauty contest which ends tomorrow

"I believe the parading of women almost naked and the treatment of commodities which can be sold at a profit contrary to the socialist aims of our country," she told an assembly of the House of Assembly

A suggestion by an independent Denis Divaris, that 27-year old Mr Divaris would win the beauty contest if she were nearly brought the male-dominated beauty contest down

## Offers to show hours

Two elderly — but glib — sisters gave two rough verbal run for their money yesterday. Mrs Effie Buchanan said yesterday that she and her 80-year-old sister, Caroline Calder, were surprised by the men sneaked up from behind.

## These r-

HUNDREDS of dock workers at SA Transport Services at the harbour yesterday fired off a protest against SA Transport Services' refusal to talk to the union. Yesterday G.W.U. general secretary Lewis described the strike as "a victory for the workers as a whole". He said they came only to rank the delegation in the union federation the African Federation of South Africa representatives.

## Docker then bi



# Claims (251) of duress denied <sup>ROM</sup> 2/1/72

By JOHAN BUYS

FIVE accused in a Kempton Park drug trial have alleged that statements made to an additional magistrate after their arrest were made under duress — but the magistrate yesterday denied their allegations.

The Kempton Park additional magistrate who took down the statements, Mr J C Ras, told the court the five had not mentioned police threats or assaults when making the statements, and did not look as if they had been assaulted.

He was giving evidence in the trial of three men, a mother of two and a 17-year-old youth accused of bringing nearly 149 Mandrax tablets worth more than R1-million into South Africa in false-bottomed suitcases after a six-day visit to Bombay, India.

Mr Mack Sewridgeparsad, 35, Mr Poonsammy Arumugam, 22, Mr Harrichand Bagwandin, 24, Mrs Devagie Shan, 26, and the youth, all from Durban, are appearing before Mr J J de Vries on charges of dealing in the drug, failing to declare it at their arrival at Jan Smuts — where they were arrested by customs officials — or alternatively of importing it into the Republic without the necessary permits.

They have all pleaded not guilty.

The hearing has been postponed until December 6.

3/9/82 (251) RDM

# Ex-Security policemen are accused of car thefts

By JOHAN BUYS

TWO former Security Police detectives were accused in the Benoni Regional court yesterday of stealing nine motor cars over a 15-month period

The men, Captain Jacob Emmanuel van Wyk, 36, and Detective-Sergeant Johannes Leopoldus Gouws, 27, formerly of the Benoni Security Police, pleaded not guilty to nine charges of stealing cars between January 1981 and March this year, or using the cars without the owners' permission

The owner of a panel-beating establishment, Mr Aubrey Vincent Marshall, told the magistrate, Mr J J F Coetzer, that he had known Sgt Gouws for five years and Capt Van Wyk for about two-and-a-half years

Capt Van Wyk brought a Datsun panel van to the shop which Mr Marshall bought for

R400.

"Certain parts were missing I repaired the car and went to the Vehicle Squad at Benoni to get a clearance certificate The next day Sergeant Johan Scott of the squad arrived at my premises and told me it was a stolen vehicle"

He added that the two accused brought a Chevrolet to his premises and asked if they could leave it there

"The car stood there for a few weeks and I later asked them to remove it They took the engine and gearbox and gave it to another car dealer"

Mr F J Botha told the court that his car was stolen from his house in Kempton Park in January last year Later he identified the car — which was allegedly found in Capt Van Wyk's possession — at the police station.

The hearing was adjourned to October 26



# Police seek alleged MP victim

8/9/82 Crime Reporter ROOM

HILLBROW police said yesterday they had taken several statements concerning allegations that a military policeman kicked and beat up a man while South African Police watched, but the victim had not come forward.

A police spokesman said the Senior Staff Officer at Hillbrow, Brigadier W J P van Rensburg, was investigating.

Police were informed of the incident by two men who claimed they saw uniformed men trying to force a man into the boot of an SAP car in an alley between Wolmarans and Leyds streets, Joubert Park.

They claimed one of three military policemen hit the man with a pair of police handcuffs, shoved him into the boot, and slammed the boot lid on his legs. Then they forced the boot closed and drove off.

RTS

Own Correspondent

MARITZBURG — After three men were jailed for 20 years for high treason here yesterday police used teargas to clear chanting spectators from the court room

As Mr Justice van Heerden left the courtroom convict Mboniswa Maqhutvana (29) began a tirade which drew a loud response from spectators

More than 100 spectators who had packed the courtroom were forced to flee as the teargas spread through the court

Outside crowds scattered when a police dog arrived

Minutes earlier Maqhutvana, Patrick Maqubela (32) and Seth Gaba (24) had heard the judge say he would not impose the death penalty. But the 20 year sentence did not minimise the seriousness of their crimes, he said

They were sentenced for bombings in Durban last year in which nine people were in-

# Teargas used to quell treason case crowd

2/3/82 257

jured and much damage was caused

Addressing spectators the judge referred to the confirmation of the death sentence on five people convicted of bombings in Angola

"This was black against black in a country in which there is equality

"I have used my dis-

cretion not to impose the death penalty in this case I quote these facts for the benefit of those people at the back of the courtroom"

Mr Justice van Heerden said that the Arch Bishop of Durban, the Most Rev Denis Hurley, and the Rev Dr Simon Gqubule, president of

the Methodist Conference had said in mitigation they were opposed to the death penalty however heinous the crime committed

He said State counsel Mr Ian Slabbert had argued this case was an extreme one that called for the death penalty

Mr Slabbert had said this was not an isolated

bombing but a calculated series of acts of urban terrorism carried out in the heart of a busy metropolis

The accused had shown a callous disregard for the sanctity of human life and it was only by the grace of God that no deaths had resulted

Mr Slabbert had said Maqhutvana was instructed to survey the Durban-Cato Ridge rail line. Destroying a rail line could cause hundreds of deaths, probably those of people whose social position the accused men wanted to uplift, Mr Slabbert had said

Nine people were injured in the blasts and some were in hospital for some time

Mr Slabbert had said it did not help for defence counsel Mr Ernie Wentzel SC to say the bombs were set to explode when few people were about. In a busy city such as Durban people were on the streets night and day

Mr Wentzel gave notice that he intended to apply for leave to appeal against conviction and sentence

Patrick Ntobeko Maqubela, 32, Mboniswa de Villiers Richard Maghutyana, 29, and Seth Mpumulelo Gaba, 24, members of an ANC-backed conspiracy, were responsible for a series of explosions in Durban last year in which nine people were injured and more than R400 000 damage caused.

The Judge, Mr Justice Auret van Heerden, had left the courtroom when the three defendants raised clenched fists and started chanting slogans

They were joined by a crowded public gallery.

A police spokesman confirmed that an aerosol canister, which he said was not teargas but had 'a similar effect', had been used to subdue the crowd. There had been no arrests and no injuries.

### Streaming eyes

After the police action spectators and lawyers rushed from the building with streaming eyes, many coughing and sneezing uncontrollably.

Earlier police had had to warn members of the public to remain silent after they had broken into song while waiting for the Judge to enter the court.

The five-week trial took a surprise turn yesterday when two prominent churchmen were called to give evidence in mitigation of possible death sentences.

Archbishop Denis Hurley, the head of the Catholic Church in Natal, and Dr Simon Gqubule, president of the Methodist Conference, told the Court they would like to see the abolition of the death sentence.

Questioned by Mr Ernie Wentzel, SC, for the defence, Archbishop Hurley said he believed the death penalty would exacerbate social conflict in South Africa.

He also warned that by paying the ultimate penalty the men might be considered by their communities to be martyrs. This would 'deepen and strengthen the resolve' of those involved in the struggle rather than act as a deterrent.

Speaking on behalf of the South African Council of Churches, which he served as vice-president, Dr Gqubule said the council had petitioned President René of the Seychelles not to execute mercenaries involved in the abortive coup there.

This illustrated their standpoint, which was that the death penalty should not be imposed on anyone.

### Christian families

Cross-examined by Mr Ian Slabbert for the State, Dr Gqubule conceded that he did not regard the actions of the three accused as Christian.

However, he knew them to have been brought up in Christian families — the father of Seth Gaba, for example was a Methodist minister — and they had been led by the circumstances in which their people lived to commit the crimes of which they were accused.

Mr Wentzel said a letter found in the possession of one of the accused had indicated that the timing of the explosions had been carefully chosen to avoid injury to the public.

This indicated that they were mindful that their conduct could be dangerous to others, he said.

He also pointed to the 'grievously divided people of South Africa', and appealed to the Court to do whatever it could towards the process of reconciliation.

'I'm not asking your lordship to set aside the law, but to understand what it is that brings the three people before the Court from their backgrounds to their present situation.'

Mr Slabbert submitted that the death penalty was intended to be imposed at the Judge's discretion in the most extreme cases, but this was such a case.

Mr Justice Auret van Heerden said he had given earnest and anxious consideration to the facts and had concluded 'with a measure of hesitation' that the death penalty was not warranted.

The 20-year sentence, however, should not be regarded as minimising the seriousness of the crimes.

Mr Wentzel said he would ask for leave to appeal.

Pietermaritzburg Bureau

A TEARGAS substance was used in the Supreme Court here yesterday to subdue spectators minutes after a Judge had pronounced sentence of 20 years' imprisonment each on three men convicted of high treason.

# Police use 'gas' in courtroom drama

ANC men get 20 years for high treason

251  
Hawman



# Police defend use of teargas

8/9/62

251

Star

**Own Correspondent**  
MARITZBURG — Brigadier W van Wyk, the Divisional Criminal Investigation Officer for Maritzburg defended the use of teargas by police in the Supreme Court yesterday to clear it of chanting people giving clenched-fist salutes.

The incident came after the jailing for 20 years of three men convicted of high treason.

Defence lawyers have said the action was unnecessary.

Brigadier van Wyk said that if the police had not used teargas there could have been a riot with far more serious consequences.

"This was one of those situations in which the police had to decide quickly what to do," he said. "As it was, the people suffered no more ill effects than a temporary

headache, streaming eyes and cough."

The demonstrating people were committing an offence in terms of a law passed in June.

They demonstrated while Mr Justice van Heerden was still leaving the court and could also have been charged with contempt of court.

Mr Andrew Wilson SC, chairman of the Natal Society of Advocates said it was undesirable for teargas to be used merely because spectators were making a noise but there might be circumstances justifying its use. He is to ask for reports on the incident.

The judge said today that he had fleetingly considered the rowdy public gallery to be in contempt.

● See Page 9.

# Teargas tactics 'undesirable'

9/1/82  
251  
Mercury

Pietermaritzburg Bureau  
THE Progressive Federal  
Party spokesman on law  
and order, Mr Harry  
Pitman, has called for an  
immediate and full inquiry  
into the use of teargas  
in the College Road  
Supreme Court here on  
Tuesday

An aerosol canister was  
used to subdue a large  
crowd of spectators in the  
public gallery after the  
presiding judge, Mr Justice  
van Heerden, had left  
the room

The incident happened  
shortly after three men  
had been jailed for 20  
years each for high treason  
The three convicted  
men had raised clenched  
fists and started chanting  
slogans after being sentenced  
and the cry was  
taken up by people in the  
crowded public gallery

## A shock

The teargas substance  
was sprayed into the  
crowd and people rushed  
from the building with  
streaming eyes, many of  
them coughing and sneezing  
uncontrollably, according  
to a Mercury reporter who  
was at the court

Mr Pitman said yesterday  
that the use of teargas  
in a South African  
Supreme Court gave one a  
shock

'It is highly undesirable  
that this should happen. It  
should happen only in the  
most extreme circumstances  
such as imminent violence.  
Reports so far indicate  
that this was not the  
position,' Mr Pitman  
said

He called for an 'immediate  
and full' inquiry to  
ascertain who in authority  
gave the order to use  
teargas and if no one did,  
who was responsible for  
using it

'The circumstances also  
should be fully investigated  
and unless it is found  
that an extreme situation  
existed people should be  
punished to bring home  
the extreme undesirability  
of this sort of thing'

'If people misuse a  
court for demonstrations  
there are laws that can be  
used against them,' he  
said

A senior police spokesman  
said the substance

used was not a gas but  
'tearsmoke' which irritated  
the skin and eyes and  
made one rush outside to  
get fresh air

The spokesman said the  
police had acted lawfully  
in using the 'tearsmoke' to  
disperse unruly spectators  
in the public gallery,  
and added that the situation  
could have developed into  
something more serious

'The courts are there for  
the holding of trials, not  
for demonstrations and  
protests,' he said

(25) D. Dispatch  
10/9/82  
Police question man  
on letter to editor

EAST LONDON — Police are investigating an alleged contravention of the Police Act by a man who wrote a letter to the Daily Dispatch.

The Divisional CID officer for the Border area, Colonel K. Nel, confirmed yesterday that the investigation arose out of a letter Mr Lawrence Tutu wrote to the Editor of the Daily Dispatch in July about the crime rate in Duncan Village.

Colonel Nel said investigations were still in progress and the matter would be referred to the Attorney-General of the Eastern Cape for a decision on whether to prosecute

Mr Tutu, who lives in Duncan Village, said he had been interviewed yesterday morning by the district CID officer, Colonel C. Groenewald.

He said he was asked whether he was the author of the letter and whether he would make a statement

In his letter — published on July 28 — Mr Tutu referred to crime in Duncan Village as "alarming".

Yesterday Mr Tutu said Colonel Groenewald had read him a section of the Police Act stating that a fine could be imposed on anyone who accused the police of "not doing their job" without being able to prove this was true.

Colonel Groenewald refused to comment on his interview with Mr Tutu.

"I'm not prepared to discuss this," he said, adding that he did not have to give reasons for his refusal. "This has got nothing to do with you" — DDR

t  
i  
C  
a  
t  
i  
h



# PE police unit criticised for holding women

Post Reporter

PORT ELIZABETH'S newly formed mobile crime prevention unit has come under fire from the Black Sash and a member of the legal fraternity for the over-zealous way in which it detained a group of women for loitering in front of a bottle store in Walmer.

A spokesman for the Black Sash said the women were waiting for refunds on empty bottles which they had returned to the bottle store when they were detained in a swoop by members of the mobile crime prevention unit on Tuesday.

The women were detained in the cells overnight until they could appear in court on Wednesday on charges of loitering.

The Black Sash engaged legal representation for the women, but their release could not be secured on Tuesday night.

On Wednesday the charges were withdrawn by the public prosecutor.

The branch commander of the mobile crime prevention unit, Captain Mike Ferreira, said 39 people were detained by the unit on Tuesday for loitering.

All appeared in court the following day. One was acquitted and charges were withdrawn against 12 of the accused because the investigating officer could not report to the magistrate's court before noon.

Capt Ferreira said several complaints had been received from the public and shopkeepers about loitering in Walmer and obstruction of pavements in front of shops.

His men all had instructions to warn loiterers to disperse three times, but he could not say whether instructions had been carried out in the case of the bottle store arrests.

He said complaints of loitering were received from all over the city.

A legal man who for professional reasons cannot be named questioned whether it was necessary to arrest people and keep them in custody until they could appear in court on a charge like loitering.

He submitted that it was not a serious offence and could not see why they could not be warned to appear in court unless they were vagrants with no fixed abode.

251

10/9/87 E. Post

# Police to probe assault on hawker

251

Cape Herald

11/9/82

POLICE in Lansdowne are investigating a charge of assault against one of their colleagues after a hawker claimed that he was beaten up over a snoek.

This was confirmed by Lieutenant Gerhard van Rooyen, police liaison officer for the Western Cape.

"The case will be referred to the Attorney General and depending on his instructions, a

policeman, may be charged departmentally or in a criminal court," Lieutenant van Rooyen said.

This follows an incident in Lansdowne Road on August 17 when a licensed hawker, Mr Arthur Alexander, was approached by three uniformed policemen.

## SNOEK

Mr Alexander, 32, of 'Monte Vista', Verdi Street, Steenberg was selling snoek at the time.

He claims that one of the three policemen enquired about the snoek but didn't want to pay for it.

Mr Alexander refused and was allegedly jostled. When he refused to change his mind he was allegedly assaulted.

Mr Alexander said he received several injuries, mostly cuts and bruises.

The following day, August 18, he complained to the Lansdowne police to whom he later made a statement.

The policeman who allegedly assaulted him was known to the Lansdowne police, Mr Alexander added.

# Suzman refuses to wait

By JEAN LE MAY

MRS Helen Suzman, Progressive Federal Party MP for Houghton, was stopped by police on Friday after visiting a farm owned by blacks in the Western Transvaal

She said she was asked to accompany them to Boons police station "to wait for the Security Police"

"I told the warrant officer — who was very polite — that I had no intention of waiting 1½ hours for a security policeman to drive from Rustenburg to 'question' me

"I would like to know what right the Security Police think they have to question me, a senior MP and the party's spokesman on black affairs, in the lawful performance of my duties"

Mrs Suzman said she had visited the farm Mathopestad — owned by the Batlokwa tribe who are threatened with removal to the Rustenburg district — at the invitation of tribal elders

□ A spokesman for the police Public Relations Directorate said yesterday that the police at Boons had received a report from Chief Arthur Mathope at 10 45am on Friday that there were whites in the village "about whom he knew nothing"

The police sergeant at Boons went to Mathopestad and asked Mrs Suzman to accompany him to the police station, said the spokesman  
Mrs Suzman identified herself and was permitted to leave



1521  
14/9/82  
Death in  
a Parys  
police cell

Mail Reporter

SUPERBIKE star Wayne Heaseman's father, Mr Arthur George Heaseman, was found dead in a police cell in Parys, Free State, on Friday.

Mr Heaseman of Kenmare, Krugersdorp, was found dead 40 minutes after he had been visited by a doctor following his arrest earlier in the day.

A police spokesman said Mr Heaseman was arrested at 3 40pm in Parys and taken to the charge office on an alleged charge of driving under the influence of alcohol.

Mr Heaseman was visited by a doctor two hours later and was found to be alive and well. Forty minutes later he was found dead in his cell.

The spokesman said a report that Mr Heaseman was found hanged could not be substantiated at that stage as a judicial inquiry into his death was to be held.

He added, however, that a crime was not suspected.

582

... it is to be noted the tax in relation to the revenue received from it in South Africa, the company tax of 43% can be seen as an example because it is not very costly to collect the tax whereas the revenue received from it is great. People should be able to see the evidence of the tax. what the government has spent the money on. The problem with all the taxes is it really all the conditions at once. An example of this can be shown with the sales tax in South Africa. While it can be said that the sales tax is neutral, some will argue that it is not equitable because the poor man paying a greater percentage of his income than the rich.

# De Crespigny link with MI6?

251 lb ~~but~~ Stav 14/9/82

Professor Anthony de Crespigny, who played a key role in formulating the constitutional proposals of the President's Council, was long suspected as having been an agent of MI6, the top arm of British intelligence

It was for this reason that he was questioned by the National Intelligence Service (NIS), who are responsible for the gathering of covert intelligence

An official source in Pretoria said today that it probably would

never be proved that Professor de Crespigny had any links with MI6. "But he was questioned and apparently took fright and left South Africa"

He was never suspected of having been linked to the banned African National Congress, as suggested in some reports

Professor de Crespigny, now in Britain, denied membership of the ANC, although at one time he was a member of the Liberal Party in South Africa

Professor de Crespigny was long ago vetted and approved by the NIS before any investigations began into his suspected connections with MI6.

Rumours of his links with British intelligence surfaced last Friday when former colleagues of his in Cape Town suggested his questioning over these alleged links led to his sudden resignation from the President's Council and a hurried departure from South Africa



UNIVERSITY OF CAPE TOWN

# Prisoner was found hanged by his socks

**Mail Reporter**  
 MR ARTHUR George Heaseman, found dead in a Parys police cell on Friday after his arrest, was hanged, police confirmed yesterday.

A spokesman for the South African Police Directorate of Public Relations said Mr Heaseman, 56, of Krugersdorp, was found hanging by his socks.

He had tied them together, roped them round a bar across the window and hanged himself.

He was alone in his cell at the time.

Mr Heaseman, father of superbike racer Wayne Heaseman, had been arrested earlier on Friday, allegedly because he had been driving under the influence of alcohol.

The spokesman said Mr Heaseman was arrested at 4 15pm. Five minutes later he was taken to a local district surgeon for blood tests, and taken to a cell at 5 20pm.

Half an hour later - at 5 50pm - the charge office sergeant visited him in his cell. He reported that Mr Heaseman appeared to be asleep. But, half an hour after that - at 6 20pm - he was found hanging from the bar across the cell window, the socks round his neck. He was dead.

The police spokesman said he believed a post mortem had already been held, and that an inquest would follow automatically.

All answer books n

Number of books
Number of this b

Surname

First Name(s)

Date.

Degree/Diploma/Certificate for which you are registered (e g B A , B Sc )

Subject

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

Paper No

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
5	40	
Exami- ners' Initials		

### NOTE CAREFULLY

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

### WARNING

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



**d Found dead in cells**

(251) *Mercury* Crime Reporter 15/9/82

a  
an  
ed  
os  
so  
on  
A MAN, arrested on a charge of drunkenness, was found dead in the Scottburgh Police Station cells shortly after he had been sentenced to 90 days' jail by a magistrate on Monday.

Police said yesterday that there were no external injuries on the body of Mr Maphulombo Mhlongo, 46, when he was found shortly after 3 p m  
A postmortem will be held.

TEARGAS was used at least three times against members of the public during the month-long treason trial which ended in the Supreme Court here last week, according to two lawyers and the wife of one of the accused.

Defence counsel Ernie Wentzel, SC, said he had inhaled the gas twice during the five-week-long trial, while Mrs Nzwakie Maqubela said she had been exposed to it on three separate occasions

Mr Sydney Dunn, who instructed counsel on behalf of several witnesses, said he was told of one such occasion during the early stages of the trial although he had not been present

The Opposition's official spokesman on law and order, Mr Harry Pitman, said the inquiry he had called for following the exposure of one of the incidents was now all the more necessary

In this incident a teargas-like substance had been sprayed in the crowded public gallery of the Court when singing and chanting broke out minutes after the three accused had been sentenced to 20 years each for a series of bomb-blasts in central Durban last year

### Run

A senior police spokesman said this week he had made inquiries but could find no record of the gas being used more than once

He said the matter could go no further unless the people who claimed otherwise came forward to make statements

Speaking from the University of Fort Hare, where she works in the library, Mrs Maqubela told the Mercury she had had to run for her car when the gas was used after the Court had adjourned at the end of the first week of the trial

She said she had been chatting to friends when they had been assailed by the fumes

Mr Wentzel said he, too, had been affected in the first incident, although he could not recall the date

Mrs Maqubela said the second incident came an hour before the Court was convened on the last day when teargas was sprayed in a toilet in the Court buildings

She said she believed the police's intention may have been to discourage people from using the toilet because

they were able to communicate with the accused in their cells

She had also been in the front row of the public gallery when gas was used that afternoon and had received it full in the face, she said

Mr Wentzel said he had been subjected to the gas in the courtroom 'It's not a pleasant experience'

The police spokesman said canisters of the gas were issued to policemen each morning of the trial and collected each evening

They had all been sealed and as far as could be established only one seal had been broken during the course of the trial

Mr Pitman said he predicted that the Minister of Justice, Mr Kobie Coetzee, would not respond to his call for an inquiry to establish whether the use of the gas was justified

'The real cause will, as always, emanate from the Cabinet which actively condones this kind of act.'

Pietermaritzburg Bureau

# Teargas 'used three times during treason trial' claim

25/11  
Newswatch 15/9/82



# Spying on increase in SA

Chief Reporter

SPECULATION about the hurried departure from South Africa of Professor Anthony de Crespigny is mounting against a background of unprecedented spy-sensitivity in South Africa, with apparent intensification of activities in this country by foreign as well as internal intelligence and counter-intelligence agencies

Russia's KGB and the United States' Central Intelligence Agency have been particularly busy in Southern Africa in the past few years in what is regarded as an area of growing strategic, political and economic significance

Professor De Crespigny who left the country last month after suddenly resigning from the constitutional committee of the President's Council, has vehemently denied any connection with any intelligence agency

## Security agents

But he has disclosed that he was questioned by security agents in South Africa before he left

Speculation about the former University of Cape Town academic has taken place against the background of increased spy activity on university campuses and in diplomatic and other circles in South Africa

These are some of the more recent disclosures of intelligence activity in the Republic

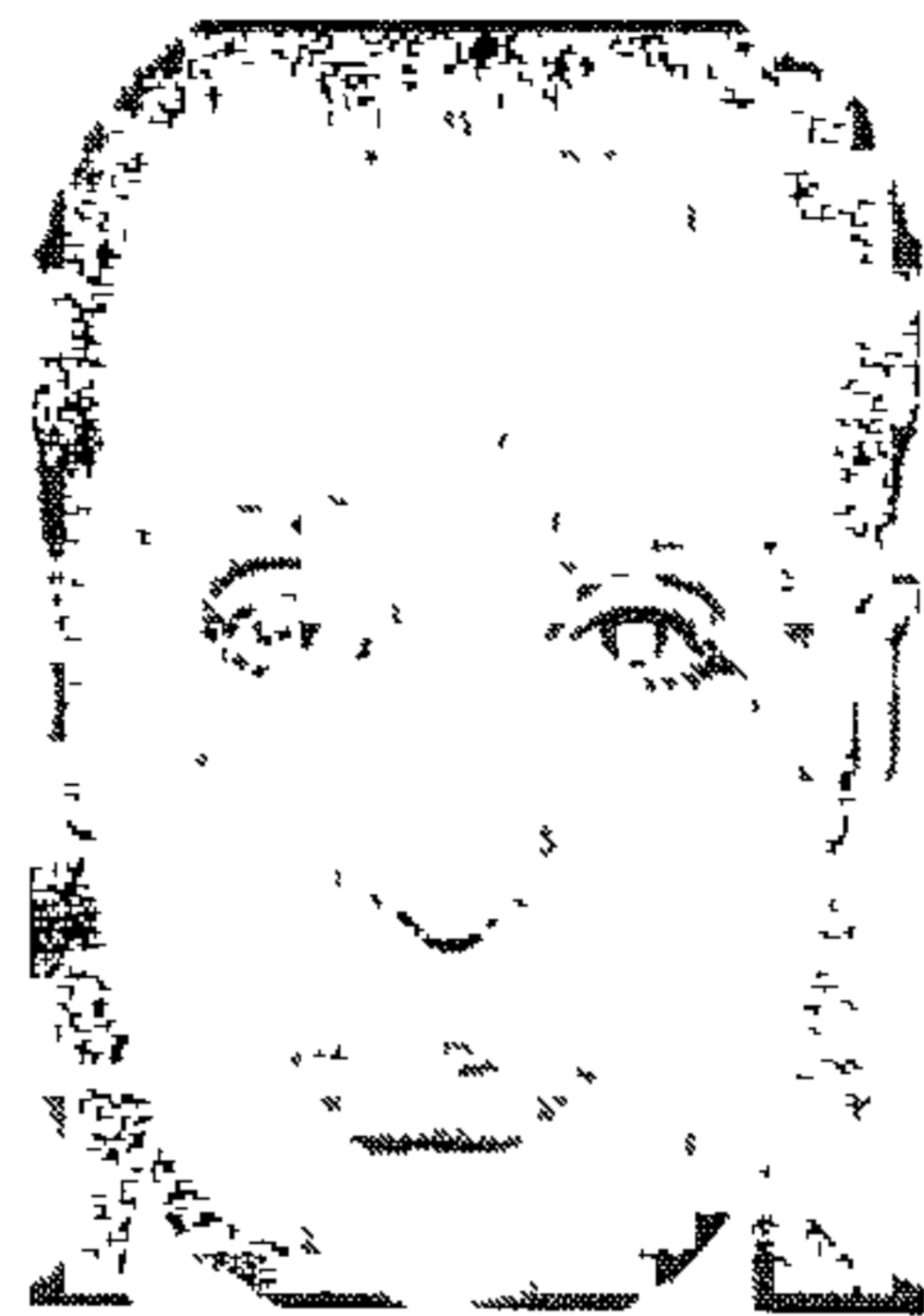
## Master-spy

● The KGB master-spy Major Aleksei Kozlov, uncovered by South Africa's National Intelligence Service (NIS) on his fourth visit to this country, was swapped last May for Sapper Johan van der Mescht, the South African held in Angola since 1978

● In April last year a UCT official was dismissed after it was found he had, as a member of the security police, gathered information about staff and students



Craig Williamson



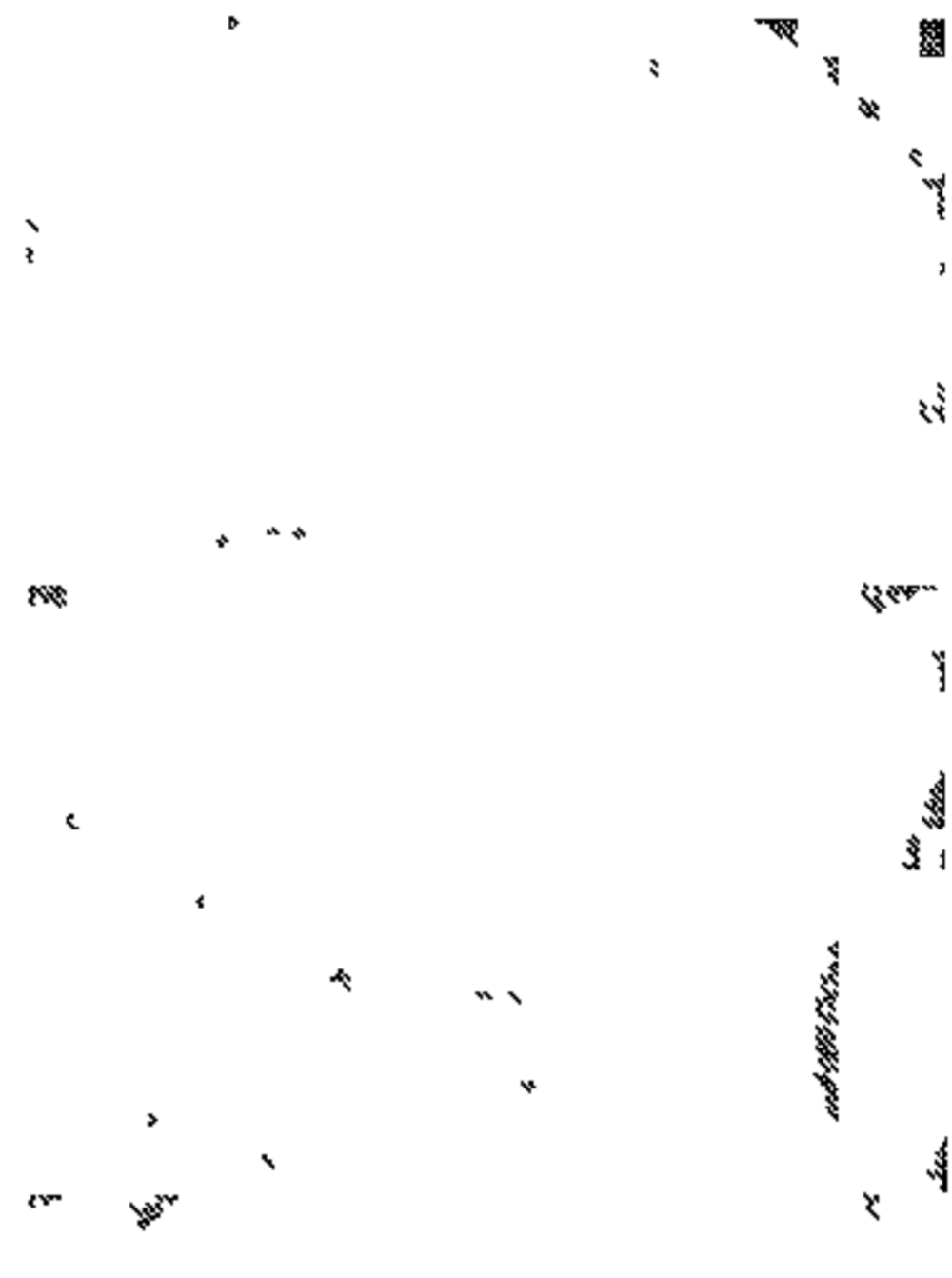
Yuri Loginov



Gordon Winter



Philip Agee



Janos Hladik



Aleksei Kozlov

● South Africa's master spy, Major Craig Williamson, a former security officer who as deputy director of the Geneva-based International Universities Exchange Fund had spun an intelligence web which spread far into the church, welfare and other fields as well as into "liberation" movements — disclosed in a Port Elizabeth court last year that he had infiltrated various other "undercover organizations"

● In October 1980 the wife of a former Quebec cabinet minister claimed she had been spied on while reading an Urban Foundation handout on a flight from Cape Town to Johannesburg — and that she was swooped on and searched by railway

police on arrival at Jan Smuts Airport

● In the same month it was disclosed that a Swede, Lars-Gunnar Eriksson, had been running an intelligence-gathering operation in South Africa Eriksson, director of the IUEF, had an espionage network that was brought to public knowledge in a trial in which Dr Renfrew Christie, a former UCT academic, was convicted on charges of passing on details of South African nuclear installations to the ANC and/or to the IUEF

A counsellor at the Swedish legation in Pretoria, Per Lindstrom, was named in a secret IUEF document as a courier for clandestine operations in

South Africa He denied this

● In April 1979 a former CIA agent, Philip Agee, disclosed in Johannesburg that the number of CIA agents working "under deep cover" in South Africa had increased since the start of the Angolan war, in the mid-1960's

● A year later it was reported that a batch of US spies had arrived in South Africa to try to learn the country's nuclear secrets A former US Air Force intelligence chief, General George Keegan, disclosed in London in a BBC television feature that the US intelligence operation in South Africa included agents and travellers as

well as the use of satellites and spy-planes

American fears that South Africa was developing its own nuclear weapons were said to be behind the continuing spy activity here

● Three American airmen on the staff of the US Embassy had in 1979 been accused of spying on South Africa and had been given a week to leave the country by the Prime Minister, Mr P W Botha Mr Botha had accused the men of photographing some of the Republic's most-sensitive installations, by means of a secret camera installed in a diplomatic aircraft

The US Ambassador at the time, Mr W Edmondson, gave South Africa a

"categorical assurance" that he was unaware his personal aircraft had been used as a spy-plane

## Professor Rotberg

● In February 1980 Professor Robert Rotberg of the Massachusetts Institute of Technology, a frequent visitor to South Africa, vehemently denied Nationalist charges made against him in Parliament that he was an agent of the CIA, that he was trying to sabotage South Africa through disinvestment and that he was "a bitter enemy" of this country

● In the same month Mr P W Botha showed Parliament a bugging device which he said had been planted by "a foreign organization attempting to monitor discussions at a National Party caucus meeting"

● In June 1979 Johannesburg journalist Gordon Winter fled South Africa and went into hiding in Western Europe where, in a secretly-filmed TV interview he claimed he had been a security police and BSS (Bureau for State Security) spy for 16 years working half the time in South Africa and the other half in London

## Robek

● One of the earlier foreign spies whose activities were revealed was Janos Hladik, better known as "Robek" In 1974 it became known that Robek, an Austrian-born schoolmaster who became a Czechoslovakian spy, had penetrated South Africa's tight security screen so that he could "promote violent revolution" in South Africa

● The biggest spy sensation before Robek's operations were disclosed was that involving the Soviet spy Yuri Loginov, arrested in central Johannesburg in 1967 posing as a Canadian citizen He was released from a South African jail in 1969 and exchanged for 10 West German agents held in East Germany



251

MAN FOUND HANGED IN CELL

(25) C. Times 15/9/82  
JOHANNESBURG — A spokesman for the South African Police Directorate of Public Relations confirmed yesterday that Mr Arthur George Heaseman was found hanged in the police cells at Parys on Friday

The spokesman said Mr Heaseman was alone in the cell at the time and was found hanging from a sock.

Mr Heaseman, of Krugersdorp, had been arrested on a charge of driving under the influence of alcohol. — Sapa

251 W6 264A Star  
16/9/82

# Worrall mum on NIS

Dr Dennis Worrall, former chairman of the constitutional committee of the President's Council, is refusing to speak to newsmen on allegations that he cleared his former committee colleague, Professor Anthony de Crespigny, with the National Intelligence Service

Dr Worrall, who is in Natal familiarising himself with aspects of the workings of the Department of Foreign Affairs before taking up his appointment as Am-

bassador to Australia, has rejected several approaches by newsmen on the subject

This follows claims in London by Professor de Crespigny that Dr Worrall cleared him for reinstatement to the President's Council with a senior member of the NIS

This had occurred after Professor de Crespigny had twice been interviewed by members of the NIS, the last occasion being three weeks before his arrival in London

Professor de Crespigny insists that he resigned for personal reasons unconnected to the NIS visits.

The Star revealed earlier this week that Professor de Crespigny was questioned over suspected links to MI6, the top arm of British intelligence

Professor de Crespigny had denied any such link and said the fact that he had been cleared by the NIS for reinstatement showed this

76 C/A

1-6 B/C

1-6 A/B

'Someone may be responsible'

# Inquest ruling on death in <sup>251</sup> police custody <sup>ROOM</sup> 17/9/82

By JOHAN BUYS

A BRAKPAN magistrate yesterday found that a 50-year-old woman could have died "as the result of an act or omission" by some person while she was in police custody

Mr Johan Fourie gave this verdict at the end of an inquiry into the death of Mrs Elizabeth Mpe, of Tsakane, who died at the Brakpan Police Station on June 18 last year while being questioned about the theft of R20

Mr Fourie said the finding would be referred to the Attorney-General for a decision on whether anyone should be prosecuted

The inquiry was held in terms of the Inquest Act to determine whether Mrs Mpe's death was the result of an act or omission on the part of any living person

A post mortem by the District Surgeon of Brakpan, Dr J F van der Linde, gave the cause of death as "bilateral bronchial pneumonia"

The family disputed this and called for a second post mortem, which was performed by a Johannesburg consulting pathologist Dr Jonathan Gluckman

Yesterday Dr Gluckman presented his findings to the magistrate, who was assisted as an assessor by the Chief State Pathologist, Professor N J Scheepers

Dr Gluckman ruled out pneumonia as the cause of death. He said he had conducted the second post mortem on June 29 and found

signs consistent with violence, such as bruising over the right eyebrow and the right side of the lip, which had been swollen

On the cause of death, Dr Gluckman said "No physical observations were made to enable one to reach a definite conclusion. It is to be stressed that the subject was a healthy normal female for her age"

"It must be said that in the absence of disease, the probability is that the death was either neurogenic or cardiac precipitated, possibly by violence"

In evidence at a previous hearing Detective-Sergeant Boetie Mawame, of the Brakpan CID, said he had been questioning Mrs Mpe about a theft when suddenly she got up from her chair, fell on her face, and died. He denied he had assaulted her

Dr Gluckman, questioned yesterday by Mr M Basslian, for the Mpe family, said he had ruled out pneumonia as the cause of death as stated in Dr Van der Linde's report

He said the bruising over the right eye had been caused by blunt force — "either a blow directed at the head, or the head striking something"

Mrs Mpe's neighbour, Mrs Anna Nkosi, told the magistrate she had known Mrs Mpe for seven years. "I saw her every day before her death. There was nothing wrong with her"

Giving his finding, Mr Fourie said "The inquiry was held to establish whether death was due to an act or omission by any living person. We have come to the conclusion that it could possibly be so."





The SOWETAN  
Legal  
clinic

# Arrests

251  
Sowetan  
17/9/82

According to the Criminal Procedure Act "an arrest shall be effected with or without a warrant and unless the person to be arrested submits to custody, by actually touching his body or, if circumstances so require, by forcibly confining his body"

## 1. Arrest with a Warrant:

This authorises (gives permission) to a peace officer (which includes the magistrate, justice, police official and any member of the Prison Service) to arrest a person specifically mentioned in the warrant

The arrested person must be brought before a judge or a magistrate as soon as possible. The warrant must be issued by a magistrate of a Justice of the Peace. The person arrested is entitled to see the warrant when he is arrested

## 2. Arrest without a Warrant:

2.1 A Peace officer may arrest a person without a warrant amongst others in the following instances:

(a) if he suspects a person of possessing stolen goods or any implement that could be used for housebreaking,

(b) if he reasonably suspects a person of attempting to commit or having committed an offence,

(c) if he finds a person at night in circumstances which gives him reasons to believe that the person has committed or is about to commit an offence,

(d) if he is purposefully obstructed in his duty,

(e) if he reasonably suspects a person of illegally dealing in liquor, drugs, arms and ammunition or if a person is caught gambling,

(f) if he has information that a person has committed a crime outside S A which would constitute an offence in S A,

(g) if a person is suspected as being a prohibited immigrant or a deserter from the defence force,

(h) if a person has escaped from lawful custody or attempts to do so,

(i) if a person fails to surrender himself in order to undergo periodic imprisonment when lawfully ordered to do so,

(j) if a person is reasonably suspected of being or having been in unlawful possession of livestock,

2.2 Any private person may arrest another without a warrant if such a person

(a) committed or is suspected of having committed a first schedule offence, homicide, rape, all forms of assault, robbery, theft, receiving stolen goods and breaking into premises

(b) if the person is trying to escape from custody,

(c) is engaged in any affray (breaking the place, fighting or rioting in a public place)

Any person who is arrested without a warrant must be told immediately of the reason for the arrest or if he is arrested under a warrant he must be given a copy of the warrant. A person who has been arrested must be taken to the police station as soon as possible and may be detained for no more than 48 hours unless a warrant for his further detention is obtained (this excludes Sundays and public holidays). If a person cannot appear in court after 48 hours because of illness, he may be held longer until he recovers sufficiently to appear.

A person who has been arrested may also be searched by the policeman.

## SEARCH AND SEIZURE OF PROPERTY

Police may seize any article which was used or was suspected to have been used in a crime if they have obtained a search warrant. Only people and premises mentioned specifically in the warrant may be searched. Such persons may demand to see a copy of the search warrant.

No warrant need be obtained if the delay caused thereby would defeat the object of the search or if the person consents to the search.

If a policeman may lawfully enter a premises he may use such force that is reasonably necessary in order to perform the search, provided he first audibly demands admission.

The policeman will state the purpose for which he seeks to enter such premises. Once legally on the premises, police may take possession of the articles which form the object of the search.

NB. This note does not include arrests, searches, and seizures in terms of "security" legislation such as the Internal Security Act, the General Amendment Act, etc.

(251) (1849) CAPE TRIBS 17/9/82

# Biko! Policemen named

TWO South African policemen have been named in a British newspaper as the men who should be prosecuted as a result of the death in detention of Steve Biko

The policemen were named in the report which quoted Mr Donald Woods, the former editor of the Daily Dispatch who is living in exile

Mr Woods is banned and may not be quoted in South Africa. The policemen were named in a re-

port on the front page of the London newspaper The Observer at the weekend

September 12 was the fifth anniversary of the death in detention of the black consciousness leader

Replying to the report a member of the South African Police directorate of public relations in Pretoria said "These unfounded allegations are nothing new. You are referred to the findings of

the inquest

Mr Marthinus Prins, the Chief Magistrate of Pretoria, found on December 2, 1977, that the evidence at the inquest hearing did not prove that the death of Mr Biko had been brought about by any act or omission involving an offence by any person

Death had been brought about by head injuries with extensive brain injuries, followed by complications leading to renal failure

*[Handwritten notes and scribbles, including dates like 17/9/82 and various illegible markings.]*

# Dance attack: Police face charge

ARGUS 17/9/82  
251

Staff Reporter

CHARGES are to be laid against two members of the South African Police who were allegedly among a group of men who attacked members of Scratch dance club on Wednesday night.

The manager of the club, Mr Gerry Dixon, and co-manager, Miss Jayne Taylor, are to lay the charges today.

Mr Dixon, who was knocked unconscious, said four "or possibly six" men wielding riot batons and bricks started attacking members of the club just before midnight.

## PLANNED

At least 10 members were assaulted in what appeared to be a planned attack, Mr Dixon said. Miss Taylor was sworn at and struck in the face.

"Two of the men have been identified by members of the club as policemen," Mr Dixon said today.



e  
of  
n  
e  
d  
d  
e  
1  
s

(251)  
**Custody  
death  
referred  
to A-G**  
*Dr. Rasputin*  
*17/9/82*

**BRAKPAN** — A magis-  
trate yesterday found  
that a 50-year-old woman  
could have died "as the  
result of an act or omis-  
sion" by some person  
while she was in police  
custody here

Mr Johan Fourie gave  
this verdict at the end of  
an inquiry into the death  
of Mrs Elizabeth Mpe of  
Tsakane, who died at the  
police station here on  
June 18 last year while  
being questioned in con-  
nection with the alleged  
theft of R20

Mr Fourie said the  
finding would be refer-  
red to the attorney-  
general for a decision on  
whether someone  
should be prosecuted

The inquiry was held  
in terms of the Inquest  
Act to determine  
whether Mrs Mpe's  
death was the result of  
an act or omission on the  
part of any living person  
A post mortem by the  
district surgeon here, Dr  
J F van der Linde, gave  
the cause of death as  
"bilateral bronchial  
pneumonia"

A second post mortem  
performed by a Johan-  
nesburg consulting  
pathologist, Dr  
Jonathan Gluckman  
ruled out pneumonia as  
the cause of death

Dr Gluckman said he  
had conducted the  
second post mortem on  
June 29 and found signs  
consistent with violence,  
such as bruising over the  
right eyebrow and the  
right side of the lip  
which was swollen.  
SAPA

*powd. sep 4 1982*  
*(c) 2072/11/1*

rd  
la  
m,  
ce  
r-  
m  
(f  
e  
r  
i  
b  
b  
s  
t  
b  
i  
o  
r,  
o  
h  
k  
n  
a-  
d-  
o,  
ji-  
e-  
b  
us  
ne  
ve  
(f  
Ja-  
v  
ryl  
lck  
aa-  
100

with the city again.

# Constable Mercury charged 18/9/82 after cell death

Mercury Reporter

A 25-YEAR-OLD police-  
man, Const E B Gumbi, ap-  
peared briefly in court in  
connection with the death  
of a man who died in the  
Scottburgh Police Station  
cells on Monday.

A postmortem on Mr  
Maphulombo Mhlongo, 46,  
revealed that he had not  
died of natural causes  
His body was found in the  
cells soon after he had  
been sentenced to 90 days'  
jail on a charge of drun-  
kenness

Const Gumbi was arrest-  
ed soon afterwards and  
has since been suspended  
from the Force. He was  
not asked to plead and  
has been released on  
R200 bail

# SA's master spy offers help in industrial unrest

251  
1800



By ANGELA GILCHRIST

**SOUTH** Africa's best known spy, Gerard Ludi or agent Q-018 — the only South African spy to penetrate the Communist Party hierarchy in this country — is offering to help industrialists deal with strikes and labour unrest.

An advertisement in a financial magazine urged industrialists facing labour

problems to contact his company, Gerard Ludi and Associates (Pty) Ltd, for "professional advice".

At his plush Sandton office this week the former Security Police Warrant Officer, whose Q-018 cover was blown during the Bram Fischer trial, said: "There are radical forces at work in some trade unions."

He said the Marxist dream was the general strike — leading to a people's republic and dictator-

ship of the proletariat. And because it was the vogue among industrialists to look after black unions, he said, there was a tremendous right-wing backlash.

But Mr Ludi claimed there was no political motive behind his company's investigations into potential and existing labour unrest.

He said it merely formed part of the "risk management services" offered by his company. Its aim was not strike-breaking, but to de-

viser a contingency plan for industrialists facing unrest.

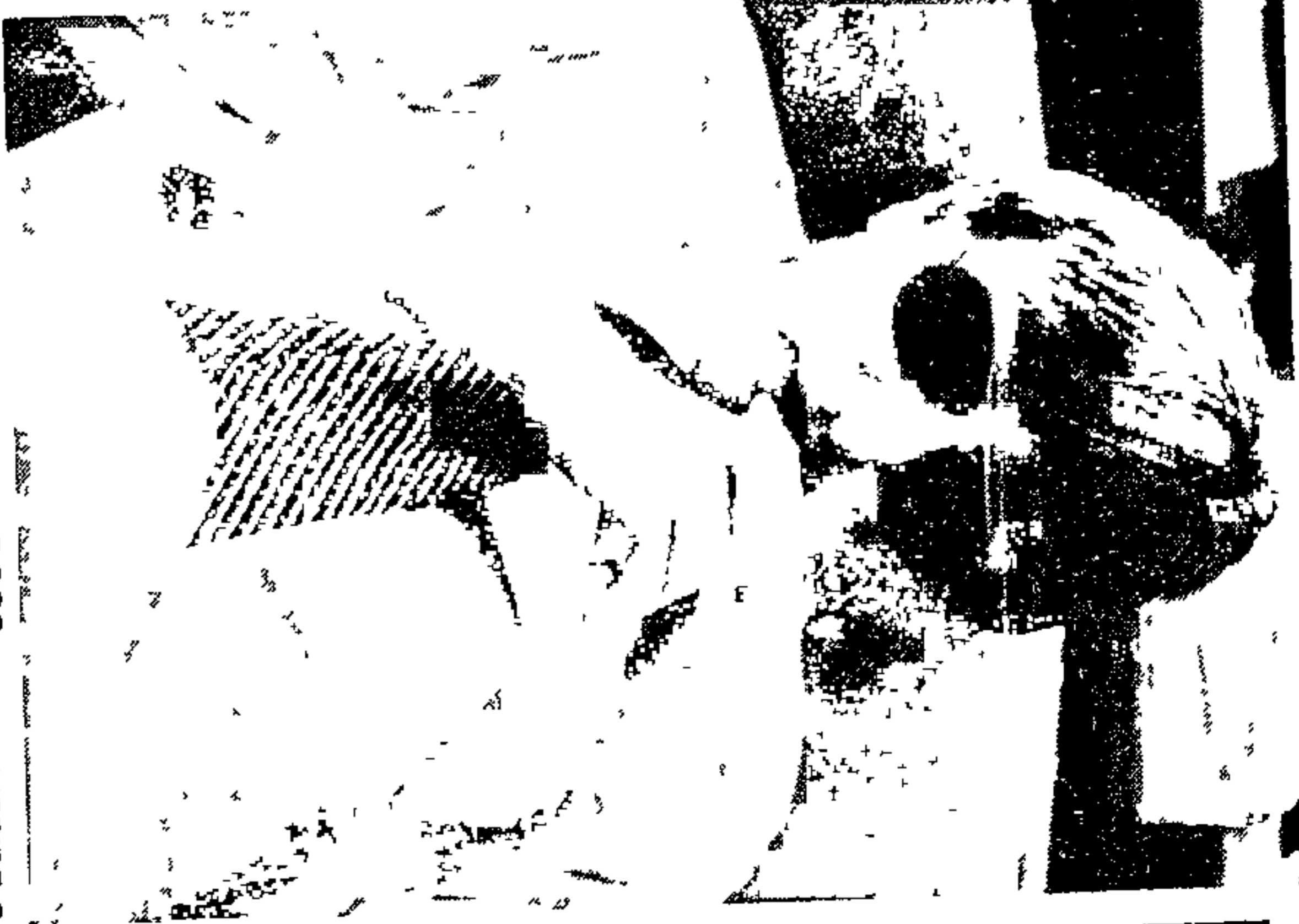
His company has also advertised to help industrialists curb theft, fraud, robberies, white-collar crime and industrial sabotage.

About 15 months ago Mr Ludi was running a private intelligence and security company called Intelligence and Security Strategy in Braamfontein.

The Sunday Express then established that he had former intelligence agents, military officers and police officers on his staff.

Asked why he was no longer running that company, Ludi replied: "It was an experiment. It became a problem of professional ethics because I was involved with a lot of security companies that conducted business in a manner I didn't approve of." He said he no longer had the same staff, but was operating with a team of five "highly professional and experienced" people.

He said his company did not use police methods. "We don't plant people within unions. There is so much information available through open channels that it's not necessary." "One only has to know where to look I've dealt with



● Gerard Ludi — the former BOSS spy is running a business to help industrialists with labour problems

subversive organisations for most of my life, so I know exactly what I'm dealing with."

Mr Ludi said his company undertook actuarial risk evaluations for clients, to inform them whether they were likely to face a strike, when it was likely and what it might cost.

Details such as internal labour relations, race relations, the relationship between management and workers, overall trade union activity and workers' response were taken into account.

"Once this information has been given to the client he is then able to decide

what to do about the strike risk."

As a Warrant Officer in the Security Police, Mr Ludi was a member of the same secret cell as Bram Fischer, the leader of the South African Communist Party. He was so successful he was sent to Moscow for further training.

After a brief spell as a journalist Mr Ludi was persuaded to join the then Bureau for State Security in 1970.

He became a spy-master controlling a network of spy rings that was to eventually have more than 100 agents scattered throughout black African states and in Iron Curtain countries.



Mr Kekeken said he in reply to a question from Mr H E Mall SC

# Police cell death: Cop in court

A 25-year-old black policeman, Constable I B Gumbi, appeared last week briefly in court in connection with the death of a man who died in the Scottburgh police cells last Monday.

A post mortem on Mr Maphulombo Mhlongo (46) revealed that he had not died of natural causes. His body had

been found in the cells soon after he had been sentenced to 90 days jail on a charge of drunkenness.

Gumbi had been arrested soon afterwards and he has since been suspended from the force. He was tasked to plead and has been released on R200 bail.

*Sowetan*

# 'Kei principal Dlomo buried

TRIBUTES were paid yesterday to a Transkeian school principal, Mr Advocate Nkosiphela Dlomo, whose sudden death here two weeks ago is still shrouded in secrecy and has caused shock in the whole teaching profession.

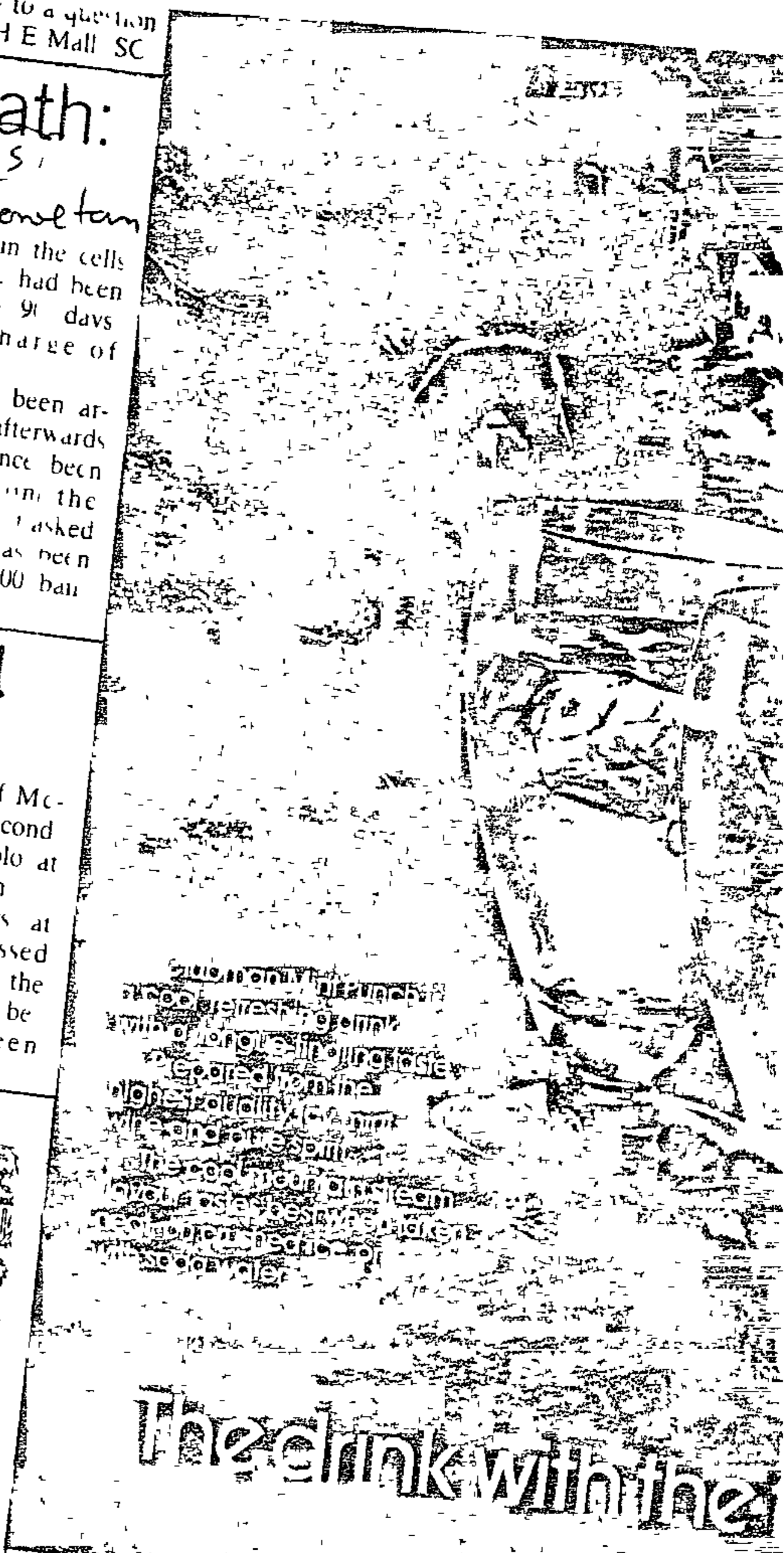
More than 3 000 mourners including the Transkei Minister of Justice, Mr T J Letlaka attended the funeral of 34-year-old Mr Dlomo who collapsed at the end of a sports meeting and died before reaching hospital.

Mr Dlomo a well-known sporting personality and father of two who started his teaching career 10 years ago was

the principal of Mkwangela Junior Secondary School in Tsolo at the time of his death.

Various speakers at the funeral expressed shock and grief at the cause of his death believed to have been poisoning — Sapa.

**City**  
FUNERAL DIRECTORS  
Phone  
852-1913/  
852-4802  
day and night  
Our experience  
is no longer  
a secret  
COPYRIGHT



The drink with the

101  
229  
152  
Church  
woker  
Sowetan

TEARD

329

# Confusion over US 'shock sticks' for SA

2/9/82

(251)  
~~251~~  
Jaw

**The Star Bureau**  
WASHINGTON — The United States has sold 2 500 electric shock devices to the South African Police "by mistake," United States Government officials confirmed in Washington last night

The devices are batons, similar to cattle prods, which give a painful jolt to anyone touched by them. They are about the length and weight of typical police night-sticks

But a spokesman for the Department of Law and Order, Lieutenant-Colonel Leon Mellet, said the South African Police had not bought

such devices from any country

"We do not intend buying or using such devices as we regard their use as inhuman," he said.

"We only use the standard baton issued to policemen. They either sold these devices to somebody else or they are trying to discredit us," said Colonel Mellet.

The electric batons are designed for crowd control and can also be used for interrogation and torture.

A licence for the sale worth about R200 000, was issued on April 26,

the United States State Department confirmed

The department has been embarrassed by the deal, which appears to violate American law, including part of the Foreign Assistance Act.

The Act requires that sales of "police items" to countries "which have a pattern of human rights violations" be reported to Congress. No such report was made in this case

A State Department spokesman said the sale of "crime control devices" was allowed as the result of "administrative inadvertence"

# A shroud of secretcy over prisons Press chief

Handwritten: 21/9/82

Handwritten: 251

Political Correspondent

Other possibilities were visits to detainees by private legal or medical practitioners

THE inhibiting influence of restrictive legislation regarding prisons and police matters had an enormous effect on Press reporting, Mr D P de Villiers, the managing director of Nasionale Pers, told the Stellenbosch Association of Human Rights last night

He also called for stronger measures to control detention without trial and expressed his disappointment at the fact that it still remained without improved controls

He pointed out that the restrictive laws laid down that newspapers may not publish false information about prisons or the police. The onus was on the newspaper to prove that that it had reasonable ground to believe that what was being published was correct

## RUN RISK

Newspapers usually did not have the means of checking allegations fully and publication did not take place unless editors were willing to run the risk of prosecution

The law on prisons had had the effect of placing a shroud of secrecy around what happened in prisons for more than two decades. In terms of recent legislation the same could now happen in the case of the police.

Mr De Villiers said detention without trial had several setbacks

It aroused antagonism overseas and undermined the appearance of the country's proud legal system

Among the improvements that were being suggested in legal circles were a time limit on detentions, a code outlining the method of questioning, a record of interrogators and of the place and times of interrogation



# US row over sale 'by mistake' of shock device

Argus Bureau 2/1/82

WASHINGTON — The United States had sold 2 500 electric shock devices to the South African Police "by mistake", American Government officials confirmed in Washington yesterday

The devices, batons similar to cattle prods, give a painful jolt to anyone touched by them. They are about the length and weight of typical police nightsticks

The electric batons are designed for crowd control

A licence for the sale — worth about R200 000 — was issued on April 26, the State Department said

The department has been seriously embarrassed by the deal, which appears to violate part of the Foreign Assistance Act

The Act requires that sales of "police items" to countries "which have a pattern of human rights violations" be reported to Congress. No

such report was made in this case

A State Department spokesman said the sale of what he called "crime control devices" was allowed as the result of "administrative inadvertence"

The Commerce Department had not referred the deal to the State Department for a recommendation, as it should have

The spokesman said "If such a request had been made to us, we would have recommended denial."

He added that the affair was "under investigation"

Some commentators in Washington see electric batons, which jolt severely but are not normally lethal, as legitimate instruments of crowd control. They say they are preferable to other devices which are potentially deadly.

But leaders of the anti-apartheid lobby in Washington as well as some members of Congress are appalled. They have been told that the

batons have already been shipped and the deal cannot be cancelled

Mr Randall Robinson, director of the TransAfrica group, said it was disgraceful for the United States to supply "items that can be used for no other purpose than to help the repression by the South African Government"

Dr Jean Sindah, director of the Washington Office on Africa, said the sale "clearly places the Reagan Administration on the side of the

apartheid regime's growing oppression against the black majority population"

An official of the Commerce Department said "It was a genuine, honest mistake"

Informed sources said there was a misleading description of the batons in United States Government documents. They are reported to be described as "rechargeable flashlights with self-defence capability when activated by contact"

## to SAP

# Chief's son dies — police blamed

Own Correspondent

JOHANNESBURG. — The son of a Bophuthatswana chief died at the weekend, after allegedly being assaulted by police at Randfontein.

Mr Hastings Mosiane, 22, of Mohlakeng, son of Chief Freddy Mosiane, was alleged to have been put in the back of his panel van, driven by police, and dumped near his home on Saturday morning.

Chief Mosiane said his friend, Mr Phakamile Gwagwa, who had also been assaulted and bundled into the van, had woken up later and alerted the neighbours and relatives about the corpse in the back of the van.

Chief Mosiane said his son and his friend had visited Luipaardsvlei on Friday night.

On their way back they had stopped at a cafe near Delmas Milling company in Randfontein. The two men had clashed with a white man, apparently over parking.

"The white man called the police and when they arrived they allegedly assaulted them until Hastings was unconscious. They took them to the back of the van.

"They were driven to the Randfontein police station and were detained for the night. They were further assaulted until Hastings passed away. They took Hastings to the back of his van and drove to Mohlakeng. The van was dumped in front of my house."

A spokesman for the police public relations division in Pretoria said police were investigating.





# De Crespigny

# linked to the world of spies

20/11/2012  
251

All ar  
Nut  
Nur

Surna

First

Date

Degr  
you a

Subj  
(t

Pap  
(1

NOI

1

By GEOFFREY ALLEN and JOHN BATTERSB.

THE first solid link between Dr Anthony de Crespigny and the real world of spies has been forged

The former member of the President's Council left for Britain after being interviewed by the Security Police — but he had written that he deeply admired the work of SAP Special Branch spy Mr Michael Morris

The former Professor of Political Science at the University of Cape Town and the man who claims he has left the SAP security branch sought each other out at the university

Mr Morris's application to rejoin UCT after confessing years before to being a campus spy caused a major rumpus in 1979

Mr Morris has frequently denied that he any longer has links with the security services but South African exiles in London and former UCT students say they do not believe him

In January 1979 he applied to the UCT faculty of Social Sciences Institute of Criminology

The application was subjected to a lengthy inquiry but was not opposed

Then Mr Morris switched his application to the Arts faculty. In doing so he ran into heavy flak from academics and students who opposed the application

The Arts Faculty decided after "lengthy correspondence" against allowing Mr Morris back on the campus

The application was then referred to the general purposes committee of the Senate which appointed a special committee to examine the matter

The special committee found that the council should not exercise power to refuse Mr Morris entry"

Mr Morris's application was supported by a lengthy letter from Dr De Crespigny

The information comes from a confidential UCT file on Mr Morris

Dr De Crespigny wrote in part "During the course of this long inquiry (by the Social Sciences faculty) Mr Morris became aware of the fact that there were Social Science departments located in the Arts faculty, and in particular that I had a special interest in his projected field of research

"He therefore decided to transfer his application to the Arts faculty"

In reply to other objections to Mr Morris' application he wrote, "In so far as Mr Morris was engaged in discovering the identity of planners and perpetrators of acts of political sabotage, his activities as an undercover agent on the campus were not undesirable on the contrary they were highly desirable

Mr Morris has claimed a sense of "disgust" drove him from Security Police work and that since 1974 he has had no further links with the Branch

But as late as 1975 he was negotiating an intelligence related job in the South African Defence Force

He also offered to pass on information to a London based organisation with close links with South African and other intelligence organisations

In 1973 Mr Morris was working at the offices of the Institute for the Study of Conflict (ISC) in London, an organisation which grew out of a wholly CIA-funded news agency, Forum World Features, whose star writer was BOSS spy Gordon Winter

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
3	65	
-	65	
Examiners' initials		

- 1 of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin
- 1 notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



# No local takers for 'spy on unions' firm

251 (18/12) E. Post 22/9/82  
By SANDRA SMITH

THE Institute for Industrial Relations recently criticised the growth of security services supplying "industrial spies" whose agents informed companies about trade union activities and named "ringleaders".

Eastern Cape companies said today they had not been approached by such services and would not consider using them.

A major employer of black labour in Uitenhage, who did not wish to be named, said. "When you start that kind of thing you're asking for trouble."

An article in a Sunday newspaper has revealed that a former security policeman, Mr Gerard Ludi — once known as agent Q-018 — is offering to help industrialists deal with strikes and labour unrest.

Mr Ludi has set up a company which claims it will aid industrialists to "devise contingency plans" when they face industrial unrest, curb theft, fraud, robbery, white-collar crime and industrial sabotage.

The Institute for Industrial Relations said in an article the security services had indicated that their spies were often able to pre-empt strike action.

Their methods included introducing a "plant" known only to a few senior management personnel into a factory. The plant supplied regular information to the security service which, at its discretion, passed it on to the company concerned.

The use of such services was commonplace overseas, the article said.

During a workshop on the issue, involving trade unionists, academics and industrial relations managers, one participant said he found it difficult to ascertain why questionable methods were being used to inform on a legal activity such as unionism.

The workshop concluded that action was required of managements and unions to strengthen their own relationship to obviate the need for "undercover" ways of gathering information.

Participants decided that security services should be bound by a code of ethics and should be licensed.

The article said security services had a legitimate place in factories, but spying roles were not acceptable in terms of the development of a sound industrial relations climate and practices in South Africa.

If existing methods of communication between managements and unions were proving ineffective, spy services were likely to lead to the deterioration of such relations — not improve them.

Strong stands against crime in the workplace and efforts by unions to assist managements to combat such activities would do much to promote a feeling of confidence on the "other side".

The use of such spy services was likely to undermine the development of sound worker-management relations and aggravate mistrust, the article said.

# Police deny buying US shock devices

Mall Correspondent

251

CAPE TOWN — A senior Pretoria police spokesman yesterday denied any police involvement in the purchase of 2 500 shock devices from the United States for use in crowd control

The shock devices which are the same size as the long baton used by US police — known as night sticks — were yesterday reportedly on their way to South Africa amid a furore about an alleged breach of US law

Colonel Chris Coetzee of the police directorate of public relations said, however "This is news to the SAP"

According to a report yesterday, US officials said the shock devices had been sold to the police by mistake

The devices, which are described as similar to cattle prods and which give a

person a jolt when they are touched appear to be similar to shock sticks which have been available on the South African market for several years

The sticks marketed in South Africa were disguised as umbrellas

According to the report yesterday, the batons now being imported are designed for crowd control and the deal involves about R200 000 The deal, however, allegedly contravened a part of the Foreign Assistance Act which requires sales of "police items" to countries which have "a pattern of human rights violations" to be reported to the US Congress

This was apparently not done

Col Coetzee said, however, the deal did not involve the police "We have our own method of crowd control which does not include shock devices There is no

change in our method of crowd control'

It is known that crowd control is a matter of concern to the SAP Since the 1976 riots during which scores of people were shot by police, top members of the force have been trying to find less violent ways to put down unrest

Among methods looked at were water cannons, plastic bullets and canes Water cannons as used in Europe were dismissed, apparently because of the lack of facilities in the areas in which they would be used

In 1980, after police had shown off new batons, shields and helmets for use in crowd control it was announced that the "karwat" or quirt — a type of riding whip — would be used

Unlike a sjambok, it did not cause serious injuries such as broken bones

1  
c  
f  
C  
J  
F  
b  
v  
I  
I

# Youth claims police assault

# GOOPS PROBE

251  
Somerset  
11/82



INJURED: Mr Phakamile Gwagwa at his home.

THE South African Police have launched an investigation into the death of a Mhla-keng, Randfontein, youth, who was allegedly assaulted by policemen and later left in the back of a van in the township.

# DEATH

Another youth, who was also allegedly assaulted was treated at the Leratong Hospital. Letlamoreng Mochocho Mosiane (22), the son of a businessman in Mhla-keng, was reportedly on his way home from Kagiso with his friend Phakamile Gwagwa (22), when they stopped at a cafe to buy cigarettes last Friday night.

By SELLO RABOTHATA and SAM MABE

I lost consciousness once more," said Gwagwa. He added that when he had come to again he had seen his friend breathing with difficulty. Two policemen had then poured water over his friend's head, and they had then been told they would be taken home. He said he had

been told to show them the way home and his friend had been put in the back of their van, which a policeman then had driven to Mhla-keng. He said that when they had arrived at his friend's home the policeman had told him to

he, by sal reg kom", and had left. He had struggled to the back of the van where he had found his friend. He had gone into the home and called his friend's relatives, who had found his friend dead. A spokesman for the Public Relations of the Police, Major du Plessis, said that the SA Police "confirms that an investigation is in progress,

and, on completion of the investigation the case will be forwarded to the Attorney-General of the Transvaal for his decision as to whether a prosecution will be instituted or not. He added: "The SA Police does not want to prescribe what maternal should be used but would like to point out that the matter is sub-

According to Gwagwa, his friend had gone into the shop and had appeared later seemingly arguing with a white man. They had then left but at a set of traffic lights the white man had appeared and ordered them to stop. He had said that they had refused to stop and farther on a police van had appeared and they had been stopped. When we got out of our van we were beaten up until I lost consciousness. When I came to we were at the police station. We were dragged into the police station and it seemed that Letlamoreng was unconscious. Inside the police station we were again assaulted

UNIVERSITY OF CAPE TOWN EVERY CANDIDATE MUST enter in

Section A



# Police probe man's death after shooting

(ZSI) By JIMMY MATYU E. Post 23/9/82

POLICE are investigating the cause and circumstances of the death of Mr Sonwabo Michael Dlamini, 19, of 16 Seloane Street, New Brighton, in the Livingstone Hospital last week

He was admitted to the hospital on June 6 after he was allegedly shot in the stomach by a security policeman in a Kwazakele house

No cause of death is given on the death certificate which states that the matter is being investigated

Police liaison officer for the Eastern Cape Major Gerrie van Rooven said today that an inquest docket had been

opened and would be sent to the State Prosecutor He said further steps would depend on the magistrate's findings

The head of the security police in the Eastern Cape, Colonel G Erasmus, said Mr Dlamini had been under police guard since admission to the hospital but no charges had been laid against him There was a possibility that he would have been charged

He said before the shooting incident the police were looking for him and others in connection with arson attempts at certain schools during January and February

Col Erasmus said the others who were arrested with him had been charged and were due to appear in court

# ANC office thefts: 2 in court

The Star Bureau

LONDON — Peter Caselton a pilot who comes from Zimbabwe and a Swedish freelance journalist, Bertie Wedin appeared in the Horseferry Magistrate's Courts today on charges connected with recent burglaries at liberation movements offices in London

A warrant has been issued for the arrest of a third man, Edward

Aspinal, believed to be a British citizen who failed to appear in court today. The case was adjourned until September 30 without any evidence being led

Mr Caselton (38), has been remanded in custody. Mr Wedin was released on bail

It was the second appearance in connection with this case for Mr

To Page 3, Col 5

... Germany, Natal and ...

# ANC office burglary



Caselton. No details were given concerning the charges which relate to alleged burglaries since July this year at offices of the ANC PAC and Swapo and alleged dishonest handling of documents

Mystery surrounds a South African man who showed an intense interest in the 10-minute proceedings today

Outside the court the man refused to give his name. He would only say he was a Pretoria attorney who was at the court as an observer. Court officials have been in

structed by the senior chief clerk not to disclose any details concerning the case. This includes the amount of Mr Wedin's bail

Investigating officers checked journalists' credentials outside the court shortly before Mr Wedin and the Pretoria man emerged

Mr Wedin and Mr Caselton are being represented by Mr Roland Wat, a London barrister. The African National Congress and Swapo two of the organisations allegedly burgled, are represented by Mr Michael Seifert. The third victim of the alleged burglaries, the Pan-Africanist Congress, was not represented

Minister

to pay <sup>Meremy</sup> for 24/9/82

(25)

# unlawful arrest

## Pietermaritzburg Bureau

A WELL-known city estate agent has been awarded R2 500 damages after suing the Minister of Police and a local detective sergeant for unlawful arrest on a housebreaking charge.

Mr John Henry Haskins brought a R20 000 action against the minister and Det Sgt J A Du Preez following an incident in October 1980 when he was arrested at his office and informed of a charge of housebreaking against him.

A settlement was reached in the Supreme Court here yesterday and counsel for the minister and Sgt Du Preez, Mr Rudolf Hiemstra, said that by consent he asked for judgment against the two defendants in the amount of R2 500 plus costs of the suit.

The order was granted by Mr Justice Page. Mr Hiemstra said there had been an arrest and that the defendants could not rely on section 40 (1)b of the Criminal Procedure Act.

### At office

Mr Haskins told the Court this week that he had been arrested and taken to Loop Street had his fingerprints and photograph taken, which left him feeling 'ashamed and distressed'.

He was arrested at his office on October 17 1980 by Sgt Du Preez who was accompanied by a Const van Tonder. He was released after his attorney arrived.

The Court heard that one of his agents, Mrs Jennifer Bouwer, had taken clients to view a house occupied by tenants and after discussions with Mr Haskins and the owner of the house, returned with a locksmith who removed and changed a padlock on the gate.

The owner unlocked the front door to allow the agent to show her clients through the home. The agent believed the tenants were on leave at the time. Mr Kobus Booyens appeared for Mr Haskins.



# ANC theft: 2 on trial

## The Star Bureau

LONDON — The search continues today for a London man charged with breaking into the London offices of the African National Congress and Swapo this year.

Mr Edward Aspinall (23) of North London, failed to appear at Horseferry Road Magistrate's Court yesterday and a warrant for his arrest was issued.

Mr Aspinall is charged with stealing 13 United Nations passports, military maps, pamphlets, indexes and R85 cash from the Swapo office on the night of August 31.

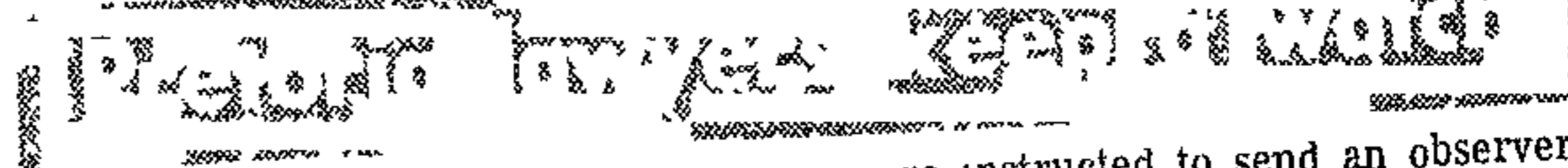
He is also charged with stealing files, military maps, photographs and indexes from the ANC offices on the night of July 20.

Zimbabwean Mr Peter Caselton (38) and a man who describes himself as a freelance Swedish journalist, Mr Bertil Wedin (42), appeared before Mr Kenneth Harrington yesterday charged with dishonestly receiving stolen documents connected with the case between September 13 and September 15.

Mr Caselton, who lives in Surrey and is British-born, was re-



Mystery man . . . refused to be identified.



## Pretoria Bureau

A spokesman for Brink Pfaff and Partners, a group of attorneys in Pretoria, said today that the company had sent a representative to London to observe the proceedings in the burglary trial.

"It is unethical to reveal who instructed us to send an observer to the trial. All I can say is that we

mandated in custody

Mr Wedin, who lives in Kent, had his bail extended.

Little is known about the backgrounds of the three men.

Mystery continues to surround the South African man instructing the barrister for Mr Wedin, Mr Roland Watt. The South African said he was an attorney from Pretoria.

Warrant

Star  
24/9/82  
out for  
arrest  
of third  
suspect



Mr Wedin . . . bail renewed.

were instructed to send an observer but I am not prepared to discuss any details concerning the case or to divulge any information which could identify our client," the spokesman said.

The Star is in possession of a document found at the London Magistrate's Court which bears the name and address of Brink Pfaff and Partners.

acting as "an observer" in the case

He would not give his name to reporters or to the lawyer representing the ANC and Swapo.

Speculation that the bombing of the London ANC offices last March was also being investigated in relation to this case was heightened by the presence at the courts yesterday

of senior London bomb squad officers

● The South African Embassy in London denied any involvement in the robberies.

An embassy spokesman said. "Whenever something of this nature happens, we are the first to be blamed" — The Star Bureau-Sapa

# SA embassy denies UK burglary links

24/9/82 RUM  
116 116 257

LONDON. — The South African Embassy in London yesterday flatly denied involvement in recent robberies at the London offices of Swapo, the ANC and PAC after two men appeared in court charged with robbery and possession of stolen documents.

The case against Mr Peter Caselton and Mr Bertil Wedin was postponed for seven days at the Horseferry Road Magistrate's Court after an officer of Britain's Anti-Terrorist Squad said time was needed to consider more serious charges.

A third man, Mr Edward Aspinall, failed to appear with them on similar charges and police immediately began searching for him.

In the brief hearing Mr Caselton was remanded. Mr Wedin was ordered to surrender his passport and was released.

A Scotland Yard spokesman said all three had been charged in connection with burglaries at the London offices of Swapo, the ANC and the PAC since June. He said Mr Caselton, 38, had been charged with dishonest handling of stolen documents, and had first appeared in the same court a week ago.

The police refused to disclose the nationalities of the men. Mr Caselton and Mr Aspinall are believed to be Britons and Mr Wedin is said to be a Swede.

"Details are not being released for operational reasons," the spokesman said.

Representatives of Swapo and the ANC were in court with their legal advisers.

At the time of the burglaries Swapo claimed South African agents were responsible and said only documents had been taken by the thieves, who had ignored valuable equipment.

Yesterday an embassy spokesman said: "We deny categorically that this embassy is involved in any way with these burglaries."

"Whenever something of this nature happens, we are the first to be blamed. This has always been the trend. We categorically deny that we either recruit terrorists or people to perform these acts or burglaries in this country."

Neither Mr Caselton nor Mr Wedin was asked to plead yesterday.

Very little was known about the backgrounds of the three men. Mr Wedin was referred to in a report published by the London Daily Telegraph in April 1967 when he was described as a former lieutenant with UN forces in the Congo and Cyprus.

At that time he was reported to be the chairman of a group based in Stockholm called the Committee for a Free Asia which aimed at countering anti-American propaganda.

The London offices of the ANC were burgled in July and Swapo's in August.

In March this year, the ANC office in London was wrecked by a bomb.

Star 25/9/82 (251)

## Wedin once Hoare's prisoner

The Star Bureau

LONDON — Bertil Wedin, the Swedish freelance journalist charged with handling documents stolen from the ANC and Swapo, was once held prisoner by Colonel Mike Hoare's mercenaries in the Congo. Wedin served in the Congo as a Swedish officer attached to the UN forces in 1963.

In August that year he was captured by Katangese mercenaries and, he claims, sentenced to death as a "UN

spy". He was held for 48 hours.

Wedin, who left the Swedish Army in 1967, became a journalist and was appointed editor of the Swedish Industrial Information Institute. He was alleged to be a CIA agent by the Swedish media in 1973, but claims this was false information planted by Moscow.

Edward Aspinall, still being sought by police for jumping bail on charges of breaking into the ANC and Swapo offices, lives in

a run-down section of Camden town in North London.

Neighbours describe the 23-year-old as "just a boy". A small, dark man he keeps regular company with one white and one black man.

"He and his friends disappear for days at a time. I don't know what they do," said an elderly woman who lives in the same boarding house from which Aspinall is missing.



RDM 25/9/82

# Doubts about hotel staff as reservists

Mall Reporter

SOME hotels and the Johannesburg Publicity Association have certain reservations about the move to have hotel staff trained as police reservists to aid in the crack-down on muggers

But the city centre's Carlton hotel is going ahead and they will start training their staff soon, a statement issued by the hotel's general manager, Mr Pat Burton, said yesterday

The Carlton hotel, the first to introduce a police reserve unit, "to assist the South African Police in the protection of hotel guests, visiting tourists and the general public from muggings and petty crime," is going ahead with their training

"The training of the unit, manned by volunteer hotel staff, has been approved by the SAP, who will provide training and uniforms for the volunteers

"We are aware of the severe undermanning of the SAP, and realise the difficulty of their job in the current climate. Details of the formation of the unit have only

just been circulated to our staff and 21 men have already volunteered"

Marketing director of the Southern Sun hotel group, Mr Jurgen Burmeister, said there would have to be "detailed discussions between the management and authorities" before their hotels would go ahead with these "virtual vigilante groups"

Mr Theard van Heerde, executive director of the Johannesburg Publicity Association said yesterday he would like to see security "toned down as too much fuss could discourage tourists"

He said he delighted to see a notice in one of the leading city centre hotels warning visitors against pickpockets in central Johannesburg

"Something like this could possibly be of more value, but one must not forget that muggings take place all over the world and not only here

Lieutenant Colonel Fred Bull, Public Relations Officer for the SAP, said the new unit would be of considerable help in combatting crime in the area

251

# Procedure for arrests outlined

D. Dispatch 25/9/82

EAST LONDON — People should not be arrested and transported across borders between South Africa and Ciskei unless legal requirements are observed and approaches made through diplomatic channels

This emerged from inquiries by the Daily Dispatch following two incidents — he involved Ciskei police actions in South Africa

Mr Godfrey Shiba a member of the Wilson-Rowntree Boycott Support Committee, said that on September 22 he and six companions were ordered by an armed man to drive from King William's Town to the offices of the Ciskei Central Intelligence Services in Zwelitsha for questioning

In a separate incident, a Daily Dispatch employee, Mr Themba Kente, said he was arrested in East London by a uniformed Ciskei policeman with a war-

rant of arrest issued in Mdantsane

Ciskei's Commander-General of State Security, Major-General Charles Sebe, has refused to comment on the claims

He confirmed, however that Ciskei police could not make arrests in South Africa and that all the "re i tape" had to be fol . . .

A spokesman for the Department of Justice in Pretoria said he was not aware of any legislation which permitted the police force of any foreign country to operate within the Republic of South Africa without following legal procedure for extradition —DDR

Full report, P7.

## INSIDE

Business shares	. 2
TV	. . . . . 5
Weather fine	. . . . . 8
Radio, tides, ships, aircraft	. . . . . 8

Secrets from London ANC break-in sparked probe

# THEY DID

Dr Anthony de Crespigny ... sudden disappearance from SA linked to the burglary of ANC and Swapo offices in London last month



# CONNECTION

S. Times

251

1/11/82

V  
h  
sp  
rov

By Jean Cori

LONDON E  
Kias-horst  
African diplo  
ed to be  
spymaster  
went back  
good last Th

Our  
newspaper  
his departu  
developmen  
Horsefeiry  
trates C  
before th  
volving b  
Swapo and  
ion offices

Two of  
Kias-horst s  
from the  
were an  
conspiracy

By NEIL HOOPER

26/9/82

THERE was a link between the sudden flight from South Africa of President's Councillor Dr Anthony de Crespigny and the Watergate-style burglaries at the London offices of the ANC and Swapo.

That was the astonishing conclusion in well-informed circles last night as reports were studied both about Dr de Crespigny's precipitous exit from the country, and the arrest in Britain of two men in connection with the burglaries.

The Sunday Times has learned authoritatively that an ANC membership list that included the name "De Crespigny" was among documents taken from the ANC office in London, allegedly by "freelance" agents who later sold them to South African agents



his Cape Town university colleague that Dr de Crespigny was actively working for British Intelligence — that the former UCT professor of political science was questioned by officers of the National Intelligence Service (NIS).  
Dr de Crespigny left South Africa suddenly six days after the two NIS officers saw him about the membership list.  
The questioning also focused on the claims by former university colleagues they reported to the Security Branch of the SAF about suspicious meetings they said Dr de Crespigny had had regularly over a period of several years.  
One prominent Cape Town academic is said to have submitted a 40-page report on Dr de Crespigny, detailing his meetings with known British intelligence agents since 1974 and claiming that he had been recruited by British intelligence because of alleged links with the banned ANC and the banned Congress of Democrats.  
Last Wednesday Scotland Yard's Anti-Terrorist Branch disclosed that three men were arrested in the previous week in connection with the burglaries at the ANC, PAC and Swapo offices in London. Two of the men, Mr Peter Caselton, 39, and Mr Bertil Wedin, appeared in court on Thursday.

## Released

A third man arrested with the two accused, Mr Edward Aspin, was released and failed to appear in court. Police say they are searching for him.

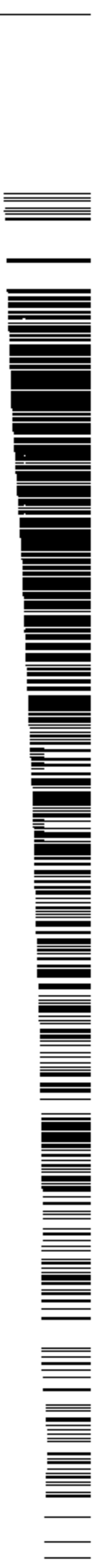
Mr Caselton, a former Rhodesian pilot, owns crop-spraying companies in Zimbabwe, South Africa and Uganda, and an unidentified South African attorney who attended the hearing as an "observer", apparently did so on behalf of one of his companies.

Mr Wedin, a Swedish intelligence journalist who is said to have rightwing political views, has visited South Africa at least once recently. Mr Aspin's parents are believed to live in South Africa.

The break into the Swapo offices took place last month, while in March a bomb blast destroyed much of the London office of the ANC. According to a reliable source, many documents were copied by the "intelligence" agents before the explosion. The documents were later sold, it is claimed, to South African agents.

The membership list was among these documents when the documents were received in South Africa, the Security Branch of the SAP had already received the reports from former colleagues of Dr de Crespigny at UCT.

● See also Page 2



*Times* 26/9/82

# elves & Bill

MPs from the primary parties on this week to order of business is expected to be

to Mr Heunis' it was decided the controversial entities Development would be dealt with

after would The Government and Set Back Persons Bill control measure under consideration

## ids?

of Co-operation that has failed brief to improve areas of urban

drafts of the legislation by the came up with especially wors-

last session of Nationalist MPs are expressing at the department to perform

"The final completion of the Bill will take place after the black local authorities have been established in accordance with the Black Local Authorities Act" Mr Heunis said

He said that, according to available information this would take place during next year

According to one source this means that new influx control legislation is unlikely to come before Parliament before 1984

The influx control measure has been savagely criticised because, once again it has been drafted in such a way that the situation for blacks would be materially worse

Informed sources said the intention behind putting the Bill on ice was twofold

First the Government wants to examine its entire strategy on urbanisation — a task it has delegated to Dr Flip Smit of the CSIR, a recognised authority on the subject

Secondly, it also wants to enable the black local authorities to be established so that organised black opinion can make representations to the commission



Mrs R M de Crespigny, wife of Dr A de Crespigny, who has left for Britain to join her husband

*Times* 26/9/82

## SA 'conspiracy' say ANC lawyers

SCOTLAND Yard's anti-terrorist squad is under renewed pressure to crack what is claimed to be a South African inspired conspiracy to smash London-based black guerrilla groups

As the police hunt continues for Mr Edward Aspinall, 23, who failed to appear at a London court this week on a charge of burglary last month at the London offices of Swapo, Britain's crack anti-terrorist investigator, Detective-Chief Inspector Hilton Coles, was heading the

By DAVID JACKSON  
London

team of detectives on the case

The "conspiracy" allegations are being made by lawyers acting for the Swapo and ANC movements in London

It follows this week's court case in which two other men — Swedish journalist Bertil Wedin, and ex-Rhodesian Mr Peter Caselton — were accused of dishonestly handling documents stolen from the Swapo offices

Yesterday it was disclosed that the Labour Party's shadow Home Secretary, Mr Roy Hattersley, is prepared to raise in Parliament the whole issue of alleged South African "agents" operating in Britain

In a statement, Labour MP Mr Bob Hughes, who is also chairman of the British Anti-apartheid Movement, demanded an urgent meeting with the Home Secretary, Mr William Whitelaw

He said the "activities of South African intelligence operators was causing great concern and he wanted the Home Office to introduce more effective control of the entry of South Africans to the UK, including the introduction of visa requirements

A delegation led by Mr Hughes had a private meeting on Friday last week with Mr Cranley Onslow, the Minister of State responsible for African Affairs

□ □ □

Political pressure mounted this weekend on the Home Office to give the break-ins at Swapo and ANC offices top priority

Police are already probing the earlier incident seven months ago in which ANC offices in Islington, North London, were bombed

But they are refusing to disclose whether they suspect a common thread in the chain of incidents

An official tell of secrecy

*Times* 26/9/82

## Feeling of gloom about SWA

By IVOR WILKINS

Political Correspondent

THE recent euphoria about an imminent settlement of the SWA/Namibia question has been completely displaced by a sense of despondency

Diplomatic sources this week confirmed that the settlement process had once again stalled

Said one "Progress had been so good we were down to small details like where the latrines should be dug for the monitoring forces. Now it's Gloomsville again"

Another reflecting a more sanguine view, confirmed a sense of setback but said "We remain quietly hopeful. Nobody said it was going to be easy and it isn't"

All hopes of an internationally supervised election this year have evaporated and some sources do not foresee good chances of an election next year either

Factors that point to the current stall include

- Hardline public reaffirmations that the Angolans are not prepared to relinquish the Cuban forces and that the Cuban issue and the SWA/Namibia issue are in no way linked

- The Prime Minister, Mr P W Botha, returned to South Africa's earlier firm position and said there could be no agreement until the Cubans had left

He also said of the United Nations monitoring forces "I do not see them coming"

- The plans to restructure the internal government in SWA/Namibia are being interpreted as a lack of confidence that an international settlement is in sight

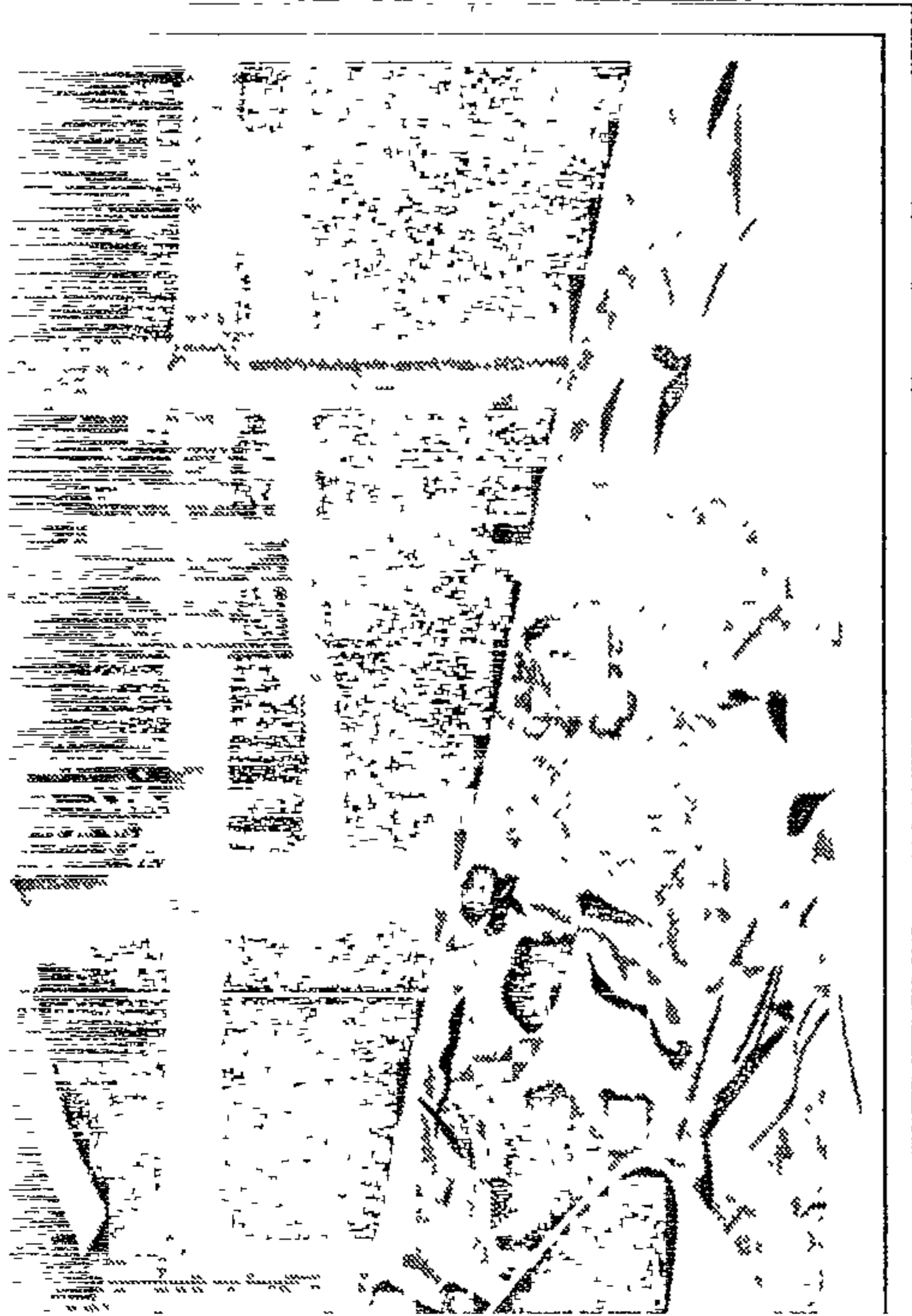
## Tensions flare

This week, simmering tensions within the Western Five contact group conducting the settlement negotiations emerged into the open with an official French statement rejecting the linkage between the Cuban issue and the settlement question

This has always been the formal position of the five, although the American-led efforts to secure a Cuban withdrawal have been given a tacit linked status

Meanwhile David Forret reports from Windhoek that the South African plan to re-vamp the South West African interim government suffered a severe setback this week, which could plummet the territory into a major internal political crisis

The initiative by the SWA





session of  
MPs  
expressing  
the depart-  
perform

enable the black local au-  
thorities to be established so  
that organised black opinion  
can make representations to  
the commission

charge of burglary last  
month at the London offices  
of Swapo, Britain's crack  
anti-terrorist investigator,  
Detective-Chief Inspector  
Hilton Coles, was heading the

— Swedish journalist Bertil  
Wedin, and ex-Rhodesian Mr  
Peter Caselton — were ac-  
cused of dishonestly handling  
documents stolen from the  
Swapo offices

Yesterday it was disclosed  
that the Labour Party's shad-  
ow Home Secretary, Mr Roy  
Hattersley, is prepared to  
raise in Parliament the  
whole issue of alleged South  
African "agents" operating  
in Britain

In a statement, Labour MP  
Mr Bob Hughes, who is also  
chairman of the British Anti-  
apartheid Movement, dem-  
anded an urgent meeting  
with the Home Secretary, Mr  
William Whitelaw

He said the "activities of  
South African intelligence  
operators was causing great  
concern and he wanted the  
Home Office to introduce  
more effective control of the  
entry of South Africans to the  
UK, including the introduc-  
tion of visa requirements

A delegation led by Mr  
Hughes had a private meet-  
ing on Friday last week with  
Mr Cranley Onslow, the Min-  
ister of State responsible for  
African Affairs

□ □ □

Political pressure mount-  
ed this weekend on the Home  
Office to give the break-ins  
at Swapo and ANC offices  
top priority

Police are already probing  
the earlier incident seven  
months ago in which ANC of-  
fices in Islington, North Lon-  
don, were bombed

But they are refusing to  
disclose whether they sus-  
pect a common thread in the  
chain of incidents

An official veil of secrecy  
surrounds the investigation

But Scotland Yard has  
been seriously embarrassed  
by a blunder that allowed Mr  
Aspinal, one of the key ac-  
cused, to go free

A firm indication of how  
seriously the case is being  
taken at top level is the fact  
that it will be personally han-  
dled by Britain's Director of  
Public Prosecutions, Sir Pe-  
ter Hetherington, when the  
accused appear in court  
again on Thursday

One line of inquiry being  
pursued is that the break-ins  
and the bombings could be  
the work of an extreme  
rightwing group operating in-  
dependently of an estab-  
lished intelligence service

It is pointed out that the  
bomb which wrecked part of  
the ANC offices in North  
London was placed in an area  
where innocent members of  
the public could have been  
killed or maimed.

This is not considered a  
hallmark of the work of the  
orthodox South African  
counter-intelligence agents

good chances of an election  
next year either

Factors that point to the  
current stall include

● Hardline public reaffir-  
mations that the Angolans  
are not prepared to relin-  
quish the Cuban forces and  
that the Cuban issue and the  
SWA/Namibia issue are in no  
way linked

● The Prime Minister, Mr  
P W Botha, returned to South  
Africa's earlier firm position  
and said there could be no  
agreement until the Cubans  
had left

He also said of the United  
Nations monitoring forces "I  
do not see them coming"

● The plans to restructure  
the internal government in  
SWA/Namibia are being in-  
terpreted as a lack of confi-  
dence that an international  
settlement is in sight

## Tensions flare

This week, simmering ten-  
sions within the Western Five  
contact group conducting the  
settlement negotiations  
emerged into the open with  
an official French statement  
rejecting the linkage be-  
tween the Cuban issue and  
the settlement question

This has always been the  
formal position of the five,  
although the American-led  
efforts to secure a Cuban  
withdrawal have been given  
a tacit linked status

Meanwhile David Forret  
reports from Windhoek that  
the South African plan to re-  
vamp the South West African  
interim government suffered  
a severe setback this week,  
which could plummet the ter-  
ritory into a major internal  
political crisis

The initiative by the SWA  
Administrator-General, Mr  
Danie Hough, to establish a  
new broader-based interim  
government seems to have  
backfired, with most parties  
rejecting the plan and others  
giving it only qualified  
support

The dominant internal par-  
ty, Mr Dirk Mudge's Demo-  
cratic Turnhalle Alliance  
(DTA), has come out strongly  
against the proposals by Mr  
Hough, who in turn has been  
unable to gain any firm com-  
mitments to a new dispensa-  
tion from any other signifi-  
cant groups in SWA

Mr Hough this week indefi-  
nitely postponed his deadline  
for the new constitutional  
proposals and will be meet-  
ing with Mr Botha in Pretoria  
tomorrow for discussions  
about a new interim  
government

Mr Botha said in Walvis  
Bay this week that the pre-  
sent term of the SWA  
National Assembly would not  
be renewed through procla-  
mation by the Administrator-  
General in November

## WEATHER AND TIDES

TRANSVAAL fine and warm  
but hot over the Rustenburg  
area

FREE STATE fine and  
warm

CAPE fine and mild to hot in  
the north, cloudy with rain in  
places along the coast

NATAL fine and warm be-  
coming cloudy and cool.

	W	T	F	S
0402	1704	049	2312	
Monsee Bay	13	231	29	2337
Nyasa	1131	1742	3	2347
Port				
Elizabeth	1148	1841	33	2251
East London	1	5	108	2358
Durban	646	2953	2317	
Walvis Bay	1148	12	044	2317

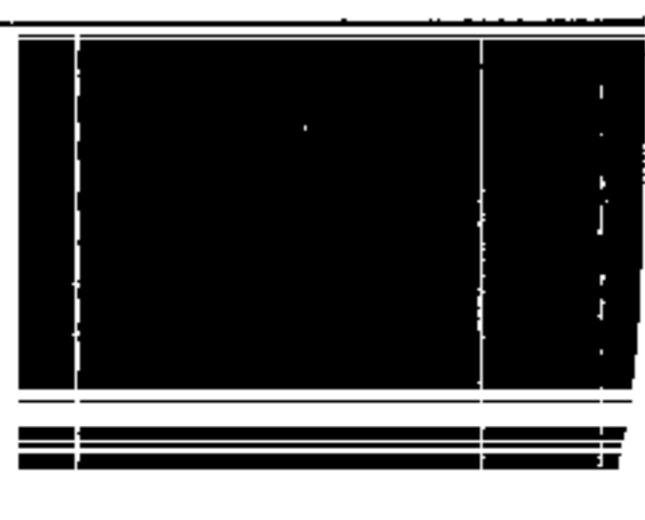


# SAVING HENRIE Mystery as advocate flies in to fix bail...

2/21/68

(15)

Hennie Goosen  
dropped a scribbled  
note in a teleph  
booth



26/9/82

251



The mysterious Hennie Goosen . . . I have not asked your name



By 26/9/82  
JEAN-JACQUES CORNISH  
Tribune London Bureau  
(251)

THERE are direct South African links with both the men who appeared in the dock here this week charged with dishonestly handling documents stolen from the London offices of the ANC and Swapo.

The men are Swedish freelance journalist Bertil Wedin, 42, who once served in the Congo with the UN and was held prisoner by Colonel Mike Hoare's mercenaries, and former Zimbabwe pilot Peter Caselton, 38.

A third man, Briton Edward Aspinall, 29, of London, is being sought by police after failing to appear in court yesterday in the Congo. Aspinall is accused of stealing United Nations passports, military maps, pamphlets, indexes and £50 cash from Swapo's office and with stealing files, maps and photographs from the ANC office.

Scotland Yard will say only that Caselton and Wedin are both charged with handling stolen documents. The ANC office on August 31. At the time, Swapo agents were responsible for the South African Embassy. The United Kingdom has denied that it had any agents in Pretoria.

Mr Henne Goosen, Caselton's lawyer, had an advocate, Mr Henne Goosen, sent here from Pretoria. His role was disclosed when he dropped a scribbled note in a telephone booth near the Horseferry Road Magistrate's Court.

The note, on the letterhead of Pretoria attorneys Brink, Pfaff and Partners, introduced him to the English solicitors acting for the three. The Pretoria firm have confirmed they have a man in London acting for a Pretoria client they will not name.

Mr Goosen was involved in detailed consultations with Mr Roland Watt, the barrister defending Wedin and Caselton. Mr Goosen refused to say whom he was representing. "I have not asked you your name so I will not tell you mine," he said.

Mr Watt, who had been briefed by the London firm of Jeffrey B Gush and Company, told me Mr Goosen was sent to arrange bail for Caselton because his South African employers were concerned.

Wedin, who is out on bail, Africa visited South Africa last year. He claims to be working on a major expose of a Pretoria-Moscow collaboration. He has a history of right-wing political activity, although he strongly denies allegations in Sweden that he worked for the CIA and that he was a member of the new illegal Swedish Nazi Party, the Nordiz Ricks Parti.

Caselton is being held in custody because police say he gave false addresses. He and Wedin are to appear in court on Thursday.

Back in Pretoria a Brink and Pfaff spokesman was only willing to say, "It is unethical to reveal who instructed us to send an observer to the trial. . . . but I am not prepared to discuss any details or divulge any information which would identify our client."

Mr Casper Venter, information director at the South African Embassy in London, has denied any embassy involvement in the case or knowledge of Mr Goosen's presence in London.



# UK anti-terror squad on tracks of Rightist group

Mystery visits man accused

Sun, Express 26/9/82

**LONDON** — Scotland Yard's anti-terrorist squad could be close to smashing a budding Right-wing terrorist group with close South African links.

## YARD IS QUIET ON SA LINKS RUMOURS

**Sunday Express Correspondent**

But with a full-scale spy alarm running since charges were brought against three men in connection with burglaries at Southern African guerrilla group offices in London, the anti-terrorist branch is maintaining total secrecy.

After a major blunder which allowed one of the "most important" of the three men, Edward Aspinall, 23, to go on the run, the embarrassed Squad is tak-

comment on rumours that he might already be heading for South Africa.

The police have made it clear that they hope their investigations into the burglaries — at the offices of Swapo, the African National Congress and the Pan-Africanist Congress — will lead them to far more dangerous men. They are seeking the group of fanatics responsible for the blast that wrecked the ANC offices and who have terrorised young black South African exiles.

Some of the exiles, particularly Soweto students wanted in South Africa, have taken death threats they have received so seriously that they are effectively in hiding.

Police sources have dismissed suggestions from South Africa that the ANC blast and the harassment of exiles is the result of splits in the guerrilla groups.

A leader of the South African Youth Revolutionary Council (SAYRCO), who escaped from Soweto after the 1976 unrest, said yesterday "I have been followed, attacked, and I am regularly threatened with death. We found a sophisticated bugging device in my first flat."

"Now I keep changing addresses. We know the whole set-up is the work of South African-Rhodesian agents, and are surprised



● Mr Henne Goosen, mystery observer

that the police have taken so long to catch anybody."

It is believed that the anti-terrorist squad was given a rocket from high up after Aspinall failed to turn up at court on Thursday. The squad has refused to explain why they allowed Aspinall to return to his London flat after apparently interrogating him for several days last week.

Aspinall was arrested with a Right-wing Swedish freelance journalist, Bertil Wedin, 41, after what appears to have been a lucky break for the police when stolen documents were found in a car.

This led the police to Peter Caselton, 38, an Englishman believed to have spent some time in Rhodesia and South Africa. Caselton, it is said,



● Journalist Bertil Wedin, visited SA in 1980

claimed he was recruited in connection with the alleged ANC and Swapo robberies by a South African. But the South African Embassy here was genuinely shocked by Press queries, and it is understood the police in no way link the embassy with the case.

Ever since the ANC blast, one line of investigation has been that the in-

documents could be the work of embittered white South African fanatics acting independently of any official channels.

Wedin and Caselton were charged this week with dishonestly handling documents stolen from the guerrilla groups.

Wedin was stunned that he had been drawn into an anti-terrorist investigation. He said he was offered the documents by Caselton and Aspinall, who knew he was working on "a major African story". He has not explained why the two men came to him, but is emphatic that he was not asked for money for the documents and did not pay any.

Wedin is out on bail. Caselton was refused bail after police told the court that more serious charges were being considered.

The anti-terrorist branch has refused to comment on claims that they are seeking a fourth man, believed to be a South African.

## ANC documents case accused backed the Nats on blacks

THE Swedish freelance journalist charged this week with handling documents stolen from ANC and Swapo offices in London, admits to being politically conservative and anti-Soviet.

Mr Bertil Wedin, 41, has also been derisive of the Swedish Government, and is highly critical of Swedish financial backing for insurgent groups such as Swapo and the banned African

THE mystery man who accompanied Mr Roland Watt, defence counsel for Mr Wedin and Mr Caselton, is believed to be attorney Mr Henne Goosen, of Brink Pfaff and Co of Pretoria.

He is understood to have flown from South Africa to represent Mr Caselton. Mr Goosen was seen later with Mr Wedin after the Swede had been granted bail.

The attorney said he had "nothing to say" to journalists but Mr Watt said he was in London merely to observe court procedure in the case.

Anti-apartheid Labour MPs are expected to protest about 'police bungling' and cover-ups in the case when Parliament reconvenes.

## UNIVERSITY OF EXAMINATION

All answer books must be numbered

Number of books handed in	
Number of this book	

Surname

(In block letter)

BY GORDON EDDY

cess to Soweto and information on the black city and claimed that not one of his requests had been turned down. He said that as an officer



in South Africa, taken death threats have received so serious that they are effectively hiding. Sources have dismissed suggestions from Africa that the ANC and the harassment of is the result of splits guerrilla groups.

leader of the South African Youth Revolutionary (SAYRCO), who escaped from Soweto after 1976 unrest, said yesterday, "I have been followed, and I am regularly threatened with death found a sophisticated device in my first

now I keep changing. We know the set-up is the work of African-Rhodesian and are surprised

that the police have taken so long to catch anybody." It is believed that the anti-terrorist squad was given a rocket from high up after Aspinall failed to turn up at court on Thursday. The squad has refused to explain why they allowed Aspinall to return to his London flat after apparently interrogating him for several days last week.

Aspinall was arrested with a Right-wing Swedish freelance journalist, Bertil Wedin, 41, after what appears to have been a lucky break for the police when stolen documents were found in a car.

This led the police to Peter Caselton, 38, an Englishman believed to have spent some time in Rhodesia and South Africa.

Caselton, it is said,

claimed he was recruited in connection with the alleged ANC and Swapo robberies by a South African. But the South African Embassy here was genuinely shocked by Press queries, and it is understood the police in no way link the embassy with the case.

Ever since the ANC blast, one line of investigation has been that the inci-

money for the documents and did not pay any.

Wedin is out on bail. Caselton was refused bail after police told the court that more serious charges were being considered.

The anti-terrorist branch has refused to comment on claims that they are seeking a fourth man, believed to be a South African.

The attorney said he had "nothing to say" to journalists but Mr Watt said he was in London merely to observe court procedure in the case.

Anti-apartheid Labour MPs are expected to protest about 'police bungling' and cover-ups in the case when Parliament reconvenes.

## ANC documents case accused backed the Nats on blacks

THE Swedish freelance journalist charged this week with handling documents stolen from ANC and Swapo offices in London, admits to being politically conservative and anti-Soviet.

Mr Bertil Wedin, 41, has also been derisive of the Swedish Government, and is highly critical of Swedish financial backing for insurgent groups such as Swapo and the banned African National Congress.

He has visited both South Africa and Namibia at least once, and I met him in Johannesburg during November 1980.

He expressed sympathy with South African Government efforts in the two casual conversations we had.

Mr Wedin had reported on the Namibia second-tier elections in November 1980 and then came to South Africa to report on Soweto. He stayed in a Johannesburg hotel.

Fiercely anti-Soviet, he said both Sweden and Finland "cowered under the paw of the Russian bear".

In South Africa, he claimed, the Government had been making great strides in satisfying the aspirations of black people.

He said officials had been helpful in allowing him ac-

By GORDON EDDEY

cess to Soweto and information on the black city and claimed that not one of his requests had been turned down.

He said that as an officer in the Swedish Army he had been seconded to the United Nations' peacekeeping forces, but had become dissatisfied.

He did not appreciate tasks where UN forces became a target for both sides in a conflict, without real power to fight back, he said.

Reports yesterday confirmed that Mr Wedin had been with UN forces in the Congo and stated he had been taken prisoner by Colonel Mike Hoare, leader of the recent abortive coup attempt in the Seychelles.

He was held for 48 hours as a 'UN spy' for which he was sentenced to death, according to the report.

He was also accused of being a CIA agent by Swedish media in 1973, but claimed this was false information planted by the Soviets.

5107 27/9/82  
ANC theft:  
accuseds  
SA links

The Star Bureau

LONDON — A scribbled note passed between two South African lawyers uncovered the Pretoria link with the men charged in connection with burglaries at the London offices of the African National Congress and Swapo

The note, on the letterhead of Pretoria attorneys Brink, Pfaff and Partners introduced advocate Mr Henrie Goosen to the English solicitors acting for the men charged

The note, left at a public telephone, was found by The Star's reporter covering the court appearance of former Zimbabwe pilot Peter Caselton (38) and Swedish freelance journalist Bertil Wedin (42) on charges of dishonestly handling the stolen ANC and Swapo goods

Mr Goosen was involved in consultations with Mr Roland Watt, the barrister defending Mr Wedin and Mr Caselton

The unidentified South African employers of Mr Caselton were so concerned to post bail that they had Mr Goosen sent from Pretoria, Mr Watt revealed.

Mr Wedin is out on bail but Mr Caselton is still in custody

A third accused, Mr Edward Aspinall, failed to appear in court last week and British police have alerted all exit ports in their search for him.



251  
Gerard

E. Post

Ludi and

trade

27/9/82

unions

A REPORT in the Evening Post of September 22 quoted an article in a publication of the Institute for Industrial Relations in which there is reference to placing spies or informers in trade unions

Earlier in the Evening Post report it was mentioned that Mr Gerard Ludi was running a company which offered to help industrialists to deal with strikes and labour unrest

It was not intended to link Mr Ludi's company with the claims made in the institute's article. If that was the impression given, we apologise to Mr Ludi

Mr Ludi has asked us to point out that the service provided by his company to corporations relating to unions is limited to

"Political risk assessment and evaluation as far as union activity is concerned, the quantification of potential losses suffered through strike disruption

"The preparation of contingency plans for a strike situation. The development of better lines of communication between top management and the labour force

"We never have had or will have any interest whatsoever of infiltrating agents into a trade union," said Mr Ludi

# Specialised units to fight Border crime

D. Duspel  
29/8/82  
251  
GAW  
SA

EAST LONDON — Two specialised police units have been formed here to combat crime in the Border area

The units — a murder and robbery squad and a stolen vehicle unit — have been established as part of the South African Police's "normal course of specialisation" according to the divisional CID officer Colonel K Nel

"East London and its surrounds have progressed to the stage where such units have become necessary," he said in an interview here yesterday. "The units will be similar to those in other big centres"

The murder and robbery squad has been run as a "shadow" operation for more than a year. It is now an official unit however and will be headed by Lieutenant T Slabbert, a detective from Aliwal North when he is transferred to East London next year

"This will be a specialised unit of plainclothes detectives," Colonel Nel said. "They include some of our most experienced detectives and have access to specialists in the forensic field"

The unit — based at East London's Fleet Street police station — serves the Border area

and had already had several successes according to Colonel Nel and has made several recent arrests of armed robbery and murder suspects

Three branches of the stolen vehicle unit were established earlier this month in East London, Queenstown and Elliot under Lieutenant C P van G Strydom formerly of Sanab

"In its short time the unit has had tremendous success," Colonel Nel said. "Out of 29 cases they have recovered 21 vehicles and four engines. They have also arrested 20 people in connection with 17 cases" — DDR

# DEAD SON NEW TURN

Sowetans  
751  
30/9/82

THE "Department of Foreign Affairs" in Bophutatswana has submitted a diplomatic note to the South African Embassy seeking details about the alleged assault of a Randfontein youth by South African Police.

The SAP in Randfontein are alleged to have assaulted Mr Mochoch Letlamoreng Mosiane, son of the Bophuthatswana chief in the Ditsobotla district, Mr Freddie Mosiane, Mochoch (22), died after the alleged assault

Dr Nthato Motlana represented the Mosiane family at the post mortem into Mochoch's death. Also present was a State pathologist. The post mortem details have been withheld until the inquest

By **LEN KALANE**

A spokesman in the "Foreign Affairs" office of Bophuthatswana said they were still waiting for a reply from the South African Embassy

Mochoch died last weekend when Randfontein Police allegedly beat him up after he had had an argument with a white man at a local cafe

The dead man's father Mr Mosiane, in Randfontein's Mohlakeng

township, said his man would be buried on Sunday at the Matile Village near "Mooidorpie". According to Mr Mosiane, Mochoch was the heir to the Matile throne

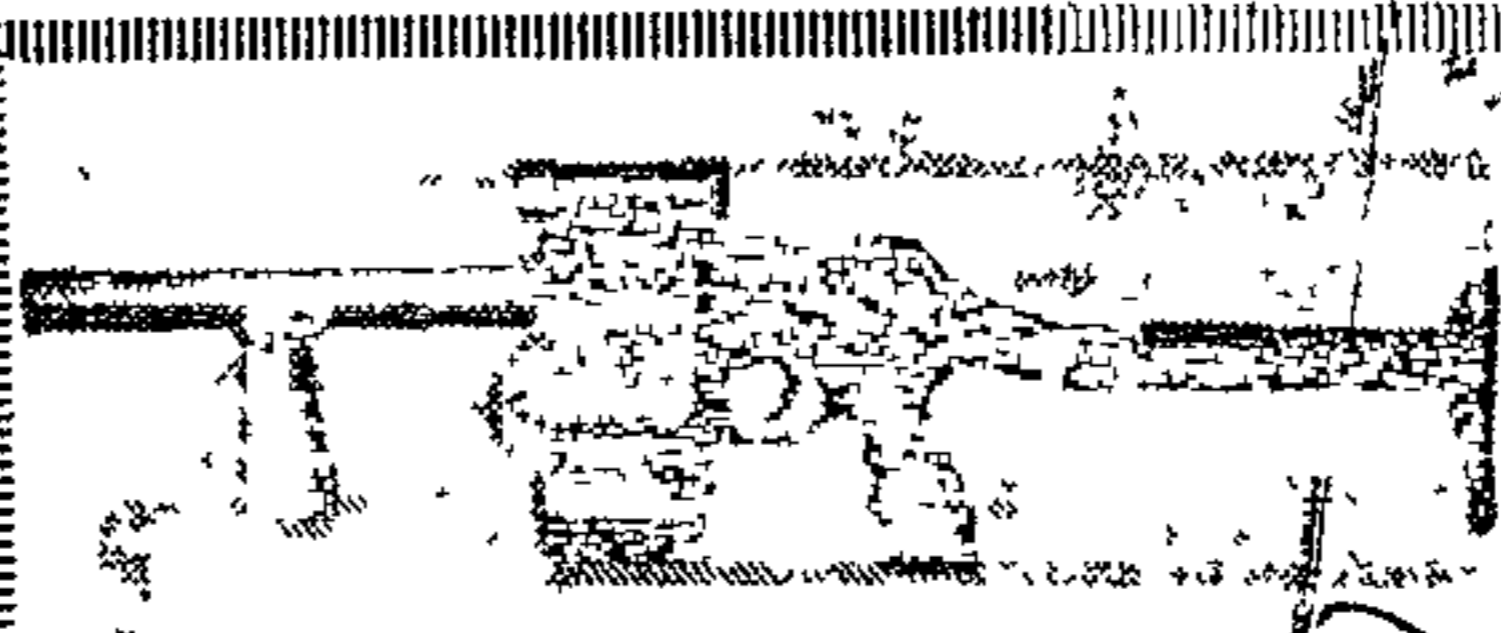
The service will start at 8am in the village and many Bophuthatswana dignitaries are expected to attend. Mr Mosiane will be buried at about 10am at the local cemetery



**SON DEAD: Mr Freddie Mosiane.**



**GENERAL NEWS**



The Striker . . . origin in SA

**New SA weapon  
for riot control**

**Crime Reporter**

A new police riot control and anti-terrorist weapon — designed, patented and manufactured in South Africa — will be unveiled at the police shooting championships in Roodepoort on October 1.

The weapon, known as "The Striker," is a 12-shot revolving chamber shotgun intended for self-protection, riot control and anti-terrorist work.

The shooting championship is a sponsored event and spectators will watch men and women from 30 police teams nationwide competing. Prizes will be presented by senior police officers.

The competition will be held at the Roodepoort international shooting range.

# Two get benefit of the doubt

Mercury Reporter

A FORMER Durban policeman was acquitted on a charge of attempted murder when he appeared before Mr H A Vermaak in the Scottburgh Magistrate's Court yesterday

Mr Trevor Allen Rode's appearance follows a shooting at a motorcyclist, Mr Sagren Pillay, at Willowglen, Umzinto, in October last year

His brother, Mr Stephen Anthony Rode, who also appeared with him charged with three counts of assault following an alleged attack on the motorcyclist, another on Mr Sivalingam Govender and the third attack on a ve-

table hawkker, Mr Maduray Iyappen, was also acquitted on all the charges.

Passing sentence, Mr Vermaak, said there were two versions of the incident before Court

Because of discrepancies and contradictions in the evidence, the Court gave the accused the benefit of the doubt.

The Magistrate criticised both the accused and said their behaviour was 'most disgusting' and especially Mr Trevor Allen Rode, who was a policeman at the time of the incident.

The accused were represented by Mr Derrek van Duyn.

# ANC case: <sup>Star</sup> major trial looks likely

11/10/82 (251) ~~HA~~

By Jean Jacques  
Cornish

The Star Bureau

LONDON — The case involving break-ins earlier this year at the London offices of the ANC and Swapo looks destined to become a major Old Bailey trial

Hours after serious charges were made against the two men who allegedly handled documents stolen in the burglaries, Swapo's president, Mr Sam Nujoma, yesterday expressed concern at the case to Foreign Office

Minister, Mr Cranley Onslow

Mr Nujoma — passing through London after an official visit to the EEC Commission and the European Parliament — saw Mr Onslow for 80 minutes.

No details of their discussions were released, but a Foreign Office spokesman said the break-in was mentioned during the meeting, which was devoted mainly to discussing Namibia

Swapo and the ANC have charged that the South African Govern-

ment is behind break-ins at their offices in July and September this year.

Swedish freelance journalist Mr Bertil Wedin (42), and former Zimbabwe pilot Mr Peter Caselton (38), appeared again yesterday at Horseferry Road Magistrate's Court, charged with handling documents stolen from the two organisations

Mr Gerald Adams, representing the Director of Public Prosecutions, said the men had also been charged with "conspiracy to burgle the offices of certain organisations in London"

He objected to bail being extended for Mr Wedin

The magistrate, Mr Kenneth Harrington, ruled that Wedin could stay free, but must report daily to his local police station

The court heard that a further, serious charge was being considered against Mr Caselton, who is being held in custody, but no details were available

Police are still looking for Londoner Edward Aspinal (23) who is charged with committing the burglaries. He jumped bail before the first hearing last week.

Mr Caselton and Mr Wedin are to appear again next Thursday, but the prosecution case is not expected to be ready before the end of October, when the trial is expected to move to the Old Bailey

There was no sign of Pretoria advocate, Mr Henne Goosen, who was at the court last week with a brief from Pretoria lawyers representing Mr Caselton's employer, who was not named.



**Ex-cop**

**envoy**

**flies**

**home**

**from**

**London**

251  
16  
3/10/82  
S. Times

By NEIL HOOPER  
in Johannesburg  
and DAVID JACKSON  
in London

THE First Secretary at the South African Embassy in London — security policeman turned diplomat Mr Ben van der Klashorst — has returned to South Africa.

His return coincided with the second appearance in court of two men — Peter Caselton and Bertil Wedin — accused of conspiring to break into the Swapo and ANC offices in London.

An embassy spokesman yesterday confirmed that Mr van der Klashorst had left Britain for South Africa on Thursday, but he said that it was purely coincidental that this was the day of the court case.

The spokesman, Mr Casper Venter, said that Mr van der Klashorst had made arrangements for his return several months ago and that his replacement had been in London for some time learning his duties.

Mr van der Klashorst, who is in his mid-fifties, joined the staff of the London embassy about two years ago.

He was formerly a member of the Security Branch of the South African Police and, as far as could be ascertained, this was his first diplomatic posting.

### Protests

By August, 1980, there had already been protests about his presence at the embassy in London.

On August 14, the leftwing British journal New Statesman claimed that Mr van der Klashorst had connections with intelligence services.

The allegations were denied at the time by the South African Embassy.

"Mr van der Klashorst is employed by the Department of Foreign Affairs. He is a First Secretary at the em-

**Win**

**R25 000!**

in our  
easy-to-enter  
Charity Crossword  
See page 5 of  
LifeStyle



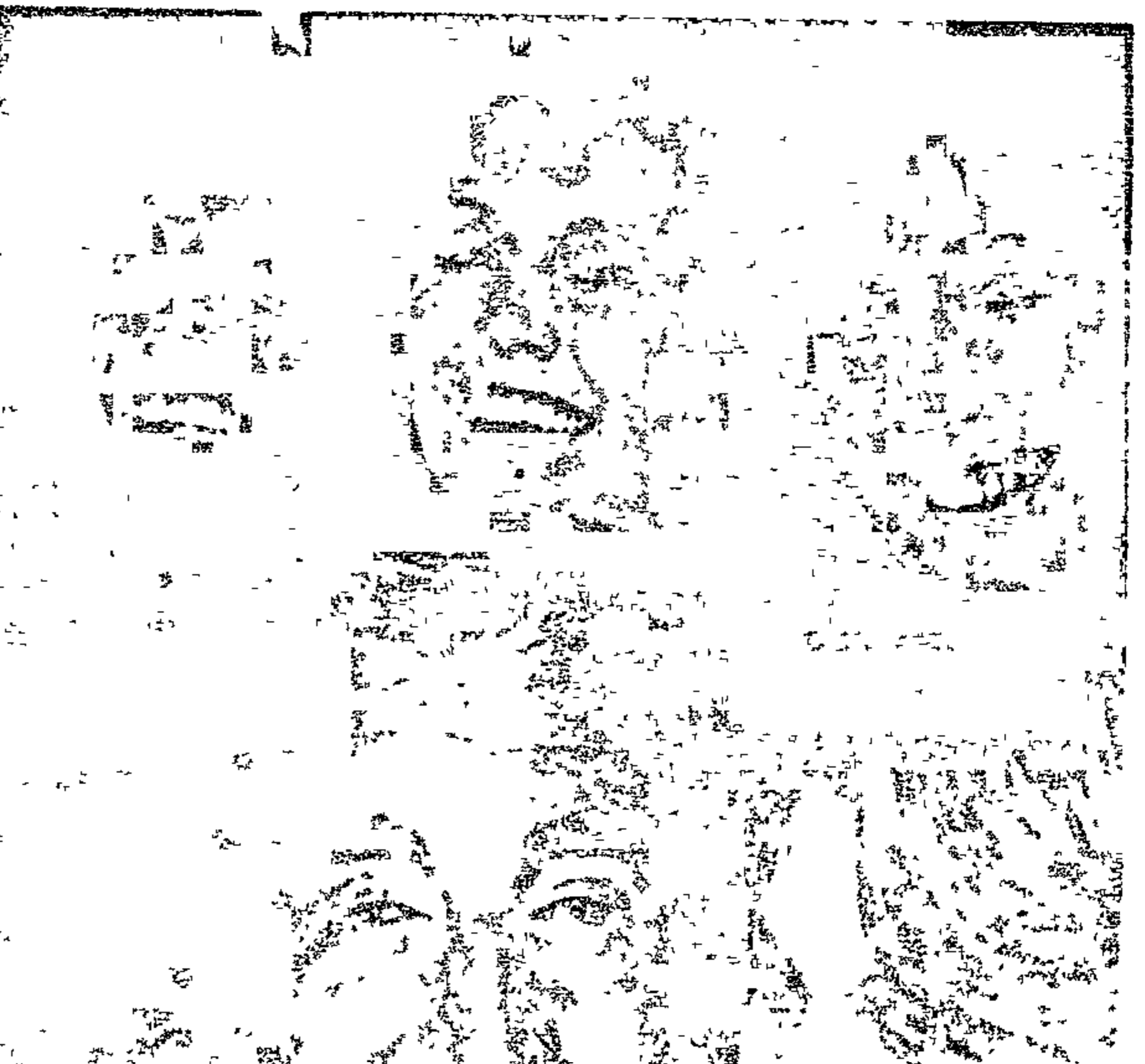
**SUN**

THE PAPER FOR THE PEOPLE

## How WP gored

**O H, V**

**A T H**



**B  
ag  
M  
be  
be**

PINK  
Wilson  
her  
moved  
her  
a  
For  
months  
heavy  
visible  
acciden  
has



terday confirmed that Mr van der Klashorst had left Britain for South Africa on Thursday, but he said that it was purely coincidental that this was the day of the court case

The spokesman, Mr Casper Venter, said that Mr van der Klashorst had made arrangements for his return several months ago and that his replacement had been in London for some time learning his duties. Mr van der Klashorst, who is in his mid-fifties, joined the staff of the London embassy about two years ago. He was formerly a member of the Security Branch of the South African Police and, as far as could be ascertained, this was his first diplomatic posting.

### Protests

By August, 1980, there had already been protests about his presence at the embassy in London.

On August 14, the leftwing British journal New Statesman claimed that Mr van der Klashorst had connections with intelligence services.

The allegations were denied at the time by the South African Embassy.

"Mr van der Klashorst is employed by the Department of Foreign Affairs. He is a First Secretary at the embassy. Beyond that we are not prepared to comment," a spokesman said then.

Last week, the Sunday Times quoted authoritative sources, who said that there was a link between the sudden flight from South Africa of President's Councillor, Dr Anthony de Crespigny, and the Watergate-style burglary at the London offices of the banned ANC and Swapo.

One of documents taken was allegedly a membership list containing the name 'De Crespigny'.

### Accused fled

Three men were held for the break-in.

Caselton and Wedin, who have already appeared twice in court, and a third man, Edward Aspinall, who was later released and subsequently fled.

When Caselton and Wedin appeared in court for the second time on Thursday, the charges against them was that they had conspired to burgle.

During their first appearance, a South African advocate — Mr Hennie Goosen — was present as an "observer".

He is the son of Brigadier Piet Goosen, a Deputy Commissioner of Police at Security Branch headquarters in Pretoria.

He was head of the Security Branch in Port Elizabeth at the time of the death in detention of black consciousness leader, Steve Biko.

Mr van der Klashorst is close to retirement age. The reason given for his return to South Africa.

# A J L I I I I I



WHO'S a lucky lad, then? Actor Gordon Mulholland, that's who. He'll produce and compere this year's Sunday Times Miss South Africa 1982. Here he's up to his neck in semi-finalist tal-

ent. The girls putting the grin on his happy face are Gady-Jay de Long, Clothilda Michaels, Tania Clare, Ilse Alberts and Colleen Vlok.

Picture. JUAN KUUS

● Top 20 — See Page 25

## Bor aga Mai bou bac

By  
HETI

PINK lady Wilson had her mind w moved the her smas-

a belate

For the months she heavy white visible evidence accident the her in Febru

Marloe with half her plaster, and Beer has ly until now return to self

"It's not married in a haven't real honeymoon I mean," wicked laugh

But the actress still her sleeve elbow that in place together.

### Irrep

My leg sight and it work to thank God leg,' she her flat in Town, high

I was There was me that

The nas fought credible read like nary — broken, right arm and left

She broken hip and a

Rueus deep scar which is the knee caused by I aiwa were the strangely and now said

But lectard born-aga she is n

# Van home — in spy row

By Jean-Jacques  
Cornish

LONDON. Ben van der Klashorst, the South African diplomat alleged to be Pretoria's "spymaster" in London, went back home for good last Thursday.

One British newspaper has linked his departure with the developments in the Horseferry Road Magistrate's Court hours before the case involving break-ins at Swapo and ANC London offices.

Two of Mr van der Klashorst's colleagues from the SA Embassy were in court to see conspiracy charges brought against the two men already accused of handling documents stolen from the ANC and Swapo earlier this year.

This means the case will probably become a major Old Bailey trial later this year.

Anti-apartheid sources say Ben van der Klashorst's departure adds more weight to their claim that South Africa is connected, officially, with the break-ins.

South African embassy spokesman Cas Venter, who has denied any embassy involvement in the robbery, yesterday denied categorically any connection between the case and Mr van der Klashorst's return.

"His notice of transfer back to South Africa came through months ago. His replacement, Mr Fanie Botha, has been here since August," said Mr Venter.

"Mr van der Klashorst has been here for more than five years and he is going home pending retirement. It is ridiculous to make any connection with his departure and the court case."

Mr van der Klashorst, a first secretary in the Foreign Affairs section at the Embassy, was named in the New Statesman magazine in August 1980 as the "Boss Handler" in London.

The magazine based its story on the evidence of South African lawyer, Ivan Himmelhoch.

Mr Himmelhoch, who made similar claims to the Sunday Tribune claimed he had worked for Boss in London and that Mr van der Klashorst was his contact.

Mr van der Klashorst's departure was discovered by British reporters checking an alleged specific South African embassy connection with one of the men in the dock in the ANC/Swapo break-in case.

3/10/82

251



Union  
251  
may sue  
Secretary  
Minister  
6/10/82  
of Police

THE National Union of Mineworkers, an affiliate of the Council of Unions of SA, is considering taking legal action against the Minister of Police for the alleged wrongful arrest of 60 miners.

The 60 miners who were arrested during rioting which broke out at the Kloof gold mine last July, had charges of public violence withdrawn when they appeared in the Westonia Magistrate's Court last week.

ARREST

The acting secretary of the union, Mr Cyril Ramaphosa said that the union was considering suing the minister for wrongful arrest.

He did not know exactly when the union intended taking the matter to court, but "we are dealing with our lawyers at the moment"

Most of the miners were migrant workers from Lesotho. They have all been given back their jobs after discussions with management

130 M... 7

# Scotland Yard tells of espionage

# SA linked to English spy group

By IAN HOBBS  
London Bureau

LONDON.

SCOTLAND Yard's anti-terrorist squad claims it has broken into an international spying operation involving South Africa.

This was dramatically revealed in court in London yesterday when a simple remand hearing led to the first public confirmation of an alleged espionage drama

And authoritative sources claimed outside court the British Government was "not at all pleased"

At London's Horseferry Road Magistrate's Court two men appeared, for the third time, on remand. They are charged with

conspiracy to burgle black South African guerrilla group offices and with dishonestly handling stolen documents

They are Mr Peter Caselton, 38, a British-born crop sprayer pilot who has spent all but the first three years of his life in Southern Africa, and Mr Bertil Wedin, 41, a Swedish "freelance journalist" with acknowledged Rightwing connections who lives in Tonbridge, Kent

Both were arrested last month following burglaries at the London offices of the African National Congress (ANC), South West African Peoples Organisation (Swapo), the Pan-Africanist Congress (PAC), and other unnamed premises

A third man, Liverpool born Mr Edward Aspinall, 23, was charged with burglary at the Swapo and ANC offices but disappeared immediately after being granted bail last month

Police sources outside court said they feared Mr Aspinall may have been murdered to silence him

In the modern Horseferry Road court yesterday Detective Chief Inspector Hilton Cole of the anti-terrorist squad argued that if Mr Caselton, who is in police custody, were granted bail, he too might "disappear"

Inspector Cole told the magistrate Mr Kenneth Harrington

"I feel if Caselton is given bail he will abscond. One person (Mr Aspinall) has already disappeared without trace

"I don't feel he (Mr Aspinall) could disappear as he did without assistance I

# Cancer breakthrough report raised false hopes

Mail Reporters

MEDICAL scientists have been inundated by thousands of letters and telephone calls from desperate cancer patients offering themselves as guinea pigs, following a Sunday newspaper report that scientists had called on sufferers to come forward to test a new cure

But, at a Press conference yesterday Professor J Booyens, leader of the cancer research team at the Medical University of Southern Africa (Medunsa), said the story had aroused false hopes among cancer patients. He said there had never been any call for patients to offer themselves as guinea pigs

He said a world breakthrough in the fight against cancer had been made in the laboratories of Medunsa, outside Pretoria, but research

was in an early stage and the treatment was not yet available to cancer sufferers

"Since the article appeared in the Press, the SA Cancer Association and the university have been driven crazy with poor people who believe they will now be cured of cancer," Prof Booyens said

He said the discovery would generate tremendous excitement throughout the cancer research world. However, it would be a number of years yet before the research programme was completed

The substance of fatty acid attacks the abnormal cancer cells and normalises them, without damaging the non-malignant cells

The first of three phases in the research programme had nearly been completed — on tissue cultures — and the second stage experiments on tu-

mours induced in animals, had just begun

The third phase would be the use of the treatment on terminally ill cancer victims

Preliminary findings of the research were published in the latest issue of the SA Medical Journal. However, the journal has just been issued and thus the news of the breakthrough has not spread abroad

"When it does, it will be seen for what it is — a huge advance in the possible successful treatment of cancer, which kills millions of people every year"

However Prof Booyens cautioned that it would be three or more years yet before the experimentation stage was completed

The universities of Natal and Stellenbosch are collaborating in the research on the substance, he said

# Warning on aspirins for mothers-to-be

Mail Correspondent

NEW YORK — Aspirin, a drug used by nearly 70% of pregnant women, has been named as a cause of excessive bleeding in new-born infants and their mothers

In an article in yesterday's issue of the New England Journal of Medicine, researchers from the Medical Centre in Syracuse report that in cases where the mother took aspirin within five days before giving birth almost

all the babies had excessive bleeding

It took the form of skin haemorrhages, bleeding under the whites of the eyes, blood in the urine and bleeding after circumcision, and might endanger frail, premature babies

Though the researchers found bleeding in the mother only when she took aspirin in the last five days of the pregnancy or immediately after the delivery they said "we conclude that aspirin should be avoided during pregnancy"

Minnelli bursts in

“OK and st  
her hair men n  
ing ill-fitting hers  
musers  
her hips and Ban  
st hardened drums  
feet to Liz  
night at shoul  
charge “OF

R93 00

magistrate, Mr T Kl  
said the amount stolen  
large and only b  
R20 000 and R30 000  
the goods had  
recovered

Mr Henry Clark,  
Frieda Mansions  
Park, yesterday ple  
guilty to, and was di  
on, counts one and 1

He pleaded guilty  
remaining burglaries  
that of the numerou

Thin  
level



through in the fight against cancer had been made in the laboratories of Medunsa outside Pretoria, but research

the research programme had nearly been completed — on tissue cultures — and the second stage, experiments on tu-

stage was completed. The universities of Natal and Stellenbosh are collaborating in the research on the substance, he said

## Warning on aspirins for mothers-to-be

Mail Correspondent

NEW YORK. — Aspirin, a drug used by nearly 70% of pregnant women, has been named as a cause of excessive bleeding in new-born infants and their mothers

In an article in yesterday's issue of the New England Journal of Medicine, researchers from the Medical Centre in Syracuse report that in cases where the mother took aspirin within five days before giving birth, almost

all the babies had excessive bleeding

It took the form of skin haemorrhages, bleeding under the whites of the eyes, blood in the urine and bleeding after circumcision, and might endanger frail, premature babies

Though the researchers found bleeding in the mother only when she took aspirin in the last five days of the pregnancy or immediately after the delivery, they said, "we conclude that aspirin should be avoided during pregnancy"

Aspinall may have been murdered to silence him

In the modern Horseferry Road court yesterday Detective Chief Inspector Hilton Cole of the anti-terrorist squad argued that if Mr Caselton, who is in police custody, were granted bail, he too might "disappear"

Inspector Cole told the magistrate Mr Kenneth Harrington

"I feel if Caselton is given bail he will abscond. One person (Mr Aspinall) has already disappeared without trace.

"I don't feel he (Mr Aspinall) could disappear as he did without assistance. I feel the same people could assist Caselton"

He said although Mr Caselton was not working he appeared to have means

Mr James Shrimpton, for Mr Caselton, argued he was a man of previous good character and should be released on bail. Mr Caselton offered a "substantial" surety

But Mr Gerald Adams, on behalf of the Director of Public Prosecutions, then reluctantly introduced the alleged espionage element

Mr Adams said "There are international political overtones to the case

"It concerns intelligence gathering which could have wide international implications"

Mr Adams said there was a need to be concerned about the consequence of the intelligence actions and the case was more serious than the charges suggested

Mr Harrington had agreed, saying "There is a more serious matter than this court is allowed to know"

But in rejecting Mr Caselton's request for bail Mr Harrington said there were "clearly international implications"

He also refused to lift the conditions under which Mr Widen has been granted bail

Mr Widen has surrendered his passport, put up surety of R10 000 and must report to police in Tonbridge each day

Counsel for Mr Widen had argued that he was a pillar of the local community

Inspector Cole agreed that he was a man of previous good character but said he was "not entirely happy" that he would not abscond

In Mr Caselton's case Inspector Cole said a "further serious charge referred to in last week's hearing could be possession of a prohibited weapon — a canister of CS gas

After the hearing a reliable source said the anti-terrorist squad did not expect to make further arrests but that serious allegations concerning South Africa could be made when, as expected, the case goes to committal in about two weeks time

The source said the current case was merely part of a much wider investigation

### INSIDE

#### Gilbey's Punter's Friend

● inside today!

#### Boiler union slams Bill

THE general secretary of the country's biggest trade union, the 54 000-member SA Boilermakers Society, yesterday attacked the Government's planned Bill to tighten influx control

● Page 2

#### 'Baby's throat was cut'

A pathologist in Darwin's "Dingo trial" who examined blood stains in a car belonging to Mr and Mrs Michael Chamberlain after the death of their baby daughter is convinced the child's throat had been cut

● Page 3

#### No reason to go red

JOHANNESBURG City Councillor Jan van Blerk, did NOT have a red face when a Rand Daily Mail team arrived at his home to photograph the pavement in front of his house

● Page 5

Appointments	21
Auctions	21
Bridge	22
Business Mail	13-17
Car Specials	20
Comics	19
Crosswords	20
Flair	12
Legals	8,21+22
Metro Mail	5
Racing	23
Radio	22
Show Mail	8,9
Sport	22-24
TV	8
World News	4
Your Stars	21

Ring the Rand  
Daily Mail 710-9111



She looks like a nightmare with her hair dank and dishevelled and wearing ill-fitting T-shirt and equally bad-fitting trousers. But the Minnelli voice was unmistakable at the rehearsal for opening night at Sun City tonight.

Picture: GARTH LUMLEY

## Appeal Court upholds R12 679 insurance claim

Mail Reporter

A FOUR year legal battle over an insurance payment for two lost diamond rings has finally been settled

Incorporated General Insurance (IGI) opposed for almost four years a claim for two diamond rings worth R12 679 belonging to Mrs Leslie Price of Marikana Crescent, Morningside, Sandton, which were lost while she was on holiday at the Vaal Dam

But her husband, Mr Clifford Price, took his case to the Appellate Division of the Supreme Court in Bloemfont-

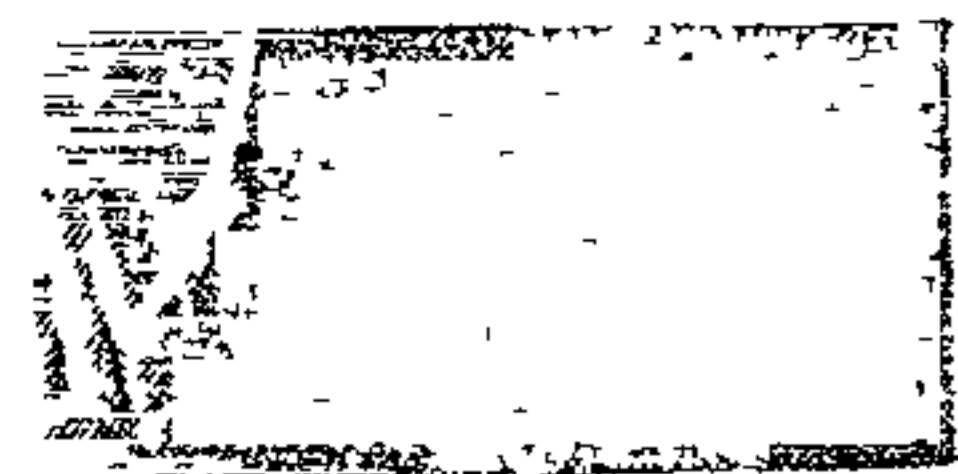
ein — and won

When IGI turned down Mr Price's claim in January 1979 more than a month of negotiations followed before the case was heard by the Rand Supreme Court

Mr Justice J A Wessels, in his judgment of the appeal, said on the basis of the values agreed by the parties IGI should pay the claim together with interest

Claims manager for IGI, Mr Ronald Anderson, said his lawyer had not fully informed him on the decision, and had no further comment.





# ing holiday

(left) Don Cobb, Lesley Smith and Catherine Cobb try to get a group of 62 British tourists on a working holiday in South Africa and only six South African tourists left this morning and from there will go to Cape Town.

are alone on Wednesday or Thursday threatened Mrs Catherine van der Merwe (36) with a firearm yesterday and said

"This is a hold-up. Give me all your cash."

Keeping Mrs van der Merwe covered with the firearm the man walked to an open safe and stuffed the money into his shirt.

He told Mrs van der Merwe to lie on the floor in a back room. He then fled.

Mrs van der Merwe said the robber had been "polite and gentlemanly".

He had assured her

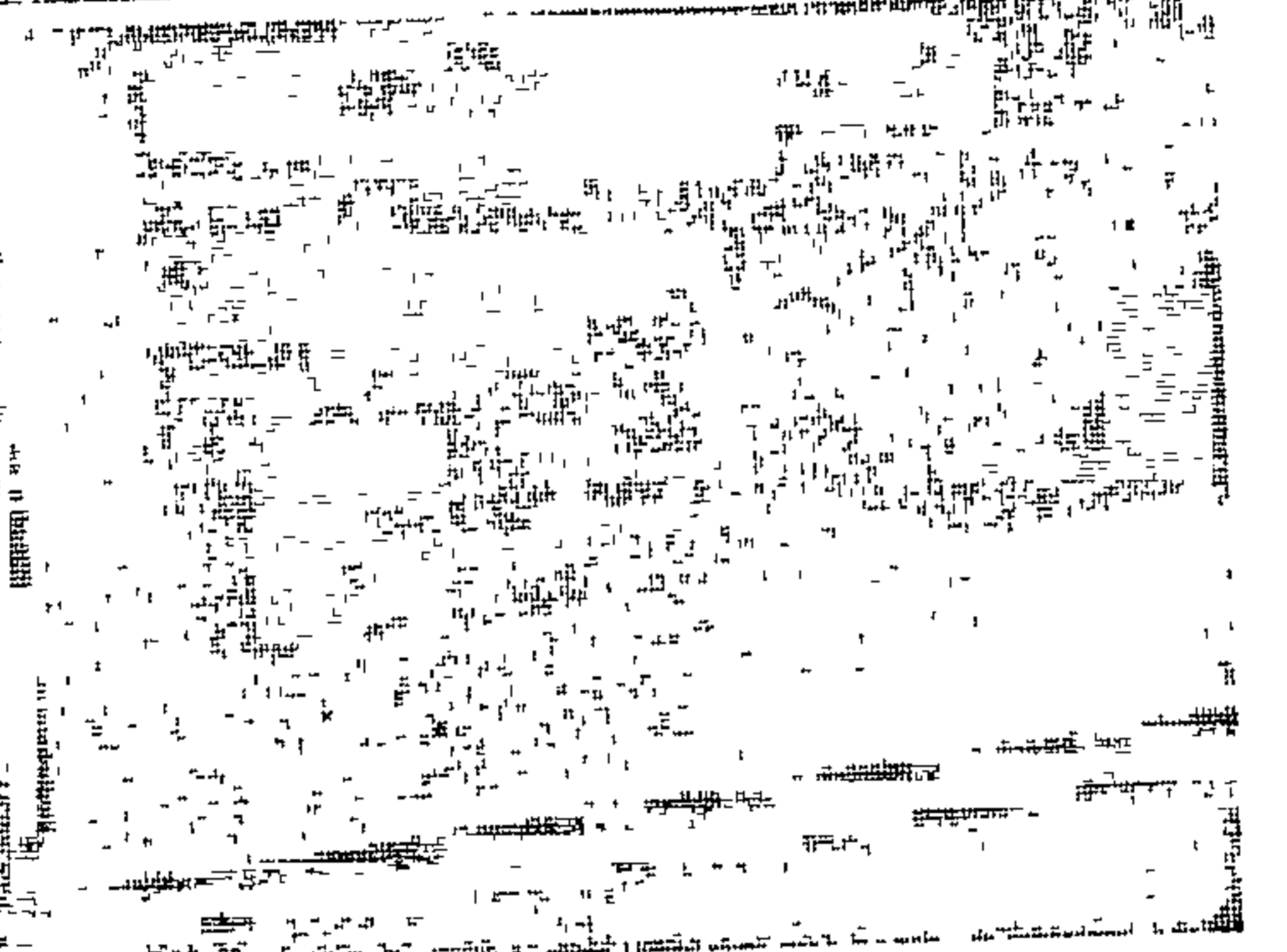
He is said to have committed robberies

# Inquest postponed as police refuse to testify

The inquest on robbery suspect Mr Clive Becker who died while in police custody, was postponed in the Johannesburg Magistrate's Court today to November 2.

Mr Becker (31) drowned on January 4 last year while allegedly trying to escape. He had been taken to the Klip River to show police where money from the R207 680 Securitas robbery in 1979 had been hidden.

Four policemen, Lieutenants H J de Grange and J L Pretorius and Warrant Officers D Weesels and W A Steyn, refused to give evidence at the inquest which was postponed to allow their counsel to apply for a Supreme Court order restraining the magistrate from compelling them to testify.



Pretoria  
alleged to be  
at heart of  
conspiracy  
in London

~~251~~  
~~251~~  
S. Times  
10/10/82

By DAVID JACKSON  
London

BRITAIN'S Home Secretary, Mr William Whitelaw, will this week be handed a confidential report alleging that South Africa is at the heart of an organised conspiracy in London.

The simmering row over Pretoria's alleged activities in Britain reaches official Whitehall level only days after a London court was told of "intelligence gathering which could have wide international implications".

The British Home Office confirmed this weekend that Mr Whitelaw will meet a delegation on Wednesday led by Labour Party MP, Mr Bob Hughes

It will include representatives of the black exile guerilla groups Swapo and ANC, who have drawn up a dossier claiming to "lift the lid" off an alleged dirty tricks campaign which is said to include former members of the South African diplomatic corps

The South African Embassy in London has strenuously denied any involvement.

The issue will reach the desk of the Home Secretary only a few days after the First Secretary at the South African Embassy, Mr B van der Klashorst, left his London post to return to Pretoria. The embassy says the timing of his departure was purely co-incidental and that the arrangements for his transfer were made several months ago.

### Cover-up

This is the first time any Home Secretary, Conservative or Labour, has agreed to meet a delegation to discuss the specific allegations of spying by "agents" of the Republic.

Anti-Apartheid Movement chairman Mike Terry told the Sunday Times yesterday: "We are very angry at what we believe has been a cover-up in the past. At best, the British Government has been turning a blind eye to what has been going on."

The government is understood to be deliberately treating the controversy in a "low-key" manner not to provoke a diplomatic incident until substantial proof of the allegations is coming.

The previous Under-Secretary of State for African Affairs at the Foreign Office, Mr Richard Luce, declined to order an investigation into the spying claims.

This was shortly after the radical magazine, New Statesman, published an "expose" two years ago naming Mr van der Klashorst in an article which claimed to throw new light on the activities of South Africans in Britain. Mr van der Klashorst later denied the link.

The government also considers that the matter is in a sense sub judice with the court appearances of two men accused in connection with the recent burglaries of Swapo and ANC offices in London

In the current court proceedings, charges of "criminal conspiracy" to burgle have been introduced following representations by lawyers acting for Swapo and the ANC.

But in a dramatic development on Thursday, Britain's anti-terrorist squad chief, Detective-Inspector Hilton Cole, told magistrates there were "far wider and more serious issues" involved than was revealed by the charges — which at this stage relate to burglary and handling stolen documents.

Ex-Rhodesian Peter Caselton, 38, was again remanded in custody. Freelance Swedish journalist, Bertil Wedin, 41, is out on bail.

# Spies' report blames

# SA

★ SUNDAY TIME



# Ex-SA diplomat named in a new mystery

By NEIL HOOPER  
and NORMAN WEST

SOUTH African diplomat Mr Ben van der Klashorst — who returned to South Africa last week — allegedly posed for several years in coloured political circles as a mysterious "Mr Roy Havinga" before being posted to Britain.

A leading coloured politician claimed this week that "Mr Havinga" had actively tried to influence coloured politics in South Africa.

He also claimed that, in 1979, "Mr Havinga" had attempted to "exert pressure" on Mr Les du Preez, chairman of the Coloured Persons' Representative Council and a member of the Labour Party

## Resigned

Mr du Preez, who subsequently resigned from the party and is now a member of the President's Council, has refused to discuss the matter.

Mr van der Klashorst's return to South Africa last Thursday coincided with the second court appearance of two men charged in connection with the burglary at the London offices of Swapo and the ANC.



BEN VAN DER KLASHORST  
Mysterious "Mr Havinga"?

A South African advocate, Mr Hennie Goosen, son of a senior Security Branch officer, attended the hearing as an "observer".

And when the hearing resumed this week, a member of Scotland Yard's anti-terrorist squad claimed it had broken an international spying operation involving South Africa. He did not elaborate. Mr van der Klashorst this

week refused to comment on allegations that he had posed as "Roy Havinga" among coloured politicians before being posted to the embassy in London. He said he was not allowed to speak to the Press.

Although Mr du Preez refused to discuss "Mr Havinga" this week when he resigned in November 1979, the leader of the Labour Party — the Rev Alan Hendrickse — claimed that Mr du Preez had told a gathering of senior members of the party that he had been questioned by agents.

The Sunday Times has obtained a transcript of a tape-recording of a meeting addressed by Mr du Preez at the time.

The meeting took place after the party's deputy leader, Mr Norman Middleton, had claimed to the Press that Mr du Preez had been questioned about the attitude of party leaders prior to their meeting with the Prime Minister, Mr P W Botha.

An excerpt from the transcript reads

Mr du Preez. "Yes, but Alan (Hendrickse), I believe I gave it (the information about being questioned) to you in confidence."

"We all know about the pressure which is being exerted. The people asked me to come in and I went. I could not refuse."

Another coloured politician — who asked not to be identified — said this week that he first met "Roy Havinga" at the Johannesburg home of a well-known woman journalist.

"She was to interview me about my plans for autonomous coloured municipalities, and asked whether I minded if her boyfriend was present at the interview? I said I had no objection."

"But during the interview the boyfriend — introduced to me as 'Roy Havinga' — kept interrupting, trying to persuade me that my views were wrong and that the government policy was right," the politician said.

"By the end of the interview I was very upset, and

made it clear that I did not want to have anything to do with either the reporter or 'Mr Havinga' again.

"Shortly after that I received a telephone call from a man who introduced himself as a Mr Snyman, and said he was a friend of Mr Ben van der Klashorst."

"I told him that I did not know any Mr van der Klashorst, and he replied 'Oh, you know him under the alias of Roy Havinga'."

"He then tried to arrange to meet me but I refused."

## Altered

The politician said that he next came across "Mr Havinga" during an election campaign in 1975, when he found that newspaper advertisements for his party had been subtly altered to make it appear that the party supported the Government policy of separate development.

He said that he had contacted the official responsible for placing the advertisement, and had been told that the alterations had been made by "Mr Havinga".

The official, a former prominent member of the CRC — who also asked not to be identified — this week confirmed the incident.



# AAMM claims it has new evidence of SA spying

LONDON — New claims that the South African Embassy and diplomats were at the heart of a major spying operation in Britain emerged this week as the 'Swagate' affair flared up again.

The British Anti-Apartheid Movement (AAM) claimed it could establish South African involvement in spying "beyond doubt". On Wednesday it will hand a comprehensive report — naming diplomats, and alleging they are spies — to the British deputy Prime Minister and Home Secretary. Mr William Whitelaw

Sunday Express Correspondents

And MPs led by shadow Foreign Secretary, Mr Stanley Clinton Davies, have demanded an in-depth investigation into the activities of diplomats at the embassy.

The demand follows the return to South Africa of Mr Ben van der Klashorst, the embassy's first secretary, who was named two years ago by a South African agent as the London representative of the then Bureau for State Security (Boss) — now renamed the National Intelligence Service.

The embassy said Mr Klashorst's return had been planned beforehand and was routine.

Britain's Director of Public Prosecutions, Sir Peter Hetherington, was investigating Mr van der Klashorst's alleged role, it was learnt.

Mr Whitelaw has agreed to meet an AAM delegation after burglaries this year at the premises of black guerrilla groups in London, the blast at the African National Congress offices in March, and the intimidation of black exiles.

Labour Party MP Mr Bob Hughes, who is chairman of the AAM, will lead the delegation, which could include ANC and Swapo representatives.

The AAM is unwilling to release its large file of evi-

## Prince Andrew's sex life

BY CHRIS BYE

LONDON — Prince Andrew is reported to be furious that journalists who have been hounding him at his island hideaway may force him to cut short his Caribbean holiday with sexy actress Koo Stark.

According to his private detective, Prince Andrew is weary of being hounded by photographers and reporters hoping to catch a glimpse of him with Miss Stark, 25, who has been seen wearing sexy bikinis.

"This is the first real break Prince Andrew has had since the Falklands. He just wanted some peace and quiet."

The detective denied reports that the Queen had asked Prince Andrew to return home amid mounting Buckingham Palace disquiet about Miss Stark's background and description as a soft-porn actress.

Koo appears naked with men in pictures to be published in the British magazine 'Club International' later this month. The pictures were taken four years ago.

Mike Terry said "We have been able to establish beyond any doubt that the South African Embassy is at the heart of a major and menacing operation. Our evidence is so solid that the government and Mr Whitelaw can no longer ignore us."

The Home Office confirmed the meeting would take place, but would make

no other comment. Official sources this week said the government was "angry and concerned" about the activities in the UK of "certain people from Southern Africa."

A police source said "There is a very, very sensitive situation at the moment. It is so sensitive that nobody wants to say too much for the record."



Meanwhile, in an interview with the Los Angeles Herald Examiner, her father, Mr Wilbur Stark, said "The Queen knows her, and her dramatic background. She knows Andrew is in love with her."

Mr Stark added that British Press friends on the island of Mustique was "trash". Mr Stark said he learned of his daughter's friendship with the Prince only this week and said he would not mind having royal in-laws. "The Queen has done a fantastic job," he said — Sapa-Reuter

Star 11/15/72  
Woman dies

251

in police cell

11/15

CAPE TOWN — A woman who was taken into custody at the Durbanville police station over the weekend was found dead in her cell early yesterday

A senior police spokesman for the Bellville area, Colonel G A G van Zyl, confirmed this last night and said the woman's death was being investigated

Death in <sup>25</sup>  
G. Post 1/1/82  
police cell <sup>1/82</sup>

CAPE TOWN — A woman who was taken into custody at the Durbanville police station over the weekend was found dead in her cell early yesterday.

A senior police spokesman for the Bellville area, Colonel G A G van Zyl, confirmed this yesterday and said the woman's death was being investigated.

He said no crime was suspected.

The woman's name was not released as her next of kin had not yet been informed. No further details were available. — Sapa



# I again

re did not escape  
damaged. Streets became  
strians scurried for cover  
to Johannesburg. Parks  
partment was still receiving  
ants and trees  
escaped because they had

the Weather Bureau in  
annesburg would be mainly  
a maximum temperature of

so do thunderstorms with  
he said

is for only 2 mm of rain  
his Airport

# Ken

# ain



ung grid



By Mike Cohen  
Crime Reporter

Police have issued a strong warning to the public after two violent rape involving young women at the weekend.

In the first, a South Hill schoolgirl was forced into a panel van driven to the Germinston Lake and tied against a tree with a chain. Alcohol was forced down her throat and she was repeatedly raped by two men.

The girl aged 15 was walking home to South Hill from the Speedys Drive-in theatre late on Saturday night when the panel van with two men inside stopped next to her.

After the assault she was driven to a Johannesburg night club where she was fed more alcohol.

The attackers drove her to an unknown flat in Hillbrow where they locked her in a basement storeroom. The crying girl found on Sunday morning was taken to John Vorster Square.

In the second incident, a 22-year-old Hillbrow woman answered a knock on the door and was forced inside by two knifemen. Her arms and legs were bound and she was raped by both men. They robbed her of R30 in cash and fled.

No arrests have been made.

## Body in river — 3 charged

Three men who allegedly tied a man to a window frame and dumped him in a river appeared briefly before a Witbank magistrate today charged with murder.

Mr L. J. van Wyngaardt (36), Mr W. P. S. Botha (27) and Mr S.

# Policeman, gunman die in shootout

Pretoria Bureau

A suspected terrorist and a South African Security policeman were shot dead in a gun battle in kwaZulu at the weekend.

Detective Sergeant Bhekuyise Vitalis Makhave (53) of the Security Branch at Melmoth, and a suspected terrorist were killed in a shootout in the Mthlingweni area near Nkandala at 4 am on Saturday.

A spokesman for police headquarters in Pretoria today said two unidentified armed men turned up on October 1 at the house of Mr Clement Nkosi, in the Mbilane area near Mahlabathini, north of Eshowe.

They opened fire on Mr Nkosi after an alleged argument and he was wounded in the right thigh. Police established that the weapon used was a Russian Makarov pistol.

The attacker has been identified as a suspected terrorist.

Sergeant Makhave and a colleague went to the kraal at 4 am on Saturday.

When they approach

ed a hut their knock was answered by a woman who then stood back to let them in.

As Sergeant Makhave entered bursts of automatic gunfire erupted.

The policeman was fatally wounded in the chest, but fired back two shots which both struck the head of one of the two gunmen, killing him.

### WOUNDED

The second suspect managed to escape.

It is understood that the woman in the hut was wounded in the exchange of fire.

A manhunt involving the South African and kwaZulu Police was launched.

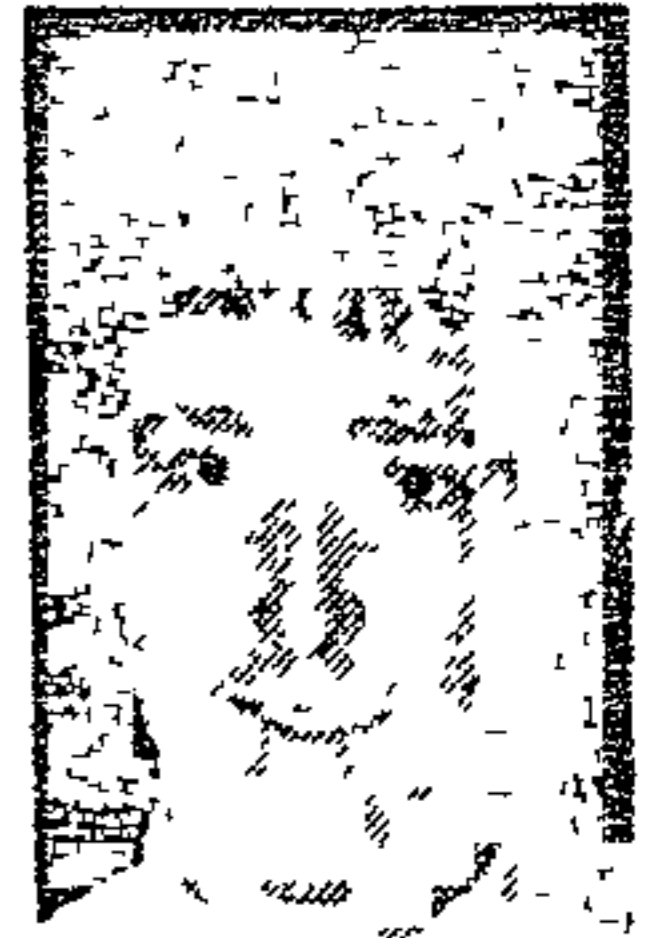
Last night the police team tracked down a man about 7 km from Nkandala.

In a short gun battle with the police the man was wounded in the shoulder and arrested.

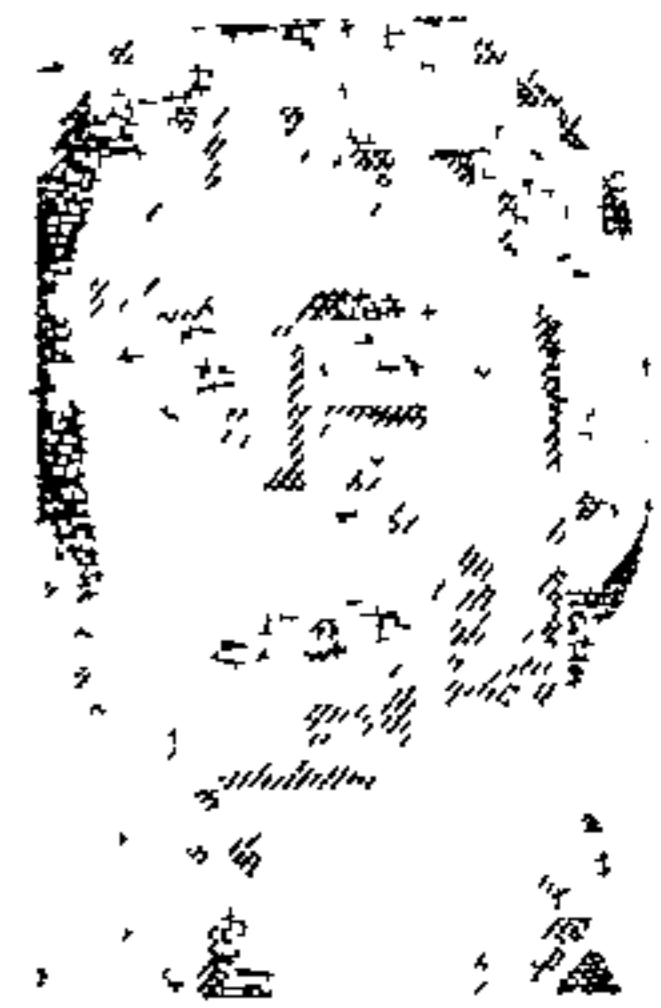
He was found in possession of a Makarov pistol.

Sergeant Makhave, who had 30 years of service with the police was married with five children.

## Today's People



Mr Alan Turner of Derby Road, Kensington. "Today" will really make The Star complete — it's a great idea."



Mr Rory Cunningham, of Mowbray Road, Greenside. "My whole family will read Today and my mother would prefer it to one supplement a week."

A new daily section coming soon in The Star.

### The Bookie's Bet

The Bookie's Bets for Turffontein tomorrow are: Best Bet — MATCH POINT in the eighth race and Best Eachway Bet — RETAIL KING in the fourth race.

Share traditional hospitality with

# Klipdrift



## Insurgent killed in Natal gun battle

Sowetan  
12/10/82

# SB COP SHOT DEAD

(Handwritten mark)

(Handwritten mark)

A SOUTH AFRICAN Security Policeman and an insurgent were shot dead and a second suspect wounded in a series of running gun battles in Kwa-Zulu over the weekend, the South African police Directorate of Public Relations reported in Pretoria yesterday.

Detective-Sergeant Bhekuyise Vitalis Makhaye (53) of the Security Branch at Melmoth in Kwa-Zulu, and an unidentified person were killed in a shoot-out in the Mthungweni area near Nkandla.

The second suspect got away, but he was wounded in a subsequent shoot-out at night when police tracked him down.

The spokesman said police had been sent to investigate after two unidentified men turned up at the house of Mr Clement Nkosi in the Mbilane area near Mahlabathini on October 1.

The two men opened fire on Mr Nkosi after an alleged

argument and he was wounded in his right thigh.

Investigations showed Mr Nkosi had been wounded by a Russian Markov pistol.

### SA PRESS ASSOCIATION

On Saturday, two black members of the Security Police, following up the incident, went to a kraal near Nkandla in the Mthungweni district and were fired on from

a hut.

Detective-Sergeant Makhaye was fatally wounded in the chest but not before he managed to kill one of his attackers with two bullets to the head. The second suspect escaped.

Further investiga-

tions showed the dead man was a trained insurgent. He had been acting under the orders of Joe Slovo, leader of the banned South African Communist Party, to commit certain acts of terrorism in northern Natal, the police spokesman said.



## Three kids escape death

By ALI MPHAKI

THREE children miraculously escaped death when a bus crashed into a stationary truck which in turn smashed into the room where they were sleeping yesterday morning.

The bus, owned by a private company, careered down the road before crashing into the truck.

A witness said that the driver had just left the bus to go into a house when a passerby shouted that the bus was

in motion. The driver ran out of the house to try and stop the bus.

Efforts to stop the bus were fruitless as it rammed into the stationary truck of live-stock-seller Mr Paul Mashinini.

### Shocked

A shocked Mrs Nana Mashinini told The SO-WETAN the incident happened at about 5.30 in the morning. She heard a loud bang and

saw dust coming from the dining-room.

I ran into the dining-room where the three kids were sleeping but I was blinded by dust. The children were screaming and I yelled for help. I found them under fallen bricks. Thank God none of them was injured although one was slightly bruised by a brick, she said.

Damage to the house furniture and the truck is estimated at thousands of rands.

Late last night the truck was still in the house as the family

CRASH Mr Keith Mashinini and Mpande Mashinini standing

PAGES 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100



# Mortally wounded policeman shoots terrorist in gunbattle

*Mensung*  
12/10/82

251



Crime Reporter

A TERRORIST and a Security Branch policeman were killed in a gunbattle between the two men at a kraal at Mthlingweni, near Nkandla, in Kwazulu on Saturday.

A second terrorist, also using a Russian-made firearm, was wounded by police in a shoot-out when he was tracked down and arrested at a hide-out 7 km away on Sunday night.

The dead policeman was Det-Sgt Bhekuyise Vitalis Makhaye, 53, stationed at Melmoth, who was yesterday praised by the Acting Commissioner of Police and head of the Security Branch, Lt-Gen Johann Coetzee.

Security Branch police said yesterday that the man killed by the policeman had been identified as a trained terrorist 'sent to Northern Natal by the exiled communist Joe Slovo to commit acts of terrorism and sabotage'.

Neither the dead terrorist nor his wounded comrade in custody have been named but police said both had been armed with Russian-made Makarov pistols and ammunition.

The weekend shoot-outs were the culmination of a chain of events which began on October 1, according to a spokesman at police headquarters in Pretoria.

On that day Mr Clement Nkosi was involved in an argument with two black men at his kraal in the Mahlathini district. One of the men shot him in the right leg before they both fled.

## Alerted

He reported the incident to the police who, some days later, established that he had been wounded by a bullet from a Makarov pistol.

Security Branch police at Melmoth were alerted and on Saturday, Sgt Makhaye and an unnamed black policeman went to a hut in the Nkandla district in search of the two suspects.

Two men inside fired on them. Sgt Makhaye, mortally wounded, fired two shots into the one gunman's head before he died, killing him instantly.

The other escaped. Sgt Makhaye's uninjured colleague went for help and a combined posse of South African and Kwazulu police immediately launched a manhunt.

The suspect was tracked down in a hideout 7 km away on Sunday night.

Surrounded by police he opened fire but after a brief gunbattle surrendered, with a bullet wound in his shoulder.

Sgt Makhaye, who had completed 30 years in the police this month, is survived by his wife Florence and five children.



# 2 die in terrorist shootout

D. Dispaire 12/10/82

**PRETORIA —** A security policeman and an alleged terrorist have been killed during a shoot-out in KwaZulu, police announced yesterday.

A police spokesman, Major H V Heynes, said another suspected terrorist had been injured in the shoot-out.

The policeman who died was Detective Sergeant Bhekuyise Vitalis Makhaye, 53, attached to the Security Branch at Melmoth.

The alleged terrorist, who was shot in the shoulder on Sunday and taken into custody, was found in possession of a Russian-made Makarov pistol.

The weekend shoot-outs were the culmination of a chain of events which began on October 1, when Mr Clement Nkosi was involved in an argument with two armed men at his kraal in the Mahlabathini district. One of the men shot and wounded Mr Nkosi in his right leg before they both fled.

Some days later police established that he had been wounded by a bullet from a Russian-made Makarov pistol.

On Saturday Sgt Makhaye and a colleague went to a hut in the Nkandla district. Two men inside fired on them and Sgt Makhaye was wounded in his chest. Before he died he fired two shots into one gunman's head, killing him instantly.

The other gunman got away. Sgt Makhaye's colleague, who was not injured, took possession of the dead suspect's Makarov pistol and went for help.

South African and KwaZulu police tracked down the gunmen to a hide-out 7 km away on Sunday night.

Surrounded by police he opened fire with his Makarov pistol. Police returned the fire. After a brief gun battle, the man surrendered with a bullet wound in his shoulder and was arrested.

Major Heynes said further investigation showed that the dead man had been trained to commit terrorist acts in northern Natal.

Sgt Makhaye, who completed 30 years service with the police this month, is survived by his wife Florence and five children.

The acting commissioner of police and head of the Security Police, Lieutenant-General J Coetzee yesterday expressed his sympathy to the family and praised the sergeant's "loyal and dedicated service". — DDC

# Railway police killed in Namibia

By Mike Cohen,  
Crime Reporter

Four South African Railway policemen were killed and three injured in a vehicle accident in the operational area of Namibia yesterday, the Commissioner of the Railway Police announced today.

Lieutenant - General Hannes Visagie gave no details of the accident.

The men killed were Sergeant A M Meiring of Point, Natal, who was engaged and leaves his mother, Mrs C M Meiring of Somerset East, Constable K C Kapp of Durban, and Mr and Mrs K C Kapp of The Strand, Constable A Kleinhans of Merebank, Natal, who leaves his father, Mr D.

To Page 3, Col 4

## Four rail police die

J Kleinhans of Port Elizabeth, Constable D Myburgh of New Brighton, who leaves his mother, Mrs S E Myburgh, of Port Elizabeth

The three injured policemen are Constables J J Britz of Bloemfontein; J Landman of Vereeniging, and O Allers of Durban. All are now in Military Hospital, Pretoria

Lieutenant - General Visagie expressed his sympathy to the families of the dead and injured.



# tightens belt recession bites

A time when many manufacturers have warned that they might have to go on to a time working or even to sections of their plants because of a shortage of foreign currency.

The revision had been forced by a reduction in both the volume and price of exports to depressed world markets particularly minerals and certain agricultural and manufactured products.

Dr Chidzero said the level of imports would be higher than the allocations indicated because of commodity import programmes incorporated in aid from some foreign governments particularly the United States and France.

"But there is in prospect a period of greater strain in the availability of foreign exchange from our earnings and most allocations for im-

ports will suffer reductions," the Minister said.

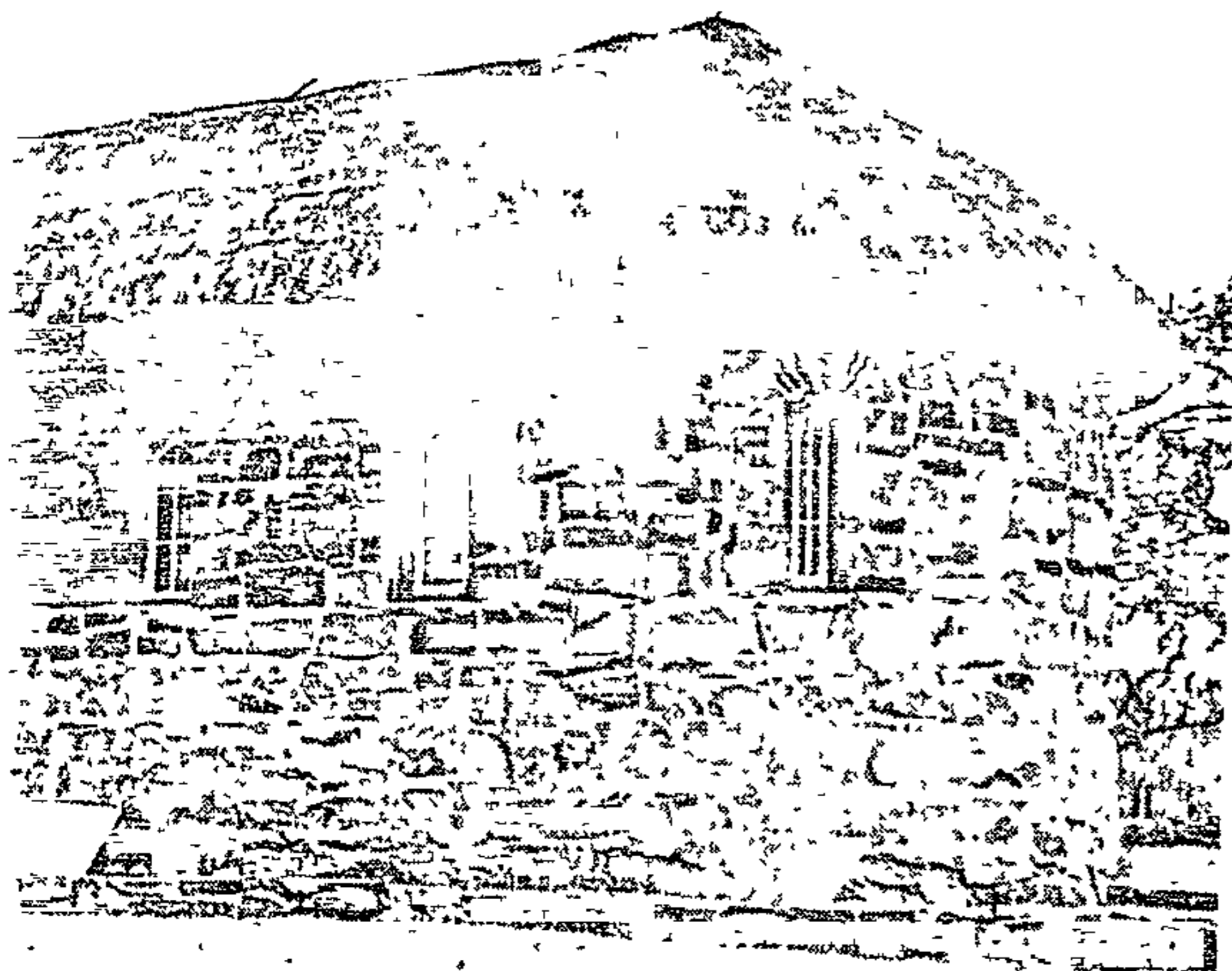
It was essential for all importers and users of imported goods to economise strictly on the use of imports.

He was exploring ways to speed up the flow of foreign exchange and foreign aid payments to help the balance of payments and the country's import capacity.

"While these measures are necessary at present and while they will have an impact on economic growth, they should be regarded essentially as protective measures aimed at redressing the imbalance in the external accounts," he said. — Sapa

Dr Chidzero said the cuts had been made necessary by a downward revision in the forecast of export earnings in the remainder of 1982 during 1983.

## ough, grey bushveld



Anglican Church in the bushveld of the north-western Transvaal

Picture NOEL WATSON

## to America — archaeologist

years to form This is a time pre-Colombian have been found in a wreck which we know about across the Atlan-

Dr Dias, director of the Archaeological Institute of the national museum, said the jars could be of the last century.

Local archaeologists said the King of Sicily sent a collection to the wife of Brazilian Emperor Pedro I.

Mr Marx admitted that so far he had found no trace of the ship, but he said once he started to use more sophisticated equipment an anchor nail or other artefact would show up.

The amphoras found six

years ago have been judged authentic. Mr Marx said he found they dated from 200 BC or earlier.

Mr Dias said it was certain the amphoras were made from ceramic material not found in the Americas, but added that they might have been used as decoration on a more recent ship which was wrecked. — UPI

Room 13/10/82  
251

## Shooting: SAP fires constable

Mail Reporter

A POLICE constable who accidentally shot dead a passer-by and was later fined R800 by a Krugersdorp magistrate will be dismissed from his job, a police spokesman said yesterday.

Pieter Masego, 27, who was stationed at Kagiso Krugersdorp, shot dead a passer-by after he had been drinking in Kagiso township on May 16 this year. At his trial he told the court he had heard shots and had fired his revolver in the direction of the noise.

Soon afterwards Mr Daniel Twane, 23, was found dead with a chest wound.

Mr Masego was fined R800 (or two years' jail), with another three years imprisonment conditionally suspended for five years.

The magistrate Mr Chris Eksteen said Masego's behaviour was a disgrace.

He said it was in the interests of society to impose a sentence even though it was likely that Masego would be dealt with by his superiors.

The police spokesman said Masego would 'definitely be dismissed'.

## Question: Where is Linda?

Mail Reporter

"WHERE is Linda?" is the cry in Johannesburg this week.

The current Miss South Africa Linda Phillips has been on an extended overseas tour with her mother and the urbane Dr Marino Chiavelli — but has since disappeared.

On Monday she was spotted at Jan Smuts airport after flying back from London to be in time to hand over her crown to her successor on Saturday night.

Her mother said she was staying at a Johannesburg hotel. Receptionists at the hotel agreed and said they had seen her only yesterday morning, but other hotel sources said she was not expected back from London until today.

Linda and Dr Chiavelli are expected by some people to announce their engagement at the party he has planned for the Miss SA finalists.

Dr Chiavelli has long said that he would like to marry Linda and her flight to Europe seems to indicate they are good friends.

## METRO MAIL

### Special bus service for Spruit anniversary

THE city centre of Johannesburg — Sandton Field and Study Centre will be served by a special bus service on Saturday, by a special bus service on Saturday, people who wish to take part in events of the Braamfontein Spruit and Sand Spruit the first anniversary Spruit celebration. The regular service will start from the Vanda Square, bus terminus from 9am. Along Braamfontein Spruit stops will be at P Roos Park, Melville Koppies, the Bot Gardens, Delta Park, the Cairn in Water Avenue, and at the Sandton Field and Study Centre. Along the Sand Spruit stops will be the Killarney shopping centre, the Bird Sanctuary in Meirose Street, the James and E Gray Park, the Cheltondale Park and Sand Spruit Cairn in Marjorie Avenue, F Hill. For more details call Mrs Muriel F at 948-9857.

### Expert to teach engineer

AN INTERNATIONAL authority on reinforced cement Dr Shaw Bar Shimo, week will teach Johannesburg engineers a new method for calculating earth load buried pipelines. A seminar at which this will be discussed will include also topics such as hydraulic design, sewer construction and other related subjects and will be held tomorrow at Milner Park. Those who wish to attend should contact the South African Fibre-Reinforced Cement Producers Association, telephone (011) 39-5411.

### Mardi Gras Queen contest

THE crowning of the Sandton Mardi Gras Queen takes place today at 6:30pm in the Banquet Hall of the Balalaika Hotel. There are 15 finalists and the compere is Richard Loring. Judges include the mayor of Sandton, Miss Izelle Swart, the chairman of the Sandton management committee Mr Ruvalente and celebrities like Eric Casson, Yvonne Emery (Miss South Africa 1981), Graeme Pollock and James Clarke of Test Star. The mayor of Sandton Mr Peter Gardner will perform the crowning. Tickets at R10 a head are available from Edith Nieckau 784-0317.

### Coveted medal for pupil

RUSSELL LOK, a pupil from St John's College, Johannesburg who was among only eight pupils who recently qualified for the coveted Dirk van Rooy medal in the G.M. Mutual Mathematics Olympiad of the South African Akademie vir Wetenskap en Kuns, will receive his silver medal from Professor H J Vander Merwe of the akademie today. The presentation will take place at St John's College at noon.

## CHESS NEWS

LAURENCE Ball won the 1982 Lowveld Open with a clean score 5/5. Ball won the Lowveld Open title, R250 and a floating trophy, while Vic Souther (5/4) won the Lowveld Closed title and R200. Also on 4/5 were A Salverda, M Rubery. There were 28 entries for the tournament, held at Nelspruit's Pine Lake Inn last weekend.

The Transvaal Chess Union has concluded its trials for the Primary and High Schools national team championships in December. Winners of the Primary and High Schools section were Lynda Holloway and Johann van Stryp respectively. More news next week.

The first Computer Chess which began the Students' Chess on Wits. Leading are the mayr, E de Poych, D S Povey (4/4) (3½).

Lajos Portisch — the powerful of Zoltan R — the Hungarian — the candidate — play is characterised by maculate consistency.

Portisch can be hedged upon to a ton in the...



S.D.M. 14/10/82

## Week's death toll reaches 9

# 4 policemen die in border car accident

By JOUBERT MALHERBE  
Pretoria Bureau

FOUR railway policemen were killed in a car accident in the operational area, Railway Headquarters in Johannesburg announced yesterday

This brings to nine the number of South African servicemen killed in accidents in the operational area this week.

Five national servicemen were killed in a hand grenade accident earlier this week, the South African Defence Force announced on Tuesday

Figures released by the SADF recently show that almost 650 Defence Force personnel have been killed in accidents since the beginning of 1979 — in the same period 107 national servicemen died in combat

And yesterday the Progressive Federal Party spokesman on defence, Mr Phillip Myburgh, called for the creation of a stronger contingent of Permanent Force members in the operational area, saying this could help to eliminate accidents among national servicemen.

The railway policemen killed in the car accident were Sergeant A M Meiring of Point in Durban; Constable K C Kapp of Durban, Constable A Kleinhans of Merebank, Durban, and Constable D Myburgh of New Brighton, Port Elizabeth

Three constables were also injured in the crash and were taken to No 1 Military Hospital at Voortrekkerhoogte. Their condition is satisfactory

Lieutenant-General Hannes Visagie, Commissioner of the Railway Police, sent his condolences to the victims' next of kin

Referring to the road accident, Mr My-

burgh asked whether the existing system employed in the operational area, which required much travelling between the area and the homes of Defence Force members, was the best.

He suggested that the PFP proposal, that a far larger contingent of Permanent Force professional soldiers be employed in the operational area, deserved serious consideration

"That will eliminate the movement of large numbers of people on an ongoing basis between South Africa and Namibia," Mr Myburgh said

He added that servicemen who were given short periods of leave had to rush to spend some time with their families and sheer fatigue could be the main cause of many road accidents involving servicemen

Mr Myburgh suggested that soldiers on operational duty be granted less frequent but longer leave spells

He expressed the PFP's sympathy with the victims' next of kin.

According to figures in the latest issue of Paratus, the Defence Force magazine, more than 3 900 soldiers have been injured in shooting, explosive or road accidents since the beginning of 1979

Paratus quoted Major-General M J du Plessis, Inspector-General of the Army, as saying explosive and shooting accidents had caused 144 deaths and more than 1 000 injuries since the beginning of 1979.

A Defence Force spokesman yesterday refused to comment on the safety measures employed by the Defence Force

This week the Chief of the Defence Force, General Constand Viljoen, said "everything humanly possible" was done to ensure the safety of SADF members during weapon training.

# SAP passing out parade

*Murray* Crime Reporter

14/10/82  
THE first batch of 16 Indian policewomen will pass out of the S A P Training College at Cato Manor on November 25 with 72 Indian male constables from the Wentworth Training College, at a special parade at Kings Park rugby stadium

The Minister of Police, Mr Louis le Grange, and the Commissioner of Police, Gen Mike Geldenhuys, will attend the parade to which the people of Durban are invited.

The 88 policemen and policewomen will give a physical training and drill display, starting at 10 30 a m.

257





(951) 575 15/10/82

# ANC case: pilot on arms charge

The Star Bureau

LONDON — A charge under the Firearms Act was brought yesterday against one of the accused in the ANC and Swapo break-ins case

Zimbabwe pilot Mr Peter Caselton (38) was charged with possession of a canister of teargas — a prohibited weapon in terms of the Firearms Act.

Mr Caselton appeared at the Horseferry Road Magistrate's Court in London with Swedish freelance journalist Mr Bertil Wedin (42)

They are charged with dishonestly handling documents stolen from the ANC offices here on July 21 and from Swapo's London office on September 1

They are also charged with conspiracy to burgle

Londoner Mr Edward Aspinal (23), who is charged with the burglaries, has not answered bail and is still being sought by police

No evidence was heard yesterday and the case was adjourned until next Thursday.

Mr Caselton was remanded and Mr Wedin is out on bail, on condition that he reports daily to his local police station in Kent

Police said committal proceedings were likely to begin early next month.

# Police staff shortage 'acute'

CAPL TIMES 15/10/82

251

175

By **STEPHEN WROTTESELEY**  
Crime Reporter

THE Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, has admitted that the South African Police are facing an "acute" staff crisis.

He says there is a 40 percent shortage of non-commissioned officers and constables in some major metropolitan areas.

The announcement was made by Mr Le Grange in the latest edition of *Servamus*, the official police magazine.

The fact that the force was undermanned has been common knowledge. But until Mr Le Grange's article appeared, the extent was not known.

Mr Le Grange wrote that the small increase in serious crimes in South Africa was something to be thankful for.

He continued: "The police are also experiencing an acute shortage of men, especially in the major metropolitan areas, where a shortage of 40 percent among other ranks at most stations on any given day is not the exception."

In spite of this, he added, the police managed to provide an adequate service and to achieve "outstanding successes".

A recent report by the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys, stated that the force was short of more than 9 000 men — a 21 percent shortfall.

Although police statistics show an increase in

some crimes, such as murder and rape, the number of robberies countrywide has decreased by 9,75 percent.

During 1980/81, serious crime increased by only 0,18 percent, according to police statistics.

## Shortage hits City

One of the major metropolitan areas hit by the police shortage is Cape Town.

Suburban areas on the Cape Flats are suffering from gangsters.

An explanation is the lack of policemen and stations.

Police are already hard-pressed fighting City crimes — muggings, car thefts and thefts from cars.

The apparent increase in lesser crimes such as shop break-ins, and in City muggings, worries insurance experts.

They feel that the shortage of police in metropolitan areas can only worsen matters.

## 'Walking police best'

Experts feel there is nothing to compete with the policeman on the beat to combat crime, especially in the City's central business district.

But it is almost impossible to put men on the street, because the police force is seriously undermanned.

One explanation of the staff shortage given in the past was the lower pay and fewer benefits in the police as against the private sector.

D. Dispartel 16/10/82

# Horak — no shortage of police in Border 25

EAST LONDON — The Border division of the police force is not affected by the staff shortage currently being experienced in major metropolitan areas, according to Brigadier Ben Horak, Divisional Commissioner of Police in the region

A 40 per cent shortage of non-commissioned officers and constables — the backbone of the force — in major cities has been announced by the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange

Brigadier Horak, however, confirmed yesterday that there was no serious shortage of policemen in the Border area

"We are better off than the big cities, especially with our many small stations," he said

He added that the crime rate in the region was no cause for alarm — the total number of incidents reported to the police in the Border area yesterday morning compared well with the daily average for a city like Durban

"I am completely satisfied with the way our work is progressing," Brig Horak said

He referred further inquiries on the police staff situation in the region to the public relations department of the SAP in Pretoria, who could not be reached for comment yesterday

Mr Le Grange announced the 40 per cent shortage of policemen in major cities in an article published in the latest issue of Servamus, the official police magazine

However he wrote "But in spite thereof they still manage to provide an adequate service and to achieve outstanding successes also in respect of the security of the country"

The fact that the force was undermanned has been common knowledge for some years. In a recent report by the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys, it was stated that the force was undermanned by more than 9 000 men — a shortfall of 21 per cent

One of the reasons that has been given in the past was lower pay and fewer benefits than in the private sector but this has improved somewhat in recent years

Although official police statistics show that there has been an increase in some crimes

such as murder and rape, the number of robberies country-wide have decreased by 9.75 per cent

During the 1980-81 report year there was an overall increase of 0.18 per cent in serious crime country-wide, a very small figure

However it is the apparent increase in lesser crimes such as shop break-ins and city muggings which worry insurance experts who feel that the police staff shortage in metropolitan areas can only exacerbate the situation

Experts feel there is nothing to compete with the policeman on the beat to combat crime. They feel, however, that it is a near impossibility to put men on the street if the police force is seriously undermanned — DDR-DDC



## Britons jailed for smuggling weapons

# SAP colonel is linked to arms deal

By Dirk de Villiers and Zenaide Vendeiro, The Star Bureau

LONDON — A South African Police colonel acting for Armscor and a Zurich company called Red Baron came to light at the Old Bailey yesterday when three men appeared on charges of smuggling arms to South Africa.

All three were jailed — Leonard Douglas Hammond for nine months, Robert Cheritt for six, and Michael Aspin for three.

They were said to have conducted the deals with Day Technical Products Ltd of South Africa.

Their correspondence included letters from the South African Armaments Board.

The three men, who pleaded guilty, said they were sorry for what they had done.

### COSTS

Mr Justice Peter Mason told them: "It does not need me to say that in a country so recently at war our government should have the last word on arms sales. It must be strict, for national policy and safety."

He pointed out that one of the contracts had been valued at R2 million and another at R120 000.

"There must have been considerable profit."

Each of the men was ordered to pay R10 000

towards the costs of the case.

Earlier the prosecutor, Mr Anthony Arlidge, had said Aspin had worked closely with Colonel Dirk Stofberg of the SAP to arrange the transport of rifles to South Africa.

The original plan had been to export the rifles to Spain but this had been changed to Switzerland.

The prosecutor quoted several telexes which had passed between Colonel Stofberg and Aspin.

Hammond, it was said, had arranged for arms to be sent to Switzerland via a Zurich company called Red Baron.

They were to have gone by Scandinavian Airlines to Jan Smuts Airport.

"Another telex was sent in which Stofberg complained about Aspin to Hammond," said Mr Arlidge.

"Apparently the two parties had fallen out."

### SUIT

Aspin, he added, had said he was never paid for his part in the deal and was suing the South Africans for the money.

Hammond and Aspin had said the guns were intended for South Africa, from where they would be sent to what was then Rhodesia.

Hammond and

Cheritt were charged with smuggling spare parts for Vickers and Bren guns to South Africa, Hammond and Aspin with smuggling 1 000 FN rifles and Hammond alone was charged with trying to export a cannon to Cyprus without a licence. He was fined R2 000 on this charge.

Mr Nicholas Valios, for Hammond (66), said in mitigation of sentence that because of the case his client had lost business with governments which had previously dealt with him.

He said all Hammond's transactions had been with the legitimate government of South Africa.

### REDUNDANT

Mr John Byrt, for Cheritt, said his client (46), had been made redundant as sales manager of a parachute manufacturing firm and had made a living afterwards introducing overseas buyers to British suppliers.

Russell Day, of Day Technical Products, had contacted him in 1975 for weapons spares but no transactions had been carried through until 1978.

Mr Byrt said Cheritt had been merely "a post box" and "checker" of the goods.

His commission was about 2½ percent and he had made perhaps R60 000 over three years. At no time had complete weapons been shipped to South Africa, only spares.

"My client has no political bias, no racialist fervour. He has provided arms to many black states," Mr Byrt said.

● The case has increased pressure on the British authorities to curb undercover operations out of South Africa House.

The Foreign Office has confirmed it has been in touch with the South African authorities on this issue. No further details were supplied.

# Policeman in court on bodies under bridge charges

251  
ROM 19/10/82

DURBAN. — A policeman, Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, pleaded not guilty in the Durban Supreme Court yesterday to 13 charges of kidnaping, fraud, assault and murder.

Lieut Potgieter, appearing before Mr Justice J A Howard, was charged originally with another policeman, Sergeant David Peter Somes, 31.

At the start of yesterday's hearing, Mr B J Schonfeldt, for the State, said Sgt Somes had fled to Britain. He asked for the trials of the two men to be separated.

He told the judge Sgt Somes' bail, of R3 000 had been estreated and a warrant of arrest issued for him on March 15, after he failed to appear in court.

It had since been established he had gone to Britain. South Africa had no extradition treaty with Britain.

The State had decided that in the interests of justice it would apply for extradition. This was being done through diplomatic channels.

There had been no reaction to his application and it was believed the chances that Sgt Somes would be extradited were slim, Mr Schonfeldt said.

Before putting the charges, Mr Schonfeldt asked for the first three of 16 charges to be withdrawn. These related to the alleged kidnaping, assault and murder of Mr Norman van der Merwe on November 4.

The other charges relate to the deaths on November 14 of three prisoners, Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosinathi Goodman Mkhize. Their bodies were found under a bridge in the Paradise Valley Nature Reserve on November 15 and 16.

— Sapa



# Police deny it was practice to convey suspects in boot

Monday 19/10/82 231

## Court Reporter

POLICE officers denied in the Supreme Court, Durban, yesterday that it was practice in some cases for a suspect to be conveyed in the boot of a police vehicle.

Brig J F G van der Westhuizen, Divisional Detective Officer for Port Natal, and Col D J van Wyk, Detective Officer for Durban West, were giving evidence before Mr Justice Howard at the trial of a police officer, Lt Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, who pleaded not guilty to charges of murder, kidnapping, assault and fraud.

The allegations against Lt Potgieter arise from the deaths of four men, Mr Norman van der Merwe, Mr Boy Hadebe, Mr Man-dla Maphumulo and Mr Nkosinathi Goodman Mkhize.

Their bodies were found under a bridge in Paradise Valley in November last year.

Det-Sgt David Peter Somes, 31, who was to have appeared with Lt Potgieter, left South Africa earlier this year and his R3 000 bail was estreated.

pects were often held for questioning for periods longer than 48 hours.

The brigadier told the Court that a police Field Unit was formed in Durban early in 1981 to deal with the spate of beachfront muggings.

Men were released from normal duties to serve in the unit Lt Potgieter was the unit commander.

Another witness, Col van Wyk, said in evidence that he took over the investigation after the fourth body was found on November 16.

## Questioned

In evidence led by Mr A Oberholzer, for the State, the colonel said after two of the bodies had been identified by fingerprints, he discovered police forms indicating that two suspects with the same names and another man had been released by Sgt Somes and Lt Potgieter on November 11.

He questioned Lt Potgieter on November 20. He told him that they had released the three men before driving to Swaziland on another investigation. He had not seen the men again.

The trial continues today.

LT POTGIETER a plea of not guilty

## Withdrawn

Mr B Schonfeldt, for the State, told the judge that it was unlikely that Sgt Somes would be extradited from Britain.

At the start of proceedings the State withdrew three charges against Lt Potgieter relating to the kidnapping, assault and murder of Mr van der Merwe, leaving 13 remaining charges.

Answering questions by Dr W E Cooper, SC, for Lt Potgieter, about police attitudes to loading suspects in car boots, Brig van der Westhuizen said he would never permit it if he were aware that it was happening he would take steps to stop the practice.

He also denied that it was well known that sus-





# Policeman on murder charge

Own Correspondent

DURBAN — A policeman, Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter (27), pleaded not guilty in the Supreme Court, Durban, yesterday to 13 charges of kidnapping, fraud, assault and murder.

Lieutenant Potgieter, who is appearing before Mr Justice Howard, was originally charged with another policeman, Sergeant David Peter Somes (31).

At the start of yesterday's hearing, Mr B. J. Schonfeld, for the State, said that Sergeant Somes had fled the country and gone to Britain. He asked for the trials of the two men to be separated.

He told the judge Sergeant Somes's bail of R3,000 was estreated and a warrant for his arrest issued on March 15. It had since been established he had gone to Britain.

There was no extradition treaty between South Africa and Britain

The State had decided, however, that in the interests of justice it would apply for his extradition, and this was being done through diplomatic channels

There had been no reaction to this application as yet and it was

believed the chances that Sergeant Somes would be extradited were slim, Mr Schonfeldt said

Before putting the charges, Mr Schonfeldt asked for the first three to be withdrawn. These related to the alleged kidnapping, assault and murder of a Mr Norman van der Merwe on November 4 last year.

The remainder of the charges relate to the deaths on November 14 last year of three prisoners, Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosi-nathi Goodman Mkhize. The bodies of the three men were found in Paradise Valley nature reserve under the N3 bridge on November 15 and 16.

STAS 20/10/82

course refused to accept it.

## SAP denies arms smuggling claims

The Acting Commissioner of the South African Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, has denied that a police officer was involved in smuggling arms from Britain to South Africa.

He was commenting on reports to this effect concerning the trial of three men at the Old Bailey in London this week. They were jailed for smuggling arms to South Africa.

A Colonel Dirk Stofberg of the SAP was mentioned in the trial as allegedly having been involved in the smuggling.

General Coetzee said he had no knowledge of the officer allegedly concerned, and no knowledge of the case as revealed in the London court.—Sapa.

2

1

1

The total exclusion of 70% <sup>the potential for conflict and</sup> for racial polarisation"

# UK looks into arms deal trial report

LONDON — The British Foreign Office is to study a full report of the Old Bailey trial yesterday at which three men were jailed for illegally exporting rifles and machine gun parts to South Africa

"We are awaiting a full report and will study it because it threw up some things which are necessary for us to look at," a Foreign Office spokesman said yesterday

During the prosecution evidence one of the men Leonard Hammond, said he had been paid three sums of money — "not large" — through the South African Embassy in London It was also stated that customs officers had found an invoice, dated March 24, 1980, with an embassy stamp on it

Foreign Office officials declined to speculate on what action they might take after studying the trial report "People who are accredited

to missions in London must abide by UK law That is the standard position," one explained

The weapons and machine-gun parts were sent to South Africa without a licence and in defiance of the international arms embargo against the Republic An embassy spokesman said "We have not seen the evidence and we cannot comment until we have studied it"

In Pretoria yesterday, the Acting-Commissioner of Police, Lieutenant-General Johan Coetzee, categorically denied a police officer — Colonel Dirk Stofberg of the Security Police who was mentioned as allegedly having been involved — had been involved in the arms deal

General Coetzee said he had no knowledge of the officer allegedly concerned and absolutely no knowledge of the case as revealed in the Old Bailey — Sapa

## Film of Bo as Eve dropped

London Bureau

LONDON — Sex goddess Bo Derek, 25, and her husband John Derek have scrapped plans to make a sexy movie about the Garden of Eden

"That Damned Apple" was to have starred Bo as Eve, John as Adam and Richard Harris as God

But when the couple passed through Heathrow Airport on Monday on their way to Spain from Los Angeles, John, 50, explained "We were putting a lot of money into it and getting nowhere It wasn't due to lack of finance We had plenty of money but the picture wasn't developing So we have shelved the project"

## MP remanded in Zimbabwe

HARARE — The Zapu MP for Matabeleland North, Mr Vote Moyo, and 16 others were remanded again yesterday at a hearing at Chikurubi maximum security prison near Harare

They are being held in connection with allegations of arms caching, trying to overthrow the government and involvement in the attack on the official residence of the Prime Minister, Mr Robert Mugabe, in Harare on June 24, when shots were fired into the grounds

They will appear again on November 2 at Chikurubi — Sapa

## Judgment in murder trial

Mail Reporter

JUDGMENT in the hearing of Mrs Tabettha Frederica Davis, 49, of Krugersdorp, in which she is accused of murdering her husband, will be given in the Rand Supreme

## Eight to vie for top Press award

THE judges of the Checkers award for consumer journalism have announced the eight finalists for the R8 000 prize

They are June Bearzi (The Star), Lianda Beyers (Die Vaderland), Caroline Braun (The Star), Pamela Kleinot (The Star), Bob Molloy (The Cape Times), Nigel Murphy (SABC), Colleen Ryan (The Star) and Peter Vaughan (SABC)

A total of 39 entries dealing with consumer issues were received, a statement from the sponsors said

The judges are Professor Gavin Stewart, Professor of Journalism at Rhodes University, Mr Raymond Louw, former general manager of South African Associated Newspapers, Dr Willem van Heerden, chairman of Rapport Uitgewers, Mr Pat Rogers

g D.  
ot just an  
ed  
is the store  
:hoice,  
ies. And all

ing addresses:

MARKET ST  
PRESIDENT ST  
KRUIS ST  
SMAL ST  
DION  
MARKET ST

95 Market Street  
Cnr Kruis Street  
JOHANNESBURG  
Tel 29-4011

PRETORIA  
CHURCH ST  
KERK STR  
ANDRIES STR  
CHURCH SQUARE  
KIRK PLEIN

231 Church Street  
PRETORIA Tel. 21-7611  
241 Church Street  
PRETORIA Tel 21-1271

**ATIONS**



'Facts

(251)

# omitted' <sup>Mercury</sup> 21/10/82 from affidavit

## Court Reporter

A POLICEMAN testified yesterday that if he had known an affidavit he signed about a beachfront murder were wanted for a Court hearing, he would not have left out important facts.

Det-Sgt B A Ntanyana, of C R Swart Square, was giving evidence before Mr Justice Howard in the Supreme Court, Durban, at the trial of Lt Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, who pleaded not guilty to 13 charges involving murder, kidnapping, assault and fraud.

His appearance arose from the finding of four bodies under a bridge in Paradise Valley last November. Det-Sgt David Peter Somes, 31, who was charged with Lt Potgieter, fled to Britain earlier this year.

Answering questions put to him by Dr W E Cooper SC, who is appearing for Mr Potgieter, about an affidavit handed in at the inquest hearing into the death of Mr Charles White, who was stabbed in Gillespie Street last October, the detective said he was told by a member of the Murder and Robbery Squad not to involve other people.

Det-Sgt Ntanyana said when he was asked on December 8 to make an affidavit about information given by Mr Boy Hadebe — one of the Paradise

Valley murder victims — W/O Engelbrecht said he wanted it so the docket could be closed.

The affidavit, which W/O Engelbrecht typed, did not mention Det-Sgt Somes as a person involved in the investigation of Mr White's murder nor did it include the names of two suspects.

Det-Sgt Ntanyana said W/O Engelbrecht told him it was better to leave out the fact that Mr Hadebe had named the man who stabbed Mr White 'because these people would not be found'. He was not prepared to continue with the investigation he told him.

The trial continues today.

Mr B Schonfeldt assisted by Mr A Oberholzer appears for the State. Dr Cooper, assisted by Mr J S Janson, is instructed by Martin, du Bois and Reeve and the State Attorney of Natal.

Rdm 2/10/82

# Affidavit was 'shortened' to omit Sgt <sup>(257)</sup>Somes

DURBAN — An affidavit had been "shortened" to omit the involvement of Detective Sergeant David Peter Somes in the interrogation of a police suspect, the Durban Supreme Court was told yesterday

Sergeant B A Ntanyana said he had made the affidavit and signed it on instructions from another detective Warrant Officer Engelbrecht of the Murder and Robbery Squad

The affidavit had been typed by the Warrant Officer who said he wanted it shortened so as not to involve too many people. If it did it would lengthen his investigation into the murder of a man on the beachfront and he wanted to close his docket.

Sgt Ntanyana was giving evidence at the trial of Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter 27, who is appearing on 13 charges involving kidnapping, fraud, assault and murder.

Lt Potgieter has pleaded

not guilty to the charges which arise out of the death of three police suspects whose bodies were found under a bridge.

Sgt Somes was originally charged with Lt Potgieter but fled the country and returned to Britain.

Sgt Ntanyana admitted that in the affidavit he had said that he had questioned a Mr Boy Hadebe, one of the suspects whose body was found under the bridge.

He had told WO Engelbrecht that Sgt Somes had questioned Mr Hadebe but WO Engelbrecht instructed him that he wanted the affidavit shortened.

He told the court that he had also told WO Engelbrecht that Mr Hadebe had named other people in connection with the murder of the man on the beachfront, but this had also been left out because the detective wanted the affidavit shortened.

The trial continues — Sapa

## Homeless Biesty family taken in

By ANN PALMER

AN anonymous Good Samaritan from Sandton has taken in the immigrant British family who spent two days in a draughty corner of the building housing the British Consulate.

The family — Mr Sean Biesty, his wife Linda, and their three children, Kevin, 15, Colin, 16, and Carol, 17 — were living, eating and sleeping in Johannesburg's Nedbank Mall while demanding that the British Consulate repatriate them.

A spokesman for the consulate said yesterday the family had been collected on Tuesday night by a stranger.

"No contact has been made with the family since they left. No action was taken by the consulate to force them to leave."

Major Vic Heyns, police

liaison officer, said the police had been called in by "an official". They told the family they would be arrested if they did not move on.

"The family were then collected by someone from Sandton and no arrests were made."

Mr Gordon Cross, of Old Mutual Properties — the company which owns Nedbank Mall — said no action had been taken to remove the family.

The Biesty family arrived in South Africa in April this year after Mr Biesty had been offered employment as a carpenter.

Later Mr Biesty's employer disappeared, leaving him with an account for R2 000 in hotel expenses. Mr Biesty was unable to get another job and decided repatriation was the only solution.

## Police probe Swapo act at PFP meeting

CAPE TOWN — Boland police are investigating a complaint against two men — one with his face blackened and the other hooded — who marched into the Stellenbosch Town Hall this week and began shouting Swapo slogans during a meeting of

### MATTER OF FACT

A CAPTION to a photograph on Page 3 of yesterday's Rand Daily Mail reported that the Fine Arts Students Exhibition is being held at the Witwatersrand Technikon in Johannesburg. In fact the exhibition, which continues until the end of the month, is taking place at the

## Buck Rogers comes out smokin'

By GEOFFREY ALLEN

IT HUFFS and it puffs and it works on wood shavings but it could save South African farmers millions of rand in liquid fuel in the next few years.

It is a wood gasifier which transforms wood shavings and wood chips into liquid fuel which can drive modified diesel and petrol engines.

The conversion to make even an old-fashioned standard car engine run on the wood gas costs only R20'.

A farmer will, by using the wood-to-fuel system, be able to produce 30 kilowatts of electricity to drive any appliance on the farm, except vehicles, at a cost of about about R300.

The system is still too cumbersome to drive vehicles.

The wood-fuel process is similar to that of other synthetic fuels, including the SASOL oil-from-coal process.

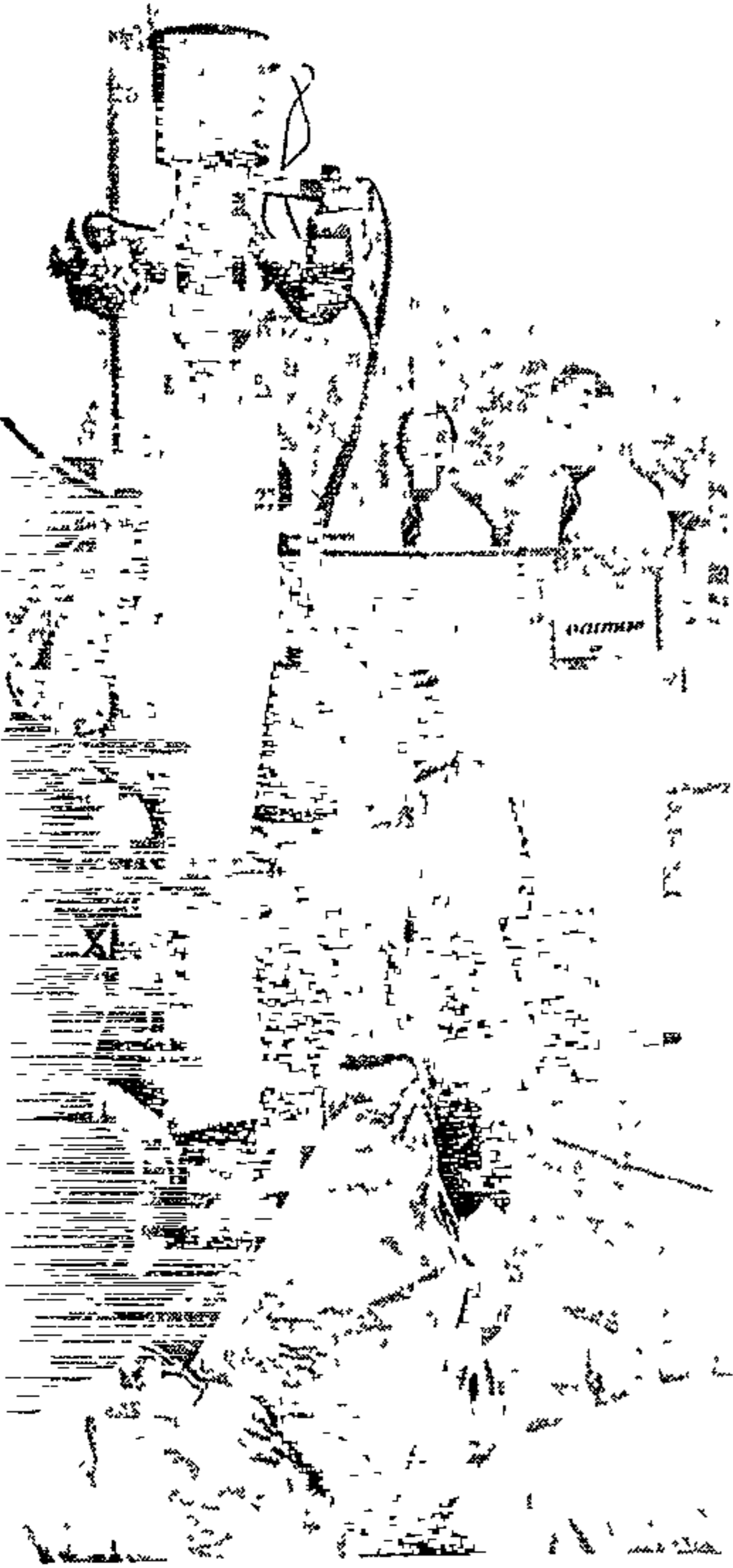
Yesterday the CSIR in Pretoria unveiled the latest development, on which it has been working for 18 months, and demonstrated with three different types of engines, that wood-fuel is a viable alternative for the future.

The prize exhibit at yesterday's demonstration was a machine called "Buck Rogers", which was imported by the CSIR from the United States. It is mounted on wheels so that a farmer could take it to the nearest source of wood shavings (a woodmill for example) to fill it up or it can be fed through a screw-taper feed system.

Dr D L Bosman, director of the National Timber Research Institute, said yesterday wood fuel could best be used to power standing installations such as electricity generators.

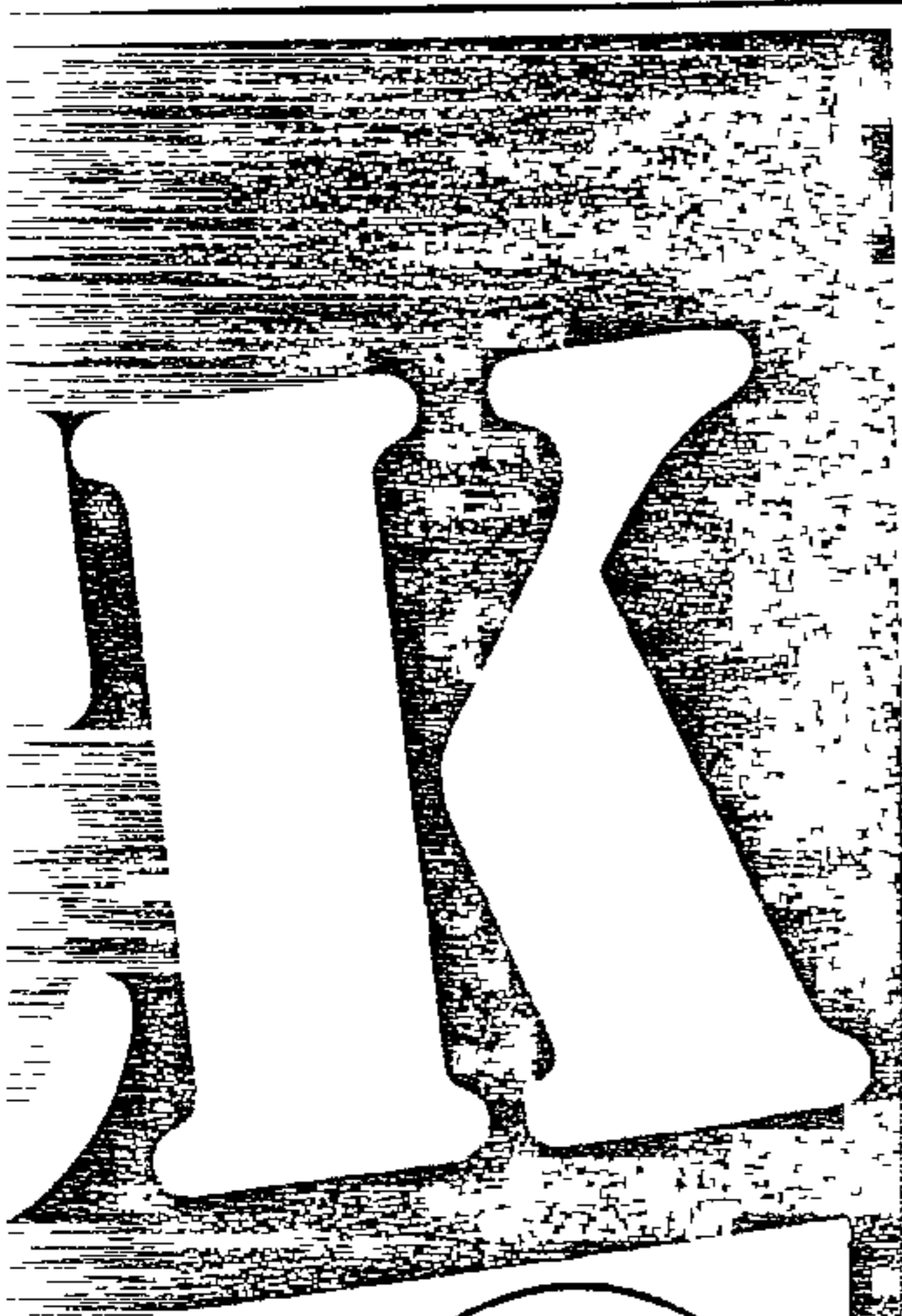
"Although vehicles were converted to run on the gas in the past, the Institute was of the opinion that the present generation of gasifiers and gas cleaning equipment was too unwieldy and heavy to build into vehicles."

The wood-to-fuel system was developed in a crude form during the Second World War, when many vehicles were converted to run on the gas. But the system was inefficient and was later abandoned until the



Hose, both of the CSIR, in front of "Buck Rogers" liquid fuel from wood shavings

Picture NOEL WATSON



36 PIECE COMBINATION SET

2250



(251)

Sowetan 21/20/82

# Affidavit 'shortened' to leave out name of SAP interrogator

AN affidavit had been "shortened" to omit the involvement of Detective Sergeant David Peter Some in the interrogation of a police suspect, the Supreme Court in Durban was told yesterday.

Sergeant B A Ntanyana said that he had made the affidavit and signed it on instruction by another detective, Warrant Officer Engelbrecht of the Murder and Robbery Squad

The affidavit had been typed by the warrant officer who said he wanted it shortened so as not to involve too many people. If it did it would lengthen his investigation into the murder of a man on the beachfront and he wanted to close his docket

Sergeant Ntanyana was giving evidence at the trial of Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter (27), who is appearing be-

fore Mr Justice J A Howard on 13 charges involving kidnapping, fraud, assault and murder

Lieutenant Potgieter has pleaded not guilty to the charges which arose out of the death of three police suspects whose bodies were found in Paradise Valley under the N3 Highway bridge

Sergeant Some was originally charged with Lieutenant Potgieter but fled the country and returned to Britain

Sergeant Ntanyana admitted that in the affidavit he had said that he had questioned a Mr Boy Hadebe, one of the suspects whose body was found under the bridge at Paradise Valley

He had told Warrant Officer Engelbrecht that Sergeant Some had questioned Mr Hadebe and had acted as an interpreter, but Warrant Officer Engelbrecht instructed him that he wanted the affidavit shortened

Sergeant Some was under arrest at the time the affidavit was made

He told the court that he had also told Warrant Officer Engelbrecht that Mr Hadebe had named other people in connection with the murder of the man on the beachfront, but this had also been left out because the Murder and Robbery Squad detective wanted the affidavit shortened

Sergeant Ntanyana said that

had he known the affidavit was to be used in court he would have insisted that everything was included in it

He did not know it was to be used at an inquest, but only understood that it was needed.



Star 22/10/82

# Policeman denies he <sup>(25)</sup> left facts out of affidavit

DURBAN — A member of the Durban Murder and Robbery Squad, who was accused in court this week of influencing another policeman to omit important facts in an affidavit, denied in evidence yesterday that the relevant information had been told to him.

But he admitted that he had left out reference in the affidavit to a policeman because allegations of murder against him were being investigated by his superior officers.

Giving evidence at the trial in the Durban Supreme Court, of Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter (27) was Detective Warrant Officer Louis Engelbrecht.

Lieutenant Potgieter has pleaded not guilty to 13 charges involving murder, kidnapping, assault and fraud. Another policeman, Detective Sergeant David Simes (31), who was to have appeared with Lieutenant Potgieter, fled to Britain earlier this year.

The allegations against the two men arose from the deaths of four men whose bodies were found under a highway bridge at Paradise Valley last November.

Earlier Detective-Sergeant B A Ntanyana, testified that information given to him by Mr Boy Hadebe — one of the four murder victims — was omitted from a sworn statement

he gave to Warrant Officer Engelbrecht.

He alleged that when he signed the affidavit he was not told that it would be used at an inquest hearing into the death of Mr Charles Henry White.

Detective - Sergeant Ntanyana had told the court that he would not have been willing to agree to omitting facts from the affidavit if he had known the purpose.

Warrant Officer Engelbrecht had told him to leave out information.

In his evidence yesterday, Warrant Officer Engelbrecht denied most of the allegations.

The hearing has been adjourned to Monday — Sapa

By Joe Openshaw

People desperate for flats in Lenasia are being asked for R2 000 "goodwill" and up to R410 a month rent in advance, a Johannesburg magistrate heard yesterday.

Roy Subramany (19) of Mountbatten Residential Hotel, Soper Road, Berea, said this when he pleaded guilty to illegal occupation in terms of the Group Areas Act.

He said he and his wife lived in Berea, a white area because they could not afford the goodwill and high rental asked by Lenasia owners.

He came to Johannesburg from Durban to work after marrying last November and he and his wife lived in a rented room in Lenasia.

"In June the owner said he needed the room for himself, and we moved to Mountbatten. The owner there

# Detective denies omitting vital evidence

## Court Reporter

A MEMBER of the Durban Murder and Robbery Squad, accused in court this week of influencing another policeman to omit important facts in an affidavit, denied yesterday that the relevant information had been told to him

However, he admitted that he left out a reference in the affidavit to a policeman because allegations of murder against him were being investigated by his superior officers

Giving evidence at the trial in the Supreme Court, Durban, of Lt Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, was Det W/O Louis Engelbrecht. Lt Potgieter has pleaded not guilty to 13 charges involving murder, kidnapping, assault and fraud.

## Stabbed

Another policeman, Det-Sgt David Peter Somes, 31, who was to have appeared with Lt Potgieter, fled to Britain earlier this year.

The allegations against the two men arose from the deaths of four men whose bodies were found under a highway bridge at Paradise Valley last November

During the trial a witness, Det Sgt B A Ntanyana, testified that information given to him by Mr Boy Hadebe — one of the four murder victims — was omitted from a

sworn statement he gave to W/O Engelbrecht

He claimed that when he signed the affidavit typed by W/O Engelbrecht he was not told that it would be used at an inquest hearing on Mr Charles Henry White who was stabbed to death in a lane off Gillespie Street on October 26 last year.

Det-Sgt Ntanyana said W/O Engelbrecht had told him to leave out information involving other people — including Det-Sgt Somes — and the names of possible suspects in the killing.

In his evidence yesterday, W/O Engelbrecht told Mr Justice Howard that he had interviewed Det-Sgt Ntanyana on December 8 last year because he had been investigating Mr White's murder.

He asked the policeman to tell him everything he knew about the case, and using the substance of the interview, he typed a statement which Det-Sgt Ntanyana read and signed

W/O Engelbrecht denied that he had told Det-Sgt Ntanyana not to mention Det-Sgt Somes. He had omitted Somes's name because he was aware that senior officers were investigating allegations of murder against him and he did not want to appear to be interfering with their investigations

The hearing was adjourned to Monday

(251)

Mercury 22/10/82



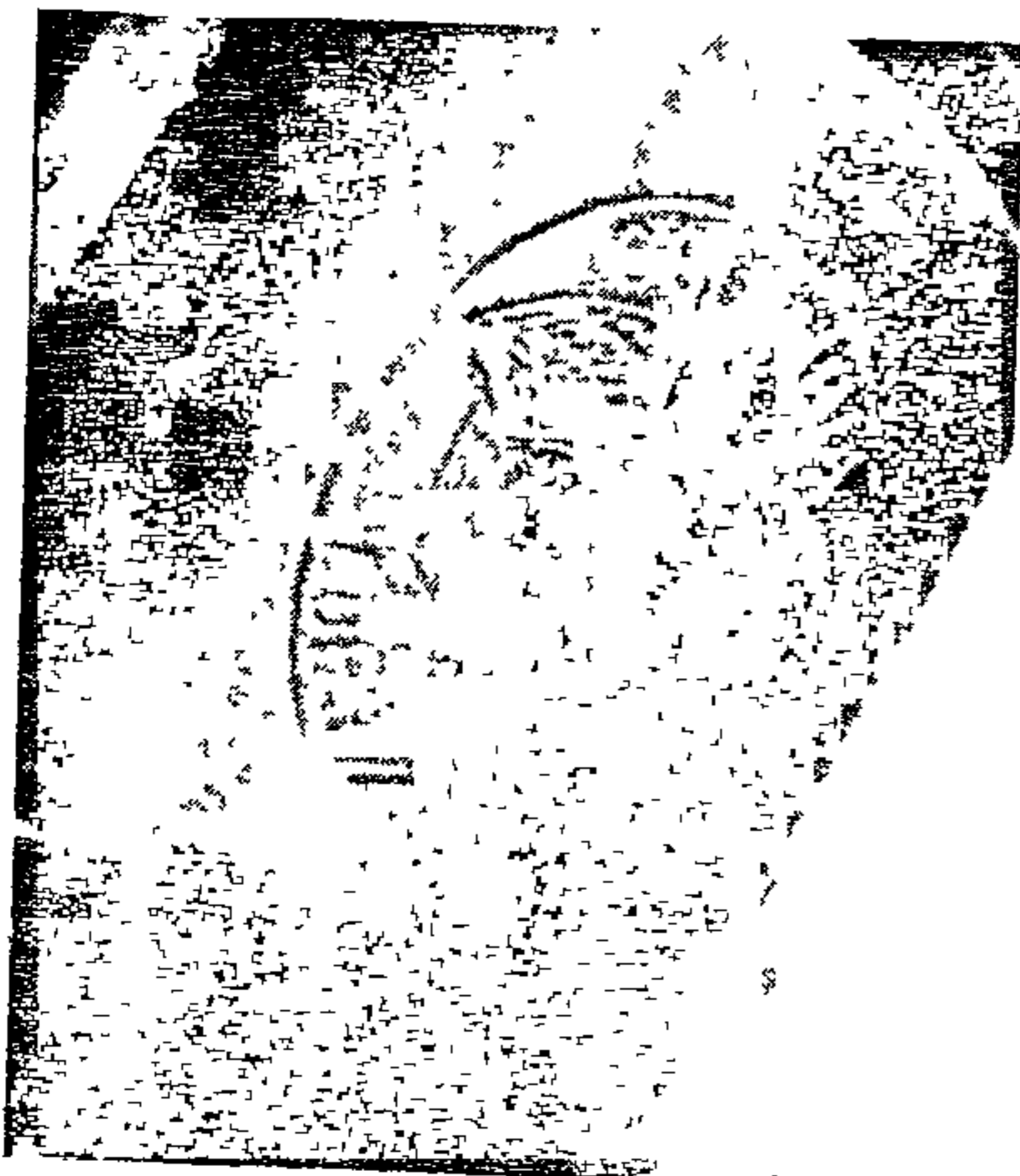
# 900 rifles — the SA connection

RBM  
22-10-82  
251

By CHRIS MARAIS  
and PAUL BELL

**MORE than 900 used Colombian Army rifles now lying in a Johannesburg warehouse are the South African connection which sent two gunrunners to jail in London this week — and were used to dupe the company which bought.**

The rifles, made by the massive Fabrique Nationale (FN) factories in Belgium, have been in South



The Colombian Army stamp on one of the 900 Belgian Fabrique Nationale rifles

## Old, used guns linked to 2 men jailed in UK

Africa for more than two years

Yesterday the Mail found the rifles — which are now the subject of a British Government inquiry — in a city warehouse in Village Main near the M2

Now, it is understood, litigation has begun to recover R100 000 lost when a letter of credit for the consignment was cashed about four months before the buyers saw the goods

● The men who sold the guns are Leonard Douglas Hammond and George Edward Aspin. They were jailed by an Old Bailey judge on Monday for smuggling in contravention of the UN arms embargo

● The buyers, Armsel of Johannesburg, say they were told they were getting a consignment of 500 new handguns and 500 new Mauser rifles

● And the middleman was Mr Dirk Stoffberg, a South African who deals in arms internationally and who was described at Monday's Old Bailey hearing as an SAP colonel. The SAP has denied any connection with Mr Stoffberg

The court heard that Stoffberg was linked to the operations of the two Englishmen, who were tried with a third man, Robert Cherrett, for smuggling arms to South Africa

Hammond, Aspin and Cherrett were sentenced to a total of 24 months' jail and fines amounting to R32 000

Now Mr Stoffberg is at the centre of the gun-running storm, about which the British Government said this week there were "matters of concern" to be investigated by the Foreign Office

Mr Hoffmann, the chairman of Armsel, told the Rand Daily Mail he had arranged for his shipping finance company to put up a R100 000

rica's ability for the present to contain revolution at home and to prevent neighbouring states from offering substantial support to exiled insurgents, "but it is only a question of time before this military balance will be reversed"

Predicting that the Eastern Bloc would provide increasing backing to the neighbouring states, he said "Whatever escalation South Africa undertakes will be matched in scale and technology by the external communist powers"

Mr McNamara, who was American Secretary for Defence during the Kennedy presidency, added "The ulti-

mate outcome of such a conflict, unless it were to be influenced by the introduction of Western military power, hardly seems in doubt"

But, he said, the West would be unable to enter into alliance with South Africa because to do would be to support a system "profoundly insulting to the basic human rights of the majority of its population"

"It is better to defuse mounting tension beforehand than to let it explode into immeasurably more costly — and uncontrollable — conflict afterwards," he said

● Fuse is shorter than you think — Page 9

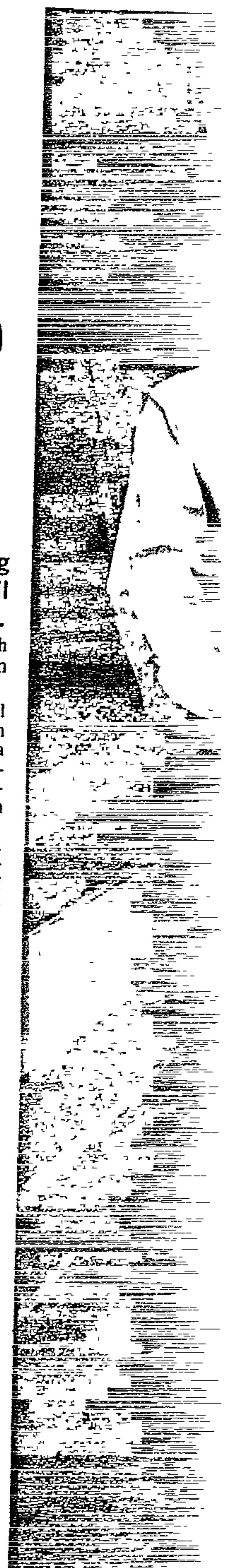
## SA must change or face violence, says McNamara

By PATRICK LAURENCE  
Political Editor

A VIOLENT explosion was inevitable in South Africa unless there was a change in policy, Mr Robert McNamara, immediate past president of the World Bank, warned last night

Nor was there any chance of United States assistance for Pretoria, even if the withholding of the US support carried the risk of South Africa falling into the Soviet Union's sphere of influence, he added

Speaking at the University of the Witwatersrand, where he was awarded an honorary doctorate, Mr McNamara said he recognised South Af-



The South African connection — Colombian Army rifles

NGK to



Colombian Army stamp on one of the 900 Fabrique Nationale rifles.

# to 2 men jailed in UK

saw the goods  
 ● The men who sold the guns are Leonard Douglas Hammond and George Edward Aspin. They were jailed by an Old Bailey judge on Monday for smuggling in contravention of the UN arms embargo  
 ● The buyers, Armsel of Johannesburg, say they were told they were getting a consignment of 500 new handguns and 500 new Mauser rifles  
 ● And the middleman was Mr Dirk Stoffberg, a South African who deals in arms internationally and who was described at Monday's Old Bailey hearing as an SAP colonel. The SAP has denied any connection with Mr Stoffberg

# A must change or face violence, says McNamara

**PATRICK LAURENCE**  
 Political Editor  
 VIOLENT explosion was stable in South Africa unless there was a change in policy, Mr Robert McNamara, immediate past president of the World Bank, argued last night.  
 Nor was there any chance of United States assistance in Pretoria, even if the withdrawal of the US support meant the risk of South Africa falling into the Soviet Union's sphere of influence, he added.  
 Speaking at the University of the Witwatersrand, where he was awarded an honorary doctorate, Mr McNamara recognised South Af-

rica's ability for the present to contain revolution at home and to prevent neighbouring states from offering substantial support to exiled insurgents, "but it is only a question of time before this military balance will be reversed".  
 Predicting that the Eastern Bloc would provide increasing backing to the neighbouring states, he said "Whatever escalation South Africa undertakes will be matched in scale and technology by the external communist powers".  
 Mr McNamara, who was American Secretary for Defence during the Kennedy presidency, added "The ulti-

mate outcome of such a conflict, unless it were to be influenced by the introduction of Western military power, hardly seems in doubt".  
 But, he said, the West would be unable to enter into an alliance with South Africa because to do would be to support a system "profoundly insulting to the basic human rights of the majority of its population".  
 "It is better to defuse mounting tension beforehand than to let it explode into immeasurably more costly — and uncontrollable — conflict afterwards," he said.  
 ● Fuse is shorter than you think — Page 9

The court... Stoffberg was linked to the operations of the two Englishmen, who were tried with a third man, Robert Cherrett, for smuggling arms to South Africa.  
 Hammond, Aspin and Cherrett were sentenced to a total of 24 months' jail and fines amounting to R32 000.  
 Now Mr Stoffberg is at the centre of the gun-running storm, about which the British Government said this week there were "matters of concern" to be investigated by the Foreign Office.  
 Mr Hoffmann, the chairman of Armsel, told the Rand Daily Mail he had arranged for his shipping finance company to put up a R100 000 letter of credit for an arms order — and the money has since disappeared.

The South African connection in Colombian Army rifles — and

# NGK to re in world

By J H P SERFONTEIN  
 THE General Synod of Nederduitse Gereformeerde Kerk yesterday finally decided after another tense debate lasting three hours to retain its membership of the World Alliance of Reformed Churches at least until its synod in 1986.  
 This followed a debate on Wednesday night when, with a narrow majority of 234 against 230 votes, the NGK decided to resign its membership of the WARC immediately. It accepted a minority three-man report of the broad moderation in defiance of a majority report by nine members of the broad moderation.  
 However, because a two-thirds majority was needed to terminate the WARC membership the decision was not valid and fell away.  
 Yesterday the synod debated the majority proposal which provided for membership up till the next general synod in 1986.  
 Finally an amendment

properly  
 Dominheim  
 It  
 WARC stored  
 and in the next  
 take a future  
 After debate  
 proposal was  
 219  
 JOURNAL reports  
 day for  
 dication  
 issue of  
 bership  
 natory  
 race  
 A proposal  
 net  
 ener —  
 that  
 state  
 race  
 jected  
 On  
 church

## INSIDE

- Gilbey's Punter's friend**  
 inside today!
  - Hogan gets 10 years**  
 BARBARA Hogan, dressed in the colours of the African National Congress, stood calmly in the dock of the Rand Supreme Court yesterday as she was jailed for 10 years for high treason and membership of the ANC  
 ● Page 2
  - Human torch case acquittal**  
 A BRAKPAN petrol pump attendant, who turned a motorist into a human torch by spraying him with petrol and throwing a match at him, was acquitted yesterday.  
 ● Page 3
  - Yo-yo gold rallies again**  
 GOLD continued its topsy-turvy performance yesterday and rallied from its weakness on Wednesday. It was fixed at \$432.50 in London in the afternoon and at \$432.25 in the morning  
 ● Page 11
- |               |       |
|---------------|-------|
| Appointments  | 18    |
| Auctions      | 20    |
| Bridge        | 19    |
| Business Mail | 11-15 |

# 11th hour bid saves man from gallows

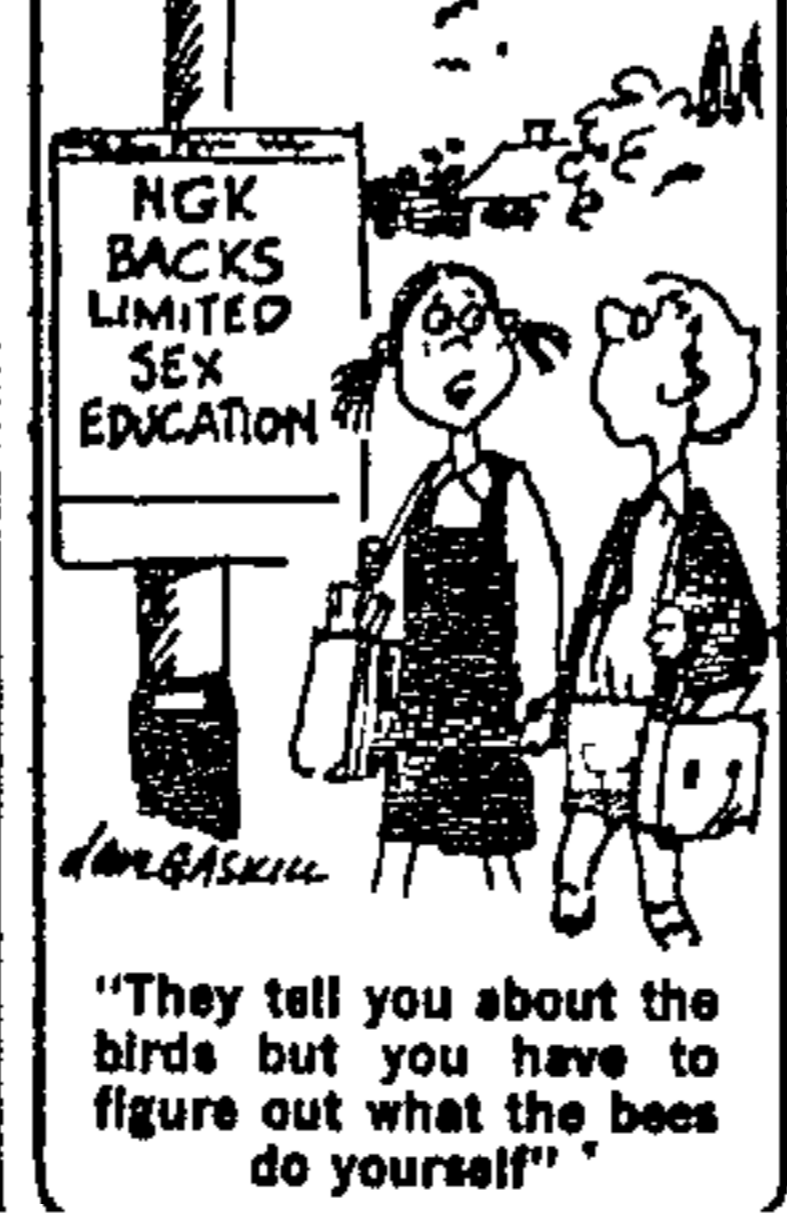
**Pretoria Bureau**  
 AN ELEVENTH hour plea yesterday for a stay of the execution of a man due to die on the gallows today after a rape and robbery conviction last year, was successful.  
 The Rev Japie Beyers, a dominee from the NG Sendingkerk in Stellenbosch North, flew to Pretoria on Wednesday night in a desperate bid to persuade the authorities to grant clemency for 22-year-old Richard Tos Manewil, convicted in March last year of rape, theft and robbery with aggravating circumstances.  
 Mr Beyers, who could not be contacted in Pretoria last night, apparently believed all the evidence in the case had not come before the court.

Though the office of the Minister of Justice declined to give details, it is believed Mr Beyers had an interview with the Minister, Mr H J Coetsee.  
 A senior member of the Minister's staff said a stay had been granted "after representations". He would give no further details.  
 Mr Beyers is a friend of Manewil's parents, who are members of his congregation. His mission of mercy to Pretoria had the approval of the moderation of his church.  
 One of Mr Beyer's legal advisers said in addition to the submissions made to the Minister yesterday, Mr Coetsee also received a petition asking for mercy, which had been filed in April.

## Traffic law is just the ticket

TEL AVIV — Israel's Knesset members, who cannot be prosecuted for traffic violations, this week passed legislation that would make them subject to the law — but only if they so chose.  
 The "law" states the immunity will not apply unless the Knesset member tells the Speaker that he wants immunity.  
 Immunity is protecting Knesset member Mr Charlie Biton from being charged with knocking down and injuring a child. — UPI

## Breakfast Quip



# JSE golds hi

**Financial Reporter**  
 THE Johannesburg Stock Exchange continues to defy gravity and conventional economic wisdom, and yesterday pushed gold share prices to their highest since the beginning of 1981.  
 Industrial share prices tagged along, and the Rand Daily Mail 100 Index of industrial shares surged to 704.9, its highest since February 18



...SOUTH AFRICAN OWNERS

CAPT Times 22/10/82 (251)

# Policeman admits omission

Own Correspondent

DURBAN — A member of the Durban Murder and Robbery Squad, who was accused in court this week of influencing another policeman to omit important facts from an affidavit, denied in evidence yesterday that the relevant information had been given to him

Warrant Officer Louis Engelbrecht he admitted that he left out a reference to a policeman because allegations of murder against the policeman

were being investigated by his superior officers

He was giving evidence at the trial in the Supreme Court Durban, of Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, who has pleaded not guilty to 13 charges involving murder, kidnapping, assault and fraud

Another policeman Detective-Sergeant David Peter Somes 31 who was to have appeared with Lieutenant Potgieter fled to Britain earlier this year

The allegations against the two men arose from the deaths of four men whose bodies were found under a highway bridge at Paradise Valley last November

Earlier, a witness Sergeant B A Ntanyana testified that information given to him by Mr Boy Hadebe — one of the four dead — was omitted from a sworn statement he gave to Warrant Officer Engelbrecht

In his evidence yesterday Warrant Officer Engelbrecht told Mr

Justice Howard that he had interviewed Sergeant Ntanyana

From a statement based on the interview he left out what he thought irrelevant

Later under cross-examination Warrant Officer Engelbrecht said he omitted Somes's name because he was aware that senior officers were investigating allegations of murder against him and he did not want to appear to be interfering

The hearing was adjourned to Monday

# Call for more to join reserve

CALL Times 22/10/87 (251) ~~475~~

## Crime Reporter

A CALL was made yesterday by the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, for more members of the public to join the police reserve

He made the call after reporting for the second time in less than a month a serious shortage of policemen. The minister was speaking at the official opening of the new district police headquarters, police station and magistrate's courts at Wynberg

Opening the new complex, Mr Le Grange said that over the years the professional criminal had made large strides in his assault on society

Fortunately the police had changed their methods to keep pace with the changing times

He told of the good relationship between the police in South Africa and forces elsewhere in Africa and the world. He repeated crime statistics released earlier this month which showed a decrease in crime

He then said that though Wynberg was not short of policemen, other places in South Africa were

In certain metropolitan areas it was difficult to maintain normal police strengths

However, staff shortages affected the entire public sector. There were also shortages in the private sector

The reasons were not always salary structures and service conditions, but in South Africa's not having enough educated and trained people

The police were planning for the future, he said

Mr Le Grange was convinced that "in the next few years, many of our problems of staff shortages will be solved"

He said that 24 reservists in Wynberg had put in 3 657 hours' duty in 12 months

"I want to call on the public to join the reserve in greater numbers"

---



100m  
22/10/82

# Somes 'trio taken to <sup>(2)</sup> border'

DURBAN. — A Durban policeman took three black men, whom he said were suspects in a serious robbery case, to the Oshoek border post with Swaziland on November 11 last year when he went to investigate another case, the Supreme Court in Durban, was told yesterday.

Captain Pieter van Heerden told the court that he arranged to meet Lieutenant Willem Johannes Steenberg Potgieter at the border post.

Capt Van Heerden, attached to the car theft unit at John Vorster Square, Johannesburg, is giving evidence at the trial of Lieut Potgieter before Mr Justice Howard.

Lieut Potgieter has pleaded not guilty to the murder of three suspects, Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosinathi Goodman Mkhize, on November 14 last year.

He has also pleaded not guilty to charges of kidnaping, fraud and assault arising out of the death of the three men, whose bodies were found in Paradise Valley under the N3 highway bridge on November 15 and 16.

On November 11, Lieut Potgieter had arrived at the border post with Detective-Sergeant David Peter Somes and Mr Dube. They had three black men with them.

Capt Van Heerden was told the men were suspects in a serious robbery investigation.

The prisoners were put in cells at the border post while the policemen carried out their investigation in Swaziland.

On their return the prisoners were booked into cells at Badplaas until the policemen completed their investigations the next day.

Capt Van Heerden said he returned directly to Johannesburg.

At no time did Lieut Potgieter or Det-Sgt Somes carry out investigations into their robbery case, Capt Van Heerden said.

Warrant-Officer Stephanus Lategan told the court that at 3.05pm on November 14, Lieut Potgieter arrived at the Umbilo police station with release warrants for three prisoners.

The warrants were for Mr Hadebe, Mr Maphumulo and Mr Mkhize.

WO Lategan said Lieut Potgieter left with the prisoners.





one of the two main sponsors of the SFSC

Major Williamson, Mr Asmussen and Mr Jon Leontsinis, chairman of the SFSC, were at school together

This week Mr Asmussen and Mr Leontsinis said they consulted Major Williamson on matters concerning the SFSC newsletter

Recently the Detainees' Parents Support Committee (DPSC), formed by the parents of detainees held last year, alleged in letters to the Press that the SFSC was a front for the propagation of Security Police views

Mr Asmussen and Mr Leontsinis deny this

But the Sunday Express has established that the organisation, formed apparently to counter the DPSC, has strong links with Major Williamson

● Major Williamson has been a life-long friend of Mr Asmussen

● Mr Asmussen and Mr Leontsinis attended school with Major Williamson at St John's College in Johannesburg in the late 1960s

● While Major Williamson was at university (he was a Security Police spy at the time) he kept in close contact with Mr Asmussen and helped out at the Asmussen family's confectionery business in Johannesburg

● Mr Asmussen once allowed another Government agent, Mr Karl 'Zac' Edwards, to stay in a cottage owned by the Asmussen family (Mr Edwards worked closely with Major Williamson. They infiltrated the National Union of South African Students while at university, and later worked together internationally)

● Mr Asmussen's mother runs the very exclusive Hertford Restaurant in Bryanston, said to be a well-known Security Police haunt.

visited Moscow

The SFSC admitted this week that they consulted Major Williamson on matters concerning information they publish in the organisation's newsletter

"We check details with him about things like the number of detainees in detention, and similar facts. We like to make sure our facts are accurate"

Attempts to reach Major Williamson for comment this week were unsuccessful

The DPSC was formed in September 1982 by parents



● Paul Asmussen  
...ANC manipulates.

of trade unionists and students held in a Security Police swoop on September 22 last year

They have persistently asked questions concerning alleged torture of detainees, and the rights of detainees, and have called for the release of all those held without trial.

The SFSC was formed in May. It launched a campaign of writing open letters to newspapers advocating views generally opposing those of the DPSC. It has also criticised church groups for adopting views which they feel to be anti-South African.

Mr Leontsinis and Mr Asmussen say this does not mean the organisation is a front to put forward Security Police views, and describe the DPSC allegations as "absolute rubbish"

"We support the security forces as a whole, and if that means the Security Police, well that's fine," Mr Leontsinis, a Johannesburg horticulturist, said.

"We do not go out of the way to take their side at all. We are not an extreme organisation. We oppose terrorism from both the Left and the Right. We do not support any political party and feel we are working towards the well-being of South Africa by encouraging support for the security forces."

Mr Leontsinis said he and Mr Asmussen, who heads a building company, run the SFSC themselves and pay all costs from their own funds.

"Our only costs are for the newsletter which amounts to"

ifw	



SP shifts man who  
questioned Aggett

By Mike Cohen  
Chief Johannesburg Security Police interrogator, Major Arthur Cronwright, involved in questioning Dr Neil Aggett and the recently convicted Barbara Hogan, has been transferred to the Krugersdorp Security Branch from the end of the year

The announcement was made at the weekend by Lieutenant-General Johan Coetzee, acting Commissioner of Police and Chief of the South African Security Police  
In his statement he

praised Major Cronwright for his outstanding service at John Vorster Square over the past eight years

His career at Johannesburg police headquarters culminated in the conviction and sentence to 10 years of Barbara Anne Hogan in the Rand Supreme Court on charges of high treason

Major Cronwright was in charge of the interrogation team who questioned Dr Neil Aggett, who was found hanged in his John Vorster Square cell early this year

# Suspects spent 14 hours in car boot

**Own Correspondent**  
**DURBAN** — A police man charged with the murder of three men said yesterday that he had felt justified in holding a man unlawfully for seven days and conveying him with two others for 2 000 km in a car boot in the hopes of bringing a murderer to justice.

Lieutenant Willem Johannes Potgieter (27), answering questions put to him by the prosecutor, said that during the seven-hour journeys between Durban and Swaziland last November he had not even thought that the men might suffer from heat in the closed boot.

The allegations of murder, kidnapping, assault and fraud against Lieutenant Potgieter arose from the finding of the bodies of four men — Mr Norman van der Merwe, Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosinathi Goodman Mkhize — under a highway bridge in Paradise Valley at Westville.

Another policeman, Detective-Sergeant David Peter Somes (31), was charged with Lieutenant Potgieter, but fled to Britain earlier this year.



Lieutenant Potgieter

Lieutenant Potgieter said that when he and Sergeant Somes left for Swaziland on another matter, he was still busy questioning Mr Hadebe, Mr Maphumulo and Mr Mkhize in connection with two beachfront murders. He decided to take them along to prevent their being released from custody during his absence.

He also wanted to give Mr Hadebe — who was a police informer — a further chance to be with the other men

to see if he could obtain more information about the two murders.

He said the three men were loaded in the car boot before they left Durban at 3 am on November 11. Near Stanger, Sergeant Somes stopped the car and opened the boot.

Lieutenant Potgieter said he heard someone scream. When Sergeant Somes got back into the car he said he had hit Mr Mkhize.

They drove to Oshoek on the Swaziland border when the men were placed in police cells.

Lieutenant Potgieter said that when they left for Swaziland Mr Hadebe had already been in detention for five days. But it was not unusual for people to be held unlawfully beyond the prescribed 48 hours.

He admitted he had not considered how Mr Hadebe and the other two men would make out in the car boot, or whether they would be affected by petrol fumes or heat.

He said that when he took the decision to take the men along to Swaziland he realised they would have to be carried in the boot.

But he expected that Mr Hadebe would get more information by being with the two suspects, and in his opinion the end justified the means.

On their return to Durban, he took the men to Umbilo Police Station, where they were detained in the cells. In the early hours of the next morning he and Sergeant Somes went to the station and had the three men released.

That was the last time he saw them, said Lieutenant Potgieter. The hearing continues.

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered); leave columns (2) and (3) blank.

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
1	5	
	7	
	5	
	17	
ils	DM	

## NOTE CAREFULLY

- The answers only on the right hand pages will be marked. The left hand pages may be used for rough work, but no credit will be given for such work.
- Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering.
- Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.
- Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used.

pieces of paper or other material into the examination room unless instructed not to communicate with other persons. The examination answer book is to be torn out. It must be handed to the commissioner before leaving the examination room.

Any dishonesty will render the candidate liable to possible exclusion from the University



# Policeman on murder charge 'felt justified'

Mail Correspondent

DURBAN — A policeman, charged with the three Paradise Valley deaths, said in court yesterday he had felt justified in holding a man unlawfully for seven days and in conveying him with two others in a car boot for 2 000km, for he hoped to bring a murderer to justice.

Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, answering questions put to him by Mr B Schonfeldt for the State, said it had not occurred to him the men "lying like sardines" in the car boot would suffer from heat during the seven-hour journeys between Durban and Swaziland last November.

The allegations of murder, kidnapping, assault and fraud against Lieut Potgieter arose from the discovery of the bodies of four men, Mr Norman van der Merwe, Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosinathi Goodman Mkhize, under a highway bridge in Paradise Valley last November.

Another policeman, Det-Sgt David Peter Somes, 31, was charged with Lieut Potgieter but he fled to Britain earlier this year.

In his evidence-in-chief before Mr Justice Howard, Lieut Potgieter said when he and Det-Sgt Somes left for Swaziland on another matter, he was still busy questioning Mr Hadebe, Mr Maphumulo and Mr Mkhize in connection with two beachfront murders. He took the men with them to prevent their being released from custody during his absence.

He also wanted to give Mr Hadebe, a police informer, a further opportunity to obtain information from Mr Maphumulo and Mr Mkhize about the two murders.

He said the three men were loaded in the car boot before they left C R Swart Square at 3am on November 11. Near Stanger, Det-Sgt Somes stopped the car and spoke to the men in the boot. Lieut Potgieter heard someone scream and Sgt Somes told him he had hit Mr Mkhize.

They arrived at Oshoek at about 10am and the three men were placed in police cells.

During questioning, Lieut Potgieter said Mr Hadebe had been in detention for five days before they left for Swaziland, but it was not unusual for people to be held unlawfully beyond the prescribed 48 hours.

Lieut Potgieter also admitted he had not considered how the men would manage in the car boot and whether they would be affected by petrol fumes or the heat.

He said when he took the decision to take the men with them to Swaziland, he realised they would have to be carried in the boot. However, he expected that Mr Hadebe would get more information by being with the two suspects, and in his opinion the end justified the means.

The trial continues today.

Mr Schonfeldt is assisted by Mr A Oberholzer. Dr W E Cooper, SC, assisted by Mr J S Janson, is instructed by Martin du Bois and Reeve and the State Attorney of Natal.



# Death victims' 2 000 km trip 'justified' Court told

Court Reporter

A POLICEMAN, charged with the three Paradise Valley deaths, said in his defence yesterday that he had felt justified in holding a man unlawfully for seven days and conveying him, with two others, for 2 000 km in a car boot in the hope of bringing a murderer to justice.

Lt Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, who was answering questions put to him by Mr B Schonfeldt for the State, said he had not given it thought that during the seven-hour journeys between Durban and Swaziland last November the men would suffer from heat 'lying like sardines' in the closed boot.

The allegations of murder, kidnapping, assault and fraud against Lt Potgieter arose from the finding of four men, Mr Norman van der Merwe, Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosinathi Goodman Mkhize, under a highway bridge in Paradise Valley last November.

Another policeman, Det-Sgt David Peter Some, 31, was charged with Lt Potgieter but he fled to Britain earlier this year.

In his evidence-in-chief before Mr Justice Howard, Lt Potgieter said when he and Det-Sgt Some had left for Swaziland on another matter he was still busy questioning Mr Hadebe, Mr Maphumulo and Mr Mkhize in connection with two beachfront murders.

He had decided to take the men with them to prevent their being released from custody during his absence.

*Memorandum 26/10/82*

251

He also wanted to give Mr Hadebe — who was a police informer — a further opportunity to be with the other men to see if he could obtain more information from them on the two murders.

### Not unusual

He said the three men were loaded in the car boot before they left C R Swart Square at 3 a m on November 11. Near Stanger Det-Sgt Some stopped the car and opened the boot. He spoke to the occupants and he heard someone scream. When Sgt Some got back into the car he told him he had hit Mr Mkhize.

They drove to Oshoek where they arrived about 10 a m. The men were placed in the police cells there.

During questioning by Mr Schonfeldt, Lt Potgieter said at the time they left for Swaziland Mr Hadebe had already been in detention for five days. However, it was not unusual for people to be held unlawfully beyond the prescribed 48 hours.

Lt Potgieter admitted also that he had not considered how Mr Hadebe and the other two men would make out in the car boot and whether they would be affected by petrol fumes or the heat. The trial continues today.

Mr Schonfeldt is assisted by Mr A Oberholzer Dr W E Cooper, SC, assisted by Mr J S Janson, is instructed by Martin du Bois and Reeve and the State Attorney of Natal.

Stew 27/10/82

25

# Suspect car found at policeman's home

## East Rand Bureau

The head of the East Rand Vehicle Squad told a Benoni regional magistrate yesterday that he had found a car, which had allegedly been stolen, at the home of a security policeman

Major Tom Klee was giving evidence at the trial of Captain Jacob Emmanuel van Wyk (36) and Sergeant Johannes Leopoldus

Gouws (27), both security policemen

They have pleaded not guilty to nine counts of theft, nine alternative counts of using motor vehicles without the owners' consent, seven alternative counts of stealing parts from vehicles and seven alternative counts of tampering with vehicles without the owners' consent

The offences are alleged to have taken

place between January 1981 and March 31 this year, during which time both men were stationed at Tembisa, Kempton Park

Major Klee said he had accompanied the two security policemen to Captain van Wyk's house on April 1, where he found a white Datsun 280 Laurel

He said the chassis number appeared to have been altered and the car's front and rear

lights had been changed to make it appear to be a later model

After carrying out an acid test on the chassis number he was able to make out the original number, Captain Klee said

He was later able to establish that the car belonged to Mr Francois Botha of Kempton Park.

The hearing is continuing.



grade la  
The 20c  
down si  
went up  
One bi  
the Mea-  
burry",  
they kne  
most hat  
In a s  
wives' I  
supply c  
tion pri  
"This  
stimul  
immedi  
"Whe  
about t  
to norn  
and the  
an artf  
The  
merang

# Charges of spying cause disquiet

# Relations may cool — officials

251  
28/11/72  
[Handwritten initials]

## WS on

Johannesburg th  
about 1 000 pools  
by hotels, holiday  
and other organis  
"There have  
sions where the  
partment has sus  
breaks of infectic  
stemming from  
pools, but was r  
ered to inspect th  
in Mr Rudolph said

By JOHN BATTERSBY  
Political Correspondent

THERE is growing concern in diplomatic circles that mounting allegations of undercover South African activities in Britain could lead to a souring of diplomatic relations between the two countries.

"If any of these allegations turn out to be correct it will create an added difficulty and be a further irritant to Anglo-South African relations," an informed source has told the Rand Daily Mail

## Hospital patient hanged

Mall Reporter  
A PSYCHIATRIC patient hanged herself from the curtain rail round a bed at the J G Strydom Hospital in Johannesburg last night while another patient in the ward was being rescued from drowning in a bathtub

Miss Glynis Hill, 28, of Railway Road, Mayfair, hanged herself with the cord of her gown, a hospital spokesman said yesterday. She had been a patient in the hospital for several weeks

Her hanging went unnoticed because hospital staff were rescuing a man, also a psychiatric patient, who was drowning in a bathtub

It is believed that the man was attempting suicide. Other patients in the second-floor ward were in the television room at the time of Miss Hill's death

Her body was discovered by Sister M N Lawrence. Mrs Hill is believed to have tried to kill herself on a previous occasion. The Brixton CID are investigating the incident

It is understood the British Government has noted the statement yesterday of the South African Foreign Minister, Mr Pik Botha, in which he said he was not aware "of any South African diplomats who had spied on Britain"

While the Anti-Apartheid Movement (AAM), which is calling for the expulsion of South African diplomats linked to recent alleged undercover activities does not carry much weight with Britain's Conservative Party Government it is pointed out that their allegations are beginning to gain support in more respectable circles

"If the AAM's cause is taken up by the respectable Press and the Left wing of the Conservative Party starts to exert pressure, the British Government would have to act," one source said

The fact that the British Home Secretary Mr William Whitelaw, saw fit to meet with a Labour-led delegation, including representatives of the ANC and Swapo and the AAM to hear allegations that South Africa was at the head of an organised conspiracy in London, is seen as an indication of British concern

It also underlines the increasing sensitivity of the Thatcher government to



4C

Three Rings  
Choice  
Biscuits

4C  
200 g





day She had been a patient in the hospital for several weeks  
 Her hanging went unnoticed because hospital staff were rescuing a man, also a psychiatric patient, who was drowning in a bathtub  
 It is believed that the man was attempting suicide  
 Other patients in the second-floor ward were in the television room at the time of Miss Hill's death  
 Her body was discovered by Sister M N Lawrence Mrs Hill is believed to have tried to kill herself on a previous occasion  
 The Brixton CID are investigating the incident

If the AAM's cause is taken up by the respectable Press and the Left wing of the Conservative Party starts to exert pressure, the British Government would have to act," one source said  
 The fact that the British Home Secretary, Mr William Whitelaw, saw fit to meet with a Labour-led delegation, including representatives of the ANC and Swapo and the AAM, to hear allegations that South Africa was at the head of an organised conspiracy in London, is seen as an indication of British concern

It also underlines the increasing sensitivity of the Thatcher government to charges that it has been turning a blind-eye to alleged undercover activities

It is also pointed out, however, that recent allegations concerning involvement of South African officials in undercover activities against exiled liberation movements, and the running of arms to South Africa, are not considered in as serious a light by Britain as activities directed against the British Government itself

Allegations earlier this year that South Africa was providing arms to Argentina during the Falklands war fell into the latter category and qualified denials by South Africa have left a residue of resentment on the part of the British public which some observers believe has not yet been completely healed

Professor John Barratt, director of the Johannesburg-based Institute of International Affairs, believes the allegations have marred the South African Government's public image in Britain

"They have given ammunition to groups like the AAM who want to reduce the extent of relations between Britain and South Africa," he said

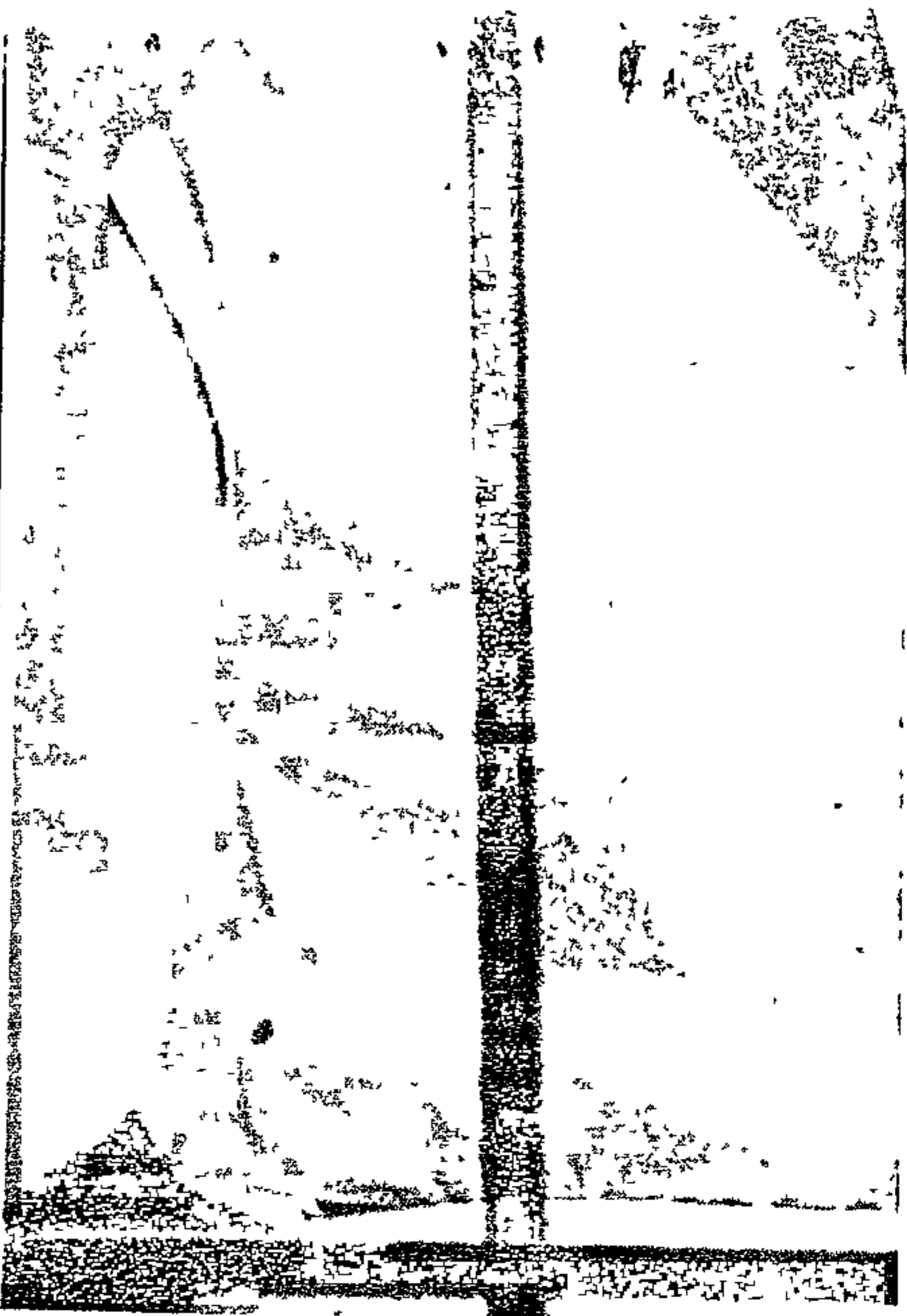
South Africa was receiving a higher profile in the British Press than it had for a long time and the impression that the South African Government was involved in undercover dealings would not easily disappear whether or not they were true

With this type of allegation the mud tends to stick," Prof Barratt said

He said it was difficult to say what impact the current allegations would have on relations with Britain until the evidence had been led and tested in court

Three incidents of alleged covert involvement by South African officials connected with the South African Embassy or with other South African connections have focused unusual attention on the Republic in the British Press and have sparked off intensive police investigations and court cases

Observers agree that much will depend on the outcome of a pending trial of two men charged with the recent burglaries of the London offices of Swapo and the NC



Mrs Thelma Segal describing yesterday how the two robbers opened the security gate of her Bramley home

**INSIDE**

**SA faces a tough 1983**

GOLD recovered well in London yesterday afternoon to \$419.25 from \$416.50 at the morning fixing In Pretoria yesterday Dr Gerhard de Kock, the Governor of the Reserve Bank, warned that the South African economy would face big difficulties in 1983 in spite of the improvement in the gold price in the past two months.

● Page 15

**Gilbey's Punter's Friend**

● Inside today!



SAVE on your holiday travel and get there in the most convenient way Don't miss EVE'S consumer guide tomorrow. Also in this issue is more about Randburg's bubble-gum-blowing mayor, Izelle Swart and the theories behind Black Holes

Appointments	30
Auctions	21,30
Bridge	31
Business Mail	15-20
Car Specials	27
Comics	27
Crosswords	29
Flair	14
Homefinder	22-25
Legals	21-30+31
Metro Mail	9
Motor Show	28+29
Property Mail	21
Racing	32
Radio	31
Show Mail	12+13
Sport	31-34
TV	13
Weather Mail	2
World News	6+7
Your Stars	30

Ring the Rand  
 Daily Mail 710-9111

**283 homes for sale in today's Midweek Homefinder**

**Breakfast Quip**



"There are even rumours we've been infiltrated by South African spies."

**Gun-tot terroris**

By EMILIA JAROSCHEK  
 Crime Reporter

ROBBERS yesterday broke into the Mr Wally Segal, general manager of miston/Benom Racing Club, and to his wife, daughter and maid

The men slashed a knife across 22 Miss Desré Segal's eye, and punched Mrs Thelma Segal, and the 11 Tina Ndzithazi, before escaping with costume jewellery from the safe home in Linden Road, Br Johannesburg

The three women yesterday described the men, armed with two guns and knives, terrorised them for nearly 30

Mrs Ndzithazi at one stage turned on the two robbers by locking the door and trapping them in the house, but escaped by smashing the lock on the door and jumping through a glass door

Mrs Segal, who was in bed when she arrived, said they tricked Mrs Ndzithazi opening the security door by asking for a glass of water

**Star's saucy stories s**

London Bureau  
 LONDON — Outrageous comedienne Pamela Stephenson was delighted yesterday that she succeeded in stunning the elite of international womanhood with blue jokes and saucy suggestions  
 The Australian-born blonde produced silence and near swoons when she was

main speaker at the "Woman of the Year" lunch at London's posh Savoy Hotel  
 High society guests, including President Sadat's widow, could only cling on to the tablecloth when Pamela started with an outrageous story about a Jewish girl followed by a shocker about a woman coming home to find a man

to flop  
 THE NEWS  
 5kg net  
 69  
 the  
 Air

207/10/82

# Officers accused of theft

**Mail Reporter**

TWO Springs Security Branch officers appeared in the Benoni Regional Court yesterday on nine charges of car theft.

Captain Jacob Emmanuel van Wyk, 36, and Sergeant Johannes Gouws, 27, pleaded not guilty to charges of stealing the vehicles on March 31.

The alternative charges were that they had removed the cars without the owners' permission.

The head of the East Rand Vehicle Squad, Major Tom Klee, told the magistrate, Mr J J F Coetzer, Sgt Gouws had told him at Capt Van Wyk's home that it would be a waste of time to examine a stolen bakkie, after Maj Klee had received a report.

Maj Klee said Sgt Gouws also told him he had removed the engine number the previous night.

Maj Klee said some of the other vehicles he then examined had also had their engine numbers removed.

Capt Van Wyk had handed a punch to Maj Klee and said it was what they used to stamp new engine numbers on the vehicles.

The hearing continues today.



## ugging: 2 held

and a senior railways commissioner until his retirement last year, was alone on the Strand golf course when two men attacked him from behind and robbed him of R30

A 22-year-old man and an 18-year-old youth were expected to appear in a Strand Magistrate's Court today in connection with the incident

## 'and regret' 'otage' claim

studied and was continuing to study the constitutional proposals

There was a sincere and serious intention by the council to make a democratic contribution to reform

The council urged Mr Kriel to adopt an attitude and make utterances "more conducive to harmonious relationships in local government"

The council was exercising its right of debate of public issues as they affected the life of the city

# Le Grange 'no' to probe of court case

Argus  
28/10/82  
251

Argus Correspondent

DURBAN — The Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, today accused opposition party spokesmen of being highly irresponsible in criticising the police force on the basis of claims made by a former policeman during a court case "in which he was trying to save his own skin"

Mr le Grange was reacting to a claim by former Lieutenant Willem Johannes Potgieter that it was common practice in the police force to hold people for longer than the prescribed 48 hours, and to his evidence that three men had been transported naked in the boot of a car

There would not be an inquiry, Mr le Grange said

Potgieter, who was sentenced to five years'

imprisonment for kidnapping three men and unlawfully holding them in custody, was found not guilty of murdering the three men, who had been thrown over the Paradise Valley bridge outside Durban

Mr Brian Page (NRP Umhlanga) reacted angrily to Mr le Grange's criticism, saying that claims had been made by someone who was an officer in the police force and the issue should be taken seriously

"Here we have an action that brings the country to the brink of another Biko disaster and the Minister has the cheek to say I am acting irresponsibly," Mr Page said

"Doesn't he have a responsibility to investigate this issue?"

An investigation should be held into how three

men could be transported in the boot of a vehicle

"This is not the first time that this type of thing has happened. We know about the inhumane way in which Biko was transported around," he said

"There must be an assurance given to the public that this sort of thing is not happening on any scale and this can only be done by an inquiry"

Mr Page said the same applied to the 48-hour detention period. The issue should be investigated

He pointed out that the police themselves would not like to be accused of breaking the law and an inquiry would clear up the matter

Mr le Grange said that Mr Page and Mr Harry Pitman, the PFP Law and Order spokesman, should have spoken to the

local divisional commissioner of police to establish the true facts before making any statement

A police spokesman Lieutenant-Colonel Leon Mellet, said it was illegal for a member of the force to detain someone for longer than 48 hours without putting him in court

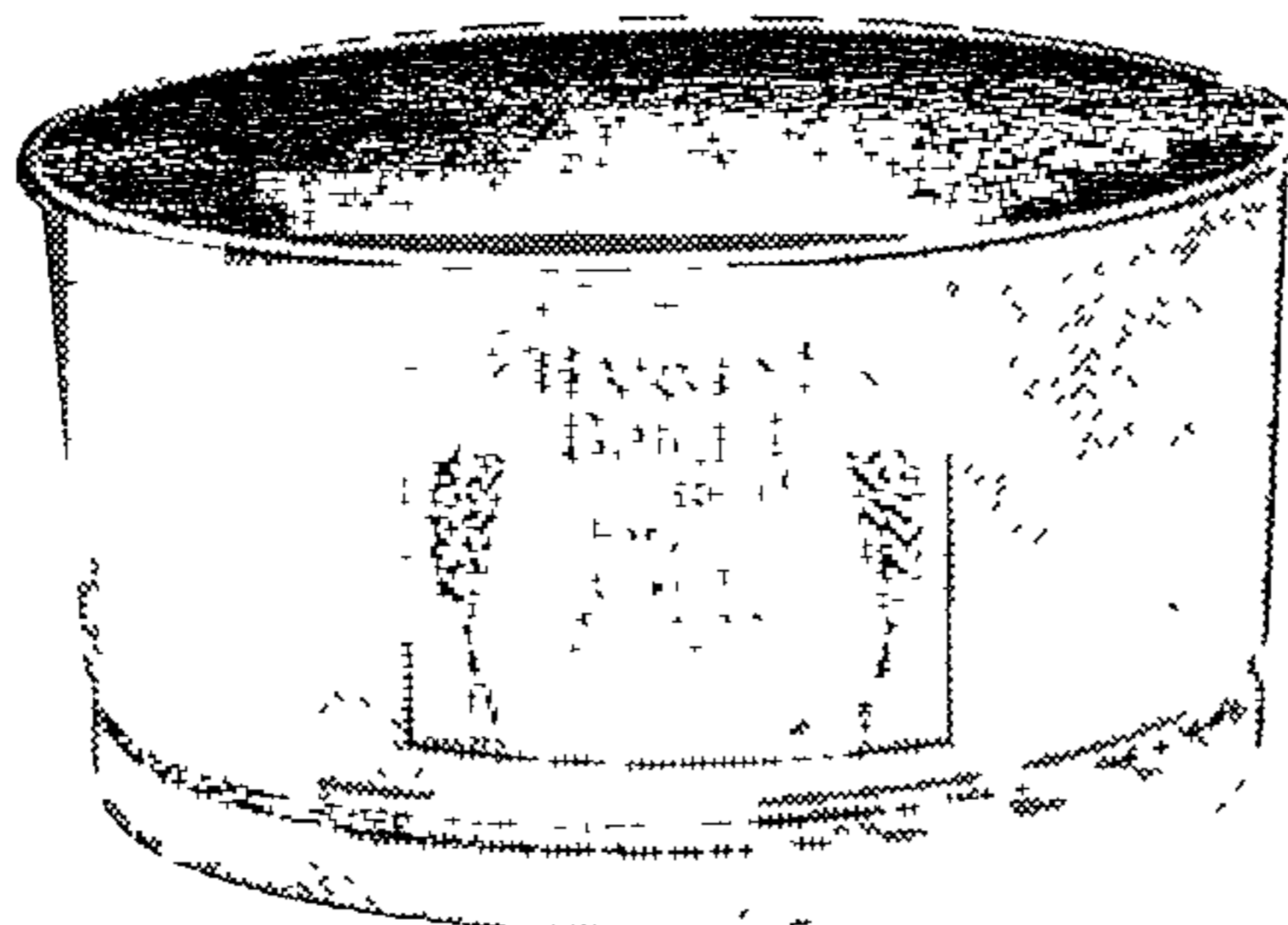
There were strict checks and on occasions such as over an Easter weekend there were clear regulations on how a person could be held for longer than 48 hours by getting a new warrant of arrest

Colonel Mellet said that on conviction Potgieter had been automatically discharged from the police force

Mr Pitman was not available for comment

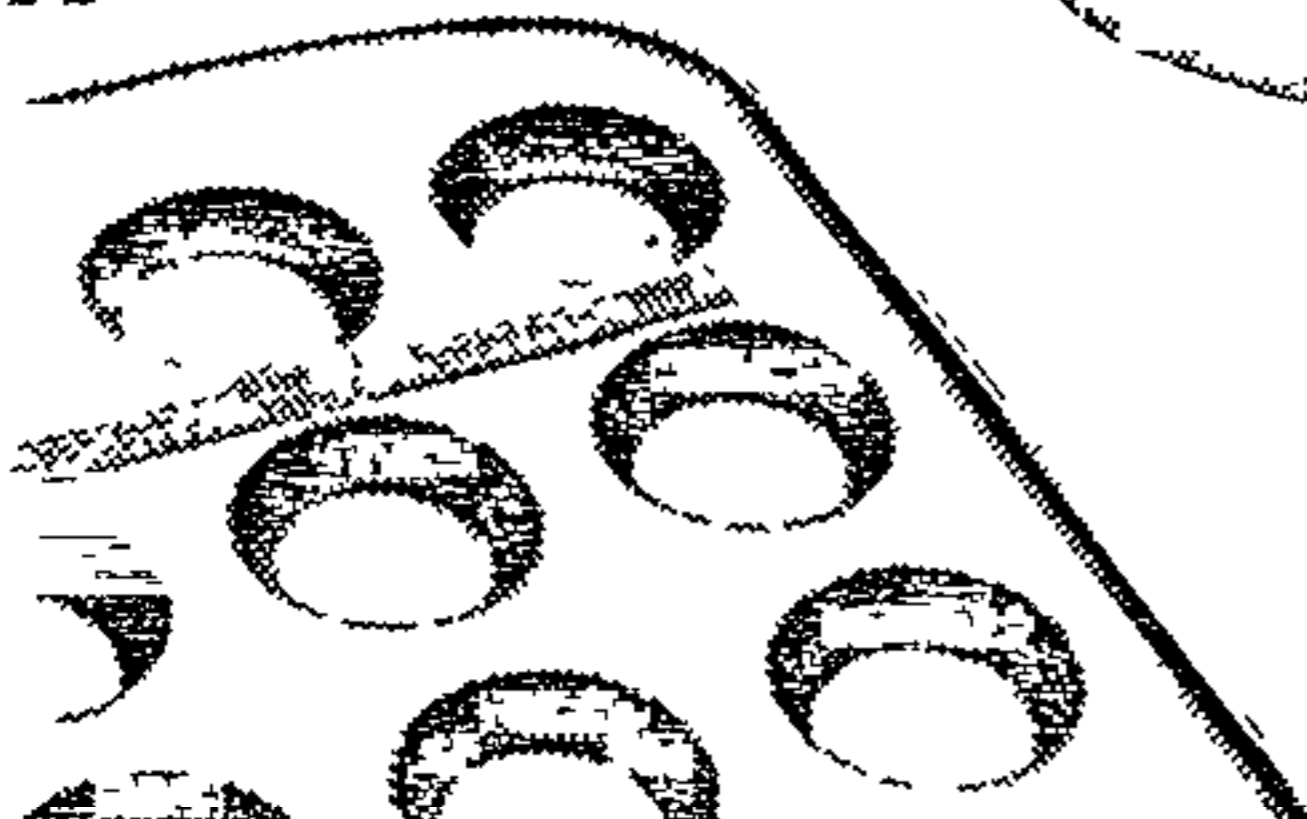
● See page 7

# K COST CUTTERS

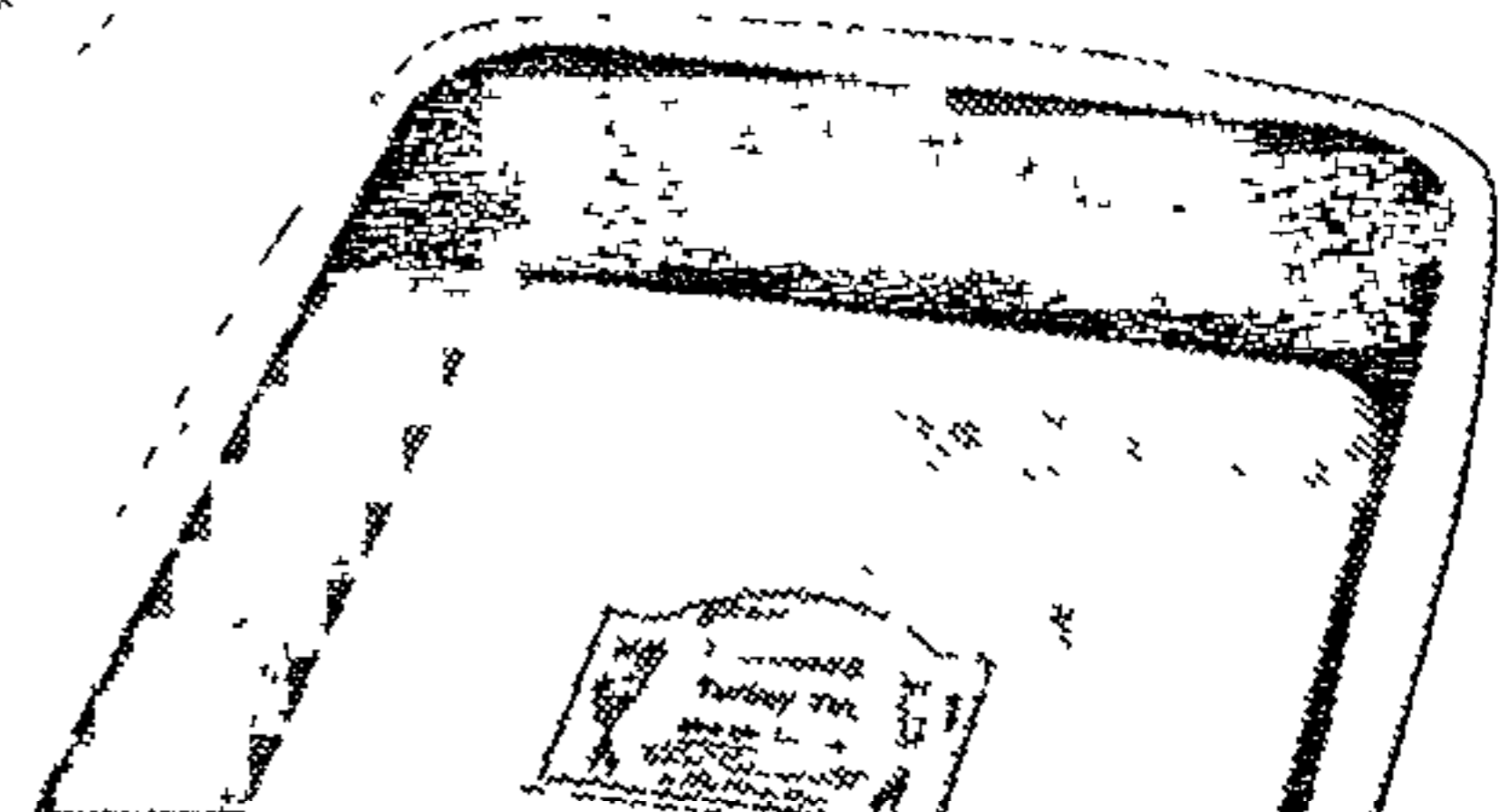


DEEP CAKE TIN WITH LOOSE BOTTOM  
92,5mm x 240mm

PIE TINS  
PS



ROAST PANS  
385mm x 315mm x 65mm



ALL ONE PRICE

199



# Bridge deaths: policeman is guilty of fraud

DURBAN — The circumstances surrounding the finding of the bodies of three black men under a highway bridge last year were suspicious but there was not enough evidence for a murder conviction, a Durban judge found yesterday.

Mr Justice J A Howard found Willem Johannes Potgieter (27) not guilty of the murder or assault of Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Mapamulo and Mr Nkosinathi Mkhize.

Potgieter, a lieutenant in command of a field unit at C R Swart Square, was jailed for five years for kidnapping the three men and unlawfully holding them in custody.

He was sentenced to a further six months in jail for fraud — for using false case numbers on police documents relating to the detention of the three men in police cells and for their later release.

Passing sentence in the Durban Supreme Court, Mr Justice Howard said Potgieter had behaved in a cruel and inhuman fashion by locking the three in a car boot during a return journey to Swaziland.

Mr Justice Howard said this was not the usual case of kidnapping for which the punishment would have been even greater than that which he intended to impose on Potgieter.

There was no excuse for Potgieter's action in causing the men to suffer. He had admitted in his evidence that it had been a hot day.

Mr Justice Howard said the medical reports showed that the three men had died from multiple injuries but there was no evidence that they were already dead when they were thrown from the bridge.

Summarising the evidence given during the five-day trial, the judge said that on their return from Swaziland on November 13, Potgieter and another policeman, Detective Sergeant David Sones, took the three men to the Umbilo police station where they were kept in custody.

At 3 am the following day the two policemen arrived with forms to release the men.

Potgieter told the court that as he and Sergeant Sones drove away from the police

station, the men were going out of the front gate. That was the last time he saw them.

Discharging Potgieter on the murder charges, the judge said the State had not been successful in proving those charges. In spite of the suspicious circumstances, there was nothing in the evidence to convict him of the crimes.

The State had also failed to prove the assault allegations against Potgieter, although there had been evidence that on the Swaziland trip Sergeant Sones had assaulted Mr Mkhize.

On the fraud charge, Mr Justice Howard said it was clear Potgieter was to be held responsible for the false use of case numbers by Sergeant Sones and for the fictitious reasons he gave for detaining the men.

Mr Justice Howard said he had taken into account that Potgieter was a young man with a wife and young child. His career as a policeman had been ruined.

However, the judge said, he was forced to consider the interests of society and the good name of the police force — Sapa.

# Policeman jailed for kidnapping

Cape Times 28/10/82 251

## Own Correspondent

DURBAN — The circumstances behind the finding of the bodies of three men under the Paradise Valley highway bridge in November last year were suspicious but there was no evidence to obtain a conviction, a Supreme Court judge found yesterday.

Mr Justice Howard found Willem Johannes Sternberg Potgieter, 27, not guilty of the murder of Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Mapamulo and Mr Nkosinathi Mkhize nor of having assaulted them.

Potgieter, a lieutenant in command of a field unit at C R Swart Square, was jailed for five years for kidnapping the three men and unlawfully holding them in custody.

He was sentenced to a further six months for fraud over the use of false case numbers on police documents relating to the detention of the three men in police cells and for their later release.

Passing sentence in the Supreme Court, the judge said Potgieter had behaved in a "cruel and inhuman" fashion in forcing the three men to ride in the car boot during a return journey to Swaziland.

Mr Justice Howard said that from the medical reports the three men had died from multiple injuries but there was no evidence that they were already dead when they were thrown from the bridge.

Summarizing the evi-

dence, the judge said that on their return from Swaziland on November 13, Potgieter and another policeman, Detective-Sergeant Some, took the three men to the Umbilo Police station where they were kept in custody. At 3am the next day, the two policemen arrived with forms to release the men.

## First body

Potgieter told the court that as he and Some drove away from the police station, the men were going out of the front gate. That was the last time he saw them. The first body was found on November 15 and two on the following day.

Discharging Potgieter on the murder charges, the judge said Mr B Schonfeldt SC, for the State had correctly conceded that the State had not been successful in proving those charges.

In spite of the suspicious circumstances, there was nothing in the evidence to convict Potgieter of the crimes.

The State had also failed to prove the assault allegations against Potgieter although there had been evidence that on one occasion on the Swaziland trip Detective-Sergeant Some had stopped the car and assaulted Mr Mkhize.

## Actions unlawful

Dealing with the kidnapping and fraud charges the judge said that Potgieter and Detective-Sergeant Some had unlawfully deprived the three men of their freedom.

It was also clear that Potgieter was to be held responsible for the false use of case numbers by Detective-Sergeant Some and for the fictitious reasons he gave for detaining the men. It had appeared from the evidence that unlawful detention of people was not unusual, the judge said.

# Dispute at CNA is half resolved

## Labour Reporter

Negotiations between the Central News Agency and the Commercial, Catering and Allied Workers Union ended today with the chain agreeing to recognise the union but differing over minimum wage demands.

Today's talks follow from the week-long strike by hundreds of CNA warehouse and store workers from some 20 retail outlets in Johannesburg and the East Rand.

Mr Isaac Padi, the union leader, said the CNA agreed to recognise both union and shop stewards and as-

sured them that striking workers would not be penalised if they returned to work.

However, the CNA asked to be given until November 15 to look at the union's minimum hourly wage demand of R2,50, Mr Padi said.

"The negotiating team will report back to the workers with the CNA's response. They were not prepared to give us a specific figure but our members felt that recent increases were not satisfactory," he said.

White supervisory staff have been manning the tills this week as a result of the strike.

Stras 29/10/82

10/11/82



# Police lieutenant who locked three prisoners in a car boot gets five years, and judge calls him . . .

# INHUMAN

By RAY JOSEPH

**THREE** murder suspects whose battered bodies were recovered from under a freeway bridge were kept locked in the boot of a police car for seven hours non-stop, assaulted and illegally detained.

This week the Durban Supreme Court heard a catalogue of inhuman treatment of the three men, who were taken on a 2 000km round trip from Durban to Swaziland in the boot of a police car

At one stage, when one of the men banged on the boot lid of the moving car and begged to be released, a policeman assaulted him so badly that he screamed in pain and terror

The court also heard of the forging of police records to detain the men illegally

The bodies of the men were later found under a bridge in Pinetown, near Durban

This week Willem Potgieter, 27, a lieutenant in charge of the field unit of C R Swart Square, was jailed for five years for kidnapping Mr Boy Hadebe, Mr Mandla Maphumulo and Mr Nkosimathi Mkize and of unlawfully holding them in captivity

Potgieter, who was dishonourably discharged from the force on conviction, was sentenced to a further six months for fraud in connection with the use of false case numbers on police documents relating to the detention of the men in police cells and their later release

## Ruse

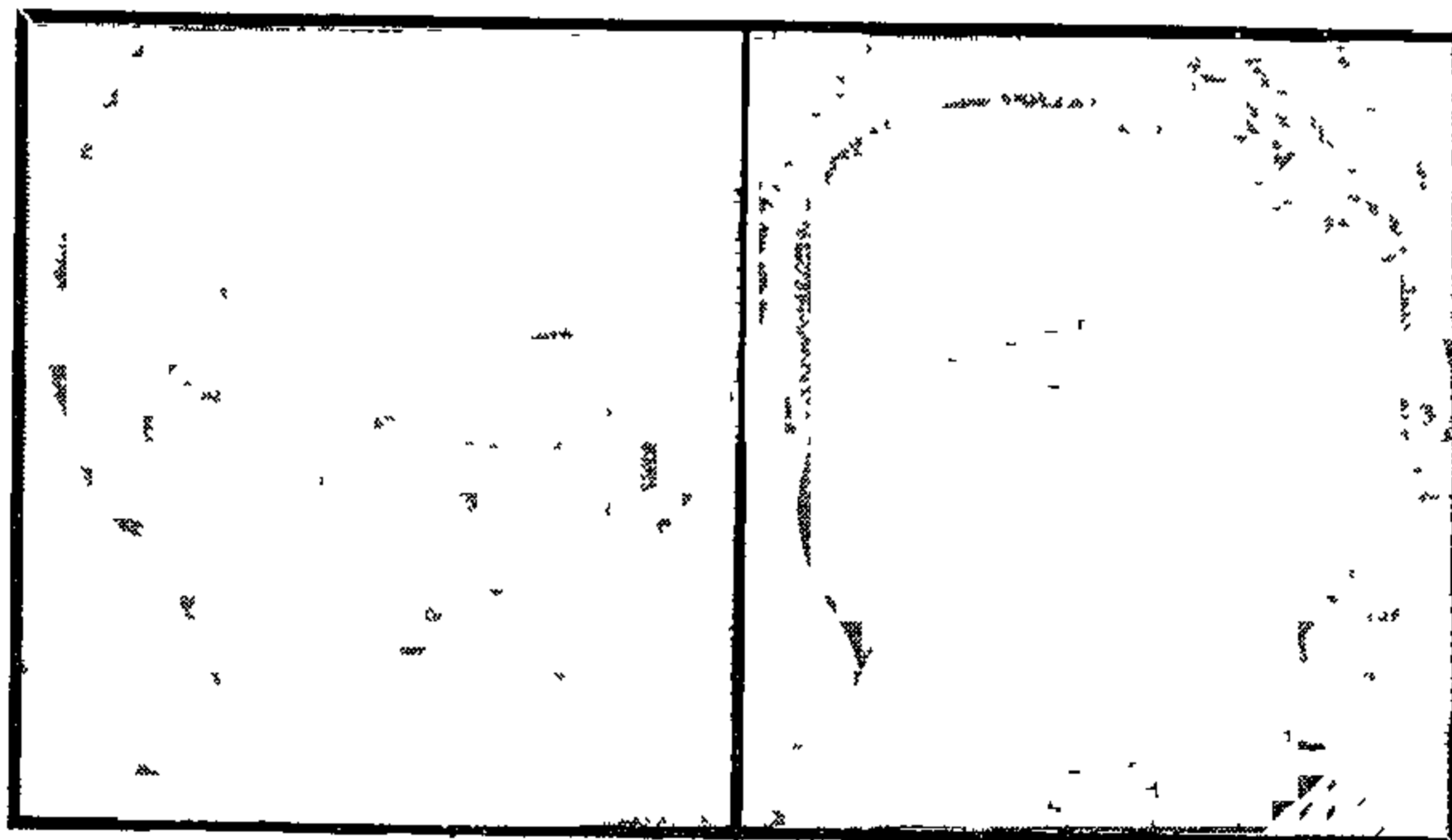
This had been a ruse to move the men from police station to police station and so avoid the law which states that the men had to be charged before a court within 48 hours or be released

Potgieter was found not guilty of murdering the men

A former policeman, Sergeant David Some, who was charged jointly with Potgieter, jumped bail and fled to Britain earlier this year. He was a British citizen

Mr Justice Howard said that the circumstances in which the bodies of the men were found in a deep ravine under a bridge of the main Durban-Maritzburg freeway in November last year were suspicious but there was no evidence to substantiate a murder conviction

Passing sentence, the judge told Potgieter, who was nattily dressed in a fashionable brown and blue three



Mrs Mandlakayise and Mrs Dlamini . . . mothers of death victims

that he had behaved in a cruel and inhuman fashion in forcing the men to ride in the boot during the return trip to Swaziland

There was no excuse for his action, the judge said

At the start of the hearing, Mr B J Schonfeldt (for the State) said Sgt Some had fled to Britain. He asked for the trial of the two men to be separated

He told the judge that Sgt Some's bail of R3 000 was estimated and a warrant of arrest issued for him on March 15 after he failed to appear in court

It had since been established that he had gone to Britain. There was no extradition treaty between South Africa and Britain

The State had decided in the interests of justice it would apply for extradition

This was being done through diplomatic channels

There had been no reaction to this application and it was believed the chances that Sgt Some would be extradited were slim, Mr Schonfeldt said

## Hiding

Yesterday Mr Cecil Rees, Attorney General for Natal, confirmed that the warrant for the arrest of Sgt Some still stood and that he would be prosecuted if he returned to South Africa

Sgt Some, meanwhile, has gone into hiding in Britain

Brigadier Jan van der Westhuizen, the Divisional CID Officer for Port Natal, said that the murder docket had not been closed and Sgt Some would be arrested and charged if he returned

## WOMEN WHO MOURN

converged on the dock to shake hands with him and "wish him luck"

Among them was Colonel Daantje van Wyk, the policeman who conducted the investigation which brought Potgieter to court

For Potgieter, the father of an 18-month-old child, it was the end of a distinguished career of 10 years. His last post was as officer in command of one of the top crime investigation units in Durban, which, under his command, had been responsible for bringing many hardened criminals to justice

Under cross-examination, he said he had not given it a thought that during the seven-hour journey between Swaziland and Durban the men would suffer from heat or petrol fumes "lying like sardines in the closed boot"

## Justified

He had felt justified in holding one of the men unlawfully for seven days and conveying him, with the other two, for 2 000km in the boot of a car in the hope of bringing a murderer to justice

In the middle of an investigation into two beachfront murders, he had had to go to Swaziland on another investigation with Sgt Some and had taken the men along to prevent their being released from custody while he was away

It was not unusual for police to hold suspects for longer than the prescribed 48 hours, he told the court

During the trip he had heard the sound of banging and when the car stopped the boot flew open

Sgt Some got out and spoke to the men and he heard someone scream. When Sgt Some got back into the car he told him he had hit Mr Mkize

251  
S. Times 31/10/82

Stw 11/1/82  
SP chief (25)

## transferred

Brigadier Hennie Muller, chief of Security Police on the Witwatersrand for many years, has been transferred to Police Headquarters in Pretoria from January 1

It is understood Brigadier Muller will be a deputy commissioner.

His transfer is one of several from John Vorster Square.

Earlier it was announced that Major Arthur Cronwright, Chief interrogator with the Security police and involved in the questioning of Dr Neil Aggett, was to be transferred to the Security Police branch in Krugersdorp.

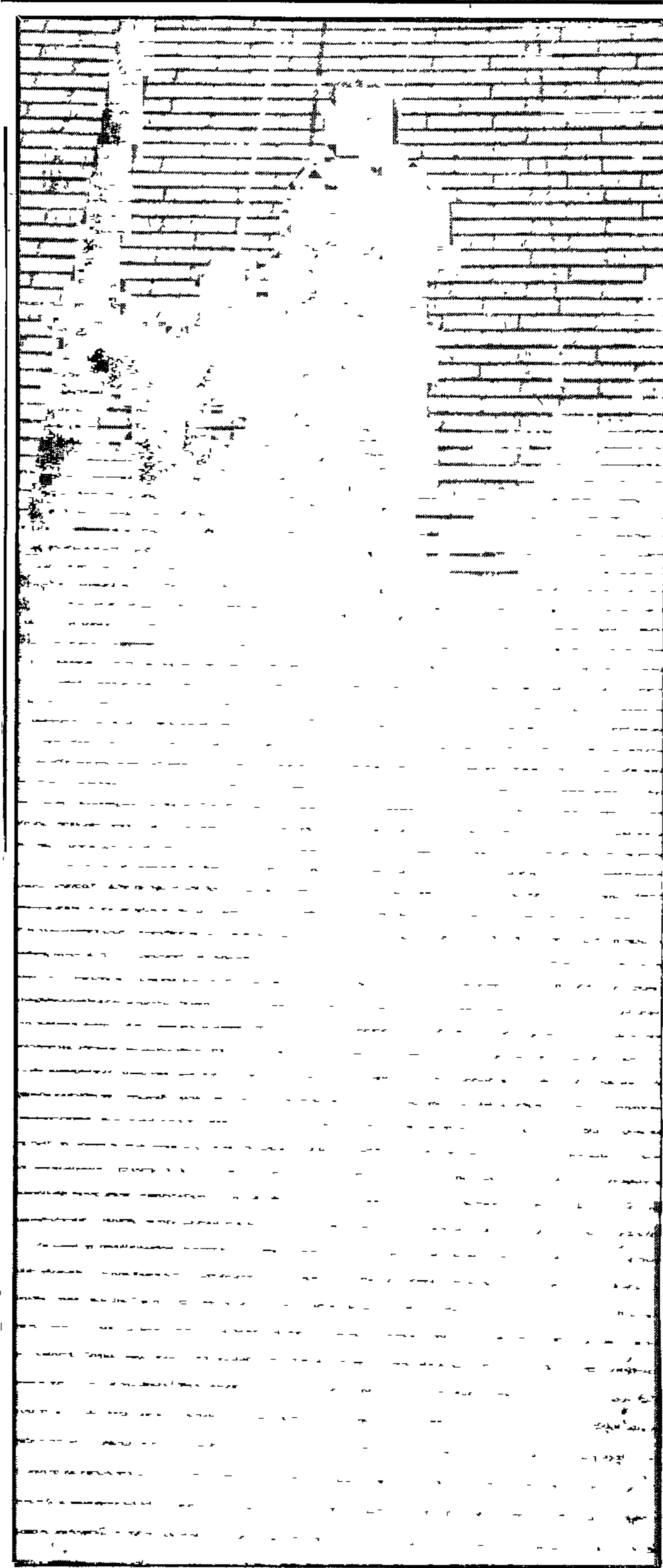
**METRO MAIL**

1/11/82  
**New post for Wits boss  
of the Security Police**

THE Chief of the Witwatersrand Security Police, Brigadier Hennie Muller, will be transferred from his present post to the Security Police at Pretoria Police Headquarters from January 1 next year. Brigadier Muller has headed the Security Police at John Vorster Square for the past six years.

25  
e  
c  
a  
7  
E  
V  
S  
A





A sniffer dog and his master being lowered down the side of a building - fast, deadly and effective.

Room 111/152

# Everyone freeze!

(251)

By CHRIS MARAIS

WE were all standing around in an empty hall of an abandoned building when an almighty explosion nearly rocked us off our feet

One second later, lining the walls and windows, were more than 30 glaring faces and the dark, round barrels of military issue handguns

Surrounded And dead too, if this had been for real and we had been bona fide terrorists

This was one phase of a demonstration shown a Rand Daily Mail team by the SA Railway Police Task Force last week

The 75-man team is a highly trained anti-terrorist unit that makes hijacking situations and the protection of VIPs its business

Honed down to work with utmost precision in buildings and aircraft, the Task Force does not invite too much publicity, preferring to keep the identities of its members out of print

Headed by Brigadier Andre Horak, a man with eight years' experience of securing South African Airports, the unit came into potential action stations last year when the Seychelles coup attempt ended with 44 mercenaries landing in Durban in a hijacked Air India plane

And this week during the demonstration at a deserted old building in Johannesburg, it became evident that the Task Force had learnt well and hard

International methods and procedures were studied through the International Association of Airport and Seaport Police

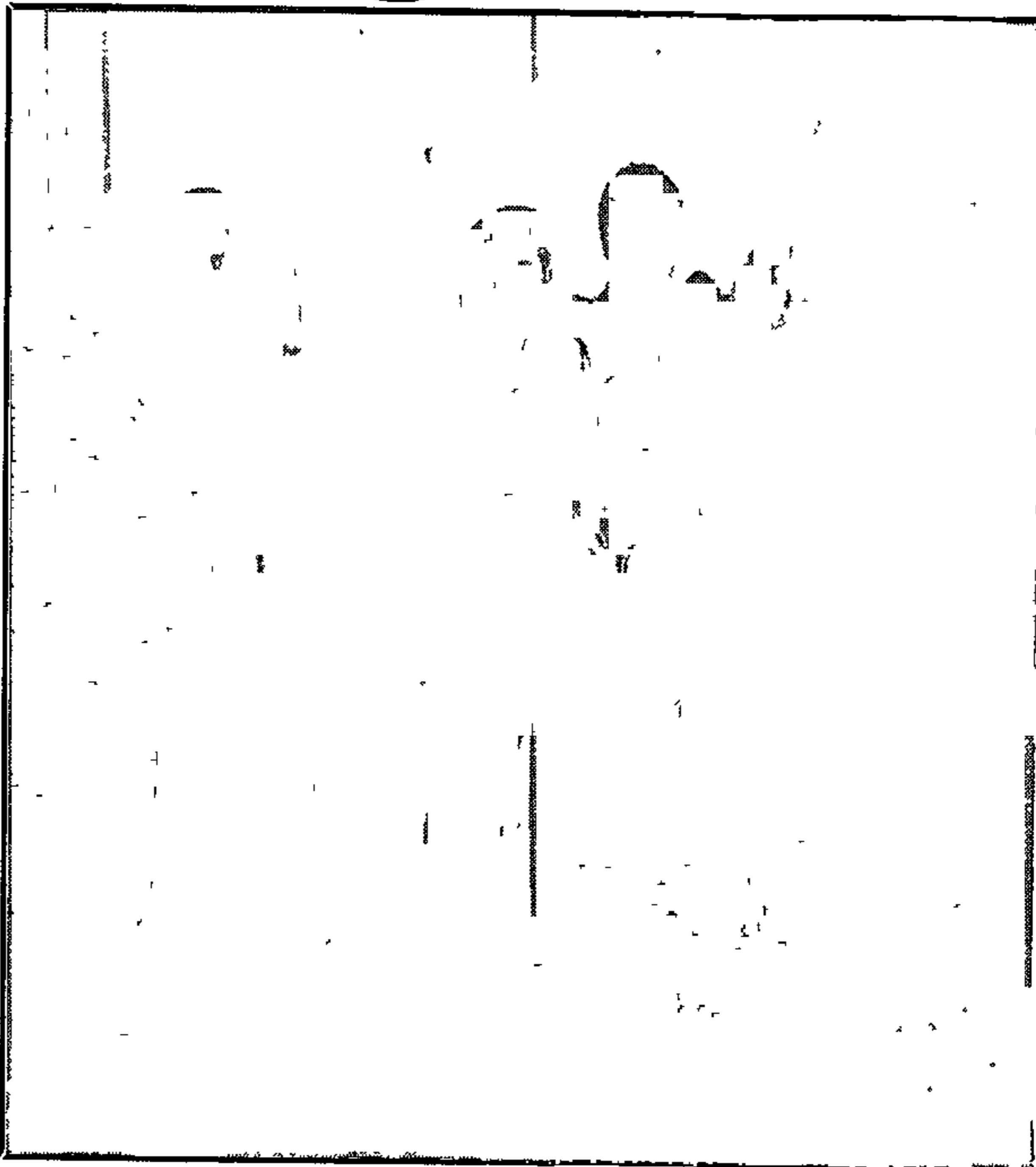
Brig Horak encourages the men in the unit to come forward with their own ideas about how to tackle various combat problems in different situations

"Every situation is different. The men must be versatile, adaptable. You can't cope with it all by knowing a manual"

One of the unit leaders is a 28-year-old lieutenant in the Railway Police. He's an extremely fit man who works constantly with the unit. Lt O is also a self defence instructor at the SARP College in Esselen Park and holds a third Dan in karate

The unit — many of whom have done voluntary parabat courses and still jump regularly — trains in self-defence to the stage where each man is a potential killing machine, adept with hands, firearm and knife

The men are all drawn from the Railway Police ranks, and fulfil normal police jobs when not in training with the Task Force. Their



The attack has begun, the hostages are being released and the terrorists "neutralised". Every avenue of escape or fire is being covered.

Pictures: GREG ENGLISH

## The Task Force is in control

ages range from 18 to 24 normally — and only about 40% of the applicants are chosen

"We give them stringent tests, both psychological and physical, to make sure they are capable of killing someone if the situation demands it," Brig Horak said

They're in constant contact through beepers — even holidays must be cut short if there's an emergency and they're needed

Brig Horak and his lieutenants keep the discipline whip-hard and constant. They impress on their men the need for iron control

We saw this expressed physically when shown how a building was searched and secured. The men worked to an almost ritualistic drill in creeping up the stairs, using the lift shaft to enter various floors and shinning up drainpipes in seconds to get to the top of the building

Their "monkey teams" have worked at the dizzying level of 14 floors in the past, and for this kind of high altitude operation their training must include heavy sessions of strength exercises

Sometimes you see a modulus operandi that could have

come from the Israelis when they took Entebbe. Then there's a way of climbing down walls that seems to have come from the British Special Air Services when they took the Iranian Embassy in London

They use special dogs to sniff out explosives, lowering the hounds and their masters down the side of buildings on ropes

When terrorists have captured VIPs in a building and Brig Horak's team are called for, the first request is for the plans for the building. Then, armed with as much knowledge of the terrorists and their captives as possible, contingency plans follow

"When they go in, the men should know exactly what their targets look like and whom they should neutralise," the Brigadier said

The trick, obviously, is to solve the situation with no loss of life to captives or the task force

When a situation occurs and the unit is assigned the job, Brig Horak takes total control

"It's the only way to do it properly. Then we know exactly who is doing what, how

many men there are working on the task and the role of each of them. There must be no confusion or delay — that could mean death for the captives inside"

One of the lieutenants leads the squad in — and is often in radio contact with each man, including the brigadier

Lt O spoke of the intricate planning that went into, for instance, securing a building

"Silence and shadows, both are important. The men have to work completely without sound — nothing must be heard or suspected. They have to climb chimneys, lift shafts, little nooks and crannies to get into final position

"While they're doing this, they have to consider the sun. Are their shadows visible?"

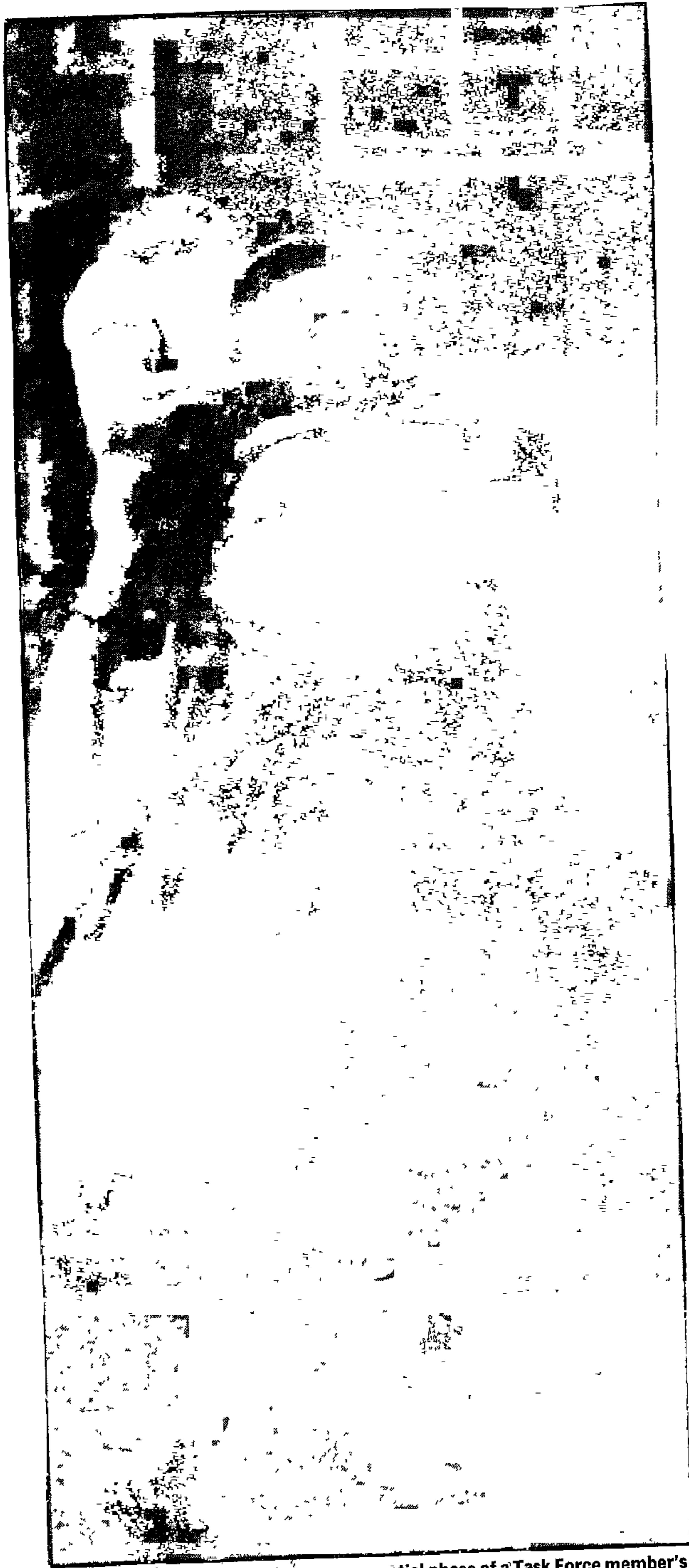
Normally, the unit would be called in if there was any trouble in any of South Africa's transport services. They enjoy good co-operation from similar teams in other departments in the country — there is no space or time for professional jealousy

"And the men," said Brig Horak. "We are loyal to each other — I would go through fire with any one of them"

251

RDM

1/11/82



Hand to hand combat training — an essential phase of a Task Force member's training.



# Death case policemen must give evidence.

By Joe Openshaw.

Four policemen, who had refused to give evidence at an inquest into the death of Mr Clive Becker must take the oath and answer the questions put to them.

A Supreme Court ruling to this effect was today handed to an inquest magistrate in Johannesburg.

Mr Justice Preiss, who made the ruling on October 12, said there was no blanket protection in respect of the policemen's testimony.

The four policemen — from the Brixton Murder and Robbery Section, Lieutenant H J le Grange and Lieutenant J L Pretorius and Warrant Officer D Wessels and Warrant Officer W A Steyn — had refused to give evidence at the inquest into the death of Mr Becker.

The inquest magistrate, Mr A B Joubert, had ruled they were obliged to give evidence, although they could refuse to answer questions which tended to incriminate them.

In his judgment Mr Justice Preiss upheld the magistrate's ruling.

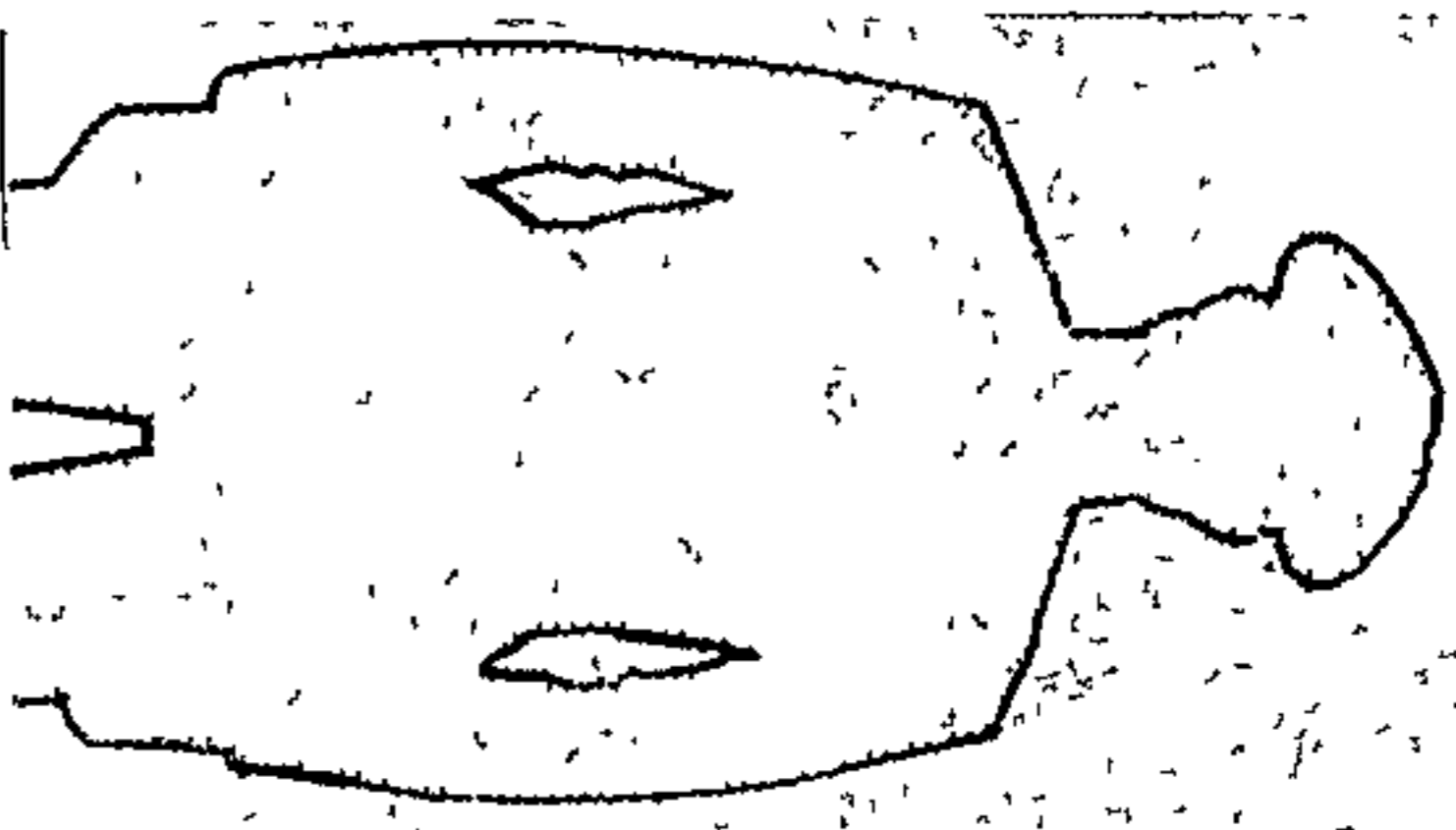
He said there had been a Securitas robbery of R200 000 in November 1979 and Mr Becker was taken to the bank of the Klip River to show policemen where he had placed trunks which he said contained the money.

Mr Becker and Lieutenant le Grange got into difficulties because of the unexpected depth of the river and the strong current.

It had been suggested Mr Becker might have been escaping. Lieutenant le Grange was rescued by the police but all attempts to revive Mr Becker failed.

The inquest was postponed to January 17.

**POLICE FILE: THE NUMBERS WHO JOIN**



**White Coloured Asian Black**

August 1, 1981, to October 31, 1981

1513 369 209 1710

August 1, 1982, to October 31, 1982

2039 477 210 1566

**Big success for SAP  
recruiting campaign  
as more whites join**

By Mike Cohen,  
Crime Reporter  
The South African  
Police have had  
major successes in  
the recruiting of  
white policemen  
this year — but the  
number of black  
recruits has  
dropped considerably.

Figures released  
by police headquarters  
in Pretoria for  
a three-month  
period from August  
1 to October 31  
show that 34.7  
percent more white  
policemen have  
joined the force  
compared with the  
same period in 1981.  
The increase in  
the number of

white policemen  
who have joined the  
SAP has been as-  
cribed to an inten-  
sive recruiting cam-  
paign, the im-  
provement of the  
image of the police  
force and the eco-  
nomic situation in  
South Africa.  
The figures show  
that the number of

black policemen re-  
cruited in the three-  
month period  
dropped by 8.4  
percent compared  
with last year.  
The number of  
coloured men re-  
cruited into the SAP  
has risen by 29.2  
percent and the  
number of Asian po-

licemen recruited  
remains the same.  
Earlier this year,  
the Minister of Law  
and Order, Mr Louis  
le Grange, said  
there was a 40  
percent shortage of  
policemen in the  
metropolitan areas.  
The Commissioner  
of Police, General

Mike Geldenhuis,  
said there is defi-  
nitely not a short-  
age of black po-  
licemen in the SAP.  
"We have more  
black policemen  
than we need. But  
it is gratifying to  
see the increase in  
the number of  
white and coloured  
recruits. These are  
the people we need  
most of all," Gen-  
eral Geldenhuis said.  
The figures  
released by police  
headquarters show  
that in the three-  
month period 2 039  
white, 477 coloured,  
210 Asian and 1 566  
black policemen  
were recruited.

<sup>Star 3/11/82</sup>  
**Policeman  
and son  
in court** (251)

East Rand Bureau

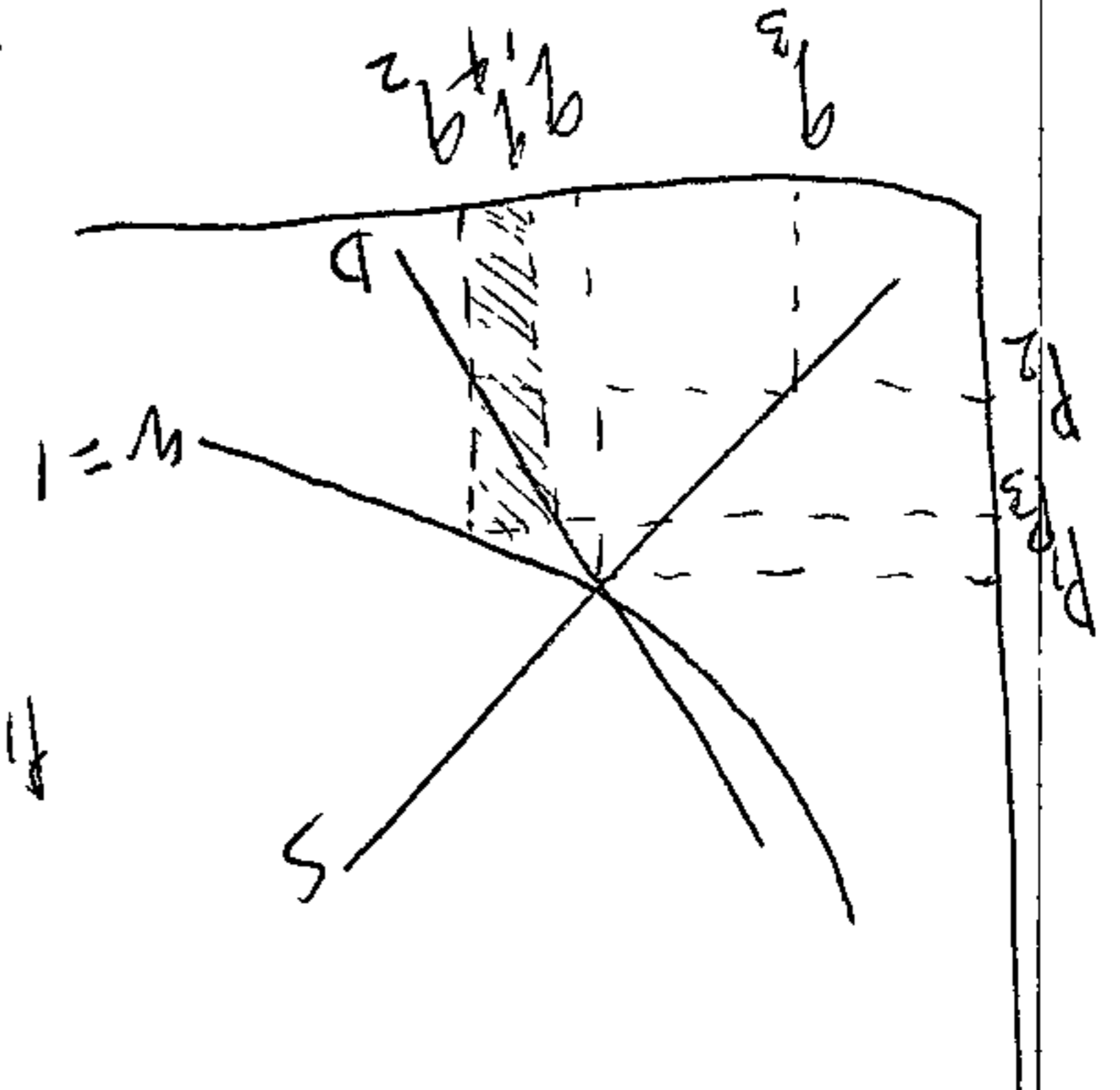
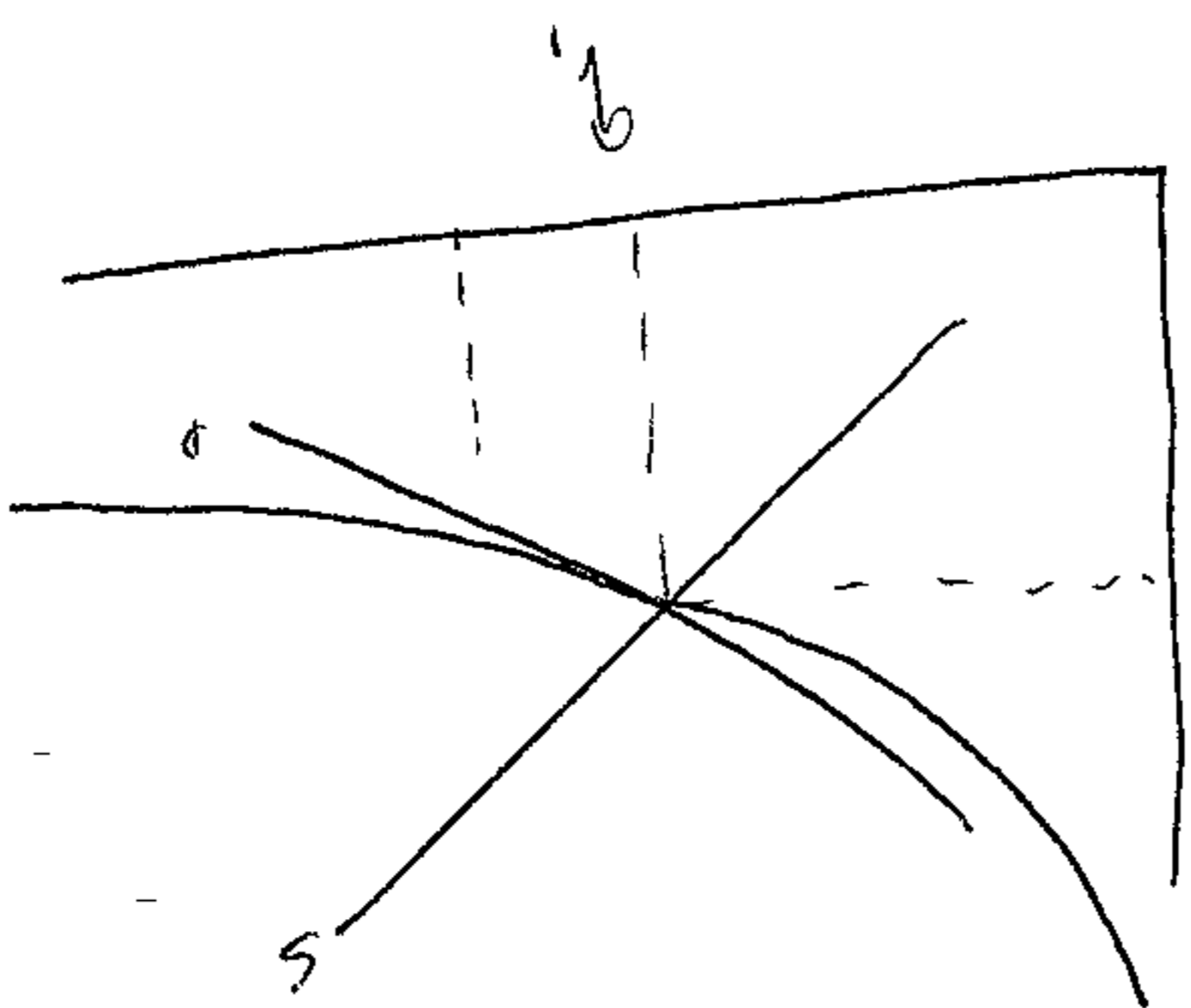
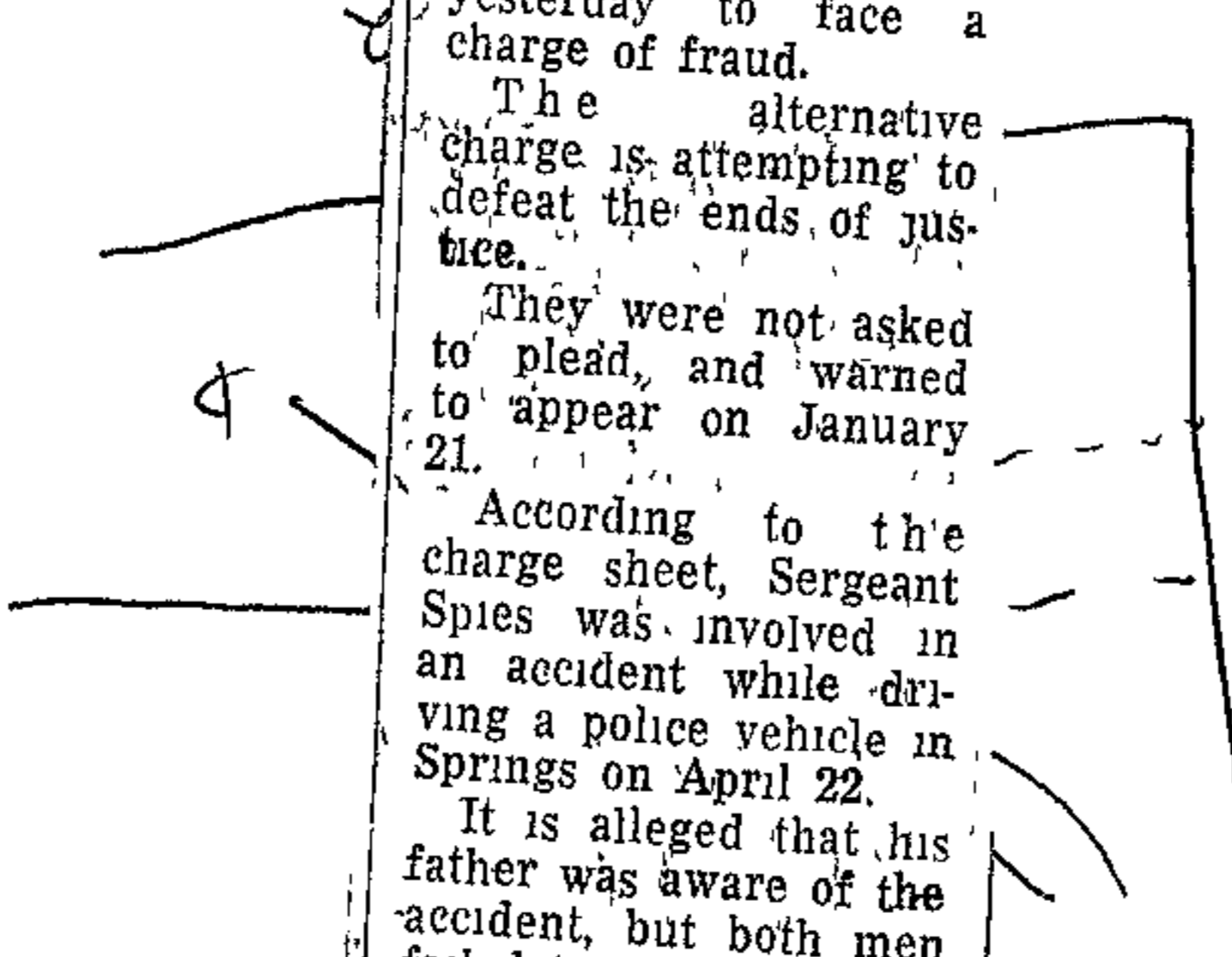
A former Benoni CID branch commander, Captain Andries Spies (47), and his son, Sergeant Andre Spies (24), appeared in the Benoni Regional Court yesterday to face a charge of fraud.

The alternative charge is attempting to defeat the ends of justice.

They were not asked to plead, and warned to appear on January 21.

According to the charge sheet, Sergeant Spies was involved in an accident while driving a police vehicle in Springs on April 22.

It is alleged that his father was aware of the accident, but both men failed to report it. It is alleged further that Sergeant Spies later claimed the police vehicle was damaged in an accident in Benoni





# Judge says SAP 4 must testify

(251)

**Mail Reporter**

**FOUR** police officers, who refused to testify at an inquest on a robbery suspect who allegedly drowned in a river while attempting to escape from custody, have been ordered by a Pretoria Supreme Court judge to give evidence

This was revealed at a Johannesburg inquest court yesterday

The judgment made by Mr Justice H J Preiss was handed to the inquest magistrate, Mr A B Joubert, by the prosecutor, Mr J Meltz, at the inquest on Mr Clive Errol Fairhurst Becker, who died on January 4, 1980

The policemen who had refused to testify at the inquest at a previous hearing are Warrant-Officer Dion Wessels, Lieutenant Johannes Lodewickus Pretorius, Lieutenant Hendrik Johannes le Grange and Warrant-Officer Willem Andriaan Steyn, all of the Brixton Murder and Robbery Squad

The magistrate ruled after they had declined to give evidence they were obliged to do so, but could refuse to answer any questions which might incriminate them

The magistrate had agreed with various legal representatives involved in the inquest that proceedings should be postponed so his ruling could be tested before a judge

Mr Justice Preiss said the request to restrain the inquest magistrate from compelling the four policemen to give evidence, or to answer questions, was a unique application

He said the main issue to be decided was whether members of the SA Police force, against whom allegations had been made that they caused the death of a suspect while he was in their custody, may refuse to testify at an inquest held to investigate and determine the circumstances under which that suspect met his death

He said a payroll security vehicle was held up in Johannesburg on November 2, 1979, when more than R200 000 was stolen. The four policemen were among those involved in investigating the robbery

Mr Justice Preiss said Mr Becker was arrested in Hillbrow within two days and was interrogated by members of the Brixton Murder and Robbery Squad at their offices

He said according to police evidence, Mr Becker took them to the Klip River where missing trunks containing money were concealed in the water. Mr Becker offered to assist the police to retrieve the trunks, but he and Lieut Le Grange got into difficulties as a result of the unexpected depth of the water and strength of the current

# Police Warn: 'Don't interfere'

Cape Times 4/11/82 251

Crime Reporter

A SENIOR police officer has warned that people risk arrest if they interfere with a policeman while he is carrying out his duty.

Colonel A J van Dyk, the District Commandant for the Wynberg area, was commenting on an incident which took place at the Wynberg station this week where two women said they saw two policemen "mishandle" a man they had arrested.

The man was refusing to climb into the police van and a struggle was taking place when the two women, who said they thought the handling of the man "unnecessarily rough", approached the policemen to protest against their actions.

Mrs Liesa Schwarzenbek, a departmental head and senior mathematics and science teacher at the German School in Tamboerskloof, told the Cape Times she had fetched a friend at

the Wynberg station early on Monday evening and that they were sitting in her car when the incident took place.

"A police van pulled up and the two policemen went into the waiting room and came out with a middle-aged man carrying a bottle wrapped up in newspaper.

"They tried to put him into their van but he resisted and a struggle took place in which the door was slammed on his legs," she said.

Her friend, who was shocked at what she saw, got out of the car and approached the policemen, and Mrs Schwarzenbek joined her a few moments later "when I saw trouble was coming".

They asked the policemen not to handle the man in such a rough manner, and he stood "quietly" next to the van while an argument ensued.

"I even asked the man to climb into the van himself because all this violence was so unnecessary, but he re-

fused, saying he had done nothing."

Mrs Schwarzenbek said one of the policemen then walked round to the front of the van and came back with a teargas spray canister which he squirted into the man's face at a distance of "20 centimetres".

The teargas caught both women as well, and the police then loaded the incapacitated man into the van and drove away.

Mrs Schwarzenbek drove to the Wynberg police station and tried to lay a charge.

"They wouldn't let me do this so I wrote out a full report and insisted that it be brought to the attention of a senior officer the next morning," she said.

Approached for comment, Colonel Van Dyk said he had received the report but had no reason to believe that the two policemen had acted incorrectly.

"They were fully empowered to use whatever means they could to get that man into the van when he resisted, and those teargas canisters are issued specifically for that purpose," he said.

"It is a harmless substance, that only temporarily incapacitates a person and is preferable to the use of batons.

"The lady herself said the man refused to get into the van even when she asked him to do so.

"I ask you with tears in my eyes, are we supposed to let the man go just because he doesn't want to climb into the van? If that's the case, we'd have to let murderers and robbers simply walk away."

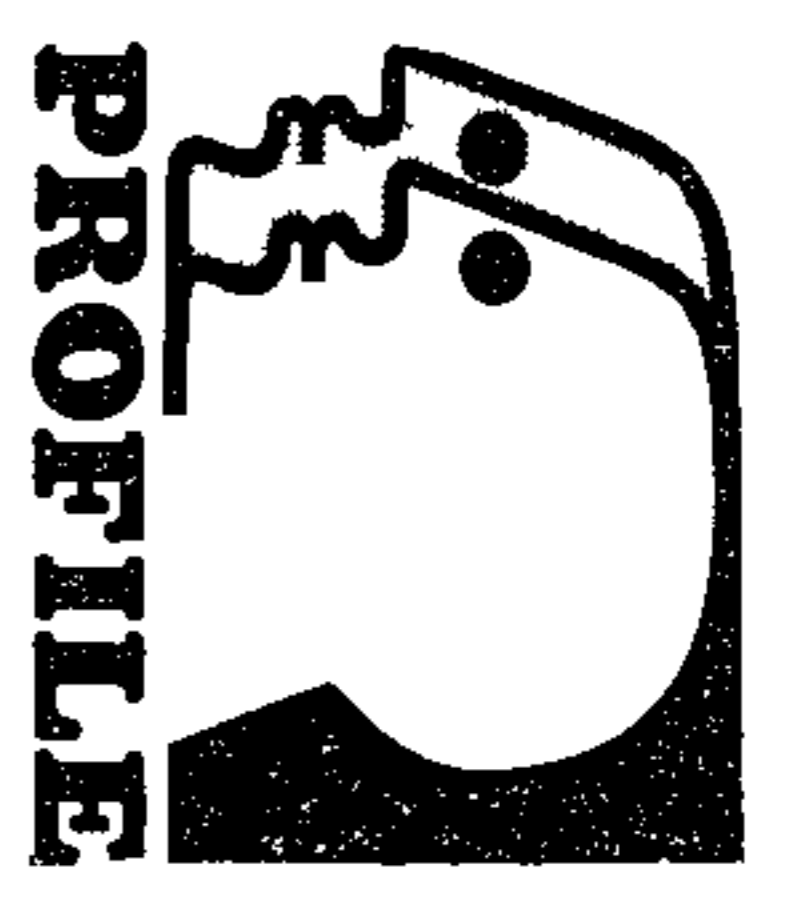
"Finally, I would like to point out that Mrs Schwarzenbek and her friend are very lucky they were not arrested themselves and charged with interfering with a policeman in the course of his duties," Colonel Van Dyk said.



# Fire's out for 'Die Rooi Rus'

257

Policemen admired and practically worshipped him. They called him "the man with the black eyes that can pierce your soul". Other people feared and criticised him. And at the end of a controversial 35-year career with the police, Brigadier Theuns Swanepoel, better known as "Die Rooi Rus", has retired with no regrets. "I have no regrets about anything I ever did and would do it all over again if I had to." In an interview with CHRIS OLCKERS he discusses his legendary blood and guts career and some of his controversial decisions and actions.



fortunate" that he was always in the limelight whenever serious incidents took place.

"I never asked to be in the foreground. It was my job and I have always believed that if there is any action, I would lead my men into action and not just send them."

He is adamant that South Africa would collapse if the terrorism and sabotage acts were dropped.

"Some people call them harsh and terrible, but let me tell you that this country would be in chaos if these laws had not been introduced."

"If people are prepared to involve themselves in this kind of politics they must accept they will be dealt with if caught."

He is highly critical of what he called a concerted effort to discredit the Security Police.

"Let me tell you that it is a communist-inspired campaign. It is not easy to be a Security Policeman. Some of the people you question are a threat to your very existence."

"As far as I am concerned many of them are fanatical. But most of them are thin around the waist."

"Once they have been caught and questioned, they sing like canaries."

He said he never believed violence was necessary during the interrogation of political detainees.

"Most of them are highly intelligent, nice people who unfortunately have become ardent, dedicated communists. They also talk very easily."

"I have found that it normally only took six to 12 hours of questioning and chatting before they would talk."

Asked about detainees committing suicide, Brigadier Swanepoel said most political detainees were trained to commit suicide if caught.

"I HAVE no regrets. In all my police work I did what I did because it had to be done. Before I gave any order I contemplated the consequences of my action."

"I always realised that people may criticise me or that there could even be some adverse publicity."

"But I always applied the policy of when in doubt, don't. Every action I took was taken with forethought."

While fighting on the border the ANC put a R50 000 bounty on his head.

He was the man in charge during the Soweto riots, mastermind of the country's counter insurgency units and also a member of the team that cracked the sensational Rivonia case.

He was tough, ruthless but respected by his men. The short stocky policeman was feared by many during his years with the police. Especially as chief interrogator of the Security Police while holding the rank of major.

Brigadier Swanepoel questioned many political detainees and ANC members as well as the Russian spy, Yuri Logunoff.

He gave the first order to fire when the Soweto riots rocked South Africa in 1976. He still believes the riots could have been stopped if firmer action had been taken.

In 'United Nations' papers he has been called "The Beast".

Sitting in his Brixton home wearing a open neck shirt and out of his familiar camouflage uniform, "Die Rooi Rus" denied that he was keen to enter the political arena.

"What in God's name am I going to do there? Yes, I do support the Conservative Party, but then even PW Botha has always known that I am a Rightwinger."

He denied that he allowed his political feelings to influence many of his controversial decisions.

"When you are in a position of command then you must be an iceberg. No feelings, no views, absolutely bugger-all. All that matters is that you must do your job."

"And my job was to maintain law and order at all costs."

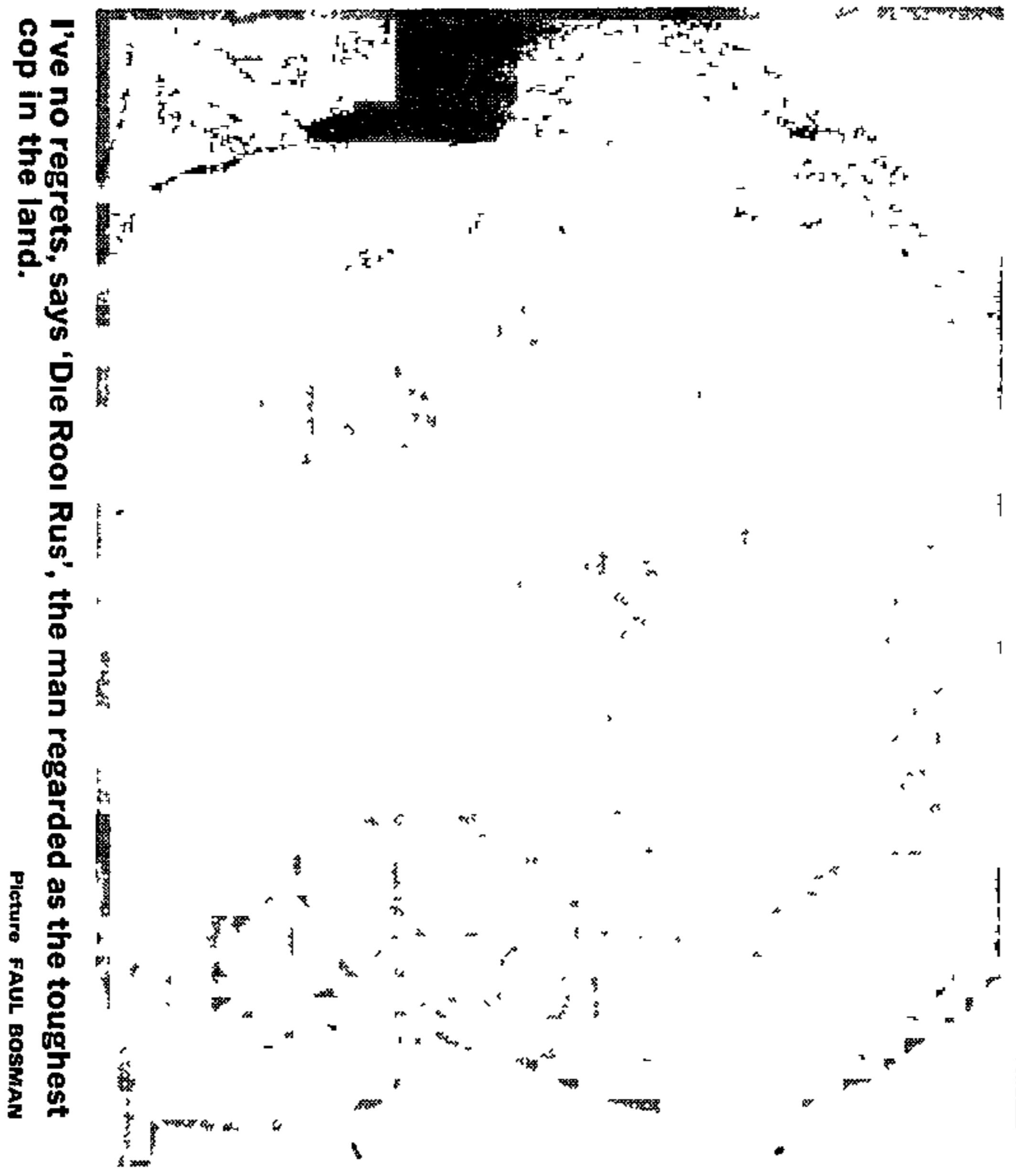
"When I told Right and Leftwingers clashing at the Witwatersrand University that they had five minutes to disperse or else police action would follow, including violence, I meant it."

"When I arrested Bishop Tutu and the other clergymen marching towards John Vorster Square I realised that the world Press would go crazy."

"But I maintain that if I had allowed them to march further, lives could have been lost because the crowds were joining them and there was an emotional atmosphere."

Brigadier Swanepoel said it was "un-

## Stanley Uys' weekly column will appear in Monday's Mail.



I've no regrets, says 'Die Rooi Rus', the man regarded as the toughest cop in the land.

Picture: FAUL BOSMAN

"It is all a communist plot. If they commit suicide, they can cast doubts on the security forces."

Questioned on his role in the Soweto riots, he said he was still of the opinion that firmer action should have been taken on the night of June 16, 1976.

"I did not see it starting as riots. As far as I am concerned it was an uprising. If firmer action had been taken it would not have developed into the riots we had."

"I realise that more people would have been killed that night. But the resultant loss of life in the spreading of the riots throughout the country would have been prevented."

"Sure, many people said at the time that we should not have fired the first shots. I am sorry that so many people got killed."

"Although most people won't believe it, I am a human being with feelings. I did not enjoy seeing the bodies of people being slacked into trucks."

"But when they gathered and got the warning that police would act they should have dispersed. By refusing to do so they should have contemplated the consequences just as I did when I gave the order."

"I wish we had four more Helen Suzmans in Parliament. They would keep some of those lazy bums on their toes."

"I also felt sorrow but my job was to maintain law and order. The riots spread when the rioters' so-called leaders lost control and things went crazy."

"I was deputised to quell the riots. I did not enjoy it but it had to be done."

Concerning the Logunoff affair, Brigadier Swanepoel said he had brief interrogation sessions with the first Russian spy caught in South Africa.

"He didn't impress me. I found him weak. Maybe the Russians sent him here in the hope that 'die Boere' would catch him."

Reminiscing on the infamous "Ro Street shooting", in which he played a key role, the brigadier said Protter, the man who had taken over the Israeli Embassy "really had us running."

"I was head of the Flying Squad and a that stage we believed that terrorists had taken it over."

Brigadier Swanepoel, then head of the Brixton Flying Squad, at one stage ran into the street and shouted at the men inside to shoot at him.

"I had to make myself a target. We didn't know who the hell was inside. But they sure had us fooled."

"But Protter was bloody well-trained. Thank goodness General Hendrik van der Bergh was there."

And to "Die Rooi Rus" there was a greater leader than Lang Hendrik.

"He was a true leader. A man of integrity offering every ounce of energy he had in the interests of this country."

"Gen Van den Bergh had to take the rap for the so-called Information scandal. I maintain that he did what had to be done in the interests of South Africa. Somebody had to take the rap, and he took it like a man."

Asked about his many confrontations with the Progressive Federal Party (M) for Houghton, Mrs Helen Suzman, Brigadier Swanepoel laughed and said:

"By God, she kept the Security Police on their toes. She is one helluva lady. I respect her."

"I wish we had four more Helen Suzmans in Parliament. They would keep some of those lazy bums on their toes."

Brigadier Swanepoel has bought himself a small farm outside Cullinan near Pretoria.

"I am going to call it Katima Muhl which means 'put out the fire'."

"The fire in my life was my career as a policeman. I am now finished with it and have put out that fire."

"Now I will laze around tending the cattle, sheep and goats. I have done my time."

"I have left the force with absolutely no regrets. I enjoyed it and would do it all again."

Brigadier Swanepoel might have put out the fire but many people — friend and foe alike — will never forget the man that is still called the toughest cop in the land.



# Policeman: 5 years for rape

Staff Reporter

A DETECTIVE constable was yesterday sentenced to five years' imprisonment for raping a 36-year-old mother of six in the fingerprint room of the Kensington police station on January 20 this year.

Sentencing Glen Alexander Koen, 25, of Malva Road, Parow, the Regional Magistrate, Mr R A Duraan, said Koen had abused his "position of power as a policeman".

Koen previously pleaded not guilty to raping the woman and told the court that she had offered to have intercourse with him if he would use his influence to help her "get off" a shoplifting charge.

Earlier, the woman, who may not be named, testified that she had

been arrested on a shoplifting charge and had been detained in the cells at the Kensington police station.

She and her baby were taken from the cells to Koen's office where he took a statement from her.

He ordered her to take off her panties but she had refused.

Koen had told her that he had slept with another woman who had been arrested for shoplifting and said that he would speak to the prosecutor to have the case withdrawn against her if she had sex with him.

Koen had taken her downstairs to the fingerprint room after ordering her to leave her baby on the floor of the office upstairs.

She had thought he was going to take fingerprints but as they entered the room, he had closed the door and had pushed her up against it.

He had threatened to shoot her and had told her to remove her panties. He had then pulled down his pants and had raped her.

Mr Duraan said although Koen was a first offender, the rape had been "premeditated".

After sentence had been passed, Mr J. Kudo, for Koen, lodged an appeal.

Koen was granted R200 bail pending the result of the appeal.

Mr C A Cilliers prosecuted

CAPL Times 0/11/82

251

# Kidnap decision is welcomed by legal experts

251

A RECENT Durban Supreme Court judgment has set a precedent that could have serious repercussions for police throughout South Africa

Police Lieutenant Willem Johannes Sternberg Potgieter was jailed for five years for kidnapping three men he had arrested when the court found he had unlawfully held them in custody longer than the prescribed 48 hours allowed

Potgieter, found not guilty of the murder of the three men, was originally charged with Detective-Sergeant David Somes, the Durban policeman who fled to Britain earlier this year

In finding Potgieter not guilty of murder Mr Justice Howard said the circumstances surrounding the death of the three men was highly suspicious but there was no evidence to substantiate a charge of murder. The judge did, however, find that Potgieter's detention of the three men prior to the discovery of the bodies had been illegal

Potgieter was the officer in charge of a special field unit set up by the police in Durban to counter a spate of beachfront muggings

The three men's bodies were later found under a bridge outside Durban

Potgieter was also found guilty of fraud in connection with the use of false case numbers on dockets relating to the detention of the three men in police cells and relating to their later release

He was sentenced to six months jail on this count

Potgieter told the court "it was not unusual for people to be held in custody for longer than the prescribed 48 hours"

The law states that a person must be charged or released within 48 hours of being arrested, except in cases under the Internal Security Act or when arrests are made on a Friday and the accused has to appear in court after the weekend

## JUDGE JAILS POLICE OFFICER

By DARYL  
BALFOUR

The man who added the kidnapping charge to the murder charge sheet, Mr Rob Seggie, of the Attorney-General's office in Maritzburg, said this week he had felt there was little chance of getting a murder conviction and had added the kidnap charge to the docket

"Once Somes had fled overseas and the trial had to take place without him I believed there was not much chance we'd convict Potgieter on the murder charge. But I felt the detention of the three had been unlawful"

Mr Nico Steytler, University of Natal senior lecturer on public law, said the kidnap conviction had set a precedent that "was most welcome"

"People have a right to liberty. If this liberty is deprived they have two courses of action open to them — civil and criminal," he said

"In a case where a policeman detains somebody illegally he becomes liable to be jailed for kidnapping"

"The judgment was a most welcome one and an excellent precedent has been set," Mr Steytler said

## COP

**SP victim  
lived in  
constant fear**

## KILLERS

**THE 54-year-old Pretoria Security Policeman who was gunned down outside his home at the weekend had lived in fear in recent months, and often slept in the garage. (25)**

Det Warrant Officer Phillipus Selepe was gunned down with automatic rifles at the gate of his 214 Section A, Mamelodi home on Sunday night. Police said the killer or killers were apparently hiding nearby, waiting for the policeman to return home. He was shot as he went through the gate near his front door.

His wife, Mrs Julia

*Sowetan* By MONK NKOMO 9/11/82

Nanki Selepe, told The SOWETAN yesterday that her husband had lived in fear in recent months. "He seemed to believe he was the target of hit-men, and sometimes slept in the garage. He also told me each morning he went to work that he could be killed any time," she said.

Police have launched a massive man-hunt for the killers.

Col Malan, head of the Northern Transvaal Security Police, declined to give any other information, but said they were pursuing the investigations "energetically". Warrant Officer Selepe who had 30 years' service with the police force "was one of my best men and I am sorry to have lost him", Col Malan said yesterday.

Mrs Selepe said their son, Joseph (24), was a

few metres from the scene and had witnessed his father die in a hail of bullets. His father had just gone to establish the condition of a relative, who is in hospital.

"When I heard a sudden heavy sound of continuous machine gun fire in front of my gate, I first thought it was an explosion. I went out to investigate and found a cloud of smoke."

She found the bullet-riddled body of her husband near their gate. "He was shot several times in the back, neck and arm and his police car was also damaged," she added.

When The SOWETAN visited the area yesterday there were bullet marks on the wall of the house and the garage and on the boot and side of the car. Terrified neighbours, Mrs Selepe said, rushed to her house immediately after the heavy sound had subsided and were horrified to find the bullet-riddled body of her husband. A total of 28 spent cartridges were found at the scene. Mrs Selepe believed her husband was apparently followed by one or more persons on his way home.

## NOTE CAREFULLY

- 1 Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering
- 2 Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.
- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used.
- 4 Do not write in the left hand margin.

## WARNING

- 1 No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed.
- 2 Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator.
- 3 No part of an answer book is to be torn out.
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination.

**Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University**



**Men hunt Rev Chikane**

(251)

**Priest probe?**

*Sowetan 10/11/82*

**THE REVEREND** Frank Chikane, suspended priest of the Kagiso Apostolic Faith Mission, yesterday said his house had been raided by a number of men, whom he believes are Security Police, and they had punctured two of his car tyres before leaving.

Mr Chikane said the men, who were driving in a family car and a combi, earlier looked for him at his parent's home in Tladi, Soweto. Black and white men started ransacking the house, and then asked where he was.

The men were told that he had his own house in Pimville, and they then wanted to know his address. When nobody seemed to know, they asked a small boy to accompany them. It was then that they were given the address, and they left. They arrived at Mr Chikane's home at 2am.

"They knocked all over the house, on windows and doors. There was such a noise, but they hardly said a

**By SELLO RABOTHATA**

word. You could not know whether they were thugs or them (Security Police). I did not open and hardly moved. Later they left, but I noticed yesterday morning that two of my car tyres were punctured. The men used sticks to puncture the tyres," said Mr Chikane.

Mr Chikane said he also felt threatened when a white man came to his place of employment and said he wanted to see him. He (Mr Chikane) was quickly tipped off, and he hid himself. Mr Chikane was suspended by the Church Council in October last year for allegedly being involved in politics. He was later detained by the Security Police and spent 230 days in detention under one of the country's security laws. He was released in July this year.



**VISITORS:** Rev Chikane and his punctured car.

Thursday, November 11, 1982

# Slain SP man 'was on ANC death list'

251

By MIKE LOUW

THE name of the police officer who was gunned down outside his home in Pretoria on Sunday was on the death list of the African National Congress, a Johannesburg Regional Court magistrate heard yesterday.

This testimony was given in the Terrorism Act trial of Miss Lillian Keagle, 24, of Molapo, Soweto, who appeared before Mr I J J Luther.

It is alleged she took part in the activities of the ANC, alternatively that she was engaged in the affairs of the organisation or contravened the Terrorism Act.

She has pleaded not guilty to all the charges.

The prosecutor, Mr A R van Wyk, made an application that proceedings should be held in camera while a State witness gave evidence yesterday.

Supporting the application, Captain Jan Carel Coetzee, of Security Police

headquarters in Pretoria, told the court the ANC had taken drastic steps by keeping a death list of State witnesses in political trials.

He said the name of Warrant-Officer Phillipus Selepe, the security policeman who was shot dead outside his home in Mamelodi on Sunday, was the second on the death list kept by the ANC.

Captain Coetzee said W/O Selepe had testified in several political trials, including one in which three people were at present appearing in Pretoria.

The magistrate ruled the name of the witness who was to testify, and his evidence, should not be disclosed by the Press.

A detained trade unionist, Mr Phillip Dlamini, former general secretary of the South African Black Municipal Workers' Union, who refused to give evidence for the State on Tuesday, again refused to testify yesterday.

He told the court on Tuesday, after refusing to give evidence, that he wished

to consult a lawyer.

He told the court yesterday he had consulted a lawyer and had decided not to give evidence, regardless of the consequences.

In court his lawyer, Mr Ratha Mokoatlheng, confirmed that Mr Dlamini had told him he had decided not to give evidence because he believed blacks would regard him as a sell-out, or an outcast, if he testified.

The prosecutor had earlier told the court Mr Dlamini was in detention in connection with another case which did not involve the present trial.

The prosecutor asked the magistrate to make a finding on whether he (the magistrate) was authorised to call Mr Dlamini to give evidence while Mr Dlamini was being detained in connection with another matter.

The magistrate reserved judgment in this matter until Monday.

Miss Keagle was remanded in custody and the trial will continue today.

11/11/82 (251)  
Sowetan

# Wire Gang man confesses

A YOUNG Soweto man confessed in court yesterday that he took part in a "Wire Gang" style robbery but claimed he did this under duress.

Mr Elias Radzelani (20) told the court that he had been forced to commit the crime at knifepoint by two of his co-accused, Mr Sydney Ngobeni (29) and Mr George Mohapi (30).

All four men have pleaded not guilty before Mr J J B Esterhuizen in the Soweto Regional Court. Mr Radzelani initially pleaded

guilty, but a plea of not guilty was entered after the magistrate heard allegations of intimidation.

Mr Radzelani said on April 24 at about 8pm he was on his way to a film show when he met Mr Ngobeni, Mr Mohapi and James. They demanded money from him but he told them he had only enough for the movie

"I was grabbed by my clothes and threatened with a knife. Because I was afraid to die, I agreed to accompany the men to a Zone 4 house in Pimville," he said.

Once inside the house, he told the court, he was given coathanger wires by Mr Ngobeni to tie everybody. He was later ordered to force them under a bed and instructed to guard them while the three ransacked the house

Under cross-examination, Mr G van Wyk for the State, put it to Mr Radzelani that the James he was talking about was Mr Ngubayi. He said he was trying to be evasive in order to protect him from further trouble.



*Mercury 11/16/82*  
**Trial adjourned of SB  
men on assault charge**

**Court Reporter**

THE hearing at which two Security Branch policemen are appearing before Mr D M Young in the Durban Magistrate's Court charged with assault, was adjourned yesterday until December 14.

Before the Court are W/O Patrick Jacobs, 35, and Detective Sergeant Mohlin Gopal, 29, who are alleged to have assaulted

the acting chairman of the Azanian Peoples' Organisation, Mr Bradley Potgieter, at C R Swart Square on March 19 this year.

They have both pleaded not guilty

The Court has heard that Mr Potgieter was detained by the two policemen after they had seen him putting up a poster advertising a Sharpeville commemoration service.

# Shooting by police: The facts

By MARK VAN DER VELDEN  
Crime Reporter

A POLICEMAN may legally shoot at "and justifiably kill" a person suspected of having committed certain specified offences.

He may shoot if he feels that there is no other way of stopping a fleeing man he is trying to arrest.

This emerged from a comment by police in Pretoria after readers had said they were concerned about the number of recent police shootings.

A few examples reported by police in the Cape Town area are:

● Two "suspected" car thieves were shot dead by police in Guguletu, on October 31 as they fled on foot from a car which had been identified as stolen, and which they had crashed into a street lamp after a short chase.

Their bodies have still not been identified.

● On November 1 in Elsie's River, two 17-year-old youths, part of a fleeing group of eight men, were both hit when police fired 14 shots at them.

## Break-in

The shooting took place after they were surprised breaking into a shop late at night.

One was hit in the stomach and the other in a shoulder, and their condition was later described as satisfactory.

● On November 3 a man caught breaking into a parked car in the Gardens was hit in the back by one of four shots fired by a policeman.

He was running away after being surprised.

He has not been named and is in hospital.

● Early on Monday morning, a 16-year-old youth — one of two accused of robbing a man of R14 — was shot in the shoulder when he fled from a policeman.

## Killing figures

Statistics released in response to parliamentary questions earlier this year show that police shot and killed 150 adults in 1980 and 151 in 1981, and 52 and 24 juveniles in 1980 and 1981, respectively.

The numbers of adults wounded for were 362 and 474, and of juveniles 65 and 76 in 1980 and 1981 respectively.

In 1980, 98 adults attempting to evade arrest were shot dead by police.

In 1981, this increased to 109. The figures for juveniles are 13 and 12.

Adults wounded while attempting to evade arrest increased from 283 in 1980 to 316 in 1981.

The figures for juveniles were 43 and 54.

## 'Over-hasty?'

"Nobody denies that the police have a dangerous job to do at times, but aren't they becoming over-hasty in drawing their guns?" asked one reader who preferred to remain anonymous.

"Those two 'suspected car thieves' shot dead in Guguletu might have just bought the car or borrowed it, unaware that it was stolen, and then taken fright and tried to get away when suddenly confronted by the police."

A police spokesman at the division of public relations in Pretoria said the question of whether a policeman was justified in using his firearm was often asked.

"It is not a question that can be answered briefly, and has resulted in acrimony and lengthy legal

argument in the past," he said.

He referred the Cape Times to the relevant sections of the Criminal Procedure Act.

In layman's terms, Section 49 of the act, which deals with the use of force in arresting a person, states that such force "as may in the circumstances be reasonably necessary" may be used to overcome resistance or to stop a person fleeing.

It also states that the killing of a person who cannot be arrested or stopped in flight by other means than by killing, shall be "deemed to be justifiable homicide".

The catch is that the policeman must be sure or at least must "reasonably suspect" that the man he is about to shoot and possibly kill has committed an offence referred to in Schedule 1 of the Act.

This is a list of 20 specified offences.

They include treason, sedition, murder, culpable homicide, indecent assault, robbery, arson, assault when a dangerous wound is inflicted, breaking into premises, fraud.

Other offences listed are knowingly receiving stolen property, escape from lawful custody, and finally, any "conspiracy, incitement or attempt to commit" any offence referred to in the schedule.

## Aim at torso?

The police spokesman declined to confirm that a policeman shooting at a fleeing suspect does not aim for the legs to bring the man down but at the thickest part of the body, the torso, to ensure a hit.

A senior WP pistol-shooter and City gun expert commented that not even the best marksman could aim at the legs of a fleeing figure and be sure of hitting.

"In those conditions you cannot do anything but aim at the whole figure, and the chances are good that a vital spot in the trunk will be hit because it presents the biggest target," he said.

The police spokesman emphasized that when a policeman used his firearm, a full investigation was carried out.

"The scene in question is inspected by an officer, who compiles a complete report.

*Then might*

"The District Commandant and the Divisional Commissioner concerned then decide whether or not the circumstances justified the use of a firearm," he said.

"In the event of irregularity, a case docket is registered, fully investigated and forwarded to the Attorney-General for his decision.

"Apart from this, the usual court case against the offender who was fired upon follows in virtually all cases.

"At these proceedings, the presiding officer will automatically instruct that the necessary steps be taken if there has been any irregularity.

## 'Inquest held'

"In the case of a death under such circumstances, an inquest is held and the magistrate concerned has to make a finding," he said.

He also said that training of South African policemen in the use of firearms was intensive and legal aspects were emphasized.

"Hours are spent to acquaint students in the use of different firearms before a single shot is fired."

# Wire (251) Gang <sup>Soweto</sup> trialist claims police assault

AN ALLEGED member of the notorious Wire Gang claimed in court yesterday that he was assaulted and had a wet sack placed over his head four times by police during attempts to extract information from him.

Mr Samuel Ngubayi (20), who denied that he was present during a robbery at the Zone 4 Pimville home of the Mandlazi family on April 24, told the court that he had been threatened with further assault if he did not tell the truth.

He was giving evidence in defence in the trial in which he and three other Soweto men are appearing before Mr J J B Esterhuizen in the Soweto Regional Court. They have all pleaded not guilty.

The other accused are Mr Sidney Ngubeni (29), Mr George Mohapi (30) and Mr Elias Radzilani (20) all of Klipspruit.

Mr Ngubayi told the court when the incident took place he had been visiting relatives in Tzaneen. After his arrest, he was brought to Johannesburg and later taken to Protea police headquarters where he was forced to admit to the offence.

He said when he denied being involved, he was told to undress and both his hands were fastened behind his back with a piece of iron. He had been ordered to high jump and fall with his stomach on the floor but this he refused.

He had then been accused of being stubborn and uncooperative and was punched and kicked.

Under cross-examination by Mr G van Wyk for the State, Mr Ngubayi said the Mandlazi family were "training" him because he once refused to pay for drinking glasses he and another man broke during a fight at their shebeen house.



# Traffic officer's camera work for SP <sup>Stor 12/4/32</sup> <sup>(251)</sup>angers PFP

By Lucielle McNamara  
Municipal Reporter \*

The actions of a Johannesburg traffic officer who photographed a member of the Black Sash for the Security Police will be questioned by the Progressive Federal Party at this month's council meeting

The PFP possesses a letter from the Chief Traffic Officer, Mr John Pearce, confirming that a member of his staff had taken a photograph

In it Mr Pearce says: "The officer was on normal patrol duty when he was requested by the Security Branch of the South African Police to take photo-

graphs of the 'posters' in Jan Smuts Avenue.

"The officer only had one print left on the spool in the camera he was carrying and complied with the request of the South African Police. As it turned out, the photograph did not develop properly and the print was not handed to the Security Branch."

The incident was raised at the PFP's caucus meeting last night at which members unanimously agreed to allow Mr Monty Sklaar to draft questions to be tabled at this month's council meeting.

"It has never been the Traffic Department's function to assist the

Security Police and I was horrified to think that it could become involved in this type of work," said Mr Sklaar.

He said he would put his questions to the management committee, which was responsible for the actions of staff members.

Mr Sklaar said he decided to investigate the matter after receiving a written statement from the member of the Black Sash about the incident, which took place outside the Johannesburg Zoo on February 10 this year.

The woman said she was standing alone holding a poster outside the zoo when a Johannesburg Traffic Department

vehicle stopped opposite her and a uniformed traffic officer inside the car photographed her.

She said the vehicle left, only to return a short while later from the opposite direction.

"It stopped alongside me and the same officer again photographed me," said the woman.

The leader of the PFP, Mr Sam Moss, MPC, said that after receiving a similar report earlier this year he had asked Mr Pearce for an explanation, which the chief traffic officer later confirmed in a letter which was sent to him.

In it Mr Pearce also said that in the normal

To Page 3, Col 4

## Security work questioned

From page 1

course of events traffic officers did not concern themselves with poster demonstrations unless they caused a traffic hazard.

"Were it not for the request of the Security Branch of the South African Police the officer concerned would not have taken the photograph," Mr Pearce said.

He assured Mr Moss that his traffic officers did not become involved in the activities of the Security Police.

"I want the management committee to tell me on whose authority the traffic officer was acting and for what purpose the photographs were taken because it has never been the function of the Traffic Department to assist the Security Police," said Mr Sklaar.

Ceteris Paribus  
Price  
Function  
Inferior Good  
Substitutes  
Complements  
Perfect Competition  
'Rise' in Demand (or Supply)  
'Increase in Quantity'  
Equilibrium  
Maximum Price  
Minimum Price  
Rent Control  
Minimum Wages Legislation  
International Trade  
Transport Costs  
Tariff  
Economic Rent.



# BEATEN

He said she was still not satisfied with the punishment. Ngobho said that she was not rest because she has carried out a lot of traditional work.

It was her sister who was involved in the case. She was in the prison for two years. She had to receive treatment at a hospital. She now lives in fear of their actions. She is posed by the police. She does not know when she will be released.

# Police probe

# death in Vaal cell

*Sowetan 12/11/82*

*251*

POLICE are investigating the death of a 60-year-old awaiting-trial prisoner who was found dead in his cell at the Sheetmoor Prison, Eastern Transvaal this week.

Maj Victor Hay, a spokesman for the police directorate in Pretoria yesterday said Mr Matshazaza Zitha was found dead in his cell on Tuesday at about 2 15 pm.

Together with five others Mr Zitha was arrested on October 26 on alleged charges of stock theft. A district surgeon treated him for asthma on October 26 and November 6 after he had complained about pains in his chest. Police are investigating and an inquest will be held soon, Maj Hay said.

Meanwhile, police have arrested a 29-year-old man in connection with the alleged theft of a gold bar valued at R400 000, which was stolen from the East Driefontein Gold Mine on Wednesday. A police spokesman said the bar was found missing in the gold foundry on Wednesday at about 11 45 am. Later that day, police arrested a 29-year-old man and recovered the gold.

A total of 25 bags of dagga were burnt when overturned and burst into flames on the Paul Roux-Bethlehem Road. No arrests has been made.

Police are searching for two armed men who allegedly robbed a 60-year-old Brits shop owner of R500 in cash this week. Mr Joseph Makama was allegedly approached by two men — one brandishing a pistol — on Wednesday at about 8 pm.

# Bail for mandrax case men

THREE SOWETO men paid R5 000 bail each after appearing in the Krugersdorp Regional Court yesterday in connection with the mammoth R700 000 Mandrax case.

The fourth accused, a 17-year-old youth, was released under his parents' care by the magistrate, Mr CJ Eksteen.

The case involves three well-known Soweto men, Mr Denise Gabela (44) of Orlando West, Mr Panki Gabela (35) of Orlando West, Mr Ghost Nhlape (43) of Dube and the south.

Krugersdorp police netted the 70 000 tablets in a house in Orlando West, Soweto, this week.

The case was postponed to February 24 next year.

# Probe into whipping

*(51) Sowetan 12/11/82*

THE DEPARTMENT of Education and Training is to probe allegations that a 14-year-old school girl suffered internal injuries and was admitted to hospital after being whipped by a teacher at KwaThema.

The girl, Tembisi Mdimande, a Standard 4 pupil at the Tgemba-kazulu Higher Primary School, spent five days at the Far East Rand hospital after she had been whipped with a hosepipe.

She was one of 69 children who received corporal punishment administered by their hygiene master last month. She complained of chest pains when she got home and when her condition worsened, she was taken to hospital.

# Brezhnev dies

MOSCOW — Soviet President Leonid Brezhnev (75), died here suddenly yesterday morning. The Central Committee of the Soviet Communist Party announced in an obituary notice carried by the official Tass news agency and broadcast on Moscow Radio and television.

The Soviet leader's death came as a surprise to the diplomats here who had seen the Communist Party chief in apparent good health, watching the Sunday parade on Moscow's Red Square for the 65th anniversary of the Russian revolution — AFP.



# Grave mistake

THE 46-YEAR-OLD Kalafong Hospital employee, Mr Amos Matuba, who died this week, a few hours after being told no doctors were available to treat him, will be buried in Atteridgeville tomorrow.

No contact has yet been made with the part-time doctor who turned Mr Matuba away on Sunday. Mr Matuba died a few hours later.

# Shackdown

THE SOFASONKE Party has called a public meeting to outline the court action to be taken against the Soweto Council on the demolition of shacks in Orlando East.

The meeting will be held at the home of the late Mr Sofasonke Mpanza at 957 Orlando East and the DOCC at 10am and 2pm respectively on Sunday, November 14.

# Blast off!

CAPE CANAVERAL — The shuttle Columbia, the American "space truck" carrying a four-man crew and two communications satellites, rocketed flawlessly into orbit today en route to its first cargo delivery 296 km above the earth.

"Columbia now in space for the fifth time," mission control announced — Sapa- Reuter-AP.

**SPORTS**  
**Stars to meet**  
**In person**

SAS 15/11/82

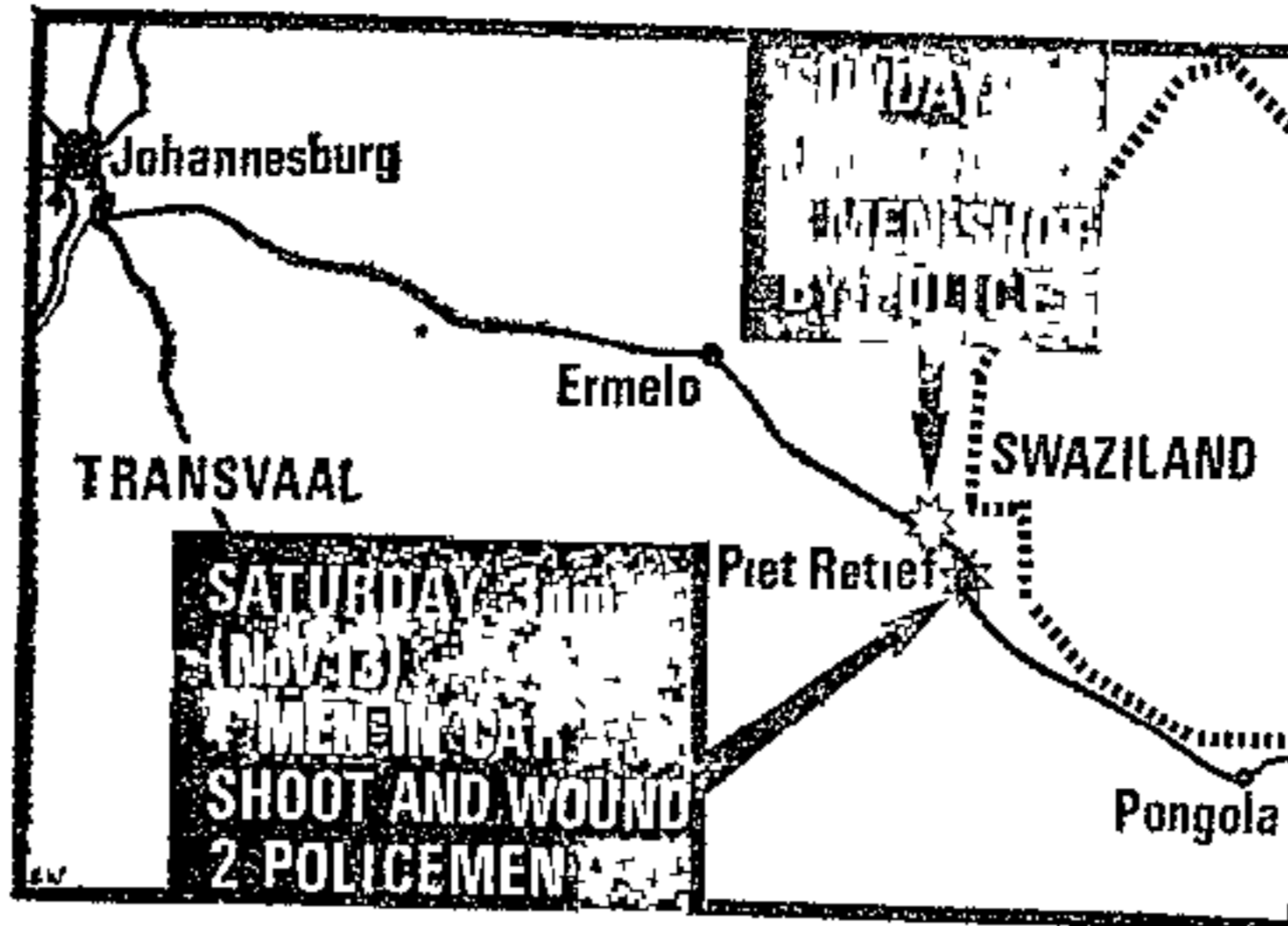
# Huge manhunt mounted

By Mike Cohen  
Crime Reporter

A huge police air and ground manhunt is under way in the Piet Retief district after an attack on two policemen, the killing of three "terrorists" and running gun battles at the weekend.

Russian-made hand-guns and hand-grenades were used in firefights in which two police constables were shot and seriously injured and three men identified as terrorists were shot dead.

Constable A Moshalwane and Detective-Constable P Bolshamane are in the Military Hospital in Pretoria in "reasonable" condition.



Police headquarters in Pretoria said today that on Saturday, a group of men had approached a taxi-driver and had offered a large amount of money for a trip.

They had boarded a Kombi, their weapons apparently concealed.

The vehicle had later been stopped by two policemen on the Piet Retief-Pongola road. Shots were fired and both policemen had been wounded.

The policemen were taken to a local hospital for emergency treatment and then trans-

ferred to Pretoria by helicopter.

A huge air and ground hunt was launched by the South African Police, its Counter Insurgency Unit and the Security Police.

At 7.30 am yesterday there was a skirmish between police and an armed man. The armed man was shot dead.

Later in the day after a search in dense bush there was a fire-fight between police and two terrorists.

The two terrorists were shot dead but none of the policemen was wounded.

Police would today not release further details of the manhunt still under way.



Mail Reporter

POLICE gunned down three terrorists near Piet Retief, in the Eastern Transvaal, yesterday during an intensive air and ground search after two policemen were shot near the town on Saturday

Police said the three men were armed with Soviet handgrenades and automatic weapons. They were shot in two separate gunbattles with the special police task force, including counter-insurgency units and security police flown into the area.

The two policemen shot on Saturday were still in a critical condition yesterday in the 1 Military Hospital, Pretoria

A senior police spokesman said Constable A Moshalwane and Detective-Constable P Bolshamane had been on the Piet Retief-Pongola road, near the Swazi border, when they stopped a car with four men inside.

They were shot at close range as they approached the vehicle

Const Moshalwane was shot in the head and chest and D/C Bolshamane was shot four times in the chest and abdomen.

200 15/11/82

# Three terrorists die in police shoot-outs

251

Both men received emergency treatment at the Piet Retief Hospital before being flown to Pretoria

The spokesman said the attackers abandoned their vehicle and ran away

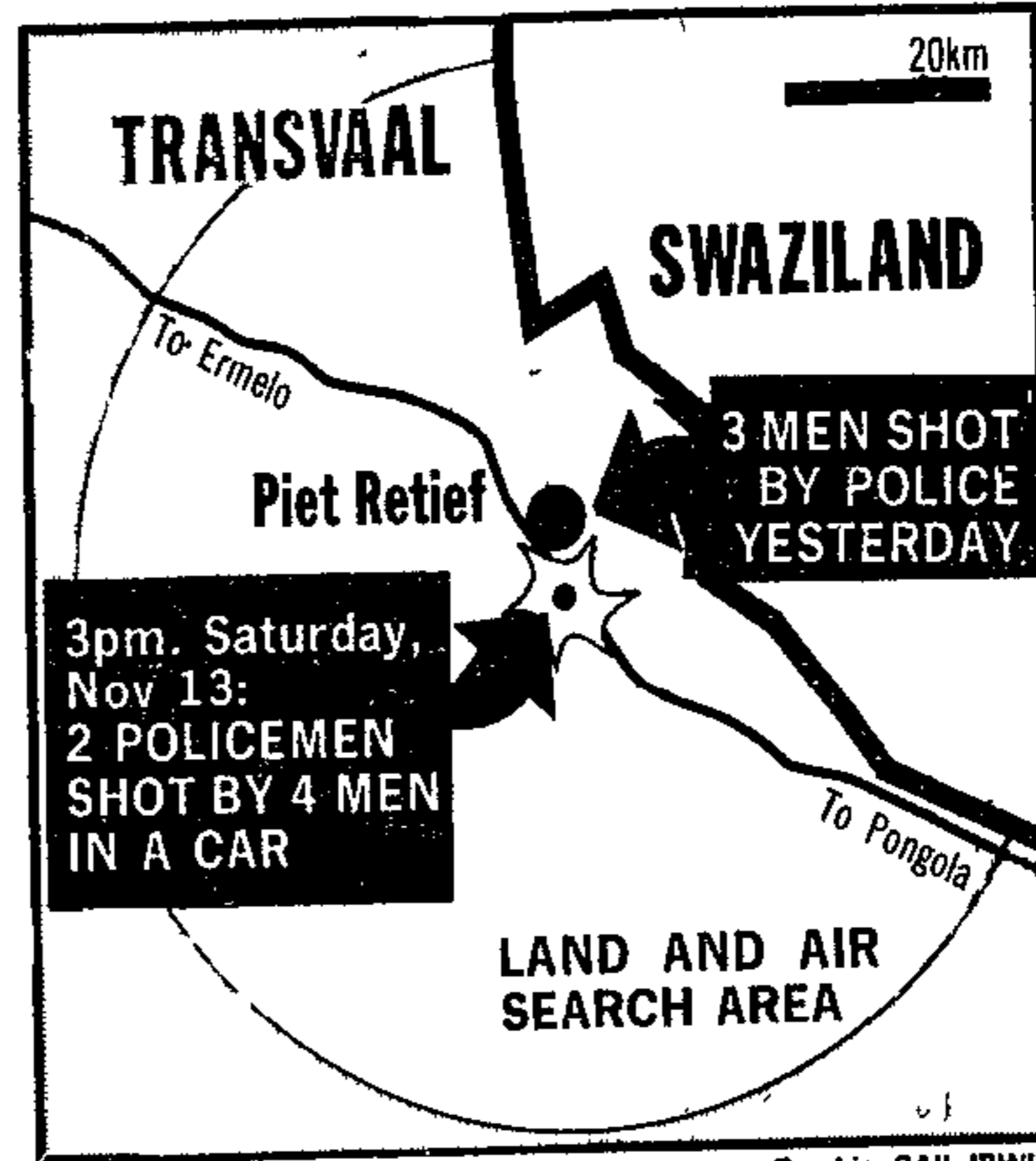
He said one man was tracked down at 7 30 am yesterday and killed in an exchange of fire

Two more armed men were killed during the afternoon in a running gunbattle with searchers

The police spokesman said the terrorists had used handgrenades during the gunbattles

He added that the intensive police search of the area was continuing

Late last night the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys, praised members of the task force for their dedication



Police <sup>(257)</sup>  
Star 19/11/82  
have more  
blacks-PW

Own Correspondent

People from races other than white are now in the majority in the South African Police, according to figures given by the Prime Minister, Mr P W Botha

Mr Botha told a National Party meeting in Nylstroom last night that he did not want to hide the figures.

There were 18 526 whites in the force as well as 2 300 coloured people, 15 200 blacks and 1 200 Indians

Pressing his case for constitutional reform, Mr Botha asked "Must only whites do police work?"

Turning to defence, Mr Botha said 40 percent of the forces deployed in the Namibian operational area were black or coloured

He asked "Do we want those people to help us fight off the communists? If they are going to stand by us the Government must act in such a way as to keep them on its side"

In Armscor, Mr Botha disclosed, there were more than 15 000 whites, more than 5 000 coloured people and more than 6 000 blacks

He said the cost of running the Defence Force, the police and the intelligence services had amounted to R3 600 million in the past year.

● See page 3.

# Beggar shot dead (25)

By MONK NKOMO *19/11/82*

A 25-YEAR-OLD man who allegedly demanded food and then became aggressive towards a middle-aged white woman was shot dead when he attacked a policeman with a knife on a plot near Pretoria North yesterday.

Brigadier H A du Plessis, chief of the Northern Transvaal CID, said the incident occurred when Mrs M E Bester was allegedly confronted by a man on a Witfontein Plot. According to the police the man had demanded food and was aggressive towards Mrs Bester who then became scared and telephoned the police.

Warrant Officer J P van Straten was allegedly attacked by the man, who was wielding a knife, when he arrived at the scene to help Mrs Bester. A shot was fired which fatally wounded him in the neck. His name is being withheld until his next of kin have been notified.



# Cops probe hostel death

Community leaders slam killing of Alex inmate

Soweto (251) 18/11/82

POLICE are investigating the death of an inmate who died after he was shot by a West Rand Administration Board police inspector at the Alexandra hostel in an incident that has been described as a "disgrace" by community leaders

Mr Richard Muyan, inmate of Room 48 was fatally shot after he had apparently attacked the Wrab inspectors with a sjambok during a raid at the hostel. Mr Muyan was said to have been shot in the chest.

The leader of the Alexandra Action

Party Mr Michael Beea, yesterday issued a statement describing the shooting as a disgrace because "a man's life has been switched off by a man whom I regard as a guardian to him and to the community, a Wrab police inspector who reports to the police. He was attacked by a mob of hostel inmates during a raid."

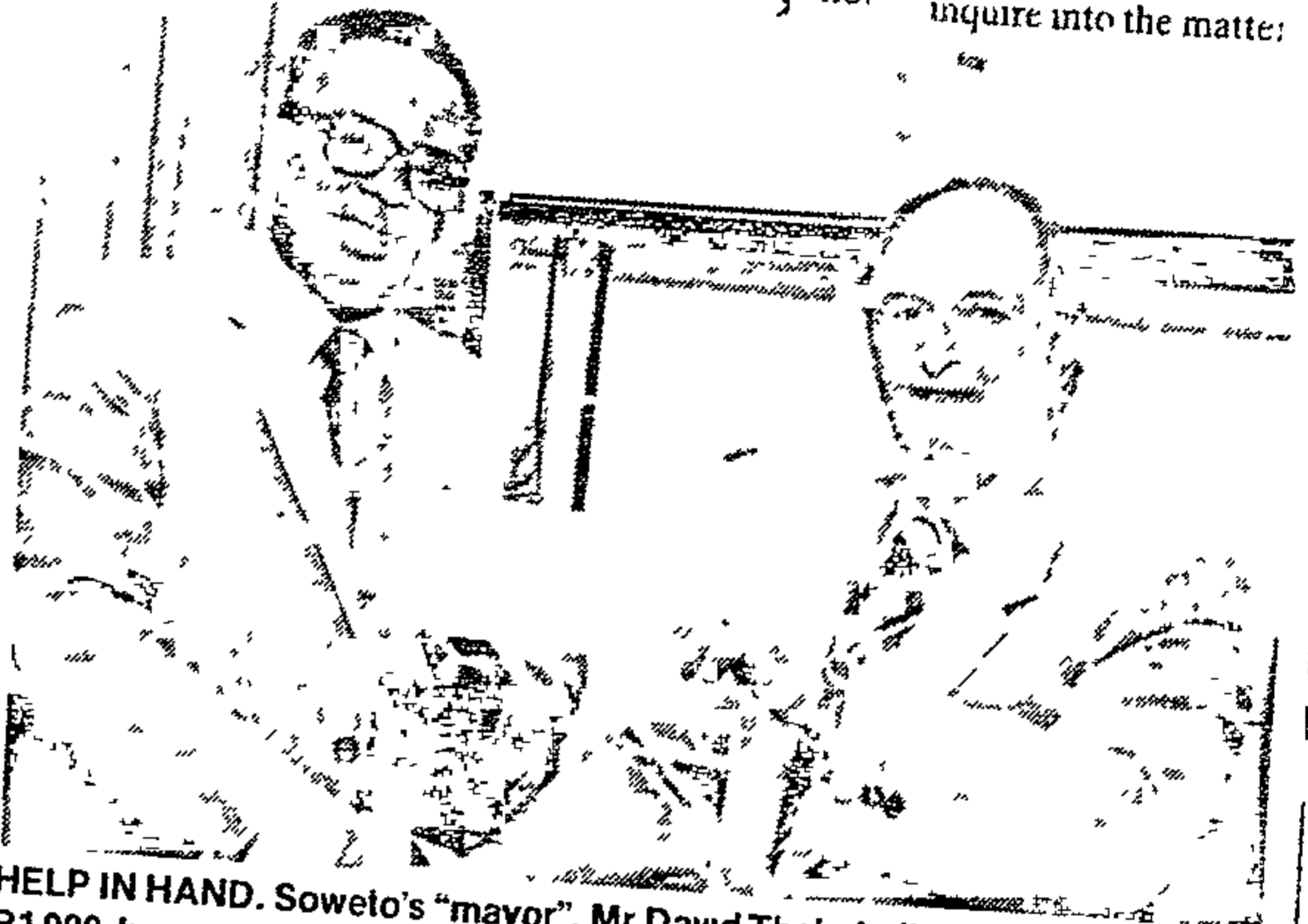
Mr Beea said "I strongly condemn the raid system process implemented by Wrab. This system of hostel raids is harassment and

a total public disturbance. During 1979 all residents in the township were promised that there would be no more raids. This promise was made before and after the township was reprieved. The promise came from the Rev Sam Buti, chairman of the

liaison committee, but to my surprise a man has lost his life to a non-existing system. I believe the liaison committee is here to see that justice is done."

Mr Sam Buti also condemned the shooting saying the raids were not

necessary if the superintendents were doing their work. "It is annoying for blacks to be raided in hostels, although they were all criminals," he said. The Alexandra Liaison Committee has asked the authorities to inquire into the matter.



HELP IN HAND. Soweto's "mayor", Mr David Thebehali, receives a cheque of R1 000 from a director of a leading furniture manufacturing company, Mr E Goltman. Mr Thebehali received the cheque on behalf of the Soweto Self-Help Paraplegics Association.

1207 9/11/82

# No reports as SP slap ban on 'find'

Mail Correspondent

DURBAN — A veil of secrecy was suddenly drawn over Security Police anti-terrorist activities after Durban crime reporters had been given certain information in connection with a "discovery"

The nature of the discovery and the town where it was made were divulged to reporters, but shortly afterwards, on instructions from Security Police headquarters in Pretoria, reporters were forbidden to mention what had been found or where or when

Instead the following statement was released from Pretoria "SA Police activities to combat terrorism in Natal, the Transvaal and the Swaziland border areas is a normal routine procedure and the type of operation underway is usually done at this time of the year"

"During the present operation police took possession of part of an apparatus normally used by saboteurs"

"For security reasons the police will not disclose any information of what was found or where it was found"



# State pays damages to two injured by police

251  
 20/11/78  
 10/11/78

All a

Nu  
 Nu

Surn

First

Dat

De  
 yo

fi-  
 Still

Pa

NO

1

2

By BRIAN POTTINGER  
 Political Correspondent

THE Minister of Law and Order has paid a total of R3 500 in out-of-court settlements to two people injured by police gunfire during Guy Fawkes night unrest in Port Elizabeth's black townships in 1980

A third settlement is understood to have been made, but no details are available

The claims of another nine people injured in police action are pending although there are indications that the Minister might settle with some

Police action on November 5 1980, claimed the lives of four people, injured 18, led to a public protest by various organisations in the city and a demand by the official Opposition for a commission of inquiry

The call for the commission of inquiry was rejected by Mr Louis le Grange, then Minister of Police, who defended police actions "against the background of persistent stonings and petrol-bombings of buses"

It emerged later at the inquest on one of the dead people that a squad of 12 policemen armed with shotguns had toured the township in a darkened bus and fired on groups of people whom, the police alleged, had stoned the bus

Two claims by injured people have so far been settled by the Minister of Law and Order out of court "without prejudice"

Mr Hamilton Nyila has

been paid R1 000 and costs by the Minister for his claim on behalf of his daughter, Nomuhle, and Mr Toto Nyila received R2 500 and costs

Shortly after the unrest, Mr Brian Bamford, the PFP's Cape leader, called for a commission of inquiry into allegations that police commandeered a bus and drove it through the township, claims that heavy-calibre shot was used instead of birdshot and charges of subsequent intimidation of witnesses

In his reply in February the next year, Mr Le Grange said the deaths were regretted, but "anarchy could not prevail" He said 33 buses had been damaged that night and the only way police could get near the attackers was to use the bus

At the inquest on two of the people killed on Guy Fawkes night police witnesses said the bus in which they had travelled came under severe stoning and in several places they had to crash through barricades

The inquest magistrate exonerated the police of blame for the deaths

Mr Bamford today said a full judicial commission of inquiry at the time would have prevented drawn-out litigation and uncertainty

"One thing is certain the executive does not lightly pay out money under these circumstances," he said

Mr Le Grange was not available for comment

underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used

- Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- Do not write in the left hand margin

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and (3) blank

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
7	15 = 63	
5	17 = 85	
Examiners' Initials		

## URING

- o books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
- candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
- No part of an answer book is to be torn out
- All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



# Indian women

## become part of the police force

**Mercury Reporter**  
TOMORROW, for the first time in the history of the South African Police, Indian women will officially become fully fledged members of the force.

Sixteen women student-constables who have completed their training course at the Cato Manor college will be part of a passing out parade at Kings Park at 10 30 a m

The Indian women police constables wear the same uniform as their white counterparts and will have same duties

Also taking part in the passing out parade will be 70 Indian male student constables who have completed their course at the Wentworth College

The Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange the Commissioner of the SAP Genl Mike Geldenhuys, and the Officer Commanding the Women's Branch of the SAP Brig Duveen Botha, will be the guests of honour.

The public, who are invited to attend the parade, should be seated before 10 30 a m.

Handwritten notes in the right margin and bottom of the page, including a circled number '251' and various illegible scribbles.

# New Govt code to protect detainees

~~1~~

251

Rbm 25/1/82

By DON MARSHALL  
Pretoria Bureau Chief

**A CODE of conduct for the humane treatment of political detainees stipulating they should not be tortured or degraded in any way has been introduced by the Government.**

The new code, which was announced yesterday by the Minister of Police, Mr Louis le Grange, will be binding on all members of the South African Police

Non-compliance with the directives relating to the treatment of political detainees will result in both criminal and disciplinary action being taken against those concerned

The new directives come into effect immediately

An important aspect of the new measures is that the Minister of Police becomes directly responsible for the treatment of all detainees

Responsibility for guarding detainees is also shifted from the Security Police to the uniformed branch. A detainee who is held longer than six months can make written or oral representations for his release to a board of review

Mr Le Grange said at a Press conference in Pretoria yesterday that in completing the new directives, the authorities had drawn extensively from the recommendations of the Rabie Commission, as well as from the standards adopted by the British (from the Bennett Report)

# Minister refers to 'vast powers'

# Think carefully before you act, police warned

Mercury Reporter

THE provisions of the Criminal Procedure Act and other laws gave vast powers to the police to search, arrest and detain people, Mr Louis le Grange, Minister of Law and Order, told a passing-out parade of Indian men and women constables in Durban yesterday

But, he warned the parade of 86 Indian constables, 16 of whom were the first Indian women to be absorbed into the force, that before embarking on any such procedure police should weigh carefully in their minds all the consequences of their

actions

'Higher demands than ever are being made on the police today, especially with the new and modern techniques applied by people who resort to terrorism

'People who want to attain their political objectives through violence only are not amenable to a call for reason

'As the police have done in the past, they will also in the future face them with a disciplined front and challenge them with courage

'We must prove to them that it is the will of our various nations to let peace and harmony prevail in our country

'To achieve this, an adequate and efficient police force, consisting of members drawn

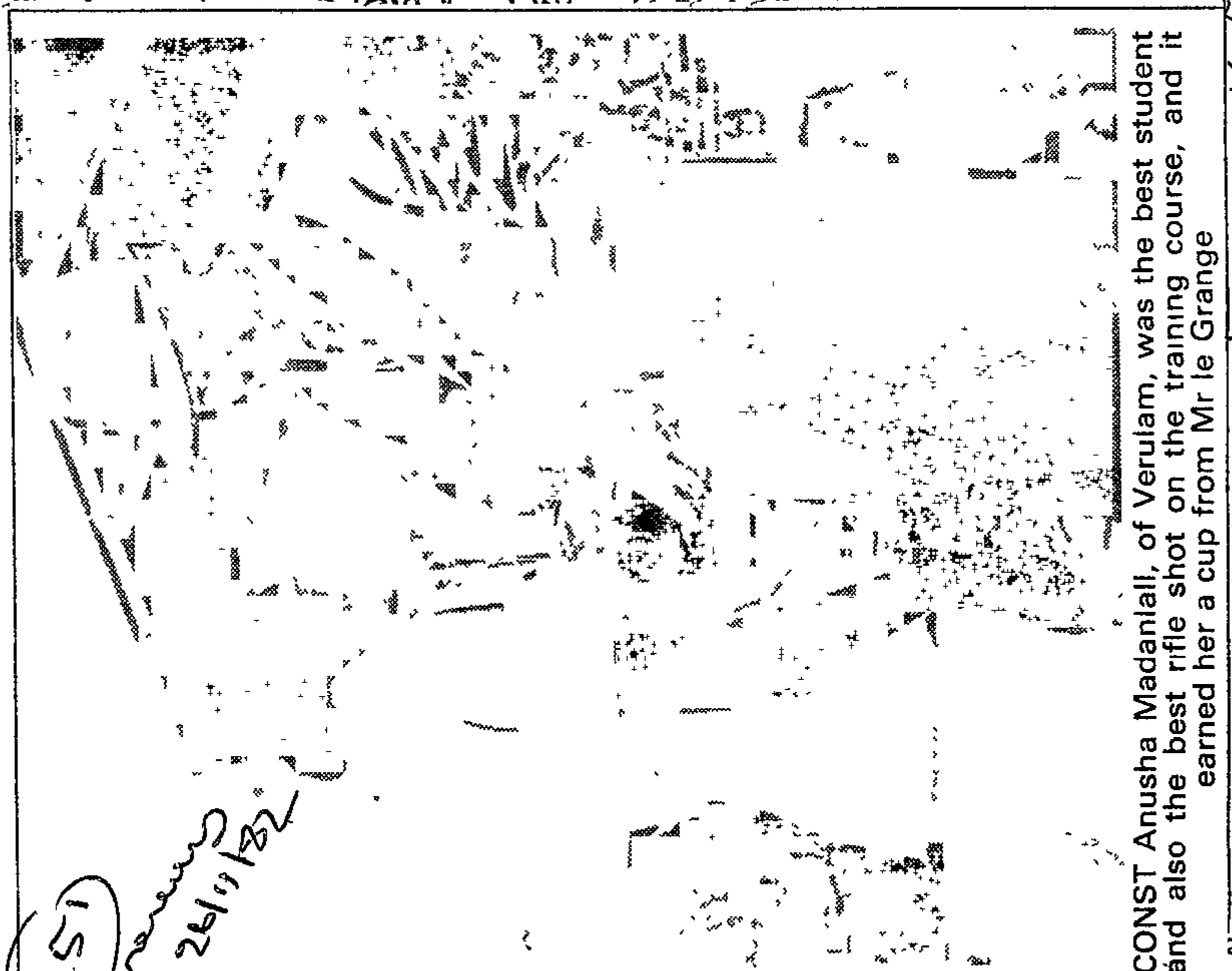
from all sections of our community, is essential,' he said

Mr le Grange said that as representatives of the State and upholders of law and order the police were a buffer between orderly society on one hand and anarchy and lawlessness on the other

'For this reason they easily became a target of criticism from both sides

'For some they do not go far enough, while others accuse them of exceeding their authority

'To find a happy medium may sometimes appear to be impossible, but with devotion to one's work and a sense of fairmindedness most obstacles could be surmounted without favouring any party'



CONST Anusha Madanlall, of Verulam, was the best student and also the best rifle shot on the training course, and it earned her a cup from Mr le Grange

251  
26/11/82

But the law of Durban was...



**S O N  
O R  
N S  
L!  
19th**



just a little more than a month and you senior citizens to see it out in  
up all of your savings we understand a comprehensive holiday that really that is exactly what we have done! R170,00 (per person sharing) we will Rensburg including all transportation,

ing in lots of enjoyable extras such as s for the ladies and cigars for the at the Ebenezer Dam, a sightseeing -den Tea Party at the town hall with -ourite Movie from the Past" even- id a 1930's Dinner Dance complete for the

uits by ensure n't for-Holiday



the fes-

# SAP joins world association

Mall Correspondent

CAPE TOWN — After 18 years of fruitless attempts, members of South Africa's police forces have been invited to join the International Police Association

The IPA aims to link all serving and retired members of the police forces of its member countries. In South Africa's case, the forces involved are the police, the railway police and the traffic police

The breakthrough in attempts to gain membership for South Africa came last year when Wynberg-based Reservist Captain Roy Moore, a member of the International Association of Chiefs of Police, was prom-

ised by the IPA's secretary-general that an all-out attempt would be made to have South Africa admitted

At the IPA world congress in West Germany in June this year, the permanent executive bureau was authorised to recognise South Africa

Later the Commissioner of Police, General Mike Geldenhuys, was elected president of the local executive committee

The association, which has more than 150 000 members from 43 countries, offers facilities for the exchange of professional knowledge

Membership will also be open to reservists. Anyone wishing to join the IPA can write to the local secretary at PO Box 78, Wynberg, 7824

## Body found on JFK grave

WASHINGTON — The burnt body of an unidentified man was found on the grave of President John Kennedy by two tourists who visited the Arlington cemetery on Sunday, police said

They said the fully-clothed body was buried on the chest and legs. An autopsy will be conducted today to determine the cause of death — Sapa-Reuter

Mrs Estelle Ray-Howett, of Forest Hill, Pieter Roos Park, Victoria Road, Parktown, jamming the mechanism.

## Jilted lover kills himself

DURBAN — A Durban man, 26, distraught about the break-up of his relationship with his girlfriend, shot himself dead with a 22 rifle outside her parents home in Cowies Hill yesterday

Police said Mr Patrick North, an Escom employee, had apparently tried to kill himself a week ago by taking an overdose of drugs after his relationship with Miss Lynne Clayton ended. Mr North's father died a month ago

Miss Clayton's father, Mr E B Clayton, said yesterday Mr North had been unable to accept the end of the year-long friendship — Sapa

## SA Ten

Mall Reporter  
MR JUSTICE Blen F. president of the South African Tennis Union, is fatal after suffering a heart attack while watching Altech Tennis Championships at Ellus Park on day night

**HARK  
TET.I.  
LASH:  
FEAT!**

**Nedplan 2000.  
Where else  
can you get  
13% on R2000?  
And then an  
increased  
interest each  
month there-  
after!**

**13% p.a.**

As a matter of interest: Nedplan 2000 is made for those with R2000 or more to invest. Each month the

rate of interest on your investment increases. Only 31 days withdrawal notice is required — and any amount may be withdrawn provided the minimum balance is maintained. Nedplan 2000 is perfectly simple. Nedbank automatically does it all for you. You don't have to bank with Nedbank to get the benefit of Nedplan 2000's unique features. It's available to everybody. To step on the ladder contact your nearest Nedbank.

Automatic Tuning long arm Front Damped cueing Tuner FM/MW indicator light optimum stereo station noise cut Cassette Deck D Super permalloy meters Automatic right microphone stereo recording Amplifier Power total music power range of 60-2000

(251) ~~Star~~ Star 11/2/82  
**Official snapped Black Sash protest at request of SAP**

A Johannesburg City Council employee was instructed to take a photograph of a poster held by a member of the Black Sash after a request from a branch of the South African Police.

This was confirmed at yesterday's monthly meeting by management committee chairman Mr Francois Oberholzer, who was replying to questions by Mr Monty Sklaar (PFP, Highlands North)

Mr Oberholzer said that in February this year a council official had acted in response to a request from the SAP to photograph the wording of a poster held by a member of the Black Sash, who was standing outside the Johannesburg Zoo

"A photograph was taken from a distance but was unsuccessful. Further photographs could not be taken because of a lack of film. In fact, no usable

photograph was taken," said Mr Oberholzer

He said the purpose for which the SAP requested the photograph was not known.

Mr Oberholzer conceded it was not the council's function or within its legal power to undertake duties for the SAP. He said the council would not receive any payment for expenses incurred or manhours worked



room 4112/72

# Its trendy to dislike police — Le Grange

(251)  
Pretoria Bureau  
IT HAD become fashionable in some circles in society to dislike the police, the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, said in Pretoria yesterday

Addressing a passing out parade for white policemen at the Police College in Pre-

toria, Mr le Grange said these "groups" in society despised the concept of law and order

A community effort was needed to suppress crime and the co-operation of people of all races was needed to help combat crime adequately

Mr Le Grange said police should render "impartial ser-

vice" to all people in society, adding the maintenance of law and order was of cardinal importance

He urged the 1 497 constables and 184 officers who passed out at the parade to further their knowledge through study, building up their professionalism

Altogether 169 male and 15 female officers and a total of 148 female and 1 349 male constables passed out at the parade

After the parade riding and gymnastic displays were performed and the Counter Insurgency Unit of the SAP held a display of combat vehicles



**Black (251)**  
*Mercury*  
**women**  
7/12/82  
**recruits**

**Mercury Reporter**

**RECRUITING** of black policewomen will take place throughout the country and training will hopefully start during the middle of next year

The Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, said at the police passing-out parade in Hammanskraal on Thursday. 'We hope to start with the recruitment of black policewomen as soon as the extensions at the college are completed. Work on the extensions — which is estimated to cost R4 000 000 — is progressing well and it is anticipated that the first group of policewomen will start with their courses as soon as the project has been completed.'

*Mercury*  
**Policemen  
acquitted**

*19/12/82*  
Court Reporter

TWO security policemen, W/O Patrick Jacobs, 35, and Det-Sgt Mohlin Gopal, 29, were found not guilty and discharged by Mr D M Young in the Durban Magistrate's Court yesterday on a charge of assaulting the Azanian People's Organisation acting chairman, Mr Bradley Potgieter.

The two men had pleaded not guilty to assaulting Mr Potgieter on March 19 after they had seen him putting up a poster advertising a Sharpeville commemoration service.

FAST LONDON — Two policemen were acquitted of assault yesterday when they appeared in the magistrate's court here.

Sergeant David Mark Card, 22, of the South African Police single quarters in Cambridge, and Sergeant Jan Daniel Malherbe, 25, of Frere Road, Vincent, pleaded not guilty before Mr W Opperman

It was alleged that the men assaulted Mrs Patience van der Westhuizen after an incident in Oxford Street on June 18

At a previous hearing, witnesses told the court Sergeant Card's vehicle obstructed their way at the Kimberley Road and Oxford Street intersection

They said he swore at Mrs Van der Westhuizen, and refused to re-

# Policemen acquitted on assault charge

251 D. Dispatch 16/12/82

verse his car

Later he asked the driver of Mrs Van der Westhuizen's car, Mr Peter Williams, to pull off the road in Lambart Road, and then pulled Mrs Van der Westhuizen out of the car and throttled her

Witnesses also said he stuck his fingers in her eye, and tried to pull it out

Mrs Van der Westhuizen alleged that she had had a miscarriage as a result of the incident, and told the court that Sergeant Card held his

firearm to her head

When cross-examined by Mr I C Clark, for the defence, Mrs Van der Westhuizen said she told the doctor about the miscarriage

Doctor S Himpoo said Mrs Van der Westhuizen showed no signs of a miscarriage

Yesterday, Sergeant Card said in his evidence that he had stopped slightly over the stopline at the intersection, but could not reverse as the traffic was heavy, and people could not move out behind him

He said Mrs Van der Westhuizen swore at him and pointed her finger at him, telling him to get his car away. As the robot had changed in his favour, no car could go down Oxford Street, since Mrs Van der Westhuizen's car was blocking the way

He stopped her vehicle moments later. He walked towards her and asked why she had been swearing at him

She was already outside the car, and suddenly grabbed his tie and pulled his head down. She also hit him on the

back, and he could not get free, Sergeant Card said

He said it was possible that he could have pushed against her throat, or put his fingers in her eye

Sergeant Malherbe said Sergeant Card at no time held a pistol to Mrs Van der Westhuizen's head. He said Sergeant Card took out the pistol as a crowd was gathering, and they were aggressive

Mr Opperman said in his judgment the State witnesses had clearly discussed the matter beforehand

He said if one had to take the witnesses' evidence into consideration, the State could not prove beyond reasonable doubt that the policemen were guilty — DDR



# SA Embassy 'spy' evicted by Britain

Star 16/12/77

By Jean-Jacques Cornish, The Star Bureau

London

Britain has kicked out a South African Embassy official, Warrant Officer Joe Klue, for "engaging in activities incompatible with his official status in this country."

It is the first time a South African Embassy man has been expelled from Britain. He was attached to the military section at South Africa House in London.

The reason given for his expulsion is the one usually given when Eastern Bloc spies posing as diplomats are thrown out

First reports suggested W O Klue was a security policeman, but today a spokesman for Police Headquarters in Pretoria, Lieutenant-Colonel Chris Coetzee, said W O Klue was not a member of the Security Police or the SAP, and had never been

"He is attached to the military and seconded to the Department of Foreign Affairs," he said.

Last night it was revealed that W O Klue left Britain about three weeks ago after the South African Ambassador, Mr Marais Steyn, was summoned to the Foreign Office and told by senior officials that they wanted the policeman to get out

## Dissidents

"We had good reason to believe that he had been engaging in activities incompatible with his official status in this country," a Foreign Office spokesman said

"He will not be allowed to return"

I have been told reliably that the expulsion was not announced because of its possible link with the trial at the Old Bailey of three men charged in connection with break-ins at the London offices of Swapo, the ANC and the PAC. It starts tomorrow.

## Krugerrands

The break-ins were among incidents cited by a top-level delegation from the Anti-Apartheid Movement to the Home Secretary, Mr William Whitelaw, on October 13

The AAM chairman, Mr Bob Hughes, MP, told Mr Whitelaw that South African dissidents were increasingly afraid for their safety because of what he called a stepping up of South African intelligence operations directed against them from

To Page 3, Col 2

The Star Bureau

LONDON — Warrant Officer Joe Klue, who has been thrown out of Britain in an unprecedented Foreign Office move against an ally, had been under surveillance by MI5 (the security service), MI6 (the secret intelligence service) and Scotland Yard's special branch

This claim is made in the Daily Express here today in its main front-page story under the headline "Kicked out!"

Above the headline and a picture of Warrant Officer Klue wearing shorts and riding a bicycle in London traffic, is a strapline reading "Don't ever come back, Britain tells South African spy chief"

The express says that Warrant Officer Klue, being a non-commissioned officer, did not rate a mention in the official Diplomatic List.

## 3-way watch on 'spy chief'

says paper

It continues: "In fact he was a more important figure in the South African Embassy than such apparent superiors as Colonel Clark, the military attache, and Colonel van Niekerk, the armed forces attache"

### MASERU RAID

The Express, also links alleged South African espionage activities in Britain and Europe with last week's South African raid in Maseru.

Answering the question, "What sort of intelligence is gathered by South African security agents," the Express says:

"Last week South African troops stormed houses in Maseru, the capital of the little kingdom of Lesotho, and gunned down 37 people, most of them young cadres of the ANC's military wing.

"The raiders knew exactly which houses to attack." Pointing out that British intelligence officers have worked closely with their counterparts in friendly countries, including those in South Africa since before World War 2 the Express concludes its report with the words: "It may not be the same again."

(25) Stan  
**SA man evicted**

16/12/82 -  
main under wraps at  
least until after the  
trial



inside the South African Embassy.

Mr Whitelaw promised to come down "with the full weight of authority" on diplomats acting improperly

At the time, WO Klue was already embarrassingly in the public eye. A self-confessed London conman, Mr Darren Hearson, claimed that the South African policeman had given him R2 200 in Krugerrands for information about a man selling guns to the ANC.

Confronted with tape recordings of conversations with officials at South Africa House, the Embassy admitted that WO Klue had given Mr Hearson money. But they said it was only R18.

South African officials were surprised at the British announcement of WO Klue's removal. They had expected the story to re-

The Foreign Office was forced to confirm that it had taken steps against WO Klue when confronted yesterday by a direct question from a reporter.

Last night a South African Embassy spokesman, Mr Casper Venter, confirmed that WO Klue had left Britain.

"He has been transferred back to South Africa. As is the case with all members of the embassy staff, we do not comment on their movements," he said.

During the committal proceedings before the break-ins trial, South African diplomat Mr Ben van der Klashorst — the man once named here by a former Boss operator as the "South African spy master in London" — returned to South Africa.

Mr Venter said at that time that the diplomat had returned "on retirement".



Embassy man 'had key details on ANC'

# SA hits back at spy charges

By JOHN BATTERSBY  
Political Correspondent

IN A move that could lead to the further cooling of Anglo-South African relations, the South African Government has gone on the offensive after the expulsion from Britain of a South African Embassy official for alleged spying.

Warrant Officer Joseph Klue is the first South African Embassy man to be expelled from Britain for politically-related undercover activities.

His expulsion follows repeated allegations of South African spying in Britain over the past six months.

Anglo-South African relations were shaken by the strong British rebuke that followed the SADF strike into Maseru last week and the alleged spying incident could further cool relations between the two countries.

The Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, implied in a statement yesterday that as W/O Klue possessed "important information concerning violence planned by the African National Congress" his activities were justified.

And the South African Embassy revealed in a bombshell statement last night that the Foreign Office had asked for the diplomatic immunity of W/O Klue to be waived so that the anti-terrorist squad could interview him in connection with the "Swapogate" burglary, IAN HOBBS reports from London.

Mr Botha specifically denied, however, in his statement yesterday that W/O Klue, or any official of the embassy in London, had spied against Britain.

W/O Klue, who was attached to the military section at South Africa House in London, was expelled by the British Government for "engaging in activities incompatible with his official status in this country" — a fate usually reserved for diplomats from behind the Iron Curtain exposed as spies.

There is surprise in diplomatic circles that the British Government has announced W/O Klue's expulsion ahead of the trial — which opens at the Old Bailey today — of three men charged in connection with break-ins at the London offices of Swapo, the ANC and the PAC earlier this year.

The severity of the British Government's action has led to speculation that the activities of W/O Klue could have been, directly or indirectly, a threat to the security of Britain itself.

In his statement, Mr Botha said "The suggestion that W/O Klue was spying against Britain is totally unfounded. Mr Klue came into possession of important information concerning violence planned by the ANC in respect of South Africa.

"I do not believe that the British people would have expected any British representative abroad to act in any other manner in respect of important information on IRA (Irish Republican Army) plans for violence in the UK."

According to the South African Embassy, before acceding to the Foreign Office request for W/O Klue's diplomatic immunity to be waived, the embassy asked to be notified of the "nature of the questions" which would be put to him. When the Foreign Office refused to do this W/O Klue was sent back to South Africa on November 23.

The departure of W/O Klue from Britain was headline news in the British media yesterday. It was first reported by the Daily Express in a front-page splash and followed up by all the other national newspapers, radio, and television.

Within hours of the Daily Express appearing on the streets, the reporter who wrote the report, Ian Black, received a death threat from a caller with a South African accent who said he represented the "White Defence League".

The Anti-Apartheid Movement in London claimed last night that W/O Klue was only a "minor figure" and that the "names and details of far more important people at the SA Embassy" have been given to the Home Office which controls the police.

The Swapo office in London yesterday said it welcomed the expulsion but said this was a "grossly inadequate" response by the British Government to "what must surely now be evident to them as an extensive and serious operation by the Pretoria regime".



Unisa

security

course a

Succes 17/12/82  
SUCCESS

#### Pretoria Bureau

Unisa's management course in security — the first of its kind in the country — was successfully completed by 149 students this year.

Offered by the university's Institute for Crime the course is the highest security qualification offered in South Africa and students who pass will be considered for membership of the South African Institute of Security.

Subjects studied include communication, group behaviour, principles of South African law, commercial crime, arson, urban terrorism, unarmed combat, counter-intelligence, management technique and how to market security services.

Students this year included candidates from the South African Police, the South African Defence Force and the Prison Service as well as representatives from private organisations.

Assistant Commissioner of Counter Insurgency with the South African Railways, Police Brigadier G Z Erlank, was among the top students.

The executive director of the Security Association of South Africa, Colonel P V Venter, said the course would help to raise standards and encourage professionalism among security practitioners.

The course presenter, Mr Bertus Ferreira, said South Africa's security knowledge was still limited.

More information can be obtained from Mr Ferreira at the Institute for Crime, Unisa, PO Box 392, Pretoria 0001 Telephone Pretoria 440-2463.

*A least he has  
known evidence of  
knowledge in the  
question !!*  
*[Signature]*

The Star Bureau

LONDON — Today's Daily Express claims that "hundreds of ex-British soldiers were recruited by a South African spy who has been booted out of Britain"

The Express, which yesterday revealed that Warrant Officer Joe Klue had been asked to leave the United Kingdom, claims today that he enlisted the former soldiers for what it dubs "his own Foreign Legion"

The soldiers, according to the Express, were paid R750 a week

plus a R9 000 bonus for a six-month stint 'helping the South African army in war-torn Namibia'

The newspaper continues "Britain with its chronic unemployment, was seen as a soft touch for recruiting the Dogs of War"

'Klue combined the

job with his espionage activities in London. The approaches were made to men of the Parachute Regiment at Aldershot (a British garrison town in Hampshire) and the King's Regiment, Manchester"

According to the Express, a former paratrooper said at his Manchester home: 'I got a

mysterious phone call asking if I would be interested in making money. I was coming to the end of my three-year engagement. They would not say how they got my name"

He contacted the South African Embassy in London, as he had been asked to do, and

received a letter from Klue. The Express claims

The ex-soldier who said he turned down the offer added 'They told me they had recruited 200 men all over Britain and were 'working' Europe too'

In its report on the barring of Warrant Officer Klue the Guardian newspaper today claims that he was "an inept spy" who was dubbed "Inspector Klue" This is an apparent reference to the character made famous by Peter Sellers in the Fink Panther films

# Hot on the trail of Inspector Klueseau

*Star 17/12/82*





Warrant Officer Joseph Klue cycling down a London street. This is the picture the London Daily Express newspaper carried yesterday above the headline, "Kicked out".

By Jean-Jacques Cornish  
The Star Bureau

LONDON — The South African Embassy has confirmed the link between Warrant Officer Joseph Klue — who has been barred from Britain — and the three men appearing at the Old Bailey court in London today in connection with break-ins at the London offices of the African National Congress, Swapo and the Pan Africanist Congress.

# ENVOYS CONFIRM Klue link with break-in accused

ministrative official in the military section at South Africa House

dance with established diplomatic practice, the statement said

first of a number of South African envoys in line for the same treatment.

It said far more extensive expulsions, and a major tightening up on the ease with which South African agents were able to operate in Britain was needed.

"The Foreign Office asked whether Mr Klue's diplomatic immunity could be waived to enable the British police to interview him in connection with certain charges against persons not connected with this embassy, viz Messrs Aspinall, Caselton and Weidman," said the statement

"Our request was refused. As a result, Mr Klue was transferred to South Africa on November 23"

They also dismissed an impression given by reports in Britain that W/O Klue was a master spy.

The embassy confirmed his link with the break-ins in its lengthy statement yesterday giving its version of why he left

The Foreign Office, which has never alleged that W/O Klue was spying against Britain, would not expand on its original statement that he had been "engaged in activities incompatible with his official status in this country"

They indicated that his methods were heavy-handed enough to have brought him to the attention of the British authorities some time before the Anti-Apartheid Movement complained about him to the Home Secretary.

The embassy confirmed that the Foreign Office had approached them about W/O Klue, who worked as an ad-

Reliable sources discouraged speculation that W/O Klue was the

Earlier this year Mr Hughes handed Mr Whitelaw a six-page memorandum urging a clampdown against the South African Embassy.

## Pik says agent had uncovered ANC plans

Warrant Officer Joseph Klue had been "in possession of important information concerning violence planned by the (banned) African National Congress in respect of South Africa," the Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, said in a statement in Pretoria yesterday.

"I do not believe that the British people would have expected any British

representative abroad to act in any other manner in respect of important information on IRA plans for violence in the United Kingdom," Mr Botha added.

Reacting to a British Government request for the waiver of W/O Klue's diplomatic immunity, Mr Botha said suggestions that W/O Klue was spying against Britain were totally unfounded. When the British Government asked

for the waiver of immunity, the South African Government requested further information on the grounds for the request.

When this information was not made available, the South African Government decided that W/O Klue's continued presence in Britain would no longer have served a useful purpose, and he was recalled, Mr Botha said. — Sapa.

251 Shaw 17/12/82



# UK tried to question Klue on break-ins

ARGUS  
17/12/82  
~~16/12/82~~  
251



Warrant Officer Joe Klue

## Argus Bureau

LONDON — The South African Embassy has confirmed the link between Warrant Officer Joe Klue, who has been barred from Britain, and the three men appearing at the Old Bailey here today in connection with the break-ins at the London office of the ANC, Swapo and PAC

The trial of Swedish journalist Bertil Wedin, Zimbabwean pilot Peter Caselton and Londoner Edward Aspinall has been guaranteed headline treatment after Mr Klue's exclusion

The embassy confirmed his link with the break-ins in its lengthy statement yesterday giving its version of why he left

The embassy confirmed that the Foreign Office had approached them about Mr Klue, who worked as an administrative official in the military section of South Africa House

"The Foreign Office asked whether Mr Klue's diplomatic immunity could be waived to enable the British police to interview him in connection with certain charges against persons not connected with this embassy, vis Messrs Aspinall, Caselton and Wedin," said the statement

## Information

The embassy had asked for more information about the nature of the questions the police wanted to ask Mr Klue

This was in accordance with established diplomatic practice, the statement said

"Our request for such information was refused. As a result, Mr Klue was transferred to South Africa by his department on November 23"

## Denied

The embassy denied that Mr Klue or any other member of its staff had spied against Britain

The statement hinted that Mr Klue had obtained information about the ANC using Britain to plan operations in South Africa

This has subsequently been confirmed by Foreign Minister Mr Pik Botha

Reliable sources discouraged speculation that Mr Klue was the first of a number of South African envoys in line for the same treatment

They also dismissed an impression given by re-

(Contd on Page 3)

## ARGUS 17/12/82 Break-in

(Contd from Page 1)  
ports here that Mr Klue was a master spy

They indicated that the military intelligence operative's methods were heavy-handed enough to have brought him to the attention of the British authorities some time before the Anti-apartheid Movement complained about him to Home Secretary Mr William Whitelaw on October 13

# Sisters held after buying beer for party

# R5000 CLAIM AFTER ARREST

18/12/82

C Herald

(25)

4 Do not write in the left hand margin

3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to which pencil may also be used

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification

University

Miss Thelma Jantjies, 22, the charlady of the club and her sister, Mrs Anne Burrows, 36, both of 33 Glider Crescent, Factreton, told Mr Justice Phillip Schock that they were "humiliated and embarrassed" when they and four men were arrested on charges of dealing in liquor

Mrs Burrows said in evidence that at about 3 30 pm that day, she and the four men were travelling down Bunney Street, Kensington, in a panel van loaded with the 17 cases of beer when they were stopped by two uniformed policemen

Mrs Burrows claimed the two policemen did not ask them any questions but ordered them into a patrol van and took them to the Kensington police station where they were held for questioning

### SUSPICIOUS

Sergeant A Muller told the court that he had seen the overloaded panel van and stopped it because it "looked suspicious"

"There are many shebeens in the area, and I immediately thought the beer was on its way to another shebeen," he said

He said there was no shebeen at the house where the women lived

The court heard that members of the South African Narcotics Bureau (Sanab) had been called to the police station and that they had taken statements from the people in the panel van

After the statements had been taken, the men were released at 9 pm

Miss Jantjies was arrested shortly after she arrived at the Kensington police station with her mother. She had with her a book which had shown where the netball club obtained its funds

She alleged that one of the Sanab officers had refused to look at the book and arrested her

She was placed in a cell with her sister and was also released at about 9 pm

The court heard that in a statement made to the Narcotics Bureau, Miss Jantjies had said that her club was going to sell the

unless candidates are so instructed

beer at the party in order to raise funds to buy club tracksuits

She denied making the statement and said that she was wearing a Factreton Spurs Netball Club tracksuit top at the time of her arrest

### GUILT

Miss Jantjies and her sister each paid a R100 admission of guilt fine on that Friday evening, but they claim they were under the impression that it was for bail

The case against the four men was later withdrawn and Miss Jantjies and her sister were later handed back the R200 and the liquor

Judgement will be given at a later date


**BY TYRONE SEALE**

TWO Factreton sisters have taken Minister of Law and Order, Mr Louis Grange, to court because, they say they were wrongly arrested and briefly detained after being found in possession of 17 cases of beer on August 21 last year.

They are claiming R2 500 each from the minister

The beer, bought at a bottle store in Woodstock, was to have been used at the end-of-season party of the now defunct Factreton Spurs Netball Club

CANDIDATE MUST enter in (1) the number of each question (in the order in which it has answered), leave columns (2) and

(3) Internal



The Star Bureau

LONDON — Peter John Caselton was shaken rigid by the four-year jail sentence handed down to him in the Old Bailey yesterday. His face turned sickly yellow and he left the dock nervously biting his lip.

# Shock for Caselton

Caselton is an outdoors man who was dreaming of taking to the sea in his R20 000 yacht now refitted and waiting for him in Surrey. British born, he had spent most of his life in Southern Africa.

After school in Southern Rhodesia, he had gone to Zambia after the break up of federation and earned enough money working for an oil company to pay for his flying course.

# Mystery remains

The Star Bureau LONDON — A balding South African lawyer in a lightweight suit and cowboy boots personifies the mystery that still surrounds the case of the break-ins at the London offices of Swapo, the ANC and the PAC.

The lawyer, who would not give his name or say anything to reporters, was produced by counsel for Peter Caselton at the end of the trial in the Old Bailey yesterday. It was said he would help British police with information about anti-South African terrorist attacks being planned by black nationalist movements here.

The Star Bureau LONDON — Bungling burglar Edward Aspinall, who has been jailed for 18 months for breaking into the London offices of South African black nationalist organisations, boasted that he had once robbed Beattie Ringo Starr's home.

# Beattie link in trial . . .

African underworld who's who that emerged during the trial. Warrant Officer Joe Klue, a new addition to that list, was the first to be named. He was said to have recruited Aspinall.

Major Craig Williams, star of an earlier trial sensation, followed. He, it was alleged set up Caselton in Britain. Then came name to conjure with John Banks — the mecenary without who no late Seventies 'Dog of War' deal was complete.

# Break-in trial: Link to SA 'spies'

251

Shaw

18/12/82

By Jean-Jacques Cornish, The Star Bureau

LONDON — Peter John Caselton, labelled in the Old Bailey yesterday as a South African agent working in London, has named South African master spy Major Craig Williamson and the recently expelled Warrant Officer Joe Klue as his co-conspirators.

Caselton was jailed for four years for conspiring to burgle the London offices of three black nationalist organisations. A commercial pilot who has spent most of his life in Southern Africa, he pleaded guilty to the conspiracy charges and to having an illegal teargas canister.

Londoner Edward Nicholas Aspinall (24), whom the court found was "managed" by Caselton, was jailed for 18 months for committing the burglaries at the offices of the ANC, the PAC and Swapo. Aspinall also pleaded guilty.

A third man, Bertil Wedin (42), who pleaded not guilty, was remanded to stand trial separately next March.

## Deterrent element

The sensational case ended with a warning by Judge James Miskin "Those who choose to indulge in political stealing or espionage should know full well that if it is discovered it will be immediately and fully punished." Caselton's sentence, he said, had a considerable deterrent element.

He was satisfied that Caselton had come to Britain to take over the management of Aspinall, who the court heard had been recruited by Warrant Officer Joe Klue of the South African Embassy.

## Idea planted

Warrant Officer Klue has since been withdrawn and barred by the British Government from re-entering.

Whether you approached Klue or he approached you matters not", the judge told Aspinall "I'm sure the idea (to burgle the nationalists' premises) was planted in your head."

For Aspinall, the idea was that he was a harmless apolitical out-of-work professional burglar who was easy prey for someone seeking a man with his qualifications. Aspinall's counsel also leaned heavily on the fact that he had volunteered the vital information to the police and even helped trap Caselton.

For Caselton it was submitted that he had suffered greatly at the hands of the communists in Mozambique — first losing his home, his business and his wife after independence there, and later being twice wounded while doing intelligence work for South Africa and two unnamed powers.

Caselton's counsel said he had been bayoneted five times and had all his fingers broken.

The court heard that Caselton had told police during interrogation that he considered his job in London a fight against terrorism. "If by what I did I saved the lives of 10 children, then I consider it justified."

## FULLY

At the top of each page and in clock on this cover the number you are answering

black ink must be used for

The use of a ball point pen or green ink may be used only for highlighting, emphasis or for diagrams, for pencil may also be used

Answers must be printed on each separate sheet (graph paper) where sheets additional to question book(s) are used

Write in the left hand margin

Failure to comply will render the candidate liable to disqualification and University

- 3 No part of an
- 4 All answer b



# NOW US KINGS OUT

251  
18/12/82

## SA SPY

### And London trial links SA Embassy

By JOHN MATISONN  
WASHINGTON.

THE United States Government ordered a senior South African diplomat in Washington to leave after various incidents involving apartheid foes in Washington, it was revealed yesterday.

The Reagan administration told South Africa that Mr Danie Opperman, head of the National Intelligence Service (NIS) — formerly the Bureau of State Security (BOSS) — in the South African Embassy in Washington would have to leave

The US did not make public its complaints, but Mr Opperman departed from the US soon after being ordered out in October this year

This has been confirmed by a number of American officials and Western diplomats who are aware of the case

Mr Opperman was the head of NIS at the embassy, and the US authorities were notified of his status as an agent for NIS, as friendly government activities were confirmed

Certain NIS activities during his tenure in Washington went beyond normal intelligence gathering as it is understood between governments, Washington sources confirmed

And Mr Marais Steyn, the South African Ambassador in London, was under pressure to withdraw last night after a dramatic trial at the Old Bailey linked his embassy to spying activities, the Rand Daily Mail's London Bureau reports

The so-called "Swapogate" case ended with South African agent Peter Caselton, 38, the paymaster of an operation to burgle and spy on black ex-guerrilla groups, being jailed for four years

Liverpool-born Edward Aspinall, 24, described as a professional burglar, was jailed for 18 months

The two men pleaded guilty in the Old Bailey Not court to conspiracy to burgle the Swapo, ANC and PAC offices and other premises in London, actual burglary, dishonest handling of stolen documents and possession of an offensive weapon — a can of teargas — in a total of nine charges

A third man, Mr Bertil Wedin, 42, who pleaded not guilty to conspiracy to burgle and dishonestly handling stolen documents, was remanded to stand trial separately in March

Trial judge Mr James Misking, QC, said he was passing a deterrent sentence on commercial pilot Caselton

South African master spy Major Craig Williamson of the Security Police and Mr Joe Klue, a diplomat at the South African Embassy who left London last month after the British Foreign Office protested about his activities, were named as co-conspirators in the trial

Aspinall claimed he had meetings with W/O Klue in pubs and he was told South Africa had "plenty of resources" and money was no object

Aspinall said May Williamson had arranged a flat for him in London but his main friend in London was W/O Klue

Diplomatic sources in London last night said no South African diplomats would be asked to leave the country in the wake of the case

# Tearspray is used to 'calm' shoppers

251 ROM  
Mall Correspondent

DURBAN — Police used 'tearspray' and water hoses to calm a 3 000-strong crowd when shoppers smashed a plate-glass door at the opening of a new shop in West Street yesterday

A woman shopper was slightly injured but was treated on the premises and continued with her shopping. The store's manager, Mr Charles van Tonder, was cut on the chest when he tried to keep the door closed against the pushing crowd.

Mr Frank Weetman, director of Pep Stores, said at one stage there were 40 policemen in attendance.

"We had to turn on the fire hose as well because the people would not listen to the policemen. When it became too chaotic, tearspray had to be used," said Mr Weetman.

The shop in West Street opened at 6 30am with two queues, one stretching into Grey Street and around the

corner

18/2/89  
"In 25 years of business I have never experienced anything like it," Mr Weetman said.

"We can't even take out stock to refill the racks. We get bowled over or carried off by the people eager to get their hands on something."

Several policemen remained at the store to control numbers of people entering the premises.

A police spokesman said tearspray, and not teargas, had been used because it is much weaker than teargas and only affects those at whom it is directed.

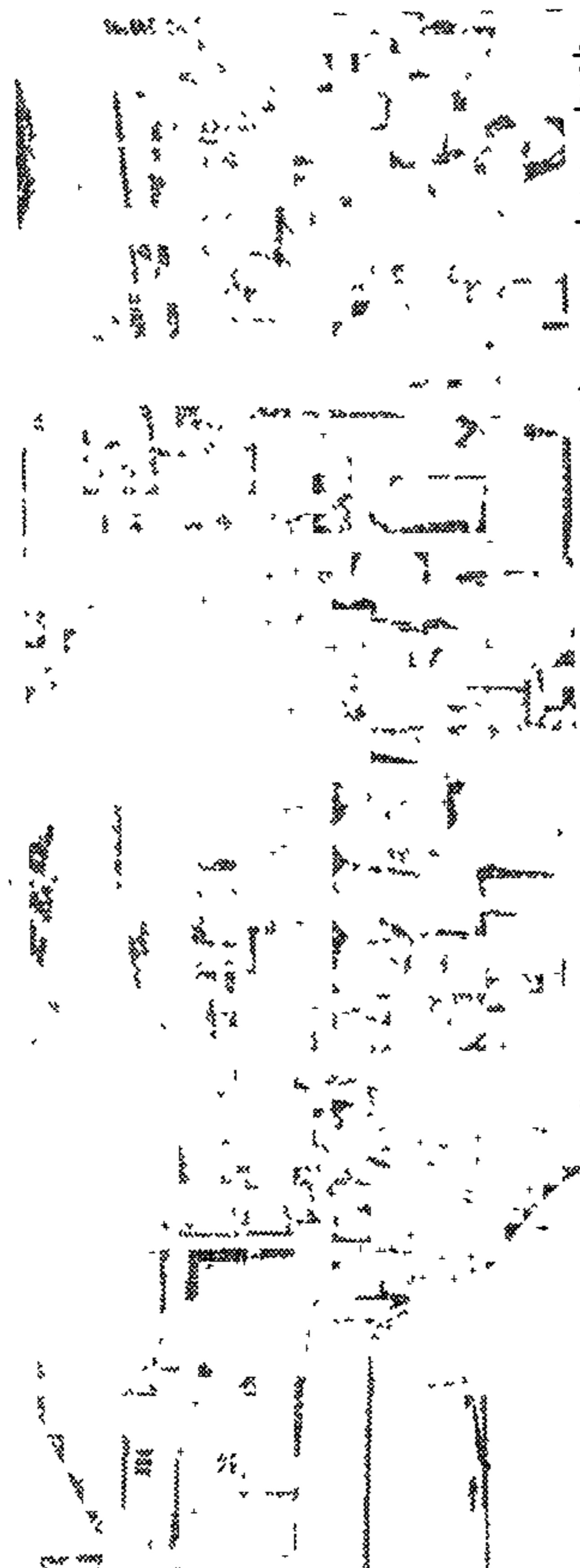
"Tearspray is in a small aerosol can and wears off within minutes. It has no side-effects. Tearspray is only used to calm one person or a small crowd whereas teargas is used to control rioting people."

Mr Weetman said by the end of the day more than 10 000 people had passed through the store.



# Tearspray and hoses used at store opening

18/12/82 251 567/800



A SMALL portion of the crowd waiting to do their shopping at the new shop which opened yesterday in West Street

**Mercury Reporter**  
 POLICE used 'tear-spray' and water hoses to calm a 3 000-strong crowd when shoppers smashed a plate-glass door at the opening of a new shop in West Street yesterday.  
 A woman shopper was slightly injured but was treated on the premises and continued with her shopping, and the store's manager, Mr Charles van Tonder, was cut on the chest when he tried to keep the door closed against the pushing crowd.  
 Mr Frank Weetman, director of Pep Stores, said at one stage there were 40 policemen in attendance.

## PE TOWN WER BOOK

EVERY CANDIDATE MUST enter in column (1) the number of each question answered (in the order in which it has been answered), leave columns (2) and

'We had to turn on the fire hose as well because the people would not listen to the policemen. When it became too chaotic tear-spray had to be used,' said Mr Weetman.  
 The shop, at 442 West Street, opened at 6 30 a m with two queues — one stretching as far down as Game Discount Store and the other into Grey Street and around the corner.  
 'In 25 years of business I have never experienced anything like it,' Mr Weetman said.  
 'We can't even take out stock to refill the racks. We get bowled over or carried off by the people eager to get their hands onto something.'  
 Several policemen remained at the store to control numbers of people entering the premises.  
 Mr Weetman said by the end of the day more than 10 000 people had passed through the store.

A police spokesman said tear-spray, and not tear-gas, had been used because it was much weaker than teargas and only affected whomever it was directed at.  
 'Tear-spray is in a small aerosol can and wears off within minutes. It has no side-effects. Tear-spray is only used to calm one person or a small crowd whereas tear-gas is used to control rioting people.'  
 Mr John Dobbins, president of Game Discount World, said there was an enormous crowd flooding the shop in West Street but no damage had been done.  
 'This is going to be a record day. Brickhill Road, one hour before closing, has far exceeded its busiest day and West Street is following close behind,' he said.

## NING

No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed.

Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator.

- 3 No part of an answer book is to be torn out
- 4 All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

- 3 Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used
- 4 Do not write in the left hand margin

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



# Spy claims: Opposition wants code of conduct

(251)

S. Post

18/12/82

By BRIAN POTTINGER  
Political Correspondent

THE expulsion of two South African diplomats from London and Washington for alleged spying activities has fuelled concern about the handling of the country's foreign affairs.

The official Opposition today called for the establishment of a code of conduct for people serving abroad in South African embassies and warned the recent incidents played into the hands of South Africa's enemies

Concern at the handling of South Africa's foreign relations came to a head this week with significant diplomatic breakthroughs in South Africa's relations with Mozambique and Angola on one hand but major international setbacks caused by the SADF raid into Maseru and the expulsion of two alleged South African spies on the other.

The incidents have also renewed the possibility that activities by South African intelligence agents are causing tensions between the Department of Foreign Affairs and other arms of government

Mr Colin Eglin, chief PFP spokesman on foreign affairs, warned today that the withdrawal of diplomatic immunity for alleged spy Mr Joseph Klue in London and the expulsion in October of alleged NIS bureau chief Dr Danie Opperman from Washington did little to enhance South Africa's image or improve her relations with governments in the West.

The incidents had on the contrary played into the hands of the enemies of South Africa

Mr Eglin called instead for the drawing up of a code

of conduct for "this category" of embassy staffer

In the first incident a South African Embassy staffer, Mr Joseph Klue, was named in the "Swapogate" trial in London as the man responsible for and financing break-ins of ANC, PAC and Swapo offices

The Thatcher Government warned it intended withdrawing diplomatic immunity to force Klue to answer questions but he was recalled just before the trial began.

South Africa's Foreign Minister, Mr Pik Botha, claimed Mr Klue had not taken any action inimical to Britain but had come into possession of important information relating to planned ANC violence

In the second incident reported today the alleged head of NIS in Washington, Dr Danie Opperman, was ordered home by the Reagan Administration in October because his activities allegedly went beyond what were considered "normal intelligence-gathering"

Details on the expulsion of the two alleged spies comes after a hectic week for South Africa's Department of Foreign Affairs

In the UN General Assembly the US voted against a resolution condemning South Africa over SWA/Namibia but joined a unanimous Security Council in voting to condemn the SADF raid into Maseru.

Last week Foreign Minister Mr Pik Botha had a snap meeting with Angola's Interior Minister on the Cape Verde Islands and followed up this minor coup with top-secret talks with Mozambicans at Komatiport yesterday.



# Inquiry call overs SA spy rings

251  
S. Tribune  
19/12/82

London Bureau

**LONDON** Black nationalist groups in London, the Anti-Apartheid Movement and a growing number of MPs are calling for an immediate inquiry into the smashing of a South African spy ring, allegedly masterminded from the South African embassy by expelled military official Warrant Officer Joseph Blue.

Some of the British based groups hostile to Pretoria are calling for the immediate withdrawal of the South African ambassador to London following the one-day Old Bailey trial in which Peter Caselton, the 38-year-old Zimbabwe pilot named in court as a South African agent, was jailed for four years after pleading guilty to conspiracy to burgle African nationalist offices in London.

Edward Aspinall, the 23-year-old "professional burglar" hired for the job, was sentenced to 18 months. He pleaded guilty to burglary.

A third man, Swedish journalist Bertil Wedin, is still to stand trial.

The courtroom drama started early on Friday with a subdued Aspinall in grey sweatshirt and jeans pleading not guilty, then being persuaded by his counsel, Mrs Lauree Fleischman, to change the plea to guilty.

was arrested on a drunk-drive charge in Liverpool.

He volunteered information about the burglary to Liverpool police and the anti-terrorist squad was called in.

Mr Amloft read extracts of Aspinall's statement to the police. This included allegations that

Warrant Officer Kluc, working through Aspinall's mother, had put him in touch with Caselton.

Caselton, heless, but in a neat dark suit, started impassively ahead for most of the trial.

Roy Amloft, prosecuting, recited a catalogue of offences involving three offices, belonging to the ANC, PAC and Swapo, in which maps, documents, card indices, photographs and, on one occasion, a small amount of cash, were stolen.

The plot to steal documents and other items "of interest to South Africa" came to light when Aspinall

Isle of Man which had done no business in the UK but which was clearly a front for his operations.

A considerable sum of money — around R120 000 — was paid into Caselton's private account in a Surrey bank. The first payment of R20 000 was made by a "C M Williamson" in South Africa.

Mr Amloft said all this proved there was substantial funds available and "the vast majority came either directly or indirectly from South Africa".

As the trial progressed, Aspinall emerged as a witness catpaw in a game of international conspiracy. A ferrety little man, in trouble with the law since the age of 15, he was described by the judge, Mr James Muskin, as "a miserable burglar," a man without "the intelligence to have begun to understand precisely what you were up to" and

the "willing, dishonest tool of others."

Then he told the court "Those who choose to indulge in political stealing or espionage should know full well that if it is discovered it will be immediately and fully punished."

For Caselton, the punishment was clearly more than he had expected. When the sentence was delivered, he turned a sickly colour and slumped. He left the court chewing nervously at his lower lip.

The four-year sentence spelled the end, for a long time at least, of the dreams of Peter John Caselton.

His plan, it was said, was to take to the sea in his R20 000 yacht waiting for him in Surrey.

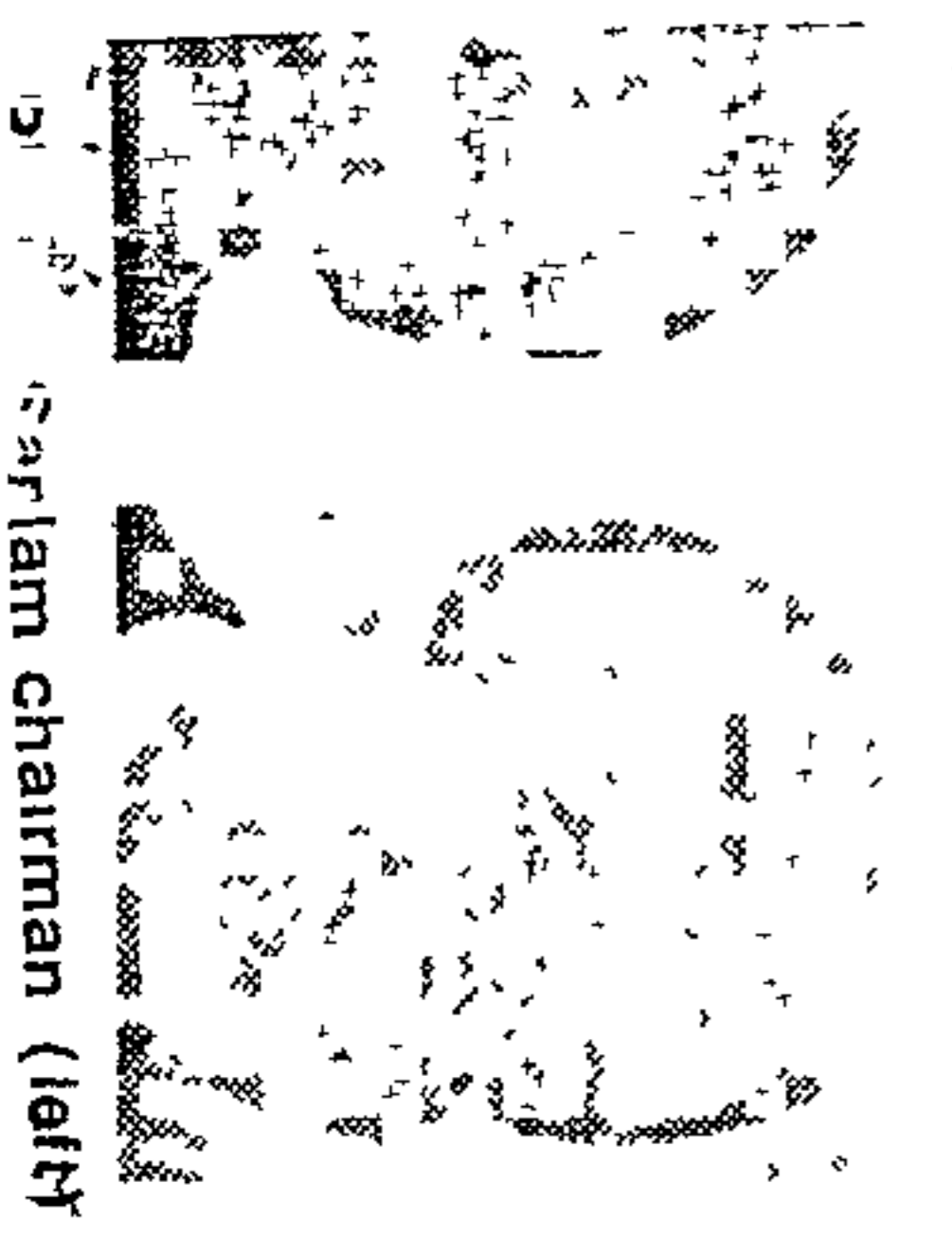
It was difficult to imagine, now, that this was the same man of whom Aspinall had said worked for "Boss — and I'm a bit afraid of him."

His counsel submitted that Caselton saw himself involved in a legitimate fight against terrorism.

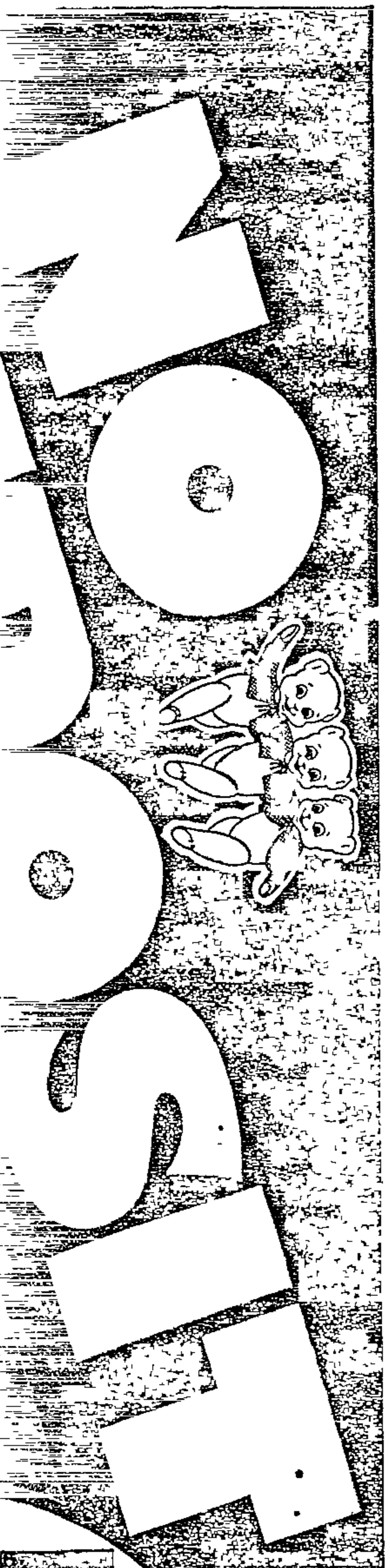
But for all the drama, legal observers here believe that by pleading guilty, Caselton and Aspinall have succeeded in maintaining a veil of secrecy over the full extent of their activities.

Meanwhile, the remaining mystery is the presence of a leading South African lawyer in summer suit and cowboy boots who watched the proceedings with interest. He refused to identify himself to Pressmen, and the South African Embassy later said it had no representative at the trial.

## In the middle...



Parliament chairman (left)









# 'I Spy' burglars of SA's Inspector Klueness . . .

By DAVID JACKSON  
London

A FAT dossier placed on the desk of British Home Secretary Mr William Whitelaw turned the 'Swapogate' burglary investigation into a top-level inquiry with political overtones.

The memorandum by anti-apartheid groups catalogued the alleged activities of South African agents in Britain.

It was given to the British Government by the groups, led by Labour Party MP Mr Bob Hughes.

This was the first time any Home Secretary had met anti-apartheid campaigners to discuss specific claims of South African espionage.

He is also under pressure to end the no-visa arrangement under which South Africans are able to enter Britain freely.

Time Out, claimed he had been taken in by a conman. It alleged that Mr Kluene had paid the man more than R2 000 in Kruggerands for "information" about arms shipments to African terrorist groups.

claimed in their dossier that South Africa was using the UK as a base for "serious and disturbing" operations. They alleged that these included:

● Surveillance and investigation of opponents of apartheid in Britain with the aim of planning assassinations

● Systematic break-ins and harassment of anti-apartheid groups in Britain.

● Use of Britain as a base for planning operations against the governments of independent African states and southern African liberation movements.

The dossier outlined the previous activities of Major Craig



WILLIAM WHITELAW Meets anti-apartheid groups

# SA superspy was break-in link man

By DAVID JACKSON

SOUTH AFRICAN superspy Craig Williamson has been revealed as a link man in the Watergate-style series of break-ins at black nationalist offices in London.

And this weekend the bombshell disclosure was leading to fresh calls for the recall of South Africa's Ambassador to Britain, Mr Marais Steyn

## Bombshell leads to pressure for Marais Steyn to be recalled

Major Williamson was named in London's Old Bailey as a partner of British-born Peter Caselton, jailed for four years on Friday for his part in a conspiracy to burgle the offices of Swapo, the African National Congress and the Par-Africanist Congress in London earlier this year.

According to evidence in court, Major Williamson helped to set up a flat for Caselton and was also his business partner in an aviation company through which spy funds were laundered. Caselton, 38, for his part

Williamson It alleged: "There is prima facie evidence that Williamson's activities in Britain contributed to the arrest and subsequent imprisonment of an Oxford research student, Dr Renfrew Christie."

It said there was mounting evidence that London was being used as a centre for planning subversive activities against independent African states.

The British Foreign Office said this week that Mr Kluene was recalled after British approaches to the ambassador, Mr Marais Steyn.

"We have reason to believe that he has been engaged in activities incompatible with his official status," the Foreign Office said.

The South African Embassy asked what the police wished to question Mr Kluene about but were not told.

"As a result Mr Kluene was transferred to South Africa," the embassy said.

The embassy said the banned African National Congress (ANC) had planned both in the UK and elsewhere crimes of violence against South Africa.

"In such circumstances information which gave forewarning of such terrorist activities could

not be ignored any more than one would expect a British subject to ignore information about IRA activities," the embassy said.

● The "Swapogate" trial was given prominent treatment in Fleet Street newspapers yesterday.

It was the lead story in the Daily Telegraph under the headline, "South African paid for burglaries — two jailed over London plot".

The Guardian's front-page headline said, "South African spies ordered UK raids", and the front-page story in the Times was headed, "South African envoy organised burglaries".

was told that "money was no object".

Further meetings followed. Aspinall said one of his jobs had been to follow an Indian woman from the ANC office in London.

He had also been approached in connection with a white South African army draft dodger who was helping blacks.

Caselton had given him a canister containing a type of nerve gas which Caselton had said could be used to squirt on people up to 20 or 30 feet away so that he would be able "to catch them as they fell".

But Aspinall claimed he had no intention of using it.

Aspinall said "I did all the work out of personal gain. Now I realise it was a foolish adventure."

Mr Arnlot said Aspinall had told police that Caselton wanted military information, names of people funding the groups, their contacts in South Africa, and their addresses.

"He gave me the plan of the inside of the buildings and told me where everything was. I got names, contacts and photos. Some were military photos."

Mr Edmund Lawson, defending, said Caselton had seen terrorism at first hand during his period in Mozambique and was a victim on two occasions.

The Recorder of London Mr James Miskin, QC, told Caselton "You were brought in to take over the management of Aspinall, and as his paymaster from that moment on you played an important part."

**Justified**

Sentencing Aspinall to a total of 18 months, Mr Justice Miskin said "You were east prey for those who needed a experienced burglar."

For his part Caselton had told police "What I did was fight against terrorism and I saved the lives of 10 children. I consider it was justified."

Mr Justice Miskin said he had taken into account Caselton's strong feelings "in which you are entitled."

Caselton was jailed for three years on the burglar conspiracy and break-in charges.

He received a further year's imprisonment for supplying Aspinall with a new gas canister.

had the job of "managing" professional burglar Edward Aspinall, 24, jailed for 18 months for carrying out the series of break-ins between July and September. Both Aspinall and Caselton pleaded guilty.

It was Aspinall who was interviewed by Warrant Officer Joe Kluene, an administrative officer in the military section of the South African Embassy in London.

W/O Kluene was recalled suddenly to Pretoria last month after Scotland Yard

had asked to interview him in connection with the activities against anti-apartheid organisations. These were the strands of the conspiracy revealed fully for the first time in the Old Bailey this week.

The case — dubbed the "Swapogate affair" — was covered by a small army of Fleet Street and international journalists.

A third accused, Swedish freelance journalist Bertil Wedin will appear separately next year. He has denied the charges.

The court heard how the conspiracy plot had been uncovered by pure chance when Aspinall was arrested in Liverpool on a drink and drive charge.

Aspinall told police that as a result of one of his break-ins the South Africans had been provided with information and photographs that was fol-

lowed by a strike into Mozambique.

Aspinall later helped police to set up a trap in a London pub — which led to the arrest of co-conspirator Caselton.

Unknown to Caselton, the meeting was being watched by Detective-Inspector Hilton Cole of the anti-terrorist squad.

Aspinall was armed with a taperecorder. Caselton was arrested as he emerged from the meeting. He responded by asking to "phone Joe Kluene".

Mr Roy Arnlot, leading evidence for the Crown, told the court that Caselton was a South African agent working in partnership with one Arthur Clayton.

Clayton, he said, was in fact Major Craig Williamson of the South African Security Branch.

Caselton, British born and a qualified pilot, had been educated in Rhodesia and spent a good deal of his life in South Africa.

In 1961, Caselton had set up an aviation company on the Isle of Man with his "business partner" Major Craig Williamson called African Aviation Consultants.

The court was told later this was a "front" to facilitate

the payment of money.

Caselton had opened an account at Lloyds Bank in Guildford, near London, where a foreign credit of £10 000 had been made from a C M Williamson in South Africa.

The Crown alleged Caselton had received about £38 000 over a period of a year or so, most of the money had come from South Africa or through the Isle of Man company.

The judge was told in detail of a series of meetings in London pubs between Caselton and Aspinall at which Aspinall was briefed on the burglaries.

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and

Aspinall had been paid a total of £26 000 including a £4 000 bonus, for his efforts.

**Pub**

He told police he had been in contact with Joseph Kluene, who worked at the time at the South African Embassy in London.

W/O Kluene had put him in touch with Caselton.

Aspinall and Caselton met at the Marquis of Anglesey pub in Cambridge Circus.

They discussed what Caselton wanted to be done and



# UK urged to question Steyn

ARGUS 20/12/82

~~11/3/87~~ 251

Argus Bureau

LONDON — The shadow Home Secretary, Mr Roy Hattersley, has called for a government investigation into the extent of "espionage" operations carried out from the South African Embassy here

If the South African Ambassador, Mr Marais Steyn, was shown to be involved, he said, he should be expelled

In a BBC radio interview yesterday, Mr Hattersley said he feared an attempt was being made in London to discredit and suppress legitimate political groups

## "Make sure"

He was asked what should be done about it

"I think the Home Secretary (Mr William Whitelaw) has first of all got

to make sure himself that the security services are pursuing this with a vigour that is required

"Secondly, I think the Foreign Office has got to ask some questions of the South African Ambassador and has got to find out, as best it can from Pretoria, exactly what the ambassador himself has been doing, how much he has been involved in this

"And when the Government has a view on the extent of this, the Home Secretary has to come clean. He has to tell the House of Commons what has been going on under his nose

## "A finger"

Mr Hattersley was asked if he was "pointing a finger" directly at the South African Ambassador himself as being someone who was aware of what was going on and allowing it to go on from his embassy

"Is it possible," asked BBC presenter Brian Clough, "that he would not have been aware of the activities of Mr Klue (Warrant Officer Joe Klue) and others?"

Mr Hattersley "Unlike in South Africa, we must give people the benefit of the doubt when we are not certain

## "Operation"

"But it seems to me inconceivable that an operation of this size, which is being increasingly documented by the anti-apartheid movement, could be mounted from London without the ambassador himself knowing about it"



Mr Marais Steyn

Mr Steyn, speaking from his London residence, said "Nobody in my embassy to my knowledge has ever been engaged in espionage against the United Kingdom

"All we have done was to acquire information from people who had information about plans for terrorism and mayhem in South Africa. That's all"

## Laughed

He laughed heartily when told that Mr Hattersley had said the Foreign Office should ask questions of the South African Ambassador and Pretoria and find out exactly what he had been doing and how much he had been involved

"Absolute bloody nonsense — and you can quote me on that," he said



By JOHN BATTERSBY  
Political Correspondent

THE influential security arm of Government had a major say in drafting the Orderly Movement and Settlement of Black Persons Bill and was responsible for the most contentious aspects of the Bill, say informed sources.

Before the controversial Bill was published in its present form in May this year, it was lauded through the Cabinet Committee on Constitutional Development (then Internal Affairs), where the departments of Law and Order (then Police), Defence, the National Intelligence Services, and Internal Affairs had a major hand in its drafting.

The sources say it was in this Cabinet committee, under the chairmanship of the Minister of Constitutional Development, Mr Chris Heunis, that many of the original intentions of the Rueter Commission and, subsequently, the Grosskopf Committee, were frustrated.

It is understood the need to ensure the

# Security arm had hand in Bill

effective combating of urban terrorism received priority attention in the committee and played a major role in the re-drafting of the Bill.

It is also understood that the contentious 10pm-5am curfew on "unqualified" blacks in the urban areas and the blanket curfew clause conferring wide powers on the Minister of Co-operation and Development were introduced in this committee.

It is likely that key aspects of the Bill were scrutinised by the powerful State Security Council before it was referred to the Cabinet Committee on Constitutional Development.

The Bill, which deals with influx control and the rights of urban blacks, was referred to the parliamentary select committee on the constitution after its publication earlier this year. Further comment was

invited from interested parties. The measure evoked an outcry and sharp criticism from a broad spectrum of opinion.

It has been dubbed a "war measure" which would make the lives of blacks in the cities intolerable and invite "massive police raids" in what would amount to a state of perpetual martial law for blacks.

The select committee on the constitution, under the chairmanship of Mr Heunis, has since agreed not to deal with the measure until black local authorities have been set up under the new Black Local Government Act, but public calls for the measure to be scrapped have continued.

Although the Department of Co-operation and Development, which has borne the brunt of the criticism that has accompanied the Bill, bears ultimate political re-

sponsibility for it, the Minister of Co-operation and Development, Dr Piet Koorhof, like other Ministers on the committee, is bound by decisions taken on a consensus basis.

In addition to the five departments already mentioned, it is understood the departments of Labour, Justice and Foreign Affairs were also represented on the committee.

On the basis of corporate responsibility the various departments, represented by their Ministers and sometimes by co-opted senior officials as well, re-draft and thrash out the details of legislation.

The Orderly Movement Bill was already a re-draft of legislation introduced by Dr Koorhof in October 1980 as part of a "new deal" for urban blacks.

It was one of three related Bills dealing with black local government, administration boards and community development, and influx control.

The Bill on local government — now the Black Local Government Act — underwent a drastic process of revision and re-drafting in the select committee on the constitution and finally emerged from that committee — after its 15th draft — with the support of the official Opposition.

The second Bill — the Black Community Development Bill — is now under consideration by the same committee.

Sources say the Orderly Movement and Settlement Bill is likely to undergo the same exhaustive process of revision and re-drafting once it finally comes up for consideration. However, informed sources believe the

# Rightwingers dismiss PPC survey findings

By MAURITZ MOOLMAN

RIGHTWING parties have rejected the findings of a Human Sciences Research Council opinion survey claiming that 57% of whites are in favour of blacks on the President's Council.

The findings are based on a survey among 2 350 whites, coloureds and Indians.

Dr Connie Mulder, of the Conservative Party, yesterday called on the Government to call a general election to test the findings.

He said the researchers had admitted the sample was taken from people in main urban areas, whereas "the Government would lose most of its platteland seats if a general election was held today."

"At grassroots level, the voters do not even want coloureds and Indians on the President's Council," Dr Mulder said.

It would be a mistake to think the survey indicated a mandate for reform, but it should be interpreted as a pointer to the present favourable climate for reform.

Dr Slabbert warned that opportunities could be lost if the climate was wasted on unsatisfactory proposals.

Mr Vause Raw, leader of the New Republic Party, said the finding upheld the view of the NRP that all population groups should take part in joint decision-making.

He said the NRP had never specified on what basis such joint decision-making should take place and the party remained flexible.

Mr Raw said it was not surprising that so few people understood the recommendations of the President's Council. The public tended to react to specific issues and could not be expected to fully understand constitutional





# War measure had hand in Bill

invited from interested parties  
The measure evoked an outcry and sharp criticism from a broad spectrum of opinion

It has been dubbed a "war measure" which would make the lives of blacks in the cities intolerable and invite "massive police raids" in what would amount to a state of perpetual martial law for blacks

The select committee on the constitution, under the chairmanship of Mr. Heunis, has since agreed not to deal with the measure until black local authorities have been set up under the new Black Local Government Act, but public calls for the measure to be scrapped have continued.

Although the Department of Co-operation and Development, which has borne the brunt of the criticism that has accompanied the Bill, bears ultimate political re-

sponsibility for it, the Minister of Co-operation and Development, Dr Piet Koorhof, like other Ministers on the committee, is bound by decisions taken on a consensus basis

In addition to the five departments already mentioned it is understood the departments of Labour, Justice and Foreign Affairs were also represented on the committee

On the basis of corporate responsibility the various departments, represented by their Ministers and sometimes by co-opted senior officials as well, re-draft and thrash out the details of legislation

The Orderly Movement Bill was already a re-draft of legislation introduced by Dr Koorhof in October 1980 as part of a "new deal" for urban blacks

It was one of three related Bills dealing with black local government, administration boards and community development, and influx control

The Bill on local government — now the Black Local Government Act — underwent a drastic process of revision and re-drafting in the select committee on the constitution and finally emerged from that committee — after its 15th draft — with the support of the official Opposition

The second Bill — the Black Community Development Bill — is now under consideration by the same committee

Sources say the Orderly Movement and Settlement Bill is likely to undergo the same exhaustive process of revision and re-drafting once it finally comes up for consideration

However, informed sources believe the

Bill is unlikely to be finalised before 1984  
The original Bills drew widespread criticism and were eventually withdrawn and referred to a committee of government officials and representatives of the private sector under the chairmanship of Mr Justice E M Grosskopf

The Grosskopf Committee sought to bring the legislation more into line with the proposals of the Riekerk Commission, accepted by the government in a 1979 White Paper

The underlying philosophy of the Riekerk Commission was that there should be a major extension of rights to city blacks and a tougher crackdown on rural blacks who wanted to migrate to the urban areas

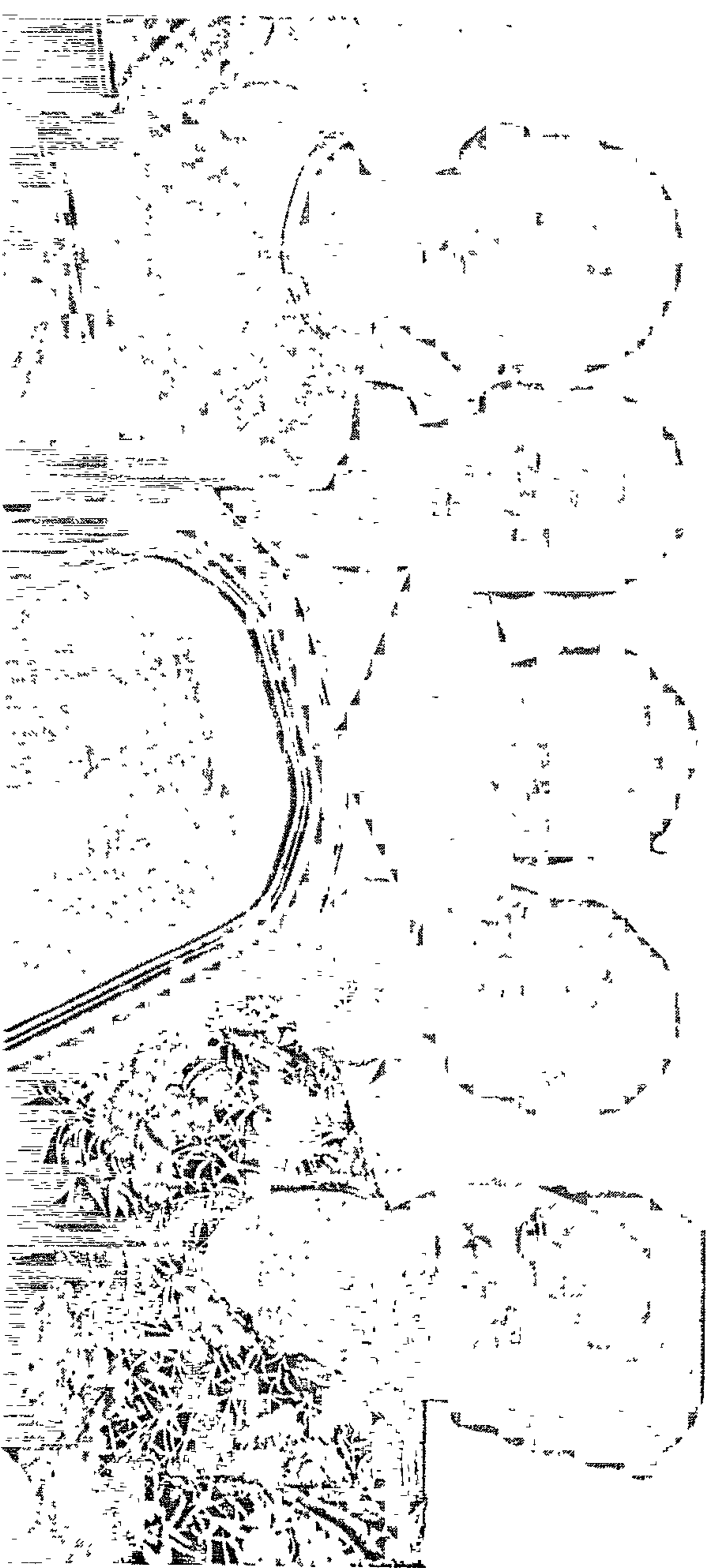
Whereas the Grosskopf Committee recommended the retention of coveted Section 10 rights by blacks who already had them, and the extension of rights to a large category of other black workers, the Bill which emerged from the Cabinet committee would neither have guaranteed Section 10 rights nor extended them to others  
Whereas the Grosskopf Committee

recommended an unbroken five-year period of urban residence as the criterion for blacks to qualify for permanence in the cities, the draft Bill recommended a 10-year period

The Grosskopf Committee also recommended freehold property rights for blacks — a major recommendation that has been ignored in the "new deal" legislation

Dr Koorhof has come under heavy fire for allegedly ignoring the recommendations of the Grosskopf Committee and in September there were reports in the pro-government Press that he had received a dressing-down from the Prime Minister, Mr P W Botha, for the continued existence of obstructionist elements in his department

Dr Koorhof subsequently told a National Party congress he had had a firm talk to senior officials in his department and re-dedicated himself to achieving a "new deal" for urban blacks in line with his original promise after becoming Minister of the black portfolio in 1979



## Tax man lays claim to assets

WINDHOEK — The State was granted an urgent application in the Windhoek Supreme Court last week to attach certain assets of a transport contractor in Northern South West Africa, Mr Antonio Alves.

According to a report published in the Windhoek Observer on Saturday, the application was brought by the Deputy Receiver of Revenue in the territory, Mr Wouter van der Merwe

Mr Van der Merwe said in papers before the court that he had learnt from evidence given to the Thron Commission of Inquiry into alleged irregularities in State spending that the Owambo administration had paid about R2-million to Mr Alves in the last two years



# Marais Steyn: Bloody nonsense!

251  
Star 20/12/82

The Star Bureau

LONDON — The shadow Home Secretary, Mr Roy Hattersley, has called for a government investigation into the extent of "espionage" operations allegedly carried out from the South African embassy in London

If the South African ambassador Mr Marais Steyn, was shown to be involved, he said, he should be expelled.

Later Mr Steyn had this comment: "Absolutely bloody nonsense."

In a BBC radio interview yesterday Mr Hattersley said he feared an attempt was being made in London to discredit and suppress legitimate political groups

"I think the Home Secretary (Mr William Whitelaw) has first of all got to make sure himself that the security services are pursuing this with a vigour that is required

"Secondly I think the Foreign Office has got to ask some ques-

tions of the South African ambassador and has got to find out, as best it can from Pretoria, exactly what the ambassador himself has been doing and how much he has been involved in this.

## DEMOCRACY

"And when the government has a view on the extent of this the Home Secretary has to come clean.

"He has to tell the House of Commons what has been going on under his nose

"And if Mr Whitelaw believes that you can have an embassy operating against legitimate, legal groups in Britain and that he cannot tell the House of Commons what action is taken against it, then that's a denial of democracy"

Mr Hattersley was asked if he were "pointing a finger" directly at Mr Steyn

"Unlike in South Africa, we must give people the benefit of the doubt when we are

not certain," he replied.

"But it seems to me inconceivable that an operation of this size, which is being increasingly documented by the Anti-Apartheid Movement, could be mounted from London without the ambassador himself knowing about it"

Mr Hattersley said it was feared that South African activity did not just concern organisations in Britain but that Britain was being used as a base to investigate, spy on, and possibly sabotage organisations throughout Europe

## INCOMPETENCE

Mr Hattersley claimed the British security services had shown "clear incompetence"

He suspected they did not take the South African activity with the seriousness and detestation it deserved

"My worst fear is that the security services, many of the indi-

viduals, actually know what's going on and suspect that some of the activities are anti-communist and therefore activities that they don't want to stamp on"

What was happening in London was an attempt to discredit, suppress and damage legitimate political groups which were "doing no more than say what happens in South Africa is morally repugnant"

## TRANSCRIPT

During the programme it was said the South African ambassador had declined to comment

He had said he had not yet had a chance to study the detailed transcript of last week's ANC break-in trial

A third man charged in connection with the burglaries was still awaiting trial and the ambassador was anxious not to appear to be prejudicing that case by commenting on matters sub judice

Later Mr Steyn, speaking from his London residence, reiterated that a case was still pending and that he did not want to comment on matters sub judice

But he added: "Nobody in my embassy, to my knowledge, has ever been engaged in espionage against the United Kingdom."

"All we have done was to acquire information from people who had information about plans for terrorism and mayhem in South Africa That's all"

He said he had not listened to the programme featuring Mr Hattersley.

He laughed heartily when told Mr Hattersley had said the Foreign Office should ask questions of the South African ambassador and Pretoria to find out exactly what he had been doing and how much he had been involved.

"Absolutely bloody nonsense. You can quote me on that," he said

Told that Mr Hattersley had said people must be given the benefit of the doubt, he said. "How nice of him"

(25) (321) RDM 20/12/82  
**SAP 'torture' row**

SOUTH African police systematically torture political detainees despite government guidelines forbidding abuse, alleges a report issued yesterday by three human rights groups

The report was jointly published by the British Council of Churches, the International Commission of Jurists and the Catholic Institute for International Relations — a charity not formally allied

with the Catholic church

Torture included beatings with gun butts and bricks, forcing detainees to stand for days at a time and depriving them of sleep and toilet facilities, the report said

Police also used a method called "The helicopter" in which a detainee was handcuffed at the wrists and ankles, then suspended from a pole between his arms and legs, it said — UPI





# Four ANC defectors in SA face assassination

20/12/82 (251) ~~S.A.A.~~ S.P. ST

JOHANNESBURG — Four African National Congress defectors, who had gone with Mr Bartholemew Hlapane to America in March to testify to a US commission on Soviet influence on terrorist organisations, are living in South Africa under assumed identities

All expect the ANC to try to hunt them down and assassinate them in the same way Mr Hlapane was gunned down at his Soweto home last week

A police spokesman confirmed yesterday that the surviving witnesses would all be afforded "extra protection", which included further relocation and new identification if required

A leading member of the commission, Mr Joel Lisker, said from Washington last night that some of the evidence given by the South Africans had proved "extremely damaging to the Soviets"

Mr Hlapane had expected to be "permanently silenced" by his former colleagues in the organisation

"This was the reason the five who gave information to the commission were all scared to show their faces in the US. This was why they were given 24-hour protection, accommodated secretly and transported by helicopter," Mr Lisker said

A police spokesman said Mr Hlabane's murder — his wife, Matilda, also died in

the same burst of automatic fire from an AK47 assault rifle while they sat in the lounge of their Soweto home — could have been triggered by the publication last week of the report of the commission to which he had testified

He did not believe it was in retaliation against the South African Defence Force's recent raid into Lesotho, but knew the security police believed the shooting had been the work of a Lesotho-based "assassination squad" of the ANC

Mr Hlapane's daughter unsuspectingly opened the door to the man who killed her father and mother

Miss Beverley Hlapane, 23, said last night she had

opened the door to a man dressed in green. He pointed an AK-47 rifle at her and demanded to know where her parents were

The man entered the room where Miss Hlapane's parents were and started shooting at them, she said

The South African Council of Churches today expressed its abhorrence at the assassination of Mr and Mrs Hlapane

In a statement, the SACC general secretary, Bishop Desmond Tutu, also called on the Minister of Law and Order Mr Louis le Grange, to charge detained members of the Afrikaner Weerstandsbeweging or release them — Sapa



# Calls for probe into SA 'spying' in UK

By MARGARET SMITH  
London Bureau

LONDON. — The "Swapogate" case in London has led to increasing controversy at the weekend, with calls from Labour Party MPs for the Home Office to disclose to parliament exact details of South African "espionage" in Britain

The Home Secretary, Mr William Whitelaw, is being pressed to reveal more about the activities of South African diplomats in London

This follows the conclusion of the trial on Friday at the Old Bailey where two men were jailed for their role in a series of burglaries, engineered by Warrant Officer Joseph Klue from the military section of the South African Embassy.

Mr Robert Hughes, Labour MP and chairman of the Anti-Apartheid Movement, said yesterday he wanted to meet Mr Whitelaw.

In October, Mr Hughes handed the Home Secretary a dossier detailing allegations of South African espionage in Britain. Mr Whitelaw promised a full investigation.

Among those calling for action to be taken against the SA Ambassador, Mr Marais

Steyn, is Shadow Home Secretary, Mr Roy Hattersley

He says the court case confirmed South Africa was operating clandestinely in the UK and that this activity did not limit itself only to organisations in Britain. London was being used as a base to spy on organisations throughout Europe

"It would be bad enough — in my view, intolerable — if that sort of activity coming out of the South African Embassy just concentrated on groups in Britain

"If Britain is being used to spread that type of activity throughout Europe, it makes it all the more intolerable and all the more necessary for the British Government to find out exactly what is going on and take positive action against it

"If what is going on, and what we suspect is going on from London — this spying on private and legitimate organisations — if this was going on from an eastern European embassy I think British security services would take it a great deal more seriously

"My worst fear is that in the security services many individuals actually know

what is going on and I suspect that some of the activities are, in their crudest form, anti-communist and therefore are activities they don't want to stamp on"

Mr Marais Steyn was asked by the BBC to comment on the allegations. He declined, saying he had not yet studied the detailed transcript of last week's trial and that a third man, charged in connection with the burglaries, was still awaiting trial

The London Sunday Times said in an editorial yesterday that South Africa was acting as if it were entitled to roam the world in hot pursuit

"The scandalous revelations at the Old Bailey trial, coupled with the departure in disgrace of a South African diplomat, should prompt a reconsideration of this doctrine," it said

The Home Office and the Foreign Office would not comment yesterday on any further investigations. "We gather one or two Members of Parliament are going to approach us and we will of course look into it," said a Foreign Office spokesman.

London's liberal Observer newspaper said it was suspected that agents used by

Peter Caselton, who was jailed after being found guilty for raids on the London offices of the ANC and PAC, "may have been connected" with a bomb blast at the ANC's London office last March

Prosecutors at Caselton's trial in London's Old Bailey said his espionage was linked with Major Craig Williamson, a South African agent who infiltrated the Geneva-based International University Exchange Fund, which helps anti-apartheid groups

The London Sunday Times said "Numerous incidents of burglary, harassment and worse, against South African exiles here" had fuelled long-time suspicions that South Africa's London Embassy housed "aggressively active" security agents

"South Africa can continue to be regarded as an 'ally' of the West only — and then uncertainly — in the context of some global conflict between communism and the Free World

"We do not agree with those calling for the embassy to be closed. But the spooks and burglars within deserve no more tolerance than those of the KGB"



Hit Squad:  
4 get new identity

JOHANNESBURG — Four ANC defectors, who had travelled with Mr Bartholemew Hlapane to America in March to testify to a US commission on Soviet influence on terrorist organisations, are living in South Africa under assumed identities

All expect the ANC to try to hunt them down and assassinate them in the same way Mr Hlapane was shot at his Soweto home by a hit man last week.

A police spokesman confirmed yesterday that the surviving witnesses would all be afforded "extra protection," which included further relocation and new identification if required.

A leading member of the commission, Mr Joel Lisker, said from Washington last night that some of the evidence given by the South Africans had proved "extremely damaging to the Soviets".

"I just hope that the other four won't suffer the same fate as Mr Hlapane, who has paid the supreme price for his courageous standpoint"

Mr Hlapane, who helped found the ANC but relinquished his membership in the 1960s, had expected to be "permanently silenced" by his former colleagues in the organisation.

"This was the reason the five who gave information to the commission were all scared to show their faces in the US. This was why they were given 24-hour protection, accommodated secretly and transported by helicopter," Mr Lisker said

Each witness had realised the dangers they would face on returning to South Africa, but had nevertheless voluntarily chosen to return in preference to remaining overseas, which they could have done had they so wished.

A police spokesman said last night he was aware the lives of the four were endangered and everything possible would be done to provide extra protection

The witnesses were already under "certain precautionary discipline"

"But you can appreciate the difficulties involved. It's just not practical to guard them around the clock," the spokesman said

Mr Hlapane had turned away police protection, choosing to live among his people as an ordinary member of the community. — DDC.

See also P17

# Somes: 36 witnesses may fly in

CROOK TIMES 21/12/82

251

From IAN HOBBS

LONDON — Up to 36 witnesses might have to be flown to London if the former Durban detective-sergeant, David Somes, 32, stands trial here charged in connection with the Paradise Valley slayings of four men last year.

In the fourth remand appearance of Mr Somes at London's Bow Street Court yesterday, his counsel, Mr Lionel Lassman, said the Director of Public Prosecutions (DPP) in London would have to consider the massive problems involved in bringing the case to the Old Bailey.

He would have to consider flying in about 36 prosecution witnesses and also some defence witnesses in a case that could quickly collapse.

### 'Innocent victim'

Mr Lassman said that Mr Somes believed he was the innocent victim of "political machinations" and would plead evidence of an alibi. Mr Lassman added "Full acquittal is a possibility".

He asked for unconditional bail for Mr Somes so that he could at least spend Christmas with his family.

He said that when Mr Somes estreated bail in Durban and fled to England in March he did so because he believed he was going to be made a "political scapegoat".

Mr Somes had also been aware that he could stand trial in England on the Paradise Valley charges.

Mr Lassman said he understood Mr Somes did face capital charges in South Africa, but a second police officer, a Lieutenant Potgieter, who had been tried on the charges in the Republic

earlier this year, had been found not guilty.

Mr Somes, dark-haired, bespectacled, bearded and tidily dressed in slacks, an open-neck shirt and suede jacket, stood up and strode from the court when his appeal for bail was rejected and he was again remanded.

Mr Somes was arrested by Scotland Yard's serious crimes squad last month and charged with the murder of Mr Norman van der Merwe, one of the four men whose bodies were found beneath the 70m high Paradise Valley bridge.

Further charges are likely, according to police sources. Legal authorities in England, working in co-operation with South African authorities, are seeking to bring him to trial under the terms of Britain's ancient Offences Against the Person Act.

### No treaty

The Act makes British citizens liable to face trial here for alleged capital offences committed in a country which does not have an extradition treaty with England. This is the case with South Africa.

Mr Graham Grant-Whyte, appearing for the DPP, said he could not yet say when the complicated prosecution case could proceed.

Mr Somes's mother, who flew to London for yesterday's hearing and offered to stand surety for him, wept in the back of the court as bail was refused.

Mrs Somes then won special permission to see her son in the police cells.

She said she was too upset to talk to reporters. "All I can say is that it is going to be a very bleak Christmas," she sobbed.

Why not 99 years?  
leaves her 2/5?

# Six acquitted on charges of damaging cells

*E. Post* Post Reporter

2/12/82

FOUR men and two youths who allegedly scrawled freedom-fighting slogans on the walls of platteland police cells were acquitted on charges of malicious damage to State property by the Port Elizabeth Regional Court today

Thamsanqa Ntshabe, 24, Mongamele Kondlo, 18, Sithembele Gomo, 18, Zimesele Maqunqu 19, and two youths, all of New Brighton, were charged with damaging police cells at the Jansenville police station between August 20 and September 11. Damage estimated at R52 was caused to the cells.

Initial charges of kidnapping and assault were withdrawn. They were initially charged with kidnapping and assaulting Mr George Befile between August 14 and 16.

They had attended the funeral of Mr Robert Sobukwe in Graaff-Reinet and allegedly kidnapped Mr Befile, saying they would kill him if he did not take them to and from Graaff-Reinet to attend the funeral.

The men appeared in court today on charges of malicious damage to the police cells at Jansenville police station.

Photographic evidence showed that slogans were scratched on the walls of the cells. Slogans such as "We want liberty", "Freedom", "Long live PAC" and "Long Live PRO" depicted on the cell walls were allegedly scrawled by the accused.

All six were acquitted of the charges today.

Mr J D Robinson was on the Bench. Mr A T Kilian appeared for the State.



# UK trial of Somes uncertain

CAPL TINKS 30/12/82 (251)

Own Correspondent

LONDON — British legal authorities will not be able to bring former Durban policeman David Somes to trial if South Africa refuses to send witnesses to London.

This was stated here yesterday by a spokesman for the Director of Public Prosecutions, speaking after a London magistrate had postponed the case till January 26.

## Murder

Mr Somes, who fled South Africa in March this year, is facing a murder charge laid by the DPP after a dossier on the Paradise Valley murder of four people was sent to London by the office of the Natal Attorney-General.

On Christmas Eve, the Minister of Justice, Mr Kobie Coetsee, said the South African Government considered it "impractical" to send more than 30 witnesses to Britain, for what could be a lengthy period, to give evidence in a British court.

He repeated a request that Mr Somes be extradited to stand trial in South Africa. The Foreign Office has turned this down because there is no treaty between the two countries.

The DPP spokesman said British authorities would probably know by the end of January whether they would be able to proceed with the case.

"If there are no witnesses from South Africa, then we could not bring the case," he said.

Mr Somes, 32, has been charged here with the murder of Mr Norman van der Merwe, in Durban, and the DPP office has been considering further

charges.

He had been held in custody, but on Christmas Eve a judge in chambers granted bail on condition that he reported daily to London police.

Bail conditions were confirmed during a brief hearing at Bow Street Magistrate's Court yesterday.

On Friday, the British Foreign Office confirmed that South African authorities had been in contact about extradition.

The DPP spokesman said yesterday the future of the case "largely depends on what happens between the Foreign Office and the South African Government".

Mr Somes holds a British passport and has been charged here under an ancient law of "offences against the person" in terms of which British nationals can be tried for offences committed elsewhere.

When he fled from South Africa, he faced charges of murder, kidnapping and assault following the deaths of four people.

In the only press interview he has given, to a small paper in Bristol, Mr Somes claimed he was the innocent victim of "political machinations".

## 'Not ready'

He has not yet been committed for trial. In court yesterday, prosecutor Mr Graham Grant-Whyte said the Crown case was not ready.

During the next four weeks, the DPP's office is expected to hold further exchanges with South African authorities, through the Foreign Office. The outcome will determine whether they press the case.

# Murder witnesses may fly to Britain

London Bureau

LONDON — Up to 36 witnesses may have to be flown to London if the former Durban detective sergeant, Mr David Somes, stands trial in connection with the four Paradise Valley slayings last year.

In his fourth remand appearance at London's Bow Street court yesterday, Mr Lionel Lassman, the counsel for Mr Somes, 32, said the Director of Public Prosecutions in London would have to consider flying in some 36 prosecution witnesses and also a number of defence witnesses in a case that could quickly collapse.

Mr Somes was arrested by Scotland Yard's serious crimes squad last month, and charged with the murder of Norman Van der Merwe, one of the four men whose bodies

were found beneath the 70m high Paradise Valley bridge

Further charges are likely according to police sources. Legal authorities in England working in co-operation with South African authorities are seeking to bring him to trial under the terms of Britain's ancient Offences Against the Person Act.

Mr Graham Grant-Whyte, appearing for the DPP, said he could not yet say when the complicated prosecution case could proceed.

Mr Somes' mother, Mrs Matilda "Tippie" Somes, who flew to London for yesterday's hearing and offered to stand surety for him, wept as Bow Street magistrate Mr David Hopkin said he would not grant bail because Mr Somes, 32, had absconded from South Africa while awaiting trial.

HA 86A 16 251

# The Yard looks at black plots

The Star Bureau

Star 21/12/82

LONDON — Scotland Yard is "assessing" information on the alleged plans of black nationalist movements to launch terrorist attacks on South Africa. Informed sources here say the information is so "sketchy" there are unlikely to be any dramatic developments.

The evidence is said to cover the activities in Britain of officials of the African National Congress, the Pan Africanist Congress and the South West Africa Peoples' Organisation.

A London barrister, Mr Edward Lawson, confirmed yesterday that the police had been given "the broad outline of information at our disposal." He said detailed evidence had not yet been passed on.

## FOUR YEARS

Mr Lawson, who acted for Peter Caselton, jailed for four years last week after admitting involvement in a series of burglaries at ANC, PAC and Swapo offices in London, made the offer of assistance during his Old Bailey plea in mitigation for Caselton.

He refused to name the mysterious South African lawyer who was present during court proceedings and who, he said, was prepared to help the British police.

The man, who was dressed in a lightweight suit and cowboy-style boots, refused to speak to reporters at the Old Bailey.

"I am not authorised to reveal his identity or what his business was," said Mr Lawson. "In fact I am not prepared to say anything at all about him."

Detective Chief Inspector Hilton Cole, who led police investigations into the case involving Caselton and Londoner Edward Aspinall, jailed for 18 months for burglary, said that "certain documents" had been handed to him by Mr Lawson after the trial.

## ASSESSING DOCUMENTS

"Those documents are now being assessed," Chief Inspector Cole said.

The Foreign Office confirmed the South African ambassador in London, Mr Marais Steyn, had discussions with one of its senior officials on Friday — the day Caselton and Aspinall were sentenced — but declined to give further details.

"Because the ambassador did not see one of our Ministers, we are not in a position to state whether or not he was summoned for talks or what was discussed. We can confirm only that he went to see a senior official," a Foreign Office Press spokesman said.

The South African Embassy refused to confirm or deny that Mr Steyn had been to the Foreign Office. It said: "The embassy has continuous liaison with the Foreign Office and it is not our practice to discuss it with the media."

An embassy spokesman said they had no knowledge of a South African lawyer at the Caselton-Aspinall trial.

"It is news to us. If there was such a person he was not representing the embassy or the government."

Court evidence that a former embassy official, Warrant Officer Joe Klue, had directed the two men's operations has led the Anti-Apartheid Movement to claim the embassy as harbouring a "web of spies."

It claims they cannot operate without the knowledge of the ambassador.

A Labour Party MP, Mr Robert Hughes, who is AAM chairman, has written to the Foreign Secretary, Mr Francis Pym, and the Home Secretary, Mr William Whitelaw, demanding that Mr Steyn be withdrawn.



Govt wants Soames trial in SA

# Extradition treaty with UK sought

251  
ROOM  
24/12/82

By DON MARSHALL  
Pretoria Bureau Chief

SOUTH AFRICA last night reiterated its willingness to conclude an extradition treaty with Britain to open the way for the return of Mr David Peter Soames, a former detective-sergeant in the South African Police, who fled to Britain last year while facing four charges of murder.

The British Government has meanwhile decided to press similar charges against Mr Soames in Britain for some of the crimes he is alleged to have committed in South Africa, and the South African Government has been asked to make witnesses available.

Britain apparently does not intend returning Mr Soames to South Africa, where the death penalty can still be imposed for murder, in spite of the former policeman holding dual citizenship.

Apart from the murder charges, Mr Soames would also face other charges relating to kidnapping, assault and fraud if he was returned to South Africa.

All the alleged crimes were committed in South Africa and the four victims who were murdered were also South Africans, according to a Press statement issued last night on behalf of the Minister of Justice, Mr Kobie Coetsee.

Mr Soames was arrested on November 26, last year, and appeared with Lieutenant W J S Potgieter, on November 20, in the Pinetown Magistrate's Court.

He was detained in custody until December 10, 1981, when he was granted bail of R3 000 and was instructed to surrender his South African passport.

The matter was set down for the Durban and Local Division of the South African

Supreme Court for March 15, this year, where he did not appear.

The police were instructed four days later that he was being held by the British police in Bristol.

Because there is no extradition treaty between South Africa and Britain, Mr Soames was subsequently released and allowed to remain in Britain because of his dual British and South African nationality.

Meanwhile, Lieut Potgieter, with the exception of one charge of murder which was withdrawn, was acquitted on three charges of murder but was convicted on other charges and sentenced to five and half years' imprisonment.

South Africa tried to have Mr Soames returned in August this year, but the British informed Pretoria that the circumstances of his case did not appear to bring it within the few categories of cases where extradition could take place in the absence of a treaty.

The SA Government revealed last night that it sent a delegation to London on November 23 to discuss the matter with the British authorities.

The Government wants Mr Soames to be tried in Natal, where he is alleged to have committed the crimes.

When the British Government would not agree to a formal extradition treaty with South Africa, the Pretoria authorities tried to get Britain to agree to an arrangement whereby a certain category of persons, for example those with dual nationality, could be extradited.

The British have apparently also rejected this.

South Africa is unwilling to send witnesses to Britain to attend the Soames trial there because it believes that, in acceding to the request a precedent would be set which could be cited in future in support of similar requests.

# Christmas in custody for Somes after bail request fails

257 Mercury  
21/12/82

**London Bureau**  
UP TO 36 witnesses may have to be flown to London if the former Durban detective sergeant, David Somes, stands trial here charged in connection with the Paradise Valley slayings of four non-whites last year

In his fourth remand appearance at London's Bow Street Court yesterday Mr Lionel Lassman, counsel for Mr Somes, 32, said the Director of Public Pros-

ecutions in London would have to consider the massive problems involved in bringing the historic case to the Old Bailey

He would have to consider flying in 36 prosecution witnesses and also a number of defence witnesses in a case that could quickly collapse

Mr Lassman said Mr Somes believed he was the innocent victim of 'political machinations' and would plead evidence of

alibi. Mr Lassman added. 'Full acquittal is a possibility.'

He asked for unconditional bail for Mr Somes so that he could at least spend Christmas with his family

He said when Mr Somes estreated bail in Durban and fled to England in March he did so because he took the view that he was going to be made a 'political scapegoat'

Mr Somes had also been

aware that he could stand trial in England on the Paradise Valley charges.

Mr Lassman said he understood Mr Somes did face capital charges in South Africa but a second police officer who was tried on the charges in the Republic earlier this year, Lt Willem Potgieter, had been found not guilty

Mr Somes, dark haired, bespectacled and bearded and tidily dressed in slacks, an open neck shirt

and suede jacket, stood up and strode angrily from the court when his appeal for bail was rejected and he was again remanded in custody.

Mr Somes was arrested by Scotland Yard's serious crimes squad last month, and charged with the murder of Norman van der Merwe, one of the four men whose bodies were found beneath the 70 m high Paradise Valley bridge



CANDIDATE MUST enter in  
 ) the number of each question  
 (in the order in which it has  
 ered); leave columns (2) and

RAND DAILY MAIL, Thursday, December 30, 1982

# Aggett inquest witness sues SP for R65 000

All  
 Ni  
 Ni

Surr

First

Date

Degr  
 you

Subje  
 (t)

Paper  
 (t)

NOTE

By JOUBERT MALHERBE  
 Pretoria Bureau

A FORMER detainee, Mr Auret van Heerden, has instituted a R65 000 damages claim against 10 Security Policemen who allegedly assaulted and threatened him in detention

Mr Van Heerden was a prominent witness in the inquest into the death in detention of trade unionist Dr Neil Aggett

As well as alleging severe assault by the police, Mr Van Heerden said in an affidavit before a Pretoria Supreme Court judge he had refrained from taking action against the police until after his release "out of fear for my own safety and well-being"

Mr Van Heerden said in his affidavit the police had threatened him with assault if he reported the maltreatment he and Dr Aggett had suffered to the Inspector of Detainees, the visiting Magistrate, the Deputy Attorney-General of the Transvaal, a district surgeon or friends and relatives who visited him in detention

Mr Justice T H van Reenen this week granted Mr Van Heerden permission to serve

summons or by substituted service

Mr Van Heerden said in papers before court his claims would become time barred in terms of the Police Act if the summonses were not served before January 8

Mr Van Heerden made the following allegations

- He was forced to remain standing for about 10 hours with a wrist handcuffed to an ankle
- A tight-fitting bag was pulled over his head and water was poured over it causing him to suffocate.
- His fingers were stamped on when he tried to remove the bag.
- This lasted more than three hours and police threatened to break his fingers when he tried to remove the bag.
- He was repeatedly given electric shocks on various parts of his body.
- He was hit over the ears with open hands, kneed in the face, pulled around by his hair and beard and the soles of his feet were beaten with a sjambok
- He was forced to remain standing for eight hours under the threat of assault, and,
- He was strangled with a wet towel

The assaults allegedly occurred between November 18 and November 20, 1981 and the police officer in charge of the investigation staff of the Security Police at John Vorster Square, Major Arthur Cronwright, is named as one of the policemen involved in the assaults

In other instances Mr Van Heerden alleged his testicles had been assaulted

Mr Van Heerden filed four separate claims — totalling R65 000 — against different groups of policemen

The other policemen named in the papers are Major Stephanus J P Abrie, Major Johannus, Nicholas Visser, Captain P P Olivier of East London, Warrant Officer Laurence Charles Phillip Prince, of East London, Lieutenant Hendrik Cornelius Jacobus Pretout of John Vorster Square, Lieutenant P Bothes, of John Vorster Square, a Warrant Officer or Mr Fourie of Benoni, Captain Andries Abraham Struvig of John Vorster Square and Lieutenant Johann van Aswegen of John Vorster Square

Yesterday Mr Justice Van Reenen said it would probably "take months" before the case was actually heard

Internal	External
(2)	(3)
11 +	
8	10
6 +	
11 +	
13	
49	51
52	

1. The left hand pages will be marked The left hand pages may be used for rough work, but no credit will be given for such work
2. Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering.
3. Blue or black ink must be used for written answers The use of a ball point pen is acceptable Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.
4. Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used

1. No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed
2. Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator
3. No part of an answer book is to be torn out
4. All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University



# Prisoner found hanged in cell

**POLICE are investigating the death in detention of a 33-year-old alleged robber who was found hanged in Erasmusia Police Station cells near Pretoria on Monday.**

Mr Paulos Khoza, of no fixed address, was found hanging by his shoe laces in the bath of his cell on Monday at about 12 30pm Mr Victor Haynes, of the police directorate in Pretoria said yesterday.

### By MONK NKOMO

He said that Mr Khoza was detained on Christmas Day in connection with an alleged robbery reported at Wierdabrug early this

month  
The major said that when the police visited his cell at about 12 10pm

on Monday everything was normal and Mr Khoza was still alive when they later vis-

ited the cell they found him hanging from the cell bars

A post-mortem and inquest proceedings were underway, the police spokesman said

Meanwhile a massive manhunt has been launched for three men who allegedly held up three bank staff members and robbed them of R80 000 in cash in Natal

on Monday afternoon Major Haynes said that two blacks and an Indian walked into the Standard Bank at Umhlahl at about 3pm.

The men, one armed with a firearm, confronted the security guard, Mr Sam Qashumba (54) and tied his hands with copper wire and locked him inside a vacant office.

The men then locked the two cashiers, Miss B Naidoo (28) and Miss P Bissesar (25), in another office Cash notes totaling about R80 000 which were kept in bags underneath a counter were taken by the men together with the bank's 38 revolver (serial number 1166554).

An Eastway garage petrol attendant in Riet-

fontein, Mr Emmanuel Sithinyane was held and robbed of R300 in cash by three armed men at 3am yesterday

A police spokesman said Mr Sithinyane was confronted by the men who tied his hands with wire behind his back before making away with the money No arrests have been made and the police are investigating.

25/2/82  
Dr. Opperman 22/1/82

# Recall denied

JOHANNESBURG — The Department of Foreign Affairs and Information in Pretoria said yesterday it had not been approached with a request to recall the first secretary at the South African embassy in Washington, Dr Daniel Opperman.

The Washington Post reported that Dr Opperman was asked by the US administration in October to leave the country because of alleged acts of an intelligence nature.

Earlier reports claimed that Dr Opperman had been implicated in operations against anti-apartheid organisations.

The department said as far as it was concerned Dr Opperman's return to South Africa was nothing other than a transfer —SAPA.





# UK rejects SA move for extradition treaty

CPK TIMES 24/12/82

(25)

LONDON. — South Africa has rejected a British offer to try former policeman David Somes, who jumped bail and fled to England after being charged with murder in the Republic.

South Africa has repeated demands that he be returned to South Africa to stand trial on four charges of murder and others involving kidnapping, assault and fraud.

Meanwhile, Britain has declined to enter into any sort of extradition arrangements with South Africa over the Somes case and they have also made it clear to the South African authorities that they would not be willing to do this in the future either.

Mr Somes, fled to England in March while awaiting trial with another South African policeman, Lieutenant W J S Potgieter. Potgieter has since been acquitted of murder, but was jailed for 5½ years for kidnapping and fraud.

Mr Somes, who is being held in Britain in connection with the alleged murders, is due to appear in court on December 29.



Mr David Somes

The Minister of Justice, Mr Kobie Coetsee, yesterday repeated South Africa's willingness to conclude an extradition agreement with Britain for Mr Somes's return.

Mr Coetsee said in Pretoria yesterday that after discussions earlier this month with the Foreign Office, the South African judicial authorities had told Britain that, from a legal point of view, the most appropriate course of action would be to return Mr Somes to South Africa where he could be tried in a court where proceedings had already been initiated.

However, Whitehall sources said last night

that they would not agree to an extradition treaty with South Africa "because of the differences between the two countries' legislative, judicial and penal practices".

This straight talking comes at a time when the extradition arrangements with South Africa might have come up for review.

Whitehall sources said the review here was "unlikely to result in any change in the British government's long-standing policy whereby extradition treaties are concluded only where there exists a broad basis of reciprocity in the legislative, judicial and penal practices of the two countries concerned".

Earlier the Foreign Office confirmed that the South African authorities had been in touch with the British Government about extradition arrangements.

A Foreign Office spokesman would not discuss the Somes case because it is *sub judice*, but he stressed there were no measures under British law returning individuals "to stand trial in South Africa". — Own Correspondent and Sapa